

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司 | 香港金鐘道89號力寶中心一座五樓
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. | 5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

CHINA GUARDIAN HONG KONG AUTUMN AUCTIONS 2023
中國嘉德香港 2023 秋季拍賣會　觀想——中國書畫四海集珍

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

香港 20231007 HK165

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

觀想——中國書畫四海集珍

CHINA GUARDIAN HONG KONG AUTUMN AUCTIONS 2023
中國嘉德香港2023秋季拍賣會
7 Oct, 2023 | 2023年10月7日

CHINA GUARDIAN
Hong Kong


風露稀神仙事業老猶疑
能三竊何用長
八十三歲皇







中國嘉德香港2023秋季拍賣會
China Guardian Hong Kong Autumn Auctions 2023

地點Venue:

香港會議展覽中心展覽廳5BC | 香港灣仔博覽道一號

Hall 5BC, Hong Kong Convention and Exhibition Centre | 1 Expo Drive, Wan Chai, Hong Kong

拍賣廳Saleroom A B

	3/10 (二Tue)	4/10 (三Wed)	5/10 (四Thu)	6/10 (五Fri)	7/10 (六Sat)	8/10 (日Sun)
觀想 —— 中國書畫四海集珍 Fine Chinese Paintings and Calligraphy	預 展 Preview 10am-8pm				拍賣Auction 10am	
遇安堂藏中國藝術臻玩 The Yu An Tang Collection of Chinese Porcelains and Works of Art					拍賣Auction 11am	
聖物帝心 —— 懷海堂藏內廷恭造之器 Exalted Reverence: The Huaihaitang Collection of Imperial Objets de Vertu					拍賣Auction 12pm	
映水藏山 —— 宮廷藝術與尚古美學 Enshrouded Within: Chinese Imperial Treasures and Archaic Antiquities					拍賣Auction 2:30pm	
觀古 —— 瓷器珍玩工藝品 | 瓷器 Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Ceramics					拍賣Auction 3:30pm	
旃檀林 —— 佛教藝術集萃 Zhantan Lin: The Highlights of Buddhist Art					拍賣Auction 8pm	
亞洲二十世紀及當代藝術 Asian 20th Century and Contemporary Art					預 展 Preview 10am-6pm	拍賣Auction 10am
觀古 —— 瓷器珍玩工藝品 | 雜項和玉器 Fine Chinese Ceramics and Works of Art: Works of Art and Jades						拍賣Auction 11am
珍秦琳琅 —— 珍秦齋藏歷代古璽印 Important Ancient Seals from the Zhenqin Zhai Collection						拍賣Auction 2pm
懷瑾握瑜 —— 美國芝加哥傳統藝術博物館暨美國私人藏玉 Exquisite Jades from The Heritage Museum of Asian Art, Chicago Including an Important American Private Collection						拍賣Auction 2pm
玄禮四方 —— 暫集軒珍藏中國古代玉器 II Masterpieces of Ancient Chinese Jades: The Zan Ji Xuan Collection II						拍賣Auction 3:30pm
觀華 —— 古典家具及工藝品 Classical Furniture and Works of Art						拍賣Auction 5:30pm
楊凡的周璇1957 Yonfan's Zhou Xuan 1957						拍賣Auction 7pm

* 各專場預展或至該拍賣會開始前 Exhibition will be closed prior to the auctions

同步代拍服務 Live Auction Platform

- 本專場將開通同步代拍服務
  This auction will provide Live Auction Platform
- 競買人須於拍賣日二十四小時前登錄中國嘉德官方網站（www.cguardian.com）或 App，完成網絡競投帳戶的註冊，並交納保證金
  Please register the Live Auction Platform account and pay a deposit on the China Guardian official website (www.cguardian.com) or App 24 hours ahead of the auction
- 詳情請咨詢客戶服務部
  Please feel free to contact our Client Services Department for more details
  +852 2815 2269 | +852 3959 5400 | +86 195 1870 1282 | +86 159 1080 7786

下載體驗同步代拍服務
Download to experience the Live Auction Platform

重要通告

IMPORTANT NOTICE

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下稱為“本公司”）舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之賣家業務規則進行，參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改。

拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品，並對自己的競投行為承擔法律責任。如欲進一步了解拍賣品資料，請向業務人員諮詢。如圖錄中未説明拍賣品之狀況，不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕疵（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第五條）。

受限制物料

(一)附有㊥符號之拍賣品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料，而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便競投人查閱，而無附有該符號並非保證該拍賣品並無進出口之限制。由植物或動物材料（如珊瑚、鱷魚、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等）製成或含有植物或動物材料之物品，不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意，能取得出口許可證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書，反之亦然。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書，以及任何其他所需文件（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第三十條）。

(二)香港法例第586章《保護瀕危動植物物種條例》已於2018年6月8日作出相應的立法修訂，以履行2016年《瀕危野生動植物種國際貿易公約》修訂中對黃檀屬所有種的規定。修訂列明的新物種包括黃檀屬所有種將受許可證管制。新管制措施將於2018年11月1日生效，該條例規定，凡進口、從公海引進、出口、再出口或管有列明物種的標本或衍生物，均須事先申領漁農自然護理署發出的許可證。

(三)《2018年保護瀕危動植物物種（修訂）條例》已於2018年1月30日通過，旨在加強管制進口及再出口象牙及象狩獵品。禁止進口及再出口象狩獵品及《公約》前象牙及《公約》後象牙（古董象牙除外）的規定已經實施。在領有許可證情況下，為商業目的而管有的《公約》前象牙及《公約》後象牙可進行本地貿易。為了保護文物，古董象牙（指1925年7月1日前發生《修訂條例》規定情況的象牙）可獲豁免。但進口及再出口古董象牙需領有進出口許可證及《公約》前證明書。自2021年12月31日起，禁止為商業目的管有任何象牙，包括《公約》前象牙及《公約》後象牙（古董象牙除外）。

電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售，不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗和批核。

語言文本

本公司買家業務規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中拍賣品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅為參考文本。

版權

本公司已盡一切合理努力查找、聯繫和確認版權擁有者。如本圖錄內未有包含適當確認版權擁有者的資訊，本公司鼓勵版權擁有者通知本公司。本公司亦歡迎任何信息，以澄清被展示圖文的版權的擁有權。

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The auction to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the “Company”) will be conducted in accordance with the Conditions of Sale, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment contained in this Catalogue as well as the Conditions of Business for Sellers which are available from the Company, and Bidders wishing to participate in the auction must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

Condition of the Auction Properties

The Bidder should view the Auction Properties at the pre-auction exhibition, and will be legally liable for his or her bidding. For more information on the Auction Properties, please consult our business staff. The absence of a description of the condition of an Auction Property in the Catalogue does not mean that the Auction Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

Restricted materials

(1) Auction Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Bidders, and the absence of such a symbol on an Auction Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, whale bone, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. The Bidder should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in an auction. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required (please refer to Article 30 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).
(2) The corresponding legislative amendments have been made to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance, Cap. 586 (“the Ordinance”) in Hong Kong on 8 June 2018, concerning the amendments to Appendices of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (“the CITES”) which has been adopted in 2016. The newly scheduled species include Dalbergia Species will be subject to licensing control. The new controls will become effective on 1 November 2018. According to the Ordinance, unless exempted or otherwise specified, the import, introduction from sea, export, re-export or possession of endangered species or its derivatives, requires a license issued by Agriculture, Fisheries and Conservation Department.
(3) The Protection of Endangered Species of Animals and Plants (Amendment) Ordinance 2018 (“Ordinance”) was enacted on 30 January 2018, which aims to enhance regulation on import and re-export of elephant ivory and elephant hunting trophies. New control measures banned the import and re-export of all elephant hunting trophies and pre-Convention ivory and post-Convention ivory items. The commercial possession of pre-Convention ivory and post-Convention ivory items are allowed to conduct local trading, which subject to licensing control. As a measure to protect culture relics, the trade in antique ivory (ivory that occurred before 1 July 1925 with the circumstances as prescribed by the Ordinance) will continue to be allowed. Import and re-export of antique ivory require a License to Import/ Re-export and a Pre-Convention Certificate. The possession for commercial purpose of all ivory (save for antique ivory) including pre-Convention ivory and post- Convention ivory will be prohibited from 31 December 2021.

Electrical appliances and mechanical goods

All electrical appliances and mechanical goods are sold as is, and should not be assumed to be in working order. Before use, electrical appliances must be inspected and approved by a qualified electrical technician.

Language

The Chinese versions of the Conditions of Business for Buyers, Conditions of Business for Sellers, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue, as well as of the descriptions of the Auction Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

Copyright

Every reasonable effort has been made to locate, contact and acknowledge copyright owners. If any proper acknowledgement has not been included here, copyright owners are encouraged to notify the Company. The Company also welcomes any information that clarifies the copyright ownership of any material displayed.

The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

競投登記須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT BIDDING REGISTRATION

一、閣下參與競投登記時須填寫競投人登記表格並提供有關身份證明文件，繳納保證金，以辦理登記手續。

二、競投登記時須提供之文件：

1、個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。

2、公司客戶：公司註冊證書以及股東證明文件。

3、代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。敬請注意，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司不接受第三方付款，此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司僅接受委託人之付款。

4、新客戶以及未在中國嘉德國際拍賣有限公司集團投得拍賣品的客戶，須提供銀行發出之信用證明。建議首次參與競投的新客戶於拍賣會前至少24小時辦理登記，以便有充足的時間處理登記資料。

三、本場拍賣會保證金為港幣伍拾萬元，如閣下是首次參與競投，或曾在本公司拍賣會辦理過競投登記手續，但尚未成功競投者，保證金為港幣一百萬元。（中國嘉德國際拍賣有限公司自2012年5月1日實施“嘉德註冊客戶計劃”，此計劃同樣適用於本場拍賣會。）閣下亦可透過本公司認可的同步代拍服務參與競投，並按指示繳納保證金。

四、所有保證金必須以電匯或信用卡/銀聯卡以港幣付款（閣下必須親自使用您名下的信用卡/銀聯卡）。

如閣下未能投得任何拍賣品，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將安排在拍賣結束後十四個工作日內退回閣下已付的保證金（不包含利息）。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司可用保證金抵銷閣下在中國嘉德國際拍賣有限公司集團的任何欠款。任何涉及退款的兑換交易損失或費用，將由閣下承擔。

五、本公司有權要求競投人提供財務狀況證明、擔保、存款證明及/或本公司可絕對酌情要求競投人為其有意競投的拍賣品提供的其他抵押。本公司保留調查競投人資金來源的權利。

I. When you register to bid, you must fill in a Bidder Registration Form, provide the relevant identity document, and pay a deposit in order to carry out the registration formalities.

II. Documents that must be provided at the time of bidding registration:
(1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
(2) Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.
(3) Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you bid on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.
(4) New clients and clients who have yet to successfully bid on an Auction Property under the auspices of the China Guardian Auctions Co., Ltd. group must provide a proof of creditworthiness issued by a bank. We would recommend that new clients who are to bid for the first time register at least 24 hours before the auction so as to allow sufficient time for processing of the registration materials.

III. Deposit for this auction is HKD500,000. If you are our new client or you have not won the bid in the past, the deposit is HKD1,000,000. (China Guardian Auctions Co., Ltd. implemented the “Guardian Registered Client Programme” on May 1st, 2012. The programme is applicable to this auction.)You can also attend the auction through Live Auction Platform authorized by the Company and pay deposit as require.

IV. All deposits must be paid in HK dollars by electronic transfer or credit card/UnionPay Card (you must yourself use the credit card/UnionPay Card issued in your name).

If you fail to successfully bid on any Auction Property, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will arrange to refund your deposit (without interest) within 14 working days after conclusion of the auction. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. may use the deposit to offset any amounts that you may have outstanding with the China Guardian Auctions Co., Ltd. group. Any losses or charges relating to conversion of the refund will be borne by you.

V. The Company has the right to require the Bidder to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Bidder to provide for the Auction Property that he or she intends to bid for. The Company reserves the right to check the source of the Bidder’s funds.

財務付款須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT PAYMENT

一、拍賣成交後，買家應支付落槌價、佣金以及任何買家之費用。拍賣成交日起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。

買家佣金比率

每件拍品落槌價適用佣金比率之級距	佣金比率
HK$ 5,000,000或以下之部分	20%
逾HK$ 5,000,000至HK$ 20,000,000之部分	17%
逾HK$ 20,000,000之部分	14%

二、自拍賣成交日起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費用將會另行收取。

三、本公司接受以下幾種付款方式：

電匯 付款方式可以以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬戶。港幣及美元賬戶：

開戶名稱: 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

1. 開戶銀行: 香港上海匯豐銀行有限公司
   香港中環皇后大道中1號
   銀行賬號: 652-050303-838
   收款銀行代碼: HSBCHKHHHKH
2. 開戶銀行: 中國工商銀行(亞洲)有限公司
   香港中環花園道3號中國工商銀行大廈
   銀行賬號 (HKD): 861-520-139849
   銀行賬號 (USD): 861-530-172854
   收款銀行代碼: UBHKHKHH
3. 開戶銀行: 中國銀行(香港)有限公司
   香港中環花園道1號中銀大廈
   銀行帳戶(HKD): 012-916-2-036444-3
   銀行帳戶(USD): 012-916-2-036445-6
   收款銀行代碼: BKCHHKHHXXX

請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行。

信用卡/銀聯卡 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付購買價款，則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續費，且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付款之上限為港幣1,000,000元（每一場拍賣），但須受有關條件與條款約束。

支票 本公司接受以香港銀行港元開出之個人支票與公司支票及銀行本票，但請留意買家須於支票或銀行本票承兑後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。

現金 如以現金繳付款項，則可立即提取拍賣品。惟本公司恕不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣80,000元或同等價值外幣之款項。

四、所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兑換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

五、本公司將向競投人登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的賬單，且登記的姓名及地址不得轉移。

六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人的付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其他來源付款的權利。

I. After a successful bid, the Buyer shall pay the Hammer Price, Buyer's Commission and any Buyer's Expenses. The Buyer shall pay the purchase price to the Company in full and collect the Auction Property within 7 days from the Sale Date.

BUYER'S COMMISSION RATES

Portion of Hammer Price Subject to Applicable Commission Rate	Applicable Commission Rate
Up to and including HK$ 5,000,000	20%
Above HK$ 5,000,000 up to and including HK$ 20,000,000	17%
Above HK$ 20,000,000	14%

II. Where an Auction Property has not been collected, the Buyer must pay a storage Fee at the rate of HKD800 per lot per month starting from the 31st day following the Sale Date. For any period of storage of less than one month, the Storage Fee for a whole month must nevertheless be paid. The Storage Fee does not include other additional charges, such as insurance and freight, which shall be charged separately.

III. The Company accepts the following payment methods:

Electronic transfer: the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.
HKD and USD accounts:
Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

1. Bank: The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.
   1 Queen's Road Central Hong Kong
   Account No.: 652-050303-838
   Swift Code: HSBCHKHHHKH
2. Bank: Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.
   ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
   Account No. (HKD): 861-520-139849
   Account No. (USD): 861-530-172854
   Swift Code: UBHKHKHH
3. Bank: Bank of China (Hong Kong) Limited
   Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
   Account No.(HKD): 012-916-2-036444-3
   Account No.(USD): 012-916-2-036445-6
   Swift Code: BKCHHKHHXXX

Please submit the remittance instruction together with your name and paddle number or invoice number to the bank.

Credit Card/UnionPay Card: if the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per auction sale, subject to the relevant terms and conditions.

Cheque: the Company accepts personal and company cheques and cashier order drawn in HK dollars in Hong Kong banks, but please keep in mind that the Auction Property may be collected only after such a cheque or cashier order has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.

Cash: if payment is made in cash, the Auction Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.

IV. All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

V. The Company will send an invoice for the sold Auction Property in the name and to the address indicated on the Bidder Registration Form, and the registered name and address may not be transferred.

VI. The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent bids on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.

中國書畫
專家團隊及拍賣查詢
Chinese Paintings and Calligraphy
Specialists and Auction Enquiries

查詢 General Enquiries: cpc@cguardian.com.hk +852 2815 2269



郭彤
董事及中國書畫部總負責人
資深專家

Guo Tong
Director
Senior Specialist, Head
Chinese Paintings and Calligraphy
guotong@cguardian.com



戴維
中國近現代及當代書畫部
總經理及資深專家

Dai Wei
General Manager,
Senior Specialist
Modern and Contemporary
Chinese Paintings and Calligraphy
daiwei@cguardian.com



欒靜莉
中國古代書畫部
總經理及資深專家

Luan Jingli
General Manager,
Senior Specialist
Classical Chinese Paintings and Calligraphy
luanjingli@cguardian.com



周明照
中國近現代及當代書畫部
高級業務經理及資深專家

Zhou Mingzhao
Senior Manager,
Senior Specialist
Modern and Contemporary
Chinese Paintings and Calligraphy
zhoumingzhao@cguardian.com



胡瑩
中國古代書畫部
高級業務經理及資深專家

Hu Ying
Senior Manager,
Senior Specialist
Classical Chinese Paintings and Calligraphy
huying@cguardian.com



陳瑜
中國書畫部
高級業務經理

Vivien Chen
Senior Manager
Chinese Paintings and Calligraphy
vivienchen@cguardian.com.hk



成野
中國書畫部
業務經理

Fiona Cheng
Manager
Chinese Paintings and Calligraphy
fionacheng@cguardian.com.hk



馬荔杉
中國書畫部
業務經理

Melissa Ma
Manager
Chinese Paintings and Calligraphy
melissama@cguardian.com.hk

本圖錄封面選自第 818 號拍賣品
封二選自第 951 號拍賣品
封三選自第 913 號拍賣品
封底選自第 979 號拍賣品
本圖錄印刷成本為港幣 350 元

中國嘉德香港
微信公眾平台

Front Cover: Lot 918
Second Cover: Lot 951
Third Cover: Lot 913
Back Cover: Lot 979
Catalogue Printing Cost : HKD 350

中國嘉德
微信公眾平台



觀想——中國書畫四海集珍

2023 年 10 月 7 日　星期六　上午 10:00　下午 2:00
拍賣品 771 － 1199 號
香港會議展覽中心｜展覽廳 5BC

Fine Chinese Paintings and Calligraphy

Saturday, October 7, 2023　10:00 am　2:00 pm
Lot 771 to 1199
Hong Kong Convention and Exhibition Centre｜Hall 5BC



索　引
INDEX OF ARTISTS

佚　名　ANONYMOUS …… 896, 897
包世臣　BAO SHICHEN …… 894
寶　熙　BAO XI …… 1004
鮑少遊　BAO SHAOYOU …… 1087
邊壽民　BIAN SHOUMIN …… 976
蔡　嘉　CAIJIA …… 1180
曹克家　CAO KEJIA …… 956, 1141
巢章甫　CHAO ZHANGFU …… 1017
陳半丁　CHEN BANDING …… 953
陳寶琛　CHEN BAOCHEN …… 1008, 1112
陳大羽　CHEN DAYU …… 876, 1144
陳立夫　CHEN LIFU …… 817
陳　摩　CHEN MO …… 960
陳佩秋　CHEN PEIQIU …… 1016, 1135
陳秋草　CHEN QIUCAO …… 1134
陳師曾　CHEN SHIZENG …… 981
陳希祖　CHEN XIZU …… 1110
陳曉南　CHEN XIAONAN …… 913
陳　源　CHEN YUAN …… 911
陳緣督　CHEN YUANDU …… 1070
陳之佛　CHEN ZHIFO …… 819
程十髮　CHENG SHIFA …… 1057
池玫瑰　CHI MEIGUI …… 1038
褚德彝　CHU DEYI …… 1111
崔子范　CUI ZIFAN …… 1063
達　受　DA SHOU …… 1189
戴春風　DAI CHUNFENG …… 842
戴　熙　DAI XI …… 824
丁衍庸　DING YANYONG … 854, 855, 856, 857, 858, 1033, 1034, …… 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, …… 1050, 1051, 1052, 1053, 1151, 1152, 1054
丁治磐　DING ZHIPAN …… 851
董其昌　DONG QICHANG …… 995
董壽平　DONG SHOUPING …… 1075, 873
樊增祥　FAN ZENGXIANG …… 833
范　曾　FAN ZENG …… 835, 836
方楚雄　FANG CHUXIONG …… 1142, 1178
方召麐　FANG ZHAOLIN …… 908, 1172
費新我　FEI XINWO …… 1073
豐子愷　FENG ZIKAI …… 945, 946
馮康侯　FENG KANGHOU …… 859, 860
馮敏昌　FENG MINCHANG …… 1124
傅抱石　FU BAOSHI …… 912, 915, 914
傅　雯　FU WEN …… 1195
傅增湘　FU ZENGXIANG …… 1123
高劍父　GAO JIANFU …… 1159
高逸鴻　GAO YIHONG …… 1141
顧鶴慶　GU HEQING …… 1192
顧蕙生　GU HUISHENG …… 1181
顧麟士　GU LINSHI …… 1194
顧　璞　GU PU …… 1198
顧一樵　GU YIQIAO …… 911
關　良　GUAN LIANG …… 771, 772, 773, 774, 775, …… 776, 777, 778, 779, 780, …… 781, 782, 783, 882
關山月　GUAN SHANYUE …… 795, 834, 1043, 1160
管希寧　GUAN XINING …… 1191
郭有守　GUO YOUSHOU …… 911
韓美林　HAN MEILIN …… 1102
何　焯　HE ZHUO …… 996
何海霞　HE HAIXIA …… 874
何紹基　HE SHAOJI …… 993
何紹基　HE SHAOJI …… 994
胡長齡　HU CHANGLING …… 1182
胡蘭成　HU LANCHENG …… 887
胡也佛　HU YEFO …… 1089, 1090
華世奎　HUA SHIKUI …… 1108
華　嵒　HUA YAN …… 977, 1179, 1185
黃賓虹　HUANG BINHONG …… 920, 921, 982, 1122
黃幻吾　HUANG HUANWU …… 885
黃　節　HUANG JIE …… 992, 983
黃　均　HUANG JUN …… 930
黃君璧　HUANG JUNBI …… 790, 791, 853, 883, 908, 1083, 933
黃苗子　HUANG MIAOZI …… 913, 1099, 1105, 1106, 1107
黃培芳　HUANG PEIFANG …… 1125
黃維琨　HUANG WEICHANG …… 792

黃　濬　HUANG JUN …… 984
黃炎培　HUANG YANPEI……1117
黃養輝　HUANG YANGHUI …… 913
黃永玉　HUANG YONGYU …… 962, 1104, 1163, 1164
黃　冑　HUANG ZHOU ……1074
季　康　JI KANG ……1039
簡經綸　JIAN JINGLUN ……1149
姜宸英　JIANG CHENYING…… 996
蔣碧微　JIANG BIWEI …… 913
蔣方震　JIANG FANGZHEN …… 987
蔣適夫　JIANG SHIFU…… 842
蔣維崧　JIANG WEISONG ……1000
蔣　彝　JIANG YI…… 911
金　城　JIN CHENG …… 872, 1077
金南萱　JIN NANXUAN …… 825
金　農　JIN NONG …… 990
金心蘭　JIN XINLAN …… 840
居　巢　JU CHAO ……1157
居　廉　JU LIAN ……1158
康有為　KANG YOUWEI ……1120
孔小瑜　KONG XIAOYU …… 970
黎雄才　LI XIONGCAI ……1160
李國明　LI GUOMING ……1039
李駱公　LI LUOGONG …… 862, 863
李　健　LI JIAN …… 880
李苦禪　LI KUCHAN ……1064
李秋君　LI QIUJUN …… 965
李瑞清　LI RUIQING …… 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809
李研山　LI YANSHAN …… 864
梁粲纓　LIANG CANYING …… 797
梁寒操　LIANG HANCAO …… 848
梁于渭　LIANG YUWEI……1196
林風眠　LIN FENGMIAN …… 931, 955
林豐俗　LIN FENGYU ……1177
林散之　LIN SANZHI …… 888, 1059, 1128, 1129
林　紓　LIN SHU ……1193
林　墉　LIN YONG …… 865, 866
劉炳森　LIU BINGSEN……1100
劉春霖　LIU CHUNLIN ……1109
劉旦宅　LIU DANZHAI…… 950
劉海粟　LIU HAISU …… 861, 967, 1091
劉　墉　LIU YONG ……1184
盧子樞　LU ZISHU …… 985, 986
魯蕩平　LU DANGPING …… 850
陸　恢　LU HUI …… 881
陸晶清　LU JINGQING …… 911
羅　銘　LUO MING ……1065
羅　聘　LUO PIN …… 975, 1186
駱清泉　LUO QINGQUAN …… 911
呂斯百　LV SIBAI …… 913
馬　晉　MA JIN ……1058
馬孝駿　MA XIAOJUN …… 911
馬敘倫　MA XULUN…… 843
馬一浮　MA YIFU …… 823
梅蘭芳　MEI LANFANG …… 843
梅　清　MEI QING …… 895
倪　田　NI TIAN …… 971, 1056
潘伯鷹　PAN BOYING …… 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024
潘達微　PAN DAWEI ……1197
潘　受　PAN SHOU……1002
潘玉良　PAN YULIANG …… 909
龐薰琹　PANG XUNQIN …… 815
彭　年　PENG NIAN ……1179
蒲　華　PU HUA …… 1116, 884
溥　儒　PU RU…… 831, 832, 844, 845, 846, 847, 919, 927, 928, 929, 954, 966, 1078, 1079, 1094
溥　佐　PU ZUO …… 878, 1101
齊白石　QI BAISHI …… 821, 826, 827, 828, 922, 923, 932, 947, 951, 1150
啟　功　QI GONG …… 1010, 1119, 1118
錢大鈞　QIAN DAJUN …… 849
錢　穀　QIAN GU……1180
錢家駿　QIAN JIAJUN…… 911
錢君匋　QIAN JUNTAO ……1013
錢瘦鐵　QIAN SHOUTIE ……1067
錢　載　QIAN ZAI ……1180

索　引
INDEX OF ARTISTS

瞿兌之　QU DUIZHI……1011
任　薰　REN XUN……959
任　預　REN YU……972
任　重　REN ZHONG……1175
容　庚　RONG GENG……869
沙　馥　SHA FU……825
邵逸軒　SHAO YIXUAN……820
邵　章　SHAO ZHANG……1006
沈曾植　SHEN ZENGZHI……1121
沈　仕　SHEN SHI……1187
沈尹默　SHEN YINMO……817, 1001, 1009, 1060
施大畏　SHI DAWEI……1174
石　濤　SHI TAO……974
宋葆淳　SONG BAOCHUN……1182
宋文治　SONG WENZHI……938
宋雨桂　SONG YUGUI……877
蘇企由　SU QIYOU……834
孫多慈　SUN DUOCI……913
孫其峰　SUN QIFENG……1061
孫仲威　SUN ZHONGWEI……1018
孫宗慰　SUN ZONGWEI……913
臺靜農　TAI JINGNONG……800, 1098
談月色　TAN YUESE……1012
譚澤闓　TAN ZEKAI……1114
湯定宇　TANG DINGYU……911
唐天如　TANG TIANRU……992
陶冷月　TAO LENGYUE……1076, 948
陶一清　TAO YIQING……942, 943, 944
汪大文　WANG DAWEN……958
汪兆銘　WANG ZHAOMING……816
王　宸　WANG CHEN……973
王个簃　WANG GEYI……784
王濟遠　WANG JIYUAN……1168
王明明　WANG MINGMING……1173
王師子　WANG SHIZI……880, 969
王　澍　WANG SHU……996
王　武　WANG WU……1188
王雪濤　WANG XUETAO……1075, 830, 1103
王　雲　WANG YUN……981
王韻笙　WANG YUNSHENG……842, 970
王　震　WANG ZHEN……879, 949, 952, 968, 1068
王植波　WANG ZHIBO……838
王稚登　WANG ZHIDENG……1179
王子武　WANG ZIWU……868
魏照濤　WEI ZHAOTAO……1167
魏紫熙　WEI ZIXI……1147
文　嘉　WEN JIA……1179
文徵明　WEN ZHENGMING……980
翁同龢　WENG TONGHE……893, 1005
翁　樂　WENG LE……841
吳昌碩　WU CHANGSHUO……829, 886, 997, 840
吳大澂　WENG LE……841
吳健雄　WU JIANXIONG……910
吳敬恆　WU JINGHENG……816, 852
吳靜山　WU JINGSHAN……869
吳鏡汀　WU JINGTING……1084
吳茂蓀　WU MAOSUN……911
吳　梅　WU MEI……1115
吳美美　WU MEIMEI……1038
吳青霞　WU QINGXIA……833, 1072, 1161
吳　榕　WU RONG……1190
吳祖光　WU ZUGUANG……1118
吳作人　WU ZUOREN……815, 913
夏　昶　XIA CHANG……979
項元淇　XIANG YUANQI……995
蕭俊賢　XIAO JUNXIAN……870
謝之光　XIE ZHIGUANG……1162, 1067
謝稚柳　XIE ZHILIU……1014, 1015, 1162
熊蔡岱梅　XIONG CAI DAIMEI……911
熊美儀　XIONG MEIYI……1169
熊式一　XIONG SHIYI……911
虛　谷　XU GU……961
徐悲鴻　XU BEIHONG……818, 913, 916, 917, 918
徐伯陽　XU BOYANG……913
徐　操　XU CAO……957
徐芳芳　XU FANGFANG……913

徐華翎 XU HUALING ……1171
徐仲年 XU ZHONGNIAN …… 911
徐子鶴 XU ZIHE ……1130
許麐廬 XU LINGLU …… 1062, 1133
亞 明 YA MING …… 939, 940, 941
閻德林 YAN DELIN ……1126
顏文樑 YAN WENLIANG…… 908
楊千里 YANG QIANLI …… 798
楊善深 YANG SHANSHEN…… 1033, 1040, 1041, 1145, 867, 1035
楊彥岐 YANG YANQI …… 911
楊沂孫 YANG YISUN …… 892
楊之光 YANG ZHIGUANG ……1165
姚 華 YAO HUA …… 981
葉恭綽 YE GONGCHUO……1176
葉淺予 YE QIANYU ……1069
葉 恂 YE XUN …… 880
葉 昀 YE YUN ……1085
應野平 YING YEPING ……1132
于非闇 YU FEI'AN …… 837
于右任 YU YOUREN …… 788, 789, 1066, 1092, 816, …… 890, 891, 1095, 1096, 1097
余紀忠 YU JIZHONG …… 911
余紹宋 YU SHAOSONG …… 801
郁 風 YU FENG…… 913
袁家騮 YUAN JIALIU …… 910
袁克文 YUAN KEWEN …… 889
袁松年 YUAN SONGNIAN ……1140
曾國藩 ZENG GUOFAN ……1042
曾 其 ZENG QI …… 1094, 1093
曾 熙 ZENG XI ……810, 811, 812, 813, 814
曾耀麟 ZENG YAOLIN ……1039
查士標 ZHA SHIBIAO…… 978
章士釗 ZHANG SHIZHAO …… 1026, 1026, 1027, 1028, 1029
張安治 ZHANG ANZHI …… 913
張伯駒 ZHANG BOJU ……1127
張伯英 ZHANG BOYING ……1007
張大千 ZHANG DAQIAN …… 785, 786, 787, 799, 839, 924, …… 925, 926, 963, 964, 1030, 1031, …… 1032, 1080, 838, 899, 900, 901, …… 902, 903, 904, 905, 906
張君實 ZHANG JUNSHI …… 860
張瑞圖 ZHANG RUITU …… 989
張善孖 ZHANG SHANZI …… 875, 1081, 1082
張韶石 ZHANG SHAOSHI …… 860
張書旂 ZHANG SHUQI …… 816
張 議 ZHANG YI …… 842
張 照 ZHANG ZHAO …… 996, 1183
張祖翼 ZHANG ZUYI ……1113
趙春翔 ZHAO CHUNXIANG …… 1036, 1037
趙古泥 ZHAO GUNI …… 998, 997
趙少昂 ZHAO SHAO'ANG …… 793, 794, 908, 1038, 1136, 1145, ……1146, 1148, 1153, 1154, 1155, …… 1156, 1137, 1138, 1143
趙叔孺 ZHAO SHURU …… 839
趙望雲 ZHAO WANGYUN ……1086
趙雲壑 ZHAO YUNHE …… 881
鄭德坤 ZHENG DEKUN …… 911
鄭家溉 ZHENG JIAGAI …… 827
鄭曼青 ZHENG MANQING …… 822
鄭乃珖 ZHENG NAIGUANG ……1166
鄭孝胥 ZHENG XIAOXU…… 1003, 871
周懷民 ZHOU HUAIMIN …… 1161, 1088
周慧珺 ZHOU HUIJUN ……1119
周千秋 ZHOU QIANQIU …… 796, 797
周士心 ZHOU SHIXIN ……1139
周思聰 ZHOU SICONG ……1170
周榆瑞 ZHOU YURUI …… 911
周祖蔭 ZHOU ZUYIN …… 970
朱 偁 ZHU CHENG …… 961
朱次琦 ZHU CIQI …… 988
朱家驊 ZHU JIAHUA …… 911
朱梅邨 ZHU MEICUN……1088
朱屺瞻 ZHU QIZHAN…… 934, 935, 936, 937, 1055, 1131
諸健秋 ZHU JIANQIU ……1071

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

觀想—中國書畫四海集珍

Session I　　第一部分

7 Oct 2023　　2023年10月7日
10:00 am　　上午10:00

Lots 771 — 898　　*編號 771 — 898*





COLLECTION FROM FAMILY OF GUAN LIANG (LOT 771-784)

良公家珍（編號 771-784）



關良小像

關良早年赴日習畫，歸國後，以傳統筆墨為根基，將西畫之光影造型，國畫之筆墨暈染應用自如，相得益彰，展現出一種戲劇化的戲謔，傾注了其強烈的個人風格及中國藝術的精神。承蒙同一藏家厚愛，嘉德香港曾屢次推出源自關良家屬的專題拍賣，成績斐然。此次秋季得其鼎力支持，將再度呈獻「良公家珍」共計十四幀，經良公直系親屬庋藏數十載，首度面世。此批作品以風格、題材各異的京劇人物為主，充分展現了良公如何擺脱古法「十八描」程式的束縛，寫出稚拙味濃厚的人物繪畫，體現了畫家結合油畫及水墨繪畫技巧之成就，以及他作為藝術家的對精神世界的人文關懷，萬般面貌甚為難得一見，願同好者勿錯過。



771

771 **關良** 1900-1986

童趣

鏡心 設色紙本
鈐印：關良
題識：關良。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

A GIRL WITH ROCKING HORSE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang*, with one artist seal.
27.5×37 cm. 10 7/8×14 5/8 in.
約 0.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



（一）



（二）



（三）



（四）

772

772 關良 1900-1986

戲曲人物四幀

鏡心 設色紙本
鈐印：良（二次）、良
題識：（一）關良。
（二）關良。
（三）關良。
（四）孫悟空三打白骨精圖。良公。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA FIGURES

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang*, with three artist seals.
（一）12.5×16.5 cm. 4 7/8×6 1/2 in. 約 0.2 平尺
（二）17×17.5 cm. 6 3/4×6 7/8 in. 約 0.3 平尺
（三）13×16.5 cm. 5 1/8×6 1/2 in. 約 0.2 平尺
（四）17×30.5 cm. 6 3/4×12 in. 約 0.5 平尺

無底價 (4)
NO RESERVE PRICE(4)



773

773 關良 1900-1986

阿慶嫂

鏡心 設色紙本
1965年作
鈐印：關良、肖形印
題識：阿慶嫂。一九六五年，良公。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA FIGURES

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Liang Gong,* dated 1965, with two artist seals.
29×14 cm. 11 3/8×5 1/2 in. 約 0.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



774

774 關良 1900-1986

拾玉鐲圖

鏡心 設色紙本
壬戌（1982年）作
鈐印：關良水墨、簡遠
題識：拾玉鐲圖。壬戌初秋，番禺關良作於滬江。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

THE JADE BRACELET

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang,* dated *renxu* 1982, with two artist seals.
90×95 cm. 35 3/8×37 3/8 in. 約 7.7 平尺

HKD: 250,000-350,000
USD: 32,100-44,900



775

775 關良 1900-1986

望江亭

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：關良
題識：庚申三月，寫望江亭。番禺關良。
展覽：「關良油畫水墨畫展」，編號70，博雅藝術公司、美術家出版社合辦，香港富麗華酒店，1981年12月28日-30日。
著錄：《關良回憶錄》，第129頁，上海書畫出版社，1984年版。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA FIGURES

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang,* dated *gengshen* 1980, with one artist seal.
65.5×44.5 cm. 25 3/4×17 1/2 in. 約 2.6 平尺

HKD: 160,000-200,000
USD: 20,500-25,600



776

776 關良 1900-1986

孫悟空巧鬥巨靈神

鏡心 設色紙本
鈐印：關良、南亭人
題識：關良。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

SUN WUKONG

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang*, with two artist seals.
66×44 cm. 25 1/2×17 3/8 in. 約 2.6 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400

777 關良 1900-1986

唐僧取經圖

鏡心 設色紙本
鈐印：關良、南亭
題識：唐僧取經圖。關良。
展覽：「關良油畫水墨畫展」，編號71，博雅藝術公司、美術家出版社合辦，香港富麗華酒店，1981年12月28日-30日。
著錄：《關良回憶錄》，第129頁，上海書畫出版社，1984年版。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

MONK TANG'S JOURNEY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang*, with two artist seals.
46×69 cm. 18 1/8×27 1/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 160,000-200,000
USD: 20,500-25,600



展覽海報





著錄書影



777



778 關良 1900-1986

李太白醉寫蠻書

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：關良、肖形印
題識：李太白醉寫蠻書。庚申冬月，番禺八十二叟關良畫。
展覽：「關良油畫水墨畫展」，編號52，博雅藝術公司、美術家出版社合辦，香港富麗華酒店，1981年12月28日-30日。
出版：《關良畫集》，第22頁，香港博雅藝術公司出版，美術家出版社編輯，1981年版。
著錄：《關良回憶錄》，第128頁，上海書畫出版社，1984年版。
來源：此件為關良直系親屬收藏。
說明：此件作品著錄尺寸與原作稍有不同，請各買家留意。

GUAN LIANG

LI BAI WRITES POETRY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang*, dated *gengshe* 1980, with two artist seals.
90.5×218 cm. 35 5/8×85 7/8 in. 約 17.8 平尺

HKD: 1,000,000-2,000,000
USD: 128,200-256,400



778

關良先生是中國現代藝術史上著名的國畫家、油畫家及美術教育家。 他自小便因父親經商的緣由客居於南京兩廣會館，小小年紀便沉迷在會館旁的舞台觀看傳統戲劇節目，加上父親的引導，戲劇成了他終身癡迷的愛好。 關良早歲東渡日本習素描、油畫，傾心於印象主義和後印象主義的藝術。 歸國後，他任職於上海美專，教職外更熱衷於欣賞中國戲劇、皮影藝術，並大量創作相關速寫。 上世紀三十年代中，更拜師京劇戲班名角學戲學琴，累積了長達數十載的舞台演出經驗，使其對不同京劇人物、劇情、場景的理解更為深刻。 這般融入京劇的藝術生活是關良創作高妙傳神人物作品所不可缺乏的養分與良機。

關良的戲劇人物畫稚拙樸實，別具匠心，皆因其寫題之時描繪的是他內心在舞臺中所見所思的角色和場面。 每個戲劇人物的內心與關良都有著切身的特殊感情聯繫。 朱屺瞻曾讚嘆：「在求稚拙的領域上，我與關良有同好，但在實踐上自愧不如關良。 」

此件作於1980年，以著名的《李謫仙醉草嚇蠻書》為題，講述唐玄宗欲考天下英才，命楊國忠與高力士主考。 李白應試，楊、高二人因妒其才不予取錄，反藉故將其趕出貢院。 後渤海國使臣欲佔高麗城藉故番文上書，揚言倘大唐無人能解，即掠取高麗城池不再向唐納貢。 賀知章謂李白能讀並能以番文回函解圍，唐玄宗乃宣其上殿。 李白為雪前載之辱，謂須楊國忠磨墨、高力士脫靴，玄宗應允，二人羞怒從之。

此作尺幅逾十七平尺，以橫幅構圖，用精妙絕倫的寫意筆法將劇情中的眾多人物繪於紙上。畫面中角色排列主次有序，畫家於留白處更加發揮了建構空間的功能，令平面之上極富空間感和層次感。作品前景寫主角李白、楊貴妃、國師楊國忠、太尉高力士，右方後有繪玄宗與宮女二人。雖用筆極簡，質樸平易，細審之卻極富筆趣。按其良公自述，是追求「鈍滯澀重、拙中帶巧、柔中帶剛」，解放書畫傳統中經已程式化、套路化的「古法十八描」。只見作品中每個人物神情動作皆各不同凡響、精彩紛呈。主角李白面帶酒容，兩眼似有朦朧，正自信酣暢地書寫蠻書，眉宇間透露出風流才子極盡詩酒之趣的真性情；楊國忠磨墨、高力士捧靴，流露出既惶恐不安的動作與神情，又令觀者感覺到其二人敢怒不敢言的內心活動。關良下筆雖簡拙，卻在繪畫人物的各個細節中精緻地塑造了每個角色的七情六慾，賦予了他們獨立有趣的靈魂。 整幅作品令觀者感受到人物於稚鈍中深含靈透，見渾厚傳神之趣。此乃關良以誇張的表現手法回歸本真，表達他那真實的心性與濃濃的人文主義精神。



779

779 關良 1900-1986

戲曲人物

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：關良、八十後作
題識：庚申三月，關良畫。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

CHINESE OPERA FIGURE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang,* dated *gengshen* 1980, with two artist seals.
66.5×45 cm. 26 1/8×17 3/4 in. 約 2.7 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



780

780 關良 1900-1986

捉放宿店圖

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：關良、八十後作
題識：庚申新春，寫捉放宿店圖。番禺關良。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

THE CAPTURE AND RELEASE OF CAOCAO

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang*, dated *gengshen* 1980, with two artist seals.
69×45.5 cm. 27 1/8×17 7/8 in. 約 2.8 平尺

HKD: 60,000-100,000
USD: 7,700-12,800



781

781 關良 1900-1986

孫悟空圖

鏡心 設色紙本
鈐印：關良
題識：孫悟空圖。良公。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

SUN WUKONG

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Liang Gong*, with one artist seal.
32×32 cm. 12 5/8×12 5/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



782

782 關良 1900-1986

戲劇人物瓷盤

瓷盤 設色瓷盤
題識：關良。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

CERAMIC PLATE OF CHINESE OPEARA FIGURES

Porcelain plate; ink and color on porcelain plate
Signed *Guan Liang*, with one artist seal.
直徑 24 cm.

無底價
NO RESERVE PRICE



783

783 關良 1900-1986

芙蓉桂花

鏡心 設色紙本
鈐印：良公水墨、八十後作、安廬、難得稚拙
題識：番禺關良。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

GUAN LIANG

FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Liang,* with four artist seals.
136.5×67.5 cm. 53 3/4×26 5/8 in.
約 8.3 平尺

HKD: 250,000-350,000
USD: 32,100-44,900



784 王个簃 1896-1988

菊石圖

鏡心 設色紙本
戊寅（1938年）作
鈐印：王賢私印、啓之
題識：莫言滿眼無知己，耐久黃花是故人。又良先生屬畫，為擬趙苦兼設色請正。戊寅長夏，个簃王賢時同客滬上。
來源：此件為關良直系親屬收藏。

WANG GEYI

CHRYSANTHEMUM AND STONE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Geyi,* dated *wuyin* 1938, with two artist seals.
136×33.5 cm. 53 1/2×13 1/4 in. 約 4.1 平尺

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,700

COLLECTION FROM CHOW CHIAN-CHIU AND LEUNG CHEN-YING (LOT 785-798)

周千秋、梁粲纓伉儷藏畫（編號 785-798）



周千秋、梁粲纓伉儷

周千秋（1910-2006）與梁粲纓（1921-2005）伉儷俱為嶺南畫派大師趙少昂的高弟，並畢生貢獻藝術及教育，在中國畫壇上素享盛譽。周千秋先生，原名澤航，廣東番禺人。上世紀三十年代起隨大儒黃祝蕖攻讀古文學、又從趙少昂習畫，為嶺南藝苑早期弟子。抗戰期間在桂林，代趙少昂主理嶺南藝苑分苑。1942年，曾與趙少昂、歐少嚴、慕靈舉行四人聯展。其作品曾入選倫敦與莫斯科兩地現代中國美術展覽及全國美展。夫人梁粲纓，廣東順德人，出生于廣州。先祖以經營蠶絲致富，家藏名家的書法和名畫甚豐，為書香門第。抗戰時入桂林，於嶺南藝苑分苑從趙少昂習畫，又入廣西省立藝術師範學院攻讀。專攻國畫花卉，尤以畫芙蓉花最為獨特，有「梁芙蓉」的雅號。伉儷二人於1949年移居香港，而後於1967年定居美國，曾在兩地創辦中國美術院，致力於弘揚中國文化，擁有弟子三千人，桃李滿門。周氏伉儷善於描繪自然景色、花卉雀鳥及昆蟲走獸，所作色彩繽紛、生意盎然。二人案牘閒暇，雅好交游，同彼時諸多書畫名家相交好。此次秋拍，得幸徵得數位近現代書畫大家饋贈之精作，如張大千、黃君璧、于右任、趙少昂、關山月等，亦涵蓋二氏合寫之山水花鳥作品，得見藝壇同儕之情誼，甚為難得。



785 張大千 1899-1983

白荷圖

鏡心 設色紙本
1972年作
鈐印：大千唯印大年、春長好、環華盦、大千世界
題識：中華民國六十一年十二月，寫頌齊武世兄嘉禮。大千張爰再拜。
上款：「齊武世兄」即周齊武，近代著名藝術家周千秋與梁粲纓伉儷之公子。聖地牙哥州立大學會計學教授，曾任教於華盛頓大學與北卡羅來納大學為傑出國際會計教育家，並獲美國會計協會管理會計部門頒贈終身成就獎。

ZHANG DAQIAN

LOTUS BLOOMING

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zhang Yuan*, dated 1972, with four artist seals.
36×89 cm. 14 1/8×35 in. 約 2.9 平尺

HKD: 300,000-500,000
USD: 38,500-64,100





786

786 張大千 1899-1983

松崖高士

立軸 設色紙本
己丑（1949年）作
鈐印：張爰長壽、張大千長年大吉又日利
題識：千秋道兄、粲纓夫人儷賞。己丑春日，大千張爰香島在山樓作。

ZHANG DAQIAN

SCHOLAR BY A CLIFF

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Zhang Yuan,* dated *jichou* 1949, with two artist seals.
109×33 cm. 42 7/8×13 in. 約 3.2 平尺

HKD: 180,000-220,000
USD: 23,100-28,200

787 張大千 1899-1983

高士倚松圖

立軸 設色紙本
1979年作
鈐印：張爰之印、大千居士、己未、摩耶精舍、以介眉壽
題識：老松閱世千年壽，人是栽松昔日人。滄海揚塵陵谷改，仙家歲月
自長春。六十八年十月，恭介千秋吾兄七十大慶。大千弟張爰。

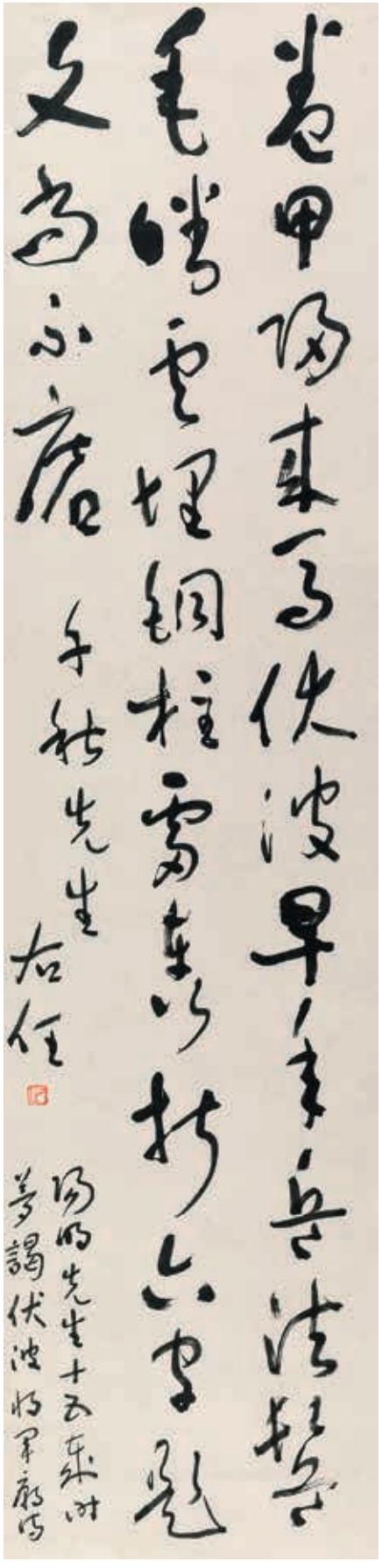
ZHANG DAQIAN

SAGE BY A PINE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Zhang Yuan,* dated 1979, with five artist seals.
95×48 cm. 37 3/8×18 7/8 in. 約 4.1 平尺

HKD: 600,000-800,000
USD: 76,900-102,600





788

788 于右任 1879-1964

草書七言詩

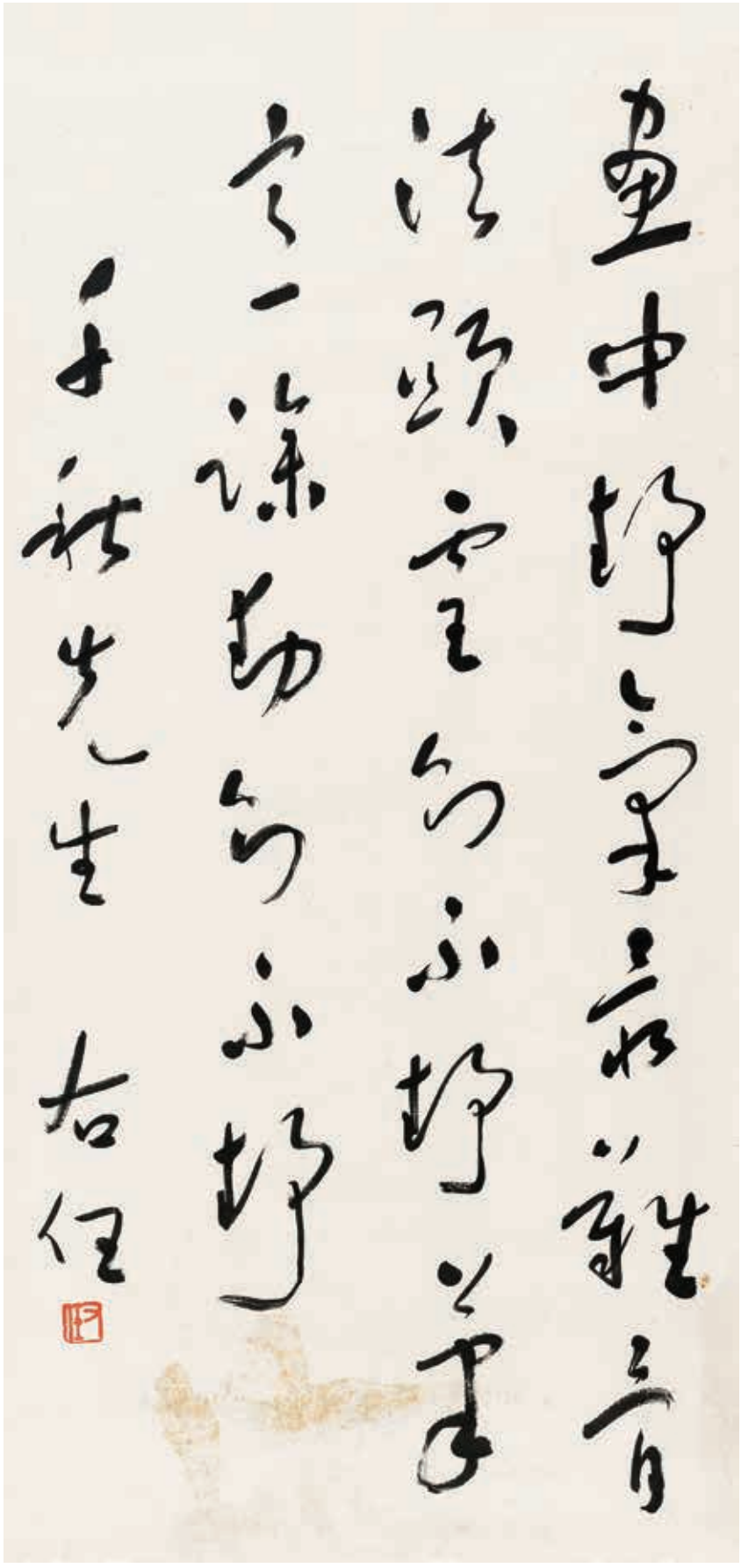
立軸 水墨紙本
鈐印：右任
題識：陽明先生十五歲時夢謁伏波將軍廟詩。千秋先生。右任。
釋文：卷甲歸來馬伏波，早年兵法鬢毛皤。
雲埋銅柱雷轟折，六字題文尚不磨。

YU YOUREN

POEM IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Youren,* with one artist seal.
140×33 cm. 55 1/8×13 in. 約 4.2 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



789 **于右任** 1879-1964

草書節錄《畫學集成》

鏡心 水墨紙本
鈐印：右任
題識：千秋先生。右任。
釋文：畫中靜氣最難。骨法顯靈則不靜，筆意躁動則不靜。

YU YOUREN

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Youren*, with one artist seal.
82×39 cm. 32 1/4×15 3/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



790

790 黃君璧 1898-1991

鳥石圖

鏡心 水墨紙本
庚子（1960年）作
題識：千秋、粲纓賢伉儷一笑。庚子夏日戲畫，君璧。

HUANG JUNBI

BIRD ON A ROCK

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Junbi,* dated *gengzi* 1960.
37×41 cm. 14 5/8×16 1/8 in. 約 1.4 平尺

HKD: 5,000-8,000
USD: 600-1,000



791

791 黃君璧 1898-1991

青山歸帆

鏡心 設色絹本
戊子（1948年）作
鈐印：君璧、黃
題識：粲纓大家屬畫。戊子初冬同客金陵，君璧。

HUANG JUNBI

SAILING

Mounted for framing;
ink and color on silk
Signed *Junbi,* dated *wuzi* 1948, with two artist seals.
直徑 : 23.5 cm. D: 9 1/4 in.

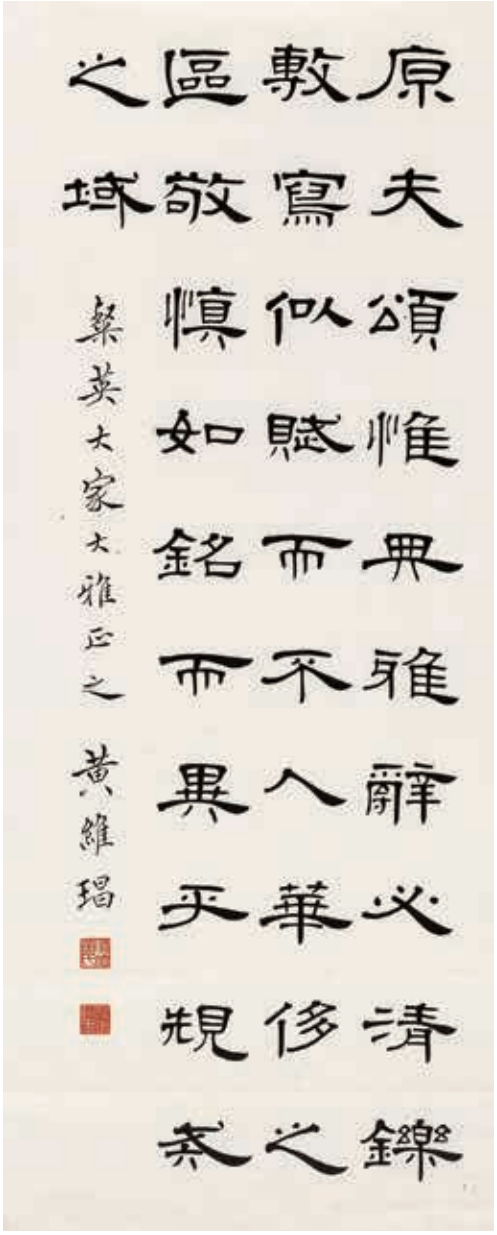
HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



（一）



（二）



（三）

792

792 黃維瑞 1902-1993

書法三幀

鏡心 水墨紙本
鈐印：黃維瑞印（二次）、欣園、大吉祥、兩膺勳綬、順德黃氏、維瑞翰墨
題識：（一）千秋吾兄與夫人粲纓鄉媛以繪畫大著，榮膺國府金鼎獎之褒。爰為題此志喜。庚申（1980年）冬日，黃維瑞。
（二）題周梁伉儷畫展。乙未（1955年）秋九月，率成以似千秋、粲纓伉儷兩正。黃維瑞欣園。
（三）粲英大家大雅正之。黃維瑞。

HUANG WEICHANG

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Huang Weichang*, with five artist seals.
（一）34×103 cm. 13 3/8×40 1/2 in. 約 3.2 平尺
（二）28×33 cm. 11×12 1/2 in. 約 0.8 平尺
（三）67×26 cm. 26 3/8×10 1/4 in. 約 1.6 平尺

HKD: 10,000-20,000(3)
USD: 1,300-2,600(3)



793

793 趙少昂 1905-1998

荷花蜻蜓

鏡心 設色紙本
1949年作
鈐印：少昂私鉢
題識：粲英女弟清賞。三十八年新秋，少昂於香島。

ZHAO SHAO'ANG

DRAGONFLY ON ITS FRAGRANT PERCH

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shao'ang,* dated 1949, with one artist seal.
106×31 cm. 41 3/4×12 1/4 in. 約 3.0 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



794

794 趙少昂 1905-1998

雙蝶圖

鏡心 設色紙本
1972年作
鈐印：趙
題識：齊武賢再弟、寶珊女士結婚誌慶。一九七二年十二月，少昂寫此奉祝。

ZHAO SHAO'ANG

BUTTERFLY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shao'ang,* dated 1972, with one artist seal.
27×21 cm. 10 5/8×8 1/4 in. 約 0.5 平尺

HKD: 3,000-5,000
USD: 400-600



795

795 關山月 1912-2000

江南塞北天邊雁

鏡心 設色紙本
1984年作
鈐印：關山月印
題識：江南塞北天邊雁。一九八四年冬，於邁亞米客次，畫此補賀千秋、粲纓兄嫂結婚四十週年紀念。漠陽關山月筆。

GUAN SHANYUE

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Guan Shanyue,* dated 1984, with one artist seal.
60×48 cm. 23 5/8×18 7/8 in. 約 2.6 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



796

796 周千秋 1910-2006

高峰仰止

鏡心 設色紙本
1990年作
鈐印：周千秋
本幅梁粲纓（1921-2005）題：高峰仰止雪皚皚，暮色蒼茫玉鏡開。一片金黃充宇宙，澄湖影落儼蓬萊。一九玖零年，三度歐遊得稿。周千秋畫並賦，梁粲纓書。 鈐印：粲纓

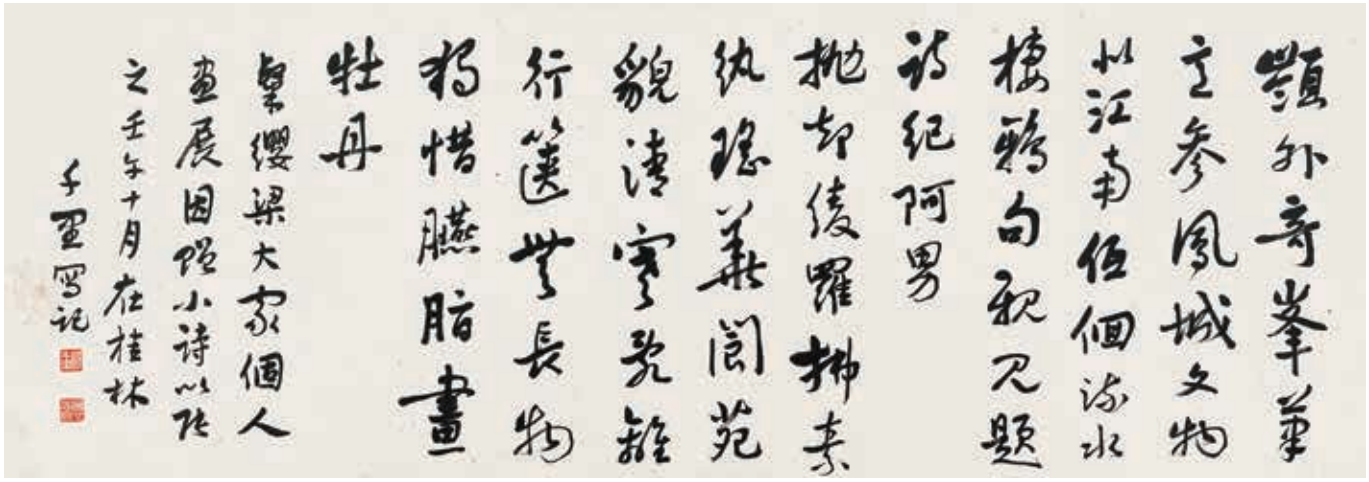
ZHOU QIANQIU

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Dated 1990, with one artist seal.
94×58 cm. 37×22 7/8 in. 約 4.9 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600





798

797 周千秋 1910-2006、梁粲纓 1921-2005

芙蓉小鳥

鏡心 設色紙本
鈐印：千秋旅美之作、粲纓六十以後之作、並蒂芙蓉本自雙
題識：千秋、粲纓合畫。

ZHOU QIANQIU, LIANG CANYING

HIBISCUS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Qianqiu, Canying,* with three artist seals.
90×61 cm. 35 3/8×24 in. 約 4.9 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600

798 楊千里 1882-1958

行書自作詩

鏡心 水墨紙本
壬午（1942年）作
鈐印：楊千里、働心忍性
題識：粲纓梁大家個人畫展，因贈小詩以張之。壬午十月在桂林，千里寫記。
釋文：嶺外奇峯筆意參，鳳城文物似江南。
低徊流水棲鴉句，親見題詩紀阿男。
拋卻綾羅拂素紈，瓊華閬苑貌清寒。
亂離行篋無長物，獨惜胭脂畫牡丹。

YANG QIANLI

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Qian Li,* dated *renwu 1942* with two artist seals.
39×111 cm. 15 3/8×43 3/4 in. 約 3.9 平尺

HKD: 5,000-8,000
USD: 600-1,000

此次秋拍再次幸得香港資深藏家厚愛，續推出源自張氏家族珍藏，以饗共好。張學良將軍，字漢卿，號毅庵，遼寧海城人，奉系大帥張作霖長子。少帥青年時代就已與翰墨結緣，與雅好丹青的袁克文、張伯駒、溥侗並稱「民國四公子」。本輯藏品以張大千寫贈張學良將軍之弟張學森先生女兒張閭芝女士之《清荷圖》領銜，寫荷花數朵於池中隨涼風拂動，墨氣清潤，幽雅靜潔，集古今各家繪荷精髓，盡顯「大千荷」之特殊格調，可謂是「君子之風，其清穆如」之典範佳構，願同好者萬勿錯過。



799 張大千 1899-1983

清荷圖

鏡心 設色紙本
1979年作
鈐印：張爰之印、大千居士、摩耶精舍、己亥己巳戊寅辛酉
題識：六十八年己未嘉平月歲不盡日，寫似閭芝世講清賞。八十一叟爰。摩耶精舍。
上款：「閭芝世講」即張學良將軍之弟張學森先生的女兒張閭芝女士。

ZHANG DAQIAN

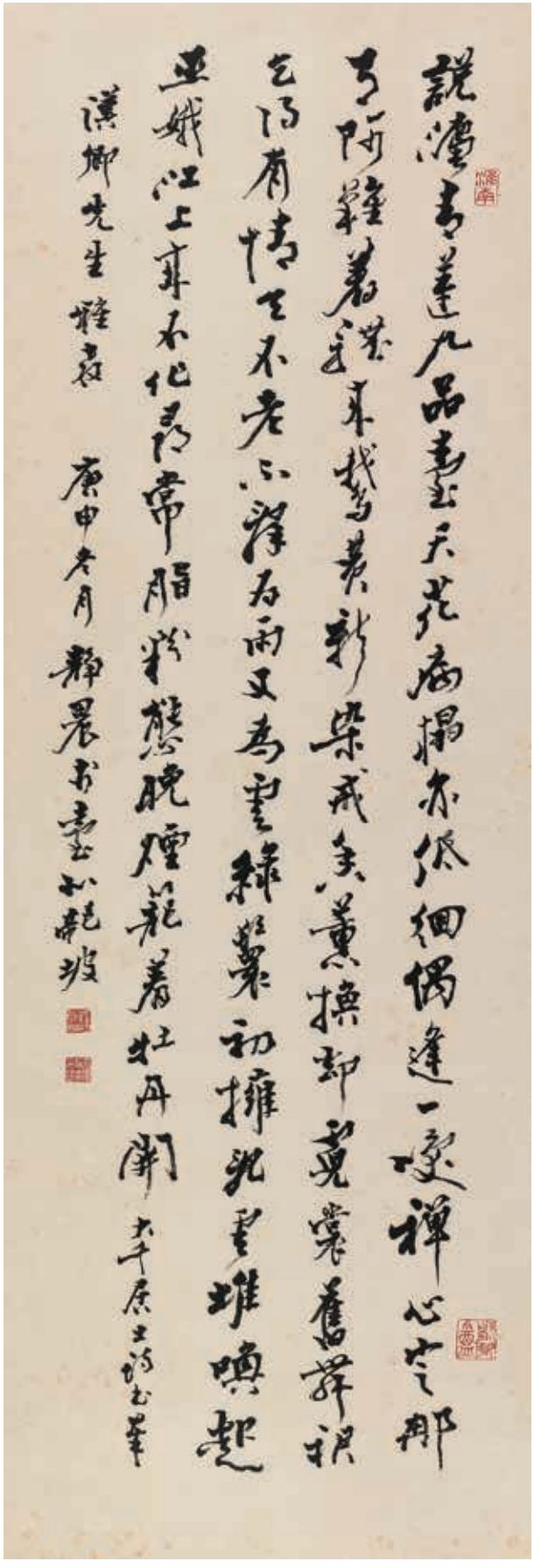
LOTUS

Mounted for framing;
ink and color on paper
Signed *Yuan,* dated 1979, with four artist seals.
49.5×98 cm. 19 1/2×38 5/8 in. 約 4.4 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600



799



800

800 臺靜農 1902-1990

行書七言詩

立軸 水墨紙本
庚申（1980年）作
鈐印：靜者、台靜農印信、淮南、歇脚盦
題識：大千居士詩。書奉漢卿先生雅教。庚申冬月，靜農於臺北龍坡。
釋文：說法青蓮九品台，天花病榻亦低徊。偶逢一笑禪心定，那有阿難著體來。鶯黃新染戒香薰，換卻霓裳舊舞裙。乞得有情天不老，不辭為雨又為雲。綠鬟初擁亂雲堆，喚起巫娥江上來。不作尋常脂粉態，晚煙籠著牡丹開

TAI JINGNONG

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Jingnong,* dated *gengshen* 1980, with four artist seals.
99×34 cm. 39×13 3/8 in. 約 3.0 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



801 余紹宋 1883-1949

墨竹

立軸 水墨紙本
丙子（1936年）作
鈐印：余紹宋、樾園、寒柯堂書畫記
題識：丙子盛夏，朱君鐸民屬為漢卿先生作。龍游余紹宋時居杭州。

YU SHAOSONG

INK BAMBOO

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Yu Shaosong,* dated *bingzi* 1936, with three artist seals.
132×34 cm. 52×13 3/8 in. 約 4.0 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500

PRIVATE COLLECTION OF DA FENG TANG (LOT 802-814)

「大風堂」私藏曾農髯、李梅庵翰墨清芬（編號 802-814）

清末民初，滬上書壇各門派紛呈，往來皆風流儒雅之士，可謂群星璀璨，湧現出不少膾炙人口、代代相傳的藝苑美談。其中以張大千與恩師曾熙、李瑞清的師徒交遊為人堪稱典範。此季中國嘉德（香港）秋拍幸得重要藏家襄助，徵得「大風堂」舊藏曾農髯、李梅庵書聯翰墨十餘件，力證大千與恩師情誼，亦盡顯「南曾北李」惺惺相惜之誼。此組珍藏因緣際會直接得自「大風堂」，皆為張大千私藏兩位恩師墨寶，故或為大千本人上款，或鈐大千收藏印，甚為難得，至為可貴。



曾熙，字季子、嗣元，晚號農髯，湖南衡陽人。為晚清民初著名的政治家、教育家、文人、書畫家。幼年即擅讀書寫字，有神童的美譽，曾主講衡陽石鼓書院。1903年中進士，籌辦湖南南路師範學堂，歷任湖南省教育會副會長、湖南省諮議局副議長。後因政壇動盪，移居上海。其書法以碑學自號「南宗」，宗魏碑和六朝墓誌為正，鑽研《張黑女墓誌》、《夏承碑》、《華山碑》等，結體扁而方，圓融寬博。

李瑞清，字仲麟，號梅庵，入民國後自署清道人，江西臨川人。因父李必昌於湖南為官，遂自小生長於湖南。1891年，與同在長沙的曾熙一見如故，成莫逆之交。1895年，為進士，入翰林。光緒二十八年，任南京兩江優級師範學堂監督兼江寧提學使，為近代高等教育事業做出了巨大的貢獻。辛亥鼎革，李氏遁隱於滬，以「亡國殘俘」自居，迫於生計專藝文之事，鬻書為生。1915年，出遊蘇杭的曾熙經其力邀，始於1917年舉家留居上海。二人居滬的幾年之間，聲名鵲起，相互推崇，與是時名士楊守敬、吳昌碩、趙叔孺、沈曾植、王一亭相過從。又與譚延闓兄弟以及張大千昆仲、馬宗霍等弟子交遊甚篤，雅集研討書文字畫、品藏碑帖，留下大量書畫精品力作。

「張媛，字季媛。內江人。生之夕，其母(按：曾友貞)夢黑蝯，坐膝下，覺而生季。因名蝯，字曰季蝯。季性喜佛，故曰大千居士。…… 季入學校數歲，謂科學少生人之趣，不足學。遂東渡，與日本名宿參論中日畫理。又以日人新舊煩離不足學，歸遊名山，日與僧人言禪學。一日執贄就髯席，請曰：願學書。髯曰：海上以道人為三代、兩漢、六朝書，皆各守家法。髯好下己意，不足學。因攜季見道人。道人好奇，見季年二十餘，其長髯且過髯，與語更異之，繇是季為髯書，複為道人書。」

——曾熙《季蝯書畫例言》

1916年末，張大千隨兄張善孖到上海，並赴京都學染織，次年遊學間隙居上海之時，攜贄禮登門拜曾熙為師，曰願從其學習書法。曾熙曰李瑞清的書法更值一學，旋即舉薦張大千給李瑞清，再拜其為師，習詩文書畫。此舉可謂是張大千從藝生涯的重要轉捩點。曾、李二人書藝博大淵深，張大千受業於二人，學三代兩漢金石文字，六朝三唐碑刻，受益匪淺。

二夫子又精鑒賞、富收藏。其中曾熙甚為推崇石濤，而李瑞清則鍾情於八大山人。是時，張大千在曾李二師的影響與引導之下，對石濤、八大、乃至各古代名家的品評、鑒賞、臨摹的能力大大地提升，亦進一步提高了自身的藝術修養與水準。除此之外，他得此因緣遍觀恩師二人收藏，並結緣於海上重要藏家及各文人藝士。曾熙年譜長編中曾記載，「此際與曾李同張大千至狄平子平等閣觀其藏畫」，而於「平等閣」所觀之《青卞隱居》對張大千的印象尤為深刻，直至二十年後仍記憶猶新。足見在張大千的藝術生涯之中，曾熙與李瑞清對其影響是全面且彌足深遠的。

在張大千晚年的《記我的曾李二師》一文中曾這樣記述二位先師：
「曾經有人問過我，我在學業方面，世人皆知我曾拜在湖南衡陽曾子緝及江西臨川李梅庵兩位先生門下，曾、李二位都是清末民初的名士，我是否受到他們的影響？以言師道，哪裡敢說是影響，簡直是受益甚多啊……曾老師人最厚道，對我們李老師感情最誠摯，李師在民國初年家境困窘，曾師把學生都介紹到李師門下，凡是有人向曾師求題字的，曾老師說：李梅庵的字比我寫得好，應該求他寫……曾老師不僅對他的好朋友清道人如此，對我們學生輩亦十分厚道。」

據四川博物院藏《民國三十五年大風堂寄存書畫總目》中可見張大千的「大風堂」中不乏數量可觀的曾熙、李瑞清書畫作品的收藏紀錄。其院目前所藏曾熙、李瑞清作品大多源自大風堂的舊藏。本輯所蓄「大風堂」舊藏曾、李作品，集二人所寫行、篆、隸三體對聯為主，有集節臨漢碑銘、金石銘刻的篆隸對聯，以及以書入畫的金石書風繪畫精品。十餘件作品或有張大千親書簽條，或為其上款。所寫題材各異、不拘一格，並鈐有不同的「大風堂」鑒藏印，足見是時張大千對此批作品珍視之切，見證了其與二位恩師的翰墨情緣，亦管窺其收藏二位元作品時真實的審美意識。



曾熙、李瑞清、王个簃與張大千合影



民國三十五年大風堂寄存書畫總目 四川博物院藏



802 李瑞清 1867-1920

莊周夢蝶

立軸 設色絹本
鈐印：阿梅、永清
題識：屈子好言醒，故多牢愁。莊周獨言夢，霜露滿天秋雨淒，其何處可以著我。栩栩然睡良法也。仲陽仁兄方家一笑。清道人。
鑒藏印：大風堂印
説明：此作軸頭為張大千在日本訂制的「七寶燒」軸頭，制有「三千大千」及「大風堂」字樣。

LI RUIQING

FLOWERS AND BUTTERFLY

Hanging scroll; ink and color on silk
Signed *Qingdaoren,* with two artist seals and one collector seal.
96×54.5 cm. 37 3/4×21 1/2 in. 約 4.7 平尺

HKD: 85,000-120,000
USD: 10,900-15,400





軸頭




本是黃山第一人如何畫寫第二松季爰得文潔此幅將携入蜀老林為識數語於此時辛酉端二主陰之後大晴
寫黃山頂上第二株也
清道人

803 李瑞清 1867-1920

黃山第二松

立軸 設色絹本
鈐印：阿梅、清道人、君受之寶
題識：寫黃山頂上第二株也。清道人。
本幅曾熙（1861-1930）題：本是黃山第一人，如何圖寫第二松。季爰得文潔此幅，將攜入蜀。老髯為識數語於此。時辛酉（1921年）端二重陰之後大晴。 鈐印：曾熙之印
鑒藏印：大風堂
上款：「季爰」即張大千（1899-1983）。

LI RUIQING

PINE TREE ON MOUNTAIN HUANG

Hanging scroll; ink and color on silk
Signed *Qing daoren*, with three artist seals and one collector seal.
102×65 cm. 40 1/8×25 5/8 in.
約 6.0 平尺

HKD: 85,000-120,000
USD: 10,900-15,400

804 李瑞清 1867-1920

隸書五言聯

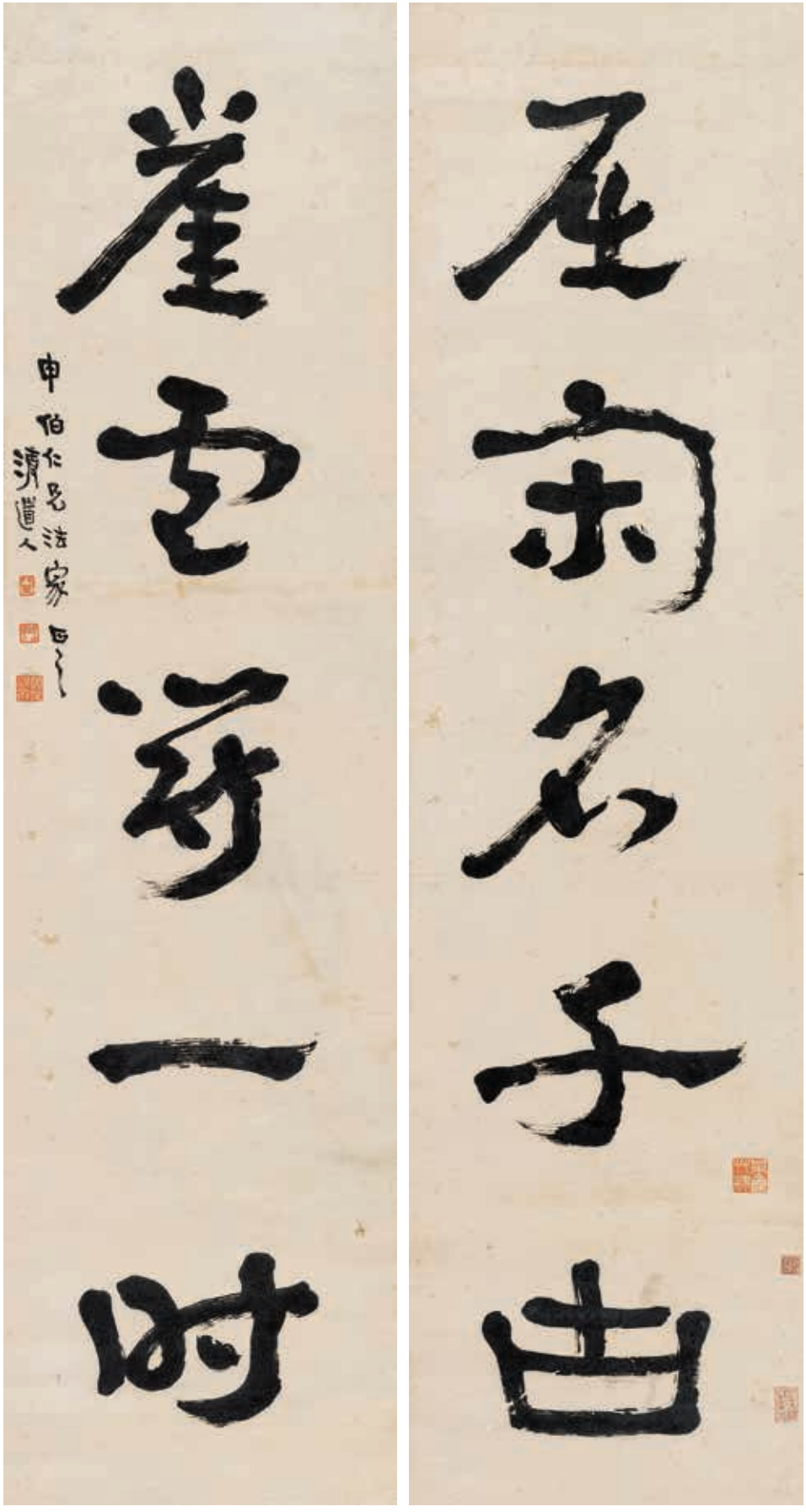
立軸 水墨紙本
鈐印：阿梅、清道人、黃龍硯齋、梅盦草隸
題識：申伯仁兄法家正之。清道人。
釋文：屈宋名千古，崖盧冠一時。
鑒藏印：大風堂、昵燕樓書畫印

LI RUIQING

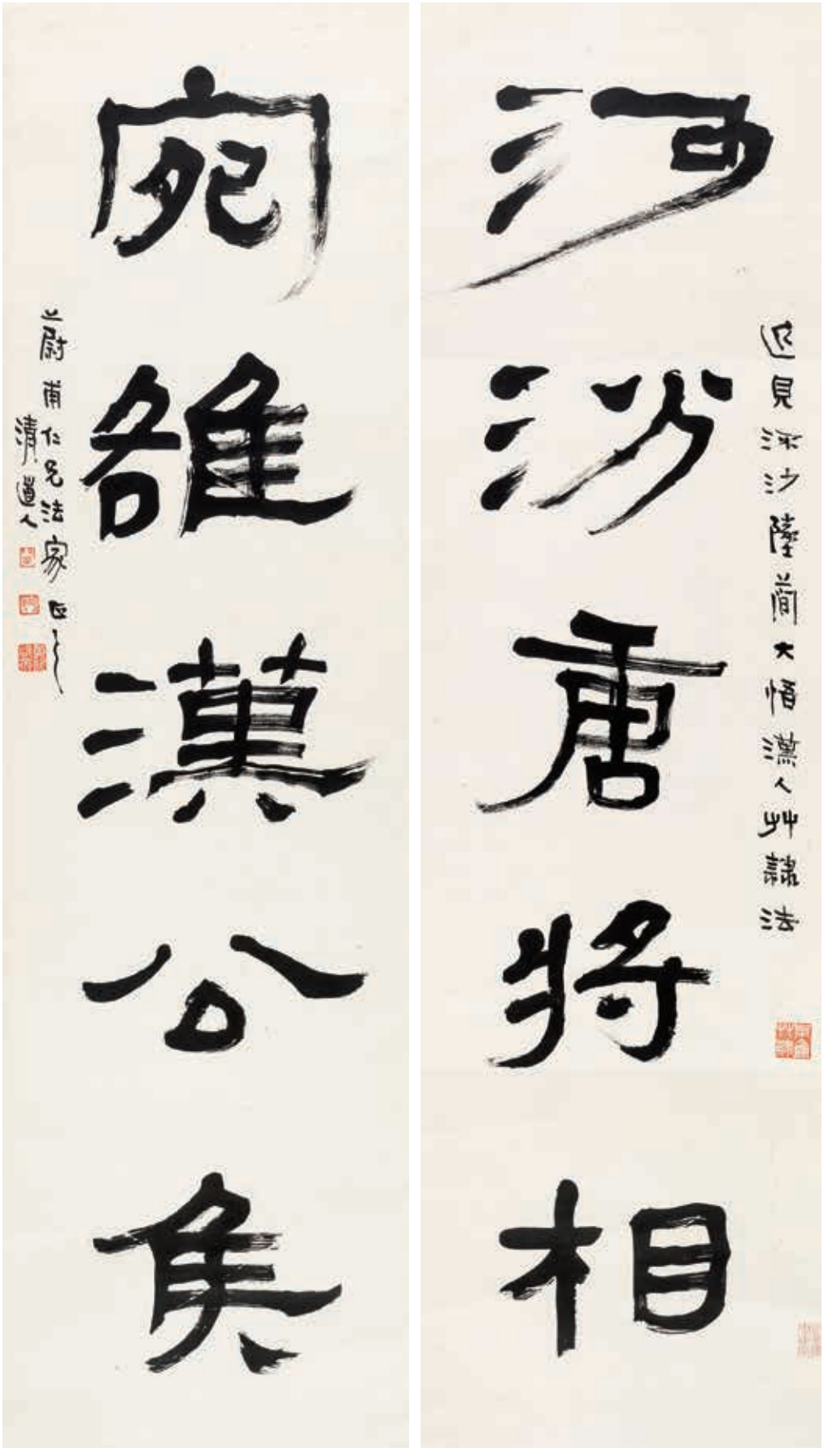
COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Qing daoren*, with four artist seals and two collector seals.
154×40 cm. 60 5/8×15 3/4 in.
約 5.5 平尺（每幅）

HKD: 85,000-120,000 (2)
USD: 10,900-15,400 (2)



804



805

805 李瑞清 1867-1920

隸書五言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：阿梅、清道人、黃龍硯齋、梅盦草隸
題識：近見流沙墜簡，大悟漢人草隸法。蔚甫仁兄法家正之。清道人。
釋文：河汾唐將相，宛雒漢公侯。
鑒藏印：昵燕樓書畫印

LI RUIQING

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Qing Daoren,* with four artist seals and one collector seal.
144×40 cm. 56 3/4×15 3/4 in.
約 5.2 平尺（每幅）

HKD: 90,000-120,000 (2)
USD: 11,500-15,400 (2)



806 **李瑞清** 1867-1920

篆書五言聯

立軸 水墨紙本
己未（1919年）作
鈐印：阿梅、清道人、黃龍硯齋、炬侖萬枯
題識：集吳天發神識碑字。己未十一月，清道人。
釋文：丹梅發十月，朱蘭杜九皋。
鑒藏印：昵燕樓書畫印、張爰之印信

LI RUIQING

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Qing Daoren,* dated *jiwei* 1919, with four artist seals and two collector seals.
146×39 cm. 57 1/2×15 3/8 in.
約 5.1 平尺（每幅）

HKD: 90,000-120,000 (2)
USD: 11,500-15,400 (2)



807

807 李瑞清 1867-1920

篆書五言聯

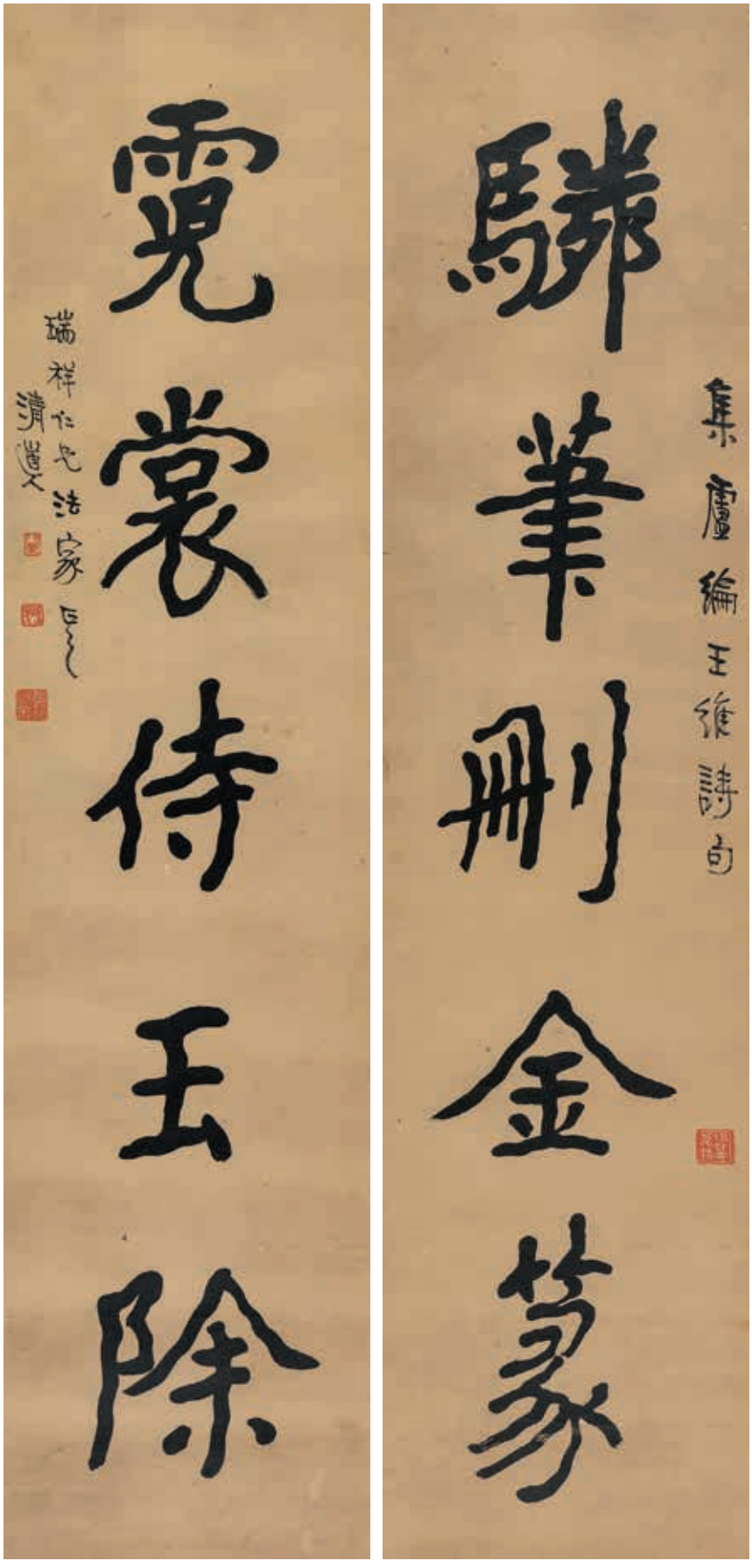
立軸 水墨紙本
鈐印：阿梅、清道人、黃龍硯齋、新周
題識：集頌敦字，以齊璚法作此。智吾世兄近學璚，當知璚貴盤空非排比，如刊算子也。清道人。
釋文：王入周邵室，頌作成康年。
鑒藏印：大風堂

LI RUIQING

COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Qingdaoren,* with four artist seals and one collector seal.
116×27 cm. 45 5/8×10 5/8 in.
約 2.8 平尺（每幅）

HKD: 50,000-80,000 (2)
USD: 6,400-10,300 (2)



808 **李瑞清** 1867-1920

行書五言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：阿梅、清道人、黃龍硯齋、炬侖萬栝
題識：集盧綸王維詩句。瑞祥仁兄法家正之。清道人。
釋文：驎筆刪金篆，霓裳侍玉除。

LI RUIQING

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Qingdaoren,* with four artist seals.
134×31.5 cm. 52 3/4×12 3/8 in.
約 3.8 平尺（每幅）

HKD: 12,000-22,000 (2)
USD: 1,500-2,800 (2)



809

809 李瑞清 1867-1920

楷書「超然臺」

鏡心 水墨紙本
本幅曾熙（1861-1930）題：庚申（1920年）七月朔，阿梅書此頗自得，熙為之署並記之。 鈐印：農髯、曾熙之印、閒居玩古不交當士

LI RUIQING

CALLIGRAPHY IN REGULAR SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
With one artist seal; inscription by Zeng Xi
57×134 cm. 22 1/2×52 3/4 in. 約 6.9 平尺

HKD: 55,000-75,000
USD: 7,100-9,600



810 曾熙 1861-1930

仿思翁山水

立軸 水墨紙本
鈐印：曾熙之印、農髯
題識：思翁以書法入畫，晚年畫用焦墨，神斂氣淡，其書亦如之。可見古人書畫一源也。髯。
鑒藏印：灤齋收藏、曾經滄海
來源：香港蘇富比1988年5月拍賣會第25號拍品。

ZENG XI

LANDSCAPE AFTER DONG QICHANG

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ran,* with two artist seals and two collector seals.
127×48 cm. 50×18 7/8 in. 約 5.5 平尺

HKD: 45,000-65,000
USD: 5,800-8,300



811

811 曾熙 1861-1930

空谷幽芳

立軸 水墨紙本
壬戌（1922年）作
鈐印：曾熙之印
題識：雖莽葳之雜沓，振幽芳於空谷。惟貞人其可友兮，信予芳之衣獨。壬戌白露節後，大雨如注，偶寫此幅亦聊以破悶。季蝯弟癖耆於書，又愛予畫，遂與之。此幅寫成姚生雲江，以所學齊魯石門頌來質，見予作畫乃悟書可通畫，為之狂喜並記此。老髯。
鑒藏印：張爰之印信、大風堂
上款：「季蝯弟」即張大千（1899-1983）。

ZENG XI

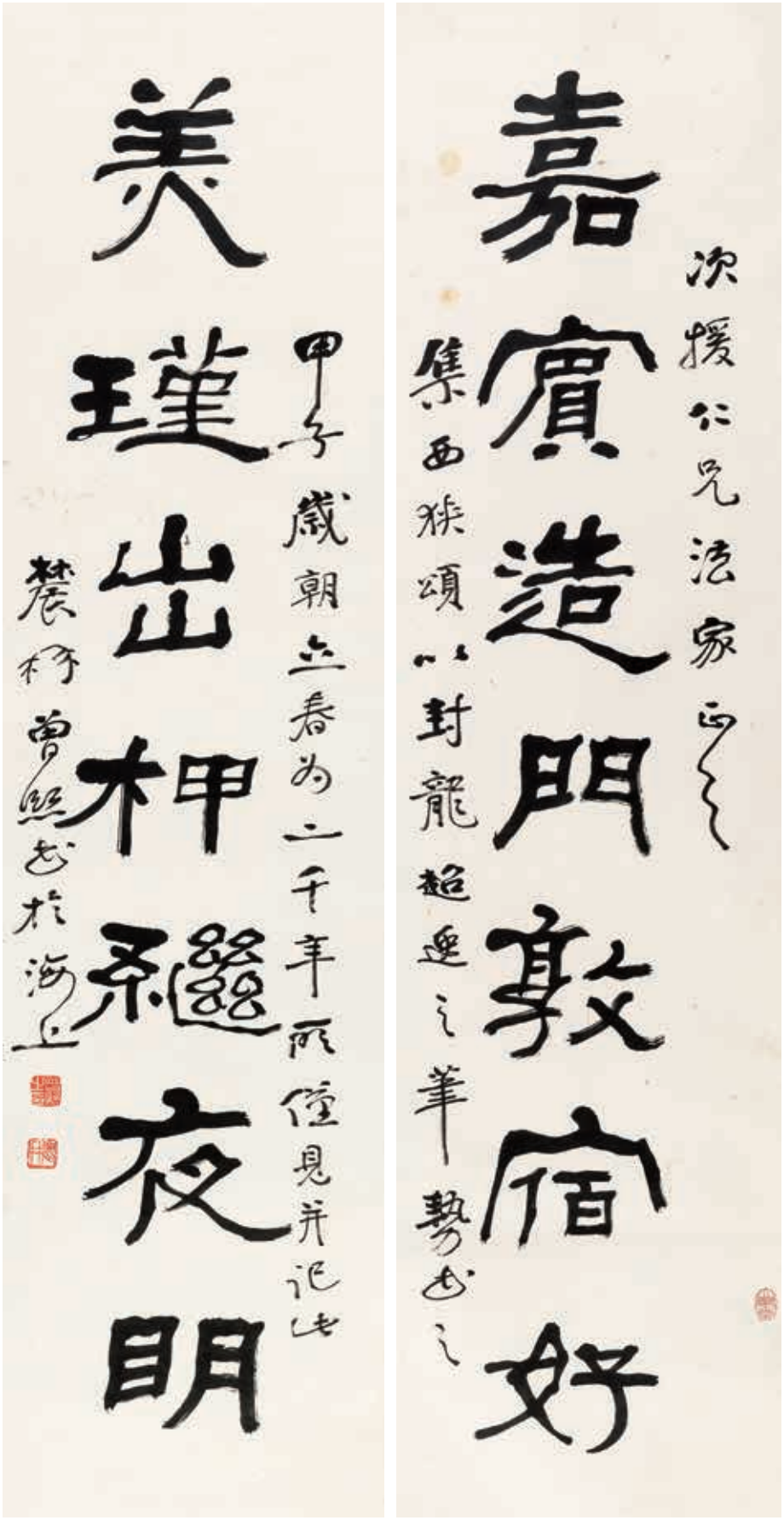
FLOWERS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Laoran,* dated *renxu* 1922, with one artist seal and two collector seals.
107×32 cm. 42 1/8×12 5/8 in. 約 3.1 平尺

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,700-10,300



簽條



812 曾熙 1861-1930

隸書七言聯

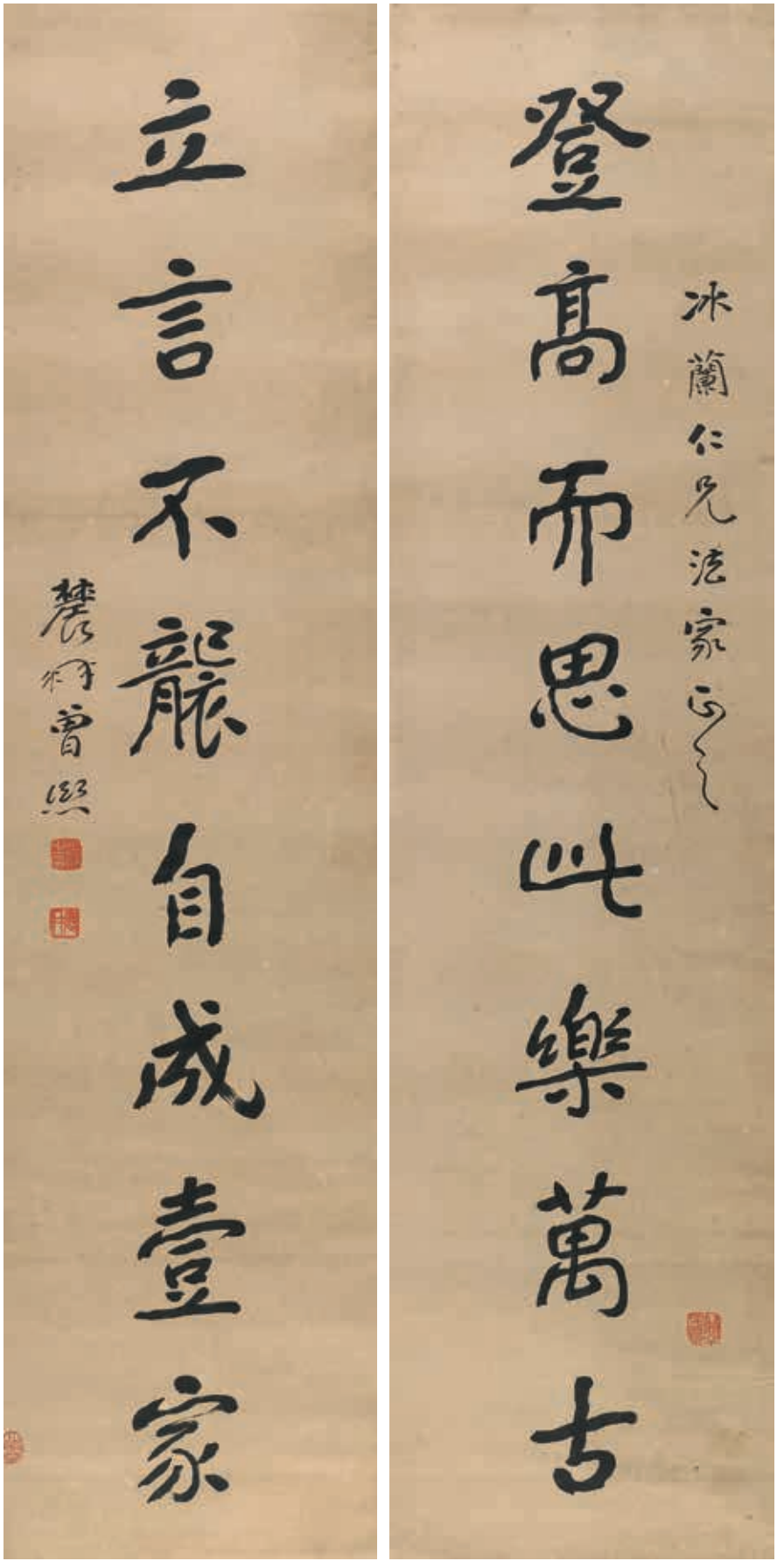
立軸 水墨紙本
甲子（1924年）作
鈐印：曾熙之印、農髯
題識：次援仁兄法家正之。集西狹頌，以封龍超逸之筆勢書之。甲子歲朝立春，為二千年所僅見並記此。農髯曾熙書於海上。
釋文：嘉賓造門敦宿好，美瑾出柙繼夜明。
鑒藏印：大風堂
張大千（1899-1983）題簽條：先農髯師分書聯上（下）。
上款：「次援仁兄」即張大千（1899-1983）。

ZENG XI

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Nongran,* dated *jiazi* 1924, with two artist seals and one collector seal.
132×33.5 cm. 52×13 1/4 in.
約 4.0 平尺（每幅）

HKD: 120,000-160,000 (2)
USD: 15,400-20,500 (2)



813 **曾熙** 1861-1930

行書八言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：曾熙之印、農髯、髯翁六十後書
題識：冰蘭仁兄法家正之。農髯曾熙。
釋文：登高而思此樂萬古，立言不襲自成壹家。
鑒藏印：大風堂

ZENG XI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zeng xi,* with three artist seals and one collector seal.
135×32 cm. 53 1/8×12 5/8 in.
約 3.9 平尺（每幅）

HKD: 60,000-80,000 (2)
USD: 7,700-10,300 (2)

813



814 曾熙 1861-1930

篆書八言聯

立軸 水墨灑金箋
壬戌（1922年）作
鈐印：曾熙之印、農髯、衡陽
題識：集毛公鼎文。毛鼎蓋周京謹嚴文字，與獦碣相同，回稍縱逸，以化其拘束耳。壬戌二月三日，曾熙。
釋文：君臣之樂若魚若水，子孫有寶唯史唯經。
鑒藏印：大風堂

ZENG XI

COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on golden-flecked paper
Signed *Zeng Xi,* dated *renxu* 1922, with three artist seals and one collector seal.
166×36 cm. 65 3/8×14 1/8 in.
約 5.4 平尺（每幅）

HKD: 100,000-150,000 (2)
USD: 12,800-19,200 (2)


程稚秋先生小像

程稚秋 (1895-1975)， 名琛、其保，別號穉秋，江西省南昌人，為著名教育學家。1918年，留學美國，獲明尼蘇達州韓姆林大學學位，赴巴黎辦華工補習教育，令旅法華工獲中國文化教育。而後入芝加哥大學攻讀教育學博士學位。返國後歷任國立東南大學、齊魯大學教育系主任、國立中央大學教育行政學教授兼教育學院院長、湖北省教育廳長。抗戰時入川，歷任邊疆學校主任、西康省政府教育廳長等職，與徐悲鴻等過往甚密。抗戰勝利後，至國立政治大學執教。1947年始，出席巴黎聯合國教科文組織年會代表，任該組織之教育處副處長。後赴美，任漢諾威大學教授。旅美二十七年，程氏先後創設中美文化圓桌會議，全美華學教師協會，主持中華文化協會，兼主持中華文化復興促進會。其一生兢兢業業，獻身於教育事業，在國際教育團體中享有盛譽，對教育工作極有貢獻。此輯得程氏家屬厚愛，將欣然呈獻其珍藏之書畫，所蓄作品多署有「稚秋先生」上款，其中不乏近現代名家精雅之作。數量非巨，但皆具特色。充分展現了程氏與藝文人士深厚的交遊，以及書畫名手們深厚的文藝素養和豐富多元的藝術風格。

815 吳作人 1908-1997、龐薰琹 1906-1985 等

碎金集冊

冊頁（十二開） 設色紙本、水墨紙本

題識：（一）塞外天平掌上秋，曉寒六月透重裘。憑闌笑指山低處，一角雲窠是雅州。香宋峨眉紀游。甲申（1944年）夏偶錄，向楚。

（二）稚秋先生屬正。辛卯（1951年）秋日，玠華唐冠玉於紐約。 鈐印：唐冠玉

對題：寇盜縱橫日，長沙子弟兵。但能通大用，不廢用書生。地盡耕耘力，人驚壁壘精。後來司馬法，應見寓農情。甲申首夏書湘綺樓詩。其保先生法政。黃稚荃。 鈐印：江安黃氏

（三）石不言，花不笑，有欲觀竅，無欲觀妙。其保先生雅正。咸泉並題年八十七。

（四）穉秋先生雅屬。甲申夏初，羅文謨。 鈐印：羅文謨

（五）野曠鴉爭樹，風高雁失群。穉秋兄雅教。靜軒戲墨。 鈐印：鷗詞館

對題：亹亹程夫子，疇深亦雪情。春風來上苑，化雨披邊城。水木窗前色，弦影塞上聲。鄉思渺吳楚，七載未休兵。甲申暮春偶賦一絕，書奉穉秋吾兄兩教。弟李靜軒。 鈐印：靜軒、鷗詞館

（六）穉秋師座誨正。丁亥（1947年）春，清悚同客春申江。 鈐印：李清悚

（七）作人。1944，康定。

（八）作人。1944，打箭爐。

稚秋先生正之。民國四十年夏，孫祿卿時客紐約長島。 鈐印：祿卿

（九）依樣微風細雨斜，重來晤對草山花，耐寒耐久是山茶。燈下故人棋事了，酒邊侍女笑聲嘩，小樓團坐當還家。臺灣停航阻歸，重返草山。稚秋道兄兩正。弟時煃。

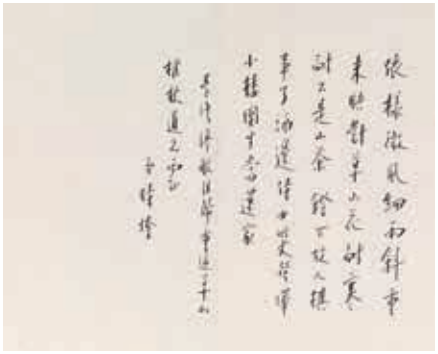
（十）誰研九秋光。玉女元霜。胭脂隊裡鐵為腸。聞道豪家開夜宴，肯喚秋娘。 秋味黯然長。不要穠香。紙屏六幅繪湘江。影忒似花花似影，小費評量。丁亥（1947年）夏月，錄龔定庵詞。穉秋吾兄雅屬。弟汪英實。

（十一）龐薰琹。 鈐印：龐、家在琴川第一弦

（十二）遠上寒山石徑斜，白雲生處有人家。停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花。杜牧之山行一首。錄奉稚秋師誨正。子善。

羅文謨（1902-1951）題簽條：碎金集。穉秋先生屬題。甲申夏潤，羅文謨。





WU ZUOREN, PANG XUNQIN ET. AL

ALBUM OF PAINTINGS AND POEMS

Album of twelve leaves; ink and color on paper、ink on paper
Signed *Zuoren, Pang Xunqin et.al* with several artist seals.
21×26.5 cm. 8 1/4×10 3/8 in. 約 0.5 平尺（每幅）

HKD: 120,000-160,000 (12)
USD: 15,400-20,500 (12)



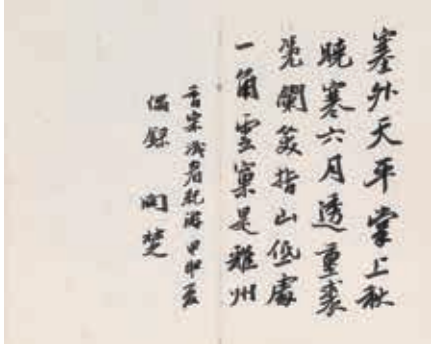
冊頁封面



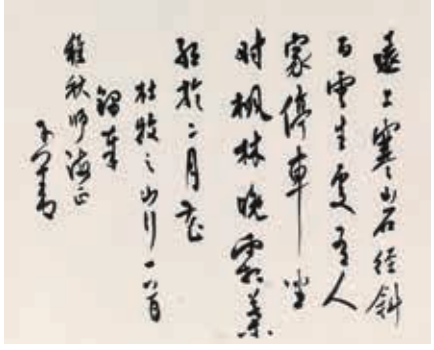










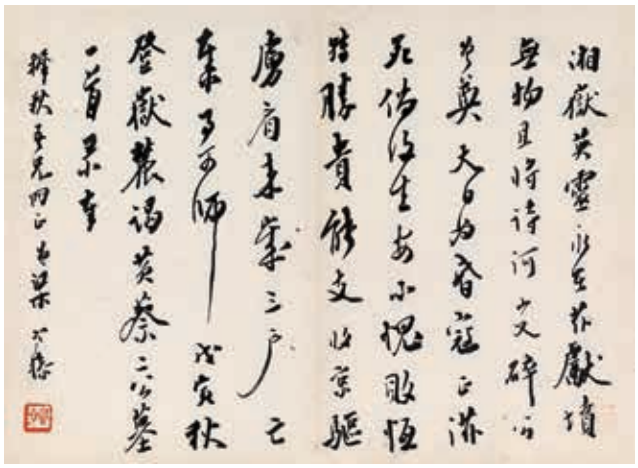




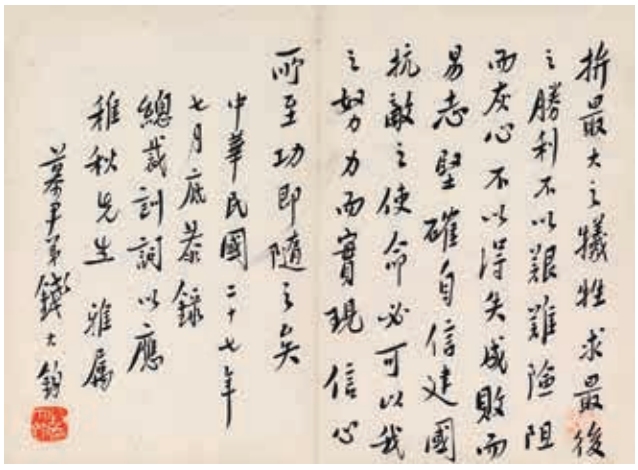












816 于右任 1879-1964、汪兆銘 1883-1944、吳敬恆 1865-1953、張書旂 1900-1957 等

書畫紀念冊

冊頁（十二開） 水墨紙本

題識：（一）程穉秋先生徵求書畫紀念冊。穉秋先生正璚。民國弟一戊寅（1938年）十一月，弟吳敬恆題。 鈐印：吳敬恆印

（二）抗戰必勝，建國必成。穉秋先生雅屬。林森。 鈐印：林森

天行健君子以自强不息。穉秋先生。何應欽。 鈐印：敬之翰墨

（三）好學近乎知，力行近乎仁，知恥近乎勇。穉秋先生。右任。 鈐印：右任

（四）歲寒然後知松柏之後凋也。穉秋先生雅屬。鄧家彥。 鈐印：鄧家彥印、孟碩

富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈，此之謂大丈夫。壬午（1942年）冬，引似

穉秋先生雅正之。王伯群。 鈐印：伯群印信長壽

（五）戊寅（1938年）三月二十九日，至長沙詣嶽麓山謁黃克強先生墓作。此詩十一月二十七日書，以應穉秋先生之屬。時則廣州已淪陷，長沙亦遭兵燹矣。臨穎愴然，願以還我河山相與砥礪也。汪兆銘。 鈐印：精衛

（八）穉秋先生粲正。戊寅冬月，書旂。 鈐印：書旂畫、曉松山莊

（九）戊寅秋，登嶽麓謁黃、蔡二公墓一首，錄奉穉秋吾兄兩正。弟梁寒操。 鈐印：寒操

（十）穉秋先生法家正之。雪翁。 鈐印：雪翁

（十一）中華民國二十七年七月底，恭錄總裁訓詞以應稚秋先生雅屬。慕尹弟，錢大鈞。 鈐印：錢大鈞印

（十二）穉秋先生雅屬。弟何鍵。 鈐印：何鍵之章

養天地正氣，法古今完人。錄呈穉秋我兄。弟劉島廿八年正月。 鈐印：劉文島印

YU YOUREN, WANG ZHAOMING, WU JINGHENG ET. AL

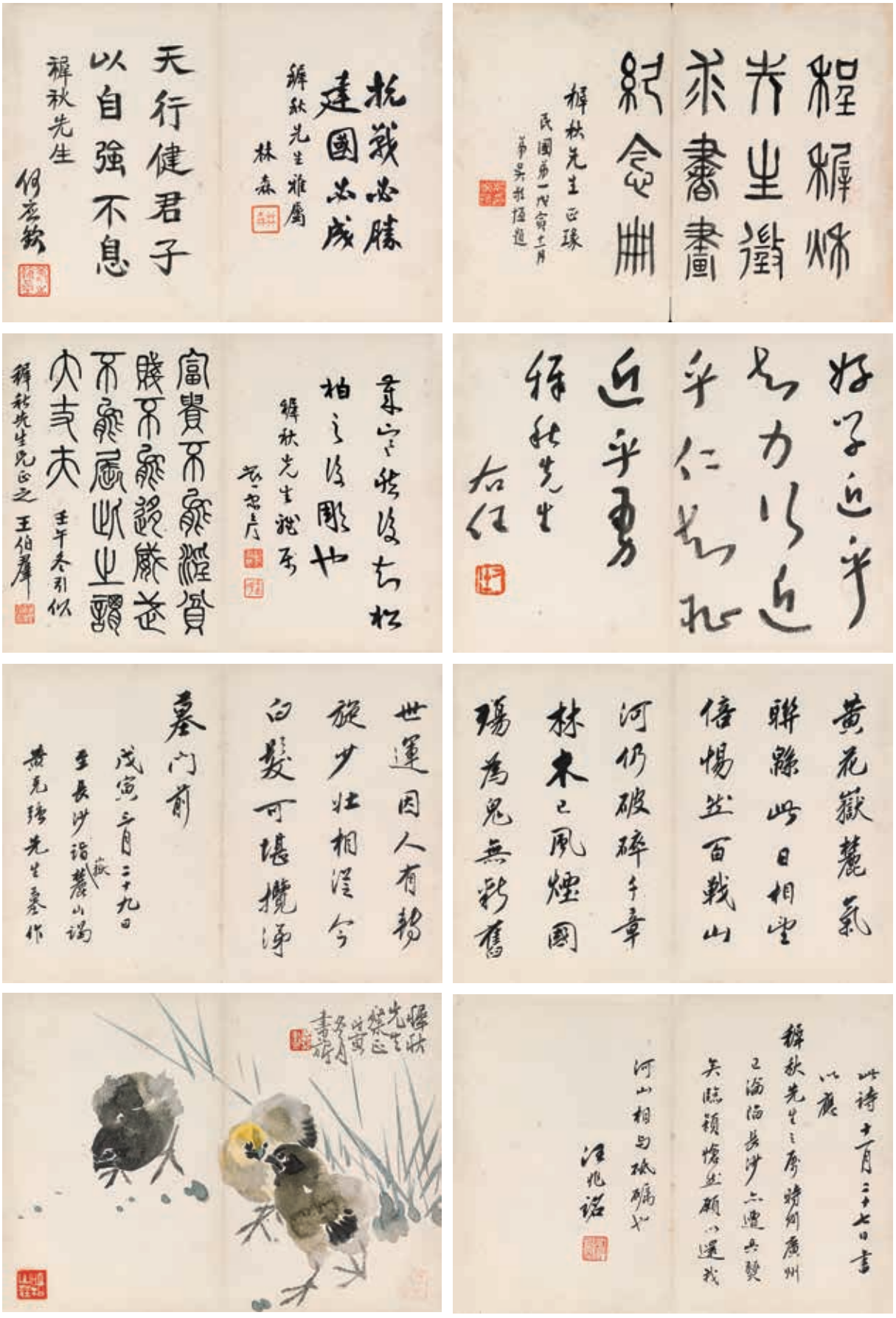
ALBUM OF CALLIGRAPHY AND PAINTING

Album of twelve leaves; ink on paper

Signed *Yu Youren, Wang Jingwei et.al,* with several artist seals.

18.5×26 cm. 7 1/4×10 1/4 in. 約 0.4 平尺（每幅）

HKD: 150,000-180,000 (10)
USD: 19,200-23,100 (10)





817 沈尹默 1883-1971、陳立夫 1900-2001 等

書畫集冊

冊頁（十二開） 設色紙本、水墨紙本

題識：（一）能人所不能，為人所不為。稚秋吾兄屬篆。壬午（1942年）冬月，慕尹弟錢大鈞。 鈐印：錢大鈞印、不存我見

（二）好食之寶頭廬。稚程秋先生鑒之。鳳先生。 鈐印：鳳先生

老牧胡天萬里冰，漢家君相果何能。臨圖莫但看蘇武，埋沒匈奴有李陵。

題蘇武節一絕。稚秋先生正。蘆隱。 鈐印：劉蘆隱印

（三）三十一年秋，書奉稺秋我兄。余井塘。 鈐印：井塘入蜀後書

（四）漂泊西南洽四哀印。拓奉稚秋先生。仲子。 鈐印：哀公、漂泊西南、哀江南、哀故都之日遠、哀王孫、哀客

壬午夏日，寫似稺秋先生法正。樹森於石齋。 鈐印：顧樹森

（五）壬午五月，楊仲子時客川東。鈐印：楊仲子

稺秋先生法正。蔡叔慎寫於蜀中。 鈐印：叔昚、蔡

（六）博學而篤志，切問而近思。 稺秋吾兄屬書。陳立夫。 鈐印：陳立夫

稺秋吾師教正。壬午，學恭。 鈐印：岑

（七）稚秋兄屬書。卅五年冬，慧伽。 鈐印：慧伽

卅一年秋，天眷為稚秋先生作。 鈐印：韓天眷、入蜀後作

（八）稺秋先生屬。錄元遺山《玉漏遲》。前谿吳鼎昌。 鈐印：前谿

紅葉黃花秋色晚。稺秋先生屬。吳陳適雲寫。 鈐印：適雲畫記

（九）去年重讀禮記後，擬作教師節歌，錄奉稚秋先生兩正。弟陳果夫。廿二、一、四。 鈐印：果夫之印

稚秋先生屬書，厲生。 鈐印：張押

（十）稺秋我兄屬書。盧鑄。 鈐印：匏茉閒

稚秋先生教正。古鹽裔敬亭寫。 鈐印：裔、敬亭

（十一）寒暑何多態，山泉無世情。從來一垢凈，慚愧濯溫清。溫泉小詩錄

奉稚秋先生正之。尹默。 鈐印：沈尹默印

上巳和同社。稚秋宗兄先生屬正。甲申（1944年）夏至程康。 鈐印：程康

（十二）甲申荷月，錄疊岫樓《壯游集》似稺秋先生囑命，後學鄭煌明書。鈐印：鄭押

SHEN YINMO, CHEN LIFU ET.AL

ABLUM OF PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

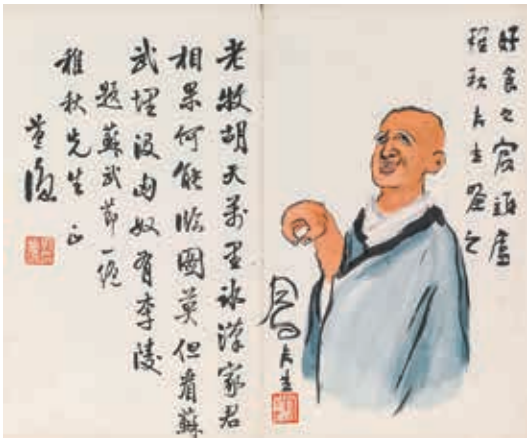
Album leaf of 12 pieces; ink and color on paper、ink on paper
Signed *Yinmo, Chen Lifu et.al*, with several artist seals.
26×31.5 cm. 10 1/4×12 3/8 in. 約 0.7 平尺（每幅）

HKD: 80,000-120,000 (12)
USD: 10,300-15,400 (12)

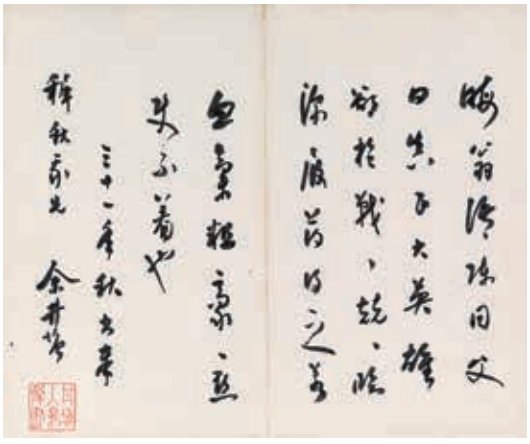





博學而篤志
切問而近思















818

818 徐悲鴻 1895-1953

木槿

鏡心 設色紙本
丁丑（1937年）作
鈐印：東海王孫
題識：丁丑夏日，桂林寓齋即景。悲鴻。
木堇以平易近情，人乃屈之為籬之而木堇生活自若也，徒作嬌矜又何並乎？

XU BEIHONG

FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Beihong,* dated *dingchou* 1937, with one artist seal.
50.5×55.5 cm. 19 7/8×21 7/8 in. 約 2.5 平尺

HKD: 650,000-850,000
USD: 83,300-109,000



819

819 陳之佛 1896-1962

紅梅雙雀

鏡心 設色紙本
鈐印：雪翁
題識：雪翁。

CHEN ZHIFO

RED PLUMBLOOSOMS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xueweng*, with one artist seal.
104×41 cm. 41×16 1/8 in. 約 3.8 平尺

HKD: 200,000-300,000
USD: 25,600-38,500

820 邵逸軒 1885-1954

秋水遠帆

鏡心 設色紙本
鈐印：逸軒
題識：逸軒。
裱邊：1. 齊白石（1864-1957）題：逸軒畫筆能似前人，能無作僞之聲，余所欽仰。出此索題，書數字歸之。時甲戌（1934年）十又二月，七十又四老人齊璜白石山翁居故都十九年也。 鈐印：老木
2. 錢桐（民國）題：以畫言畫，得形似而不能得神似。若欲求神似，則須於畫之外讀書養氣，游歷名山大川，然後可。今觀邵君逸軒之畫駸駸乎已入於神似矣。爰樂而為之語。錢桐識於武英殿。鈐印：錢桐之印
3. 蕭瑟（1883-1944）題：逸軒此作頗似石濤似較蜀人張大千過無不及。張固專事石師，特嫌太似了，信筆拈來不必肖古人，而古人精神自得信。逸軒得意之筆也。甲戌冬日，大龍山樵蕭瑟。 鈐印：蕭瑟
4. 侯疑始（1885-1951）題：逸軒此畫雖隨筆點染，而自具法度與世之故，為亂頭粗服者絕異，不摹古人耶，卻筆法不離古人，何以自成馨逸。逸軒庶得其道矣。乙丑（1925年）春，疑始。 鈐印：侯毅
5. 邵瑞彭（1887-1937）題：閉戶不游山讀水經注自遣，酈元狀險之筆，杜甫、柳宗元不能逮也。逸軒作畫工於高山大壑，絕無柔媚之氣，猶善長文勢，世有以畫微雲垂柳得名者，吾欲無言。鈐印：邵瑞彭鉢
6. 邵萬穌（民國）題：逸軒與余同族多余二輩，少時嘗學畫於余任甫從兄，便能得其秘奧。壯乃從公杭州省署，遂如燕都，宦游十數年，仍努力丹青。今竟成為繪事大家，從游者日益衆，至足樂也。民國乙亥（1935年）索題詞於余，因喜為綴斯數語，於此幀以答之。子向萬穌書於舊都寓舍。 鈐印：邵萬穌印



SHAO YIXUAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Yi Xuan,* with one artist seal; inscription by *Qi Baishi, Xiao Xun et.al*
113×52.5 cm. 44 1/2×20 5/8 in. 約 5.3 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300

821 齊白石 1864-1957

延年

鏡心 設色紙本
丙子（1936年）作
鈐印：白石
題識：延年。丙子秋九月之初，三百石印富翁製於舊京。

QI BAISHI

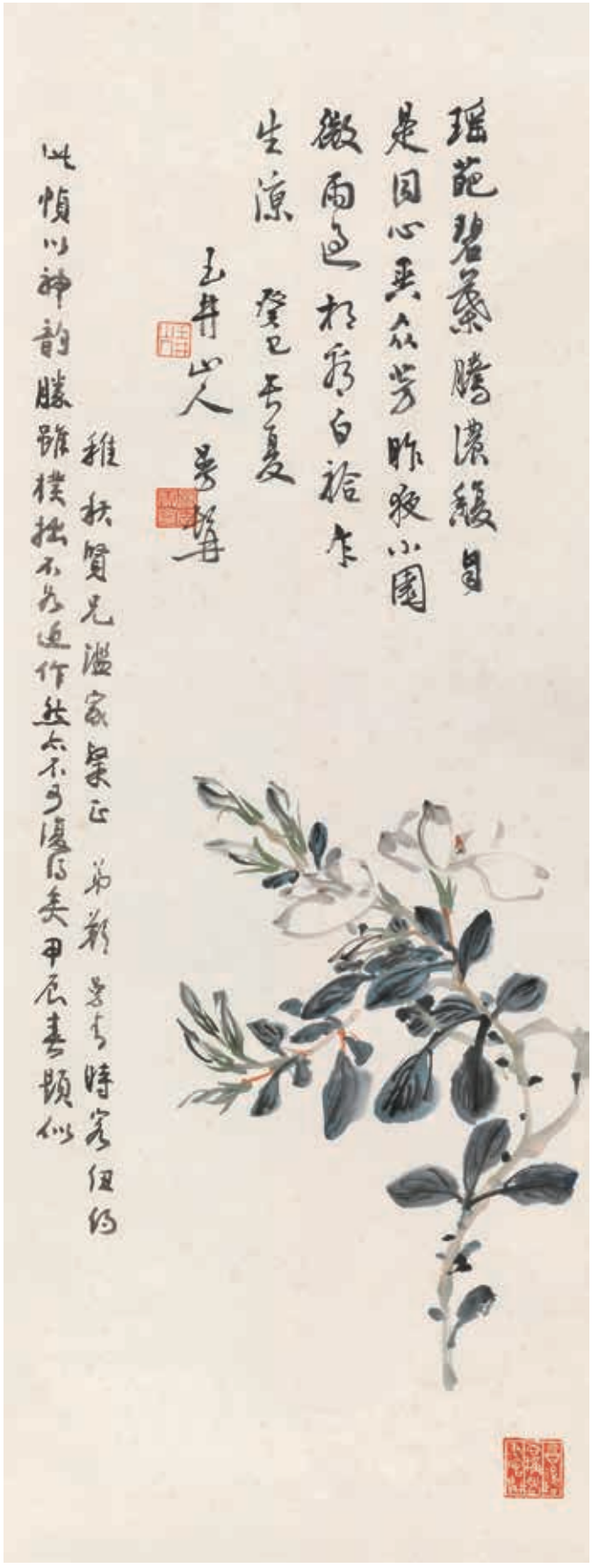
LONGEVITY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Baishi,* dated *bingzi* 1936, with one artist seal.
99×33.5 cm. 39×13 1/4 in. 約 3.0 平尺

HKD: 650,000-850,000
USD: 83,300-109,000



821



822

822 鄭曼青 1902-1975

花卉

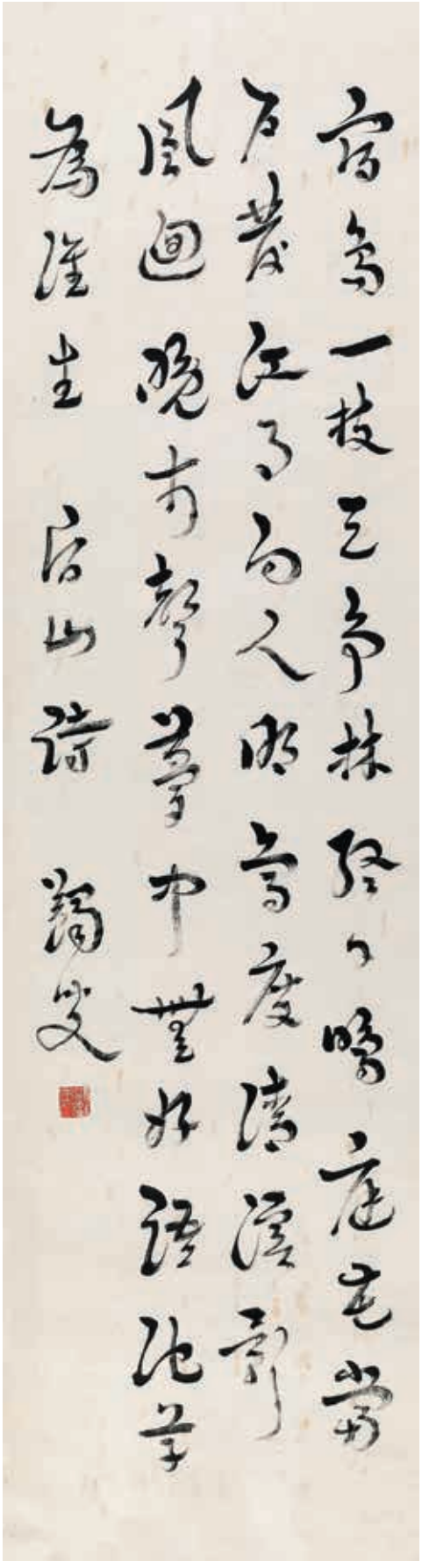
鏡心 設色紙本
癸巳（1953年）作
鈐印：玉井山人、曼髯寫意、酒後尚稱老畫師
題識：瑤葩碧葉騰濃馥，自是同心香衆芳。昨夜小園微雨過，相看白袷乍生涼。癸巳首夏，玉井山人曼髯。
此幀以神韻勝，雖樸拙不如近作，然亦不可復得矣。甲辰（1964年）春題似稚秋賢兄鑑家粲正。弟鄭曼青時客紐約。

ZHENG MANQING

FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Man ran,* dated *guisi* 1953, with three artist seals.
90×33 cm. 35 3/8×13 in. 約 2.7 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



823 馬一浮 1883-1967

行書後山詩

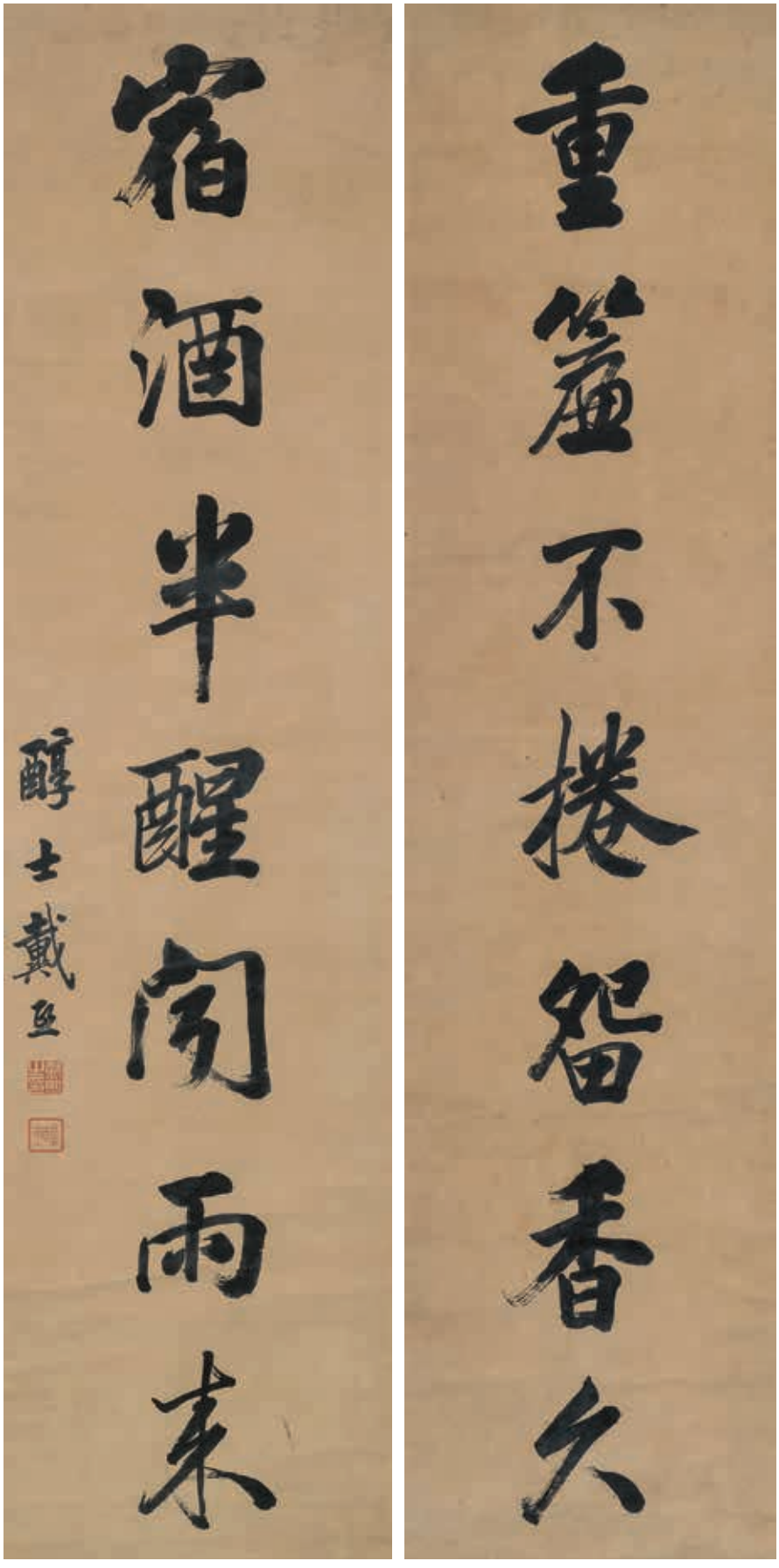
立軸 水墨紙本
鈐印：蠲戲老人
題識：後山詩。蠲叟。
釋文：宿鳥一枝足，爭林終日鳴。庭花當戶發，江月向人明。鳥度清溪影，風回晚市聲。夢中無好語，池草為誰生。

MA YIFU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Juan Sou,* with one artist seal.
145×39 cm. 57 1/8×15 3/8 in. 約 5.1 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



824

824 戴熙 1801-1860

行書七言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：戴熙之印、醇士
題識：醇士戴熙。
釋文：重簾不捲晼香久，宿酒半醒聞雨來。

DAI XI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Dai Xi*, with two artis seals.
128×31 cm. 50 3/8×12 1/4 in.
約 3.6 平尺（每幅）

HKD: 30,000-50,000(2)
USD: 3,800-6,400(2)







825

825 金南萱 1903-1989、沙馥 1831-1906

山水、人物雙挖

立軸、鏡心 水墨紙本、設色絹本
鈐印：金南萱，沙馥（二次）
題識：（一）南萱。
本幅沈尹默（1883-1971）題：獨憐幽草澗邊生，上有黃鸝深樹鳴。春潮帶雨晚來急，野渡無人舟自橫。 尹默錄韋蘇州滁州西磵詩。鈐印：沈
（二）騎驢過小橋，獨嘆梅花瘦。沙馥寫。
山春仿元人筆意。

JIN NANXUAN, SHA FU

LANDSCAPE, FIGURES

Hanging scroll, Mounted for framing;ink on paper, ink and colour on silk
Signed *Nan Xuan* and *Sha Fu*, with four artist seals.
（一）54×27.5 cm. 21 1/4×10 7/8 in. 約 1.3 平尺
（二）24.5×25.5 cm. 9 5/8×10 in. 約 0.6 平尺（每幅）

HKD: 13,000-25,000 (2)
USD: 1,700-3,200 (2)

A HONG KONG PRIVATE COLLECTION (LOT 826-836)

同一私人珍藏名家扇面（編號 826-836）





826

826 齊白石 1864-1957

紅梅

鏡心 設色紙本
鈐印：白石翁
題識：鑫泉先生雅屬。八十八歲白石。

QI BAISHI

RED PLUM BLOOSOMS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Baishi,* with one artist seal.
18.5×50 cm. 7 1/4×19 5/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500

827 齊白石 1864-1957、鄭家溉 1871-1944

絲瓜圖、行書

鏡心 設色紙本、水墨紙本
鈐印：老白、家溉、歲在丙寅
題識：（一）子齊先生雅屬。丙寅（1926年）二月，齊璜畫於燕京鴨子廟側。
（二）子齊仁兄先生正。鄭家溉。
釋文：自庚子春得是帖，寢食與俱，無日不心摹手追。然通冊全摹之功，則自揣精神，不能與之敵也。至今夏始殫旬之思力，無日不揖十許字、或廿卅字，始克成帙。是為得此帖後五年夏五月望日也，嚮揖此本時，每日閉目凝神，返觀良久，而後動筆，賴有楊龍友小畫一幀煙雲卷舒，懸之案左，藉以養目。節覃溪化度寺跋。

QI BAISHI, ZHENG JIAGAI

LUFFA AND CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink and color on paper、ink on paper
Signed *Qi Huang and Zheng Jiagai,* with three artist seals.
19×54.5 cm. 7 1/2×21 1/2 in. 約 0.9 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500





827

828 齊白石 1864-1957

仕女拾花

鏡心 設色紙本
鈐印：木人、知我還在
題識：白石老人八十歲時半刻工夫。
來源：1.香港著名收藏家楊永德先生舊藏。
2.中國嘉德1995秋季拍賣會，「楊永德藏齊白石書畫」專場，第243號拍品。

QI BAISHI

LADY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Baishilaoren,* with two artist seals.
19.5×53.5 cm. 7 5/8×21 1/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 300,000-500,000
USD: 38,500-64,100





828



829

829 吳昌碩 1844-1927

紫藤圖

鏡心 設色紙本
鈐印：俊
題識：藤紆徐花明珠。勤丞仁兄大雅正之。七十七叟吳昌碩。

WU CHANGSHUO

WISTERIA

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Wu Changshuo*, with one artist seal.
19×51 cm. 7 1/2×20 1/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500



830

830 王雪濤 1903-1982

群芳圖

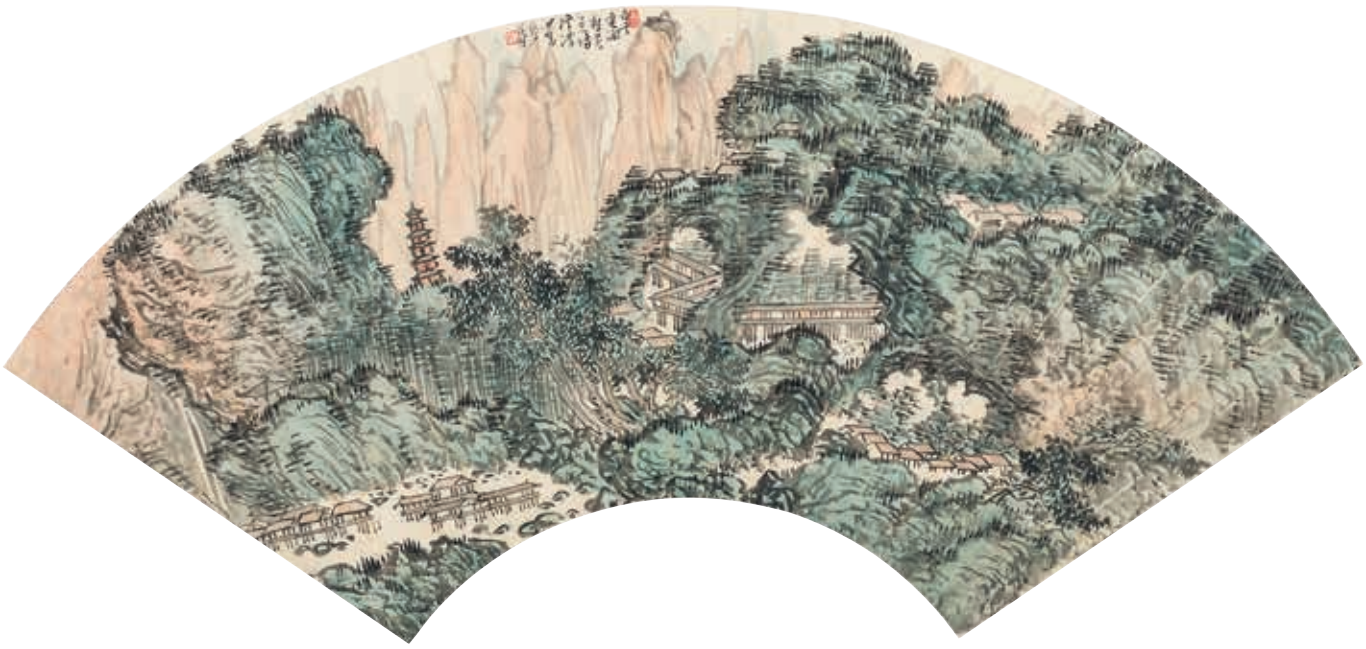
鏡心 設色紙本
癸未（1943年）作
鈐印：雪濤
題識：擬趙無悶法於遲園。癸未夏月，雪濤。
來源：中國嘉德2003秋季拍賣會，第800號拍品

WANG XUETAO

FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xuetao,* dated *guiwei* 1943, with one artist seal.
19×54.5 cm. 7 1/2×21 1/2 in. 約 0.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



831

831 溥儒 1896-1963

白雲連澗

鏡心 設色紙本
鈐印：溥儒、抱經
題識：白雲連澗壑，黃葉滿溪灣。心畬畫並題。
來源：香港蘇富比，1988年5月19日拍賣會，第136號拍品。

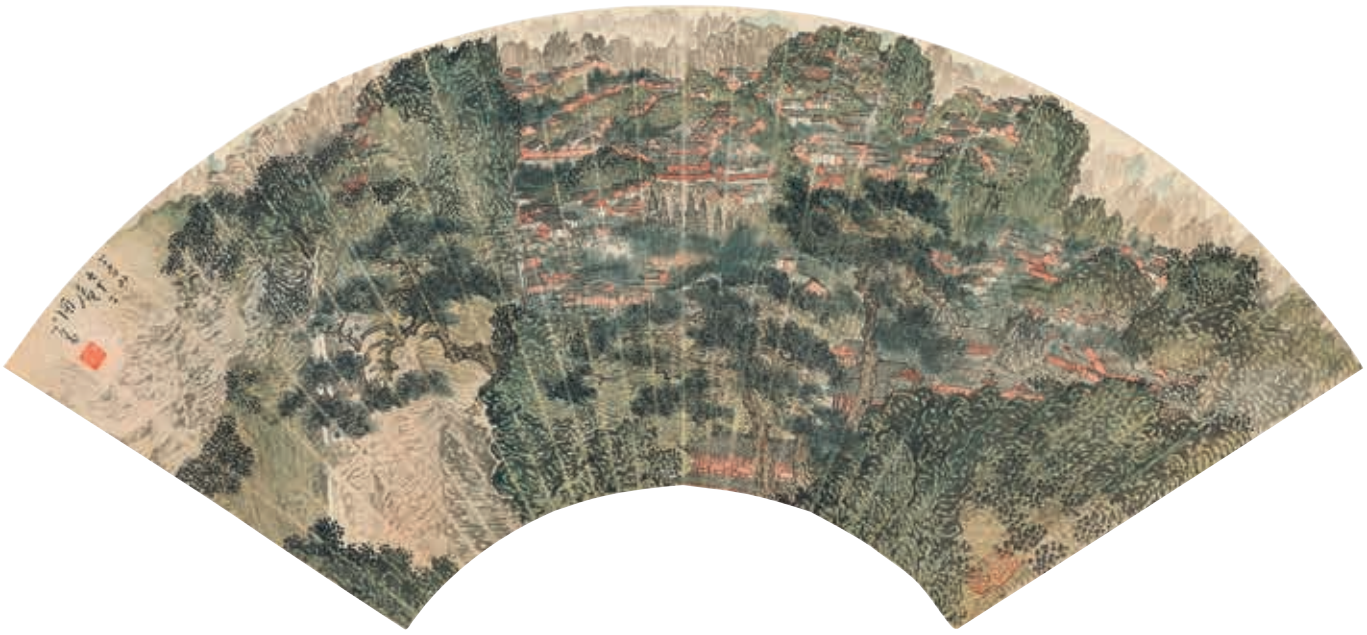
PU RU

VILLAS AMONG MOUNTAINS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xinyu,* with two artist seals.
18.5×51 cm. 7 1/4×20 1/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300





832

832 溥儒 1896-1963

上方山七十二庵圖

鏡心 設色絹本
鈐印：溥儒、松巢客
題識：上方山七十二庵圖。心畬。
說明：溥儒從 1917 年以後，隱居於京西馬鞍山戒台寺十餘年。這期間，他在這裡讀書學習，遊遍了京西的名勝古跡。所到之處，都注意收集和研究這些地方的資料，經過調查整理，撰寫出《上方山志》、《白帶山志》和《戒台寺志》。上方山是大房山的一條支脈，在房山區西南部的岳各莊，有九洞十二峰的名勝和以兜率寺為中心的十二茅庵等古跡。溥儒所輯志書對此都作了詳細的介紹，並還一共繪有 25 幅山勢地名圖和 14 幅上方山故事圖。「己巳十月」(1929 年)用行書寫的序。他最後寫道：「……乾隆間僧自如堂有志矣，然簡焉不詳，清池上人居是山有自如之志，屬余列序其事而為之記，乃考稽典，述山川之勝，概附自如之末敬房之名，遇霍原而已彰焉用志。」故是圖繁密詳盡，可見其對上方山地貌風物之瞭然於胸。絹本設色，極精。
來源：香港佳士得，1986年秋季拍賣會，第182號拍品

PU RU

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on silk
Signed *Xinyu*, with two artist seals.
18×51 cm. 7 1/8×20 1/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300





833

833 吳青霞 1910-2008、樊增祥 1846-1931

羅漢圖．行書絕句二首

成扇 設色紙本
鈐印：龍城女史、樊
正面：壬申（1932年）立秋，仿龍眠居士白描法。慎德草廬主人雅令。龍城女史吳青霞時寓海上。
背面：閒寫奇峰入畫圖，芙蓉湧起露花跗。遊人正欲江南去，愛煞青山似小孤。水落江寒九月初，滿懷清氣倚前除。人生難得秋晴日，飽咽山光讀道書。八十五翁增祥。
來源：中國書畫陶瓷及藝術品拍賣會，1995年12月，第31號拍品。

WU QINGXIA, FAN ZENGXIANG

LUO HAN AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on paper
Signed *Long Cheng Nv Shi and Zeng Xiang,* with two artist seals.
19×44 cm. 7 1/2×17 3/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



834

834 關山月 1912-2000、蘇企由 近代

紅梅・行書

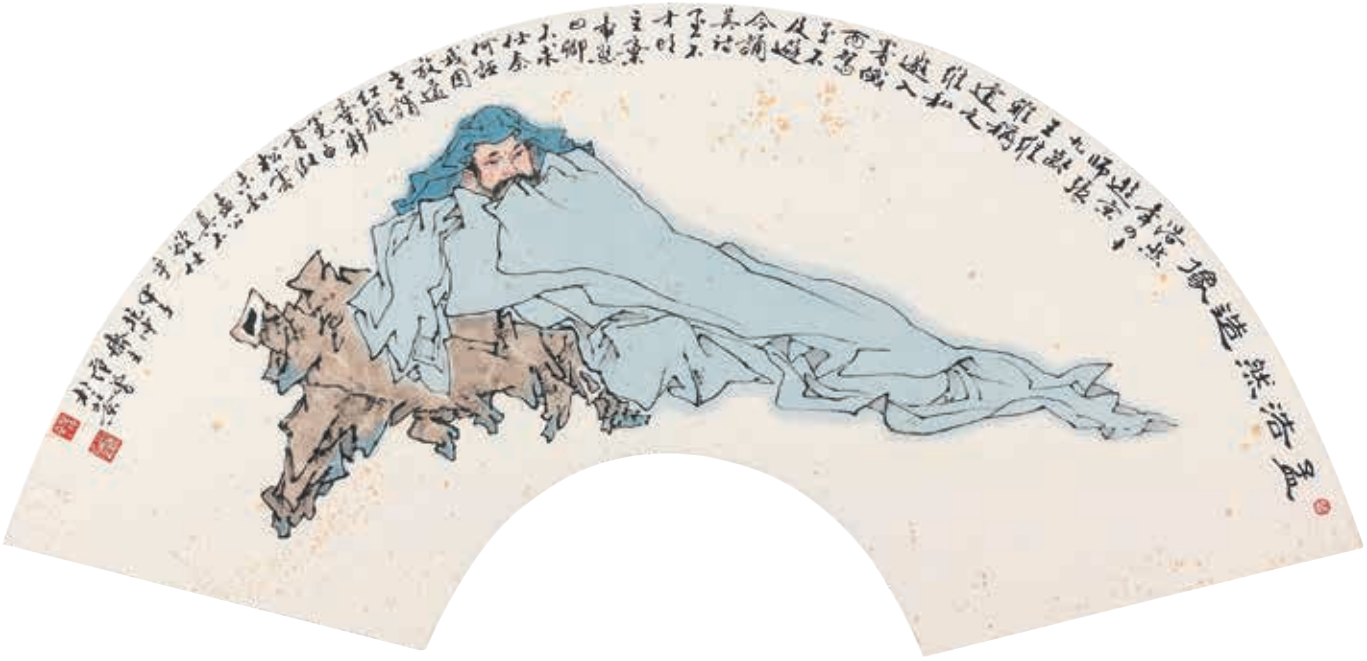
成扇 設色紙本、水墨紙本
鈐印：關、嶺南人
正面：山月畫。
背面：葦桃猶在戶，椒柏已稱觴。歲美風先應，朝回日漸長。甲觀開千柱，飛樓擢九層。雪殘烏鵲喜，翔舞下觚稜。孝心日奉東朝養，儉德應師大練風。太史新年占瑞氣，四星明潤紫宮中。九門掛月未催班，清禁風和玉漏閑。崇慶早朝銀燭下，珮環聲在五雲間。韻初學長正字。弟蘇企由書。

GUAN SHANYUE, SU QIYOU

RED PLUM BLOOSOMS

Folding fan; ink and color on paper、ink on paper
Signed *Shanyue, su qiyou,* with two artist seals.
18×40 cm. 7 1/8×15 3/4 in. 約 0.6 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



835

835 范曾 b. 1938

孟浩然造像

鏡心 設色紙本
甲子（1984年）作
鈐印：抱冲齋主、范三子段
題識：孟浩然造像。浩然年四十游京師，張九齡、王維雅稱道之。維私邀入署，俄而駕至不及避，令誦其詩，至「不才明主棄」，帝怒曰：「卿不求仕，奈何誣我」？因放還。世謂「紅顏棄軒冕，白首臥松雲」。未知孟公真不欲仕乎。甲子抱冲齋主范曾於北京。
來源：藏家八十年代中期购于香港博雅艺术公司。

FAN ZENG

MENG HAORAN

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Fan Zeng*, dated *jiazi* 1984, with two artist seals.
18×54.5 cm. 7 1/8×21 1/2 in. 約 0.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



836

836 范曾 b. 1938

易元吉戲猴

鏡心 設色紙本
甲子（1984年）作
鈐印：江東人、文曾、范曾所作
題識：志在林壑草木之間，可知天趣正在衆生萬物。易元吉之寫猿，曾無疑之，畫草蟲正得益於此。甲子仲春，抱冲齋主者於北京。
出版：《范曾畫集》，第56頁，湖南美術出版社，1984年版。

FAN ZZENG

MONKEY AND YI YUANJI

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Baochongzhaizhu,* dated *jiazi* 1984, with three artist seals.
18×54.5 cm. 7 1/8×21 1/2 in. 約 0.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



837

837 于非闇 1889-1959

花蝶圖

成扇 設色紙本
鈐印：老非
題識：初春景色滿樹皆圖也。用內庫硃砂擬宋人法，寫其神於玉山硯齋。非闇照。

YU FEI'AN

FLOWERS AND BUTTERFLY

Folding fan; ink and color on paper
Signed *Fei'an,* with one artist seal.
18.5×46.5 cm. 7 1/4×18 1/4 in. 約 0.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

838 張大千 1899-1983、王植波 1924-1964

高士垂釣．行書四言詩

成扇 設色紙本、水墨紙本
正面：草草而就，自有一種風度。耀章仁兄視予落吳小仙、張平山一路否？笑笑。壬辰（1952年）七月朔，大千居士張爰大風堂作。 鈐印：張爰、大千璽
背面：邃宇既崇，真儀麗設，遠近歸赴，傾匝江淮，水旱蚪瘥，無不禱請。神貺昭茲，人用大康，奸盜之徒，或未引咎，則有青禽，翔其廬上。耀章先生雅屬。植波。 鈐印：天壤王郎

ZHANG DAQIAN, WANG ZHIBO

FISHING AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on paper、ink on paper
Signed *Daqian, Zhibo,* with two artist seals.
19.5×51 cm. 7 5/8×20 1/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 90,000-120,000
USD: 11,500-15,400



扇骨





838

839 張大千 1899-1983、趙叔孺 1874-1945

牡丹・行書論定武蘭亭

成扇 設色紙本、水墨紙本
釋文：楔帖種數甚多，其派止二，一為歐陽，一為河南。定武乃歐派也。定武本在宋初猶未見重之，經山谷一言，為不失右軍遺意。
鈐印：大千居士、趙叔孺
正面：輔成仁兄法家屬畫。蜀人張爰寫於大風堂。
背面：辛未（1931年）秋日，似輔成仁兄正之。趙時棡。
扇骨：十六檔竹刻扇骨。一面為張受之（1811-1848）刻竹子花卉，款署「東籬。甲午（1834年）七月為海村先生法家正。受之刻，石渠寫」；另一面刻宋黃庭堅《跋法帖》，款署「竹里老人叔未張廷濟」。



扇骨

ZHANG DAQIAN, ZHAO SHURU

PEONY AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on paper, ink on paper
Signed *Zhang Daqian, Zhao Share*, with two artist seals
18.5×48 cm. 7 1/4×18 7/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 180,000-220,000
USD: 23,100-28,200









840

840 金心蘭 1841-1909、吳昌碩 1844-1927

獨立秋林・行書品茶詩

成扇 設色紙本、水墨紙本
正面：獨立秋林好詠詩。摹廉州太守筆意。壬寅（1902年）秋日，即請榮襄仁兄大人雅正。瞎牛金柬。鈐印：心蘭
背面：龍泓居士精篆刻，吾浙傳鐙弟一人。尋得虎跑親手掬，瓣香投老拜茶神。禪心詩味兼禪味，展卷沈吟齒頰馨。願祝清風生兩腋，苔花老屋逖中泠。（茶下奪味字）右題鈍丁老人品茶詩卷。癸卯（1903年）閏五月，為榮襄仁兄大人重錄一過。安吉吳俊卿。 鈐印：缶

WU CHANGSHUO, JIN XINLAN

LANDSCAPE AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on paper, ink on paper
Signed *Jianjian and Wu Junqing*, with two artist seals.
17×44 cm. $6\,^{3}/_{4}\times17\,^{3}/_{8}$ in. 約 0.7 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500



841

841 吳大澂 1835-1902、翁樂 近代

晴塢香雪・隸書詩

成扇 設色金箋、水墨金箋
正面：晴塢香雪。壬戌（1862年）初夏，擬張夢晉。楛仙七兄大人鑒正。弟吳大澂。 鈐印：吳大澂印
背面：楛仙七兄大人指正。弟翁樂。 鈐印：冷次儒
扇骨：十六檔竹刻扇骨。一面為張瑛刻琴鶴雙清，款署「辛未重九刻，應楛仙七兄大人屬即請正之。玉父弟張瑛。 鈐印：玉・父」；一面刻倚窗仕女、行書詩「細雨初晴暖尚微，小亭簾幕護春暉。曲塵波動魚初上，金縷條長燕未歸」。

WU DACHENG, WENG LE

LANDSCAPE AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on golden paper, ink on golden paper
Signed *Wu Dacheng and Weng Le,* with two artist seals.
28.5×50 cm. 11 1/4×19 5/8 in. 約 1.3 平尺

HKD: 88,000-120,000
USD: 11,300-15,400



扇骨



842

842 王韻笙 1900-1976、張議 近代、蔣適夫 近代、戴春風 近代

成扇集錦

成扇 設色紙本、水墨紙本

題識：（一）正面：荻港秋深。采章先生屬寫，贈奕友立人先生拂暑。宜生張議。 鈐印：宜生、張

背面：立人先生雅正。宜生張議。 鈐印：張議私印

（二）正面：真蠟清芬植一弓，虑妃翠帶舞靈瓏，羡煞韶華八旬健，偓佺同。冬暮懸弧籬菊壽，而今尊體日曈曈。前後文章偏國內，刊詩筒。調寄山花子。君六十年前為《同文滬報》詩詞詩鐘健將，卅年在燕京報館筆政。商橫赤奮若歲，祝蘧廬詞丈八豰弧辰，蔣適夫、王韻笙合作。 鈐印：適夫、王葉印

背面：蘧廬詞壇八豰弧辰。阜甯戴春風敬祝。 鈐印：春風

扇骨：（一）十六檔梅鹿竹扇骨。

（二）十六檔竹刻扇骨，一面刻孔子尚禮圖，一面刻金文。



扇骨

WANG YUNSHENG, ZHANG YI ET.AL

LANDSCAPE, FLOWERS AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and colour on paper, ink on paper

Signed *Zhang Yi et.al*, with several artist seals.

（一）18.5×48 cm. 7 1/4×18 7/8 in. 約 0.8 平尺

（二）19×48 cm. 7 1/2×18 7/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 5,000-8,000 (2)
USD: 600-1,000 (2)



843

843 梅蘭芳 1894-1961、馬敘倫 1884-1970

荷香・行書七言詩

成扇 設色紙本、水墨紙本
乙酉（1945年）作
正面：乙酉九月，為信三先生雅拂。弟梅蘭芳。 鈐印： 梅蘭芳
背面：信三先生教正。乙酉九月，馬敘倫。鈐印：馬敘倫印
釋文：千里書來一再看，勞君勸我好般桓。傷心詩自可休作，洗面淚終無法乾。太官豈肯食閒人，不讬交情早殞身。來世投生須豫乞，乞將長技止療貧。未遭大恐難無礙，總有成心自起爭。蛛網蠶衣生死界，行雲止水卻留情。兩鬢早從愁裡換，一編初就病中成。猶把丹黃仇豕亥，遂將天氣昧陰晴。任有大心函宇宙，愧無神力換星辰。且將五百菩提乳，噴向無窮平等人。此後行藏早處分，梅花繞屋水當門。吾親墓側三分地，沈魄浮魂向此屯。吳雲越樹兩迢迢，一水中分異市朝。各欲暢懷偏不得，八行書裏語寥誰。向胡僧問劫沙，亂中各病各思家。我呼桃葉舖雲錦，君看銀輪輾碧紗。憐君挾得青門種，不得閑田自種瓜。也向墦閑同乞祭，舍珠分得潤喉牙。 吾才既竭撻荊門，國事還教國士論。永康。
扇骨：十六檔竹刻扇骨，雙面刻金文。

MEI LANFANG, MA XULUN

LOTUS AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink on paper
Signed *Mei Lanfang and Ma Xulun*, dated yiyou 1945, with two artist seals.
19×47 cm. 7 1/2×18 1/2 in. 約 0.8 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



844

844 溥儒 1896-1963

溪邊獨釣

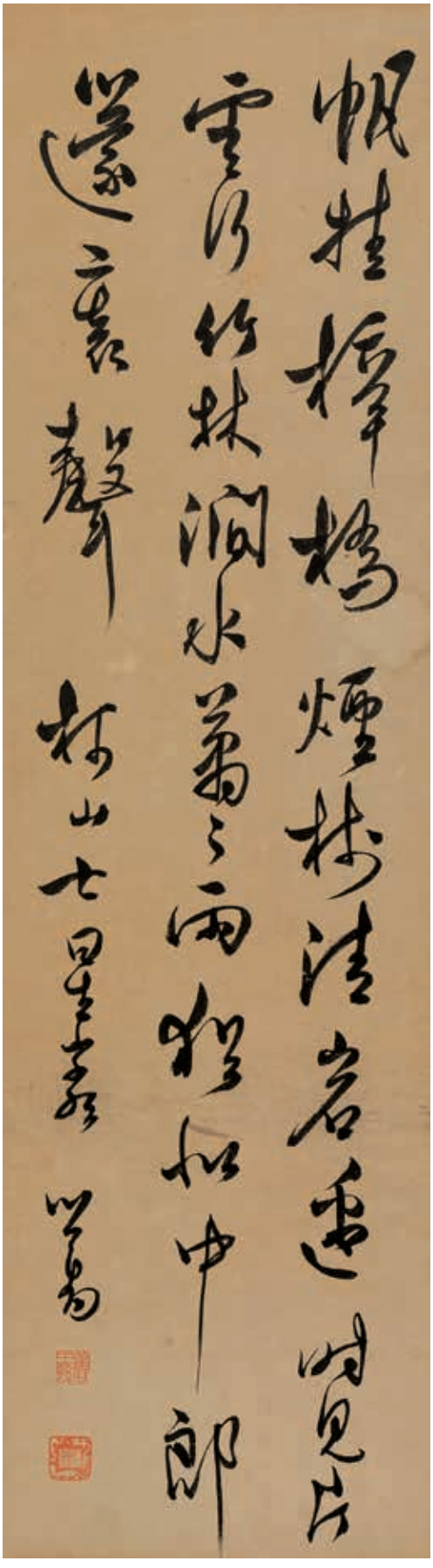
鏡心 水墨紙本
壬辰（1952年）作
鈐印：溥儒
題識：堤上生秋草，溪邊見古松。武陵知遠近，漁父此時逢。壬辰九月，心畬。

PU RU

SAILING

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Xinyu,* dated *renchen* 1952, with one artist seal.
44×29 cm. 17 3/8×11 3/8 in.
約 1.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



845 **溥儒** 1896-1963

行書七言詩

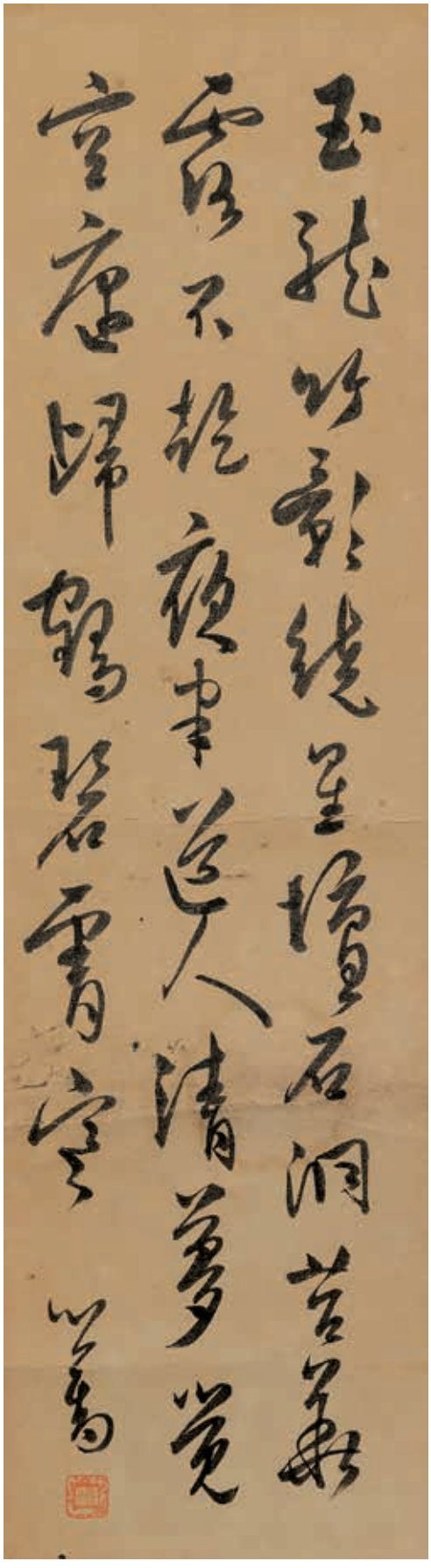
鏡心 水墨紙本
鈐印：舊王孫、溥儒
題識：柯山七星岩。心畬。
釋文：帆掛樟橋煙樹清，岩邊時見片雲行。竹林澗水蕭蕭雨，猶似中郎笛里聲。

PU RU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Xinyu,* with two artist seals.
65.5×18 cm. 25 3/4×7 1/8 in. 約 1.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



846

846 溥儒 1896-1963

行書七言詩

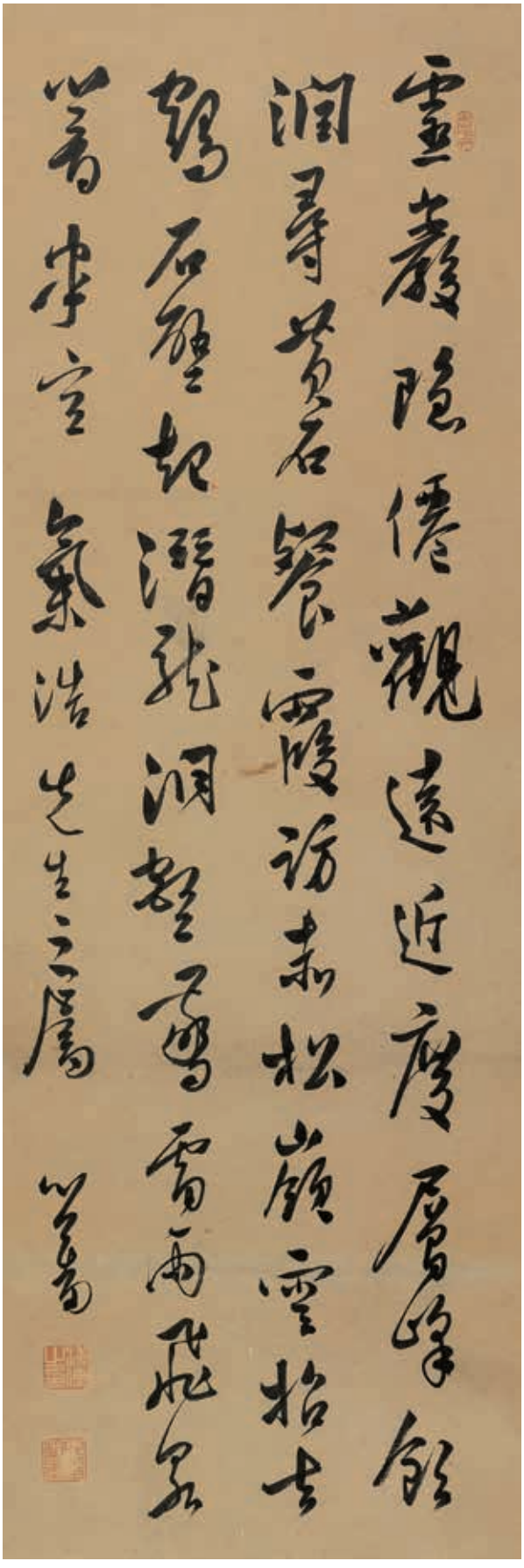
鏡心 水墨紙本
鈐印：溥儒
題識：心畬。
釋文：玉龍竹影繞星壇，石洞苔華露不乾。夜半道人清夢覺，空庭歸鶴碧霄寒。

PU RU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Xinyu*, with one artist seal.
65×18 cm. 25 5/8×7 1/8 in. 約 1.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



847 **溥儒** 1896-1963

行書五言詩

鏡心 水墨紙本
鈐印：省心齋、溥儒之印、心畬翰墨
題識：氣浩先生之屬。心畬。
釋文：靈巖隱仙觀，遠近度層峰。
飲潤尋黃石，餐霞訪赤松。
嶺雲招去鶴，石壁起潛龍。
洞壑驚雷雨，飛泉響半空。

PU RU

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Xinyu*, with three artist seals.
94×31 cm. 37×12 1/4 in. 約 2.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



848



849

848 梁寒操 1899-1975

草書七言詩

鏡心 水墨紙本
鈐印：寒操翰墨
題識：論詩一首。書似氣浩先生雅令。梁寒操。
釋文：鳴笳大漠聲同壯，鼓瑟空山韻等幽。吐句能掀靈府鬱，嘉州而外賞江州。

LIANG HANCAO

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Liang Hancao,* with one artist seal.
94×33 cm. 37×13 in. 約 2.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

849 錢大鈞 1893-1982

篆書孟子語

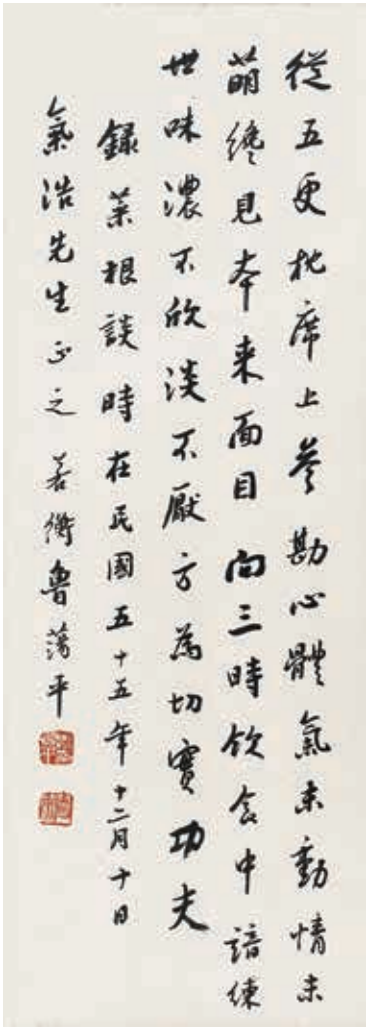
鏡心 水墨紙本
1966年作
鈐印：錢大鈞印、慕尹長壽、轉鴻樹、勤能補拙
題識：氣浩先生雅正。五十五年除夕，錢大鈞。
釋文：得天下英才而教育之樂也。

QIAN DAJUN

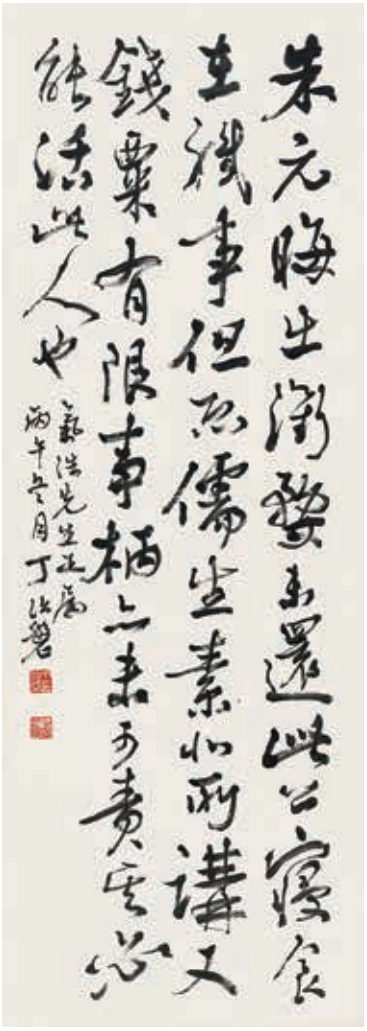
CALLIGRAPHY IN SEAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Qian Dajun,* dated 1966 with four artist seals.
68×26 cm. 26 3/4×10 1/4 in. 約 1.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



850



851

850 魯蕩平 1895-1975

行書《菜根談》

鏡心 水墨紙本
1966年作
鈐印：魯蕩平、若衡
題識：錄菜根談，時在民國五十五年十二月十日。氣浩先生正之。若衡魯蕩平。
釋文：從五更枕席上參勘心體，氣未動，情未萌，才見本來面目。向三時飲食中諳練世味，濃不欣，淡不厭，方為切實工夫。

LU DANGPING

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Lu Dangping,* dated 1966, with two artist seals.
94×33.5 cm. 37×13 1/4 in. 約 2.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

851 丁治磐 1894-1988

行書宋人尺牘

鏡心 水墨紙本
丙午（1966年）作
鈐印：丁治盤印、似盦近況
題識：氣浩先生正屬。丙午冬月，丁治磐。
釋文：朱元晦出衢婺未還，此公寢食在職事，但恐儒生素非所講，又錢粟有限，事柄亦未可責，其必能活此人也。

DING ZHIPAN

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Ding Zhipan,* dated *bingwu* 1966, with two artist seals.
94×33.5 cm. 37×13 1/4 in. 約 2.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



852 吳敬恆 1865-1953

篆書節錄《大藏經》

立軸 水墨紙本
庚辰（1940年）作
鈐印：敬恆長壽、賊譏原壤年益宣尼
題識：涵楚先生方家正璚。民國第一庚辰五月，弟吳敬恆。
釋文：及其廣厚。載華嶽而不重。振河海而不泄。

WU JINGHENG

CALLIGRAPHY IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Wu Jingheng*, dated *gengchen* 1940, with two artist seals.
148×38.5 cm. 58 1/4×15 1/8 in. 約 5.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

853 黃君璧 1898-1991

四時山水

鏡心 設色紙本
題識：（一）飛瀑雷鳴。癸亥夏，黃君璧。 鈐印：黃君璧印、君翁、白雲堂
對題：飛泉百丈畫生寒，古樹蒼苔過雨斑。何似山人多道味，洗心濯足自躋攀。癸亥（1983年）冬，八六叟君璧。 鈐印：黃君璧印、白雲堂
（二）滄江帆影。辛酉（1981年）冬日，畫于白雲堂，黃君璧。
鈐印：君璧、黃氏、白雲堂
對題：溪上遙聞精舍鍾，泊舟微徑度深松。青山霽後雲猶在，畫出西南四五峯。八十七老人君璧。 鈐印：黃君璧印、君翁、白雲堂
（三）停棹尋詩。癸亥夏，君璧。 鈐印：黃君璧印、白雲堂
對題：平野風煙入夢思，殷勤作畫更題詩。扁舟臥聽橫塘雨，恰遇江南歸雁時。君璧。 鈐印：君翁、白雲堂
（四）江山霽雪。君翁黃君璧。 鈐印：黃氏、君璧、白雲堂
對題：虛堂人靜不聞更，獨坐書床夜對燈。門外不知春雪霽，半峰殘月一溪冰。甲子（1984年）秋寫宋人詩，君璧。 鈐印：黃君璧印、君翁、白雲堂

HUANG JUNBI

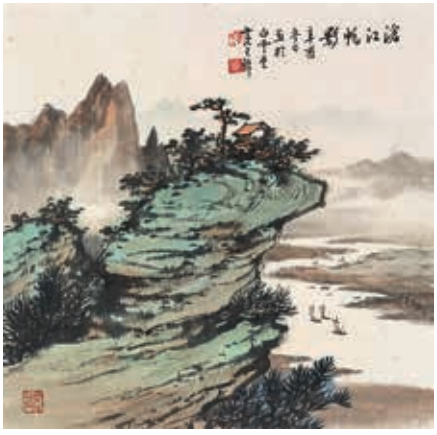
LANDSCAPES AND CALLIGRAPHY

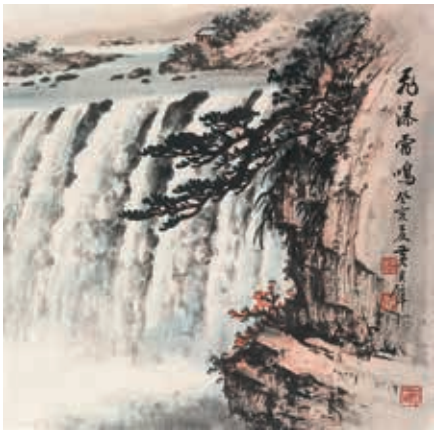
Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Huang Junbi*, with several artist seals.
字 :30×30 cm. 11 3/4×11 3/4 in 約 0.8 平尺（每幅）
畫 :30×30 cm. 11 3/4×11 3/4 in 約 0.8 平尺（每幅）

無底價
NO RESERVE PRICE

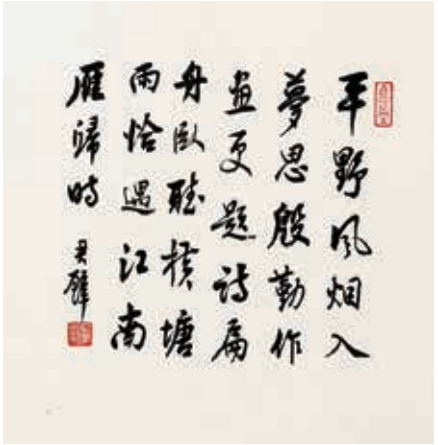


















854

854 丁衍庸 1902-1978

菊花草蟲

立軸 水墨紙本
鈐印：叔旦
題識：堆清尋冒雨，冷雪已盈盤。為問陶彭澤，
花黃楓自丹。怒濤仁弟。丁衍庸寫。

DING YANYONG

FLOWERS AND INSECTS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong,* with one artist seal.
169×31 cm. 66 1/2×12 1/4 in. 約 4.7 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



855 丁衍庸 1902-1978

葫蘆

立軸 水墨紙本
辛丑（1961年）作
鈐印：叔旦
題識：怒濤仁兄先生正之。辛丑秋日，丁衍庸畫。

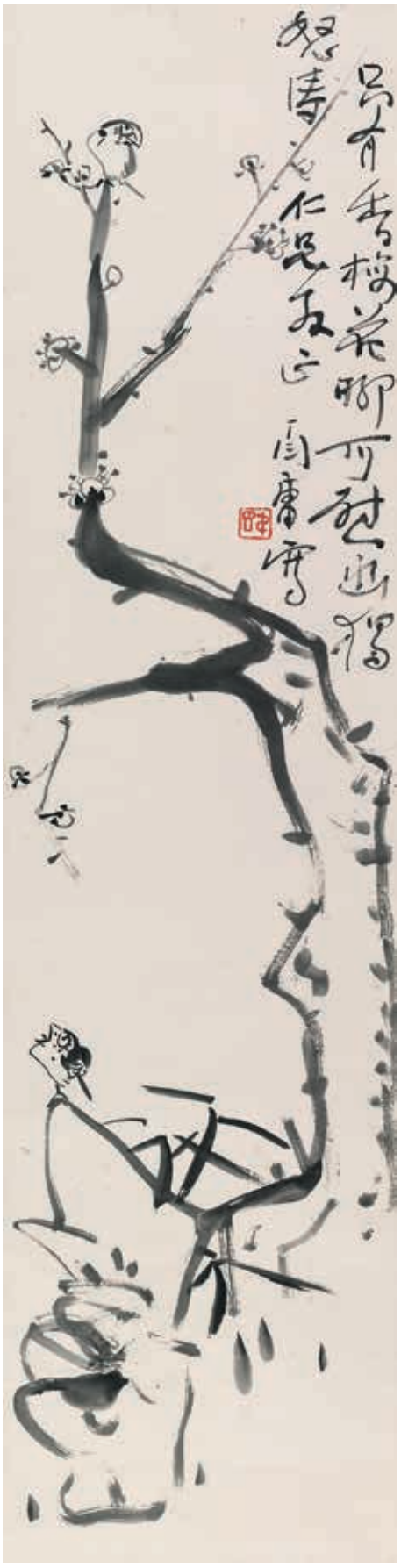
DING YANYONG

GROUDS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *xinchou* 1961, with one artist seal.
133×33 cm. 52 3/8×13 in. 約 4.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

855



856

856 丁衍庸 1902-1978

梅花小鳥

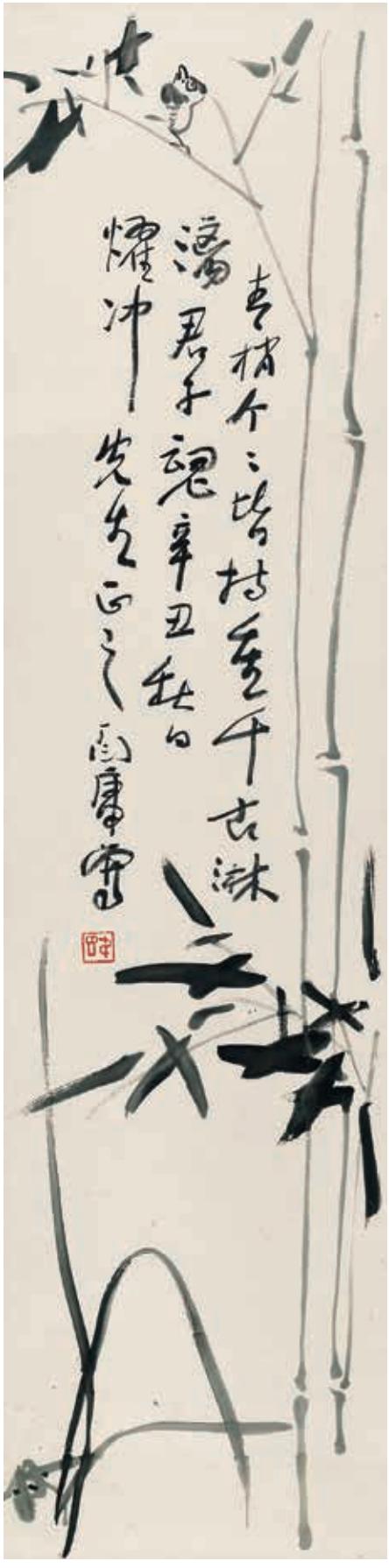
立軸 水墨紙本
鈐印：叔旦
題識：只有香梅花，聊可慰幽獨 。怒濤仁兄教正 。丁衍庸寫。

DING YANYONG

FLOWERS AND BIRDS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong,* with one artist seal.
132×33 cm. 52×13 in. 約 3.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



857

857 丁衍庸 1902-1978

墨竹

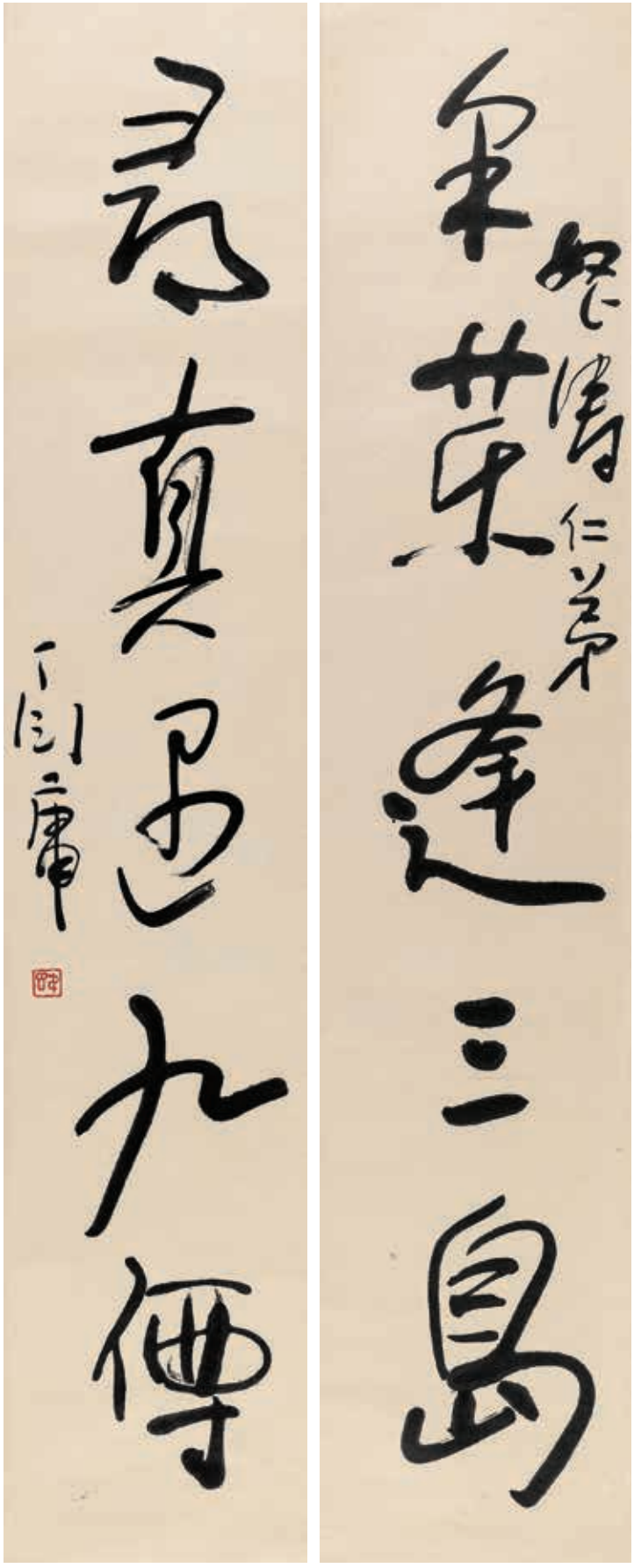
立軸 水墨紙本
辛丑（1961年）作
鈐印：叔旦
題識：春梢个个皆持重，千古淋漓君子魂。辛丑秋日，燿沖先生正之。丁衍庸寫。

DING YANYONG

INK BAMBOO

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong,* dated *xinchou* 1961, with one artist seal.
133×33 cm. 52 3/8×13 in. 約 4.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



858

858 丁衍庸 1902-1978

草書五言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：叔旦
題識：怒濤仁弟，丁衍庸。
釋文：採藥逢三島，尋真遇九仙。

DING YANYONG

COUPLET IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong,* with one artist seal.
151×29.5 cm. 59 1/2×11 5/8 in.
約 4.0 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)

859 馮康侯 1901-1983

甲骨文七言聯

立軸 水墨紙本
甲辰（1964年）作
鈐印：大樹將軍之後、康侯印信、南方之強
題識：甲辰夏六月，康侯集商卜文字。
釋文：出郭喜逢絲雨後，歸舟時載好花來。

FENG KANGHOU

COUPLET IN ORACLE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Kanghou,* dated *jiachen* 1964, with three artist seals.
136×22 cm. 53 1/2×8 5/8 in. 約 2.7 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



859



860

860 **張君實** 1912-2003、**張韶石** 1913-1991、**馮康侯** 1901-1983

牡丹

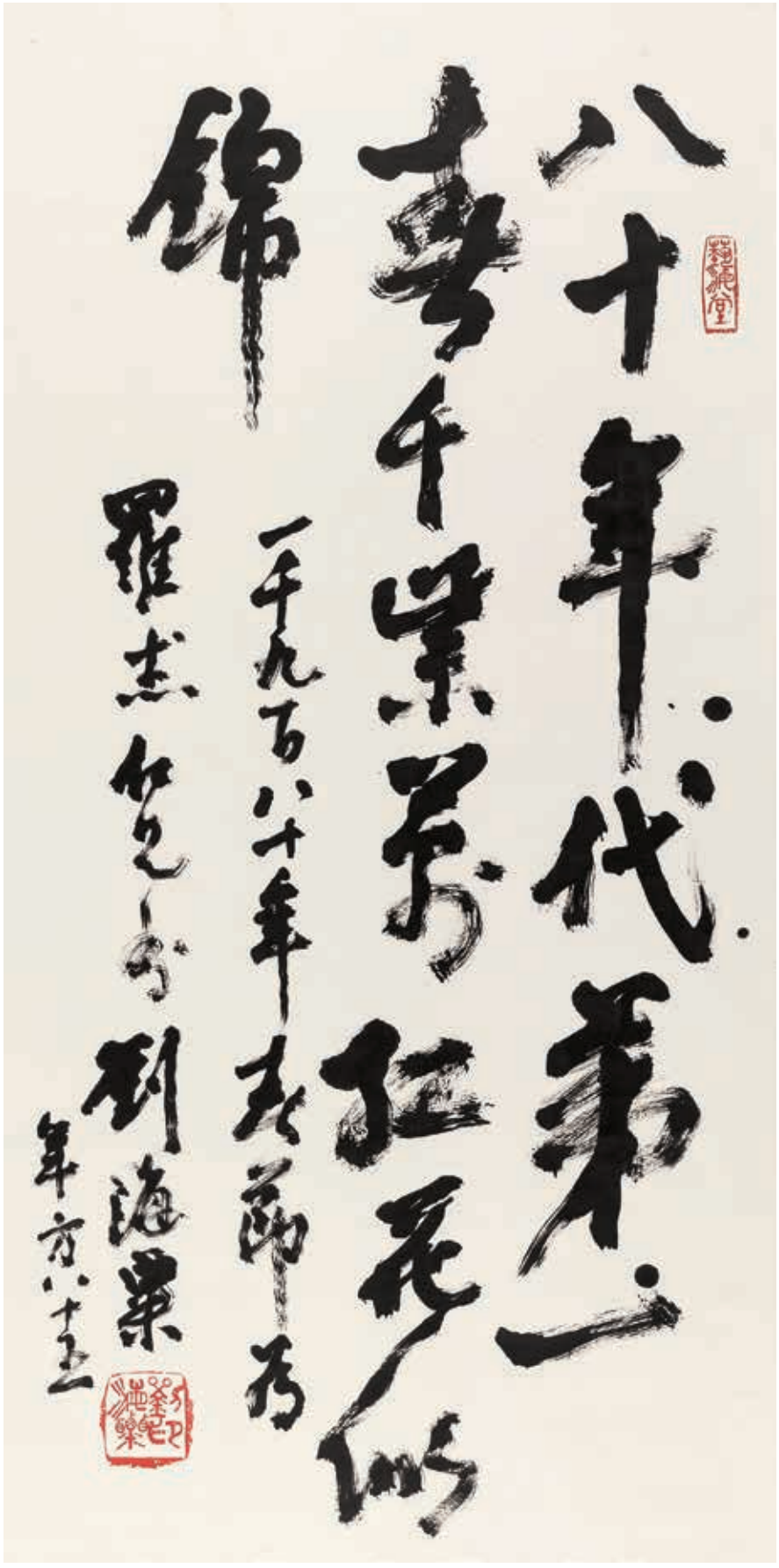
立軸 設色紙本
甲辰（1964年）作
鈐印：馮印、康翁
題識：怒濤賢仁棣疋翫，石張君實，牡丹張韶石。甲辰九秋，馮康侯補款。

ZHANG JUNSHI, ZHANG SHAOSHI, FENG KANGHOU

PEONY

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Feng Kanghou,* dated *jiachen* 1964, with two artist seals.
59×29.5 cm. 23 1/4×11 5/8 in. 約 1.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



861

861 劉海粟 1896-1994

行書

立軸 水墨紙本
1980年作
釋文：八十年代第一春，千紫萬紅花似錦。
鈐印：劉海粟印、藝海堂
題識：一千九百八十年春節，為羅傑仁兄書。劉海粟，年方八十五。

LIU HAISU

CALLIGRAPHY

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Liu Haisu,* dated 1980, with two artist seals.
138×68.5 cm. 54 3/8×27 in. 約 8.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

862 李駱公 1917-1992

篆書「老當益壯」

立軸 水墨紙本
鈐印：駱公、李、駱公贈之、長壽、駱公草篆
題識：羅傑先生正篆。李駱公。

LI LUOGONG

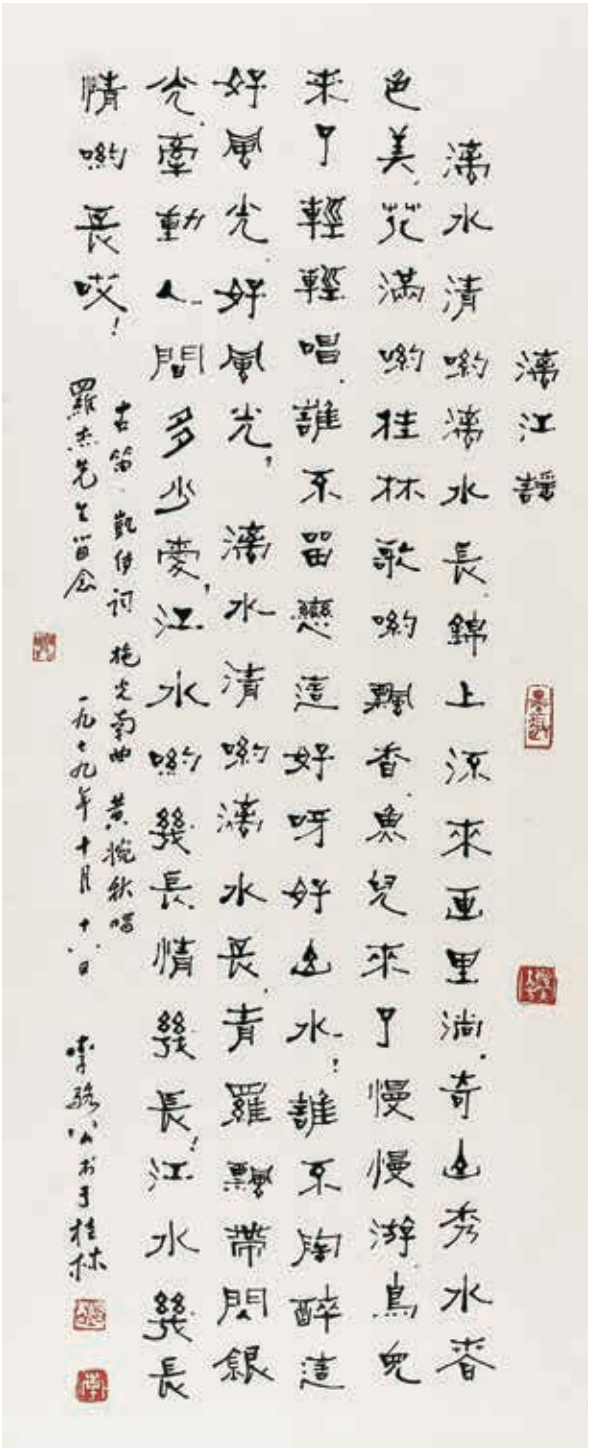
CALLIGRAPHY IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Li Luogong,* with five artist seals.
65×67 cm. 25 5/8×26 3/8 in. 約 3.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



862



863

863 李駱公 1917-1992

隸書《瀟江謠》

立軸 水墨紙本
1979年作
鈐印：駱公、李、墨趣、怡笑大方、駱公贈之
題識：古笛、凱傳詞，施光南曲，黃婉秋唱。羅傑先生留念。一九七九年十月十八日，李駱公書于桂林。

LI LUOGONG

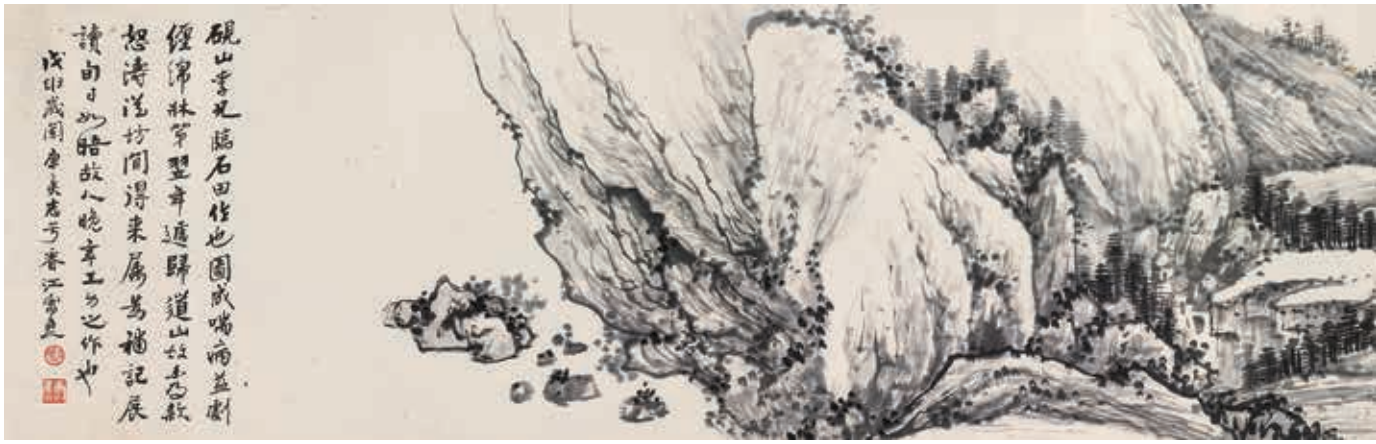
CALLIGRAPHY

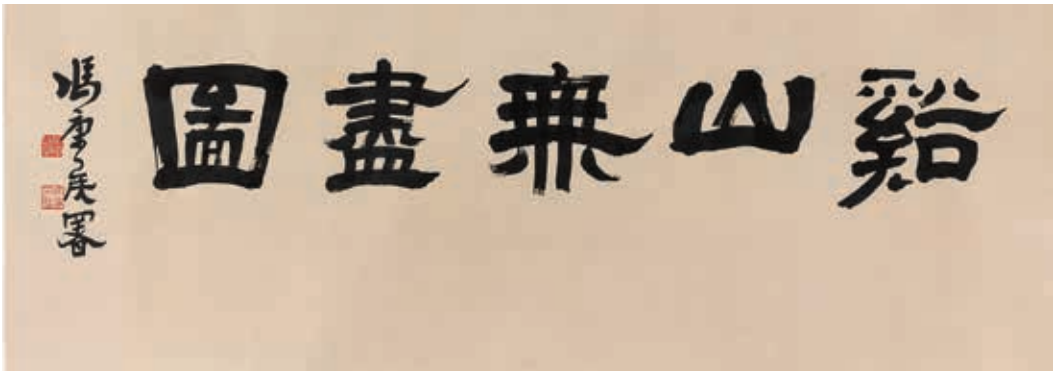
Hanging scroll; ink on paper
Signed *Li Luogong*, dated 1979, with five artist seals.
130×53 cm. 51 1/8×20 7/8 in. 約 6.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE









引首



外觀



864

864 李研山 1898-1961

溪山無盡圖

手卷 水墨紙本

本幅馮康侯（1901-1983）題：硯山李兄臨石田作也。圖成，喘病益劇，纏綿床第。翌年遽歸道山，故未及款。怒濤從坊間得來，屬為補記，展讀旬日，如晤故人，晚年工力之作也。戊申（1968年）歲闌，康侯志於香江寓齋。 鈐印：馮、康侯

馮康侯題簽條：李硯山溪山無盡圖卷。怒濤弟屬簽。馮康侯署。 鈐印：馮

馮康侯題引首：溪山無盡圖。馮康侯署。 鈐印：馮康侯印信、大樹將軍之後

LI YANSHAN

LANDSCAPE

Handscroll; ink on paper

Inscription and titleslip by *Feng Kanghou*

引首 :35.5×99.5 cm. 14×39 1/8 in. 約 3.2 平尺

本幅 :35.5×652 cm. 14×256 3/4 in. 約 20.8 平尺

無底價

NO RESERVE PRICE



865

865 林墉 b.1942

得豆圖

立軸 設色紙本
1978年作
鈐印：林墉、七十年代
題識：得豆圖。戊午一九七八年，墉。

LIN YONG

HARVEST

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Yong*, dated 1978, with two artist seals.
68×45 cm. 26 3/4×17 3/4 in. 約 2.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



866

866 林墉 b.1942

毋惡乃善

鏡心 設色紙本
甲子（1984年）作
鈐印：林墉、林
題識：毋惡乃善。甲子製，娟娟畫人正之，林墉。

LIN YONG

FIGURE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Lin Yong,* dated *jiazi* 1984, with two artist seals.
68×68.5 cm. 26 3/4×27 in. 約 4.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



867

867 楊善深 1913-2004

綠崖遠帆

鏡心 設色紙本
壬戌（1982年）作
鈐印：楊
題識：綠崖下視千萬尋，青天只據百餘尺。壬戌暮春，善深。

YANG SHANSHEN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shanshen*, dated *renxu* 1982, with one artist seal.
32×51 cm. 12 5/8×20 1/8 in. 約 1.5 平尺

HKD: 3,000-10,000
USD: 400-1,300



868

868 王子武 1936-2021

雙鶴

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：子武
題識：胡老大雅指正。庚申初冬。王子武。

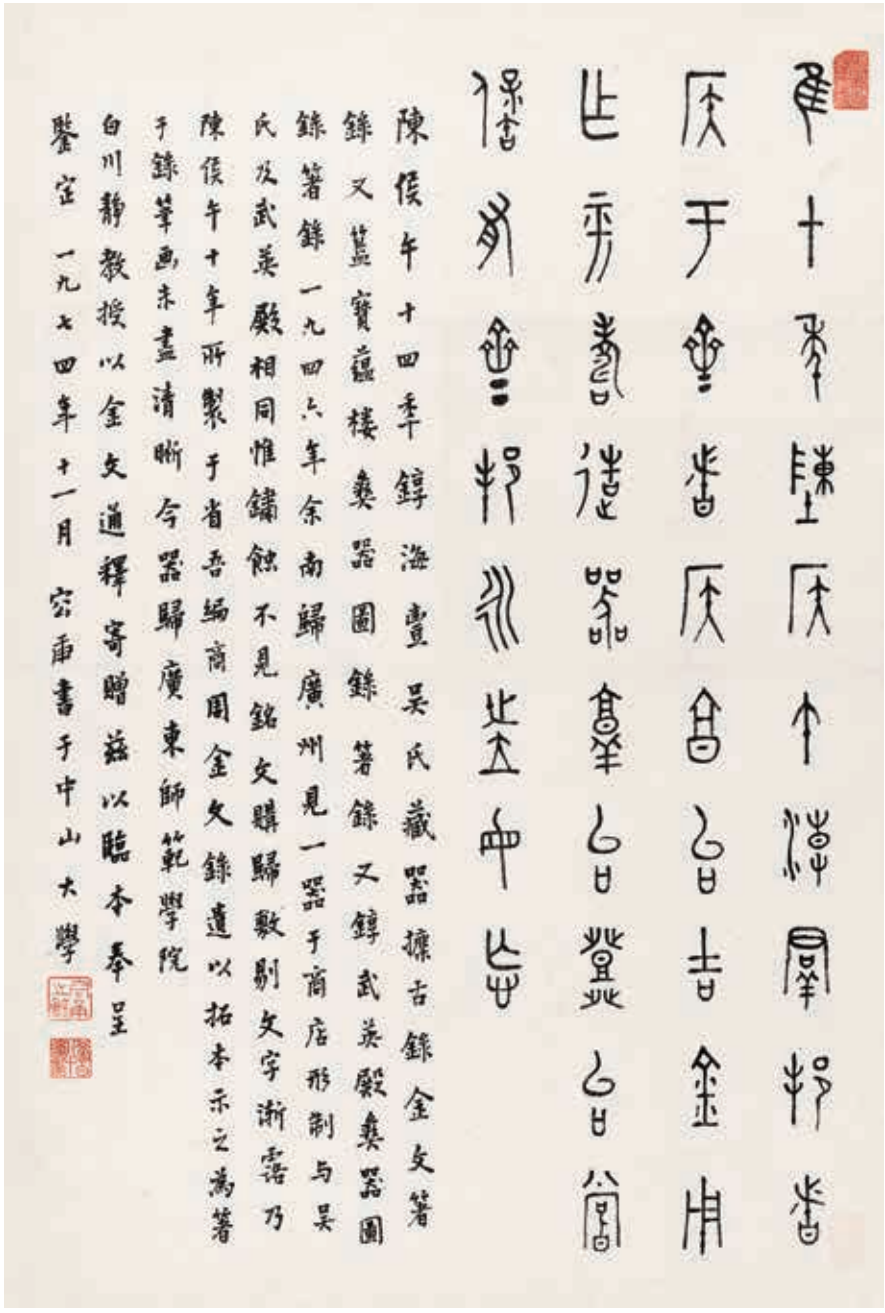
WANG ZIWU

CRANE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Wang Ziwu*, dated *gengshen* 1980, with one artist seal.
69×50.5 cm. 27 1/8×19 7/8 in. 約 3.1 平尺

HKD: 3,000-10,000
USD: 400-1,300





869

869 容庚 1894-1983、吳靜山 b.1943

篆書、仿石濤山水

立軸 水墨紙本、設色紙本

題識：（一）白川靜教授以金文通釋寄贈，茲以臨本奉呈鑒定。一九七四年十一月。容庚書於中山大學。 鈐印：容庚之璽、希白八十後作、有飯疏夜練穹遐方絕或盡天下古文奇字之志

（二）1.山水清音。壬子（1972年）七月臨石濤本。靜山於澎河。 鈐印：九如、吳靜山

2. 奉貽白川靜先生教正。容庚。 鈐印：容庚私印

說明：白川靜（1910-2006），日本著名漢學家，京都大學博士，立命館大學名譽教授。

RONG GENG, WU JINGSHAN

CALLIGRAPHY; LANDSCAPE AFTER SHITAO

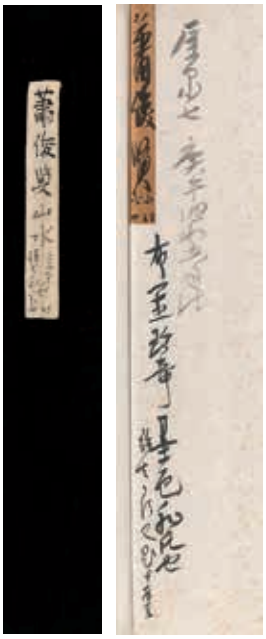
Hanging scroll; ink and color on paper

Signed *Rong Geng*, *Wu Jingshan*, with several artist seals

容 : 64×43 cm. 25 1/4×16 7/8 in. 約 2.5 平尺

吳 : 135×47.5 cm. 53 1/8×18 3/4 in. 約 5.8 平尺

HKD: 3,000-10,000 (2)
USD: 400-1,300 (2)





870 蕭俊賢 1865-1949

聽泉圖

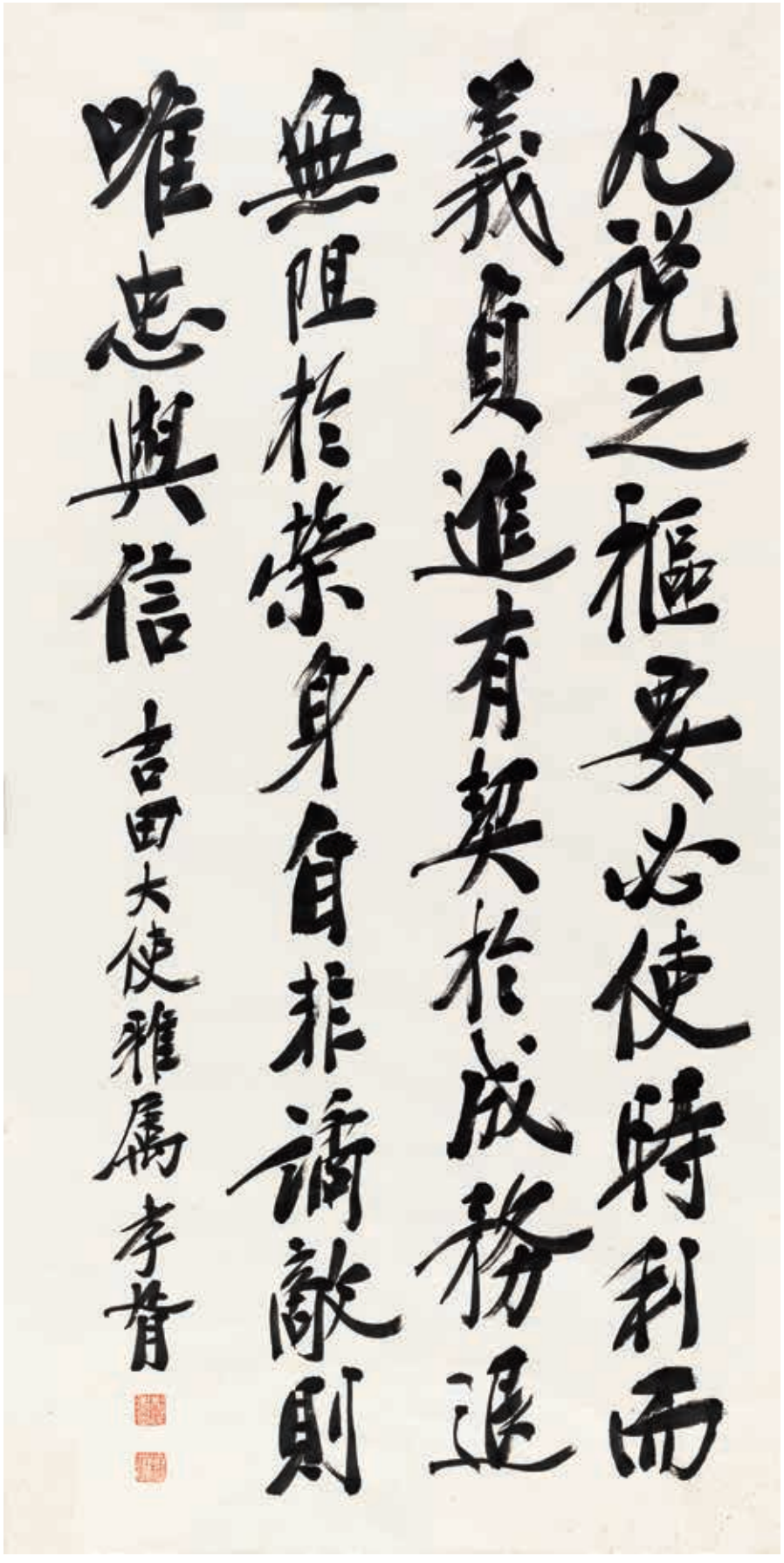
立軸 設色紙本
庚午（1930年）作
鈐印：蕭厓泉、鐵夫、衡陽
題識：雨寒松閣恣高眠，夢入金陵陟紫煙。七十二峰多忘卻，聽泉剛記到開岩。淨念摹寫李竹懶詩意，天和逸人蕭俊賢，庚午二月。
鑒藏印：須磨
説明：此作為日本重要收藏家須磨彌吉郎（1892-1970）舊藏，並題布套及裱背。

XIAO JUNXIAN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Xiao Junxian*, dated *gengwu* 1930, with two artist seals
101×39 cm. 39 3/4×15 3/8 in. 約 3.5 平尺

HKD: 8,000-15,000
USD: 1,000-1,900



871

871 鄭孝胥 1860-1938

行書《文心雕龍》句

鏡心 水墨紙本
鈐印：鄭氏孝胥、蘇戡
題識：吉田大使雅屬。孝胥。
釋文：凡説之樞要，必使時利而義貞，進有契於成務，退無阻於榮身。自非譏敵，則唯忠與信。
説明：吉田伊三郎(1878-1933)，日本京都人氏，畢業於東京帝國大學法科，日本資深外交官。1921至26年，任駐中國大使館參事官、全權公使，國際聯盟會議日方代表。吉田伊三郎之父吉田伊助曾任職於臺灣，伊三郎初獲外交官資格後，便駐職香港，與中國頗具淵源。他頗精漢文，從政之餘，則喜庋藏，古籍書跡。今日本關西大學圖書館仍有「吉田文庫」二千四百餘種，不乏珍貴中文書籍。

ZHENG XIAOXU

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Xiaoxu*, with two artist seals
132×66 cm. 51 1/2×25 1/2 in. 約 7.8 平尺

HKD: 8,000-15,000
USD: 1,000-1,900

872 金城 1878-1926

事事如意

立軸 設色紙本
癸亥（1923年）作
鈐印：金城、鞏伯、墨樑閣、金城私印
題識：（一）吉田先生雅鑒。癸亥二月金城試舊紙。
（二）粗枝復大葉，元氣寫淋漓。偶憶南中味，高吟晚翠詩。金城。
説明：此作為吉田伊三郎舊藏。

JIN CHENG

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Xiao Junxian*, dated *gengwu* 1930, with two artist seals
88×23 cm. 34 5/8×9 in. 約 1.8 平尺

HKD: 20,000-50,000
USD: 2,600-6,400



872



873

873 **董壽平** 1904-1997

風中勁節

鏡心 水墨紙本
丁卯（1987年）作
鈐印：壽平、壽平畫印、師造化
題識：虛心勁節。丁卯春日，董壽平寫。

DONG SHOUPING

INK BAMBOO

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Dong Shouping*, dated *dingmao* 1987, with two artist seal.
103×69 cm. 40 1/2×27 1/8 in. 約 6.4 平尺

HKD: 8,000-15,000
USD: 1,000-1,900



874

874 何海霞 1908-1998

秋景

立軸 設色紙本
鈐印：何海霞、海霞、大有作為、今已足時學未足
題識：秋風催落葉，激流舟子驚。此乃從太白山中得此景色遐思之作。何海霞。

HE HAIXIA

AUTUMN LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *He Haixia*, with four artist seals
137×68 cm. 53 7/8×26 3/4 in.
約 8.4 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400



875



876

875 張善孖 1882-1940

虎臥圖

立軸 設色紙本
鈐印：張、澤
題識：乍凝眸只見你鞋底兒尖瘦。善孖澤。

ZHANG SHANZI

TIGER

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Shanzi*, with two artist seal.
50×20 cm. 19 5/8×7 7/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400

876 陳大羽 1912-2001

多子宜男

立軸 設色紙本
丙戌（1946）作
鈐印：陳翺之印、陳大羽、美意延年
題識：多子宜男，曉初老伯哲嗣紹震大兄燕爾誌慶。丙戌五月陳大羽寫於京華。

CHEN DAYU

POMEGRANATE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Chen Dayu*, dated *bingxu* 1946, with three artist seals
100×32.5 cm. 39 3/8×12 3/4 in. 約 2.9 平尺

HKD: 30,000-80,000
USD: 3,800-10,300



877 宋雨桂 1940-2017

塞北素色

鏡心 水墨紙本
辛酉（1981年）作
鈐印：雨鬼、放膽、大象無形
題識：塞北素色。辛酉寫，宋雨鬼。

SONG YUGUI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Song Yugui*, dated *xinyou* 1981, with three artist seal.
124×87 cm. 48 7/8×34 1/4 in. 約 9.7 平尺

HKD: 50,000-100,000
USD: 6,400-12,800

878 溥佐 1918-2001

松陰牧馬

立軸 設色紙本
鈐印：庸齋書畫
題識：略師龍眠法，庸齋溥佐畫。

PU ZUO

HORSE UNDER PINE TREE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Puzuo*, with one artist seal.
80×25.5 cm. 31 1/2×10 in. 約 1.8 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



878



879

879 王震 1867-1938

觀音像
立軸 設色紙本
丙寅（1926年）作
鈐印：王震大利、一亭、我佛如來
題識：大慈悲救苦難，度一切眾生苦厄，誕登彼岸。丙寅九月朔，佛弟子王震敬觚。

WANG ZHEN

GUANYIN

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Wang Zhen*, dated *bingyin* 1926, with three artist seals.
138×67 cm. 54 3/8×26 3/8 in.
約 8.3 平尺

HKD: 60,000-120,000
USD: 7,700-15,400



880

880 李健 1882-1956、王師子 1885-1950、葉恂 1887-1982

秋華圖、行書八言聯一堂

立軸 設色紙本、水墨紙本

題識：（一）老圃秋容澹，閒階月色妍。西風吹展錦，紅到雁來先。辛未（1931年）冬師子寫雁來紅，渭莘畫粉菊，並錄燕子句。鈐印：葉恂之印、蔗根

（二）季泉先生大雅之屬。丁亥（1947年）五月，鶴然李健。鈐印：李健、健盦之璽、鶴然居士

釋文：右軍鶴銘乃用篆勢，大令鵝群亦具草情。

LI JIAN, WANG SHIZI, YE XUN

COUPLET IN RUNNING SCRIPT AND FLOWER

Hanging scroll; ink and color on paper, ink on paper
Signed *Lijian*, *Shizi* dated *dinghai* 1947, *xinwei* 1931, with several artist seals.
李 : 134×21 cm. 52 3/4×8 1/4 in. 約 2.5 平尺（每幅）
王 : 105×39.5 cm. 41 3/8×15 1/2 in. 約 3.7 平尺

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300



881

881 陸恢 1851-1920、趙雲壑 1874-1955

魚樂圖、篆書七言聯一堂

立軸 設色紙本、水墨紙本
題識：（一）濠上生機。游魚之趣，古人恆借以含養天真。宋元名家作圖寄意良有以也。此寫生略與古合。陸恢。 鈐印：吳江陸恢、廉夫
（二）雲壑子趙起。鈐印：雲起樓、古吳趙起書畫之印
釋文：元白辭章多喜誦，倪黃書畫已難求。

LU HUI, ZHAO YUNHE

FISH AND COUPLET IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink and color on paper，ink on paper
Signed *Zhao Yunhe*, *Lu Hui*, with several artist seals.
陸 : 98×32 cm. 38 5/8×12 5/8 in. 約 2.8 平尺
趙 : 133.5×18 cm. 52 1/2×7 1/8 in. 約 2.2 平尺（每幅）

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300



882

882 關良 1900-1986

戲劇人物二幀

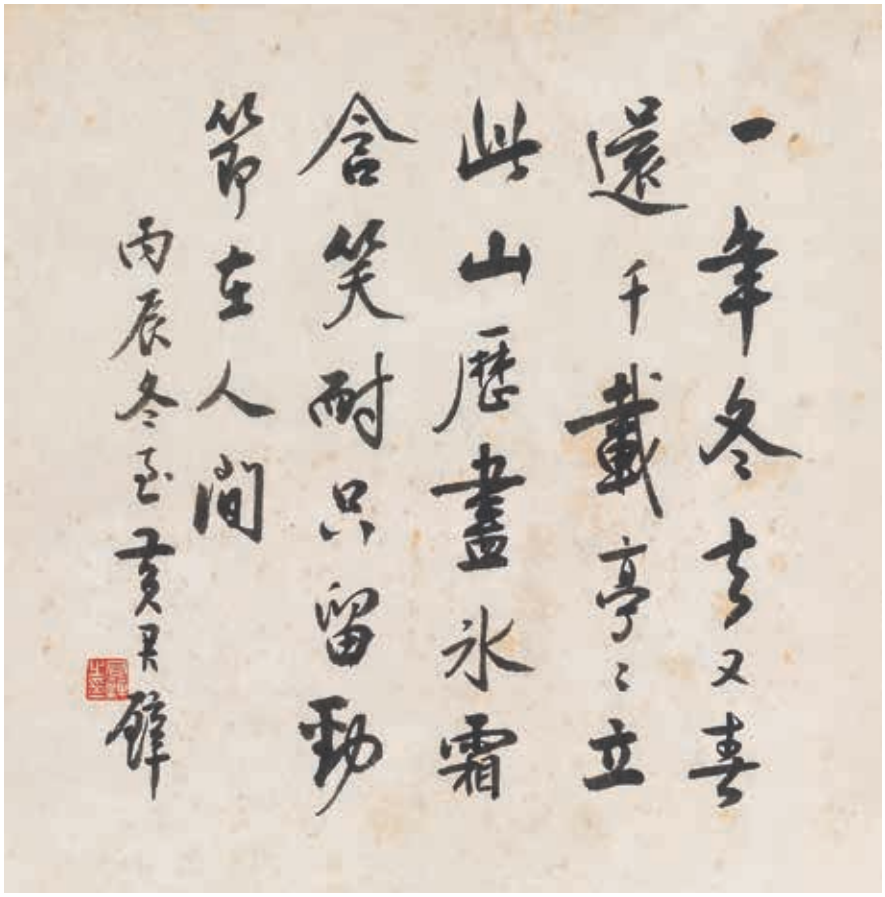
鏡心　水墨紙本、設色紙本
鈐印：關良（二次）、簡遠
題識：（一）日宏同志屬畫武劇圖。良公。
（二）良公

GUAN LIANG

FIGURES

Mounted for framing; ink on paper, ink and color on paper
Signed *Guanliang*, with three artist seal.
27.5×43 cm. 10 7/8×16 7/8 in. 約 1.1 平尺（每幅）

HKD: 20,000-50,000 (2)
USD: 2,600-6,400 (2)





883

883 黃君璧 1898-1991

朱竹、行書詩

鏡心 水墨紙本
丙辰（1976年）作
鈐印：君璧之印、君翁、白雲堂
題識：（一）年年憑爾報平安。君璧。
（二）丙辰冬至，黃君璧。
釋文：一年冬去又春還，千載亭亭立此山。歷盡冰霜含笑耐，只留勁節在人間。

HUANG JUNBI

RED BAMBOO; CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Huang Junbi*, *Junbi*, dated *bingchen* 1976, with three artist seal.
30×34.5 cm. 11 3/4×13 5/8 in.
約 0.9 平尺（每幅）

HKD: 5,000-10,000 (2)
USD: 6,400-12,800 (2)



884

884 蒲華 1834-1911

翠竹臨淵

立軸 水墨紙本
鈐印：蒲華印信
題識：小松仁兄大人鑒之。秀水作英。

PU HUA

BAMBOO BY RIVER

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zuoying*, with one artist seal.
144×39.5 cm. 56 3/4×15 1/2 in. 約 5.1 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



885



886

885 黃幻吾 1906-1985

蓬萊三島

鏡心 水墨紙本
鈐印：罕翁七十以後作
題識：黃山蓬萊三島紀遊。嶺南黃罕幻吾。

HUANG HUANWU

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Hanweng*, with three artist seals
20×51 cm. 7 7/8×20 1/8 in. 約 0.9 平尺

HKD: 10,000-30,000
USD: 1,300-3,800

886 吳昌碩 1844-1927

草書扇面

立軸 水墨紙本
鈐印：老缶
題識：昌碩吳俊卿。
釋文：直沽中夜雙發，未及雞鳴已度關。幻蜃吸珠魚吐沫。腥風滿載過成山。神山仙子漫搜尋，老去乘禪有素心。今夕靜觀聊自得，連天帶水一張琴。過成山。秋堂靜秋月明，飲秋水，聽秋聲。陶壺銘。

WU CHANGSHUO

CALLIGRAPHY IN CURSIVE-SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed Changshuo, with one artist seal.
17.5×50.5 cm. 6 7/8×19 7/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 10,000-50,000
USD: 1,300-6,400



887

887 胡蘭成 1906-1981

行書「夢」

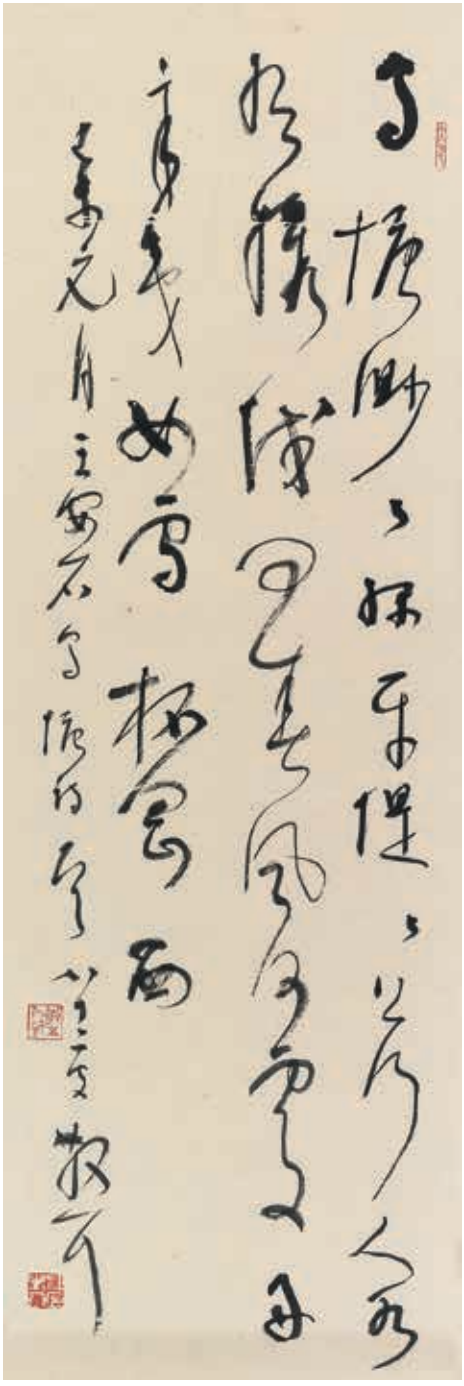
立軸 水墨灑金箋
鈐印：蘭成
題識：蘭成。

HU LANCHENG

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCIRT

Hanging scroll; ink on gold-fleckod paper
Signed *Lancheng*, with one artist seal.
34×26 cm. 13 3/8×10 1/4 in. 約 0.8 平尺

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300



888

888 林散之 1898-1989

草書王安石詩

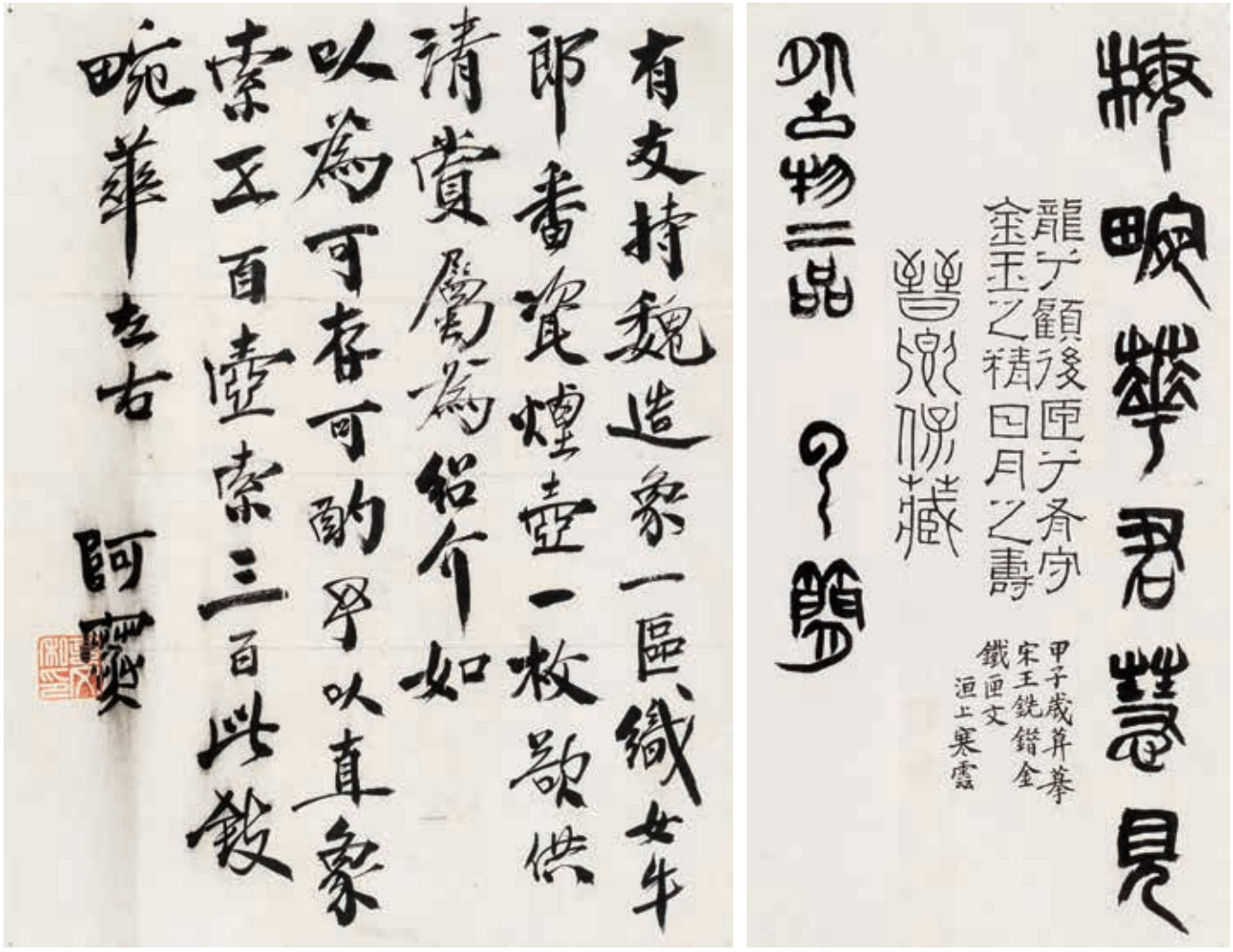
立軸 水墨紙本
己未（1979年）作
鈐印：大年、江上老人、散之印鉢
題識：己未元月，王安石《烏塘》句。八十二叟，散耳。
釋文：烏塘渺渺綠平堤，堤上行人各有攜。 試問春風何處好，辛夷如雪柘岡西。

LIN SANZHI

CALLIGRAPHY IN CURSIVE-SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed San'er, dated *jiwei* 1979, with one artist seal.
101.5×33.5 cm. 39 1/2×13 1/4 in. 約 3.1 平尺

HKD: 50,000-100,000
USD: 6,400-12,800



889

889 袁克文 1890-1931

書法二幀

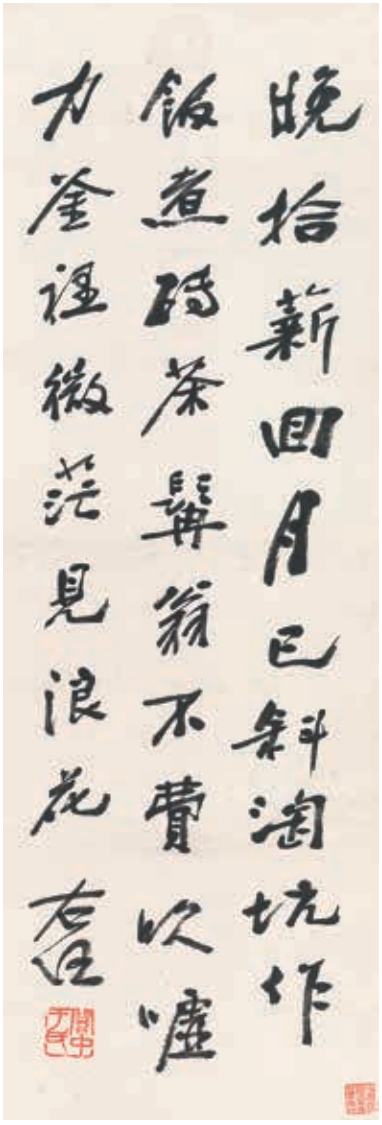
鏡心 水墨紙本
鈐印：克文私印
釋文：（一）梅畹華君慧見。外古物二品。雲簡。
龍兮顧後，匣兮有守。金玉之精，日月之壽。晉卿保藏。甲子（1924年）歲莫，宋王銑錯金鐵匣文。洹上寒雲。
（二）有友持魏造象一區，織女牛郎番瓷煙壺一枚，欲供清賞，屬為紹介。如以為可存，可酌予以，直象索五百，壺索三百。此致畹華左右。阿寒。

YUAN KEWEN

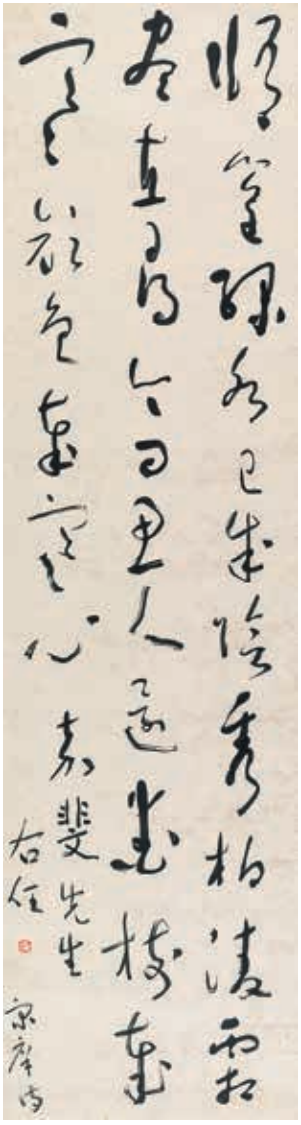
CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yun, Ahan*, with one artist seal.
（一）22×16.5 cm. 8 5/8×6 1/2 in. 約 0.3 平尺
（二）19.5×9.5 cm. 7 5/8×3 3/4 in. 約 0.2 平尺

HKD: 20,000-50,000
USD: 2,600-6,400



890



891

890 于右任 1879-1964

行書七言詩

鏡心 水墨紙本
鈐印：關中于氏
題識：右任。
釋文：晚拾薪回月已斜，淘坑做飯煮磚茶。髯翁不費吹噓力，釜裡微茫見浪花。
鑒藏印：得思齋鑒賞金石書畫印

YU YOUREN

CALLIGRAPHY IN RUNNING-SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed Youren, with one artist seal.
72×24 cm. 28 3/8×9 1/2 in. 約 1.6 平尺

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300

891 于右任 1879-1964

草書宋庠詩

立軸 水墨紙本
鈐印：右任
題識：嘉斐先生。右任。宋庠詩。
釋文：修篁綠水已成陰，秀柏凌霜盡直尋。今日思人還愛樹，歲寒顏色歲寒心。

YU YOUREN

CALLIGRAPHY IN CURSIVE-SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed Youren, with one artist seal.
171×45 cm. 67 3/8×17 3/4 in. 約 6.9 平尺

HKD: 30,000-80,000
USD: 3,800-10,300



892

892 楊沂孫 1813-1881

篆書四屏

立軸 水墨紙本
同治乙丑（1865年）作
鈐印：子與、歷劫不磨（四次）
題識：此同治乙丑年在濠州書，茲檢視隔十年矣。付二兒同朝收之。近日病眊，精神日減，雖能握管，不能若昔日之完整也。余篆最愜意時不過兩三年在辛壬癸。濠叟記。

YANG YISUN

CALLIGRAPHY IN SEAL SCRIPT

Hanging scroll, ink on paper
Signed *Haosou*, dated *yichou* 1865, with five artist seals.
113×30.5 cm. 44 1/2×12 in. 約 3.1 平尺（每幅）

HKD: 30,000-80,000 (4)
USD: 3,800-10,300 (4)

893 **翁同龢** 1830-1904

臨蝯叟行書七言詩

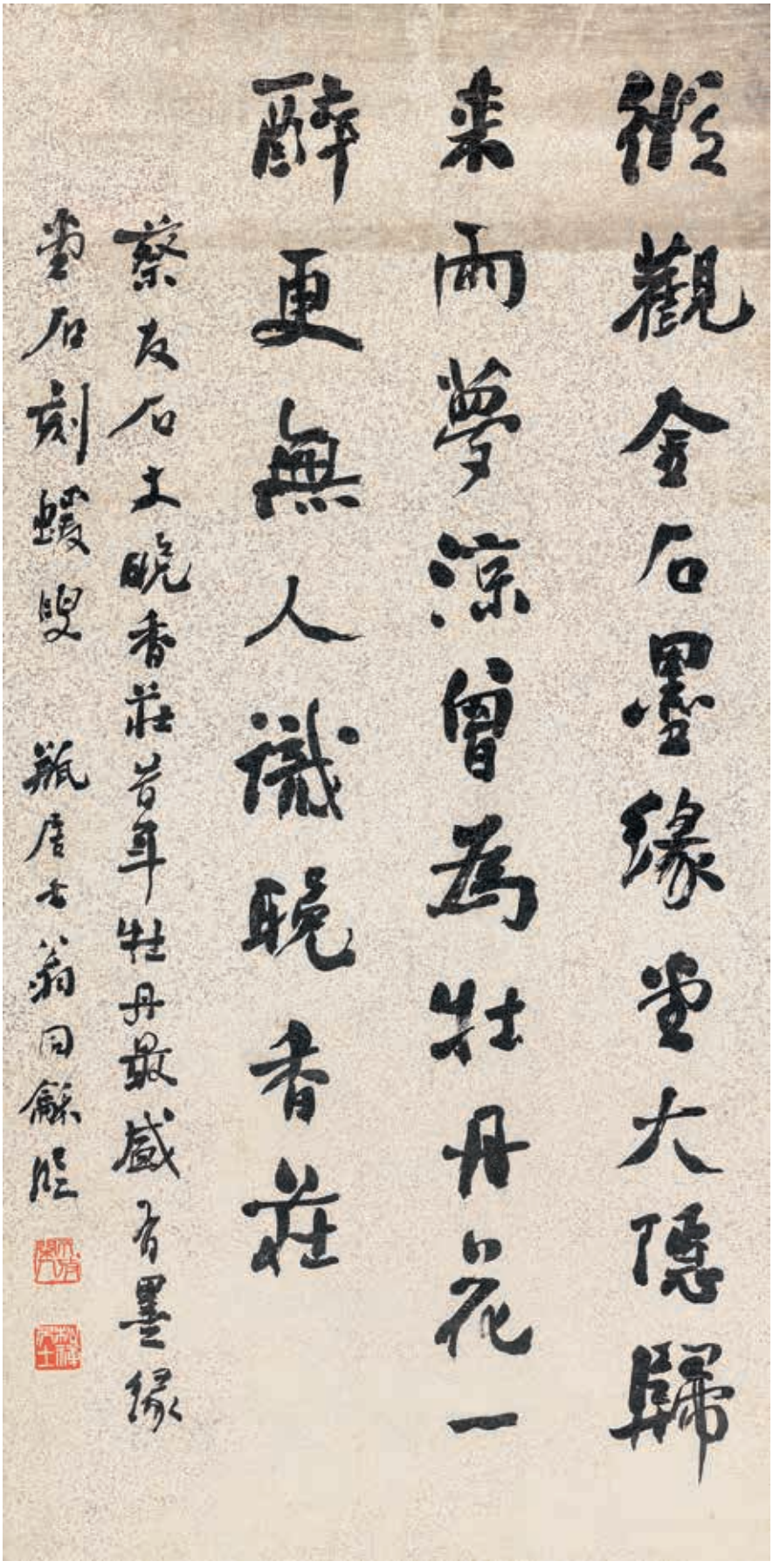
立軸 水墨灑金箋
鈐印：天放閒人、松禪居士
題識：蔡友石丈晚香莊，昔年牡丹最盛。有墨緣堂石刻。蝯叟。瓶居士翁同龢臨。
釋文：縱觀金石墨緣堂，大隱歸來雨夢涼。曾為牡丹花一醉，更無人識晚香莊。

WENG TONGHE

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Pingzhai*, *Weng Tonghe*, with two artist seals
86×42.5 cm. 33 7/8×16 3/4 in.
約 3.3 平尺

HKD: 10,000-30,000
USD: 1,300-3,800





894

894 包世臣 1775-1855

行書《湘春夜月》

立軸 水墨紙本
鈐印：包世臣印、慎伯、白門倦遊閣
題識：譜玉田湘春夜月。請少霞老先生正拍。慎伯包世臣。
釋文：望長安，眾芳爭繞吟魂。一樣看遍春光，偏我醉昨昏。蔽日柳棉如雪，只小枝斜倚，著意傷春。問有情解否，無眠一曲，織步溫存。
瑤臺月下，龍泉雨後，翠軺經門，玉椀招攜何處是，一雙蘭棹，同夢巫雲。甘州入破，怕轉蓬淒斷離根。重回首，玉簫依約在，冰綃半幅，留住香痕。

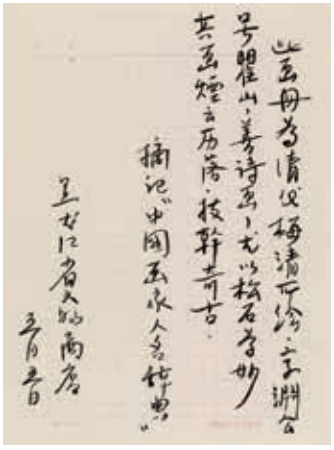
BAO SHICHEN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Bao Shichen*, with one artist seal.
58.5×21 cm. 23×8 1/4 in. 約 1.1 平尺

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300







895

895 梅清 1623-1697

黃山圖冊

冊頁（八開） 設色紙本

題識：（一）秋山在望，秋水無邊。扁舟載酒，尋我酒仙。仿黃鶴山樵筆意，瞿山梅清並題。 鈐印：梅癡

（二）仿荊關筆意。瞿山。 鈐印：某、瞿山

（三）仿劉松年筆意。瞿山老人。 鈐印：梅癡

（四）已近清和節，何當風日佳。拈毫呼畢帚，空翠落蒼堦。乙亥（1695年）三月，瞿山梅清並題。 鈐印：梅清、瞿山氏、蓮花峰頂三生夢

（五）臨高房山筆。老瞿。 鈐印：梅清、瞿山氏

（六）仿松雪老人筆意。瞿山。 鈐印：梅清

（七）仿沈石田溪堂消暑圖。瞿山人。 鈐印：梅清、敬亭山下雙溪之上

（八）我愛梅花老道人，揮毫落紙盡如神。持將海上千年酒，醉向江南四季春。瞿山並題。 鈐印：瞿研清、淵公

後紙：次畫冊為清代梅清所繪。字淵公，號瞿山，善詩畫。尤以松石為妙，其畫煙雲歷落，枝幹奇古。摘記「中國畫家名人辭典。」黑龍江省文物商店。五月五日。

曾熙（1861-1930）題簽條：梅淵公山水冊子。梅泉詩人屬題。熙。

説明：此冊為文物商店舊藏。

MEI QING

LANDSCAPES

Album Leaves; ink and color on paper

Signed *Mei Qing, Qushan et.al*, with several artist seals; titleslip by *Zeng Xi*

35×26 cm. 13 3/4×10 1/4 in. 約 0.8 平尺（每幅）

HKD: 180,000-280,000 (8)
USD: 23,100-35,900 (8)



896

896 佚名

百子圖

立軸 設色絹本
鑒藏印：朱福元印（二次）、絕無僅有
出版：《崑崙堂朱福元藏書畫集(宋元卷)》，圖版五，
上海三聯書店，2004年版。

ANONYMOUS

CHILDREN AT PLAY

Hanging scroll; ink and color on silk
102×75.5 cm. 40 1/8×29 3/4 in. 約 6.9 平尺（每幅）

HKD: 800,000-1,200,000
USD: 102,600-153,800



木盒





897

897 佚名

春宮圖

冊頁（十一開） 設色絹本

ANONYMOUS

EROTIC PAINTINGS

Album leaves；ink and color on paper 24×20.7 cm.
9 1/2×8 1/8 in. 約 0.4 平尺（每幅）

HKD: 20,000-40,000 (11)
USD: 2,600-5,100 (11)



898

898 《張大千畫》 高嶺梅編

一冊一函
一九六一年初版
說明：《張大千畫》1961年由香港東方藝術公司出版發行，由香港著名收藏家高嶺梅編纂，曾履川筆受。書中收錄張大千經典畫作圖版近八十幅，系統論述張大千繪畫藝術。系研究、欣賞張大千作品不可多得的工具書。其中所收錄《趙大年湖山清夏圖》、《雙清圖》、《小鶴卿》等作曾經中國嘉德高價拍出。

CHINESE PAINTINGS WITH THE ORIGINAL PAINTINGS & DISCOURSES ON CHINESE ART BY PROFESSOR CHANG DAI-CHIEN

Edited By Kao Ling-Mei, 1961
37×26.2 cm. 14 5/8×10 3/8 in.

無低價
NO RESERVED PRICE



FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

觀想—中國書畫四海集珍

Session II　第二部分

7 Oct 2023　2023年10月7日
2:00 pm　下午2:00

Lots 899 — 1199　*編號 899 — 1199*





「霧明樓」藏近代名人書信

序　言

1946 年，為籌建研究型的美術學院，身在重慶的徐悲鴻特請教育部請款，派遣時任副研究員的門人張安治、陳曉南、張蒨英、費成武，赴英國倫敦研修深造。但好事多磨，因歐亞大陸交通阻斷，故設法取道美國。再經紐約飛往倫敦。

路途遙遠，為了讓從未踏出過國門的弟子們旅途順利一些，徐悲鴻請費成武隨身攜帶其手書，拜訪在紐約的兩位朋友，請求他們從旁協助。這兩位朋友，一為王少陵，一為林語堂。

寫給林語堂信內容如下：

語堂尊兄賜鑒。

門人費成武、陳曉南、張蒨英、張安治四君，由教部派赴英倫，研究藝事。因歐亞交通工具缺乏，乃改道由美轉歐，道經紐約，特囑拜謁足下，面聆訓誨。幸垂教焉。

敬請

儷安

夫人萬福

弟悲鴻頓首 九月十四日

還特意又去一信叮囑費成武：要拜訪林語堂先生，要由王少陵先生陪同，王先生的太太是畫家胡藻斌先生之女公子，「彼等皆留美近十年，可請彼等照料」。

著實是一個操心和周到的人。

徐悲鴻寫給林語堂的這封信，因為寫信人和受信人名頭都很大，談及的又是關於美術教育的一個重要事件，收錄在《徐悲鴻書信集》中，後被反復引用。而原件，藏於費成武、張蒨英伉儷之「霧明樓」，與近30通悲鴻先生書信，和傅抱石、張大千、潘玉良、熊式一、呂斯百、陳西瀅、朱家驊、撒切爾夫人、斯坦利．斯賓塞等40余位中外名家，共計千餘頁的近代名人信箚、信封、賀卡、文檔一起，齊齊整整，保留至今。

通信主要集中在兩個時期，一是40年代末到50年代初，最核心的內容是關於身在倫敦的張蒨英、費成武「去與留」的抉擇，1950年張安治和陳曉南先行歸國，而費成武與張蒨英在英國畫家斯坦利．斯賓塞的相送下登船回國之際，費成武忽然胃部不適，暫緩了歸國行程。此後兩人數次計畫動身，又數次因種種原因擱置。此外便是50年代至70年代，費張伉儷與身在海外的師友之間的聯絡與通信。

第一個時段正值「大變局」，又是很多重要事件集中爆發的時間段與時間節點，內戰爆發、物價飛漲，北平藝專遷入帥府園、後與華北大學三部美術系合併、張安治、黃苗子、郁風入革大。在這個巨變的時期中。可以極近切地看到徐悲鴻如何為遷址、書籍模型勞購買、「中大人」之安排佈局勞神費力，以及在巨變時期，他心態的變化。

如果說藝術家在此時段的轉變是一條縱向的線。

那麼這批信箚有一個更有意思的視角，就是歷史事件中的「橫切面」，如將呂斯百、傅抱石都捲入其中的「學潮」事件。徐悲鴻、呂斯百、傅抱石皆有立場與評論，又比如面對新中國的「朝氣洋溢」，諸君在「擁護」的大前提下，也展現出不同的視角與態度。在不同的視角和態度中，許多被定論的事情，或者後來諱莫如深的事件，就有了一個立體的維度。

在第二個時段，我們可以看到費、張伉儷的海外的交遊，不僅是張大千、潘玉良這樣大名鼎鼎的藝術家、還有文學家陳西瀅、蔣彝，物理學家吳健雄、袁家騮，以及本土的藝術家、費成武在校時的友人斯坦利．斯潘塞（Stanley Spencer），甚至撒切爾夫人（Margaret Hilda Thatcher）。如果說此前的通信，更多關乎於個體處境、國家命運，「我們要往何處去？」的問題。到這個時段，則是更多的關乎藝術創作、交易和中國的藝術文化傳播，「藝術要往何處去？」的問題。

在這個宏大的問題和信息量巨大的回答中，信箚始終又有其獨特而近切的微觀視角，不假思索的生動語句，如傅抱石在戰火紛飛時收到二人來書，欣喜與友人傳觀，「其欣羨之情，好比叫花子站在大新公司的窗櫥外，一種誠懇而熱烈的欣賞。」「我的心已被酒浸透，一點即燃，是熱的可以。可惜我周圍太冷了呀？！」傅抱石的信作於他「一日三醉」後的夜晚。字細密而欹側的盤踞在一起，並不好辨認，如編織得細密的柵欄，圍起他沸騰澎湃的情緒。

徐悲鴻看到國內局勢日新，極力地勸喻：「曉南弟歸途次甚順利。但弟不歸使我失望。如待臺灣解放後始歸，人家看法將不同。而自己處境將窘。蒨英歸後必須經過學習（革大），張安治亦在學習，否則恐於現在政治扞格不入也。」「現下美術工作者皆積極創作，為人民服務（現實主義）。如遲遲不歸，恐落後遭人訕笑，弟位亦將不保。」但又歎道「一切皆積極謀進步，早氣洋溢，惜吾精神不如前，趕不及矣。」

此外消渴復發依舊認真經營的張大千；深陷漩渦中不知如何自處的呂斯百；積極擁抱新中國苦勸友人回國的張安治、吳作人、郁風；旅居法國，同時為鼻疾手術不順、裸體畫不好賣而發愁的潘玉良；是極為豐富的時代人物群像。他們的悲苦喜樂都鮮活生動，他們在時代洪流中的抉擇與困惑，不見於傳記的隱秘心境，都鋪陳於致友人的信中。而49年後星散至大陸、臺灣、海外，藝術家群體，以書信往還的面貌集體亮相，更是罕見，是重要的美術史與歷史文獻資料。

（成野）



藏家口述：張蒨英與費成武的旅英生活

此逾千件體量龐大的珍貴書信，得益於「霧明樓」主人張蒨英和費成武及其家人，逾半世紀的精心保存。

費成武（1911 -2000）生於江蘇省吳江，出身於政治家、建築師和學者的優秀家庭。費與徐悲鴻的第一次接觸似乎是在1928年，當時他參加了蘇州美術學院的藝術家的講座。這激發了他在學校期刊上寫下「西洋繪畫流派總結」的靈感。1930年，他進入了南京的國立中央大學，徐悲鴻擔任了西洋繪畫部門的主任他的同學包括一些在他生活中扮演重要角色的藝術家，包括張安治（1911-1990）、陳曉南（1908 -1993）、孫多慈（1913-1975），以及特別的是張蒨英。1935年，他進入蘇州美術學院，師從中國油畫之父之一的顏文樑（1893-1988）學習油畫。

張蒨英（1909 -2003）生於江蘇省無錫出生的。她在父親（一位海關官員）和哥哥的指導下小時候就學習書法。1932年，她進入國立中央大學學習，師從呂鳳子（1886 -1959）、張書旂（1899 -1956）和徐悲鴻。

抗日戰爭（1937 -1945）時期，他們與眾多藝術家，隨校被遷至西南。在這個人才濟濟之地，他們的朋友、同事和老師，如同是20世紀中國藝術的名人錄，包括傅抱石（1904- 1965）、龐薰琹（1906-1985）、吳作人（1908-1997）、黃君璧（1898-1991）、林風眠（1900-1991）、陳之佛（1895-1962）、謝稚柳（1910-1997）、孫宗慰（1912 -1979）、張大千（1899-1983）等許多人。

但最重要的是他們的導師徐悲鴻（1895-1953）。

此後歷史再次轉折，永久地與祖國分隔開來。二人於1953年結婚，並共同迎來他們作為旅英華人藝術家的新生活，在藝術上與他們在重慶的時光無法相比，但他們身處在中西藝術傳統的迷人交界處，並從中汲取源源不斷的靈感。

費成武在抗日戰爭中積極參與戰時的宣傳。1941年，他前往昆明工作時，遇到了徐悲鴻，徐悲鴻說服他為也移至重慶的國立中央大學的藝術系工作。費成武遂成為該部門的講師，彼時系主任是呂斯百（1905-1973）。1944年，費成武參加了在重慶的中國美術學院的首次展覽。1945年5月，他寫下了一篇題為「張小姐」的文章，表明他對她的欽慕，這種欽慕持續了他的一生。

「張蒨英，藝術世界的戰士」是張蒨英首次個展的主題。與此同時，張蒨英直接協助徐悲鴻在重慶的磐溪郊區創立中國美術學院，並擔任研究所的秘書和研究員。

1946年，隨著抗日戰爭勝利的來臨，國立中央大學回到了南京。徐悲鴻深信，中國藝術家可以向西方學習。為此，通過他與教育部長朱家驊（1893-1963）的關係，在英國文化協會的協助下，使用來自英國份額的庚子賠款，他選擇了四位藝術家前往英國的藝術學院學習，目的是他們回國後，鼓勵東西方藝術模式的新融合。被選中的四人是張安治、陳曉南、張蒨英和費成武。他們帶著藝術家朋友們的離別禮物，於10月登上了飛機。經過包括越南、印度、伊拉克、希臘和法國的短暫停留。

1947年，由於資金短缺，費成武和張蒨英決定在倫敦舉辦聯合展覽。來參觀展覽的人中有斯萊德藝術學院的院長蘭道夫·施瓦貝教授，他們在那裡留學至1950年。他們在此期間認識的另一位藝術家是斯坦利·斯賓塞，他們成為了朋友。他們在1947年訪問了他在庫克姆的家，並在一次非常特別的場合——1947年8月28日——斯賓塞為張蒨英畫了一幅畫像，費成武也為他畫了一幅畫像，由斯賓塞親自簽字認可。斯賓塞一個的作品大多圍繞他的家鄉庫克姆的人，不可思議地在1954年跟隨一個由哲學家和政治家組成的代表團訪問了中國，促成這次旅行的肯定少不了費成武和張蒨英的友誼之影響。除了在美術上的工作外，費氏夫婦還在中央藝術和工藝學校的多拉·比靈頓（1890 -1960）的指導下學習了陶瓷藝術。

他們的同事張安治和陳曉南在伯明翰的巴羅舉行了聯合展覽。這是他們最後一次一起展出。張安治和陳曉南堅持他們原來的計劃，回到了現在已經是新中國。費成武和張蒨英也計劃回國。然而，他們原定於2月19日離開，但費成武嚴重生病，無法登船。在徐悲鴻去世後的一段時間裡，他一再懇請他們回到中國，但他們沒有再做任何計劃。事實證明，費成武再也沒有回到過中國，而張蒨英直到五十多年後的2001年，才回到上海。

1953年5月，費成武和張在肯辛頓和切爾西的登記辦公室結婚，出席的人包括斯坦利·斯賓塞和他們的朋友，劇作家熊式一（1902 -1991）。

接下來的幾年是充實的年份，他們的作品在全國各地的展覽場所進行了大量的展覽，包括倫敦的萊斯特畫廊和特里昂畫廊，謝菲爾德的格雷夫斯美術館，德比博物館和藝術畫廊，英格蘭西部皇家學院，布里斯托爾和蘇格蘭的蘭辛美術館，愛丁堡。張蒨英被選為皇家水彩畫家學會、國際婦女藝術俱樂部和社會女藝術家的會員。他們也是倫敦皇家藝術學院夏季展覽的定期參展者。他們的作品的機構收藏家包括倫敦的彭西維爾大衛基金會，牛津的聖約翰學院和阿什莫林博物館；而他們的私人收藏家包括著名的品味家W. W. Winkworth。

或是受恩師徐悲鴻的影響，他們深信寫生的價值，因此他們在大不列顛廣泛旅行。

在早年，他們訪問了牛津（1947年）以及倫敦周邊的郡。後來，他們走得更遠，到西部地區（1950年）、湖區（1956年）、蘇格蘭（1958年）和威爾士（1959年）素描和繪畫。

1956年，費成武寫了一本書，「中國風格的筆畫」（「Brush Drawing in the Chinese Manner」 The Studio Publications, London & New York），講述了中國繪畫的歷史和技術。

費氏夫婦有豐富的社交生活。他們在生活的後半部分大部分時間住在北倫敦華人社區的中心，北芬奇利。除了他們在倫敦的朋友外，還有來自中國、台灣、美國和世界其他地方的朋友不斷來訪。張蒨英的社交才能幾乎和她的藝術才能一樣出色，無論是參加業餘中國歌劇，打麻將，烹飪大餐，還是用她的機智和魅力使她的客人著迷。費成武更為安靜，有學者的風範，多年來一直是人們首先尋求對古老中國畫真實性的觀點的人。費成武在2000年去世。張蒨英比他多活了三年，於2003年去世。

（藏家口述）



張蒨英（左一）、費成武（右一）伉儷與張大千、徐雯波



899

899 張大千 1899-1983

藻井賀卡

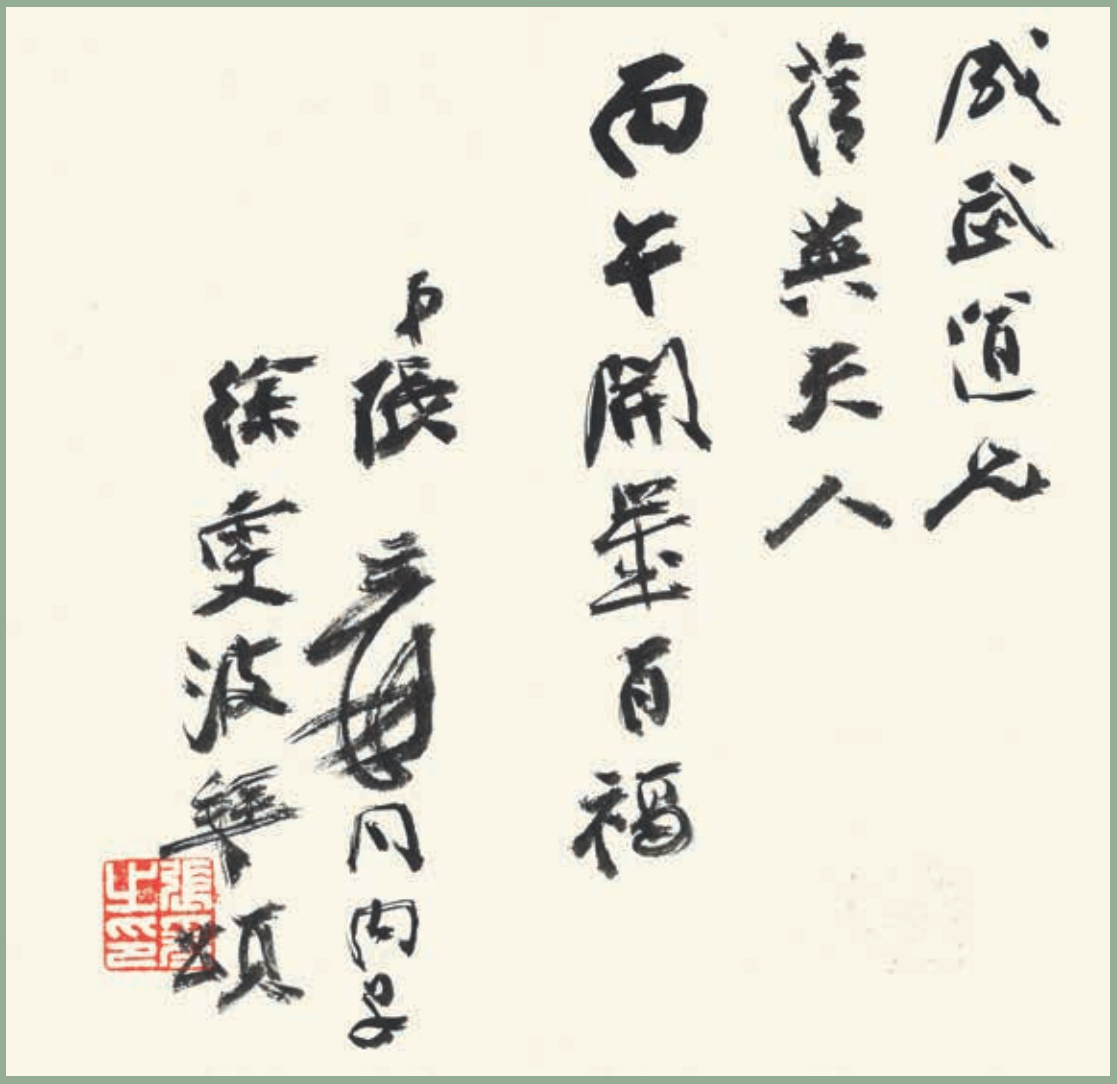
賀卡1張
癸卯（1963年）
鈐印：大風堂、張爰長壽
釋文：敬頌成武仁兄、蒨英大家，癸卯開歲百吉，大千張爰。

ZHANG DAQIAN

GRREETING CARD

Prin; ink on paper
8.5×18.8 cm. 3 3/8×7 3/8 in. 約 0.1 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



900

900 **張大千** 1899-1983

丙午（1966 年）朱竹賀卡

賀卡1張
鈐印：張爰之印
釋文：成武道兄、蒨英夫人，丙午開歲百福。弟張爰同
內子徐雯波拜頌。

ZHANG DAQIAN

GRREETING CARD

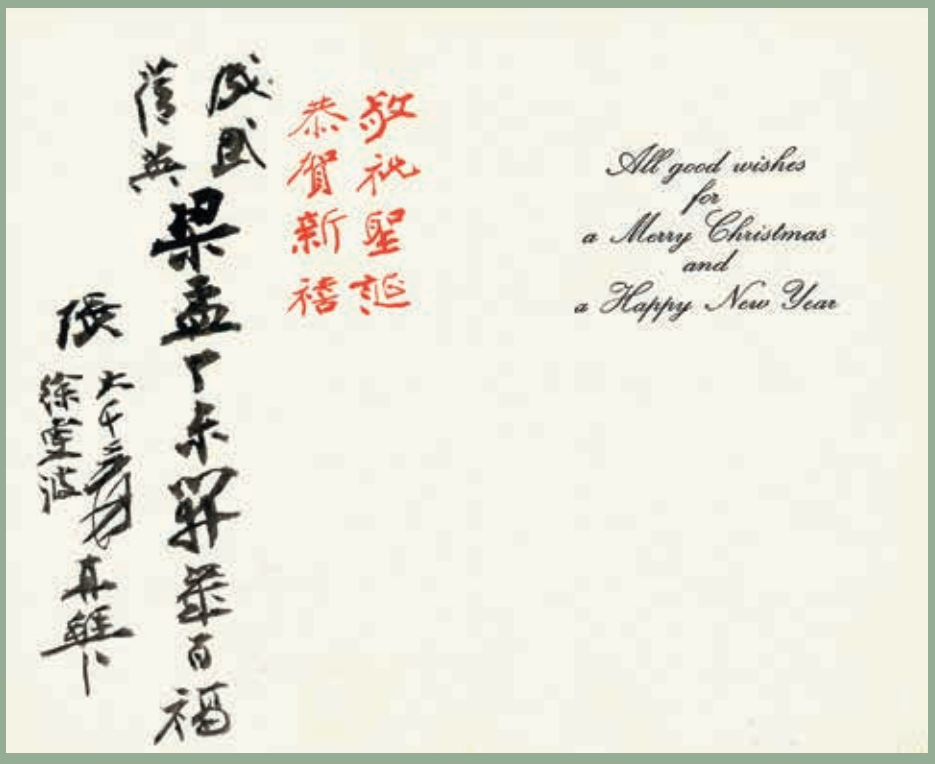
Prin; ink on paper
20×21 cm. 7 7/8×8 1/4 in. 約 0.4 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



外觀





901

901 **張大千** 1899-1983

丁未（1967 年）《驚才絕艷》賀卡

賀卡1張
釋文：成武、蒨英梁孟，丁未開歲百福。張大千、徐雯波再拜。

ZHANG DAQIAN

GRREETING CARD

Prin; ink on paper
18.5×23.4 cm. 7 1/4×9 1/4 in. 約 0.4 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



902

902 **張大千** 1899-1983

1969 年農曆雞年賀卡

賀卡1張
鈐印：大千唯印大年
釋文：恭祝春釐。成武道兄、蒨英夫人。大千弟爰、徐雯波。

ZHANG DAQIAN

GRREETING CARD

Prin; ink on paper
14×43 cm. 5 1/2×16 7/8 in. 約 0.5 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600

903 張大千 1899-1983

致費成武、張蒨英信

信札（1通2頁） 水墨紙本
釋文：蒨英、成武仁弟左右，
東京行前得惠書，匆匆即南歸，未及作覆，至為歉仄。頃已去抵摩詰（摩詰山）。賤疾糖尿已稍減輕，目疾亦漸退。居鄉擬作數月之休息或可復原也。茲寄上沈石田《蜀山秦樹卷》，倘倫敦有愛好，乞為紹介（價二千美金）脱售，小助醫藥之資。不勝感禱之至。
專叩
儷安
弟爰，頓首（西坡兄大詞轉到，乞代致謝。）

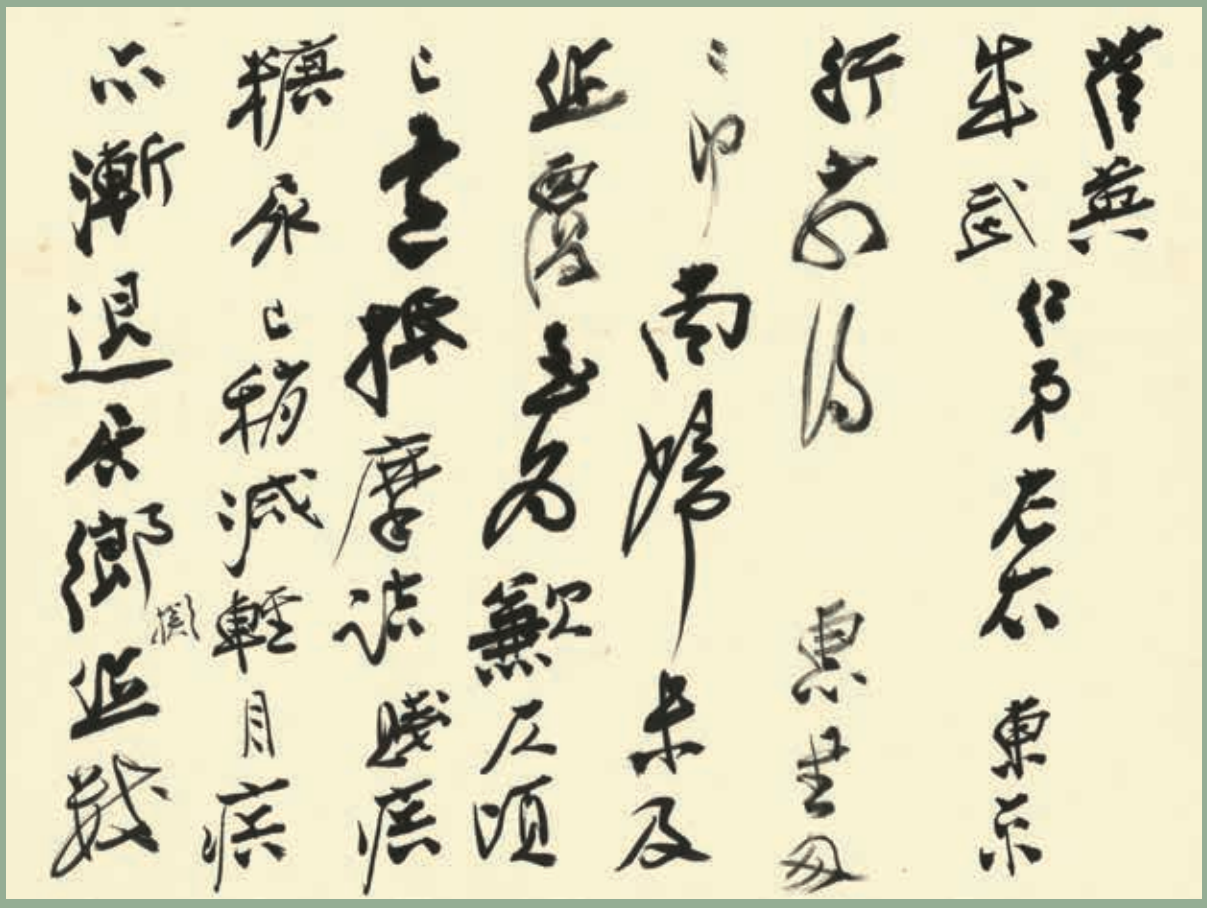
ZHANG DAQIAN

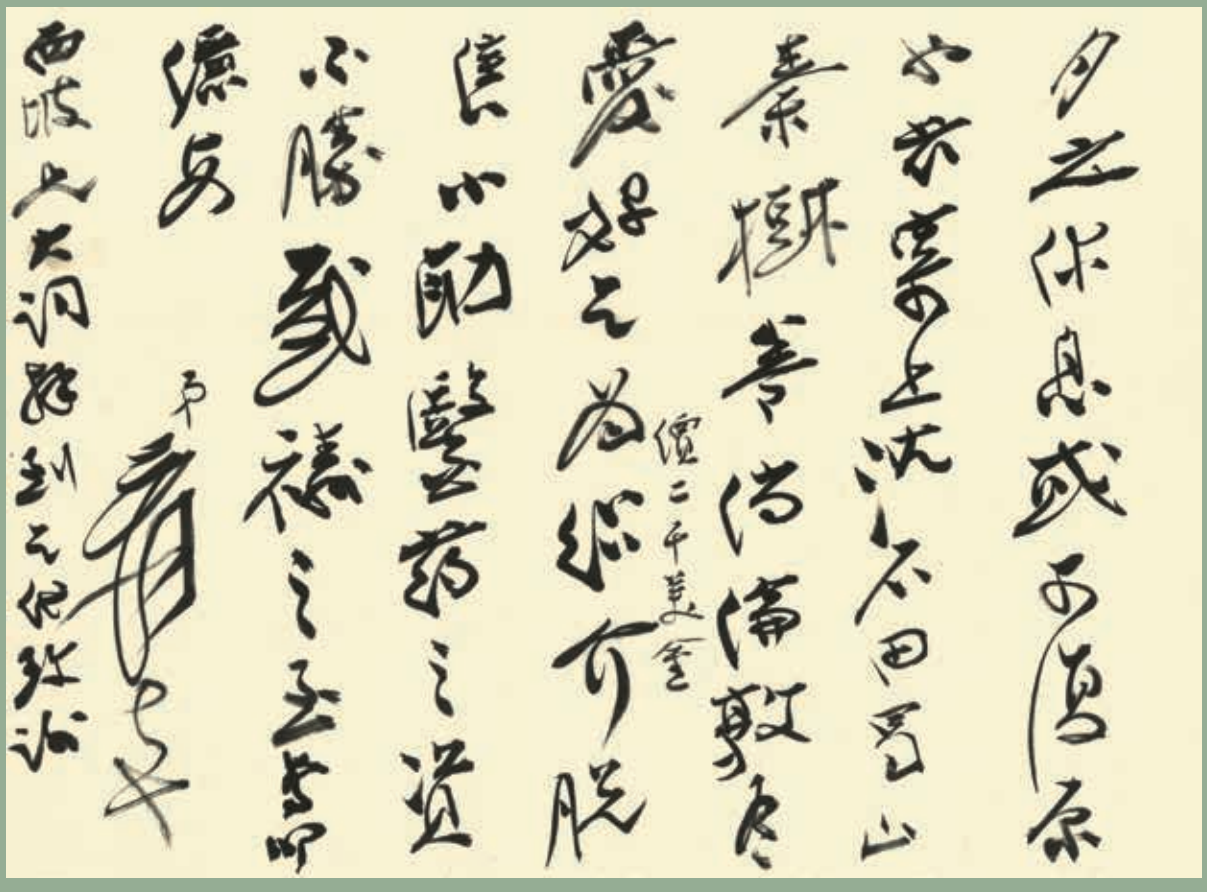
LETTER FROM ZHANG DAQIAN TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

Letter; ink on paper
24×33.5 cm. 9 1/2×13 1/4 in. 約 0.7 平尺（每幅）

HKD: 100,000-150,000 (2)
USD: 12,800-19,200 (2)







904 張大千 1899-1983

致費成武、張蒨英信

信札（1通2頁）
釋文：蒨英、成武仁弟左右，
去冬離日，舟行七十餘日始抵巴西。賤疾消渴加劇，兩眼昏眩，至為委頓。除每日注射固素靈外復嚴戒澱粉及有糖分食物。近稍減退，仍未能作畫也。昨得香港敝友高嶺梅先生來書，承代購之印度阿堅達壁畫畫冊已奉到，感甚！感甚！合前博物館所印照片，共去代金若干，敬希賜告，以便奉趙也。
四月廿二日，
張大千再拜
內子雯波叩安

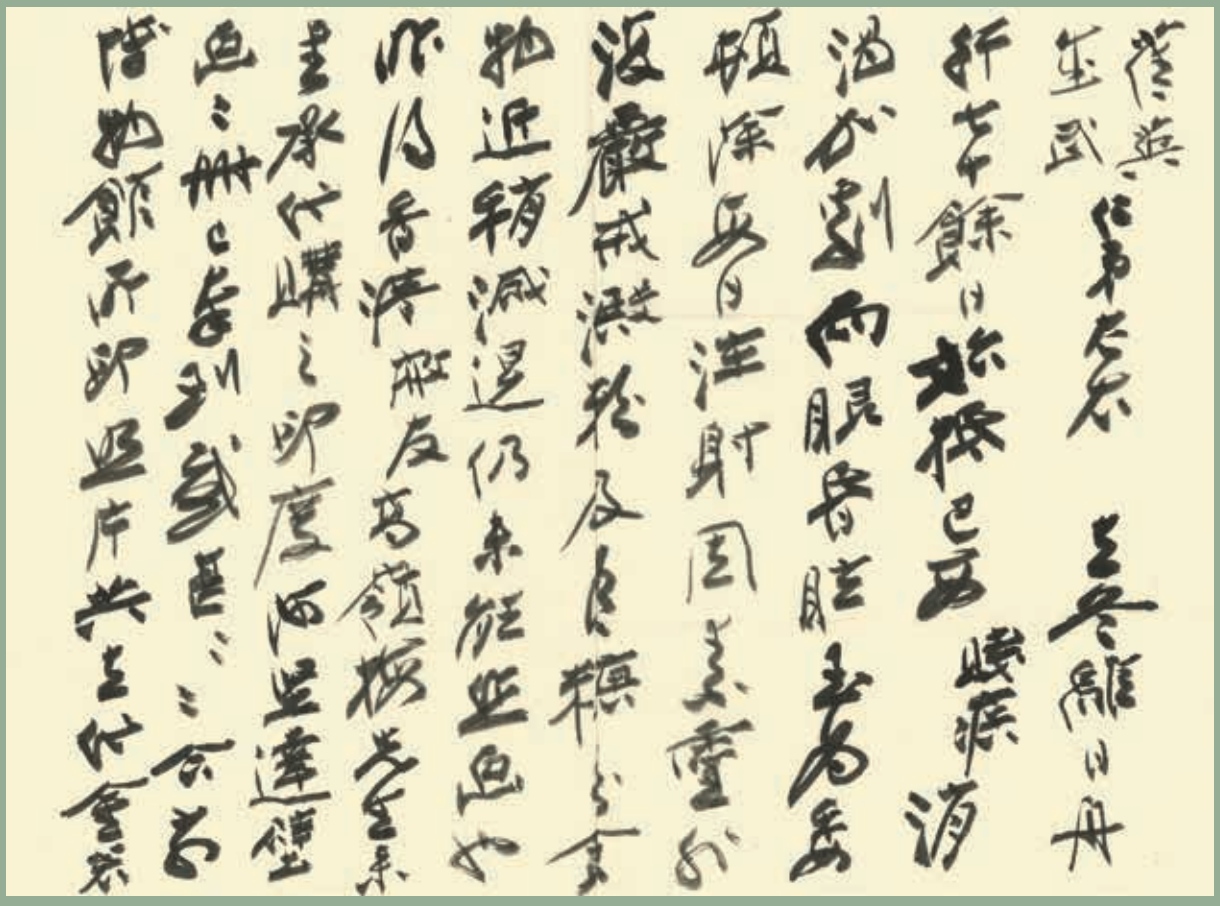
ZHANG DAQIAN

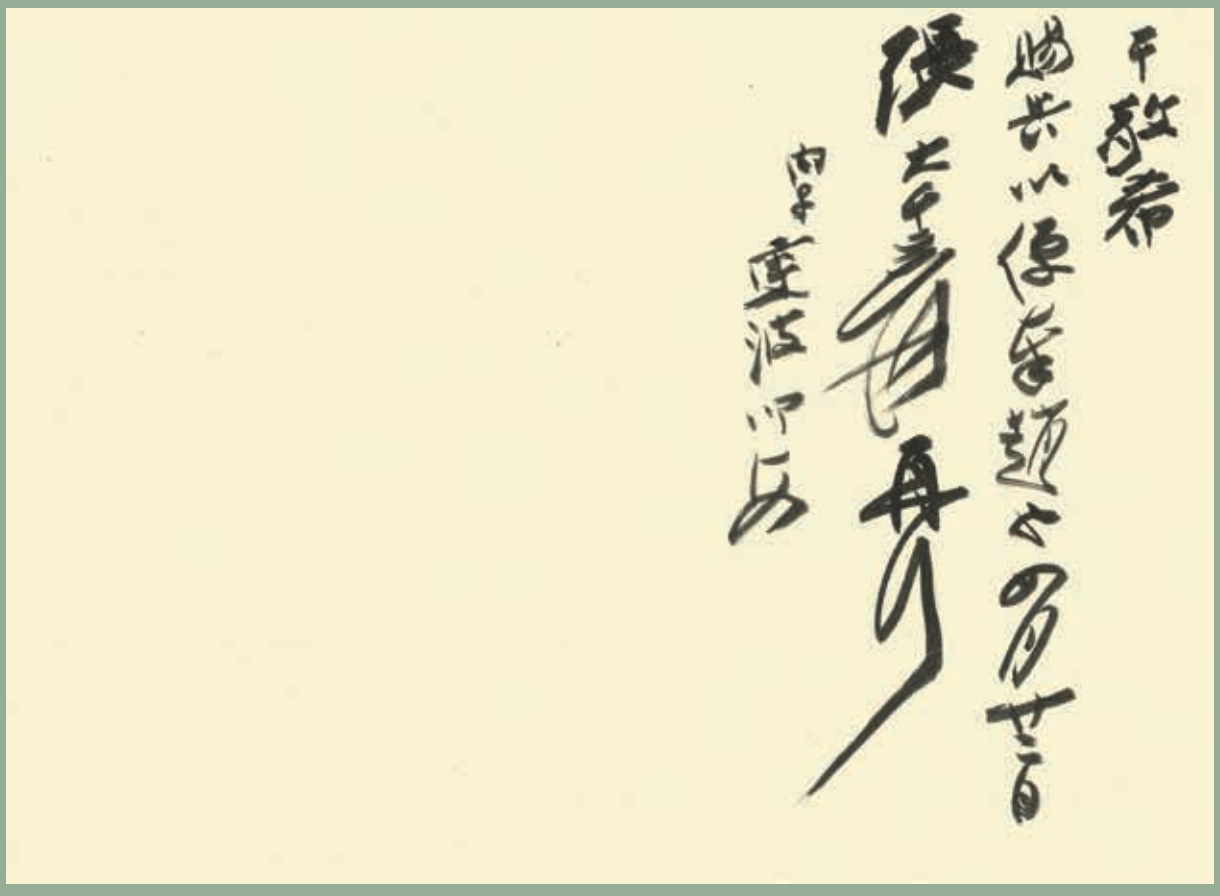
LETTER FROM ZHANG DAQIAN TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

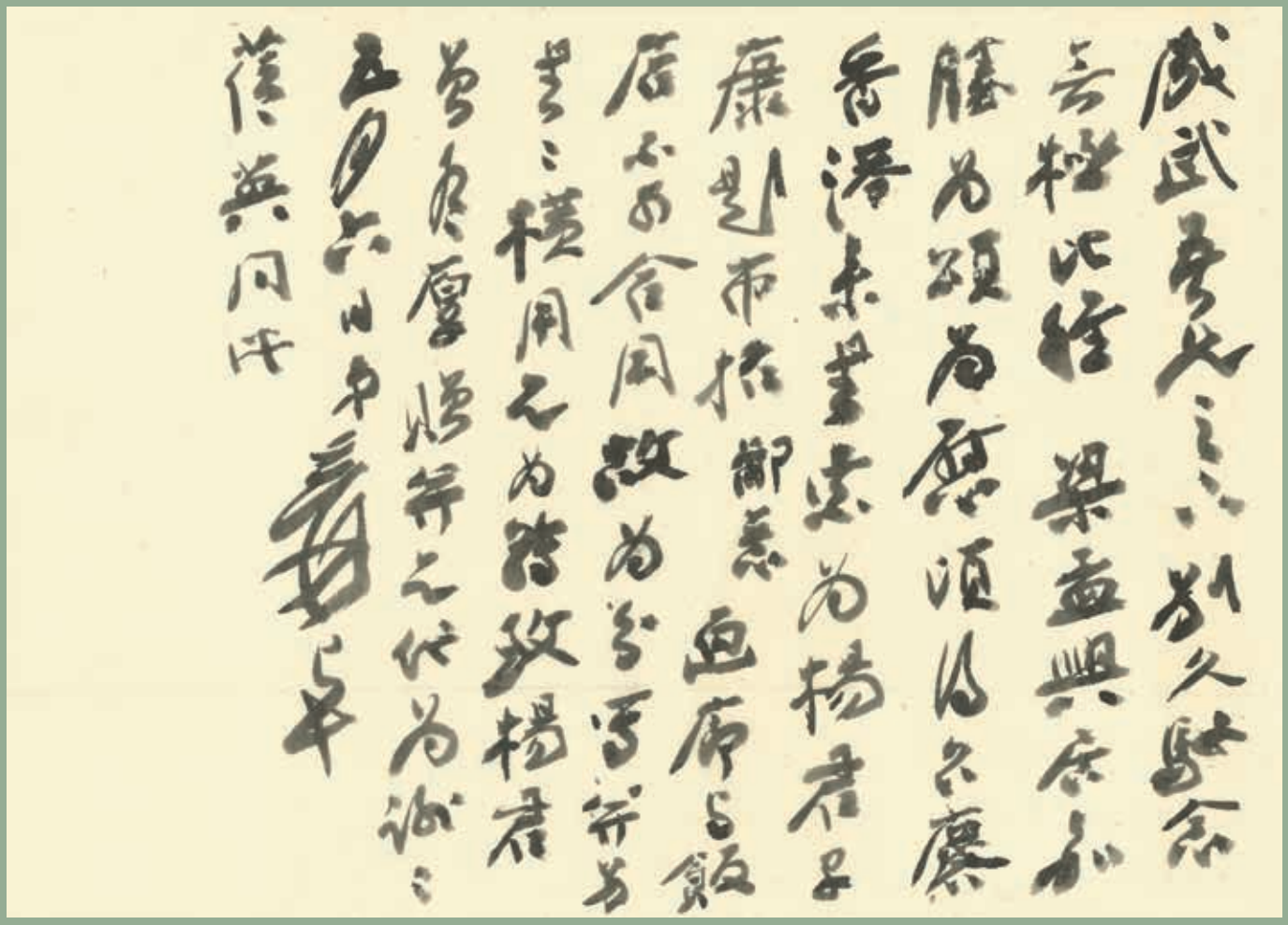
Letter; ink on paper
24×33.5 cm. 9 1/2×13 1/4 in. 約 0.7 平尺（每幅）

HKD: 100,000-150,000 (2)
USD: 12,800-19,200 (2)









905

905 張大千 1899-1983

致費成武、張蒨英信

信札（1通1頁）

釋文：成武吾兄足下，

別久馳念無極，比維梁孟興居嘉勝，為頌為慰。頃得召麐香港來書，索為楊君子康題市招。鄙意畫廊與飯店不可合用。故為分寫並另書書橫用，兄為轉致，楊君曾有厚贈，並乞代為謝謝。

五月六日，

弟爰頓。

蒨英同此

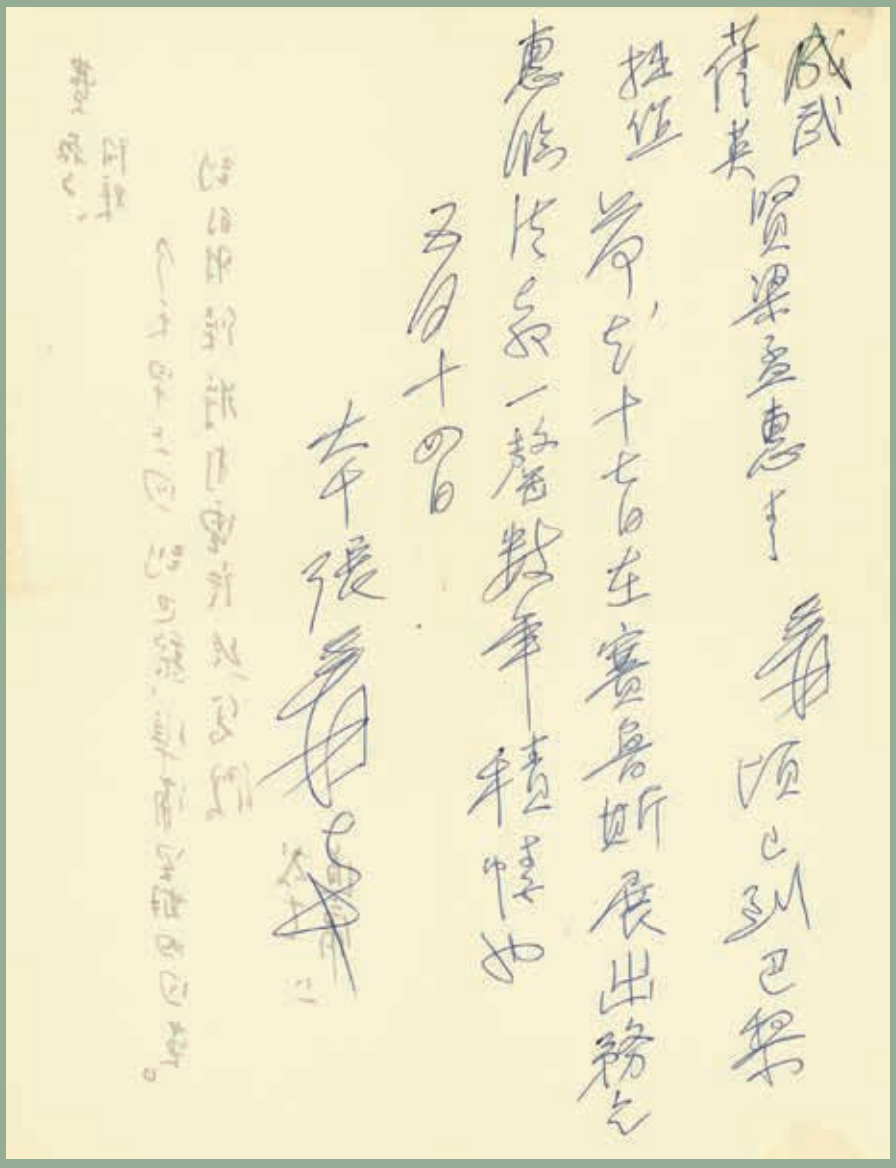
ZHANG DAQIAN

LETTER FROM ZHANG DAQIAN TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

Letter; ink on paper

24×33.5 cm. 9 1/2×13 1/4 in. 約 0.7 平尺

HKD: 50,000-100,000
USD: 6,400-12,800



906

906 張大千 1899-1983

致費成武、張蒨英信

信札（1通1頁）

釋文：成武、蒨英賢梁孟惠書，爰頃已到巴黎。拙作荷花十七日在賽魯斯展出，務乞惠臨法教。一罄數年積愫也。
五月十四日。
大千張爰 頓首。

ZHANG DAQIAN

LETTER FROM ZHANG DAQIAN TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

Letter; ink on paper
27×21 cm. 10 5/8×8 1/4 in. 約 0.5 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600

907 撒切爾夫人、斯坦利·斯賓塞等 40 人

致張蒨英、費成武信札

書信約200頁 硬筆紙本

說明：這系列是由張蒨英和費成武的外國朋友所寫的信件。作者大多是居於英國的藝術家和收藏家，包括知名藝術史評論家西德尼·霍華德·漢斯福德（Sidney Howard Hansford），收藏家和鑑賞家威廉·威伯福斯·溫克沃斯（William Wilberforce Winkworth），以及費成武的親密朋友、著名英國畫家斯坦利·斯賓塞（Stanley Spencer）。由於這些信件充滿才華與熱情，因此除了書寫極吸引人之外，其中的信附速寫也十分引人注目。特別值得一提的是，這輯信中包含兩封由前英國首相撒切爾夫人在唐寧街10號寫給費張夫婦的回信，其內容既親切又有趣。

MARGARET THATCHER，STANLEY SPENCER ET AL.

LETTERS TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

Series of autograph letters written by British artist and collector friends to Chang Chien-Ying and Fei Cheng-Wu. Notably, it includes treasured correspondences from illustrious figures such as art historian Sidney Howard Hansford, collector William Wilberforce Winkworth, renowned artist Stanley Spencer, and even heartfelt letters from former Prime Minister, Mrs. Thatcher
尺寸不一

無底價
NO RESEVED PRICE



圖註：撒切爾夫人致費張伉儷書信

Sat. 29 Cartwright Gdns WC1

Dear Miss Chang,

It was very nice having you here to our Chinese dinner. You left some beautiful oranges which I will enjoy very much. You also forget all your butter which is now enclosed.

With all best wishes,

Yours Micael

Ralph Nuttall-Smith

177 Chambers Court, Whitehead's Grove, Sloane Avenue, S.W.3

"Society" will do. Knew what to get for Xmas, so please spend the enclosed little cheque on Xmas

Dear Miss Chang, I received painted by ... wrote to the ... Paper House ... could buy ... they gave ... that you ... buy a ... because ... paint ... have ...

4, Linnell Close, London, N.W.11.

11th December 1949

...much for your kind wishes ...the beautiful card which ...much - the little birds are ...our work so much. It was ...ember my date - very clever ...

...was a great success, we ...on the occasions when we

Craigmhillie, Shelmorlie.

29th October 57

Dear Miss Chang,

...with about Wallpaper. ...I was sure ... my choice ... thought ... Good for the ... wouldn't ... for my choice ... there we leave it ... rooms so ... hearing ...

The Silent Studio ... was ... piece ... pleasure. ... hung ... in our bedroom (or lovely room) where I can ... it from ... my bed, and ... there ...

Piccadilly

Mrs ...

112 ...

Archway

...

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

附表：本輯作品一覽

序號	作者	作者英文	生卒年	作品	頁數	作者簡介
1	/	Mary Tregear	1924-2010	書信	1頁	英國博物館館長和藝術史學家，研究中國藝術。
2	撒切爾夫人	Margaret Thatcher	1925-2013	書信	2頁	英國政治家，1979年至1990年為英國首相，1975年至1990年為保守黨黨魁，是英國第一位女性首相，亦是20世紀英國連任時間最長的首相。撒切爾夫人曾被一位蘇聯記者描述為「鐵娘子」，此綽號反映了其保守頑固、拒絕妥協的政治立場和領導風格。柴契爾在首相任期內的一系列政策與主張被後世稱為「撒切爾主義」。
3		A.C. Scott	1909-1985	書信	8頁	研究中國和日本戲劇的先驅，也是威斯康星大學麥迪遜分校亞洲戲劇項目的創始人。
4	/	Hilda Seligman	1882-1964	書信	2頁	英國雕塑家、作家和活動家。
5	/	Randolph Schwabe	1885-1948	書信	1頁	英國繪圖家、畫家和蝕刻畫師，自 1930 年起一直擔任倫敦大學學院斯萊德美術教授直至去世。他在兩次世界大戰中擔任戰爭藝術家，為戲劇作品創作設計，並為多本書繪製插圖。
6	達舜明	Katherine Talati	1922-2015	書信	8頁	出生於北京的畫家，1946年至1948年在北京擔任溥佺的碩士生。出身於英印混血家庭。塔拉蒂斯在北京成立了一家公司，專門生產西式和中式仿古傢具。凱瑟琳·塔拉蒂從1945年開始跟隨普全接受私人繪畫課程，直到1948年她前往倫敦。她的畫作證明瞭她在出發前曾在北京跟隨多位老師學習後，從而擅長中國書畫。
7	/	R.E.Lawry		書信	2頁	R.E. Lawry (?-?) 英國文化協會駐香港代表
8	/	Joan Motley		書信	2頁	瓊·莫特利（Joan Motley）（？-？）工作室陶藝家
9	/	Ru van Rossem	1924-2007	書信	1頁	荷蘭戰後及當代藝術家。
10	/	Paul Ayshford Methuen	1886-1974	書信	7頁	第四代梅休恩男爵 (Baron Methuen) 是一位畫家、動物學家。
11	/	Dora Billington	1890-1968	書信	2頁	陶藝藝術家、作家
12	熊德荑	Deh-I Hsiung		書信	1頁	先後畢業於牛津大學、麻省理工學院，現任美國國家科學基金委員會（ National Science Foundation）高級項目分析師，從事NSF 教育及人力資源部門的評估工作。
13	/	Geoffery Hedley	-1958	書信	4頁	收藏中國藝術品的英國收藏家。 1940年代在中國的英國文化協會工作。將大部分繪畫收藏留給了邁克爾·沙利文和科恩·沙利文。 1958年遺贈給博物館。
14	/	Doreen Ingrams	1906-1997	書信	6頁	多琳·英格拉姆斯（1906-1977 ）是一位記錄阿拉伯及英國事務的作家。她是哈羅德·英格拉姆斯 (Harold Ingrams) 的妻子，哈羅德是 1952 年發行的書籍《香港》的作者。英格拉姆夫婦是費和張的好朋友。他們在肯特郡的家裡收藏了一些鳥類和動物，費夫婦曾多次畫過此類題材的作品。
15	/	Leila Ingrams	1940-2015	書信	1頁	萊拉·英格拉姆斯 (1940-2015)是英國皇家地理學會會員。
16	羅孝建	Kenneth Lo	1913-1995	書信	6頁	餐廳「憶華樓」主人，二十世紀七十年代起，羅孝建 (Kenneth Lo) 等華人廚師成為電視明星 ，在英國推廣普及了中式家常菜 。
17	/	Basil Gray	1904-1989	書信	7頁	巴茲爾·格雷(Basil Gray) 1904 年出生於肯辛頓，1968年擔任大英博物館臨時館長，1969年退休。退休期間他的注意力轉向中國陶瓷與波斯繪畫之間的關係。 他於 1969 年成為英國波斯研究所副所長，於 1972 年在牛津主持第六屆國際伊朗藝術和考古學大會，並於 1983 年成為歐洲伊朗學協會主席。 [2] 作為一名藝術史學家，格雷撰寫了有關東方主義和伊斯蘭藝術的展覽指南和書籍。 大英博物館亞洲部的一個策展職位以格雷的名字命名。」

序號	作者	作者英文	生卒年	作品	頁數	作者簡介
18	/	Sidney Howard Hansford	1899-1973	書信	3頁	中國美術史家。 倫敦大學中國藝術與考古學教授； 1955-1966年，倫敦大學亞非學院院士兼珀西瓦爾·大衛基金會主席。 1947年至1955年，他在考陶爾德學院擔任中國藝術和考古學講師。 他發表了有關玉器、中國雕塑、青銅器和建築的文章。
19	/	Hussein		書信	1頁	伊拉克駐華大使館秘書
20	/	Raymond Dawson	1923-2002	書信	2頁	雷蒙德·斯坦利·道森是斯伯丁中國語言與文明講師；於1961-90 期間，任牛津大學中文大學講師；於1963-90期間 [榮譽退休] ，任牛津沃德姆學院研究員。 道森為牛津大學出版社出版了一系列作品，包括「中國變色龍：對歐洲概念的分析 中華文明」 [1967]，以及牛津大學出版社的「孔子」 [1981] 過去的大師系列。 他曾在大學董事會任職，並建立了強大的 瓦德姆的亞洲語言研究傳統。 在大學之外，他通過源源不斷的傳播接觸到了廣泛的受眾。 有關中國歷史和社會各方面的無障礙書籍， 經典文本的翻譯，以及被多次重印的介紹古典漢語（1968）。
21	/	Mary Sorrell		書信	26頁	瑪麗·索雷爾是位藝術記者。 《Out of Silence》的作者、歌手、藝術家艾倫·索雷爾（Alan Sorrell，1904-1974）的第一任妻子也是費家的好朋友。
22	/	William Wilberforce Winkworth	1897-1991	書信	30頁	威廉·比利是著名的收藏家。在 1921 年於他父親的家中創立了東方陶瓷協會。在完成第一次世界大戰的服役後，他在 1922 至 1926 年間加入了 R.L. Hobson 的陶瓷系，並在那裡工作。 隨後，他離開了職位，成為一名全職的收藏家和「行銷愛好者」。威爾伯福斯以他對陶瓷的獨特眼光和鑑賞能力而聞名，對同一世代的英國收藏家產生了深遠影響。
23	/	Eleanor	1900-?	書信	2頁	埃莉諾亦稱為埃莉諾惠托爾（1900-？）是位著名的陶藝師，費和張與他一起製作陶瓷。他們是好朋友，曾於 1953年參加費和張的婚禮。
24	/	Lilian Somerville	1905-1985	書信	1頁	薩默維爾就讀於斯萊德藝術學院，在第二次世界大戰之前一直是一名畫家。 她於 1941 年加入英國文化協會，首先擔任教師，然後代表盟國政府擔任藝術展覽的組織者。 作為美術系主任（1947-1970），薩默維爾為在海外推廣英國當代藝術做出了很大貢獻。1948年，她選擇了當時名不見經傳的亨利·摩爾在威尼斯雙年展上展出，這極大地提高了他的知名度。 她在英國藝術委員會收藏當代英國藝術作品的過程中發揮了重要作用。
25	/	Stanley Spencer	1891-1959	書信	10頁	費成武的密友，是一位來自英國的畫家。他以其具有高度個人風格和觀點的作品而聞名，作品經常將宗教內涵與辛勤工作的農村人民相結合，這種方式為現代藝術提供了全新的面貌。他的主要作品大多描繪出他出生和成長的地方，英國伯克郡的庫克翰村。這些獨特風格的作品使他成為了一位極具影響力的現代藝術大師。 斯賓塞在畫作中對每個細節都極富熱情，這種熱情滿溢出畫面，使觀眾深受感染。他的創作經常融合了生活的平凡景色和宗教的超自然層面，形成一種獨特的視覺效果，使他的作品深受讚賞。斯坦利·斯賓塞在其藝術生涯中獲得了許多表彰，包括1948年獲得了威尼斯雙年展的國際獎，是一位擁有高度評價和尊重的藝術家。

908 黃君璧、顏文樑、方召麐、趙少昂等七人

致張蒨英、費成武信札

書信63頁 硬筆、水墨紙本

說明：此組為七位藝術家致張蒨英、費成武信。尤以方召麐信為多，多封信件中談到張大千的行蹤與近況。而顏文樑為費成武就讀蘇州美院時的老師，在顏文樑寫給他的信件中，鼓勵道「弟信以兄之天資，進步正未可限量」。可見二人之師徒情深。

HUANG JUNBI, YAN WENLIANG, FANG ZHAOLIN, ZHAO SHAO'ANG ET AL.

LETTERS TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

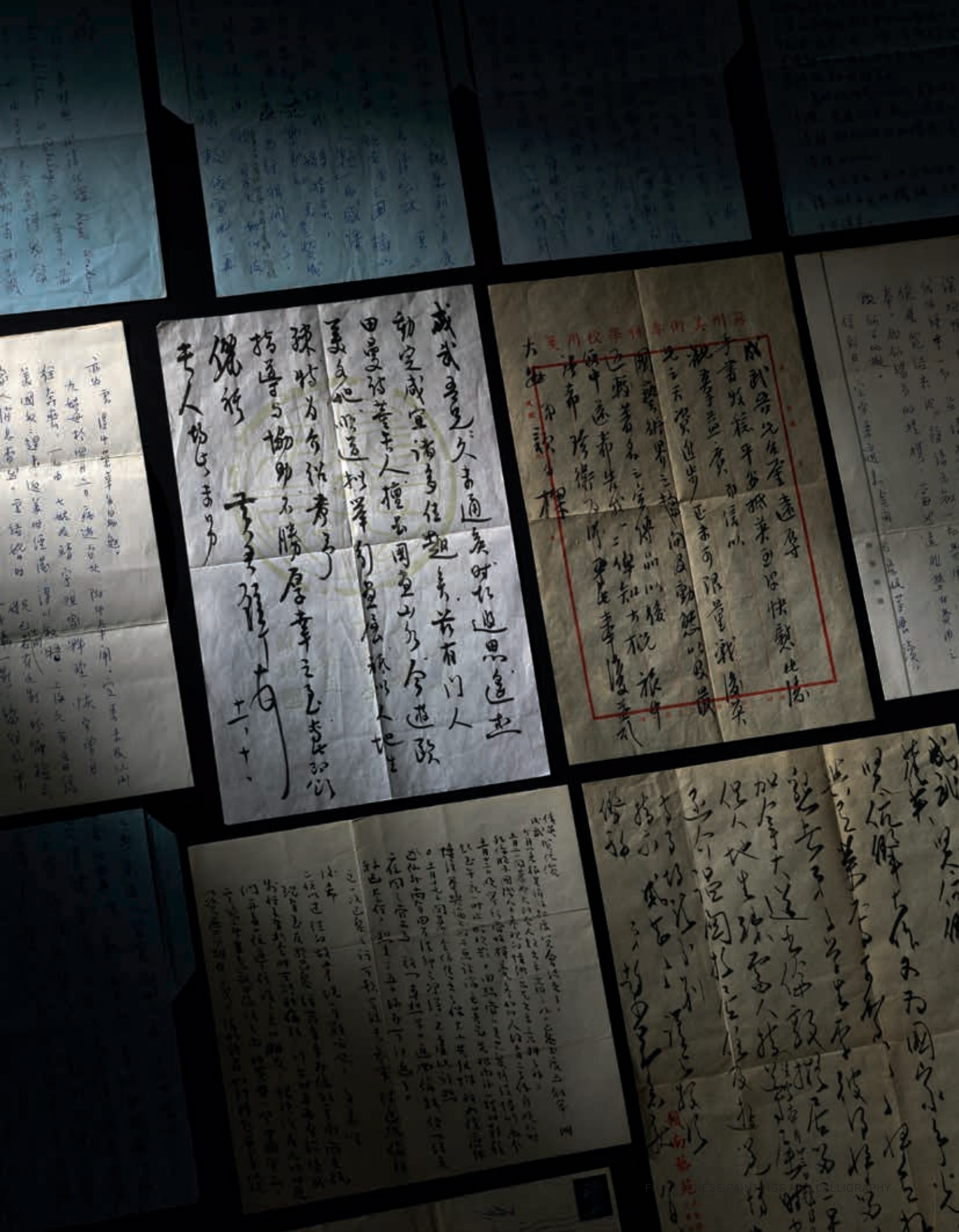
Letters; ink on paper, paper

Series of autograph letters signed('Huang Junbi' 'Yan Wenliang' 'Fang Zhaolin' 'Zhao Shao'ang'), to Chang Chien-Ying and Fei Cheng-Wu

尺寸不一

無底價

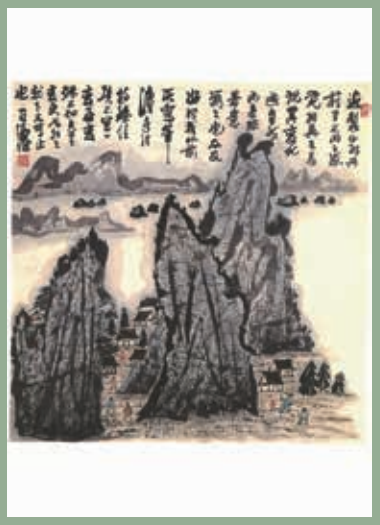
NO RESEVED PRICE

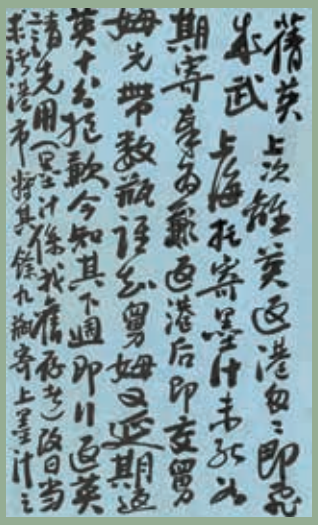


附表：本輯作品一覽

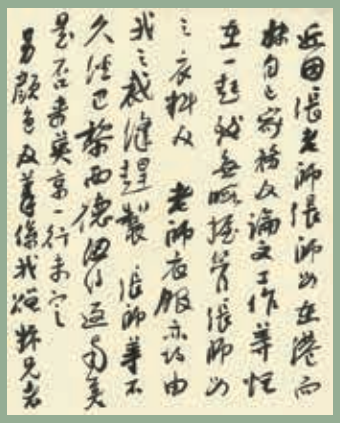
序號	作者	作品	頁數	信封	生卒年	附	作者介紹
1	顏文樑	書信	1頁	1	1893-1988		顏文樑，字棟臣，江蘇蘇州人，中國畫家，教育家，中國第一代油畫開拓者，中國現代繪畫的奠基人之一，與徐悲鴻、林風眠和劉海粟並稱「四大校長」。顏文樑與朱士傑、胡粹中創辦蘇州美術專科學校（後合併並改名為南京藝術學院）並在1927年建立蘇州美術館。顏文樑於1928年前往法國巴黎高等美術專科學校學習，並在1932年回國後歷任蘇州美專校長、中央大學美術系主任、中央美術院華東分院院長、浙江美術學院副院長及中央美術學院教授等職務，在教育領地上開疆拓土。顏文樑的作品著重寫實精神，善於以西方的表現手法融以東方的審美和民族精神，創造了獨特的藝術風格，是中國現代寫實主義繪畫的代表。
2	方召麐	書信、賀卡	32頁	1	1914-2006	包括1頁報紙	
3	黃君璧	書信	1頁	0	1898-1991		
4	方鏞	書信	2頁	1	1900-？		方鏞，油畫家，中國漆畫家，別號靜幽山人。1900年出生於中國四川，1917年報考「留法勤工儉學預備學校」，1919年赴法留學，學習西洋繪畫。從潘玉良遺留關於「中國留法藝術學會」的資料看，方鏞曾參加「中國留法藝術學會」，與潘玉良、趙無極、呂霞光、謝景蘭、何廣乾、王熙民等藝術家的專業都為繪畫、雕刻（塑）。1930年代中期，方鏞曾在巴黎從事中國傢俱漆器漆畫的工作，這些漆畫裝飾味濃郁，帶有中國金碧山水的遺韻，很受法國人的喜愛。二戰期間，他從事聲援抗日救國宣傳募捐等工作，主持出版《華僑時報》。
5	崔大地	書信	3頁	2	1903-1974		崔大地，祖籍幽燕北京，馬新第一代書法家，曾任新加坡華義中學書法學會義務導師，培育無數後進。早年在歐洲及東南亞各地舉辦書法個展，包括於1946年在新加坡中華總商會，1948年在吉隆玻，1949年在檳城，1950年在怡保。1952年旅居英國時，在中英文化協會舉辦個展，接著在倫敦大學、牛津大學、倫敦教育總會連續舉辦個展。
6	趙少昂	書信	15頁	2	1905-1998	包括1張名片	
7	周綠雲	書信	9頁	5	1924-2011	包括2個空信封	周綠雲是香港新水墨運動中最引人注目的藝術家之一。作為香港新水墨運動的領軍人物，她走在將傳統水墨畫引進當代藝術領域的前沿。她在水墨畫創作取得的成就有區域性和國際性的影響，使現代水墨畫引進國際畫壇。 七十年代，周綠雲的繪畫中可見其探索「潑墨」、「層墨」、「點墨」等皴法筆墨技巧。而她的激霰皴尤為著名，具有代表性，常見於其抽象畫中，可以代表八十年代香港新水墨風格的突出成就。通過繪畫，她試圖將西方藝術和中國畫的元素交融並包，同時向傳統的中國藝術致敬。 她還曾代表香港參與聯合國婦女解放活動

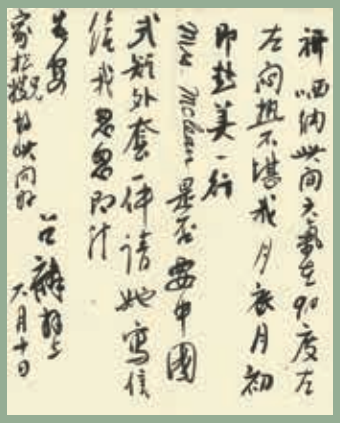
此處選登書信 4 通，附賀卡一張





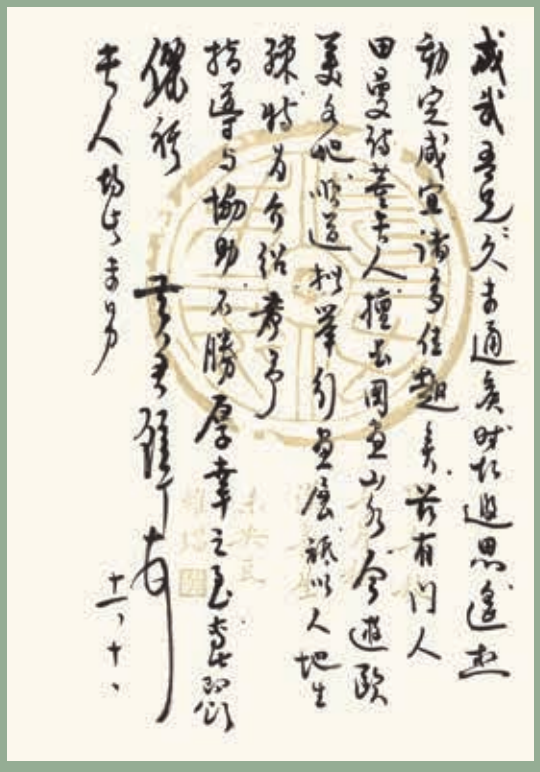




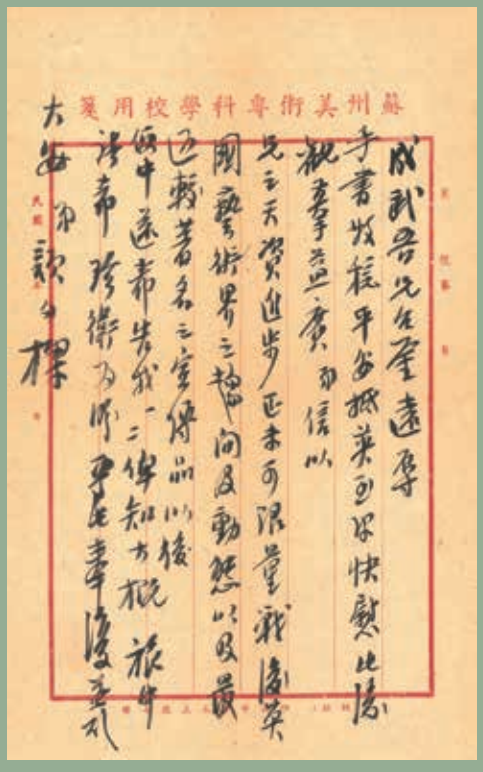




方召麐信選登



黃君璧



顏文樑

909 潘玉良 1895-1977

致張蒨英、費成武書信

書信28通35頁，附賀卡兩張 紙本
通信時間：1953年到1964年之間
說明：1924年6月，潘玉良由呂西安•西蒙（Lucien Simon）（1861-1945）教授推薦，正式被巴黎國立高等美術學校錄取。從1923年，潘玉良在巴黎的三年中，還有一個重要的收穫就是遇到了一批熱愛藝術的中國學生，如徐悲鴻、方君璧和邱代明等。潘玉良除了在學校學習外，還經常到盧浮宮觀賞世界名畫，臨摹大師作品，這期間又先後結識了郭有守、沈沛霖、張道藩、常玉等友人。潘玉良與徐悲鴻、方君璧、常玉等這些同道好友，後來也一起成為了中國近代美術進程中的風雲人物。

這批書信的通信時間主要集中在上世紀五十年代初，到六十年代中期這段時期間。在些書信中集中體現潘玉良與留居海外的藝術家、文化界名人的密切交往，其中提到的包括，張大千，並多次提及1964年張大千再巴黎舉行的畫展，又有密切來往的陳西瀅、凌叔華夫婦，以及熊式一、郭有守、周麟、郭大維、蔣彝等。

並數度提及賣畫及展覽事， 1956年3月8日信中提及：關於送皇家畫院的三幅作品，近五年在法國內定價是六千法郎一號，寄上的大幅是30號，中20號，小15號。英國定價則由費張夫婦定。在同一封信中，潘玉良提及裸體畫並不容易賣，去年巴黎近代美術院買去卅號一幅，不過畫的事情沒有定數，過去法國政府買去十幾幅裸體畫。

在1962年5月10日信中，提到送R.A.作品落選事，詢問日本人的作品可有出品，籍此談到日本人會活動，現在巴黎的日本人活動非常頻繁，能見到好幾處日本人舉行的展覽會，前一周潘玉良收到的請帖就有三處。日本人背後有國家支持，感歎道「中國人，不管是在國內、國外，一向官家不肯照應。因此人們成了習慣，亦就不願找官家了。」

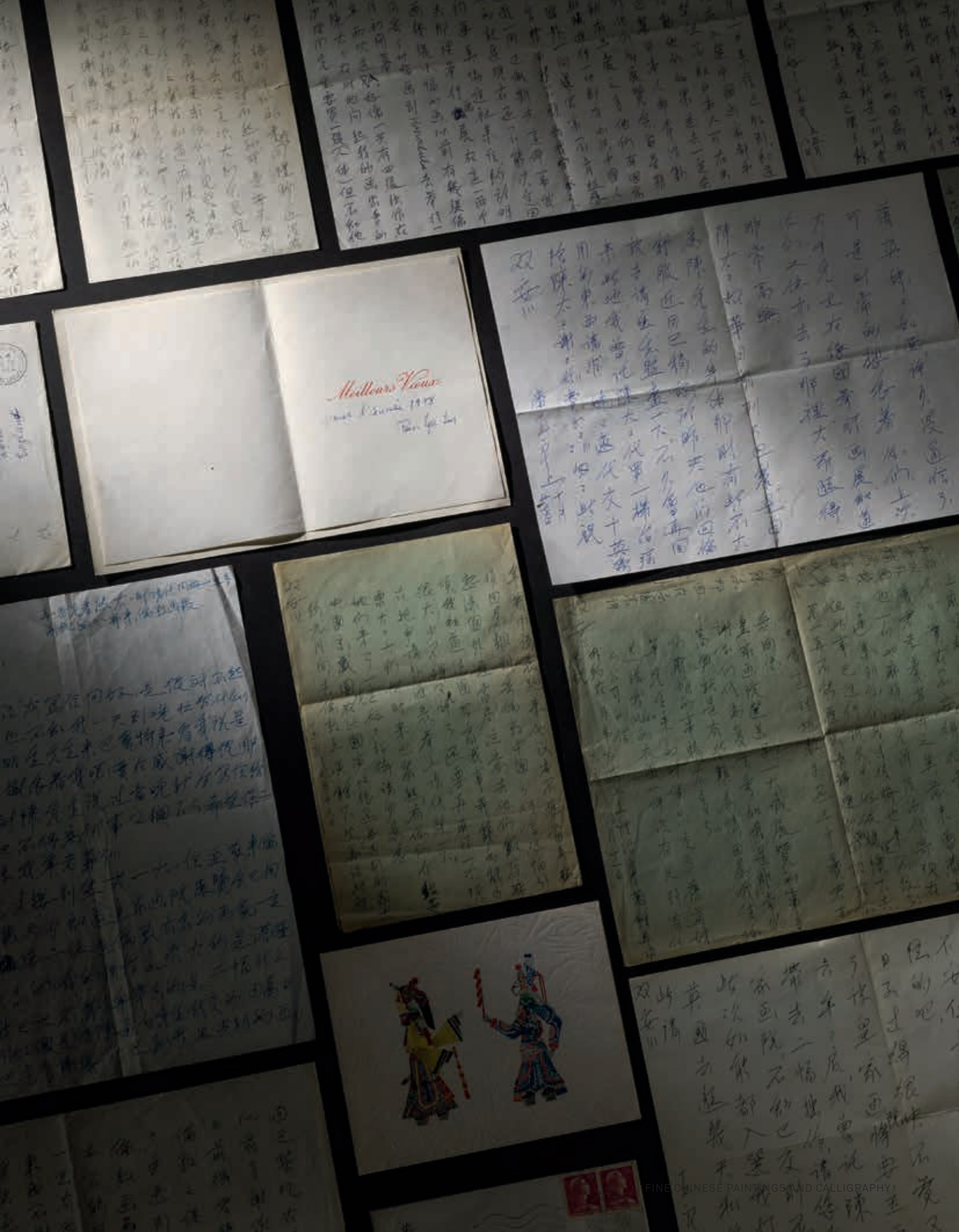
潘玉良50至60年代旅歐的經歷，於她的生活、交遊、心境、藝術與事業上的得失，甚至困擾她的鼻疾手術，皆在此中有詳細的記錄，此批信息豐富的信箚呈現出最直觀的視角與一手的資料，也有潘玉良以自己的畫作印成的新年賀卡，寫贈友人，頗具趣味。

PAN YULIANG

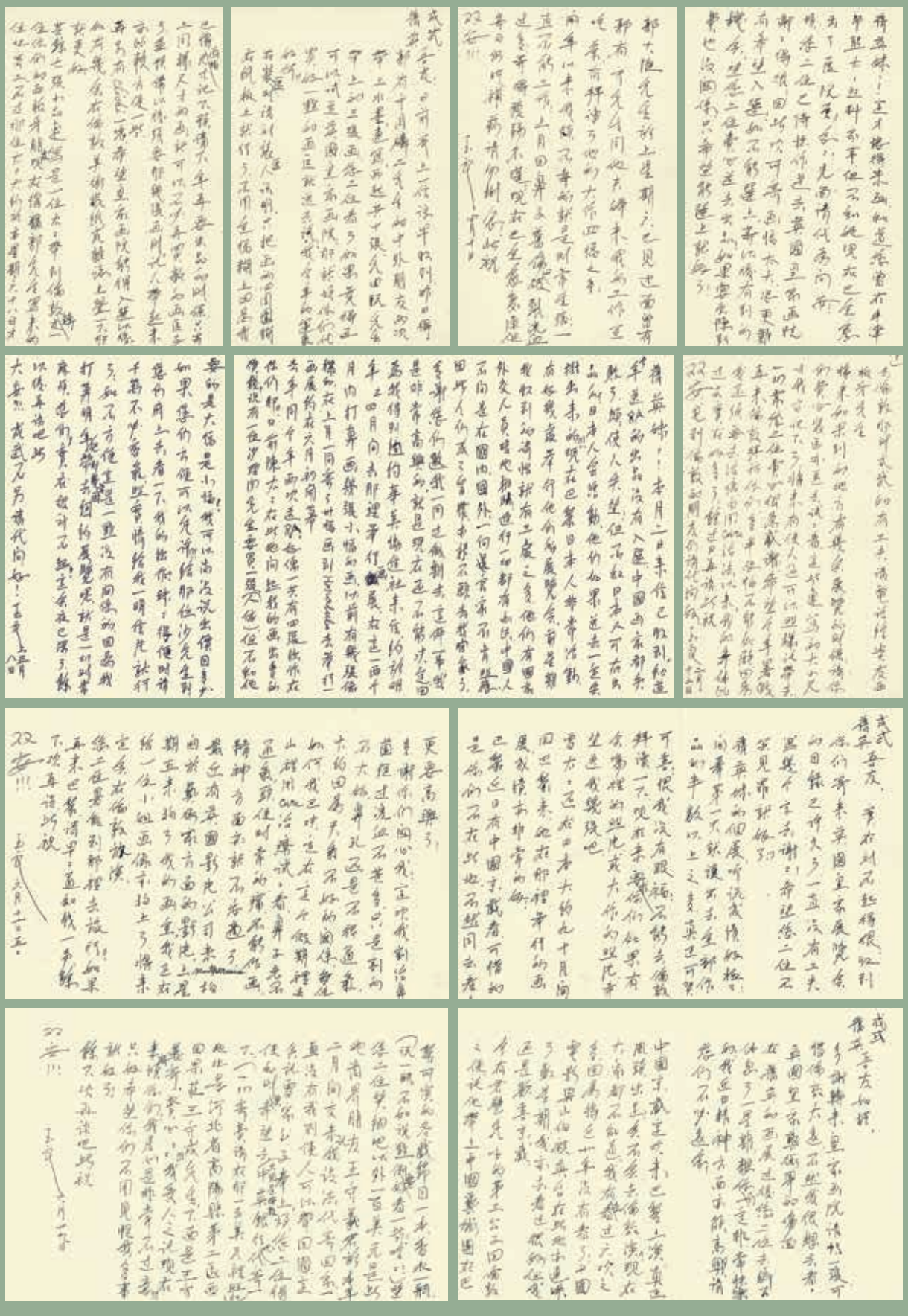
LETTERS AND GRREETING CARDS FROM PAN YULIANG TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

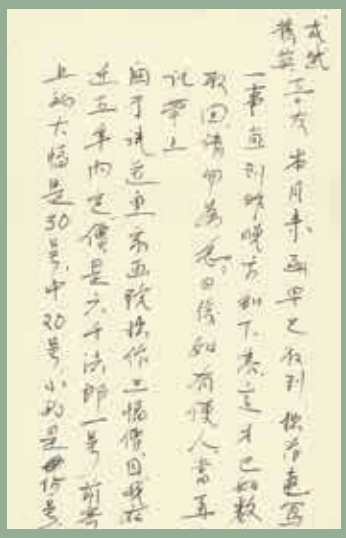
28 letters; paper
Series of 28 autograph letters and 2 Greeting Cards signed('Yuliang')
尺寸不一

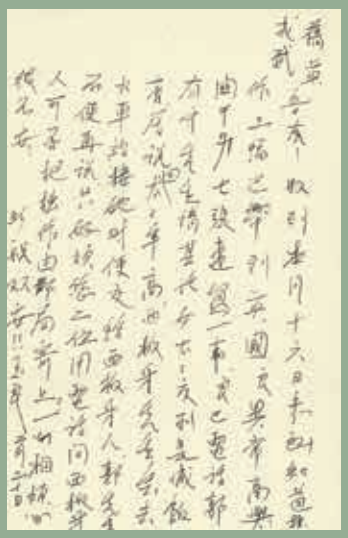
HKD: 100,000-200,000
USD: 13,000-26,000

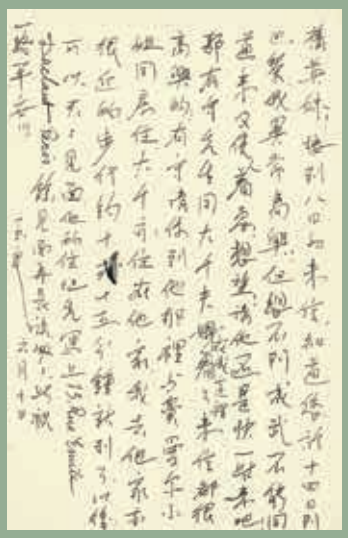

Meilleurs Vœux

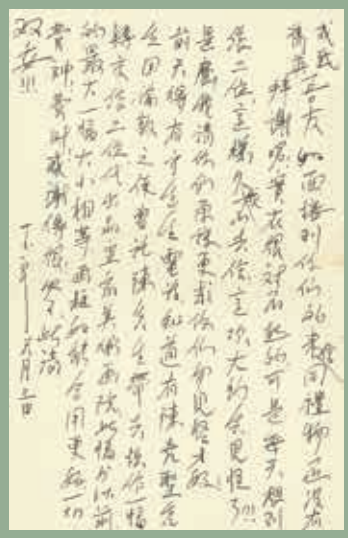
此處選登 10 通及賀卡 2 張

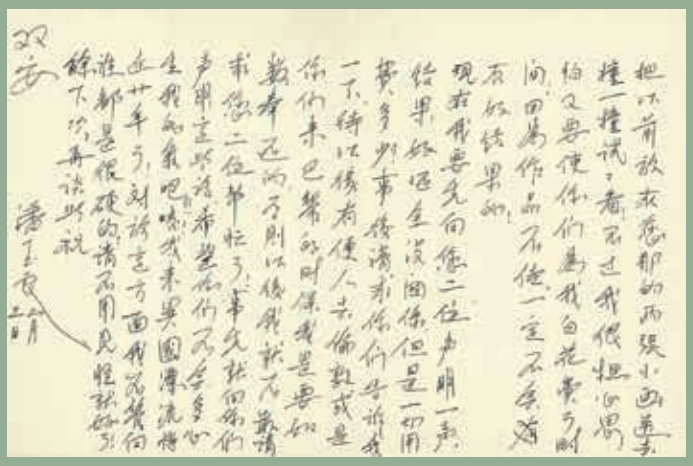


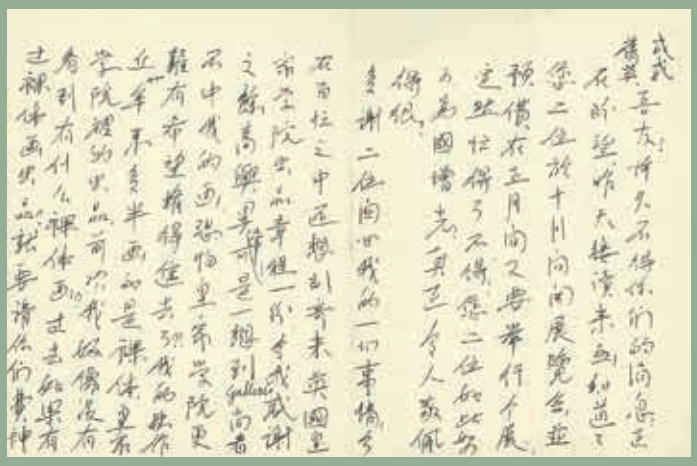















Meilleurs Vœux
pour l'année 1958




Bonne Année

910 吳健雄 1912-1997、袁家騮 1912-2003

吳、袁伉儷書信集

1.書信21通33頁，附賀卡一張（吳健雄）
2.書信1通1頁（袁家騮）

說明：此輯為吳健雄、袁家騮致張蒨英、費成武夫婦信札，吳健雄與張蒨英、孫多慈同為中央大學的學生，亦是終身密友。在這批書信中，我們可以看到這位20世紀最偉大的女性物理學家，在等身榮譽外更生活化的一面。但其中亦涉及影響科學界至鉅的事件。

其中1957年8月7日信中，提到「可是在正月初旬，我實驗的結果引起全國、全世界的注意，從此更是窮忙。」正是這項實驗的成果，讓理論的提出者楊振寧和李政道得以奪得同年的諾貝爾獎。該實驗亦被稱為「吳氏實驗」，是由吳健雄與美國國家標準局低溫研究組合作進行的一項核物理學實驗。1958年、1959年、1960年、1964年與1965年，吳健雄數度獲得諾貝爾物理學獎提名。

以及她的個人生活「我們是在一九八〇年五月退休的，退休以後雖然不必教書，但照樣做研究和讀書，因為中國人來往的更多了，所以反比以前更忙」「去年十一月，吳作人偕蕭淑芳來美訪問。在紐約擔留了一個星期。費曼兒進城來了兩次，我們都記牽您們兩位。」（1983年信）。「李政道新近去倫敦，回來時帶了不少齊白石、徐悲鴻、吳作人等精作數幅。據說雖然大陸上禁止這許多人的畫出來，不過因為《文化大革命》混亂不堪，現在又有機會將這許多名畫輸出。」亦提到了哥大的學潮「此次哥校學生鬧學潮，不禁使我回憶到卅多年前我們在中大對政府遊行示威的那一段時期，那時候我住在東樓，還沒有與蒨英認識，可是我是非常熱忱和活動的，不禁有往事如雲之感。」

其中還記錄了吳健雄和袁家騮在1973年的回國之旅，對中國大陸彼時的觀察與認識。亦是極珍貴的視角。

作者介紹：2021年臨近之際，美國郵政總局宣佈，在即將發行的新年郵票中，將有一枚是華裔女科學家吳健雄（Chien-Shiung Wu）。在前一年3月美國《時代周刊》（Time）推出的世紀年度傑出女性名單中，吳健雄被列為1945年的年度女性。

1990年5月7日，中科院南京紫金山天文臺莊重宣佈：將新近在太陽系裡發現的編號為第2752號小行星，命名為「吳健雄星」，旨在表彰吳健雄在高科技領域對人類所作出的貢獻。

吳健雄，究竟有怎樣的科學成就和非凡人生，使她受到海內外的如此推崇？

吳健雄（英語：Chien-Shiung Wu；1912年5月31日—1997年2月16日），美籍華裔物理學家，在核物理學領域卓有貢獻，其在實驗物理學方面的造詣常令人將她與瑪麗·居禮相提並論。吳健雄是美國物理學會的第一位女性會長，常被人稱為「中國的居禮夫人」、「物理研究的第一女士」、「核子研究的女王」以及「世界最傑出的女性實驗物理學家之一」。

吳健雄先後畢業於國立中央大學（現南京大學）和美國加州大學柏克萊分校，師從諾貝爾物理學獎得主歐尼斯特·勞倫斯。曼哈頓計劃期間，她參與研究了如何利用氣體擴散法分離鈾的兩種同位素（鈾-235與鈾-238）。吳健雄長期在美國哥倫比亞大學任教，她最著名的一項科研成果是利用實驗方法驗證了宇稱不守恆，這項工作令其同事李政道和楊振寧獲得1957年的諾貝爾物理學獎，本人也因此獲授1978年首次頒發的沃爾夫物理學獎。

吳健雄於1963年研究並證實了理察·費曼與默里·蓋爾曼提出的矢量流守恆猜想。這是標準模型的建立道路上又一座里程碑。由這一結果可以得出β衰變理論模型的通用形式。吳健雄所證實的弱交互作用中宇稱不守恆令物理學家對於另一個假想——電荷共軛對稱產生質疑。這個結果在電磁交互作用、萬有引力交互作用以及強交互作用中都成立，所以此前物理學家認為其在弱交互作用中也應該成立。吳健雄在伊利湖湖底的一處鹽礦中進行了一系列雙重β衰變的實驗，並證實電荷共軛對稱在弱交互作用並不成立。

吳健雄所進行的另一項重要實驗是驗證約翰·沃德對於兩個傳播方向相反的光子的量子偏振的相關性的驗證。這是首次對有關互相纏結的光子對的量子結果的實驗驗證，對於解釋EPR悖論有一定的應用價值。

吳健雄後來還研究了引起鐮刀型紅血球疾病的分子突變以及梅斯堡效應。她與史蒂文·莫斯科夫斯基於1966年合著的教科書《β衰變》後來成為該領域的一本古典參考書。

在1972年尼克森訪華後，中美兩國的關係得到了改善，吳健雄得以於1973年回國訪問。她受到周恩來的接見。在此次訪問後，吳健雄又多次訪問中國大陸。

袁家騮（1912-2002）也是享有國際聲譽的物理學家，在高能物理、高能加速器和粒子探測系統研究上卓有成就。出生于河南省安阳市，祖籍河南省項城市，美籍华人，高能物理学家，中央研究院院士。

袁家騮於1932年畢業于燕京大學並獲學士學位；1934年獲燕京大學碩士學位；1940年獲美國加利福尼亞理工學院博士學位；1940年—1942年任加州理工學院物理研究員；1942年—1947年任美國無線電公司實驗室研究物理學家；1947年—1978年先後任布魯克海文國家實驗室助理物理學家、物理學家、高級物理學家；1979年從布魯克海文國家實驗室退休，後任蘇聯雪普霍夫高能物理研究所訪問教授；1982年任法國巴黎大學訪問教授；2003年2月11日在北京協和醫院逝世，享年91歲。

袁家騮是袁世凱二兒子袁克文的公子。袁家騮幼時在老家河南安陽讀書，十三歲時到天津上南開中學，後入燕京大學攻讀物理。在燕大校長司徒雷登的幫助下，得獎學金赴美深造。袁家騮與吳健雄的結合頗有戲劇性，一個是反軍閥義士之女，一個是軍閥之孫，原本是冰炭不相容，但他們倒譜出鸞鳳和鳴的協奏，能解釋的惟有緣分了。

1942年5月30日，吳健雄與袁家騮步入婚姻。婚禮是在袁家騮的指導教授、諾貝爾獎得主密立肯家中進行的，密立肯教授送給他們的禮物是一句話：「實驗第一，生活第二。」婚後他們相親相愛。袁家騮延攬太太的活兒，朋友評論袁家騮一貫以太太為榮，說：「不管吳健雄去什麼場合，拎照相機的人總是袁先生!」

二人鶼鰈情深，共同締造了物理學界的一段傳奇，此輯為市場罕見二公之手跡，值得關注。

WU JIANXIONG, YUAN JIALIU

LETTERS TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

22 Letters; paper
Series of 21 autograph letters signed('*Wu Jianxiong*'), and 1 autograph letter signed 'Jialiu', to *Chang Chien-Ying* and *Fei Cheng-Wu*
尺寸不一

無底價
NO RESEVED PRICE



吳、袁伉儷與周恩來



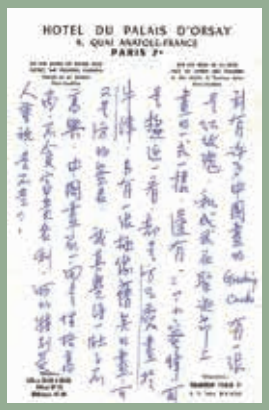
吳健雄小像



以吳健雄為封面

此處選登書信 18 通及賀卡一張

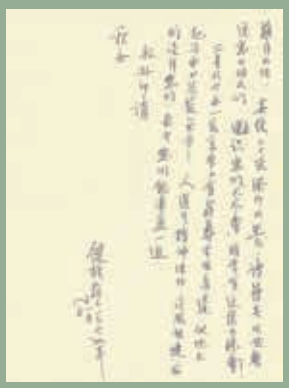

HOTEL DU PALAIS D'ORSAY
9, QUAI ANATOLE-FRANCE
PARIS 7e


HOTEL DU PALAIS D'ORSAY
9, QUAI ANATOLE-FRANCE
PARIS 7e

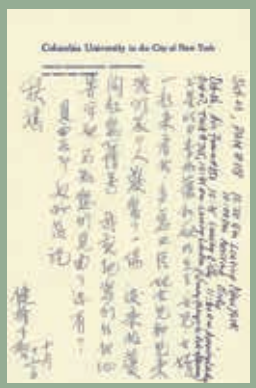

HOTEL DU PALAIS D'ORSAY
9, QUAI ANATOLE-FRANCE
PARIS 7e


Columbia University in the City of New York


Columbia University in the City of New York






Columbia University in the City of New York


Columbia University in the City of New York


Columbia University in the City of New York





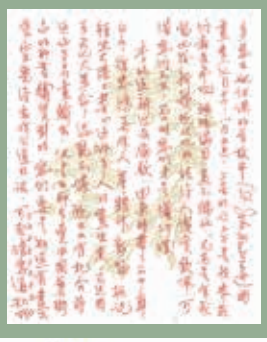





Columbia University
Medical Center



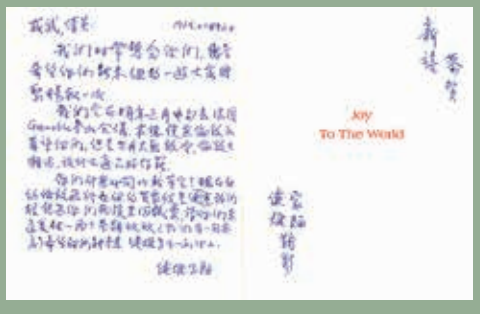








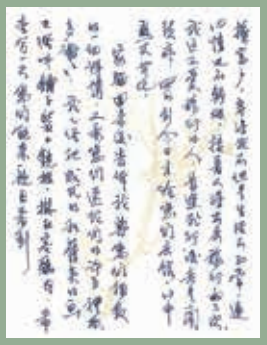



Joy
To The World

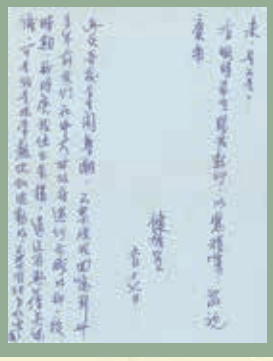


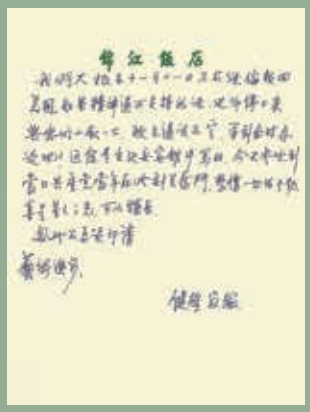




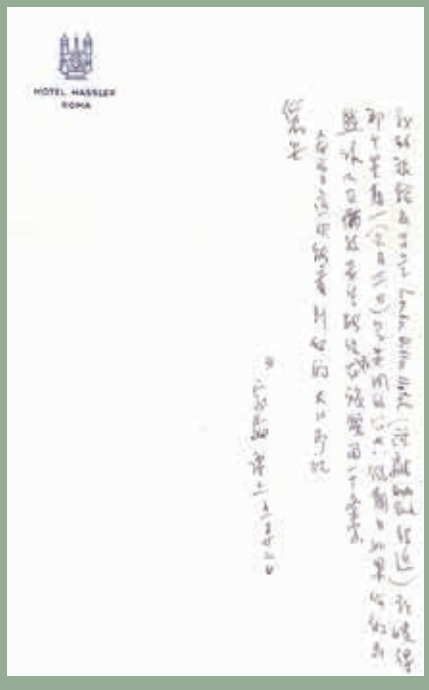
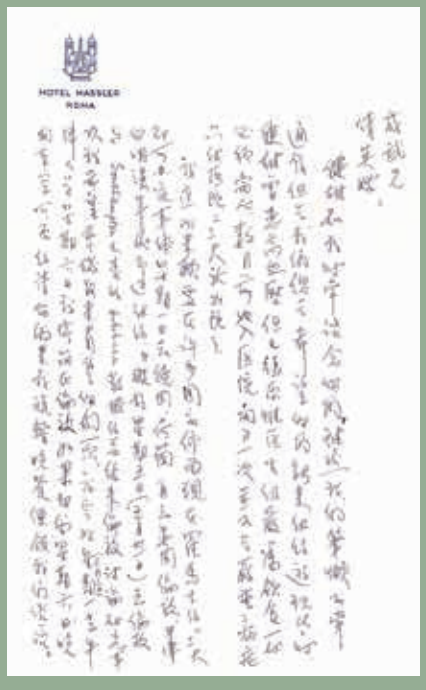









HOTEL HASSLER
ROMA
Mr & Mrs Zong Wu Tai
52 Dollis Park
London N3
England

HOTEL HASSLER
ROMA

HOTEL HASSLER
ROMA

911 朱家驊、陳源、郭有守、熊式一、熊蔡岱梅、顧一樵、蔣彝、徐仲年、陸晶清、鄭德坤、駱清泉、余紀忠、吳茂蓀、馬孝駿、湯定宇、錢家駿、周榆瑞、楊彥岐等

致張蒨英、費成武信札

書信約102通，245頁
硬筆、水墨紙本
說明： 此輯為諸多名人與文學家致張蒨英、費成武書信集。包括著名文學家、凌叔華的丈夫陳西瀅，在海外享有盛譽，被稱作「中國文化國際使者」的蔣彝。以及曾任教育部部長直接促成費、張等四人赴英留學的朱家驊。此輯中，可以清晰看到諸君在海外的往來與交遊，內容豐富，為重要的歷史文獻資料。

ZHU JIAHUA, CHEN YUAN, GUO YOUSHOU,XIONG SHIYI, XIONG CAI DAIMEI, GU YIQIAO, JIANG YI, XU ZHONGNIAN, LU JINGQING, ZHENG DEKUN, LUO QINGQUAN, YU JIZHONG, WU MAOSUN, MA XIAOJUN, TANG DINGYU, QIAN JIAJUN, ZHOU YURUI, YANG YANQI ET AL.

LETTERS TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

102 Letters；paper
Series of autograph letters signed('Zhu Jiajia ''Xiong Shiyi ''Jiang Yi' 'Chen Yuan' et al.), to Chang Chien-Ying and Fei Cheng-Wu
尺寸不一

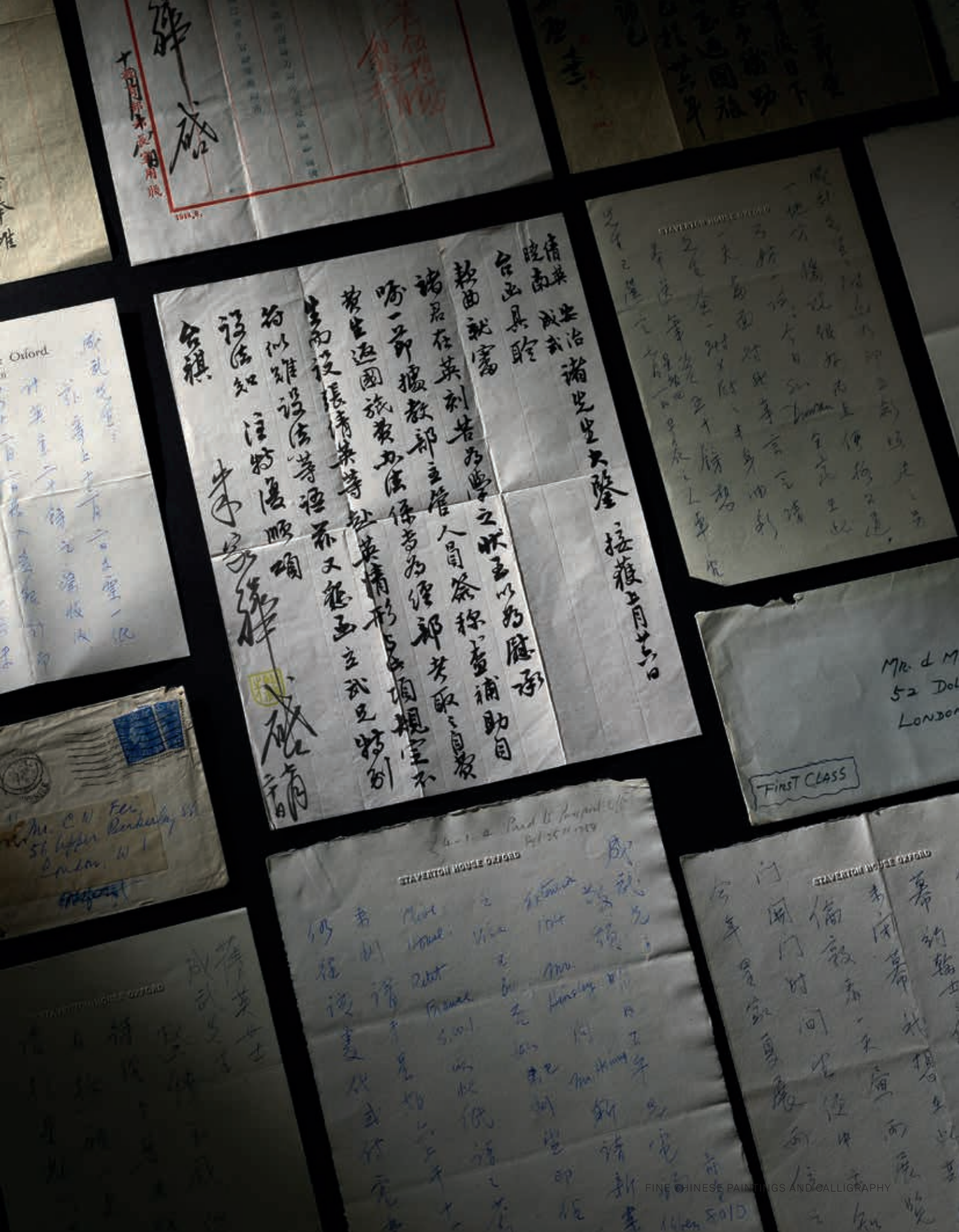
無底價
NO RESEVED PRICE

附表：本輯作品一覽

序號	作者	作品	頁數	生卒年	附	作者介紹
1	朱家驊	書信	3頁	1893-1963		朱家驊，字騮先，浙江吳興（今湖州市吳興區）人，中華民國地質學家、政治人物，短暫代理中華民國總統職務，中國近代地質學的奠基人。中國國民黨內親德國派人士。朱家驊曾任中央研究院總幹事、代理院長，還曾任行政院及考試院副院長、教育部部長、交通部部長、浙江省政府主席等職務。
2	陳源	書信	3頁	1896-1970		陳源，字通伯，筆名西瀅，江蘇無錫人，中國文學家。 陳源1910年畢業於南洋公學附屬小學（今南洋模範中學）。1912年在表舅吳稚暉的資助下留學英國，在愛丁堡大學和倫敦大學政治經濟學專業學習。1922年回國，任北京大學外文系教授。1924年，陳源在胡適的支持下與徐志摩、王世傑等共創《現代評論》雜誌，主編其中的《閒話》專欄。在此期間，多次刊登其女友，後來的妻子凌叔華的作品。1929年，陳任武漢大學文學院院長。1943年，陳赴倫敦，在中英文化協會工作，其間曾幫助李四光擺脫英國政府阻撓回國。1946年，陳被中華民國國民政府任命為駐聯合國教科文組織首任代表，常駐法國巴黎。
3	郭有守	書信	15頁	1901-1978	包括1張賀卡	郭有守，號子傑，資中縣人。中華民國、中華人民共和國政治人物。 畢業於成都石室中學、北京大學。後赴法國巴黎大學、英國劍橋大學深造。1930年回國，歷任國民政府教育部專員、督學、主任秘書。1938年，出任四川省教育廳廳長，1945年離任[1]。抗日戰爭結束後，供職於聯合國教科文組織專員、國際文教處處長。1966年返回大陸。
4	熊式一	書信	9頁	1902-1991		熊式一，江西南昌人，近代著名雙語作家暨戲劇家，代表作有《天橋》、《王寶釧》等。與林語堂、蔣彝是二十世紀中三位以中英雙語創作的作家。表侄是中國翻譯家許淵沖。 清光緒二十八年（1902）九月十三日出生於江西南昌。 畢業於北京高等師範英文科，年輕時主要從事小說創作和西方戲劇翻譯，後赴英倫深造，在英國陸續發表有話劇《王寶釧》《大學教授》、英譯本《西廂記》及小說《天橋》等作品。1954年隨林語堂到新加坡南洋大學任教，受聘文學院院長，1955年4月離職。1962年赴香港創辦私立清華書院，並任第一任校長，1981年退休後，在臺灣、香港、英國等地居住，1988年回臺灣定居陽明山上。 1991年8月，89歲的熊式一回到北京。

序號	作者	作品	頁數	生卒年	附	作者介紹
5	熊蔡岱梅	書信	45頁			蔡岱梅，熊式一的妻子，是英國第一位給自己寫自傳的中國女性。蔡岱梅和熊式一是南昌同鄉，她的父親蔡敬襄是南昌名士和教育家。蔡岱梅自小受到悉心培養，20世紀30年代畢業于國立北平大學文理學院，專修文史。她外秀內慧，有良好的文字修養和造詣，對文學作品頗有見地。熊式一創作英語作品《天橋》時，她曾提出一些相當中肯的批評意見，包括對傳教士的描寫、對作品人物的把握以及刻畫，她甚至考慮到中西方的讀者在文化理念與文學欣賞方面的差異以及與此相關的文學市場等因素。她的這些意見，對熊式一不無啟迪，他認真地逐一考慮，並作了相應的修改。
6	顧一樵	書信	1頁	1902-2002		顧毓琇，字一樵，男，江蘇無錫人，中華民國博學家，中央研究院院士，精通教育、科學、詩詞、戲劇、音樂、禪學等領域，曾任中華民國教育部政務次長、國立中央大學校長、國立政治大學校長。 1902年12月24日，顧毓琇生於江蘇無錫虹橋灣的一個名門望族之家。祖父顧維楨以藥房經商，也是一位書法家。1915年，他考入清華學校中等科，1923年畢業。此後，顧毓琇留學美國麻省理工學院，獲電機工程學士、碩士、哲學博士學位。
7	蔣彝	書信	22頁	1903-1977		蔣彝，原名仁全，字仲雅，又作重啞，筆名啞行者，生於江西省德化縣（今屬九江市），中國旅美畫家、詩人、作家、書法家，被稱為「中國文化的國際使者」。自幼隨父親習畫，並接受完整的私塾教育，之後政局動盪，日軍侵華，他移居廬山山腳，對自然環境與旅行移動保持著極高敏銳的心。日後他任九江縣縣長，為政清廉，且禁止外商公司賄賂、非法購地，與當政者發生矛盾，出走英國。而此去英國，成為一生命數之轉折。他在英國旅居倫敦，被東方學院聘為講師，講授東方文化，對活躍於藝文界，1937年出版《湖居畫記》以中國筆墨描繪湖居景致，後以Silent Traveller為筆名寫作遊記，雖然三十來歲才熟用英文，但無礙其文章之精巧、心裁之別出，作品成為西方旅行文學經典，相較之下，他在中文世界則顯得默默無聞。他的筆名中譯為「靜默行者」，暗喻對官場政治的痛恨失望，同時也自表「我以沉默之姿在倫敦四處遊蕩，在沉默之中觀察各種事件」的態度。
8	徐仲年	書信	2頁	1904-1981		徐仲年，原名家鶴，字頌年，筆名丹歌。清光緒三十年（1904年）正月二十一日生，錫山區東亭鎮人。7歲起先後就讀與當地私塾和小學、無錫第三師範附小、上海同濟大學德文班和基督教青年會中學。1919即發表評論和小說。1921年赴法國勤工儉學，1926年入里昂大學文學院學習。1930年2月獲文學博士學位，後又畢業於巴黎萬國學校商實業總理科函授部。1930年11月回國，任上海國立勞動大學教授，兼圖書館館長與出版科科長。
9	陸晶清	書信	20頁	1907-1993		陸晶清，原名陸秀珍，筆名小鹿、娜君、梅影。雲南昆明人。在小學讀書時，經常閱讀《新青年》 、《新潮》、《少年中國》等進步刊物。民國11年（1922年）秋，陸晶清入北京女子高等師範文科班學習，開始了寫作生涯，所寫詩文發表在《晨報副刊》、《文學旬刊》、《語絲》等刊物上，還參加主編《薔薇週刊》。
10	鄭德坤	書信	2頁	1907-2001		鄭德坤，福建廈門人，中國考古學家、歷史學家。 鄭德坤出生於廈門鼓浪嶼，早年就讀於其父親任教的英華書院。1930年獲燕京大學文學士學位。次年攻讀研究生，師從顧頡剛、洪業等。1931年獲碩士學位，留任哈佛燕京學社研究員。此後曾任教於廈門大學、華西協合大學。1938年赴美國哈佛大學留學，專攻考古學與博物館管理。1941年獲博士學位後返國，任教於華西協合大學並出任校博物館館長。1948年移居香港。1951年至1974年間，赴英國劍橋大學任教。後回到香港，任香港中文大學文學院院長、副校長。1978年創辦香港中文大學中國考古藝術研究中心。
11	駱清泉	書信	5頁	1907-1966		駱清泉，福建惠安人。早年檳榔嶼的僑領，二十世紀至六十年代是檳榔嶼文化界及教育界草創期砌磚人物。他能詩善文，創組「檳榔吟社」及「檳城藝術協會」，竭力推動藝運，人喻之為「海外的藝術重鎮」。與中國現代及海外諸多藝術大師如徐悲鴻、張大千等建立了摯深的友誼。擅于書法金石篆刻。駱老初學黃庭堅，終得其個人風格，點畫開張，如長戈大戟，結構勁挺，格調有文氣，極力求雅，追尋書卷氣，在此可見其人之儒雅風度。
12	余紀忠	書信	2頁	1910-2002		余紀忠，籍貫江蘇武進，臺灣《中國時報》創辦人，曾任中國國民黨中央常務委員會常務委員、中央評議委員會主席團主席。 民國十七年（1928）考入國立中央大學歷史學系，開始接觸三民主義，深受孫中山的理論與思想影響，民國二十一（1932）年淞滬事變爆發，隨軍赴吳淞抗日。民國二十三年（1934），赴英國倫敦政經學院就讀，後國民政府宣佈對日抗戰，立即間關返國，投身軍旅。曾先後參與黨、政、軍、報業等職。1949年抵臺，致力報業和出版業，民國三十九年（1950）十月二日創辦《徵信新聞報》，即後來的《中國時報》。

序號	作者	作品	頁數	生卒年	附	作者介紹
13	王楓與吳茂蓀	書信	14頁	不詳1911-1984	包括1張剪報	1.不詳2.吳茂蓀，男，祖籍安徽涇縣，生於貴池，中國近現代政治人物。1940年，他被國民黨中央黨部組織部長朱家驊派到國民黨重慶市黨部任職。後當選重慶市參議員。1942年 參與發起成立中國民主革命同盟，並於次年當選中央委員。1944年，出任兵役部督察處副處長（同少將級）。1945年，當選三民主義同志聯合會中央委員。抗戰結束後，他於1947年赴美國哥倫比亞大學進修。同年，當選旅美中國和平民主聯盟秘書長（馮玉祥為主席）。中華人民共和國成立後，吳茂蓀出任中國人民外交學會秘書長。1964年，改任副會長。
14	馬孝駿	書信	16頁	1911-1991		馬孝駿，出生於浙江寧波，華人作曲家、指揮家、小提琴演奏家、音樂教育家。 就讀於國立中央大學藝術系小提琴專業，師從馬思聰。1936年，赴法國巴黎留學，後獲音樂教育學博士學位。1947年，從法國回國，任中大教授。內戰期間移居法國巴黎，1962年舉家移居美國。馬孝駿曾先後創立了紐約、巴黎、臺北的兒童管弦樂團，出任中國文化學院（現中國文化大學）音樂學系教授兼主任。 其妻為歌唱家盧雅文，其子為大提琴演奏家馬友友。
15	湯定宇	書信	2頁	1915-1999	另有打印文稿 2頁	湯定宇，字行健，江蘇昆山人。東吳大學法律畢業，後考入清華大學，師從陳寅恪、顧頡剛、錢賓四，後入金陵大學研究院又從蒙文通、李小緣諸師。著有《東漢尚書制度考略》。後居香港，任香港樹仁學院中文系主任。金靜庵，即金毓黻（1887-1962），又名毓紱，號靜庵，遼寧遼陽人。曾任教於南京中央大學、三台東北大學、北京大學、輔仁大學、中國科學院歷史研究所。著有《渤海國志長編》、《遼海叢書總目提要》、《中國史》、《東北古印鉤沉》、《遼會要作法》、《東北通史》、《中國史學史》、《宋遼金史》等。
16	錢家駿	書信	5頁	1916-2011	另有1本書	錢家駿，原名錢雲林，江蘇吳江人，中國動畫電影的開拓者之一，曾任上海美術電影製片廠美術總設計師、一級導演、總技師。 錢家駿於1935年畢業於蘇州美術專科學校。抗日戰爭期間他作為編導與重慶勵志社的其他成員一同製作了抗日題材的黑白有聲動畫短片《農家樂》。中華人民共和國成立後，他回到母校蘇州美專任教並開設了動畫系。1952年院系調整中蘇州美專動畫系併入中央文化部電影局電影學校（北京電影學院前身）後，1956年任動畫片《驕傲的將軍》的美術總設計。1960年由他擔任技術指導的中國首部水墨動畫片《小蝌蚪找媽媽》攝製成功。1963年，他又與特偉一同導演了水墨動畫片《牧笛》。此外，他的代表作還有《一幅僮錦》、《九色鹿》等。
17	周榆瑞	書信	5頁	1917-1980		周榆瑞，字予邃，福州閩侯人。作家，曾為中共情報界工作。1961年宣示脫離中共後持反共立場。出版有《侍衛官雜記》、《彷徨與抉擇》等知名作品。 1937年七七事變發生後，周榆瑞輾轉到重慶，因在北平有過「左傾過激」表現，而受國民黨控制的文化新聞界排斥。1944年8月，周榆瑞任美國戰時情報局高級翻譯員。常和中美合作所副所長梅樂斯海軍準將、情報局重慶分站站長霍利福德等美國情報官來往。美國戰時情報局長杜諾萬中將來華視察，周榆瑞任譯員，陪同見到了蔣介石夫婦、宋子文、孔祥熙、白崇禧等人。
18	楊彥岐	書信	2頁	1920-1978	另有人物簡介資料3頁	易文，原名楊彥岐，又名諸葛郎、司馬青杉，是香港著名導演及歌曲填詞家。易文1920年11月26日出生於北京，1925年隨父母遷居於江蘇吳縣，1936年，年僅16歲的他，便編寫第一個劇本《時代中》，但未獲採用，1937年盧溝橋事變，17歲的他與全家遷往上海定居，就讀於上海著名學府聖約翰大學文學系，於1941年以21歲之齡畢業，從1948年開始，他便開始於香港為影片公司編寫劇本，1951年，他便開始以易文作為他的筆名。 1967年以後，他成為百代唱片公司的合約詞人，詞作數量更多。除導演工作外，易文也從事寫作，並發表散文。
19	郭王燕瑋	書信	70頁	不詳	包括2份剪報，2張照片	
20	共青團幹事	書信	1	/		


Oxford
STAVERTON HOUSE OXFORD
STAVERTON HOUSE OXFORD
FIRST CLASS

912 **傅抱石** 1904-1965

致費成武、張蒨英書信一組

4通共14頁 紙本

FUBAOSHI

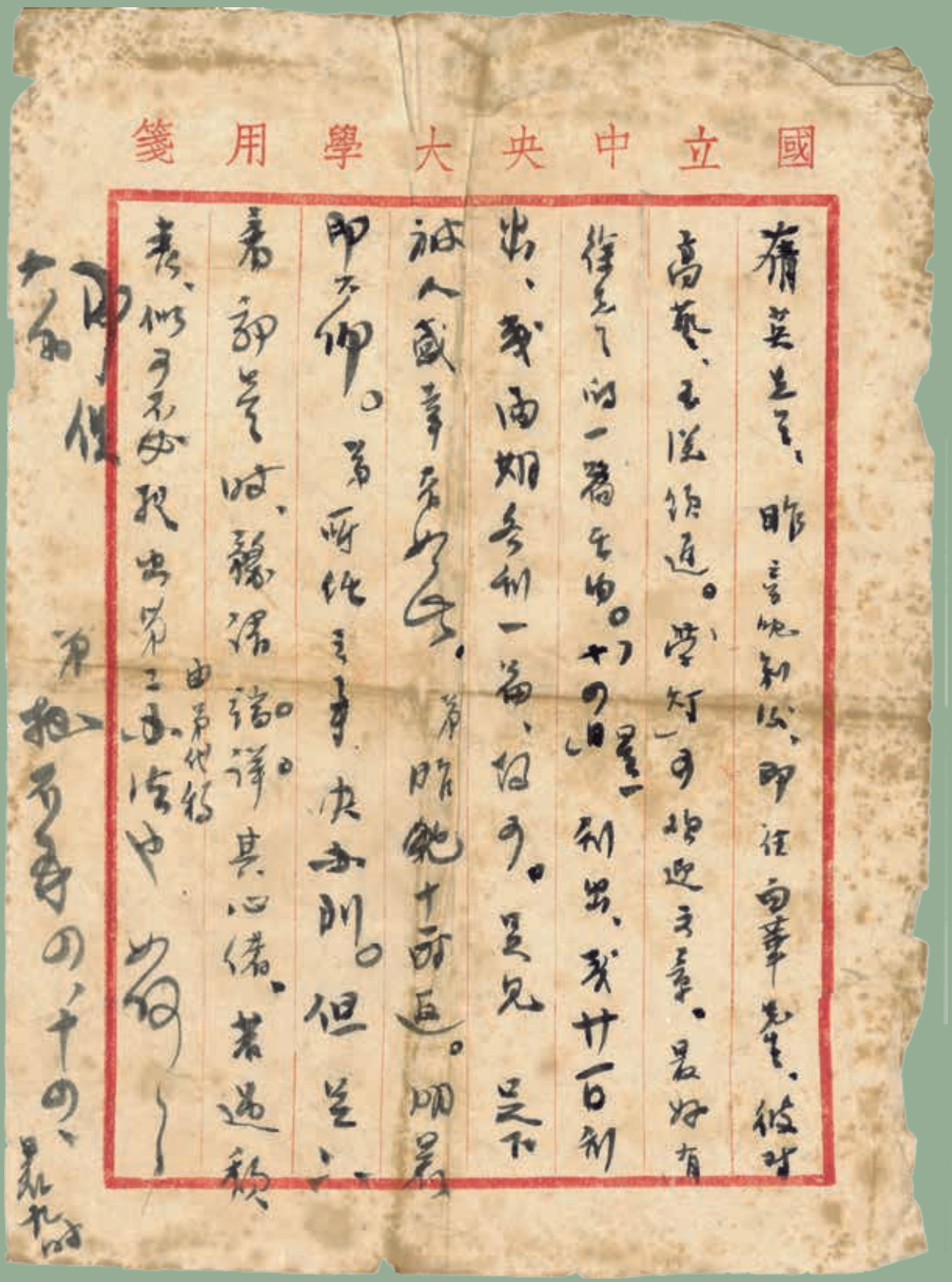
LETTERS FROM FU BAOSHI TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

4 Letters; paper;
Series of 4 autograph letters signed('*Baoshi*'), to *Chang Chien-Ying* and *Fei Cheng-Wu*
尺寸不一

HKD: 400,000-800,000
USD: 51,300-102,600



傅抱石（前排左一）、徐悲鴻（前排左二），與中大師生合影（張蒨英位於二排右一，費成武位於一排右一）



釋文：

蒨英足下， 昨傍晚別後，即往白華先生，彼對高藝，至深領追遲。《學燈》可歡迎文章，最好有徐先生的一篇在內。（十四日）星一，刊出。或廿一日刊出，或兩期各刊一篇，均可。足見足下被人感幸者如此。弟昨晚十一時返，明晨即下鄉，弟所託之事，決辦到。但足下看郭先生時，務請端詳其心緒，若過頹喪，似可不必提出弟之辦法（由弟代轉）也。如何如何？
即請 大安 弟抱石 頓首。
四、十四晨九時

釋文：

蒨英、曉南、成武，安治諸兄：

今日是六月廿九日，晨8時，我從沒有過這樣早摸起筆，至少是到京七個月來。

我們有一年來多沒通訊，說我忙麼？比在重慶還閒，總是，一切都有人間何世之感。
當去年八九月間，忽然聽說諸位走了。我是十月十九日全家飛來的，（以後決不坐飛機）一到，到處打聽諸公行蹤，不得。後來不久，蒨英寄來畫片二張，要我回信。才知道我們是差不多的時候動身的，我深悔沒有早些來，可以送送你、你們。你們是值如何值得一送。

不久又得著蒨英六月七日，信和畫片，均經再四向家人傳觀，其欣羡之情，好比叫化子站在大新公司的窗櫥外，一種誠懇而熱烈的欣賞。雞雖帶臭味，酒雖糖湯一般，而只要不在我們的大地上吃喝。其味道便不同了。

昨日忽然一女生持安治兄6月3日一信，敬悉□□安治兄畫展消息，一再在京滬報紙上看到，中心之喜，仿佛藝術還未至末日似的。

我一家暫住校內大禮堂後面平房內二房小房子，一月五日生一女，連奶媽共九人。每月需生活費400萬，而最近二月方月入130餘。賣畫已成了過去的奇跡，南京除生活的熬煎或享受以外，是什麼也沒有的。文化云云。應該僅僅見於大人先生的對外談話之中。即如弟等賴以吃飯的大學，又何嘗有什麼文化？

然而我靠何術以為生，這是諸公所關心的。大部分靠老本貼貼，同時有些中了毒的「毛子」上門來送幾元錢。每月賣他一二張，於是小小得救不少。

實在，這些都不是太嚴重的原因。你們大約可以從報紙得知一二的國內情形。（也許我知道百分之一二）在這種氣氛之中，我這一心境之人，便束手就擒。譬如我，是喜歡跑城南的。現在毫無興趣，除了一家「黃酒」的是不錯的「大集成酒樓」，頗使我有錢即想一去，別的也就不屑一顧。有人說，就是為了吃 「女招待」而去，豈是知我者？

為了一切的一切，這裡沒有朋友了。當然，彼此有一根上吊的繩子，但繩子之外，全是無聊。所以我總是想起諸公來，諸公雖也不免各被一根繩子牽著，然正在努力掙扎，求進步。芸芸眾生，諸公值得珍視現在的時間。

我且曾一度想回四川，還想住在金剛坡下。蒨英曾笑我是認為金剛坡乃天下第一勝地，當是我看了有些惘然，今日到願神氣十足的提抗議，南京有什麼？諸公是老南京呀？

國內藝壇，可謂臨近死寂的邊緣了。除上海不時有些活動像畫展之類，別處無不闃然。最近學潮澎湃，連潘天壽貪污巨量物資的新聞都無人注意。（該校驅去，有書旂接去說。）

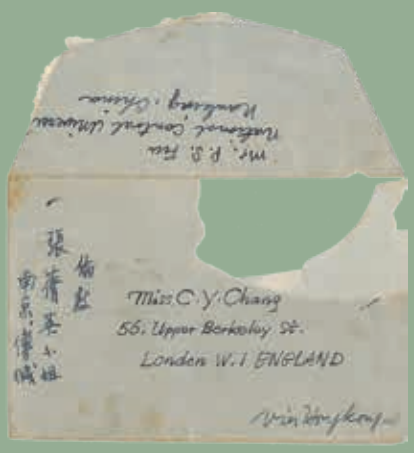
提起書旂兄，久別歸來，一身豪興，此公頻頻與我來信，在極度滿意之下，惟缺東風（太太去世，在緊急狀態下解決中），認為一大憾事云。有一天，大家請他，縱談東風問題，同坐十數人，有半數以上曾游心倫敦，結果書旂也心弦震動。這消息，我以為有向三公報告之必要，可添異國好友之一笑。（目的的確在使你們笑笑，無他，無他）。

此外，稚柳亦不時描畫在上海歡送蒨英之席上之特寫鏡頭，除皮鞋、皮包顏色之報告外，還有精彩的表演，是真的麼？

我近來太難得笑，太懶，希望你們不時集體予以精彩百出的來書，譬如6月七日的一信，我笑了好幾次。等於寄100cc的維他命。何樂而不為呢。至於安治兄說我怕寫英文信套子，確是一針見血之論，求你們寫信封來，我好意思不起早麼？

我酒興到和從前一樣，一日三醉，可惜酒太坯（好的太貴也）。也管不得了。我一家人都敬祝諸公快樂、康健。

弟抱石頓首 29.6.36



信封

國立中央大學
NATIONAL CENTRAL UNIVERSITY
NANKING CHINA.

蔭英，曉南，成伯、安保，諸兄：今日是六月廿九日，晨8時，我從沒有過這樣早摸起筆，至少是到京七个月來。

我們有一年來多沒通信，說我忙么？比在重慶還閒，總是，一切都有人間的世之感。當去年八九月間，忽然叫他們諸位走了。我是十月十九日全家走來的，（以後決不坐起机）一到，到處打叫諸公们跑，不得。沒來不久，蔭英家來畫民二張，要我回信。恰是我們是美好不多的時候動身的，我還十每沒有早些來，可以送之你之們。以是值好的值得一送。

不久又得着蔭英六月七日，信和畫民，均經再回向家人傳觀，其欣羨之情，好比叫化子跳在大新公司的窗櫥外，一種誠恐而想想的欣賞。雖能帶奧味，但能糟蹋一般，而只要不在我們的大地上吃喝，其味道便不同了。昨日忽然一女生接安保先6月3日一信，敬志以。安保先畫民消息，一再在京滬報紙上看到，中心之喜，仿佛葬紙還未至來日似的。

我一家，暫住校內大禮堂後（四）平房內二房小房子，一月三日生一女，連奶媽共九人。每月需生活費400万，而最近二月才月入130餘。實過已成了過去的事實，南京除生活的熱烈或享受以外，是什么也沒有的。文化云云。應該僅僅見於大人先生的對外談話之中。即如第一家賴以吃飯的大學，又何嘗有什么文化？

特而我靠何紙以為生，這是諸公所關心的。大部分靠老本點么，同時在些中了毒的"毛子"上的來送几元紙。每月賣他一二張，就是小子沒救不少。

實在，這些都不是太嚴重的原因。你們去沒有以此報紙得去一二的國內情形，（也許我只是一二）在這種氣氛之中，我這一心境之人，便來手就擒。譬如我，是喜歡跑城南的。現在毫無興趣。除了一家"黃昏"的是不錯的"大集成個樓"，現在我有紙即想一去，別的也就不屑一顧。有人說，我是為了吃"女孩子"而去。究是怎樣者？

國立中央大學
NATIONAL CENTRAL UNIVERSITY
NANKING CHINA.

为了一切的一切，这个秋天没有朋友了。当然我也有一根上节的绳子，但绳子以外，全是無聊。所以我总是把过绪分来，绪分能也不免吞就一根绳子牵着，然正在努力掙扎，求逃出，某某点生，绪分值得珍视现在的时间。

我且曾一度想回四川，还想住在金刚坡下。蒋英曾答我是说为金刚坡B天下第一幽地，当是我看了有些惆怅，今日到颁种者十是的抱抗仗，南京有什么？绪分是老而亲呀？

国内萧瑾，可谓临近死寂的边绪了。除上海不时有些活动像查禁之类，别处無不關然。最近学潮澎湃，連潘天寿贪污巨量的笑的新闻都無人注意。（读校租去，有君所接长段）

提起書祈兄，久别归来，一身寡照，此分别之与我来信，在極度满意之下，惟缺東風（左右去世，无关意状態下解决中），很为一大憾事云。有一天，大家请他，谁使東風問送，同坐十数人，有半数以上曾遊心偶教，信家書祈也心信震動。这消息我以为有向三分报告之必要，可添異国好友之一笑。（目的之旅在使你们笑之，無他，無他）。

此外，我柳亦不时描寫在上海欢送蒋英之希上之特写镜头，除这段这色颜色之报告外，还有精彩的表演。是真的么？

我近来方能得笑，太嫩，希望你们不时集體予以精彩百出的来書。譬如6月七日的一信，我笑了好几次。寄了第100CC的维他命。何要后不为呢。至於第四点说我的字英文位奇了，确是一计见血之能，或你的字位对来。我好意思不起早么？

我同興到私此家一樣，一日三解，可惜回方坯（好的方类也）也没有得了。我一家人都敬祝 绪分快乐，康健。

弟和平 29.6.36。

釋文：

蒨英先生：

我應該對你道歉！可以對天盟誓，我總有好幾十次想回信，至少十次想動筆，但終久未能如願。因為想痛痛快快的談一談，哪知這連一朝筆談也好像前生住定。

我記得復員以來有一次信給你，以及曉南兄等。這兩年來，我不知如何過法，居然混過，真是奇跡。去年十月廿七——>十一月二日，在上海展覽一次，託福賣了一點外？但決不如江□□兄所說發了財。你是知道的，我會發財的麼？

國內局面日坯，日來據報上，東北完了，華北不了，南京多多少少的人準備逃難，彷彿在重慶，日本人打近貴陽的樣子。大家皇皇不可終日，生活之苦，簡直想像不到。中大教員，大都月入120金圖。我家一月就要八百元才可過去，從那裡去找呢？我腦精傷透了。
今年三月，我買了一塊地，計一畝。即在悲鴻先生的西邊。郭子杰的南邊。如下圖。
（圖略）

買的相當便宜。只去了三十一兩金子。九月十五日，為了政府改革幣制，決心做個小房子。現在過七八天便可蓋瓦。預計明年一月上旬完成。此屋很小，足夠我一家住，但又去了我 100兩。然而其中有30兩是借的。所以自己恐怕要租出一年才行。否則，仰屋興歎!

以上是我的經濟情形。至於精神生活，則是苦的無可形容。我兩年未曾畫過10張畫。天天吃酒，昏昏即睡。
今年暑假尤其不對。每天下午8-12時，我頭昏，但血壓不高，中西醫都說是身體不好。我想只要不中風，管他，還是吃酒。

我真羨慕你們，你們四位真是天之驕子，若在國內，我保險你要瘦20磅，不信麼？但我卻相反地胖了一些些。原因是一個月200斤黃酒下肚，天理良心，應該有些好處呵。

你明年回來麼?好極了。我願意，同時極希望你能在南京工作。——假使我的房子不租人，一定請你下榻草堂，你看多麼好。

中大系中，去年鬧了一次主任問題，此且不談。今年呂先生休假，之佛兄做主任。學生非常歡迎。明年春間，我想切實談一下你的事，這是我個人的意思，請你參考參考。

因為此，你的信我早已給之佛看過。你是一個有作有為的人物，大家都歡迎你。我想，只要不出岔子，總好談的。

我明年休假。本來今年應該是我，因去年之佛，今年斯百，所以明年我當班。我也曾鄭重計劃到歐洲一游。你想是容易的事麼？法國人、英國人我認識不少。他們也不少有希望我能去他們的國內。像你告訴我的英國文化會的赫德立先生，他對我極好。可是我如何好意自己提出此議？我abcd都不清楚，比旁人困難多。非到了條件成熟，是不易實行的。

你知道的，錢昌照（乙藜）先生是我的好友，他本來在去年九月要出國考察的。他曾很誠懇的代我設計，以為我能出國一行，是有莫大的好處。他又以為英國政府窮，要英政府請我怕不少困難，但他相當有把握的說，他可以向牛津大學推薦我，請我講學一年，事情便可成功。那時，我並且擬了一件講學的計劃，請錢先生託友譯成英文，以便交涉時之用。一切停當，而錢先生的考察團（共十人）因故不能成行。因此我也隨著沒得希望。

天幸上月中，錢先生出國了。去年的計劃，還是託他（錢先生對我真好，他非常願意促成之）幫忙。恐怕此信到時，他也到了倫敦。
現在我萬分的鄭重託求你，你能不能為我的事麻煩一下。我想請你去看一下錢先生。錢先生在英不會很久，也許對於我的事或因時間不充分之感，那麼如何進行與補救，就要你了。
你，總有不少適當的朋友可以從旁幫忙。將來萬一有成，我決不會丟幫忙朋友的臉面，這一點，我是可以自信的。
同時，在我個人的精神和身體，也有遠離囂囂的必要。我幻想着，倘若明年我能有機會來英國，你們諸公——尤其是你還在那裡。那麼文藝社的快樂暢談，豈不再見於洋人土上？你看要得要不得。

听説赫德立先生即將（本月中）到華。此公夏間返英以前，曾一再來舍，當時並想帶拙作40幀去英展覽。後以種種困難，如運輸……，作罷。此公對我好極。對拙作亦特別愛好，甚是難得。不過你説的「訪問教授」這一項，恐怕我還有未便。原因是我不會英文，所以必須有正式大學聘書，才能有環境請一翻譯（當以在英國的同胞為宜）。

談到這裡，順便告訴你一回事。我同鄉蔣仲雅先生（彝）在英多年，極負盛譽，不知你認識他麼？聽説蔣先生在牛津即擔任過中國繪畫史一類課程，不知確否？但無論如何蔣先生在英是任人皆仰望的。最近，他託小鹿（晶清）轉一信與我，説是在許多英友處看過我的畫，特致敬意，要我寄些照片與他，以便寫文章捧場。

前天，我抽空回了一信，坿去畫片三張並告訴他錢先生即將到英，因為錢先生攜了我不少畫去，請他去看看。但是關於我想赴英事，則不提及。因為一來交情不夠，不知是否有礙，二來蔣先生也是講此道的，又不知是否不能相成。去年顧一樵兄一再告我。説是我若去英講中國畫論，畫史....，最好的翻譯便只有蔣先生。關於這，你看，應該怎樣處理。我希望你能為我想一番。我心中以為，若能由蔣先生幫幫忙，怕事情更有把握的，你説是麼？

聽説英國的「將來」雜誌（FUTURE）（大約是暑假前得的）有我一幅畫，是用彩色的。我請你費心買一本航空寄來。叩首，叩首。
千萬請你快快切實，詳盡回我的信。不要學我的樣隔三個月動筆。我的生活與你不同，你可以原諒的。

錢先生的事，千乞注意敦促、幫忙。一有好消息，我還要準備一番。

可是話又説回來，我真是扶不起的爛井繩。我若真到了英國，一定會更瘦些。我好吃，聽説你們苦得很，如何是好？我現在是準備找機會吃苦頭。
以上的事，到此為止。總之請你一切惠加註意。

安治兄、曉南兄、成武兄，想均安樂精進。請代我致敬。上月，孫多慈小姐，突由杭來看我，説是安治兄常常提起，要她來，我還是第一次，她胖了，現在杭藝專教書。

南京不是以前的南京，百分百的公教人員求死不得了。今夜我是未喝酒寫的，（上下午都喝了很多）請你不要以為我酒後之言，不足信也。

我現在極切迫的希望你快快回信。

回信莫忘記附一信封。謝謝。

我有十幅畫在巴黎郭有守兄處，若要他寄到你那裡，方便麼？若方便，下次我就寫信請他寄到你那裡。

祝
旅安
諸兄問安
弟抱石頓首上 內人問候
37.11.4晚

蓓芙兄：我"自从"当"日"当"日"当"日

贵的相当便宜。只去了定十一两金子。把月十五日，为了改存改革部制，决心做個小房子。现在过七八天便可盖成。预计明年一月上旬完成。此屋很小，足够我一家住，但又去了我100两，然而其中有30两是借的。所以自己恐怕要租出一年才行。否则，仰屋兴叹。

以上是我的经济情形。至於精神生活，则是苦的無可形容。我两年来曾经过10张画。天天吃酒，喜欢即睡。

今年最能尤其不对。每天下午8—12时，我颈骨。但血压不高，中西医都说是身体不好。我想只要不中风，发他，还是吃酒。

我真羡慕你们，你们四位真是天之骄子，若在国内，我得隆你高度20个房，不信么？但是我却相反地胖了一些。原因是一個月200斤黄酒下肚，天理良心，亦该有些好处的。

你明年回来么？好想了。我欢迎，同时把希望你能在南京工作。——你使我的房子不租人。一定请你下榻草堂，你看好么好。

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

中大系中，去年闹了一次道德闹题，所以不谈。今年吴先生休假，之佛先做主任。学生非常欢迎。明年春间，我想切实设一下你的事。这是我们的意思，请你考虑之之。

因为此，你的信我早已给之佛看过。你是一個有作有为的人物，大家都欢迎你。我想只要不出坐子，总好谈的。

我明年休假。本来今年应该是我，因去年之佛，今年新到，所以明年我当班。我也曾鄭重计查到欧洲一趟。你想，是容易的事么？法国人，英国人我很谈不可。他们也不可有希望我能去他们的国内。倘你告诉我的英国文化会的赫德主先生，他倒对我相好。可是我如何好意自己提出此代？我a b c d都不清楚，比旁人困难多。刚刚了修你成就，是不易实行的。

你知道的。钱昌照（乙藜）先生是我的好友，他本来在去年九月要出国考察的。他曾经诚恳的代我设计，以为我能出国一行，是有莫大的好处。他又以为英国政府家，要英政府请我

觀想——中國書畫四海集珍

怕不可困难。但他相当有把握的说。他又以向牛津大学推荐我，请我讲学一年。可惜便可成功。那时，我并且拟了一件讲学的计划，请钱先生代表识成英文，以便交学时之用。一切停当，而钱先生的改变用（共十人）因故不能成行！因此我也随着没有希望。

天幸上月中，钱先生出国了。去年的计划，还是托他（钱先生对我真的，他非常愿意促成之）帮忙。不是怕此信到时，他也到了伦敦。

现在我第个的郑重托求你。你能不能为我的事麻烦一下。我想请你去看一下钱先生。钱先生在英不会很久，也许对于我的事我因时间不充分之感，那么如何适当与[illegible]补救，就要你了。

你，您有不少适当的朋友可以往傍帮忙。好多第一有成，我决不会丢帮忙朋友的脸面，这一点我是可以自信的。

同时，在我個人的精神和身体，也有适当的

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

嚣嚣的必要。我们接着倘若明年我能有机会来英国，你们诸公一大只是你在那里。那么文艺的快乐中学校，岂不再见於洋人土上。你看要好要不好。

以后，赫德立先生即将（本月中）到華，此公夏间返英以前，曾一再来舍，当时并携带拙作40帧去英展览。这以種種困难，如運輸……，作罷。此公对我好极，对拙作亦特别爱好，其是难得。不过你说的"访问教授"这一项，恐怕我还有未便，原因是我不会英文。所以必要须有正式大学聘请，才能有環境请一翻便。（当以在英国的日期为宜）

谈到这里，顺便先作你一回事。我同仰蒋仲穆先生（彝），在英多年，相交甚爱，不知你很能他么？听说蒋先生在牛津即担任过中国绘画史一款课程，不知确否。但無论如何蒋先生在英是任人皆仰望的。最近，他的小庶（晶生）就一位与我，就是在许多英友处看过我的画，特致敬意。要我寄些照片与他，以便写文章捧场。

前天，我抽空回了一信。附去画片三张

⑥

并告诉他钱先生即将到英国与钱先生攜手我不必查去。请他去看看。但是闻析我想赴英国，则不提及。因为一来交情不够，不知是否有碍。二来蒋先生也是讲过的，又不知是否不能相成。去年硕一撰兄一再告我。说是我若去英国中国查询，查实……，最好的辦法，便只有蒋先生。闻析这，你看，应该怎样处理。我希望你能为我想一番。我心中以为，若能由蒋先生帮忙，有了情况有把握的，你就是么？

听说英国的"将来"杂志（FUTURE）（大约是暑假前后的）有我一幅画，是用彩色的。我请你熬心贯一本航空寄来。即字々々。

千万请你快快功完编查回我的信。不要学我的拖延三个月动笔。我的生活与你不同，你可以原谅的。

钱先生的事，千乞注意敦促，帮忙。一有好消息，我还要准备一番。

可是给又统回来。我真是扶不起的绸井绳。我若真到了英国，一定会更疲惫，我好吃，所以你们苦的很，好的是好。我现在是华侨我机会吃苦头。

以上的事，到此为止。您的请你一切要加注意。

安治兄，晓有兄，戏论兄，担均安乐挂选。请代我致敬。上月，接了慈小[illegible]，突由杭来看我，该是安治兄来的提起，要他来，我还是第一次，她胖了。现在杭[illegible]教书。

南京不是以前的南京 $\frac{100}{100}$ 的公教人员来死不得了。

今在我是未喝酒家的。（上下午布哩了很多）请你不要以为我海发个言，不是信也。

我现在担切道的希望你快快回信。

回信莫忘记地一信封。[illegible]。

我有十帽查在巴黎那有[illegible]处，若要他寄到你那里，方便[illegible]。若方便，下次我就寄信请他寄到你那里。祝 [illegible]

[illegible]

弟[illegible]

内人[illegible] 37.11.4 晚

釋文：
成武、蒨英二兄：

我不知應該如何感你們的厚意。古人說，（得一知已，死可無憾）。我引這話，一方面又未免太自誇了。但我的至誠的謝忱，總想表達一點出來。

蒨英兄最近一信、及你們合作的一信、及一切附件均敬收到。（但賀年片少了二張（君壁、書旗）。因為信郵局檢查過了。）

南京因戰事關係，奉命疏散眷屬。這一下，我四十四年未曾經過的苦難要臨到頭上。因為我盡其所有，——不，還負了債——做房子。房子害死人了。上月底，就工人逃盡（做了70%）而我則囊空似洗。一齊要逃難了，天！如何使得。我憑什麼逃呢？二兄，這是你們想不到的罷？我也想不到呀？

這且不談，大約有20天，我每天一斤以上的高粱（黃酒太貴）胡胡塗塗，過一天算一天。誰還管其他呢。

事情又逼人太甚，於是在本月七日，將內人、孩子，共七人（內有姐姐一位）請沈左堯送到杭州，轉送到我十多年不歸一次的老家。恰恰屋漏夜雨，浙贛線擁擠不堪。今日來電，還在杭州。我心急如焚，然束手無策。

我最近打算返新喻老家一行，將家人略事安排，（因為要借屋、借谷、借一切也）再行出來，倘那時環境不許可，就只有在鄉下做老表，暫時蟄伏，等待辦法。問題是，我現在連家人最起碼的生活也成問題，這話，你們可相信呢？不信，台灣我不會去麼？我不會說日本話麼？廣州、重慶、福州，都不是人滿為患麼？

因此，我胡塗的無所事事。當成武兄鼓勵我的話，每一念及的時候，總想盡情的說一番。但愈想痛快，愈覺不濟事。可以一延再延，也許三五天我即返贛，到鄉下發信，更是不便呀？

今夜，我心境比較好過一些，瓶中尚有五兩左右，故而寫了兩封信，一致錢先生（很短）一即這。以下便說正經話了：

關於我希望來英一事，承二兄如此熱烈的同情和援手，我是說不出的感謝。

我想我是一個渺小而且無用之人，什麼也不行，什麼也想幹，（這是我少年的脾氣，迄今未改）偏偏碰到這樣光輝的時代。譬如說：二十年前，我情願跑夫子廟，而不願結婚，這話，未免離題，但內人是明白的。由此可以想到我的學畫，也與這有同一的際遇。但有那一個明白呢？你們諸公，對我太過分的許可了，尤其你二位。

我當然希望有一天能在國外握着你們的雙手，不過這希望過於自信的。在今日世界上無一塊乾淨的土地，我們這些塗色彩的匠人，有什麼可以工作，有什麼可以留戀。這不像蒨英兄信上的洩氣話，真的，想想看，我們為什麼工作，又為什麼要千辛萬苦地求這一工作？佛家的「入地獄」，也許是藝術者的信條。不然，太模胡的目標呀！

剛才，我寫完了給錢先生的信，我提到所謂「出國」一事，但我要求他在便利之下為之，這並不是表示我不積極；老兄們，我總以為「奇蹟」總是「奇蹟」，像我這一個庸人，是難得碰到的。

成武兄好意，要我寄一點著作，這盛情可感極了。我幾次三番想準備一下，恰恰近來心緒過於不寧，容我慢慢為之。我一向深信「惟耕耘者，有收穫」，我願摩頂放踵的幹去，成武兄的好意，太值得注意的。倘若藉你們在英國的環境，同時又難得你們的厚愛，我應該珍視這個機會的。你們，今天，會罵我「如此無出息吧」。老兄們，我的心已被酒浸透，一點即燃，是熱的可以。可惜我周圍太冷了呀！——你們在國外，又太遠了一些兒。

說來說去，反覺無話。總之，我願假兄等的洪福，有出國之微望。

系中近況，斯百、宣夫、之佛、顯之，均即赴滬暫住。書旅在杭，君璧在台個展。我準回家做老表。
倘若你們要覺得寫信怕收不到。可請寄：

「中國江西 新喻縣 羅坊街妥交」但南京我已請妥人守未成的房子。即寄南京中大，也會轉到。時間太晚，我想睡了。

敬祝
旅邸康樂！愉快！

弟抱石頓首 卅七年十二月十五日夜二時



信封

民社
蘑菇 二兄、

我不知应该如何给你们的厚意。古人说：（得一知己，可四表十载）。我引这话，一方面又未免太自得了。但我的至诚的情况，总想表达一点出来。

蘑菇兄最近一信，及你们合作的一信，及一切附件，均敬收到。（但笑年尾少了二格（只隆，吉祥）。因为经邮局检查过了。

南京因我多闲你，奉令疏散春房。这一下，我四十四年未曾经过的共匪也临到头上。因为我老某可有，——不，还负了债——做房子。房子，实死人了。上月夜，就二人逃去（做了70%）。而我则囊空似洗。一齐要逃就给了，天？如何使得。我总什么逃呢？二兄，这是你们想不到的罪？我也想不到呀？

这且不使。大约有20天，我每天一斤以上的高粱，（贵阳太贵）明明塗塗，过一天算一天。谁还管其他呢。

多情又逼人太甚，於是在本月七日，将四人、孩子，共七人，（内有姐姐一位）请沈右克送到杭州，转送

觀想——中國書畫四海集珍

到我十年不歸一次的老家。恰々屋漏在雨，
衝款你擁擠不堪，今日來電，還在杭州，我
心急如焚，然束手無策。

我最近打算過新爺老家一行，將家人買了
出挑，（因為要借食，借谷，借一切也）再行出來，
借那時深境不伴，就只有在你不做老表，
暫時蟄伏，等待办法。問題是，我現在連家
人最起碼的生活也成問題，這話，你們可以
信呢？不信，台灣，我不會去么？我不會說日本話
么？廣州，重慶，福州，都不是人滿為患么？

因此，我朋友的無可了么。當成就先鼓勵我的
話，每一余及的時候，總想老情的說一番，但急想
痛快，急完不濟了。可以一延再延，也伴三五天回我，
即返款，到你不支信，更是不便呀？

今夜，我心境比較好过一些，瓶中尚有五兩
光右，故而寫了兩封信，一致錢先生（很短）一
印這。以下便說正經話了。

關於我希望來英一事，承二兄如此熱烈的同情
和援手，我是說不出的感謝。

FINE CHINESE PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

我想我是一个渺少而且無用之人，什么也不行，什么也想辞。（这是我少年的脾气，迄今未改）偏偏碰到这樣光辉的时代。譬如说：二十年前，我情願乞夫子廟，而不願信婚，这话，未免離題，但内人是明白的。由此可以想到我的学畫，也与这有同一的際遇。但有那一個明白"尾"。你们諸公，对我太过分的許了了。尤其你二位。

我当然希望有一天能在國外报着你们的双手。不过这希望过于自信的。在今日世界上無一块乾淨的土地，我们这些渲色彩的画人，有什么可以工作？有什么可以留恋？这不像舊英先生上的淺美德，真的，想想看，我们为什么工作，又为什么要千辛苦苦地求这一工作？佛家的"入地狱"，也許是藝術者的信條。不然，太模胡的目標呀？

剛才，我寫完了給錢先生的信，我提到可惜"出国"一事。但我要求他在便利之下为之。这并不是表示我不積極，老兄们，我总以为"奇蹟"总是"奇蹟"，像我这一個庸人，是難得碰到的。

成功先好意，要我寄一些著作，这些書可感抱

了。我几次来書在聚倍一次，恰之近来心绪过于不寧，密我慢之为之。我一向深信"惟耕耘者，有收穫"，我预度预放境的辞去，虔武兄的好意太值得注意的。倘若藉你们在英国的環境，同时又能得你们的厚爱，我应该珍视这个机会的。你们，今天，会骂我"如此無出息吧"。老兄们，我的心已被浪漫透，一点即燃，是抢的可以。可惜我周围太冷了呀？——你们在国外，又太喜了一些兒。

往来说去，反觉無任。总之，我预假兄等的洪福，有出国之微望。

余中近况，如白，宝大，之佛，颐之，均即赴港暂住。者祈至祝，只盼在台個展。我準回家做老表。

倘若你们要觉得寄信怕收不到。可续写："中国、江西、新喻縣、羅坊街、安交。"但南京我已借安人宇未成的房子，即寄南京中大，也会辣到。

时间太晚，我担睡了。敬祝

旅即康樂！愉快！

弟抱石 卅七年十二月廿五日 二时

悲鴻



913 徐悲鴻及門生親眷書信集

第一部分

徐悲鴻 1895-1967

致林語堂、王少陵信，致張蒨英、費成武信

書信30通，32頁 水墨紙本
附無款信1頁，廖靜文代筆信1頁
說明：徐悲鴻無疑是張蒨英與費成武重要的師長與密友。在這一組豐富的信札中，我們可以看到徐悲鴻寫給著名文學家林語堂的書信。此外，大部分通信主要集中在1947年到1952年之間。可以極近切地看到徐悲鴻如何為美院的遷址、書籍模型勞購買、「中大人」之安排佈局勞神費力，以及在諸多歷史事件集中爆發的巨變時期，他個人處境與心態的一變再變。最令人唏噓的是，1952年，纏綿病榻的徐悲鴻請廖靜文代筆，托友人帶去了給費成武的最後一封書信，其中對於因種種現實原因，而與成武音書斷絕，極為傷心，雖不知成武是否回信，卻將30通恩師書信留存至今。

XU BEIHONG

LETTERS

30 letters, Ink on paper
Important series of 30 autograph letters signed('Beihong'), to Lin Yutang, Wang Shaoling, and his students Chang Chien-Ying and Fer Cheng-Wu

第二部份

蔣碧微、呂斯百、吳作人、陳曉南、張安治、黃養輝、孫宗慰、孫多慈、黃苗子、郁風、徐伯陽、徐芳芳 近現代

致張蒨英、費成武書信集

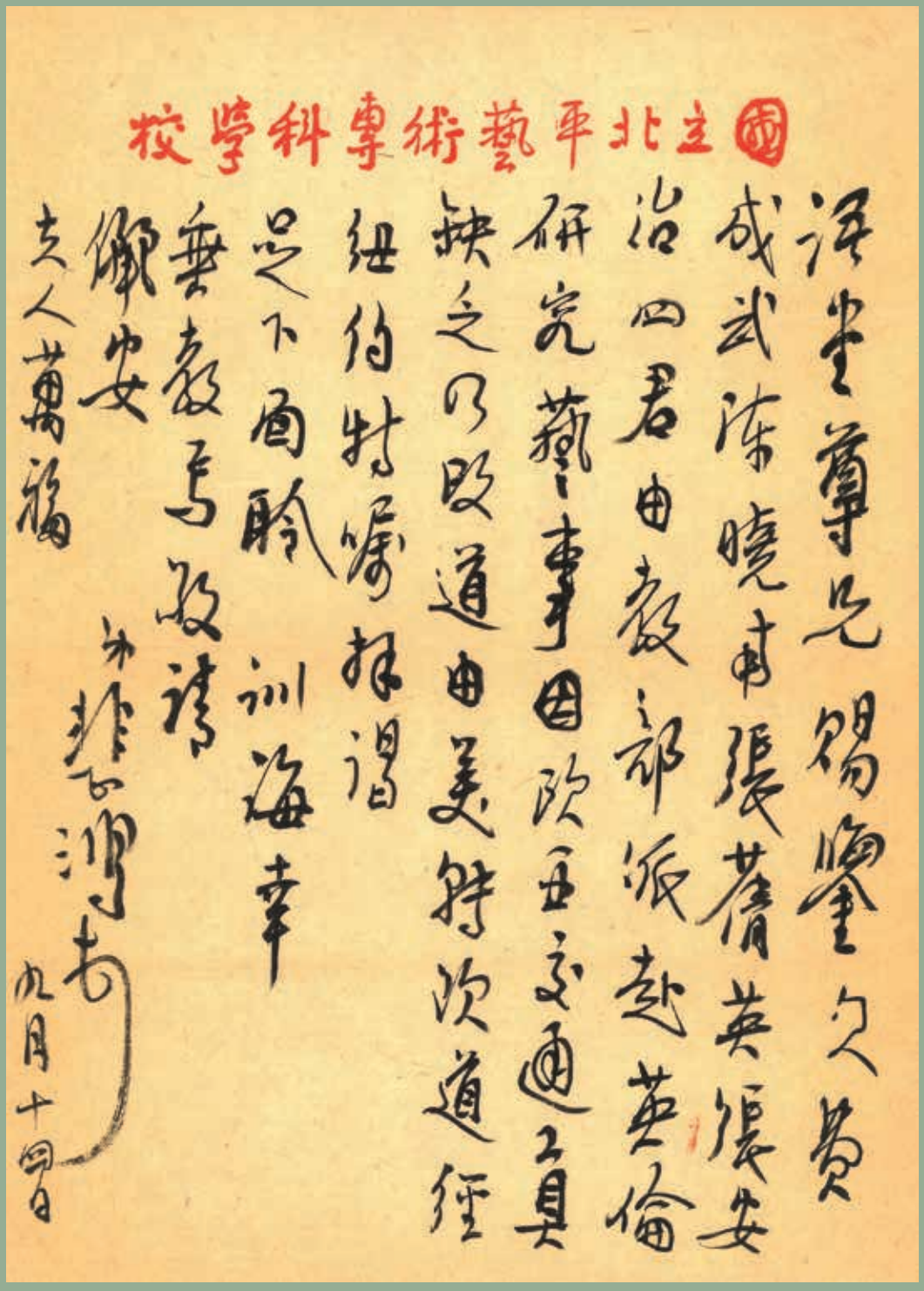
書信55通，約103頁
說明：此輯為徐氏門人、家人致張蒨英、費成武書信，其中既有共同留英，最後選擇歸來的徐門子弟張安治、陳曉南，也有陷入風波，寄望遠方友人聽自己剖白的呂斯百，還有張蒨英「閨蜜」孫多慈的書信，以及徐悲鴻第一任夫人蔣碧薇措辭嚴厲的一封書信。是組內容極為豐富， 49年後星散至大陸、臺灣、海外，藝術家群體，以書信往還的面貌集體亮相，更是罕見，是重要的美術史11通文獻資料。

JIANG BIWEI, LV SIBAI, WU ZUOREN, CHEN XIAONAN,ZHANG ANZHI, HUANG YANGHUI, SUN ZONGWEI, SUN DUOCI, HUANG MIAOZI, YU FENG, XU BOYANG, XU FANGFANG

LETTERS TO CHANG CHIEN-YING AND FEI CHENG-WU

55 letters; paper
尺寸不一

HKD: 800,000-1,200,000
USD: 102,600-153,800



致林語堂信札

釋文：語堂尊兄賜鑒，門人費成武、陳曉南、張蒨英、張安治四君，由教部派赴英倫，研究藝事。因歐亞交通工具缺乏，乃改道由美轉歐，道經紐約，特囑拜謁足下，面聆訓誨。幸垂教焉。

敬請

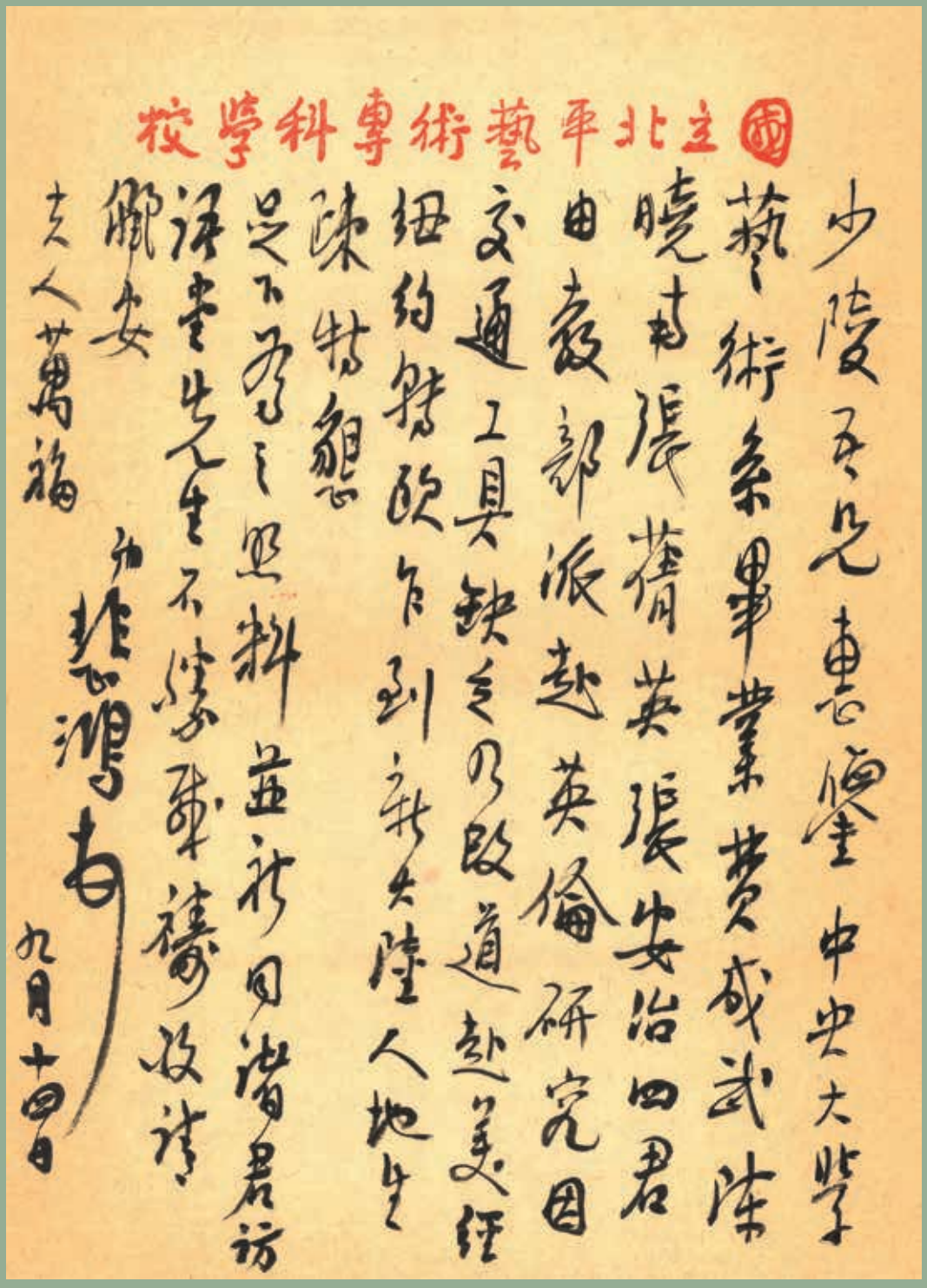
儷安

夫人萬福

弟悲鴻頓首 九月十四日

（1946.9.14）

著錄：王震《徐悲鴻書信集》第126頁，河南教育出版社，2010年版



致王少陵信札

釋文：少陵吾兄惠鑒，中央大學藝術系畢業費成武、陳曉南、張蒨英、張安治四君，由教部派赴英倫研究。因交通工具缺乏，乃改道赴美，經紐約轉歐。乍到新大陸，人地生疏。特懇足下為之照料，並祈同諸君訪語堂先生。不勝感禱。

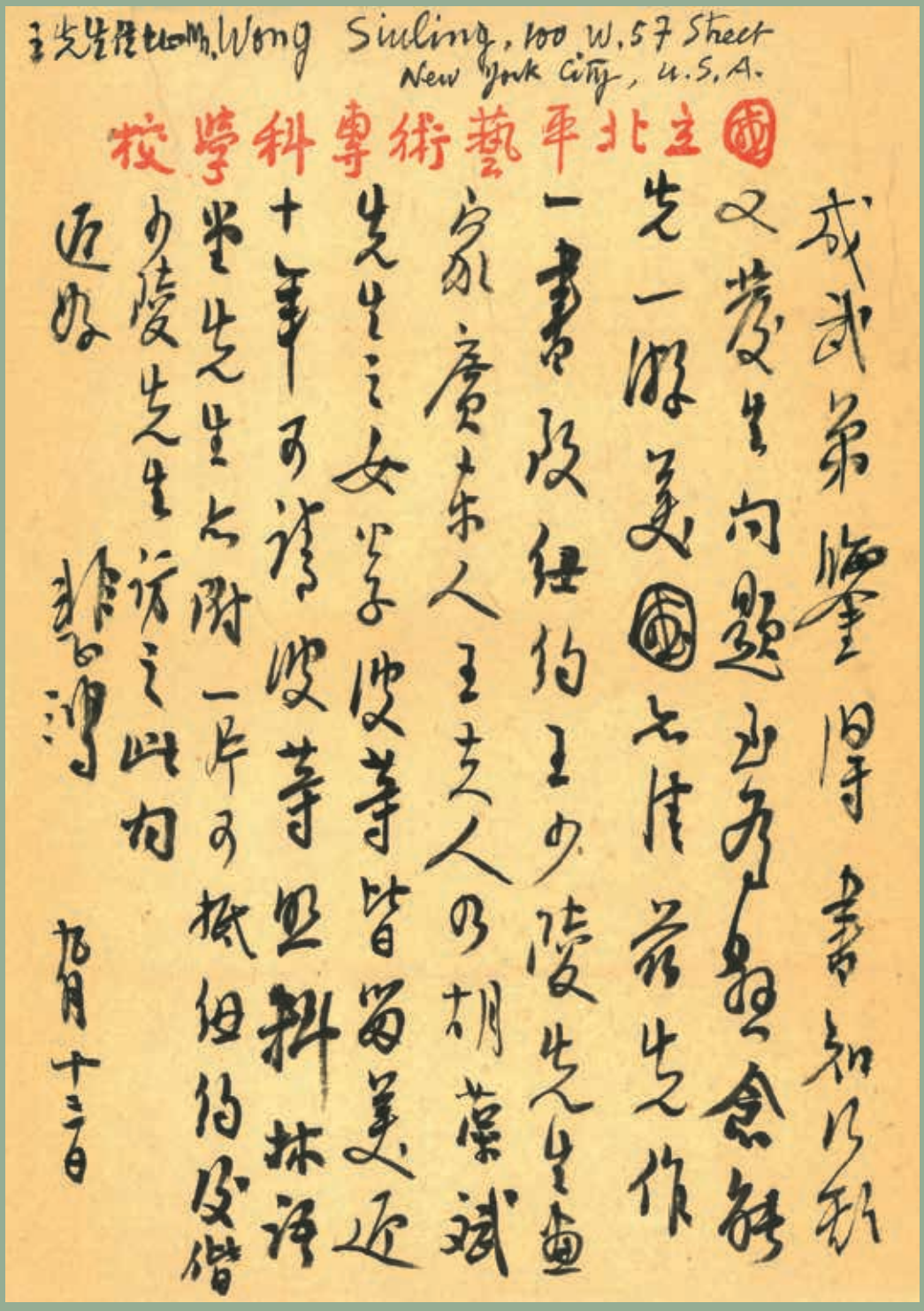
敬請

儷安

夫人萬福

弟悲鴻頓首 九月十四日

（1946.9.14）



釋文：成武弟鑒，

得書知行期又發生問題，至為懸念，能先一遊美國亦佳。茲先作一書，致紐約王少陵先生，畫家廣東人，王夫人乃胡藻斌先生之女公子，彼等皆留美近十年，可請彼等照料。林語堂先生亦附一片，可抵紐約後偕少陵先生訪之。

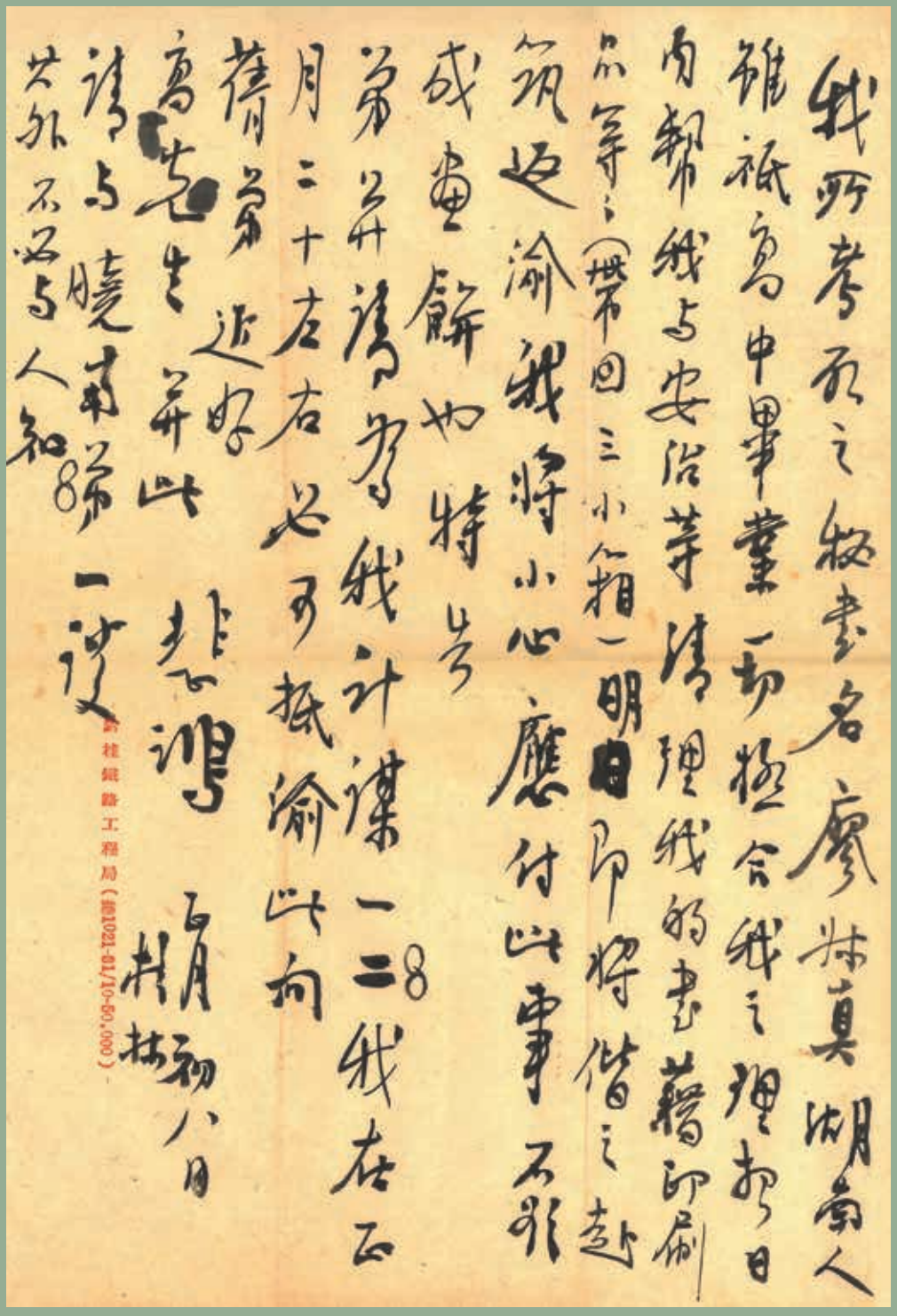
此問

近好

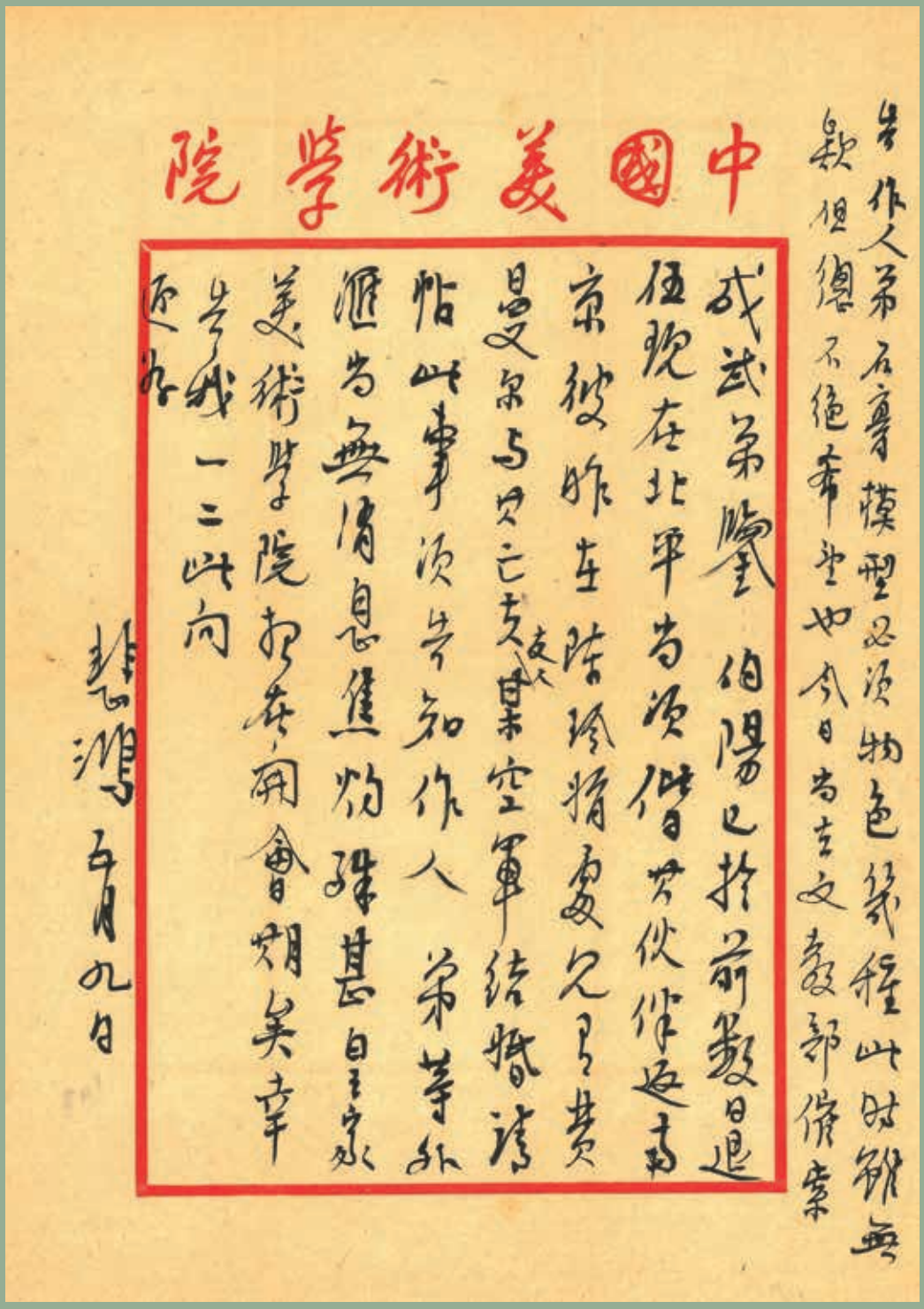
悲鴻

九月十三日

（1946.9.13）



釋文：我所考取之秘書名廖叔真，湖南人，雖祇高中畢業，一切極合我之理想。日內幫我與安治等清理我的書籍、印刷品等等（帶回三小箱）。明日即將偕之赴筑返渝。我將小心應付此事，不欲成畫餅也。特告。弟並請為我計謀一二。我在正月二十左右必可抵渝，此問蒨弟近好。高先生並此。悲鴻。請與曉南弟一談。其外不必與人知。正月初八日，桂林。
（1943正月初八）



釋文：成武弟鑒，伯陽已於前數日退伍，現在北平，尚須偕其伙伴返南京。彼昨在陳玲娟處見有費曼尔與其亡夫友人某空軍結婚請帖，此事須告知作人。弟等。外匯尚無消息，焦灼殊甚。皇家美術學院想在開會期矣，幸告我一二。

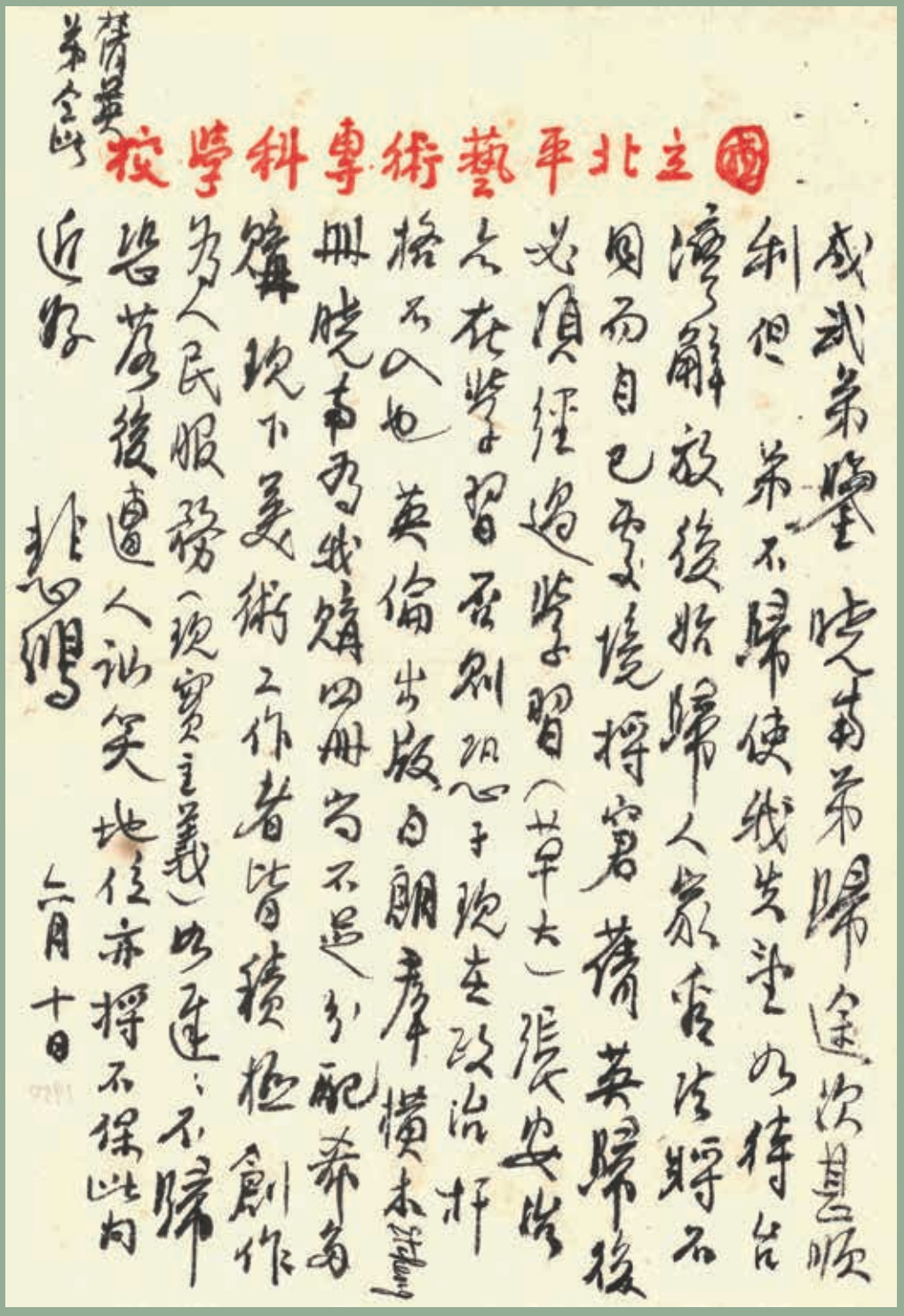
此問

近好

悲鴻

五月九日

告作人弟，石膏模型必須物色幾種，此時雖無款，但總不絕希望也。今日尚去文教部催索。



釋文：成武弟鑒。

曉南弟歸途次甚順利。但弟不歸使我失望，如待台灣解放後始歸，人家看法將不同。而自己處境將窘，蒨英歸後必須經過學習（革大），張安治亦在學習，否則恐於現在政治扞格不入也。英倫出版白朗群橫本Etching冊，曉南為我購四冊，尚不足分配，希多購。現下美術工作者皆積極創作，為人民服務（現實主義）。如遲遲不歸，恐落後遭人訕笑，地位亦將不保。

此問

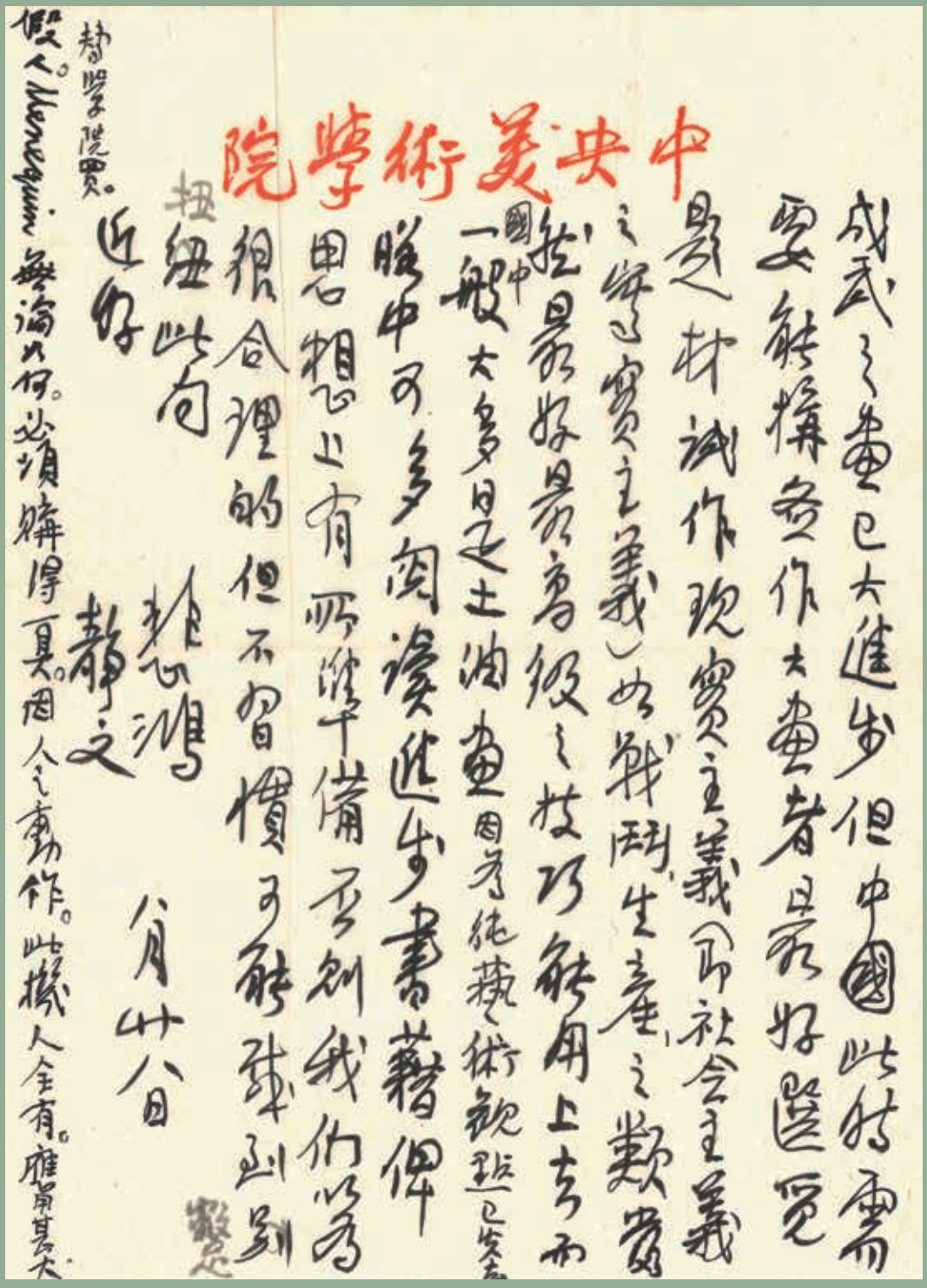
近好

蒨英弟仝此

悲鴻

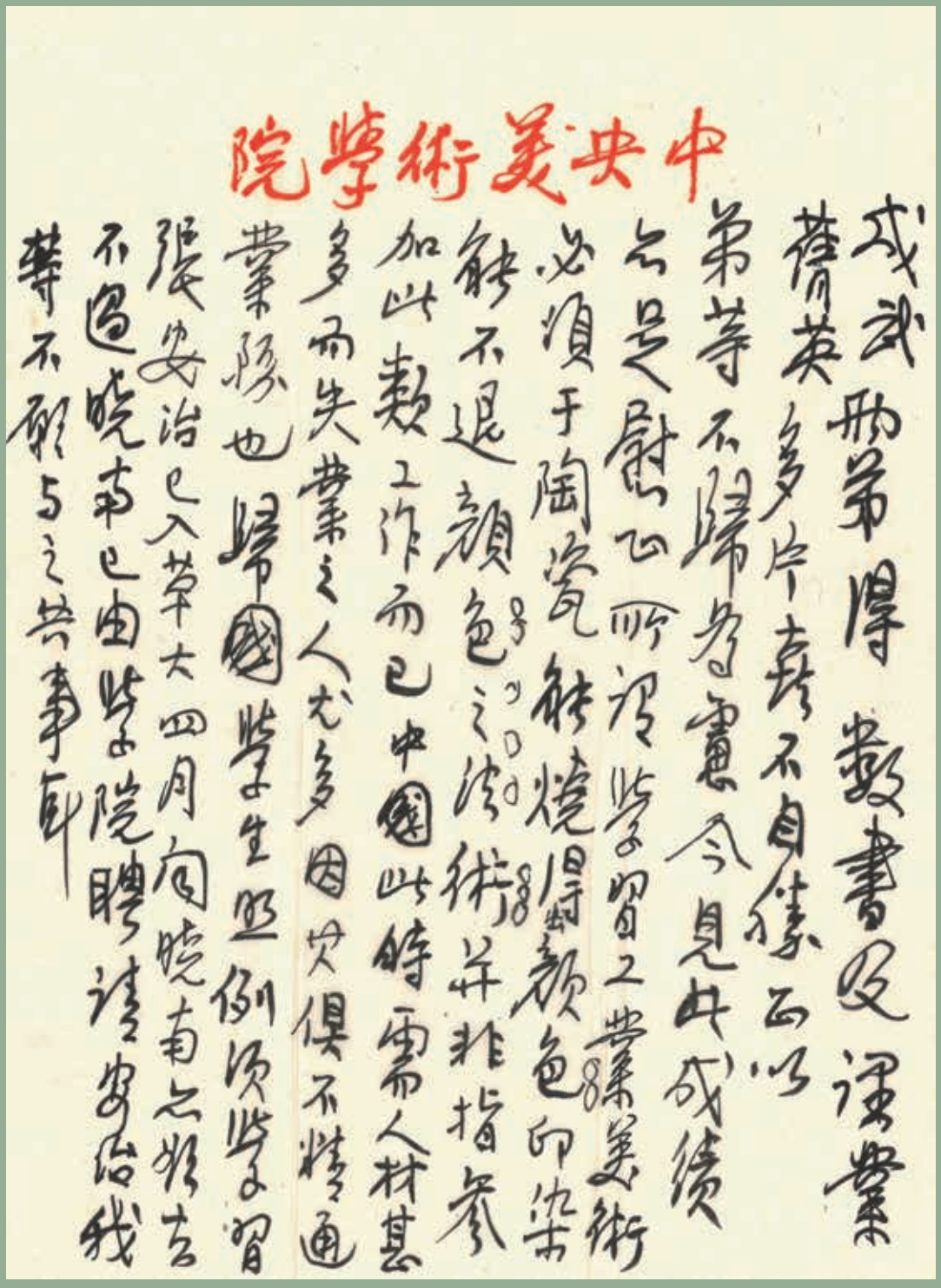
六月十日

（1950.06.10）



釋文：成武、蒨英兩弟：

得數書及課業多片，喜不自勝。正以弟等不歸為慮，今見此成績，亦足慰心。所謂學習工業美術，必須於陶瓷能燒得出顏色，印染能不退顏色之法術，並非指參加此類工作而已。中國此時需人才甚多，而失業之人尤多，因其俱不精通業務也。歸國學生照例須學習，張安治已入革大，四月間曉南亦欲去，不過曉南已由學院聘請，安治我等不願與之共事耳。成武之畫已大進步，但中國此時需要能構圖作大畫者，最好選覓題材，試作現實主義（即社會主義之寫實主義），如戰鬥、生產之類當然最好，最高級之技巧能用上去，而國中一般大多是土



油畫，因為純藝術觀點已失去，暇中可多閱讀進步書籍，俾思想上有所準備，否則我們以為很合理的，但不習慣，可能感到彆扭。

此問

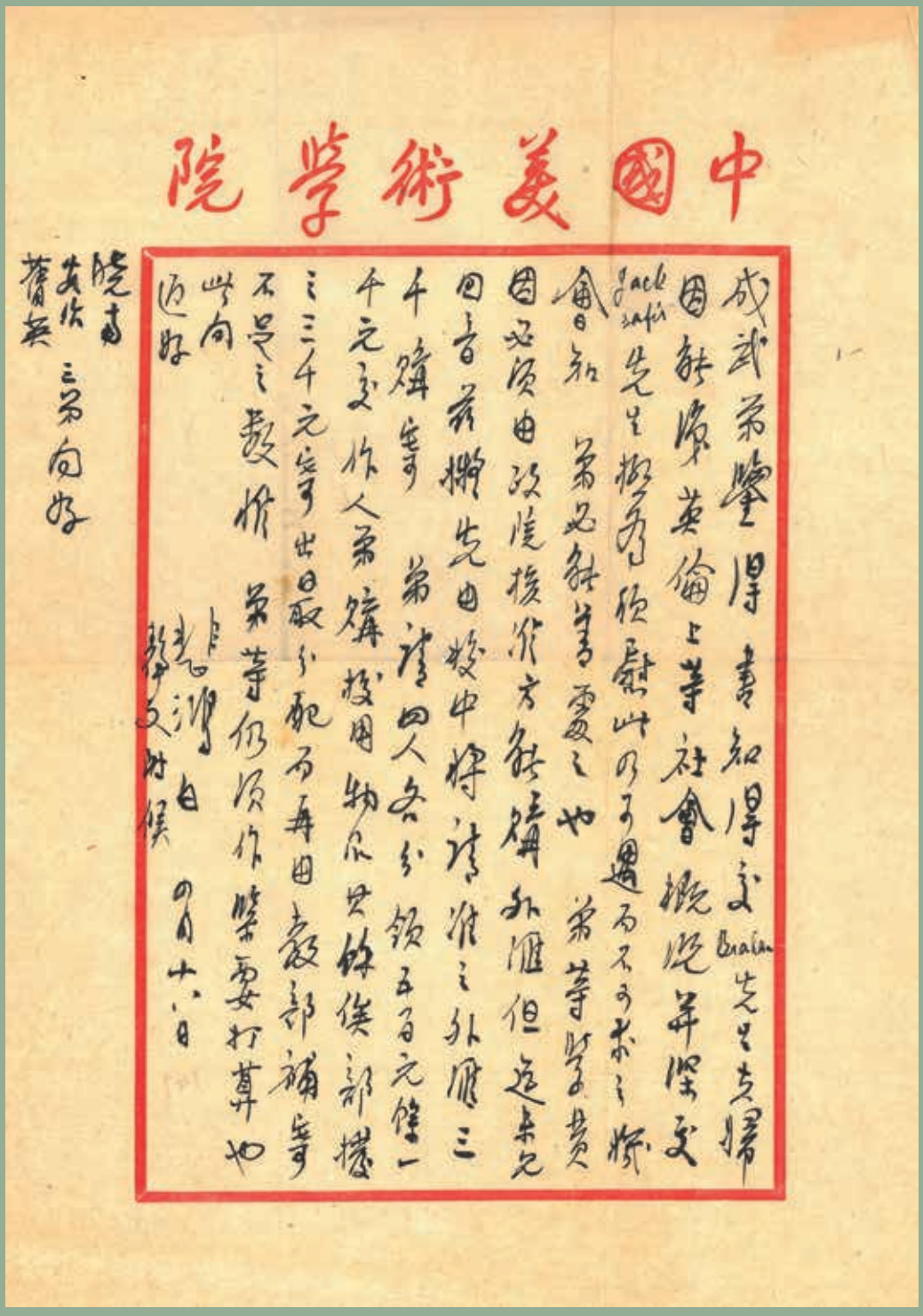
近好

悲鴻 靜文

八月二十八日

假人(Menequin)無論如何，必須購得一具，因會動作，此機人全有，應用甚大，替學院買。

（1950.8.28）



釋文：成武弟鑒，得書知得交Braham先生夫婦，因能識英倫上等社會概況，並深交Jack Safei先生，極為欣慰。此乃可遇而不可求之機會，知弟必能善處之也。弟等學費因必須由政院核准方能購外匯，但迄未見回音。茲擬先由校中將請准之外匯三千購寄，弟請四人各分領五百元，餘一千元交作人弟購校用物品，其餘俟部撥之三千元寄出，可取分配，而再由校部補寄不足之數，惟弟等仍須做緊要打算也。

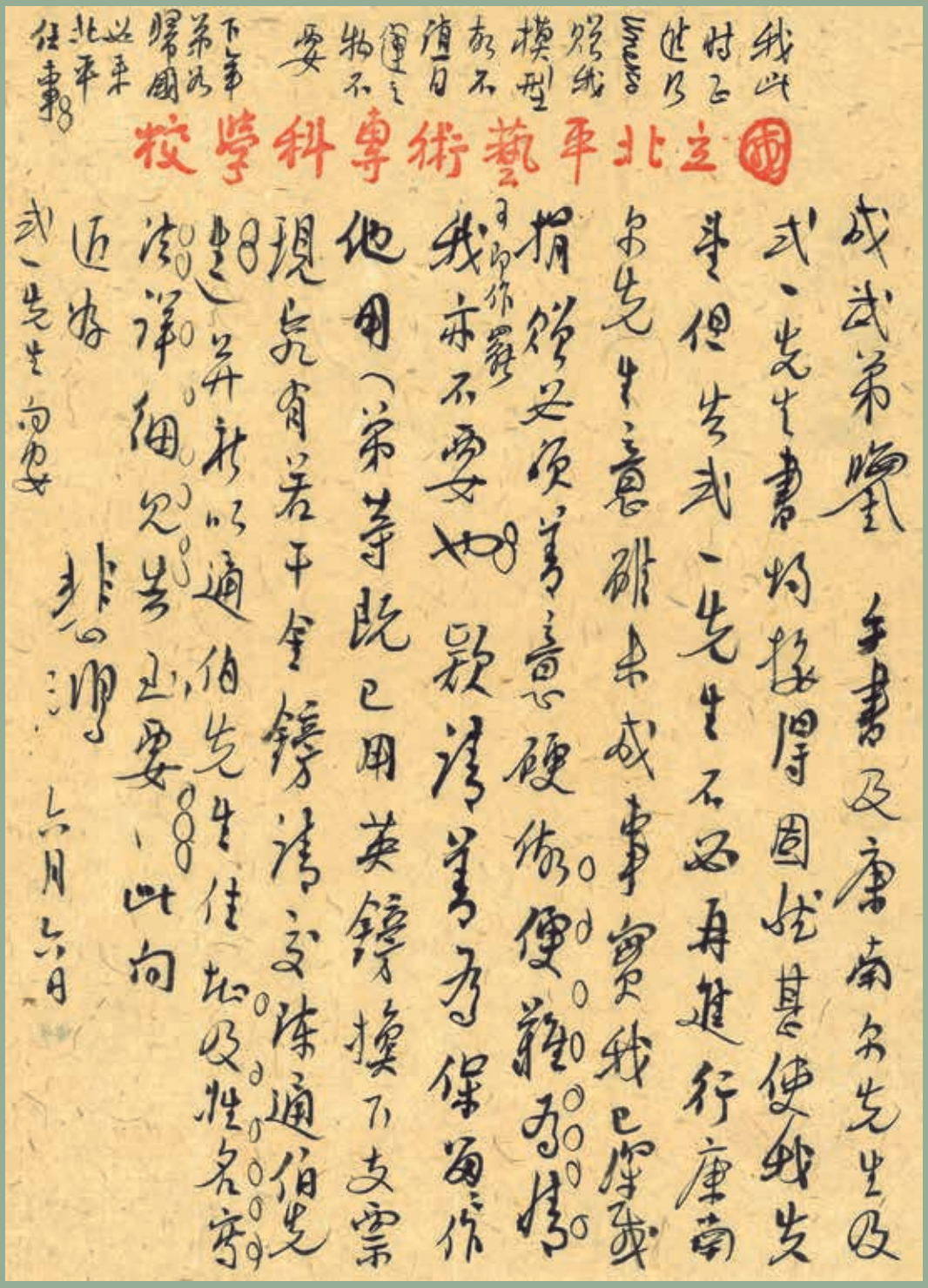
此問

近好

曉南、安治、蒨英三弟問好

悲鴻白，靜文附候

四月十八日



釋文：成武弟鑒，手書及康南尔先生及式一先生書均接得，固然甚使我失望，但告式一先生不必再進行。康南尔先生意雖未成事實，我已深感捐贈必須善意。硬做便難為情，我亦不要也（可即作罷）。款請善為保留，留作他用（弟等既已用英鎊換下支票，現究有若干金鎊請交陳通伯先生），並祈以通伯先生住址及姓名寫法詳細見告，至要！至要！

此問

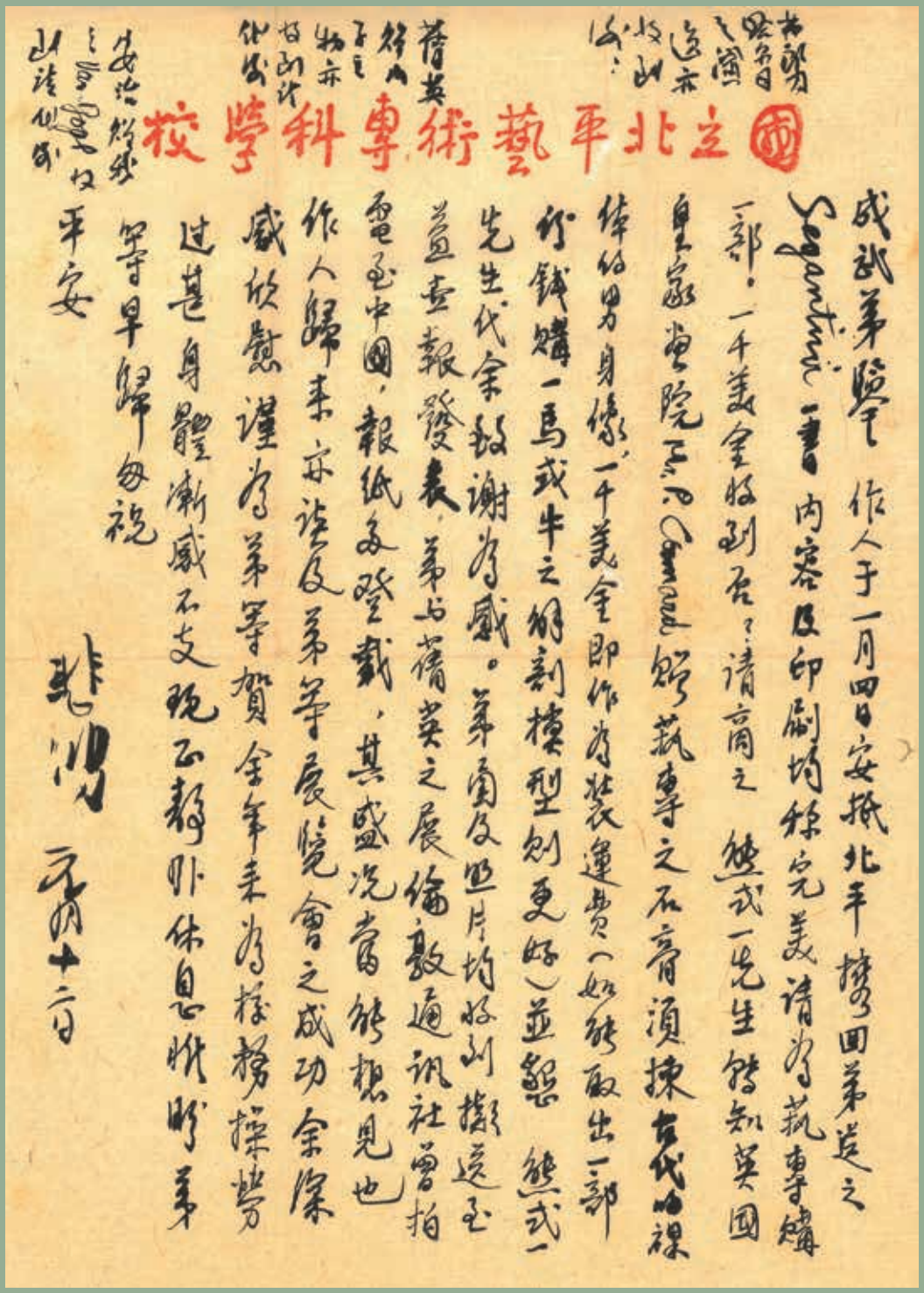
近好

式一先生問安

悲鴻

六月六日

我此時正進行unerco贈我模型，故不值同運之物不要。下年弟若歸國，必來北平任事。



釋文：成武弟鑒，作人於一月四日安抵北平，攜回弟送之Segantiui一書，內容及印刷均稱完美。請為藝專購一部。一千美金收到否？請商之熊式一先生轉知英國皇家畫院Mr. P. Connard贈藝專之石膏，須揀古代的裸體的男身像，一千美金即作為裝運費（如能取出一部份錢購一馬或牛之解剖模型則更好）。並懇熊式一先生代余致謝為感。弟函及照片均收到，擬送至益世報發表。弟與蒨英之展，倫敦通訊社曾拍電至中國，報紙多登載，其盛況當能想見也。作人歸來亦談及弟等展覽會之成功，余深感欣慰。謹為弟等賀。余年來為校務操勞過甚，身體漸感不支，現正靜臥休息，惟盼弟等早歸。

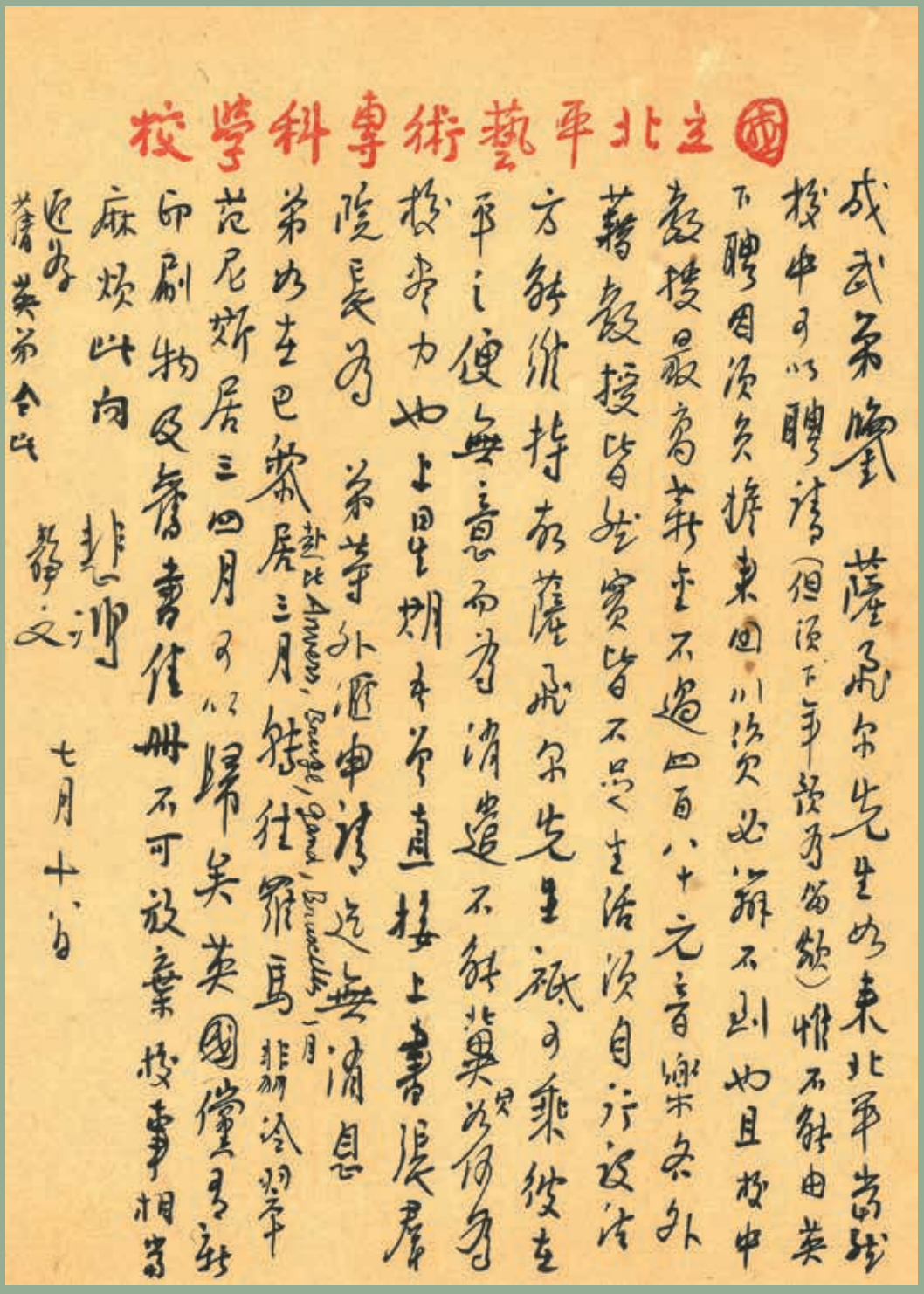
匆祝平安

悲鴻

元月十二日。

蒨英贈內子之物，亦收到，望代謝。

安治贈我之Van Gogh收到，請代謝。



釋文：成武弟鑒，薩飛尔先生如來北平，當然校中可以聘請（但須下年預為留額），惟不能由英下聘，因須負擔來回川資，必辦不到也。且校中教授最高薪金不過四百八十元，音樂各外籍教授皆然。實皆不足生活，須自行設法方能維持。故薩飛尔先生祇可乘彼在平之便，無意而為消遣，不能冀其如何為校盡力也。上星期吾曾直接上書張群院長為弟等外匯申請，迄無消息。弟如在巴黎居三月（赴比Anvers Bruges, gand, Bruxelles 一月）轉往羅馬、翡冷翠、范尼斯居三四月可以歸矣。英國儻有新印刷物及舊書佳冊，不可放棄。校事相當麻煩。

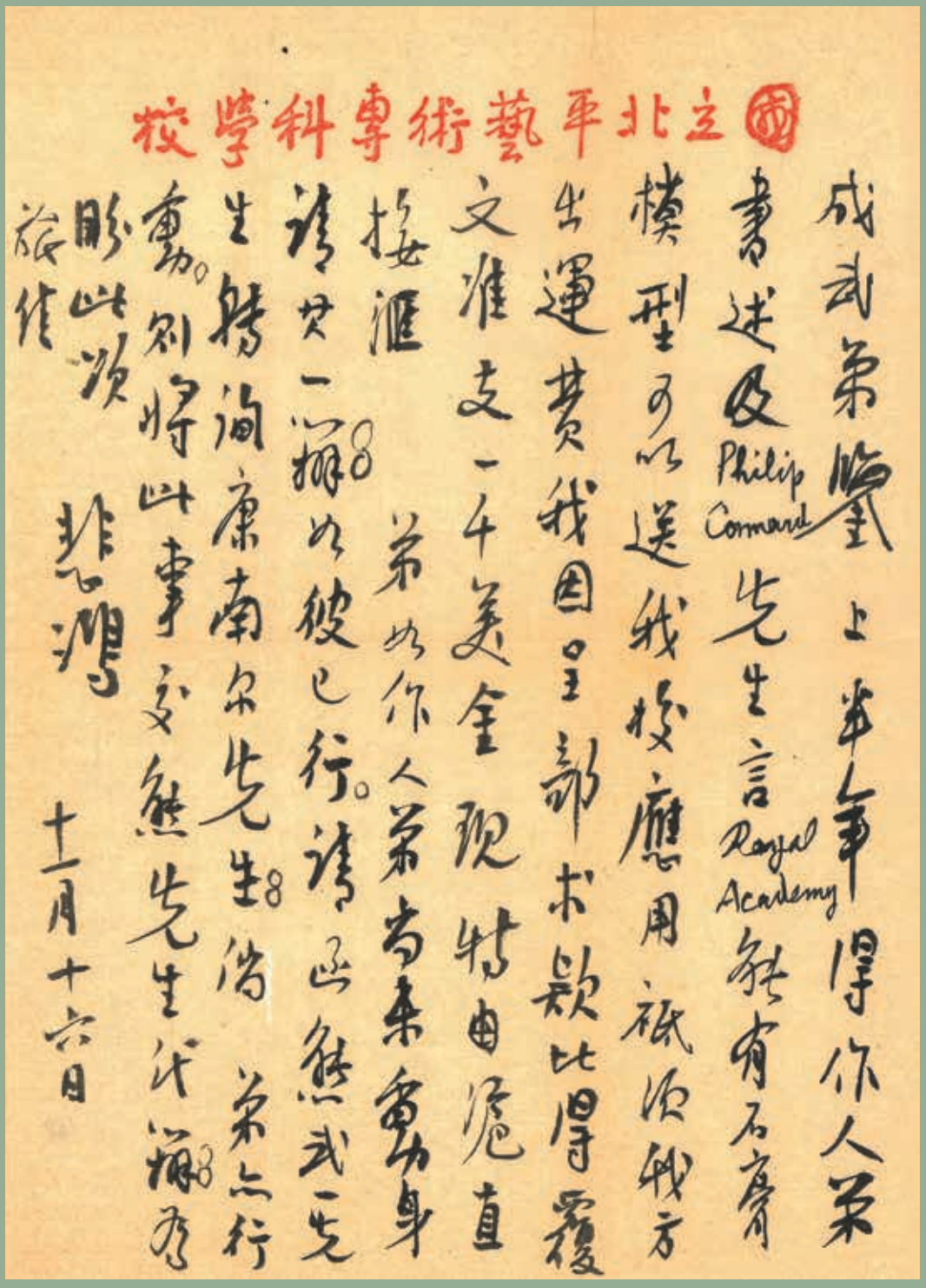
此問

近好

蒨英弟仝此

靜文、悲鴻

七月十八日



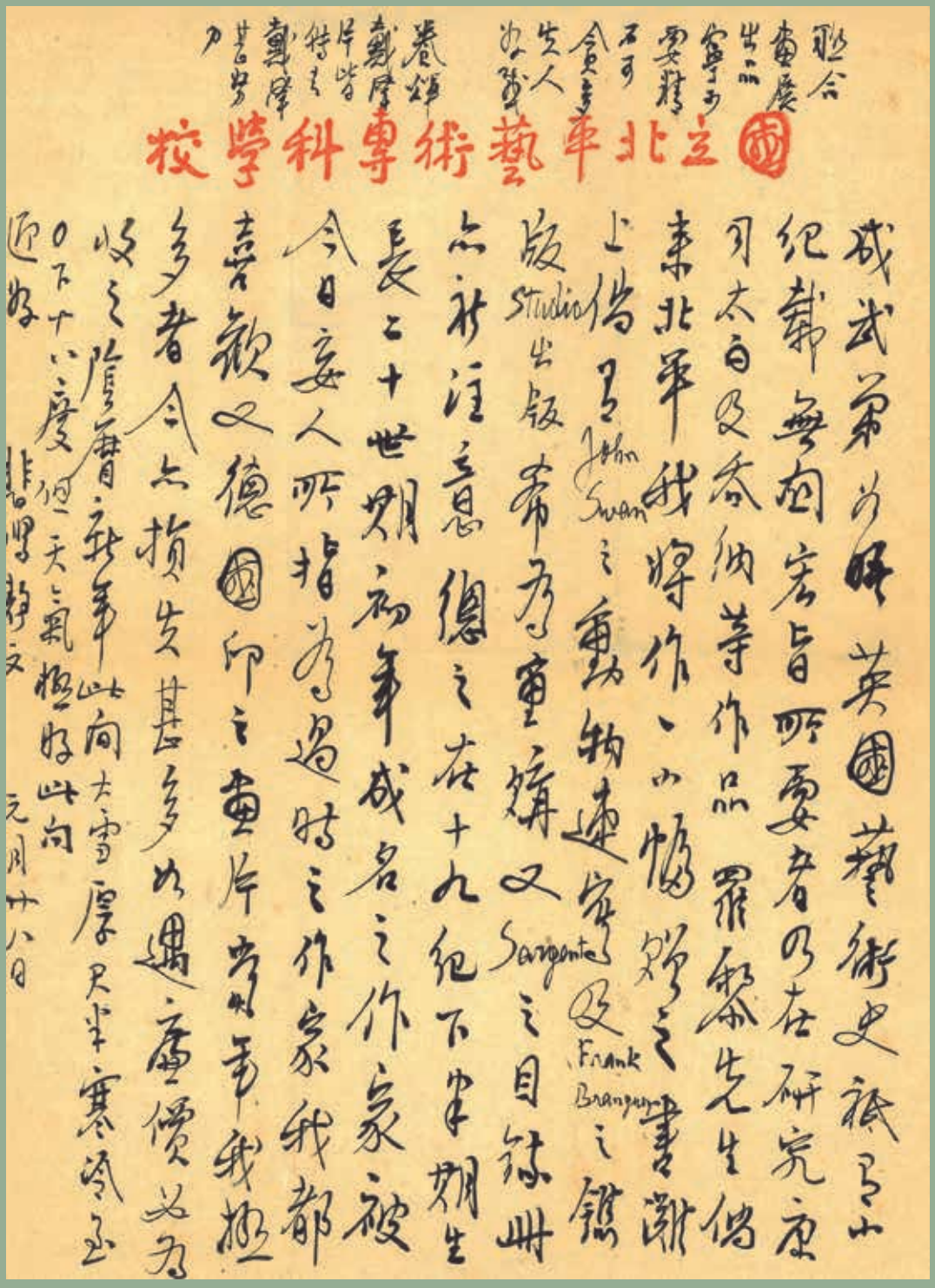
釋文：成武弟鑒，上半年得作人弟書述及Philip Connard先生言Royal Academy能有石膏模型可以送我校應用，祇須我方出運費。我因呈部求款，比得覆文准支一千美金，現特由滙直接匯弟。如作人弟尚未動身，請其一辦。如彼已行，請函熊式一先生轉詢康南尔先生。倘弟亦行動，則將此事交熊先生代辦為盼。

此頌

旅佳

悲鴻

十一月十六日



釋文：成武弟如晤，

英國藝術史祇有小紀載無關宏旨，所要者乃在研究康司太白及吞納等作品。羅黎先生倘來北平，我將作一小幅贈之。書攤上倘有John Swan之動物速寫及Frank Brangwyn之鐫版studio出版，希為重購。又Sagante之目錄冊，亦祈注意，總之在十九紀下半期生長二十世期初年成名之作家，被今日妄人所指為過時之作家，我都喜歡。又德國印之畫片，當年我極多者，今亦損失甚多，如遇廉價必為收之。

陰曆新年，此間大雪厚尺半，寒冷至0下十八度，但天氣極好。

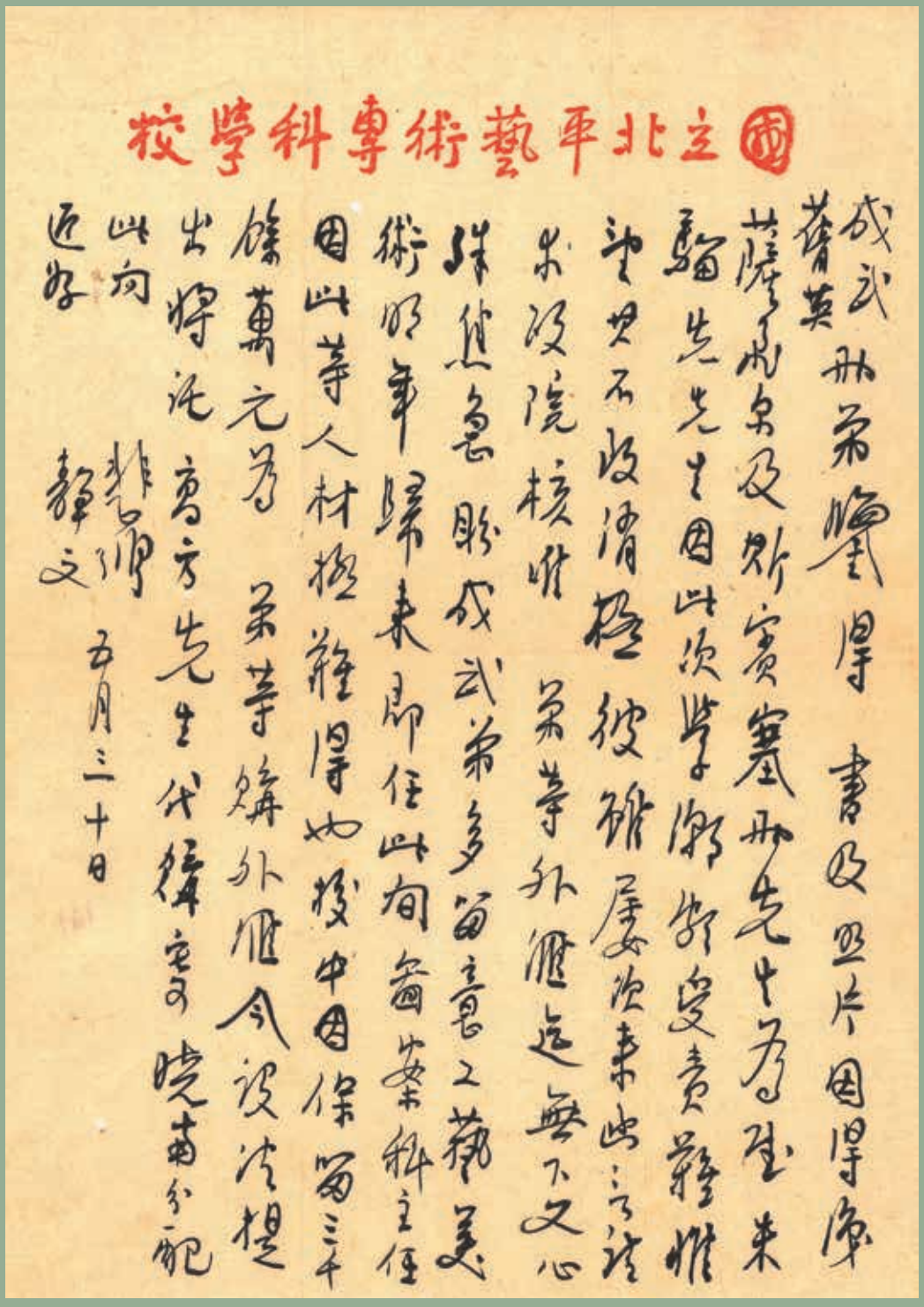
此問

近好

悲鴻

元月廿八日

聯合畫展出品。寧可要精，不可貪多，失人好感。養輝、戴澤片皆轉去。戴澤甚努力。



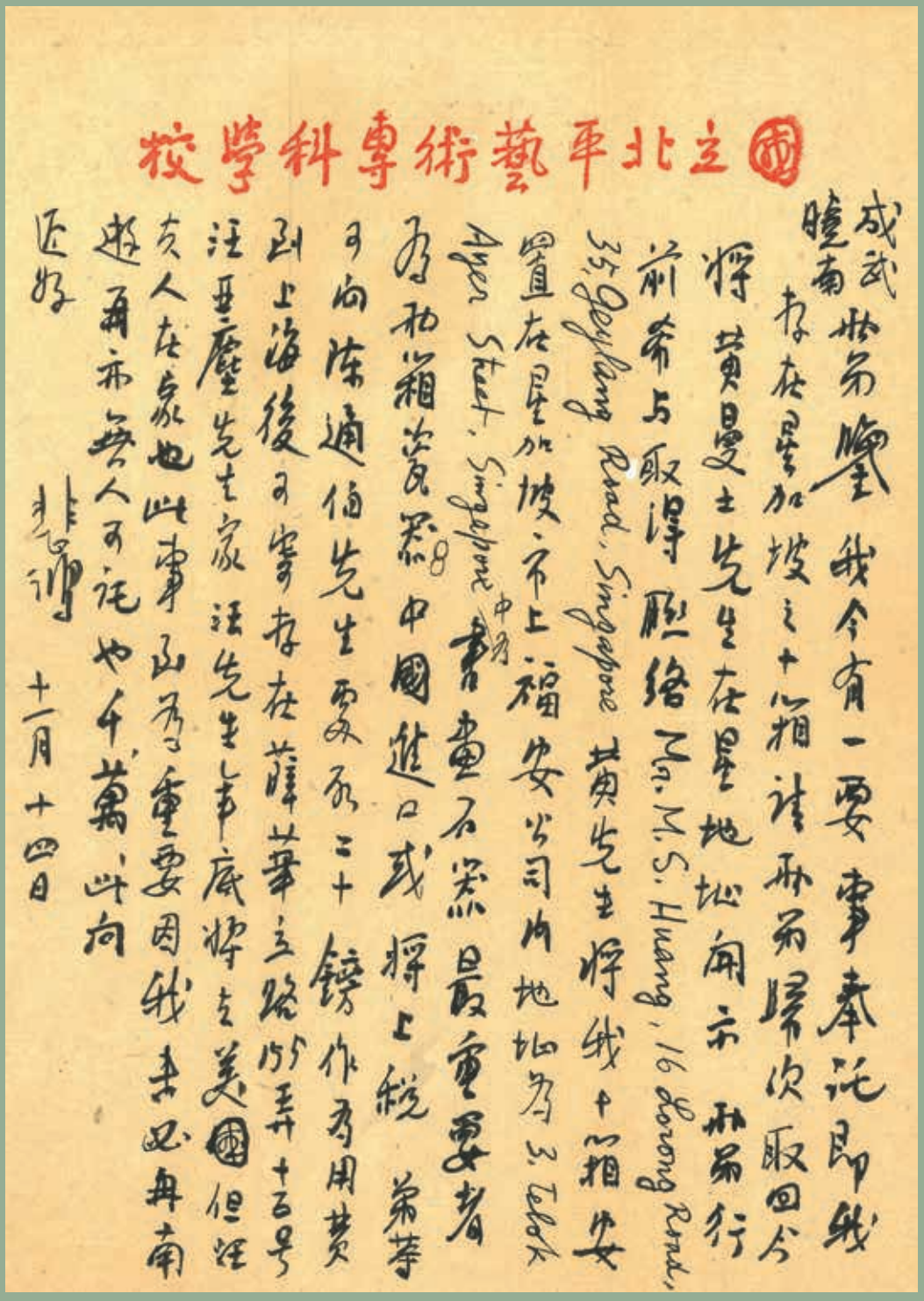
釋文：蒨英、成武兩弟鑒，得書及照片，因得識薩飛尔及斯賓塞兩先生為慰。朱騮先先生因此次學潮頗受責難，望其不致消極。彼雖屢次來函言請求政院核准弟等外匯，迄無下文，心殊焦急。盼成武弟多留意工藝美術，明年歸來即任此間圖案科主任。因此等人材極難得也。校中因保留三千餘萬元為弟等購外匯。今設法提出將托高方先生代購寄曉南分配。

此問

近好

悲鴻、靜文

五月三十日



釋文：成武、曉南兩弟鑒。

我今有一要事奉托，即我存在星家坡之十箱，請兩弟歸次取回。今將黃曼士先生在星地址開示，兩弟行前，希與取得聯絡（Mr. M.S. Huang,16 Lorong Road, 35 Geylang Road, Singapore ）。黃先生將我十箱安置在星加坡市上福安公司內，地址為3.Telok Ayer Street, Singapore 中為書畫、石器，最重要者為兩箱瓷器。中國進口或將上稅。弟可向陳通伯先生處取至二十鎊作為用費，到上海後可寄存在薛華立路155弄十五號，汪亞塵先生家。汪先生年底將去美國，但汪夫人在家也。此事至為重要。因我未必再南遊，再亦無人可託也。千萬！千萬！

此問

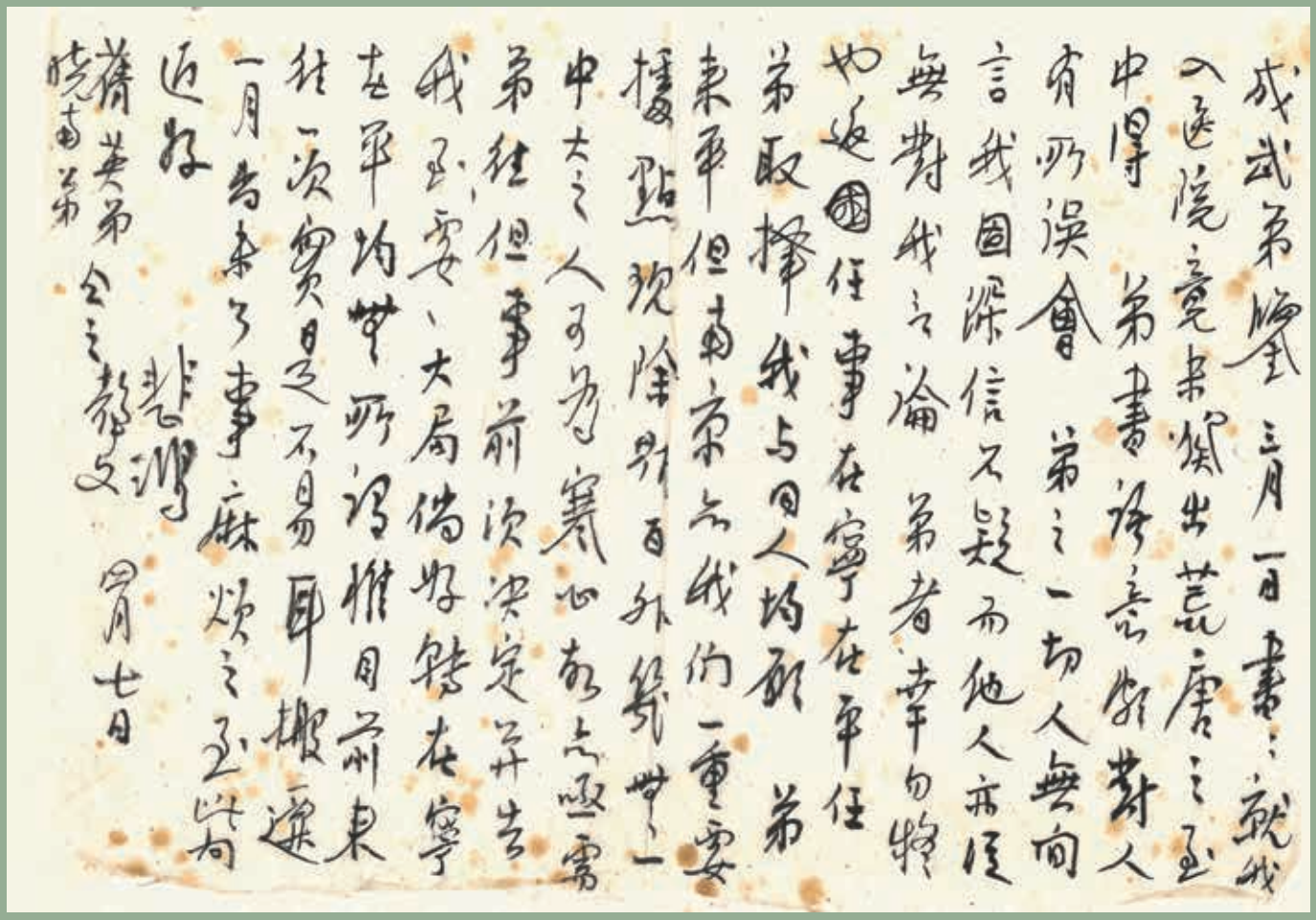
近好

悲鴻

十一月十四日

附中央美術學院證明文件一紙，發出時間為1949年12月23日





釋文：成武弟鑒，三月一日書，書就我入醫院，竟未發出，荒唐之至。中得弟書，語意頗對人有所誤會。弟之一切，人無間言，我固深信不疑，而他人亦從無對我言論弟者，幸勿疑也。返國任事在寧在平，任弟取擇，我與同人均願弟來平，但南京亦我們一重要據點。現除斯百外，幾無一中大之人，可為寒心。故亦亟需弟往。但事前須決定並告我，至要，至要。大局倘好轉，在寧在平均無所謂。惟目前來往一次實是不易耳。搬遷一月尚未了事，麻煩之至。

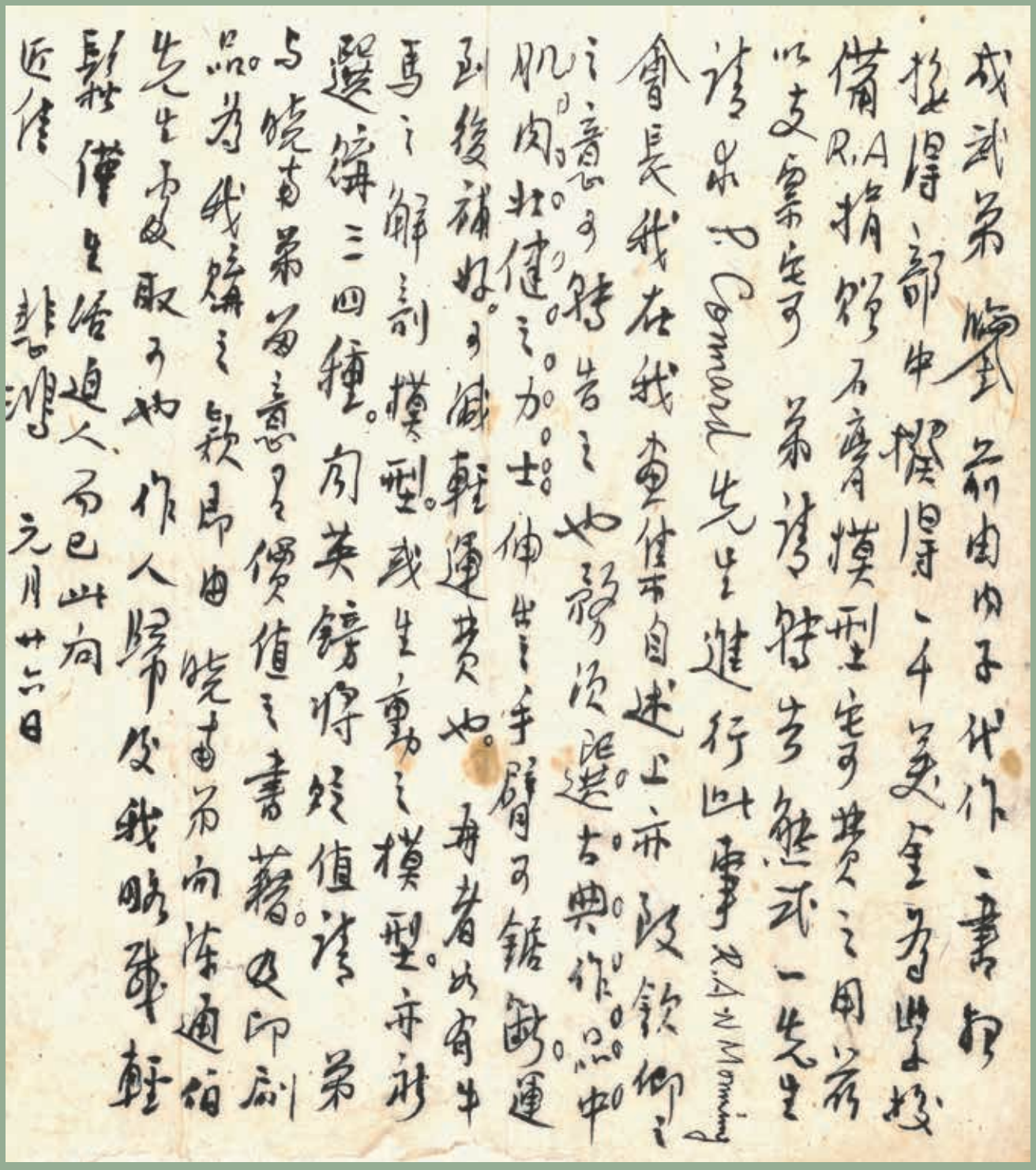
此問

近好

悲鴻、靜文

蒨英弟、曉南弟仝之。

四月七日

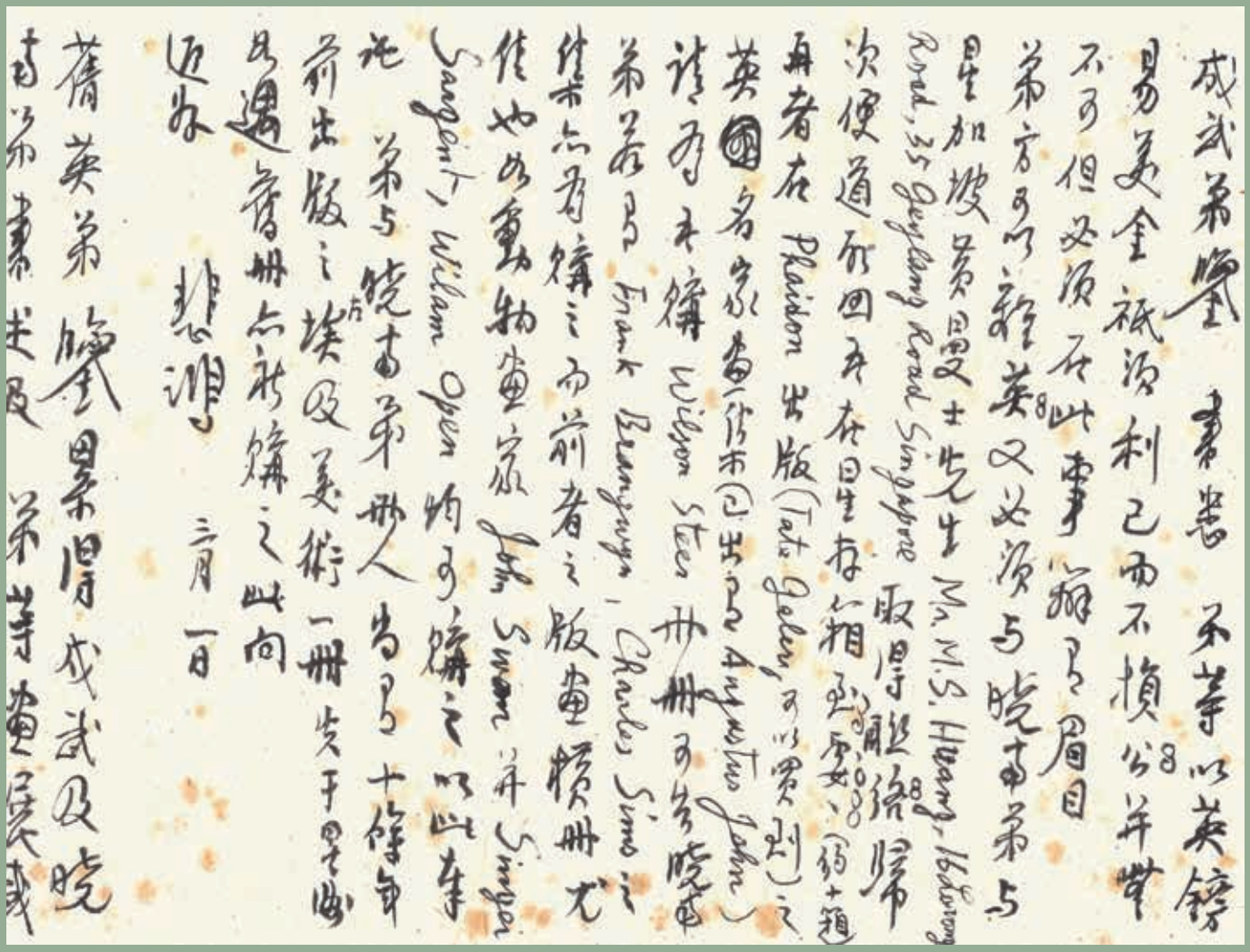


釋文：成武弟鑒，前由內子代作一書，想接得。部中撥得一千美金，為學校備R.A捐贈石膏模型寄費之用。茲以支票寄弟，請轉告熊式一先生，請求P. Connard先生進行此事。R.A.N Momring會長我在我畫集自述上亦致欽仰之之意，可轉告之也，務須選古典作品中肌肉壯健之力士，伸出之手臂可鋸斷，運到後補好，可減輕運費也。再者，如有牛馬之解剖模型或生動之模型，亦祈選購三四種。聞英鎊將貶值，請弟與曉南弟留意有價值之書籍及印刷品，為我購之，款即由曉南弟向陳通伯先生處取，可也。作人歸後，我略感輕鬆，僅生活迫人而已。

此問

近佳

悲鴻，元月廿六日。



釋文：成武弟鑒，書悉。弟等以英鎊易美金，祗須利己而不損公，並無不可。但必須在此事辦有眉目，弟方可以離英，又必須與曉南弟與星加坡黃曼士先生（Mr. M.S. Huang,16 Lorong Road, 35 Geylang Road, Singapore ）取得聯絡。歸次便道取回吾在星存箱，至要、至要（約十箱）。再者，在Phaidon出版（Tate Galely可以買到）之英國名家畫集，（已出有Augustus John)請為吾購Wilson Steer兩冊，可告曉南弟，若有Frank Brangwyn, Charles Sims之集，亦為購之。而前者之版畫橫冊尤佳也。如動物畫家John Swan, 並Singer Sargent, William Orpen均可購之，以此奉托弟與曉南弟兩人。尚有十餘年前出版之古埃及美術一冊，失於星洲，如遇舊冊亦祈購之。

此問

近好

悲鴻

三月一日

蒨英弟鑒，累得成武及曉南弟書，述及弟等畫展盛況，至慰。弟等能自力更生實是佳事。去年一年，不知費我及騮公多少唇舌，力爭外匯不可得，且幸弟等留到出國川資逼得庚委會承認，不無小補也。惟美院雖名為與平藝專合辦，實無異停頓，因無一員額，所有工作人悉併入藝專，而藝專名額又極緊，實是煩悶。朱公非不幫忙，實因國家經濟已頻破產，教部為眾矢之的，不易應付。我們在平生活極困難。擬在暑期在滬舉行展覽。冀爾積負。現每月入不敷出，健康又不佳，東北又在危殆之中，人心惶惶。我明日將入德國醫院(最廉者）調養一周，望弟努力。

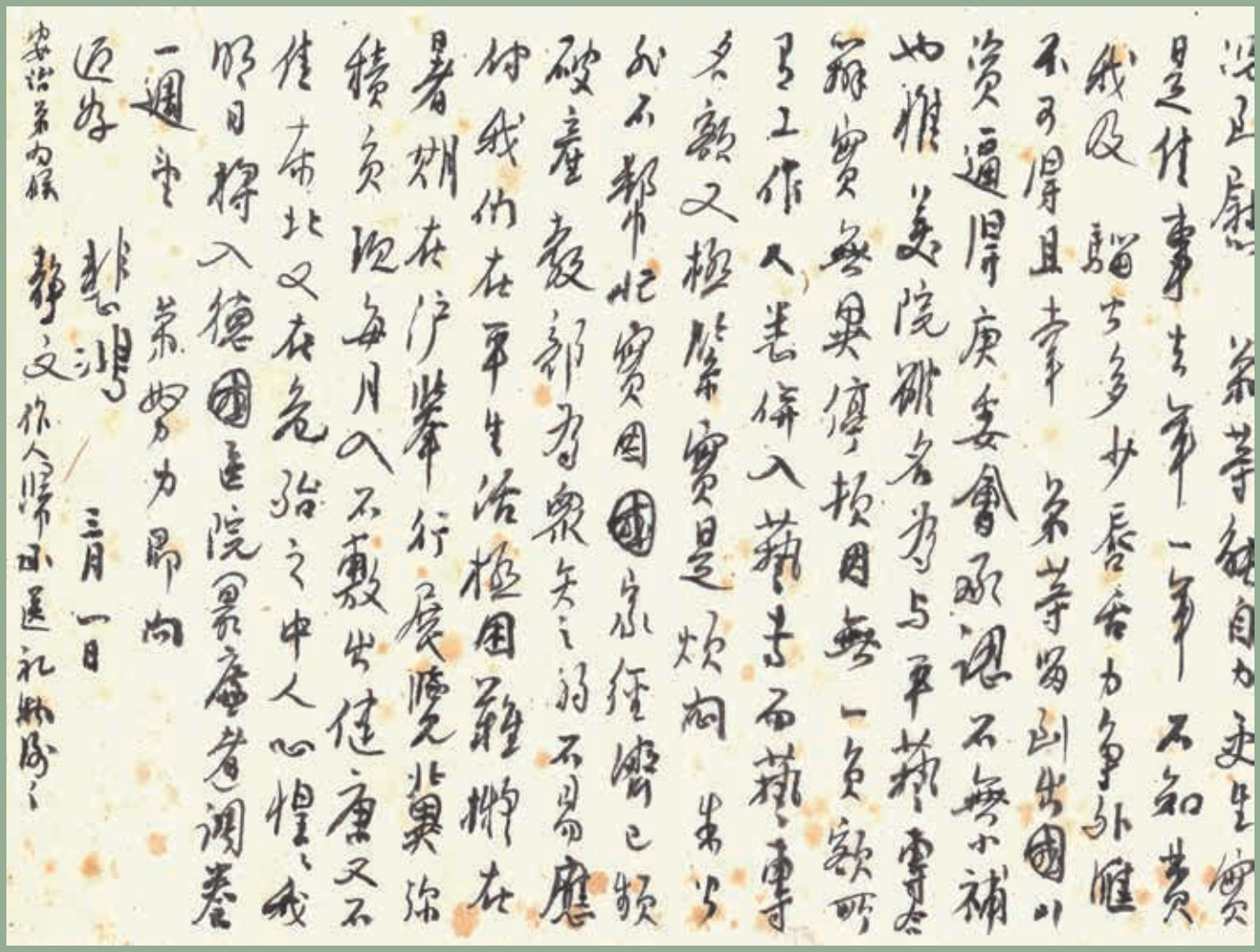
即問

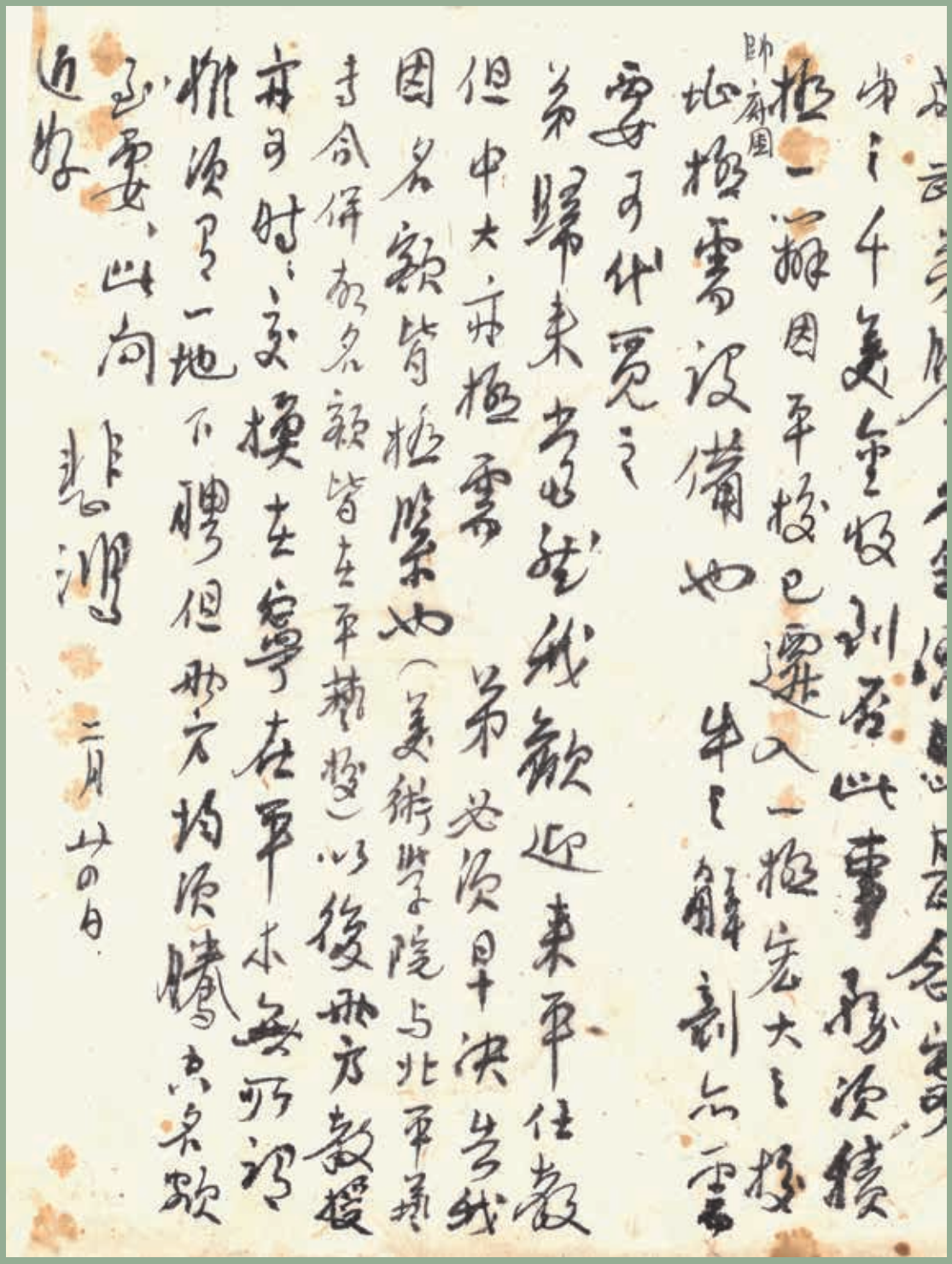
近好

悲鴻、靜文

三月一日

安治弟為候，作人歸，承送禮物，謝謝。





釋文：成武弟鑒，久乏消息，甚念。寄弟三千美金收到否？此事務須積極一辦。因平校已遷入一極宏大之校址（帥府園），極需設備也。牛之解剖亦需要，可代覓之。

弟歸來當然我歡迎來平任教，但中大亦極需弟，必須早決告我，因名額皆極緊也（美術學院與北平藝專合併，故名額皆在平藝校），以後兩方教授亦可時時交換，在寧在平，本無所謂，唯須有一地下聘，但雙方均須騰空名額。至要，至要。

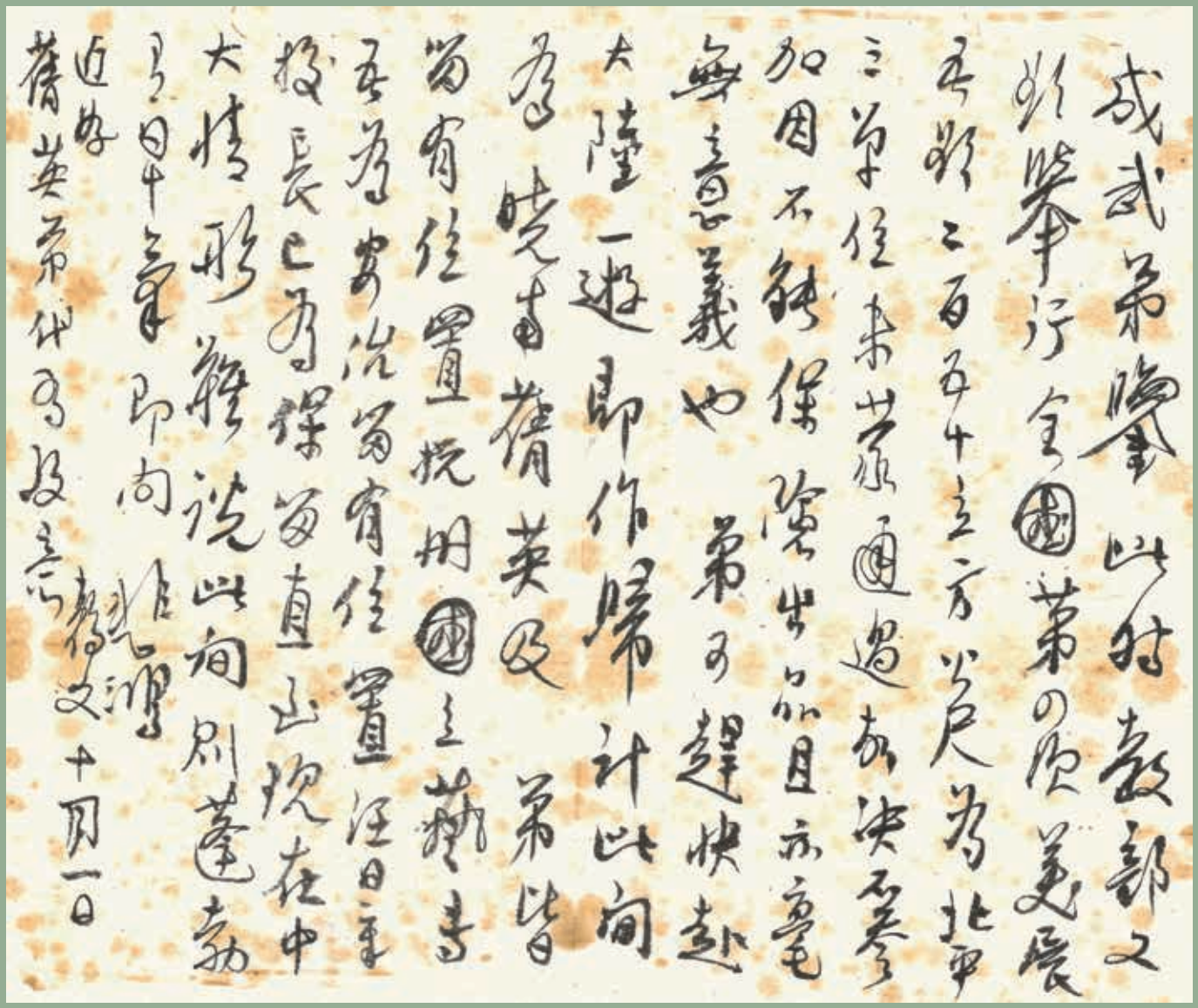
此問

近好

悲鴻

二月廿二日

（1948.02.22）



釋文：成武弟鑒，此時教部又欲舉行全國第四次美展。吾欲二百五十立方公尺為北平三單位，未蒙通過，故決不參加。因不能保險出品，且亦毫無意義也。弟可趕快赴大陸一游，即作歸計。此間為曉南、蒨英及弟皆留有位置。杭州國立藝專，吾為安治留有位置，汪日章校長已為保留直至現在。中大情形難說，此間則蓬勃有早氣。

即問

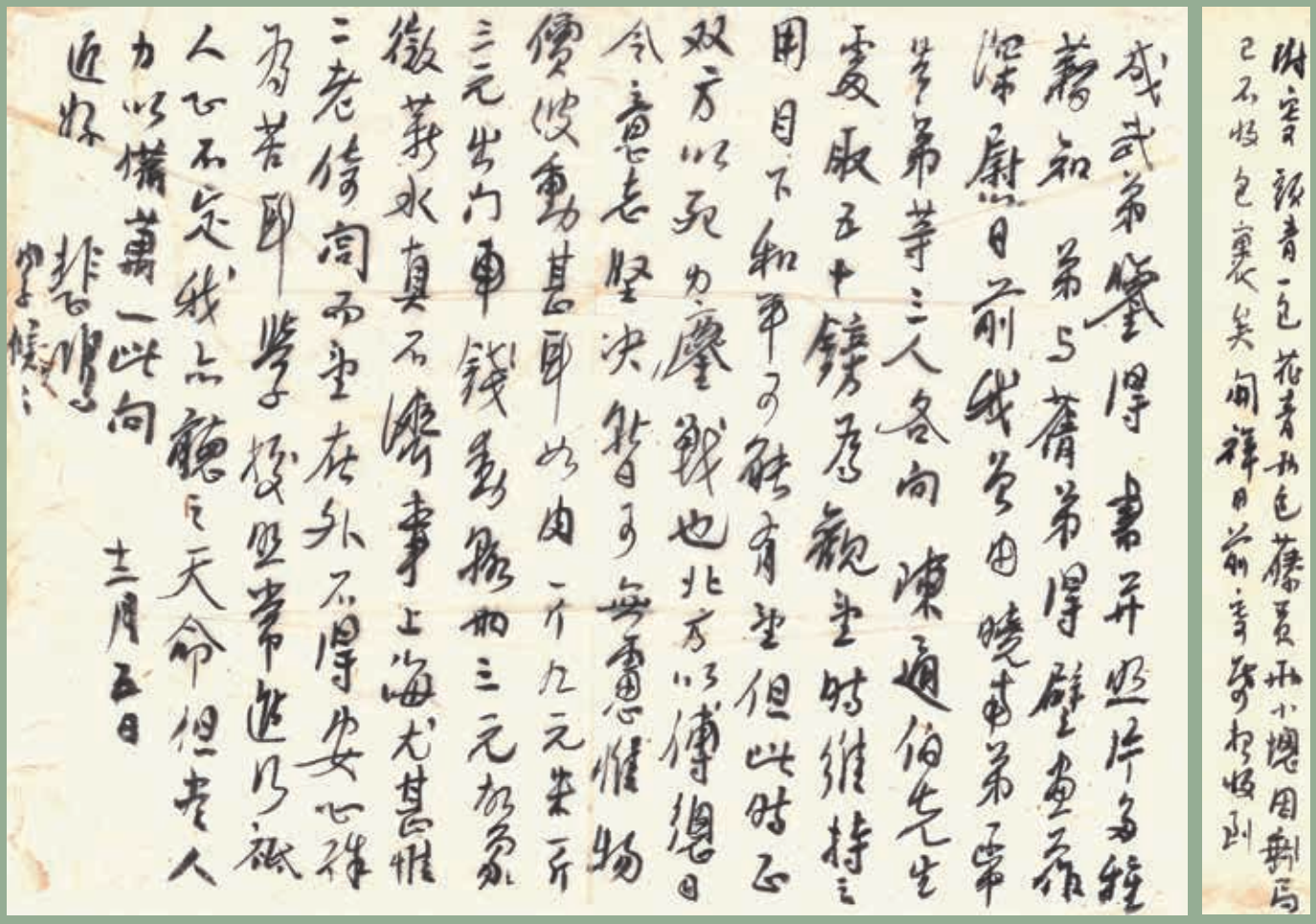
近好

蒨英弟代為致意

悲鴻、靜文

十月一日

（1948.10.01）



釋文：成武弟鑒，

得書並照片多種，藉知弟與蒨弟得壁畫工作，深慰。日前我曾由曉南弟函中知弟等三人各向陳通伯先生處取五十鎊，為觀望時維持之用。日下和平可能有望，但此時正雙方以死力鏖戰也。北方以傅總司令意志堅決，暫可無慮。惟物價波動甚耳。如肉一斤九元，米一斤三元，出門車錢動輒兩三元，故象微薪水真不濟事，上海尤甚。惟二老依閭而望，在外不得安心。殊為苦耳。學校照常進行，祇人心不定。我亦聽之天命，但盡人力以備萬一。

此問

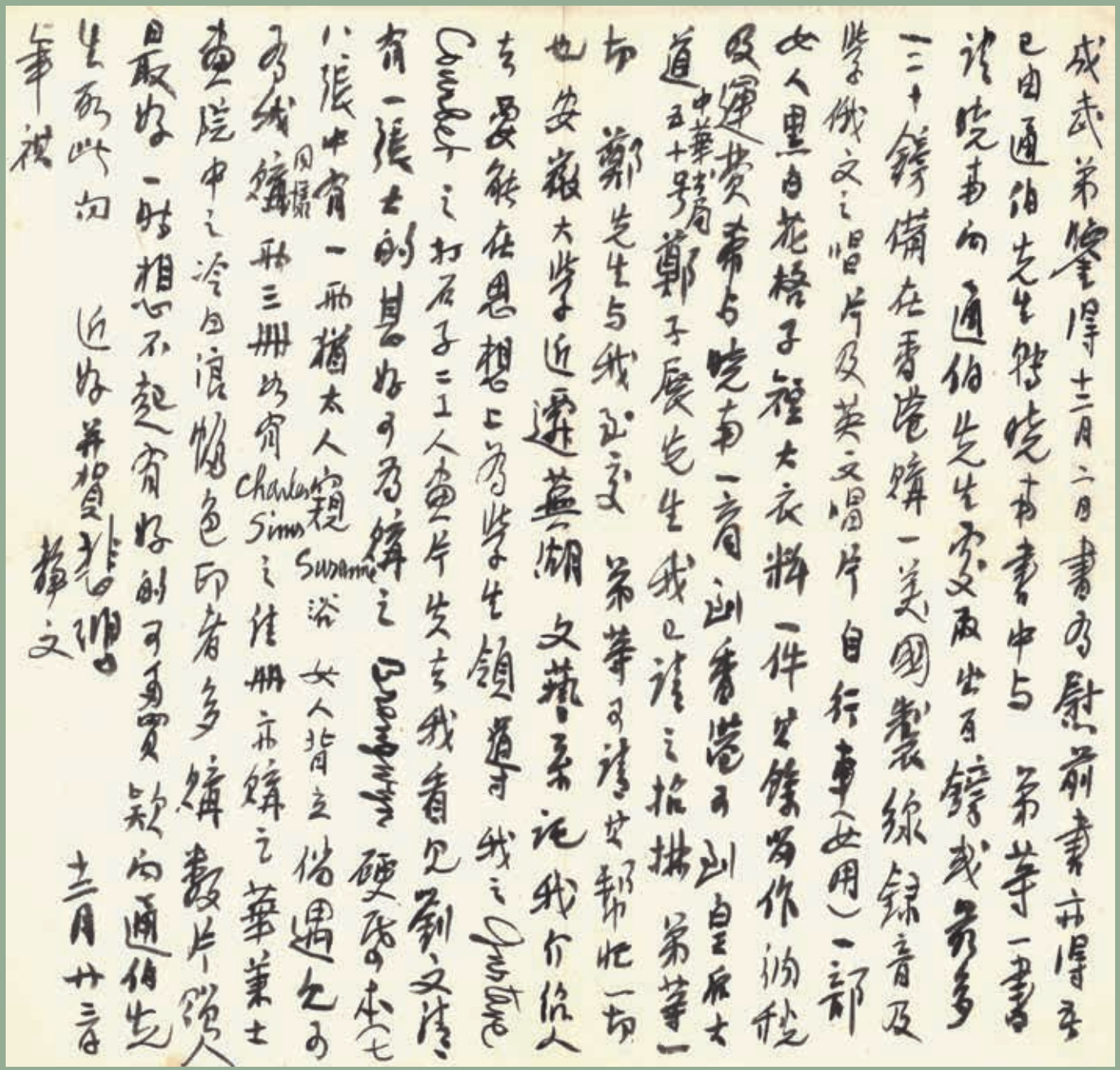
近好

悲鴻、內子侯之

十二月五日

附：附一便條說寄顏料事，文略

（1948.12.05）



釋文：成武弟鑒，

得十二月二日書為慰。前書亦得。吾已由通伯先生轉曉南書中與弟等一書，請曉南向通伯先生處取出百鎊，或最多三十鎊，備在香港，購一美國製線錄音及學俄文之唱片，及英文唱片、自行車（女用）一部、女人黑白花格子短大衣料一件，其餘留作納稅及運費。 希與曉南一商。到香港可到皇后大道50號（中華書局）鄭子展先生，我已請之照撫弟等一切。鄭先生與我至交，弟等可請其幫忙一切也。安徽大學近遷蕪湖，文藝系托我介紹人去，要能在思想上為學生領導。

我之Gustave Courbet之打石子二工人畫片失去，我看見劉文清有一張大的甚好的，可為購之。Brengw 硬紙本（七、八張），中有一兩猶太人窺虧Suranne浴女人背立，倘遇見，可為我同樣購兩三冊。如有Charla Sims之佳冊，亦購之。華萊士畫院中之冷白浪（注：即倫勃朗）幅色印者多購數片，贈人最好。一時想不起，有好的可多買，款向通伯先生取，

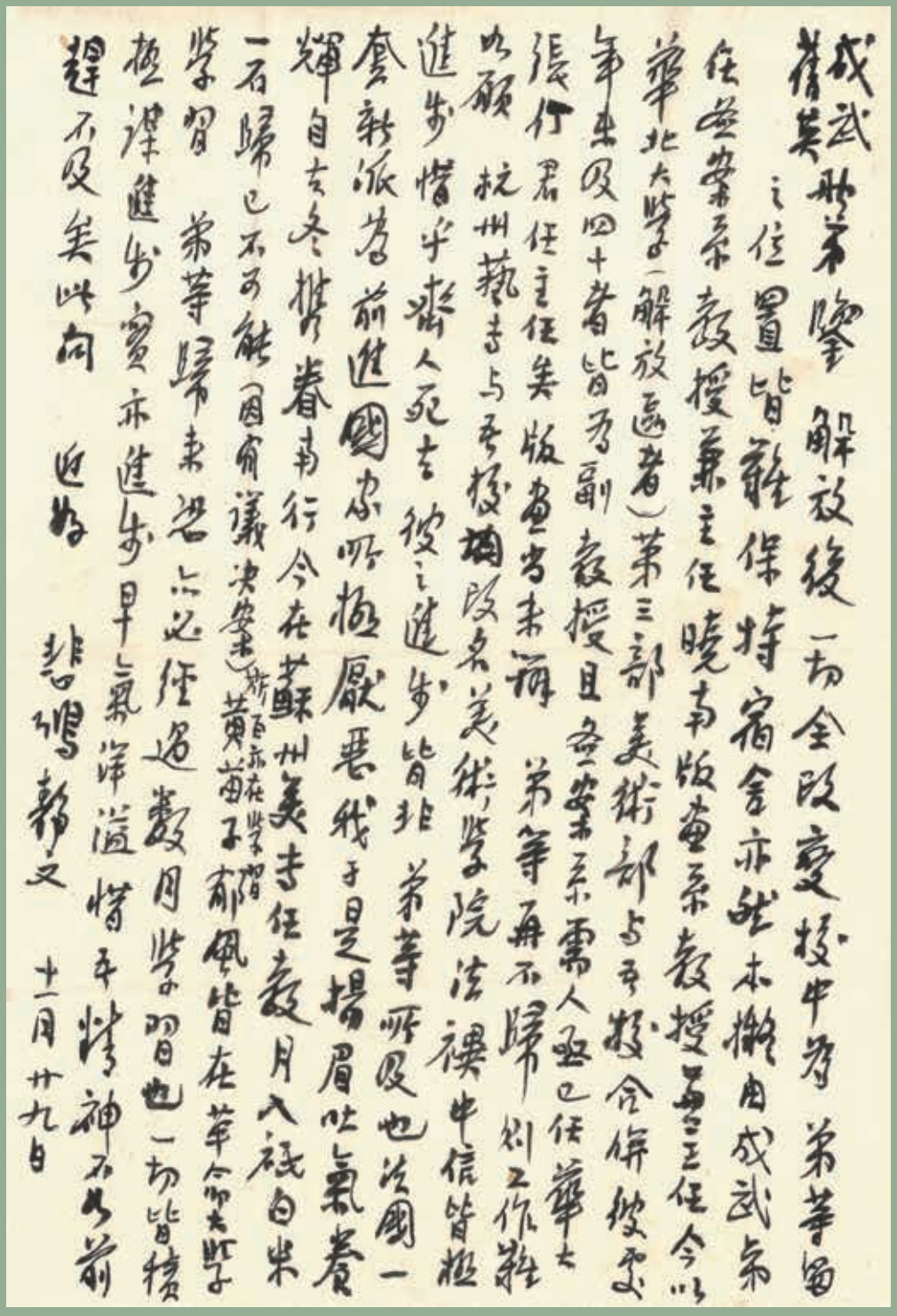
此問

近好

並賀年祺

悲鴻、靜文。 十二月三日。

（1949.12.03）



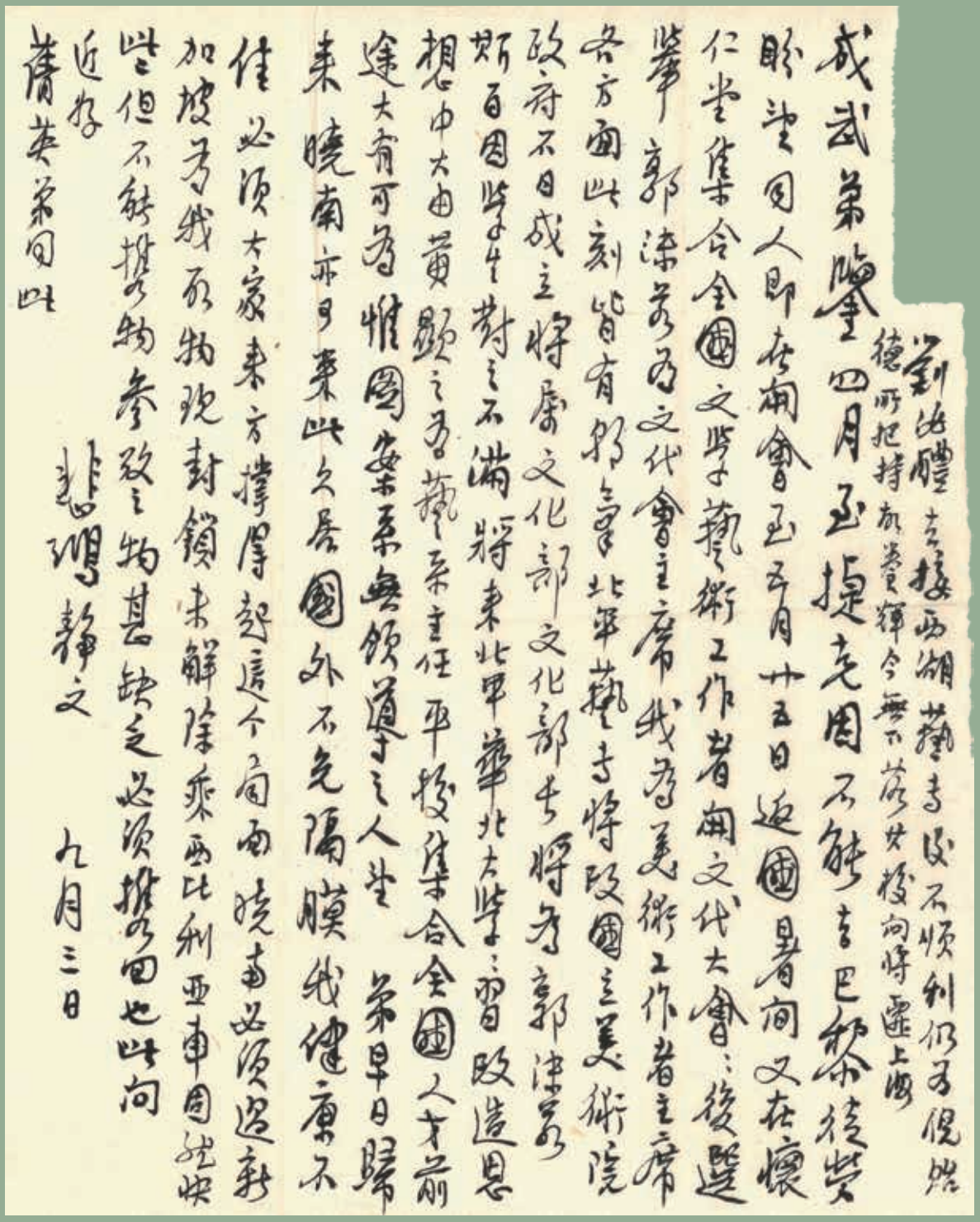
釋文：成武、蒨英兩弟鑒，解放後一切全改變，校中為弟等留之位置皆難保持，宿舍亦然。本擬由成武弟在圖案系教授兼主任，曉南版畫系教授兼主任。今以華北大學（解放區者）第三部美術部與吾校合併，彼處年未及四十者皆為副教授。且圖案系需人亟，已任華大張仃君任主任矣。版畫尚未辦，弟等再不歸則工作難如願。杭州藝專與吾校均改名美術學院。法祀、中信皆極進步，惜乎齊人死去。彼之進步，皆非弟等所及也。 法國一套新派為前進國家所極厭惡，我於是揚眉吐氣。養輝自去冬攜眷南行，今在蘇州美專任教，月入祇白米一石，歸已不可能（因有議決案）。黃苗子、郁風皆在革命大學學習（斯百亦在學習）。 弟等歸來，恐亦必經過數月學習也。一切皆積極謀進步，實亦進步，早氣洋溢，惜吾精神不如前，趕不及矣。

此問

近好

悲鴻、靜文

十一月廿九日



釋文：成武弟鑒，（劉汝醴去接西湖藝專後不順利。仍為倪貽德所把持，故養輝今無下落，其校向將遷上海）四月至捷克，因不能去巴黎，徒勞盼望。同人即在開會，至五月廿五日返國。暑間又在懷仁堂集合全國文學藝術工作者開文代大會。會後選舉郭沫若為文代會主席，我為美術工作者主席，各方面此刻皆有朝氣。北平藝專將改國立美術院，政府不日成立，將屬文化部。文化部長將為郭沫若。斯百因學生對之不滿，將來北平華北大學學習，改造思想。中大由黃顯之為藝系主任。平校集合全國人才，前途大有可為。唯圖案系無領導之人，望弟早日歸來，曉南亦可來此。久居國外不免隔膜，我健康不佳，必須大家來方撐得起這個局面。曉南必須過新加坡為我取物，現封鎖未解除，乘西比利亞車固然快些，但不能攜物。參考之物甚缺乏，必領攜回也。

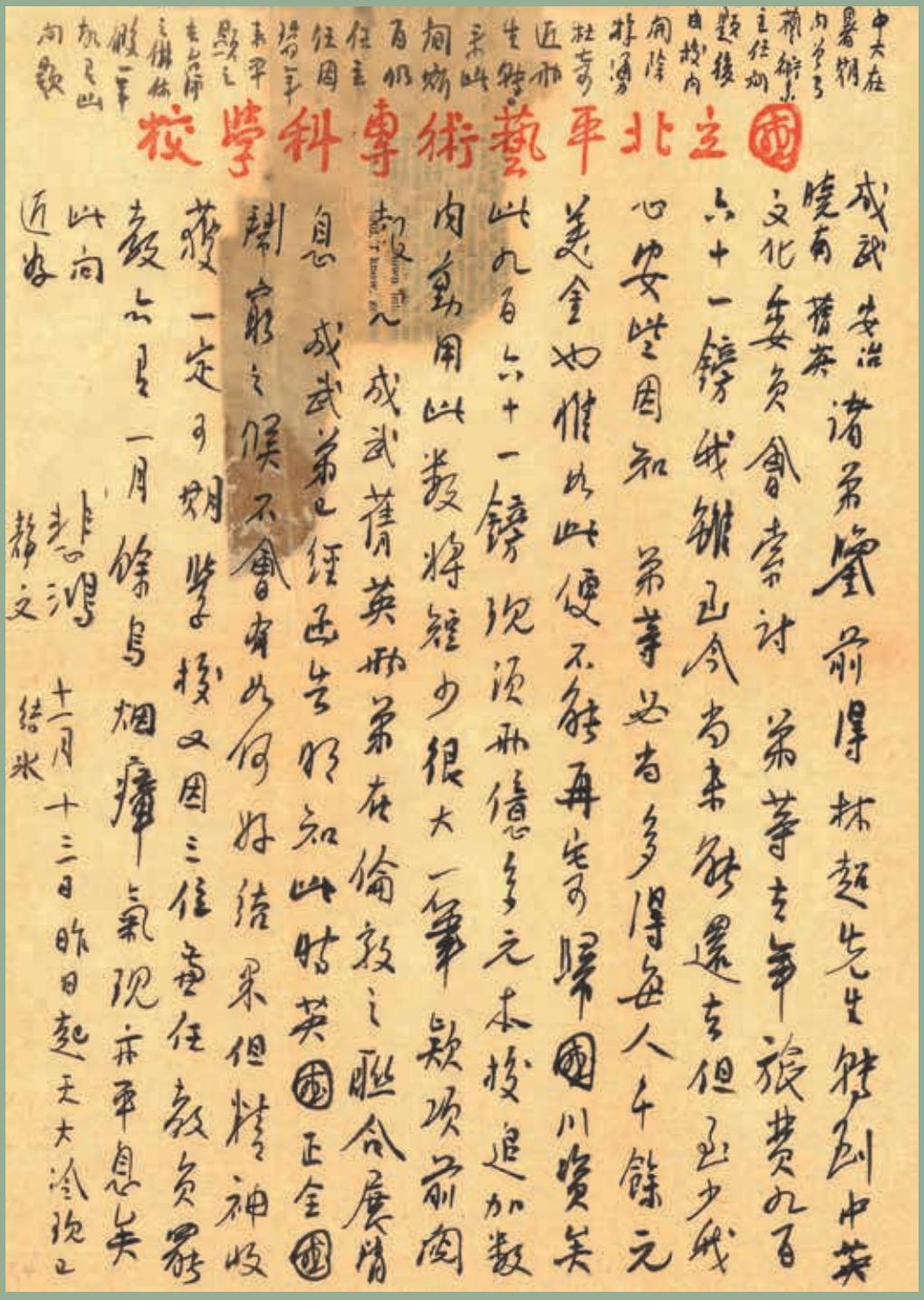
此問

近好

蒨英弟同此。

悲鴻、靜文

九月三日



釋文：成武、安治、曉南、蒨英諸弟鑒，

前得林超先生轉到中英文化委員會索討弟等去年旅費九百六十一鎊。我雖至今尚未能還去，但至少我心安些。因知弟等必尚多得每人千餘元美金也。惟如此便不能再寄歸國川資矣。此九百六十一鎊，現須兩億多元，本校追加數內動用此數，將短少很大一筆款項。前閱報見成武、蒨英兩弟在倫敦之聯合展消息，成武弟已經函告，明知此時英國正全國鬧窮之候，不會有如何好結果，但精神收穫一定可期。學校又因三位兼任教員罷教亦有一月餘，烏煙瘴氣，現亦平息矣 。

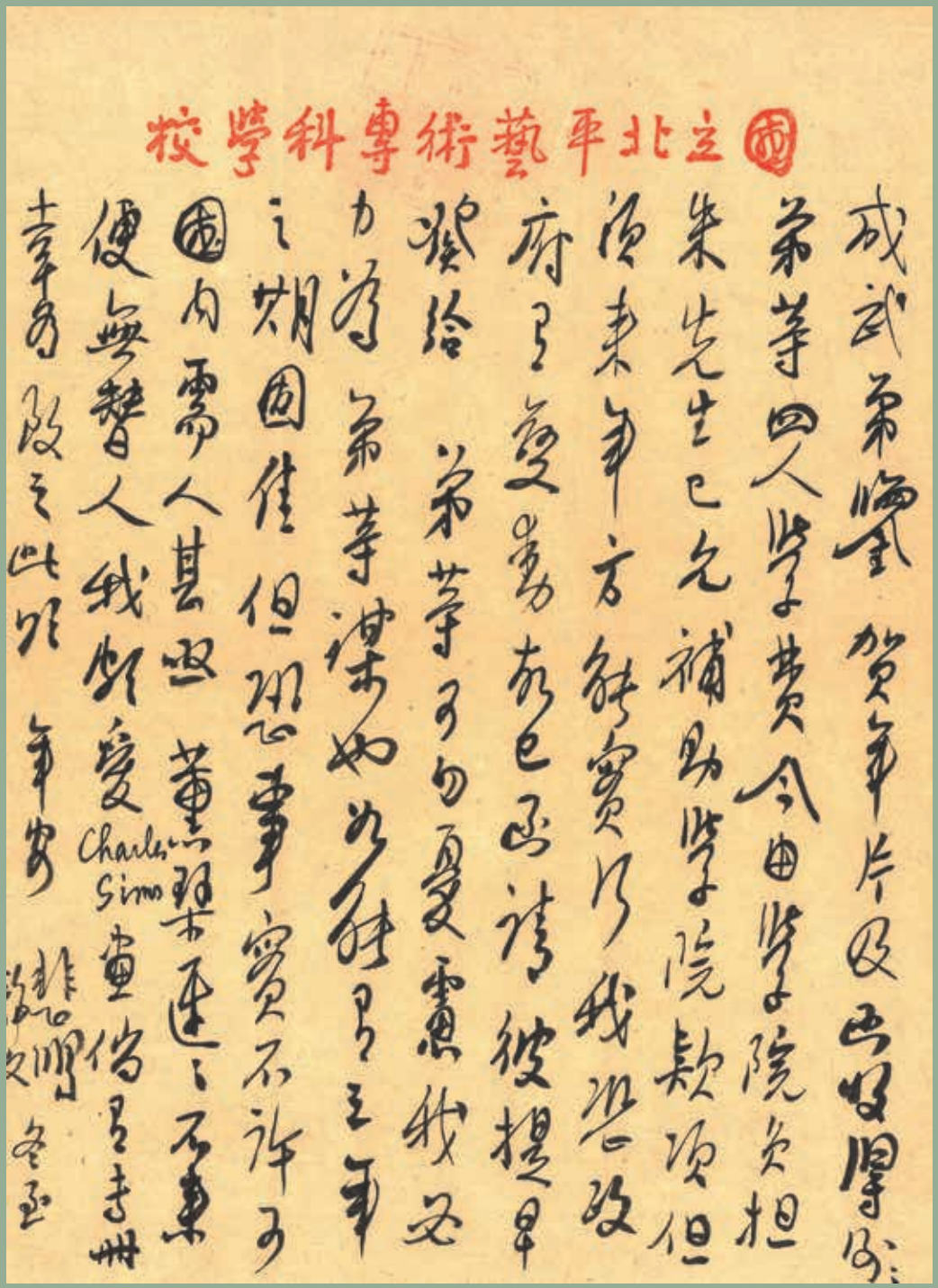
此問

近好

悲鴻、靜文

十一月三日，昨日起天大冷，現已結冰。

中大在暑期內曾有藝術系主任問題，後由校內開除游湧、杜奇。近兩生轉來，此間斯百仍任主任，因瑞年來平，顯之去台灣，之佛休假，故有此問題。



釋文：成武弟鑒，

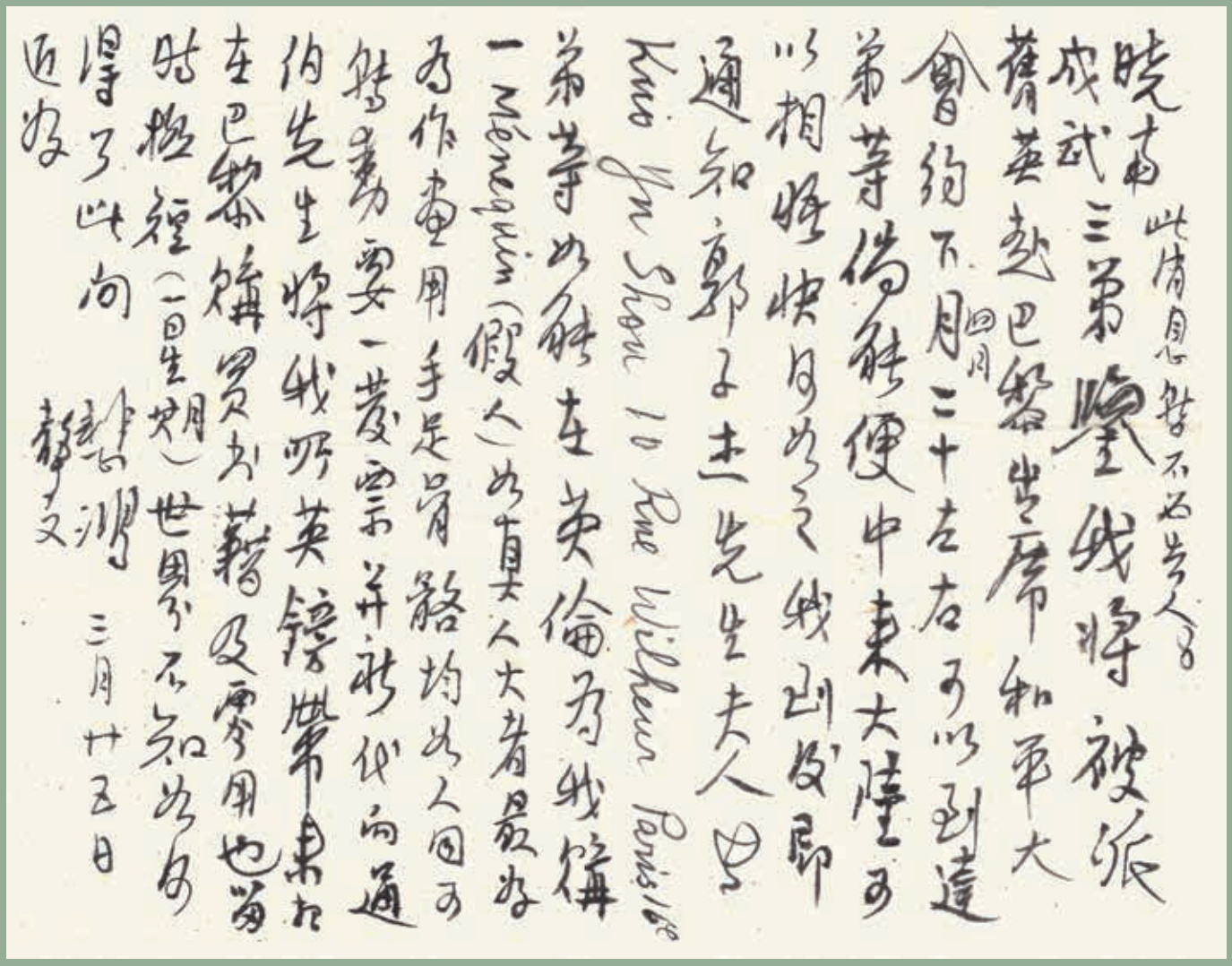
賀年片及函收得，謝謝。弟等四人學費今由學院負擔。朱先生已允補助學院款項，但須來年方能實行。我恐政府有變動，故已函請彼提早發給。弟等如能有三年之期固佳。但恐怕事實不許可。國內需人甚亟，薰栞遲遲不來，便無替人。我頗愛Charles Sims畫，倘有專冊，幸為致之。

此頌

年安

悲鴻、靜文

冬至



釋文：曉南、成武、蒨英三弟鑒，

我將被派赴巴黎出席和平大會（此消息暫不必告人），約下月（四月）二十左右可以到達。弟等倘能便中來大陸，可以相晤。快何如之。我到後即通知郭子傑先生夫人：Dr.Kuo Yushao, le 10 rue Wilhem, Paris 弟等如能在英倫為我購一Menequin（假人），如真人大者最好，為作畫用，手足骨骼均如人同，可轉動。要一發票，並祈代向通伯先生，將我所英鎊帶來，想在巴黎購買書籍及零用也。留時極短（一星期），世界不知如何得了。

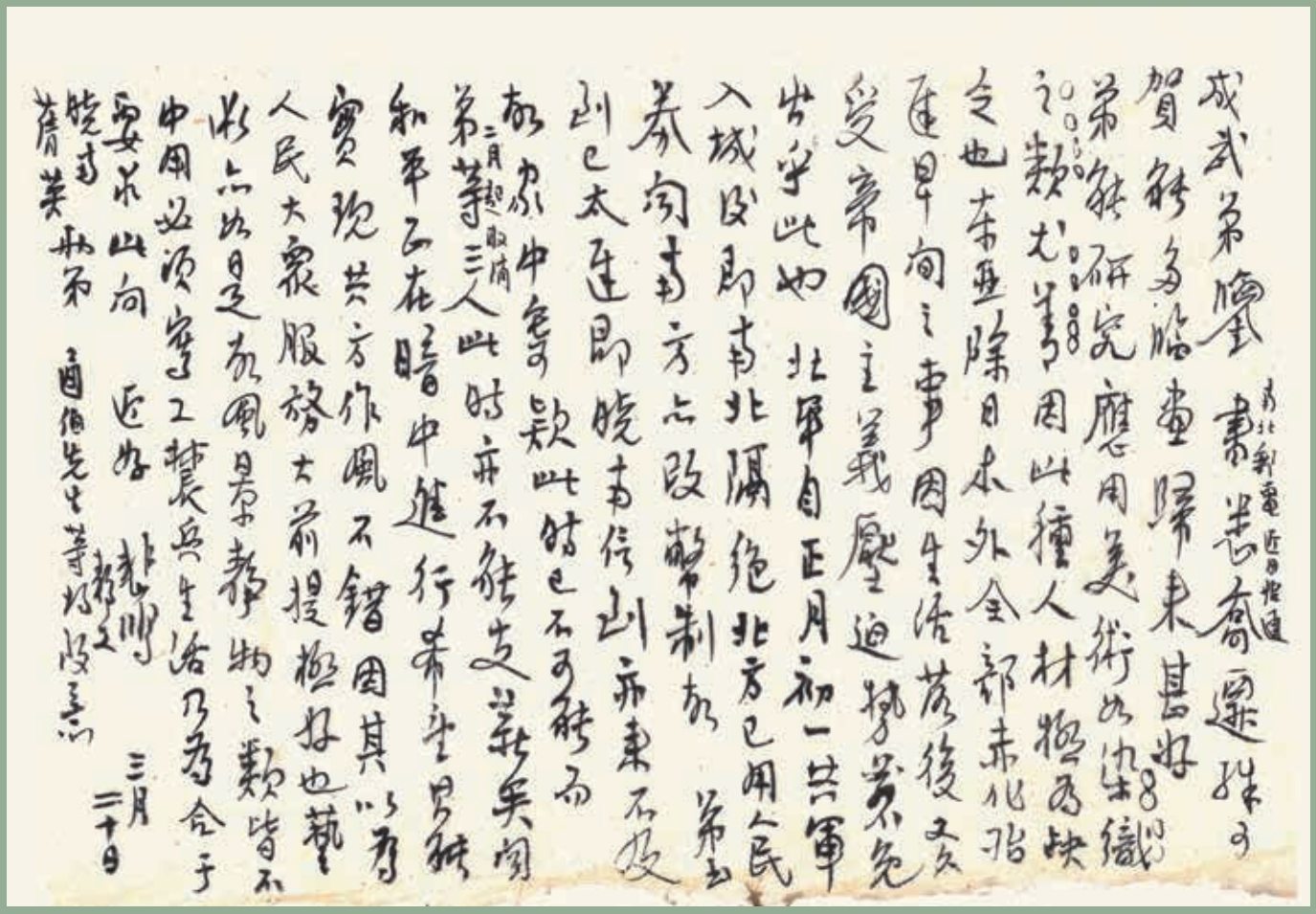
此問

近好

悲鴻、靜文

三月廿五日

（1949.03.25）



釋文：成武弟鑒，

(南北郵電近日始通）書悉。喬遷殊可賀。 能多臨畫歸來，甚好。 弟能研究應用美術，如織染之類尤善，因此種人材極為缺乏也。東亞除日本外全部赤化，殆遲早間之事。因生活落後，又久受帝國主義壓迫。勢必不免出乎此也。

北平自正月初一共軍入城後，即南北隔絕，北方已用人民券，聞南方亦改幣制，故弟書到已太遲，即曉南信到亦來不及，故家中寄款此時已不可能。而弟等三人此時亦不能支薪矣。（二月起取消）聞和平正在暗中進行，希望其能實現。共方作風不錯，因其以為人民大眾服務，大前提極好也。藝術亦如是。故風景靜物之類皆不中用，必須寫工農兵生活，乃合於要求。

此問

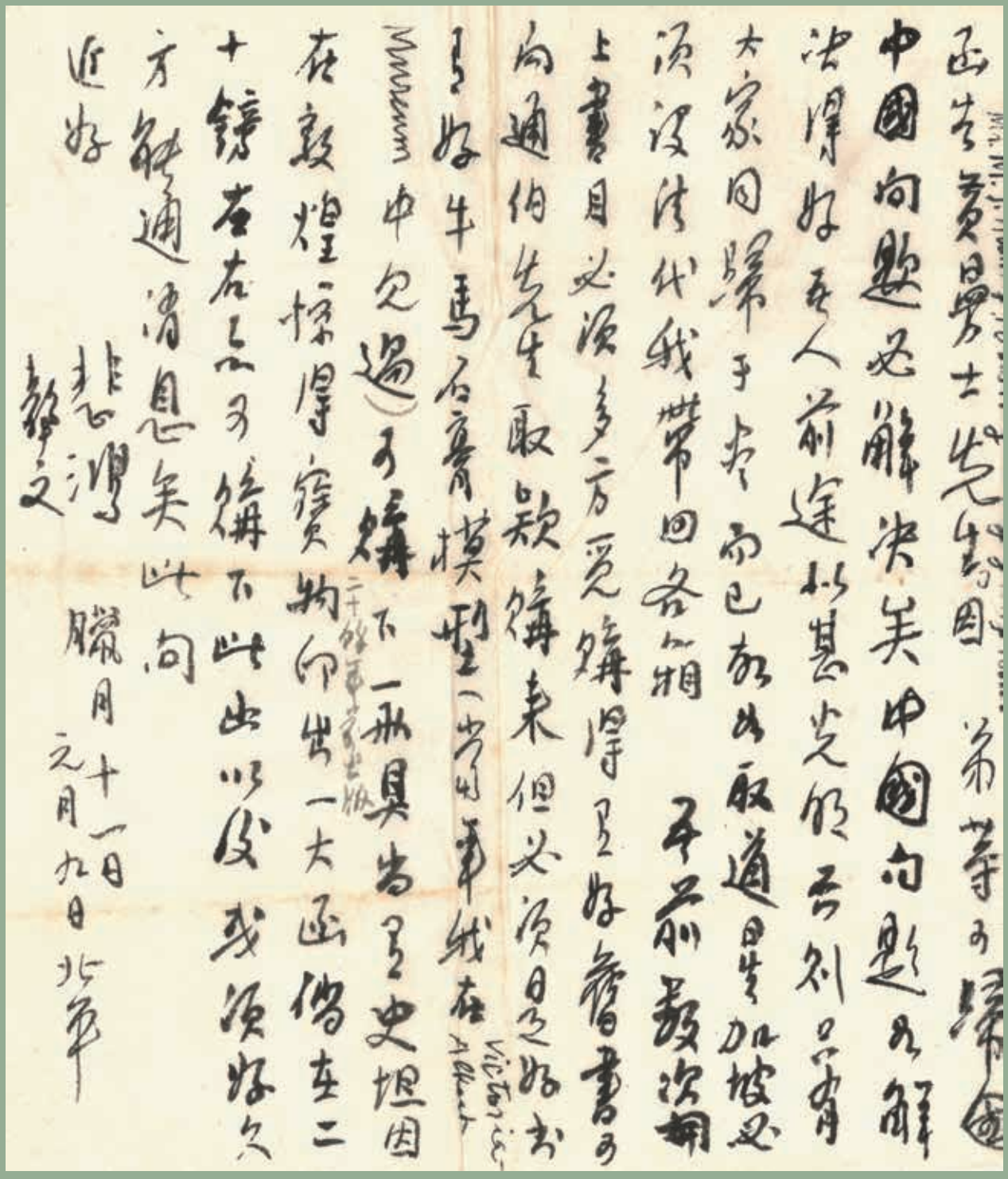
近好

蒨英、曉南、通伯先生等均致意

悲鴻、靜文

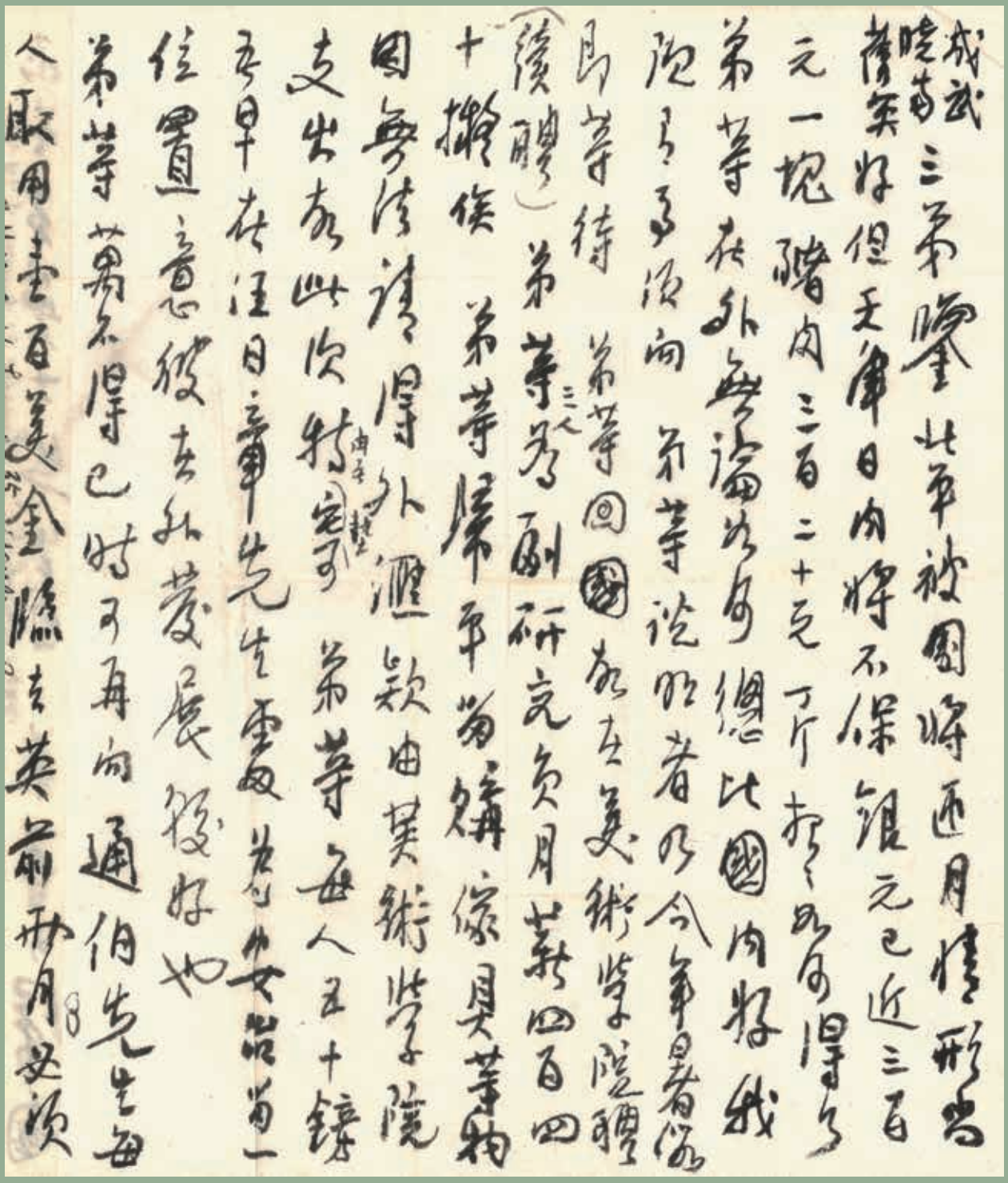
三月二十日

（1949.03.20）

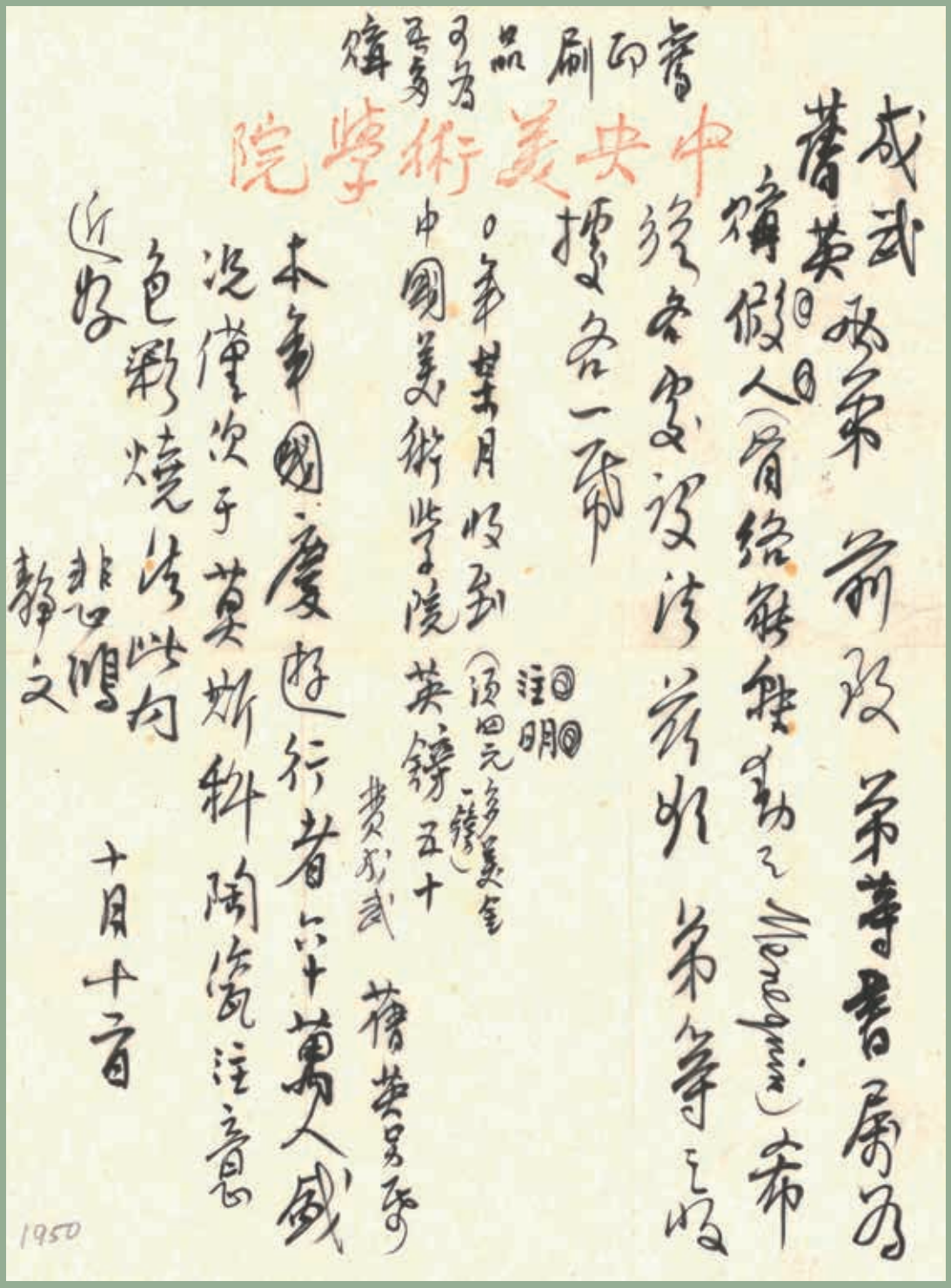


釋文：成武、曉南、蒨英三弟鑒。

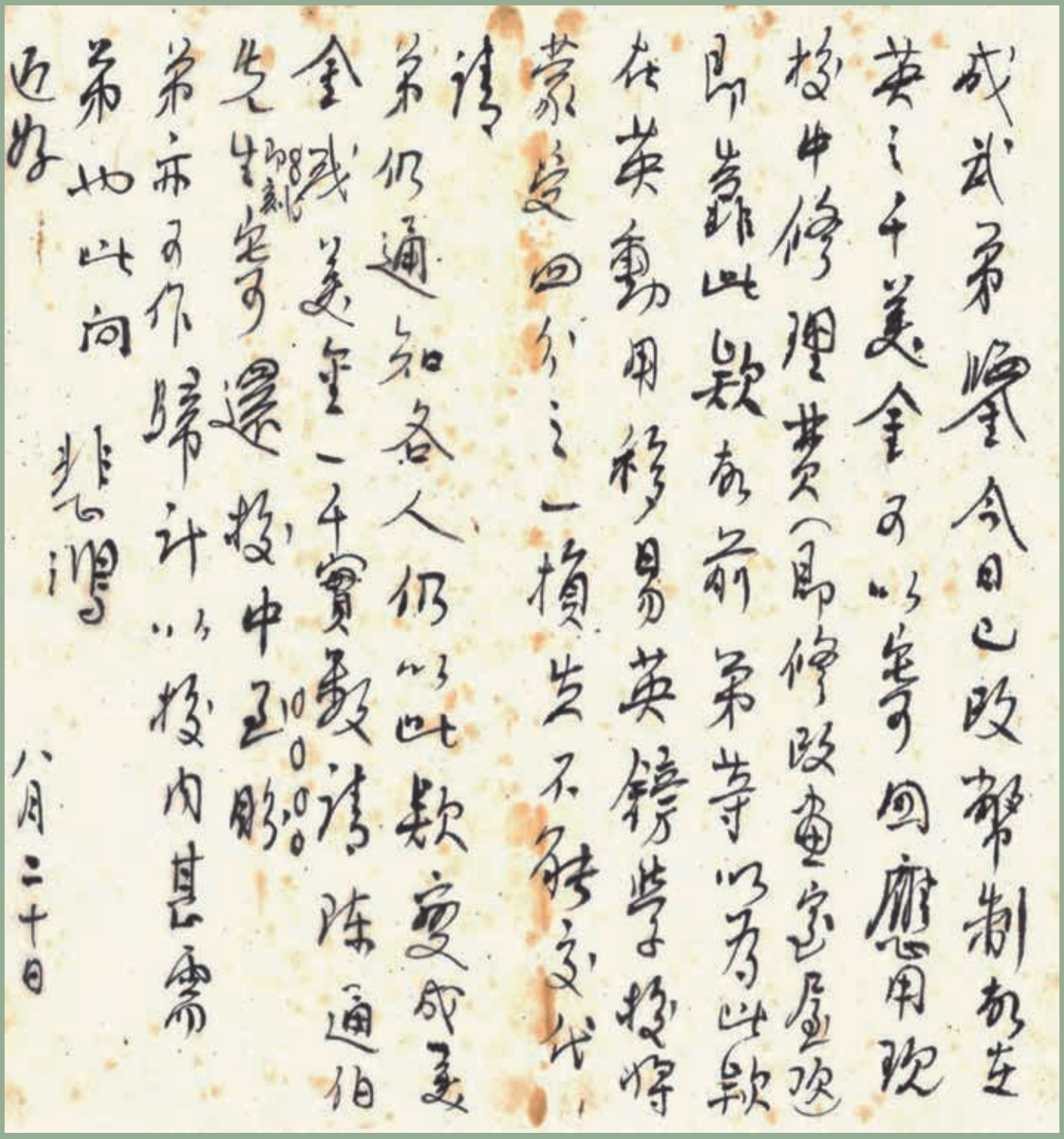
北平被圍將匝月。情形尚好。但天津日內將不保。銀元已近三百元一塊，豬肉三百二十元一斤。想想如何得了！弟等在外無論如何總比國內好。我現有事須向弟等說明者，乃今年暑假即等待弟等回國，故在美術學院聘（續聘）弟等三人，為副研究員。月薪四百四十，擬俟弟等歸平留購傢具等物。因無法請得外匯款由美術學院支出，故此次特由吾塾寄弟等每人五十鎊。吾早在汪日章先生處為安治留一位置，意彼在外發展較好也。弟等萬不得已時，可再向通伯先生每人取用一百美金。臨去英前兩月，必須函告黃曼士先生。因弟等可歸國，中國問題必解決矣。中國問題若解決得好，吾人前途似甚光明，否則只有大家同歸於盡而已。故如取道星加坡，必須設法代我帶回各箱。吾前數次開上書目，必須多方覓購得。有好舊書可向通伯先生取款購來，但必須是好書。有好牛馬石膏模型（當年我在Victoria & Albert Museum中見過），可購下一兩具。尚有史坦因在敦煌掠得寶物印



出一大函（二十餘年前出版），倘在二十鎊左右亦可購下。此函以後，或須好久方能通消息矣。
此問
近好
悲鴻、靜文
臘月十一日，元月九日，北平。
（1949.01.09）



釋文：成武、蒨英兩弟，前致弟等書屬為購假人，(骨絡能轉動之Menequin)希從各處設法。茲欲弟等之收據一紙。0年某月收到注明（須四元多美金一鎊）中國美術學院英鎊五十
費成武、蒨英另紙。
本年國慶遊行者六十萬人，盛況僅次於莫斯科。陶瓷注意色彩燒法。
此問
近好
悲鴻、靜文
十月十二日
舊印刷品可為吾多購
（1950.10.12）



釋文：成武弟鑒，

今日已改幣制，故在英之千美金可以寄回應用。現校中修理費用（即修改畫室屋頂）即靠此款，故前弟等以為此款在英，動用移易英鎊，學校將蒙受四分之一損失，不能交代。請弟仍通知個人，仍以此款變成美金，或美金一千實數，請陳通伯先生即刻寄還校中，至盼。

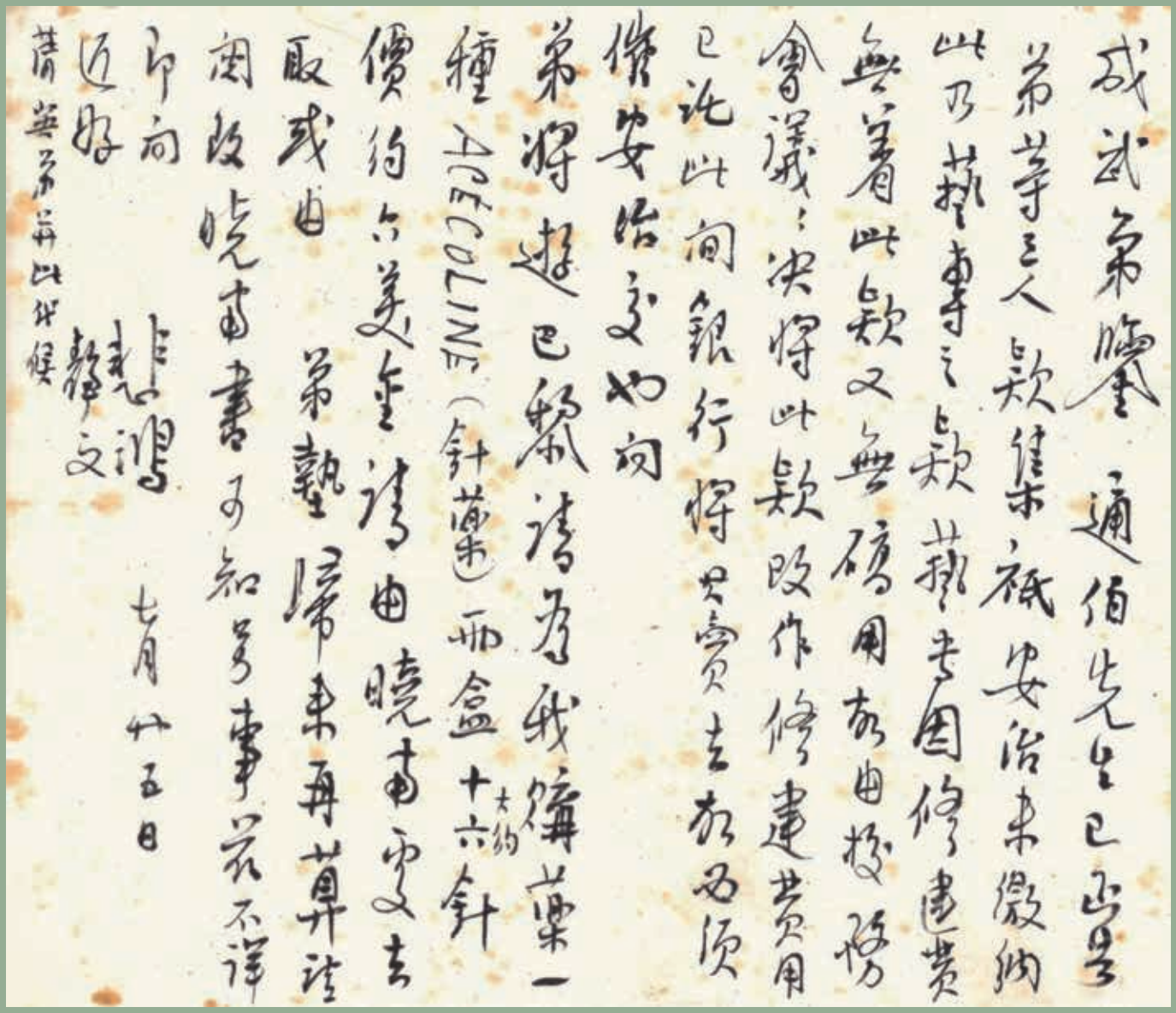
弟亦可作歸計算，校內甚需弟也。

此問

近好

悲鴻 八月二十日

（1949.8.20）



釋文：成武弟鑒，

通伯先生已函告弟等三人款集，祇安治未繳納，此乃藝專之款，藝專因修建費無著，此款又無確用，故由校務會議議決，將此款改作修建費用，已托此間銀行將其賣去故必須催安治交也。聞弟將遊巴黎，請為我購藥一種ACECOLINE（針藥）兩盒，大約十六針，價約六美金，請由曉南處去取，或由弟塾。歸來再算，請閱致曉南書可知。另事茲不詳。

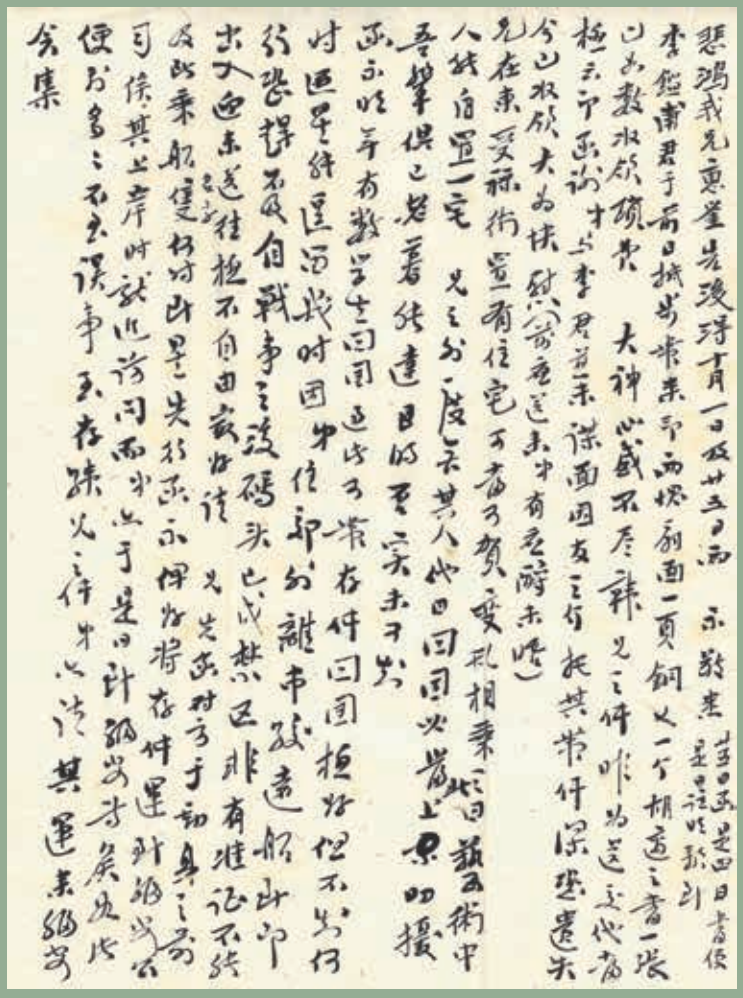
即問

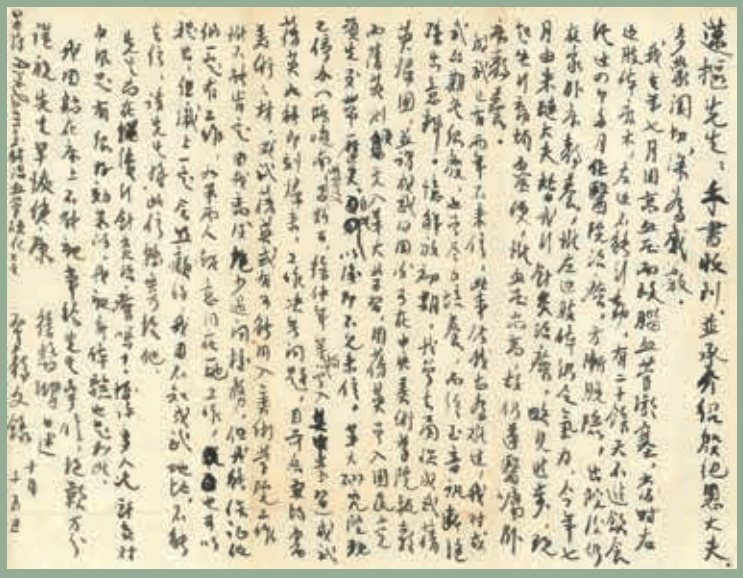
近好

悲鴻、靜文

七月廿五日

蒨英弟並此代候





說明：此輯附致徐悲鴻書信一通一頁，未署款。另有廖靜文手錄，徐悲鴻口述致邁樞先生書信一封。寫作時間應是1952年10月，邁樞應為徐悲鴻的英國友人。其中提到「去年七月因高血壓而致腦血管淤塞。當時右邊肢體麻木，左邊不能行動。有二十餘天不進飲食」此處提及的應該是徐悲鴻1951年到山東導淤整沂水利工程工地體驗生活，為勞模、民工畫像後，同年7月，患腦溢血，半身不遂。1952年抱病臥床一年有餘，腦溢血病症尚未完全消除。故此信為廖靜文代筆。

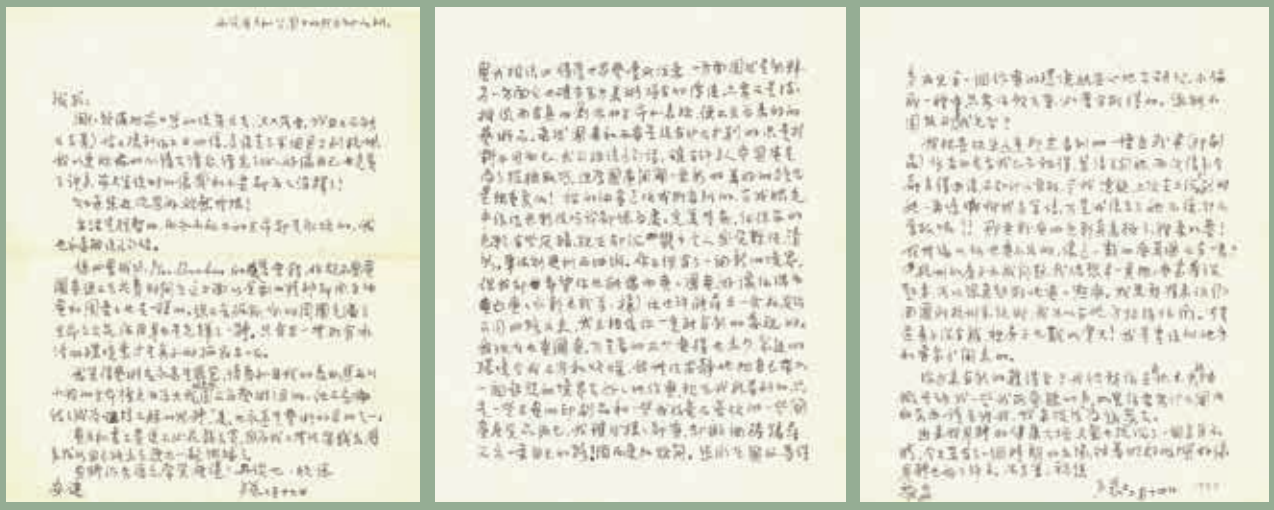
此處他更以大量的篇幅提到與費成武音書斷絕，想到門人或許不會歸來，傷心不已。亦談及蒨英的相關背景與成武不願歸來的真實原因。此信為此輯徐氏信札中之絕筆。臥病在床，卻逾半通書信均是 對弟子的牽掛，而成武或並未回信，卻將這封書信留存至今，亦令人唏噓。

附表：本輯作品一覽

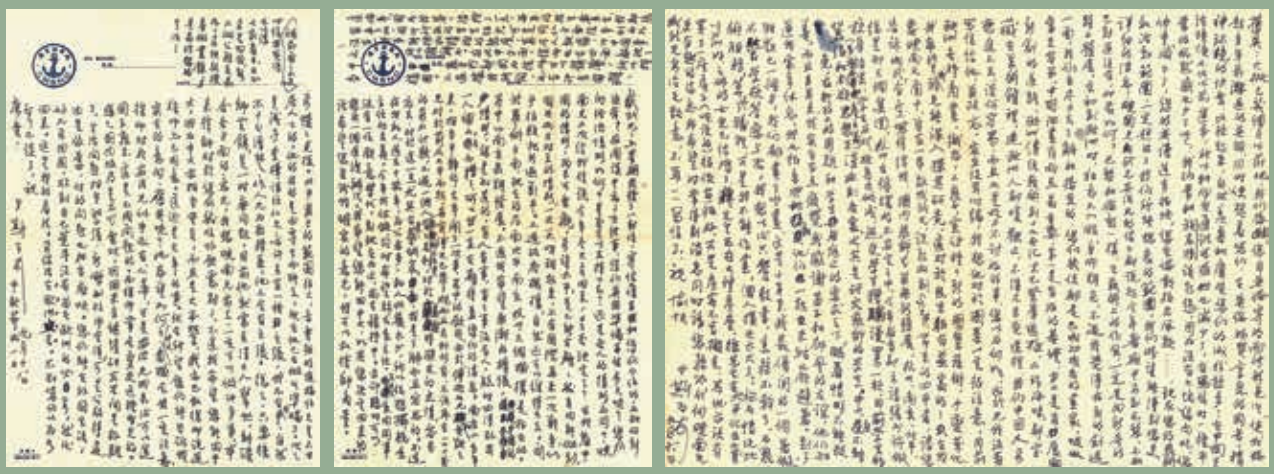
編號	作者	作品	頁數	生卒年	附	作者介紹
1	吳作人	信札	8通11頁	1908-1997		吳作人，安徽涇縣，生於江蘇省蘇州市。1927年，就讀上海藝術大學美術系，為徐悲鴻所賞識，後又轉到南國藝術學院美術系，1928年隨徐悲鴻到國立中央大學藝術系學習。1930年赴歐洲留學。1935年回國。1960年任中央美術學院教授、第一任教務長，後曾任副院長、院長和名譽院長。對中國美術教育貢獻突出，王明明、陳玉先、劉大為等畫家都曾求教於他。 1984年，獲授「藝術與文學最高勳章」（法國政府文化部）。
2	呂斯百	信札	4通8頁	1905-1973	包括1張照片	呂斯百，又名則男，江蘇江陰人，中國美術家、教育家。 1921年入江蘇省立第四師範學校美術科。1927年入國立中央大學藝術系，與吳作人、王臨乙、蔣仁諸君同學。受恩師徐悲鴻賞識，推薦到法國留學，1929年入裡昂美術專門學校，成績屢考第一，畢業油畫《汲水者》被評為首獎。1931年入巴黎國立高等美術專科學校，三年後畢業，遊歷歐洲。1934年回國，在中大藝術系任教，分擔系行政工作，成為系主任徐悲鴻的得力助手。1937年轉為中大藝術系代理系主任，1940年起正式任系主任，直至1949年中央大學更名南京大學。其時，婉謝夫人馬光璿之舅吳稚暉要他們一起去台灣，選擇留在大陸。1950年到蘭州創辦西北師範學院（今西北師範大學）藝術系。1957年回南京，任南京藝術學院美術系教授兼系主任、南京師範學院（今南京師範大學）美術系教授兼系主任。在「文革」中受迫害，1973年1月14日含冤逝世。
3	孫多慈	信札	11通25頁，另有李洪驟致孫多慈信1通、款署「黴妹」信一通	1913-1975		孫多慈，又名孫韻君，是一位出身安徽壽縣的藝術教育家。畫家徐悲鴻的情人，後來成為許紹棣的第二任妻子。 1913年，孫多慈出生於安徽省壽縣一個顯赫的官僚世家。她的祖父是咸豐狀元、光緒帝師、京師大學堂初代管學大臣孫家鼐。她的父親是孫傳瑗，他曾在孫傳芳手下擔任秘書，後於大學擔任教職及行政職務。1930年，孫多慈參加國立中央大學入學考試落榜；自此，她開始在該校旁聽藝術相關課程，她的作品也受到徐悲鴻賞識，兩人開始發展感情。最終因為孫父堅決反對，二人八年婚外情以分手告終。
4	孫宗慰	信札	1通2頁	1912-1979		孫宗慰，江蘇常熟人。中華民國及中華人民共和國畫家。1938年，孫宗慰畢業於國立中央大學藝術科。曾任國立中央大學藝術科副研究員，國立北平藝專副教授。後來歷任中央美術學院、中央戲劇學院副教授、教授。 孫宗慰是開拓少數民族題材中國現代美術的美術家之一。在中華人民共和國成立後不久，他調入中央戲劇學院，為建立中華人民共和國第一個舞臺美術的教學體系作出了貢獻。
5	徐伯陽	信札	1通4頁	1927-2019		徐伯陽，蔣碧微與徐悲鴻之長子，妹徐靜斐（原名徐麗麗）。徐伯陽是徐悲鴻與第一任夫人蔣碧微所生。 徐伯陽幼年時，也曾被父親教導過初步的繪畫及書法基礎，中學時，還曾有一幅寫意山水被公開展覽過。後來，大約是一九四八年，他進入北平的西畫系就讀。但不久，他忽然發現自己的志趣乃在於音樂，歌聲可以唱出他的理想、抱負，於是讀了兩年西畫系的徐伯陽，由西畫系轉到了音樂系。
6	徐芳芳	信札	2通3頁			徐芳芳是畫家徐悲鴻的女兒。出生並成長於中國北京, 2000年, 她成為中國人民大學第一任音樂系系主任。她幫助發起, 並協助舉辦了她父親徐悲鴻在美國的第一個綜合性個人畫展, 於2011年十月至2012年一月在丹佛藝術博物館舉行。徐芳芳發表過數篇關於徐悲鴻及他的藝術的文章, 包括《亞洲藝術》總第四十二期二零一二年第一期登載的《徐悲鴻, 現代中國繪畫的開拓者》及丹佛藝術博物館二零一一年出版的《徐悲鴻: 現代中國繪畫的開拓者》畫展圖錄中登載的文章《徐悲鴻的一生與他的藝術》。

編號	作者	作品	頁數	生卒年	附	作者介紹
7	張安治	信札	13通21頁	1911-1991	包括2張家庭合影	張安治，江蘇揚州人，擅國畫。中央美術學院。1928年考入中央大學教育學院藝術科。1929年入西畫班學習，主要老師有徐悲鴻、潘玉良、蔡任達等先生。1931年畢業於南京中央大學藝術科，曾任中央大學助教，重慶中國美術學院副研究員。1946年赴英國倫敦大學科塔藝術研究院研修。曾任教於南京中央大學美術系、重慶中國美術學院、北京師範大學、北京藝術師範學院美術系、中央美術學院國畫系和美術史系，並擔任博士生導師。
8	蔣碧微	信札	1通2頁	1899-1978		蔣碧薇，江蘇宜興人，一作碧薇，原名棠珍，字書楣。徐悲鴻的妻子，碧薇是徐悲鴻為她起的名字。待嫁閨中的蔣碧薇想到自己將託付終生的夫君如此沒有出息，痛苦萬分，經過激烈的思想鬥爭，毅然接受了徐悲鴻的安排，於1917年一起私奔東渡 ，去了日本。1934年8月，蔣碧薇和徐悲鴻回到了國內，徐悲鴻仍舊對孫韻君念念不忘，蔣碧薇覺得夫妻感情將無法輓回，於是和徐悲鴻開始分居。1945年底，他們辦完了離婚手續，徐悲鴻答應了蔣碧薇的一切條件，並贈送早年在法國為蔣碧薇畫的一幅肖像《琴課》。
9	郁風	信札	1通2頁	1916-2007		郁風，原籍浙江富陽，生於北京，中國散文家、畫家，曾任中國美術家協會書記處書記、常務理事。其父郁華是中國法官，也是郁達夫兄長。其夫黃苗子是畫家。 郁早年因受到叔父郁達夫的影響而投身藝術界。先在北平藝術專科學校學習油畫，後考入中央大學，就讀於徐悲鴻和潘玉良門下。 1930-40年代，先後在上海、香港、桂林、成都、重慶從事抗日救亡文藝工作。曾任《星島日報》及《華商報》編輯、《耕耘》雜誌主編、《新民報》副刊編輯。 1950年代後在中國美術家協會、中國美術館、中央文史研究館工作。
10	黃苗子	信札	1通1頁	1913-2012		黃苗子，男，廣東中山人，中國漫畫家、美術史家、書法家。 1913年，黃苗子出生於廣東省中山市的的書香世家，5歲來香港接受教育。19歲到全國文化中心上海，被上海市長吳鐵城安排任政府職員，同時從事漫畫創作。抗戰爆發後到廣州、香港、重慶，在重慶與女畫家郁風結婚，與「二流堂」文藝界人士交往密切。
11	陳曉南	信札	信札11通20頁，連明信片3張	1908-1993		陳曉南，別名曉南。江蘇溧陽人。當代銅版畫家。中國美術家協會會員。生於江蘇省溧陽縣戴埠鎮陳家村。1930年應聘去印度尼西亞蘇門答臘華僑中學任教半年，後在南京中央大學藝術系師從徐悲鴻主攻中國畫， 1942年任中國美術學院副研究員兼徐悲鴻院長私人秘書，1946年冬赴英國留學，期間對銅版畫產生興趣，在倫敦中央工藝美術學院 (英國)專攻銅版畫藝術。 1950年2月陳曉南回國後任教於中央美術學院，1951年建立了我國第一間銅版畫工作室，同年加入中國美術家協會和中國文藝聯合會。1953年徐悲鴻逝世後任北京徐悲鴻紀念館副館長，1961年調任廣州美術學院版畫系教授。
12	黃養輝	信札	1通3頁	1911-2001		黃養輝，別名黃旭晨，筆名黃易生於江蘇無錫。早年就學於國立中央大學藝術系，歷任國立美術院校教職，廣西藝術學院美術講師，中國美術學院副研究員兼秘書，國立北平藝專副教授兼秘書，蘇州美專教授，中國歌劇院特約教授等。1944年任徐悲鴻秘書，直至徐在北京去世。

此處選登 15 通



孫多慈信選登



呂斯百信選登



吳作人信選登



蔣碧薇信選登　　郁風信選登



陳曉南信及明信片選登



張安治信選登

914 傅抱石 1904-1965

重巖賞泉

鏡心 設色紙本
鈐印：傅、抱石大利、抱石齋、抱石
題識：新喻傅抱石重慶西郊寫。
此幀藏之數年，蒨英女士索畫，寄博雅教。丙戌（1946年）六月重慶記。抱石。
上款：「蒨英女士」即張蒨英（1906-2003）。張蒨英與夫婿費成武，均為徐悲鴻弟子。1946年，二人在徐悲鴻安排下保送赴英國深造。旅居英國57年，傳播傳統文化，享譽英國藝壇逾半個世紀。
出版：《藝為人生·1928-1949年國立中央大學美術專業學生文獻集（上）》，第134頁，故宮出版社，2016年版。

FU BAOSHI

WATERFALL IN THE MONTAINS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Fu Baoshi*, with four artist seals.
Publication: Refer to Chinese text.
48×56 cm. 18 7/8×22 in. 約 2.4 平尺

HKD: 2,800,000-3,800,000
USD: 359,000-487,200



陳曉南、張安治、張蒨英、吳作人、費成武，1947年合影於倫敦



傅抱石為張蒨英作《柳溪仕女》



張蒨英自畫像



914



張蒨英與夫婿費成武，均為徐悲鴻嫡傳弟子，受到器重頗多。1946年，二人在徐悲鴻安排下保送赴英國深造。旅居英國57年，以中國水墨畫享譽英國藝壇，張蒨英晉身英國皇家水彩學會、西部皇家藝術學會和英國女藝術家協會等重量級藝術團體，和夫婿一起名列英國藝術界名人錄。張蒨英於1936年1月畢業於國立中央大學教育學院藝術科，該科女生不多，她與同科的孫多慈的關係密切，深受徐悲鴻的器重和喜愛。1942年10月，徐悲鴻受教育部長朱家驊之請，在重慶盤溪籌辦研究院性質的中國美術學院，他的重要學生包括吳作人、張安治、費成武、黃養輝、孫宗慰、張蒨英等均被聘為副研究員。這個由中英文教基金會出資的機構，還附有向英國輸送留學生的計劃。張蒨英在1946年獲得「游歐」名額，除卻她在畫藝上的才華，還因她四年間為該機構所做的諸多實際工作。她得到徐悲鴻的偏愛，為其作《十二生肖冊》、《落花人獨立》等重要作品。於右任於1945年為她與夫婿費成武題「霧明樓」為齋號。

2006年秋季，「霧明樓」珍藏在香港拍賣引起轟動，其人物交往譜系首度公開，徐悲鴻、傅抱石、張大千、張書旂、於右任、陳樹人、吳稚暉、龐熏琹、謝稚柳、陳之佛、林風眠等均有佳作相贈。其中徐悲鴻《十二生肖冊》以571.5萬拔得頭籌，傅抱石《重岩賞泉》的成交價在143.5萬，名列前茅。 這一專場中另有一件《柳溪仕女》以466萬成交，乃是傅抱石特意為張倩英「構營」的，在題跋中，傅抱石寫明贈畫是緣於「蒨英先生將赴英倫」。「六月赴成都小游，忽抵書讓余珍秘過甚，索陳數紙，意殊亟亟。因于歸來翌日，構營是幀寄上，並得舊作山水並請鑒賞。」

1942年至1946年的重慶，費張二人活躍於重慶文藝圈，與藝壇大師關係融洽、互動頻繁。傅、張二人結緣於南京中央大學，傅氏於1935年任藝術科兼任講師；張蒨英於1936年畢業於中大藝術系。四十年代初時，同在重慶，友誼頗深，與張蒨英引為畫藝知己，抱石稱「所有塗抹皆經過目」，每有所得皆請她指陳意見。還評價其繪藝精深，「蒨英精油畫，並工書，亦曾為友好造象，予不敢請，乃為內子時慧求書吳梅村畫中九友歌多年。」即使到了英國，二人在早期仍有書信往來。「霧明樓」珍藏數封傅氏信札，可知1947、1948年間有張氏及留學諸友投寄。在1948年的一通長函中，傅氏透露有在英國牛津大學謀一教席，請託當時赴英的錢昌照代為聯絡，又囑張蒨英等留學諸友在彼邦照應。本幅《重岩賞泉》贈於1946年，「游歐」之行起程在即，傅抱石拿出數年前創作的《重岩賞泉》相贈，以壯行色。不願草率動筆應付塞責，故自出所藏贈予友人，體現出傅抱石的嚴謹，以及對此作的愜意自滿。

1946年4月，中央大學完成準備工作，決定「復員」遷校回南京。時任四川省教育廳廳長郭有守到金剛坡抱石寓所造訪，將其畫帶去法國巴黎舉辦「現代中國繪畫展覽」。這一時期的傅抱石，藝術上已取得全方位的成就。淡墨、赭石繪成山石，三位高仕坐於石上，高談闊論，古意盎然。間以縹緲的雲氣，瀑布飛濺。以典型的「抱石皴」法，縱筆揮掃，肆意無拘，痛快淋灕，於小天地中見大氣象。難怪畫家要留置身傍「數年」方捨得割愛。

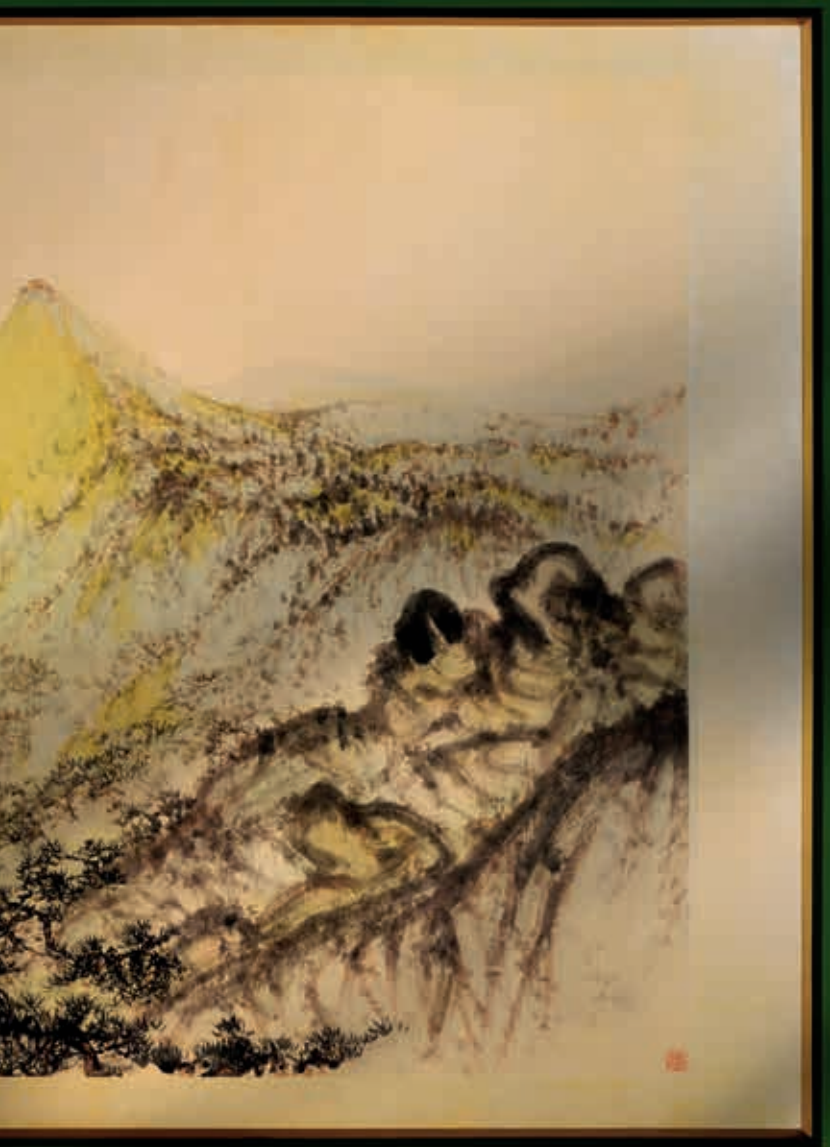


1943年國立中央大學藝術系部分成員在青城山，左四為張蒨英



30年代的國立中央大學藝術科，張蒨英、孫多慈在一起


韶峰古刹曉



沉雄博大 磅礴壯闊
紐璧堅爵士珍藏傅抱石《韶峰春曉》



紐璧堅爵士在《韶峰春曉》之前

紐璧堅爵士，OBE，JP，DL（b.1934），英國及香港企業家，曾任怡和洋行及香港置地主席、行政立法兩局非官守議員及香港總商會主席，現任華光海運控至1954年決定在香港發展，先後在香港、台灣、中國大陸、英國、馬來西亞和澳洲各地工作。股獨立非執行董事。1975年起擔任怡和主席，任內兼任匯豐銀行等多間英資機構大班。離開怡和後，紐璧堅返回英國發展，先後在能多潔集團、英國煤業公司、美林證券和英國友誠保險等多間商業機構任職。此外，他在1993年獲委任為威爾特郡副郡尉，隨後在2003年至2004年出任該郡郡督。紐璧堅在英國還積極參與慈善團體英國癌症研究會的工作，並在2004年至2010年間擔任該會主席。在2011年的元旦授勳名單中，他獲英廷賜封為下級勳位爵士，以表揚他對該會的義務貢獻。

915 傅抱石 1904-1965

韶峰春曉

鏡心 設色紙本
1961年作
鈐印：一九六一、抱石之作、 蹤跡大化
題識：韶峰春曉。一九六一年二月，重訪韶山歸來寫於南京。傅抱石。
出版：《閱讀傅抱石》，第223頁，江蘇鳳凰美術出版社，2018年版。

FU BAOSHI

SPRING MORNING AT MOUNT SHAO

Moutned for framing; ink and colour on paper
Signed *Fu Baoshi*, dated 1960, with three artist seals
146×201.5 cm. 57 1/2×79 3/8 in. 約 26.5 平尺

HKD:15,000,000-25,000,000
USD: 1,923,100-3,205,100





創作中的傅抱石


韶嶂奇曦
一九六二年二月重訪韶山過南雪於南京傅抱石





傅抱石《龍蟠虎踞今勝昔》 1960年作
243×326cm.約71.4平尺



傅抱石《雨花台頌》 1960年作
240×360 cm.約77.9平尺



傅抱石《茅山雄姿》 1965年作
106.5×276.5 cm. 約26.5平尺

傅抱石晚年巨製《韶峰春曉》為已知現存傅氏韶山題材最大尺幅的作品，更為獨樹一幟的傅氏聖地山水的一幅精品傑構。縱觀傅抱石一生山水創作，此類巨幅創製多為廟堂所製，除《雨花台頌》、《龍蟠虎踞今勝昔》兩幅超過70平尺，此幅《韶峰春曉》與《茅山雄姿》尺寸相若，均為26.5平尺，是極為稀見的殿堂級巨製。

新中國成立後，傅抱石的以手中之筆，源源不斷地體現著時代的精神，於是，他就必須不停息地去看「改天換地」後的山河風貌並表現出這樣的風貌，並把他的所見所聞融會於新的創作之中。他幾乎每年都有交流畫展，經常有作品刊登於雜誌上供大眾欣賞，所以晚年的傅抱石似乎一直在旅途中作畫。緊密的行程，舟車的勞頓，並沒有消耗畫家的激情與感動，反而促使他的用筆更具魅力和個性，真誠的心志，強烈的責任感和使命感促使他一定要畫出他所熱愛的國家的新氣象。

一九六〇年九月十五日，傅抱石率領江蘇省國畫寫生工作團離開南京，「開眼界，擴胸襟，長見識」，相繼走訪河南、陝西、四川、湖北、湖南、廣東等六省十幾個大中城市，進行了為期三個月的寫生活動，成為當時中國繪畫界一件極為轟動的大事。在壯遊中，他一路走一路畫，瞻仰革命紀念地，參觀工礦企業，遊覽風景名勝，不斷頓悟了許多現實與藝術之間的問題。十二月一日，傅抱石冒雨二次來到韶山沖，從水塘到故居，從毛震公祠到韶山招待所，感同身受，自然是非同一般。回寧後，傅抱石激情澎湃，重揀舊稿，細心收拾，落墨成畫，題云:「韶峰春曉。一九六二年二月，重訪韶山歸來，寫於南京，傅抱石」，鈐印「一九六一」(朱文方印)、「抱石之印」(白文方印)，並以「蹤跡大化」(朱文方印)押角，熱切之情溢於言表。

傅抱石描繪韶山八景之「韶峰聳翠」，在突出「聳翠」之時，又增加「春曉」的意涵，以青綠設色之法表達出韶山乃領袖誕生地、革命長青的思想。這裏，他以俯瞰視角截取韶峰一角，充分展現了韶山的清麗景象。

《韶峰春曉》為已知現存傅氏此一題材最大尺幅的作品，不論構圖、設色、細節調度尤其是前景山石的皴法處理，皆為抱石畫作中獨樹一幟者，不愧為畫家晚年聖地山水的一幅精品傑構。

本幅作品由現藏家紐璧堅爵士，購於一九六八年夏天，得自香港華潤公司，自此便懸掛於其位於倫敦的辦公室中，乃其所藏中國藝術品中最寶愛者。成就中國書畫海外收藏的又一段佳話。

916 徐悲鴻 1895-1953

貓趣

鏡心 水墨紙本
辛巳（1941年）作
鈐印：鴻爪
題識：琳妹存玩。辛巳十月，悲鴻。

XU BEIHONG

CAT

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Beihong*, dated *xinsi* 1941, with one artist seal
69×47.5 cm. 27 1/8×18 3/4 in. 約 2.9 平尺

HKD: 350,000-550,000
USD: 44,900-70,500

以貓為題材的繪畫作品起源於五代，於宋時最為興盛。《孫子》云：「一貓當穴，萬鼠不敢出。」貓為古人所謂的「八神」之一，用以歲歲祭祀，以求庇護一年四季糧倉平安。近代繪畫以來，以貓為題的作品構圖多樣，意象亦漸為豐富。二十世紀繪畫大家齊白石、張大千、謝稚柳皆有以貓為題的精作流傳存世。徐悲鴻為近現代書畫大家，其一生創作的膾炙人口的作品，以畫馬聞名於世，但他自己卻說：「人家都說我的馬好，其實我的貓比馬畫得好。」他的夫人蔣碧微喜歡養貓，徐悲鴻亦愛貓，家中養了許多貓，以至於師友親人贈貓或將貓寄養於他家中。固其筆下時以貓入畫，將之置於真實的環境之中，或表現貓的慵懶，或表現貓的狡黠，皆栩栩如生。

徐悲鴻雖有著深厚中國傳統繪畫功底，卻強調以西方繪畫的技巧融入國畫之中，固其筆下題材十分著重對物象的結構與造型精準，令其作無不具備高度寫實主義的精神與技巧。他筆下的動物帶有濃烈的時代氣息，表達了他對是時國家興亡的愛國情懷與對人民的熱愛。而他亦以托興的手法將筆下的貓咪賦予不同的涵義。如懶貓曾用於比喻亂世下世間的糊塗蟲，諷刺及批判了在國家存亡之時企圖逃避現實的利己主義者。而雙目圓瞪的怒貓，以表達對日本侵華的憤慨和希望借此喚起國民的戰鬥精神。

本幅作品創作於1941年，正值抗戰期間，徐悲鴻與諸多藝文人士被迫離開祖國，暫赴海外以避難，以尋求救國的方法。1939年至1942年期間，徐悲鴻常往返東南亞諸國，是時正是其創作最為豐富的一段時間。他多次在新加坡、吉隆玻、怡保和檳城等城市舉辦畫展，籌集經費，抗日救國。此作即創作於是時，國家正遭受日本侵略，危難之際，畫家的筆觸與時代、國運息息相通，在傳統繪畫的框架之下，融入了西方寫實的手法，以畫遣興，以畫救國，為中國現代繪畫賦予了新的形式和內涵，開啟了中國繪畫的新階段。本幅作品中，畫家用於寫貓的筆墨不多，卻極盡物情態。只見畫面中以貓為主角，在粗幹橫出的大樹上，正以狡黠的俯伏姿態佇立其上，一只利爪長伸，雙眼瞪圓，凝神屏息望向不遠方。雖未呈動態，卻隱含一觸即發之勢，畫面張力頓生。背景中以濃淡相宜的綠色渲染周圍的楓葉，層次經營生動自然，似妙手偶得，渾然天成。作品中貓咪雙眼炯炯有神，如泉水般清澈，身形靈活矯健，在戰火紛飛的國難之時，寓意充滿鬥志，令觀者振奮，給人一種強烈的震懾感，透過畫面令人感受到徐悲鴻滿腔的愛國情愫，甚為難得。



917 徐悲鴻 1895-1953

馬

鏡心 水墨紙本
鈐印：江南布衣
題識：漢光先生惠存。悲鴻。
上款：「漢光先生」即陳漢光，1940年左右活躍於新馬的文化人，嘗於星洲日報任職，與徐悲鴻先生同在新馬，交遊密切。此幀為徐悲鴻先生親贈陳氏之作，良可珍矣。

XU BEIHONG

HORSE

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Beihong*, with one artist seal
47.5×34 cm. 18 3/4×13 3/8 in. 約 1.5 平尺

HKD: 300,000-500,000
USD: 38,500-64,100

徐悲鴻自少在其父親的指導下習四書五經，小小年紀甚為嗜畫，每日臨摹清末插畫家的作品，亦喜愛為身邊的人物繪畫肖像。他曾長游日本並於1919年赴法國巴黎留學，先後隨巴黎國立高等美術學院院長弗拉芒格及法國學院派繪畫大師達仰研習西畫。受現實主義啓發，他提倡在新時代之下，國畫改革應捨棄傳統臨摹古畫的學藝方式，取實物為摹本作畫，以達至「形韻兼備」。他一生的足跡遍佈歐亞及祖國各名山大川，並時舉辦展覽。早於上世紀二十年代其作即入選海外重要畫展，名聲大振。其作畫以奔馬題材稱雄藝壇，所作之馬筆力豪壯、氣魄雄渾，技法上中西相通，繪馬之肌裏鮮明，極為符合解剖原理，令人稱奇。

自上世紀三十年代末，國難當頭，徐悲鴻便萌生赴南洋舉辦畫展籌款抗戰之意。至四十年代的數年，他為民族振興曾先後前去新加坡、吉隆坡、檳榔嶼、怡保等南洋地區舉行畫展，並時常為當地富商作畫，將所得之收益以援助國為的難民，以盡綿薄的力量救國救民。此幅作品即徐悲鴻特別寫贈著名新馬文化人陳漢光先生之作。陳氏曾為《星洲日報》執行主編，與徐悲鴻於新馬之時交往密切，得其所贈，珍藏至今，甚為難得。此作中，畫家運用飽酣奔放的墨色勾勒出奔馬的正面形象，只見馬的頭、頸、胸、腿等大轉折部位經營得一絲不苟。而後畫家以乾筆掃出馬後頸及馬尾部分的鬃毛，恰到好處地將濃淡乾濕的效果展現地渾然天成一般。馬的四肢以細勁有力的綫條繪成，力透紙背，馬蹄堅定有力地踏在沙場之上，甚為有動感。而馬的腹部、臀部及鬃尾的弧線富於奔跑疾速般的動感。整幅作品中，畫家既充分發揮了中國傳統寫意畫的簡潔與凝練，又結合西畫的塊面與光影，在方寸之間將濃墨與淡墨相互交錯，濕筆與渴筆互輝，把馬的形體表現得強健有力，馳騁縱橫沙場之姿，氣勢磅礴，觀之使人備感精神振奮，為徐悲鴻成熟時期佳作，不容錯過。



918 徐悲鴻 1895-1953

躍馬

立軸 水墨紙本
戊子（1948年）作
鈐印：有巢氏、自強不息
題識：戊子十二月北平圍城時作，悲鴻自遣。
　　口口老兄不棄故舊，以此報之。悲鴻一九五〇十一月。

XU BEIHONG

HORSE

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Beihong*, dated *wuzi 1948*, with two artist seals
61×76 cm. 24×29 7/8 in. 約 4.2 平尺

HKD: 1,500,000-2,500,000
USD: 192,300-320,500

二十世紀大家中，「馬」之於徐悲鴻就如同「蝦」之於齊白石，其所作悲鴻「馬」最為人們所推崇。其筆下所寫的馬鮮明地表現了畫家為國為民的思想情感，充斥著那個艱苦歲月的激勵人心的時代精神。這是那個特殊時代處於水深火熱的群衆最為理解與歡迎的。與傳統中國古代畫馬名家筆下所擅寫之皇家名驥不同，徐悲鴻筆下的「馬」無不充斥著英俊矯騰、氣質勁爽、慷慨激昂的態度。再加上其學通中西，積極汲取外來的有益的繪畫技巧，極大地豐富了傳統中國繪畫的表現能力，實踐了畫面上馬兒形神兼備、墨氣淋漓，藉此藝術形象向大衆傳達出無堅不催的堅韌民族力量，甚為獨特而動人。

1948年冬，解放軍將國民黨傅作義的軍事集團包圍在北平、天津、張家口、新保安等地，其強大的軍事威懾為北平的和平解放談判提供了強有力的條件。南京教育部派飛機接走各地知識分子，為國為民的徐悲鴻卻拒絕南遷。北平圍城整一個月，是時，傅作義召集一批著名的文化界人士徵求意見，徐悲鴻進言道：「北平是一座聞名於世的文化古城，它在世界建築的藝術寶庫中也屬罕見。為了保護我國優秀的古代文化免遭破壞，為了保護北平人民的生命財產免遭破壞，希望將軍顧全大局，順從民意，取和平之方式，以使北平免於炮火的摧毀。」此幅作品即作於同一時間，為其寫馬藝術爐火純青的極好代表作。據題識，為在此危急關頭激勵大衆的民族精神，徐悲鴻寫此圖以自遣。畫面中以疾速奔騰之躍馬象徵國家，國難當頭，此時此刻，畫家以疾馳的駿馬對人民、祖國寄以奮發圖强的熊熊希望。只見作品中，畫家以側面寫駿馬疾馳，風馳電駛，似要騰空而去，令觀者感受到了那無堅不摧的噴薄力量。馬的形象以大寫意筆墨寫就，以墨分五色，再加上留白與濃墨的對比，傳達出肢體的美感，以簡練的用筆塑造出了馬的體積、質感與周圍的空間。在四肢的刻畫上尤其傾注了巨大的心力，將駿馬飛奔的膝、脚踝、關節與肌肉勾勒地栩栩如生。最後還以迅疾之勢用濃墨和焦墨造就出馬的後頸、馬尾上鬃毛的隨疾風飛舞的動態情形，並以白粉施於鼻樑骨之最高處，拉開黑白對比，即使繪馬的側面亦能傳達出健馬的美感，起到了畫龍點睛之效，令人嘖嘖稱奇。



918

919 溥儒 1896-1963

茂林巒壑

鏡心 設色紙本
1961 年作
鈐印：舊王孫 、溥儒 、明夷
題識：絺綌避炎暑，入山窈且深。微光識遠水，左右多茂林。
逴逴穿嵎路，嚶嚶出谷禽。雲移見斜日，巒壑變睛陰。
探幽越險阻，策杖登嶺崖。言懷驂鸞客，邈然將招尋。
永日多煩憂，清秋且行樂。沿溪循細流，登原望重壑。
衝飈清以寒，浮煙影迴薄。窟石拂松杉，繽紛閒花落。
陂陁草縣縣，曠澤葭漠漠。欲問桓公笛，極目翔孤鶴。
辛丑（1961年）十一月，西山逸士溥儒，
柏芝先生之屬。
上款：「柏芝先生」即張柏芝，香港人，早年經營米麵生意，喜字收藏，與多位藝術名家交好。
出版：《萬象神采-二義草堂藏近代中國書畫》，第14、20、76頁，香港中文大學文物館，2014年。
展覽：「萬象神采：二義草堂藏近代中國書畫」，香港中文大學，中國文化研究所，文物館展廳，2014年11月29日至2015年5月17日。
來源：「二義草堂」珍藏。

PU RU

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Puru*, dated *xin chou* 1961, with three artist seals.
134×68 cm. 52 3/4×26 3/4 in. 約 8.2 平尺

HKD: 1,500,000-2,200,000
USD: 192,300-282,100



出版物封面





溥心畬繪畫以古人為師，藉臨摹古畫，廣泛學習，自悟而得，他曾說：「當時家藏唐宋名畫，日夕臨摹，兼習六法、十二忌、及論畫之書，又喜遊山水，飽覽山川晦明變化之狀，以書法用筆為之，逐漸學步。」恭王府藏畫豐厚，溥心畬得以親炙古人名家巨跡，據啟功回憶：「早年他（溥心畬）臨摹古畫，經常先令侄兒毓岑協助鉤稿，將古畫按比例放大來臨寫，所以往往同一張稿子，可以重複畫上好幾次。」透過反復臨摹與天資聰穎，溥心畬成就自高，他曾言：「有些人認為我不創作，其實不然，我沒有一幅畫沒自我精神，也沒有一幅畫像奴隸般地抄襲古人。藉古人骨架，發揮自我筆墨、精神，是國畫的特點。」

此《茂林巒壑》一作，不僅顯露其早年古畫涵養的功力及儒學的品行，更說明瞭他在中國美術史上無可撼動的地位。此幅作品有八尺之巨，所繪山石樹木，疏密有致，兼明人吳派筆意，枯筆幹墨皴染山石，再敷以青綠設色，疏秀雅致，俊逸清潤，見山石鬆幹質感肌理，細密江渚水紋轉以留白呈現，頓生空間悠遠。

本此幅作品，氣勢溫和厚重、水墨滋潤，集溥心畬山居十年之大成，其隱居西山的經驗，讓他得以朝夕聽松濤聲，且觀山河明晦之變化，清幽閒適的環境與平靜自持的心態，涵養日久便有所感悟；溥心畬作畫無門派約束、無成規可循，全以自身的體驗和體會出發，此作觀之給人孤寂清逸之氣，頗得宋人風格，畫詩上題一百二十字的五言長詩，則可知其盡得南宗山水真傳。畫面左側以淡墨、石青和石綠作出斧劈、披麻皴，析出爽颯的山石之勢；密林遠樹，山中亭臺樓閣，悄然無聲，林麓間掩映以疏筠蔓草，置之山路細徑，能得野逸清靜之趣；後方遠山則以石綠和赭石，以及輕墨澹染，彷彿群山蒼鬱、高遠幽寂；左下側以俐落的乾筆皴出林樹，用筆工細、平淡天真，遠處群山與近處的山巒之間，有樹林和房舍，遠眺山巒峰頂，樂以忘憂。畫上題詩行書筆勢如雲飛流水，更增添畫中意境；溥心畬認為「神在象中，意在象外」，長詩更訴盡其意，拓展了畫面空間。此作乃溥心畬之精作，愛此丹青者，萬勿錯過。



920 黃賓虹 1865-1955

蜀中山水

鏡心 設色紙本
鈐印：黃賓虹、十硯千墨之居
題識：竹筒分泉，驀溪越澗。雖數十里皆可引流。杜子美有修竹筒詩，以蜀嚴谷中尤眾。賓虹紀遊。

HUANG BINHONG

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Binhong*, with two artist seals
124×40.5 cm. 48 7/8×15 1/2 in. 約 4.5 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600

賓翁巴蜀峨嵋之游緣於1932年秋至1933年夏秋之交，期間得詩百餘首，畫稿近二百紙，為此後自己繪畫面貌的革新和焠鍊，積累了豐富的創作素材與靈感，恰如賓翁自作蜀行紀游詩中言「我從何處得粉本，雨淋牆頭月移壁」。直至晚年，黃賓虹對於蜀中勝景仍念念不忘，每於宵深人靜之時，游弋於巴蜀粉本之間，臨池再領其趣，使蜀中山水成為他畢生重要創作母題之一。

賓翁通過近一年的四川寫生不但獲得了靈感的積澱，還使繪畫技法得到進一步開拓，此作《川蜀山水》是賓老居游四川時所作， 以積墨法畫蜀中山水，技法運用是相當靈變的，積色、積墨、積水及墨破色、色破墨等技法相互交替使用，以達沈雄、渾厚、滋潤的藝術效果。濃淡不同的墨彩、反復勾畫點染，而呈現層次豐富、意境深邃的景象，近處山石之上，樹蔭之下一高仕端坐於此，左邊山澗溪流用赭石和淡墨色描繪，遠處用淡墨色和赭石色渲染，初看似蒼茫一片，細看自然生動，亂而不亂，意境無窮。

在古人墨法的基礎上，賓翁不斷擴充、完善，至晚年仍在墨法上力爭上游。他從法則處求意境追神韻，從高、大、深、厚處入以窺古人之深心，他認為「宋元名跡，筆酣墨飽，興會淋灕」而「明畫枯硬」。 他一方面研究畫史墨法，一方面投身於實踐與創作，總結出濃、淡、破、積、潑、焦、宿用墨七法，最終確立了自己「黑密厚重」的繪畫風格，成就了「渾厚華滋」的藝術追求。其中破墨、積墨的運用更是高屋建瓴，睿智多謀，這依然得益於賓翁三十年代的巴蜀之行。



920

921 **黃賓虹** 1865-1955

東坡語意

鏡心 設色紙本
鈐印：黃賓虹、竹北篆
題識：東坡云：觀士人畫，如閱天下馬，取其意氣所到。乃若畫工，往往只取鞭策皮毛，槽櫪芻秣，無一點俊發。此言得鑒畫之髓。賓虹。
出版：1.《桴浮堂藏畫》，第70-71頁，中國書店，2016年。
2.《798藝術界》展覽，第183頁，北京798藝術管理委員會，2016年版。

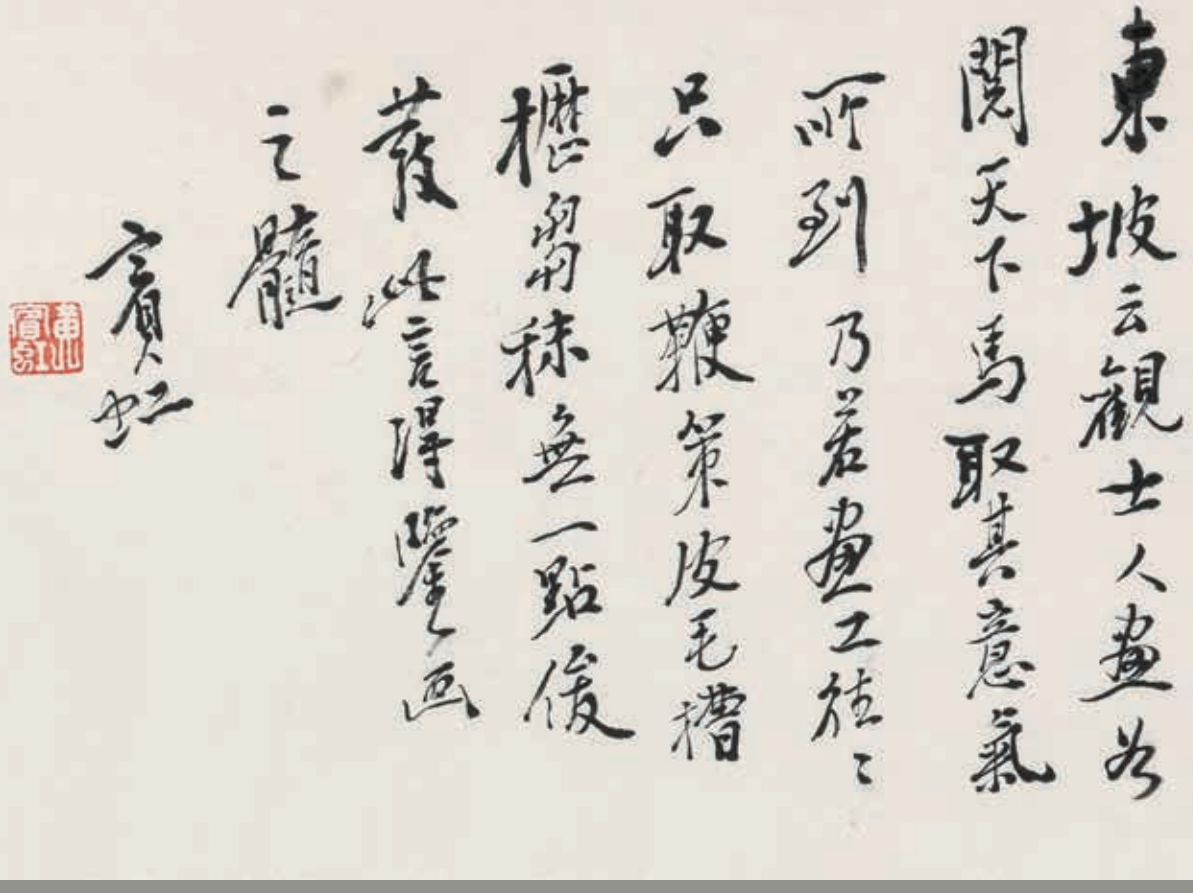
HUANG BINHONG

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Binhong*, , with two artist seals.
123×41.5 cm. 48 3/8×16 3/8 in. 約 4.6 平尺

HKD: 2,600,000-3,600,000
USD: 333,300-461,500



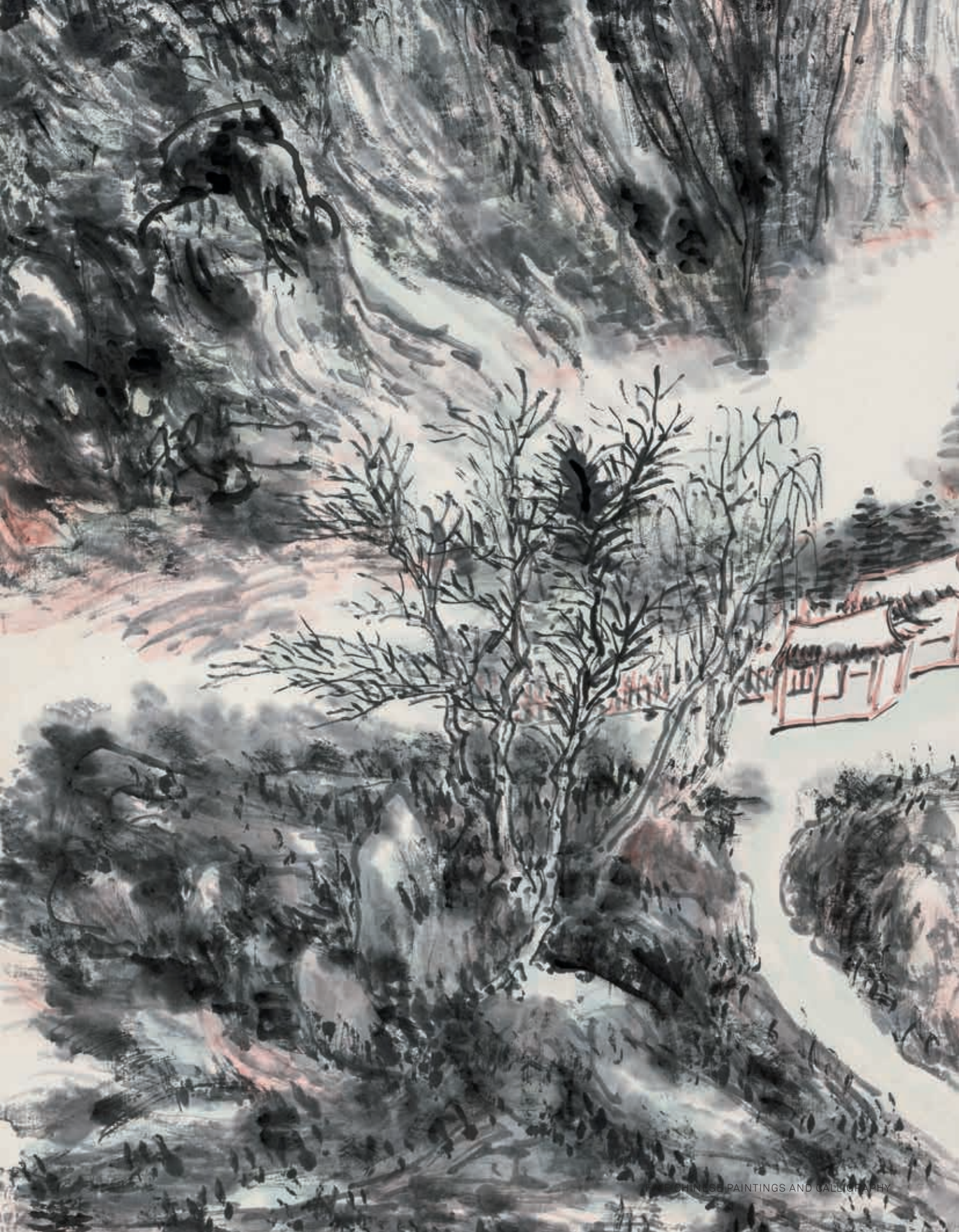


黃賓虹承續中國傳統美學對美的內外二分法，將中國畫的內涵分為「內美」和「外美」兩大範疇。重「內美」而輕「外美」。他說：「山水乃圖自然之性，非剽竊其形。畫不寫萬物之貌，乃傳其內涵之神。若以形似為貴，則名山大川，觀覽不遑，真本具在，何勞圖焉？」

黃賓虹是一個學者型畫家，作畫是他的一種思考方式。1951年，他在致友人函中說：「山水乃寫自然之性，亦寫吾人之心。所謂「內美靜中參」，就是以「道心」靜觀「內美」。在1954年的一幅畫上，黃賓虹題道：「澄懷觀化，須於靜處求之。」求什麼？求道。在黃賓虹看來，道與藝，一個是形而上，一個是形而下。從思辨哲學的角度看，二者是可分的；但從藝術實踐的角度看，二者又是不可分而且是不能分的。他反復強調「圖畫之事，肇始人為，終侔天造」。

此幅《東坡語意》為賓虹先生晚年精心之作。畫上賓公自題東坡云：「觀士人畫如閱天下馬，取其意氣所到。乃若畫工，往往只取鞭策皮毛槽櫪芻秣，無一點俊發。」

賓虹公早年山水天真幽淡、筆墨精秀、風格峻爽，總體上講走的是疏淡清逸的路子，可謂「獨為清尚之風」，是師古人之典範。晚年則一改傳統之習，獨創「平、圓、留、重、變」五種運筆之法，並「濃、淡、破、潑、積、焦、宿」七種施墨之法的運用愈發得心應手、瀟灑自如，畫面厚重而深沈，渾厚華滋。本幅作品筆墨秀潤而結構精嚴，諸種意象安排妥貼，重巒幽谷、密林陡壑、隱捨懸瀑、岫雲山徑，層次頗多，但畫面仍氣脈貫通，清妍秀潤而意趣生動，繁密處不能容針、疏空處幾可跑馬，對於畫面結構的調控和尺度的拿捏可謂妙到顛毫。從技法上來看，畫家以水墨、小青綠技法並輔留白之法，描摹雲嵐、青山、古樹、幽居，積墨、破墨、漬墨、鋪水，無所不用其極，在紙上任意縱橫氤氳，呈現出時而特別濕潤而濃重、時而幹處發白的審美效果，而筆墨攢簇、層層深厚，入眼皆是水墨淋灕，雲煙幻滅，好一派活生生的自然勝景。此作不求氣韻而氣韻自生，不求法備而萬法具備，堪稱賓虹公晚年師法造化的絕佳實踐。



922 齊白石 1864-1957

母子大吉圖

鏡心 設色紙本
鈐印：白石相贈、借山翁
題識： 步青同志正畫。九十五歲白石。
上款：「步青同志」即蘇步青（1902-2003），浙江溫州平陽人，祖籍福建省泉州市，中國科學院院士，中國著名的數學家、教育家，中國微分幾何學派創始人，被譽為「東方國度上燦爛的數學明星」、「東方第一幾何學家」、「數學之王」。 1927年畢業于日本東北帝國大學數學系，1931年獲該校理學博士學位，1948年當選為中央研究院院士，1955年被選聘為中國科學院學部委員，1959年加入中國共產黨，1978年後任復旦大學校長、數學研究所所長，復旦大學名譽校長、教授。 從1927年起在國內外發表數學論文160餘篇，出版了10多部專著，他創立了國際公認的浙江大學微分幾何學學派。

QI BAISHI

MOTHER AND CHILD

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Baishi*, with two artist seals.
104×35.3 cm. 41×13 7/8 in. 約 3.3 平尺

HKD: 800,000-1,200,000
USD: 102,600-153,800





在《自述》中，白石老人如此回憶自己最初畫畫時的情景。農家裡再尋常不過的種種，被齊白石一次次搬到宣紙上，從黃髫幼童到鬚髮皓白，陪著他走過一生。在近代畫壇之中，可能很少有畫家能如齊白石一樣在深度和廣度兩個層面，對動物畫有如此深刻的探索。畫什麼動物，齊白石有自己獨特的選材原則，這個原則就是熟悉。他很少畫自己不熟悉的事物，而他最喜歡畫的如鼠、牛、豬、雞、水族都是他半個世紀農村生活中朝夕相見的生靈。農家的萬物生靈在齊白石這裡不是點綴，而是能各自獨當一面的絕對主角，是他主觀情感的寄託物，更是其一生都難以割捨的鄉土情結。

在中國古代文化中，雞被視為吉祥物，代表著陽性、剛猛、勇敢、仁慈和值得信賴等五種美德。同時，雄雞的報曉也象徵著黑暗即將過去、光明即將來臨，寓意著吉運來臨、前程錦繡。作為最早進入其繪畫體系的生靈之一，齊白石畫雞經過了「長時間鍛煉」。具體來說，齊白石畫雞大約有雛雞與成禽兩類，早年成禽畫的多一些，六十歲之後開始更多的研究雛雞的畫法，寫成禽與雛雞均能得心應手。同時，以衰年變法為分水嶺，齊白石改變了其早年稍顯冷逸的畫法，將生活中的觀察融入益見老辣的筆墨，根據描繪物件的不同，賦予筆下的雞或雄健、或霸悍、或乖巧、或稚拙的性格情緒。

此幅《母子大吉圖》所繪覓食的母雞和四隻小雞，或低頭啄食，或相互對視，或伸頸遠眺，形神皆備，母雞紅色的雞冠顏色燦如鮮血，雄強健碩。全畫用筆的雄肆勁健，色墨淋灕，尤其是長長的尾羽，出筆爽利，力透紙背，最顯功力。他的花鳥畫之所以具有如此濃郁的生活情趣、生動傳神的表現，得益於他長期以來對物象的深入細緻的觀察。此作左上方畫家長題：「步青同志正畫，九十五歲白石。」是畫家九十五歲時贈與友人蘇步青的得意之作，此乃白石老人晚年之精品，此作右上方所繪紅花墨葉，與下方的母雞和小雞互相呼應，達到了傳統文人畫家所追求詩、書、畫高度統一並完美結合之至高境界。白石老人獨創的「紅花墨葉」，象徵著一種紅黑對比的熱烈的民間審美觀念，更寄託著他的鄉心，是「客久必思」，「望白石家山難捨」的真實情感。他的畫雅俗共賞，無論目不識丁的老農，還是文人雅士，都同樣能夠打動他們的心靈，喚起他們心中的共鳴。

齊白石與吳昌碩共用「南吳北齊」之美譽，他關照文人畫家傳承數百年的中國傳統繪畫領域，以一個農夫的質樸之情、以一顆率真的童子之心、運用老辣生澀的文人之筆，開創出文人畫壇領域前所未有的境界。他的繪畫充滿著泥土的芬芳、生活的氣息，作品亦師造化亦師古人，達到了民間藝術與傳統藝術的和諧統一，寫生與寫意的統一，工筆與意筆的統一，以其推陳出新和創意創新，形成了中國現代花鳥畫的一座難以逾越的高峰。






白石九十三重見



923 齊白石 1864-1957

紫藤

鏡心 設色紙本
癸未（1943年）作
題識：（一）癸未夏四月齊璜時同客京華。鈐印：木人
（二）白石九十三重見。鈐印：木人

QI BAISHI

WISTERIA

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Qi Huang*, *guiwei 1943* with two artist seals.
116×32 cm. 45 5/8×12 5/8 in. 約 3.3 平尺

HKD: 600,000-800,000
USD: 76,900-102,600

923

924 張大千 1899-1983

供香天女

鏡心 設色紙本
乙丑（1949年作）
鈐印：張爰之印、大千、摩登戒體
題識：乙丑秋日，蜀郡張大千爰大風堂作。

ZHANG DAQIAN

INCENSE GODDESS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zhang Daqian*, dated *jichou* 1949, with three artist seals.
74×39 cm. 29 1/8×15 3/8 in. 約 2.6 平尺

HKD: 800,000-1,200,000
USD: 102,600-153,800

熟悉大千的人都知道，他一生的畫風大抵可分三個時期：第一期遍學五代以下諸位名家，表現清新俊逸的文人畫風。第二期上追唐代風格，是大千藝術道路上最重要的轉折。第三期則開創潑墨潑彩畫風，達到蒼渾淵穆的境界。 然而，眾所周知，沒有第二期敦煌之行，就沒有日後的張大千。從四十年代遠赴敦煌開始，潛修敦煌近三年的時間，使他深受唐代壁畫啟迪，才形成精麗雄奇的面目。一九四一至四三年間，大千西出嘉峪，禮佛敦煌，原定數月即返，不想甫一面壁，即近三載，自述「縱觀壁畫，始知人物壁畫，絕響於世，乃摒棄一切，臨摹傳寫，居石室者二年」，又道「流連畫選，傾慕古人，自宋元以來珍跡，其播於人間者，嘗窺其什九矣。欲求所六朝隋唐之作，世且笑為誕妄。獨石室畫壁，簡冊所不載，往哲所未聞，千堵丹青，遁光莫曜，靈蹤既閟，頹波愈騰，盛衰之理，籲乎極矣！」

敦煌在張大千的藝術生涯中具有里程碑式意義，張氏於一九四一年前往敦煌臨摹、研習壁畫，汲取上溯至唐代甚至更早期的中國藝術傳統，對自己的藝術革新產生了重要推動作用。此幅《供香天女》創作於一九四九年，正是大千敦煌面壁歸來五年之後，作品中的用色、用線及筆法均受到敦煌壁畫的明顯影響。畫家技法如琢如磨，已臻化境。此時所出之作，陽剛既勝，柔縟亦增；奔放斯練，並謹嚴精麗，一派穠粹堂皇，迥異時風，獨樹一幟，蔚然大家。是幅《供香天女》具有典型的盛唐人物風尚，臉型飽滿圓潤，神態安詳嫻靜，天女身材修長，腰肢作微曲之勢，頭戴火珠寶冠，天衣隨身，長裙曳地，雙手緊握供香之器，體態輕盈而神情祥和。周身裝飾富麗，戴瓔珞耳環，肩飾巾帶，風吹仙袂，佩環丁當。手臂上的飾物繪有雲紋圖案，為信筆寫出，但俱十分規整精細而不喧賓奪主，至於人物的衣紋和鬢絲，鉤皴細緻，筆筆有飛動之勢，頗有質感。張大千用極為熟練的線條表現天女柔軟的腰肢、纖細的手指，甚至連微微傾斜的姿勢也極美。其素色長裙上著紅色與綠色飄帶，衣服之間的疊壓關係交待得非常清楚，亦描繪的恰如其分。全圖人物線條簡勁圓渾而有力，轉折之處頓挫有力且富節奏感，設色豔麗而不俗氣，整體傳達出靜謐祥和的美感，深得唐人筆意，乃為大千人物畫之佳作。





925

925 張大千 1899-1983

落日下見漁樵人

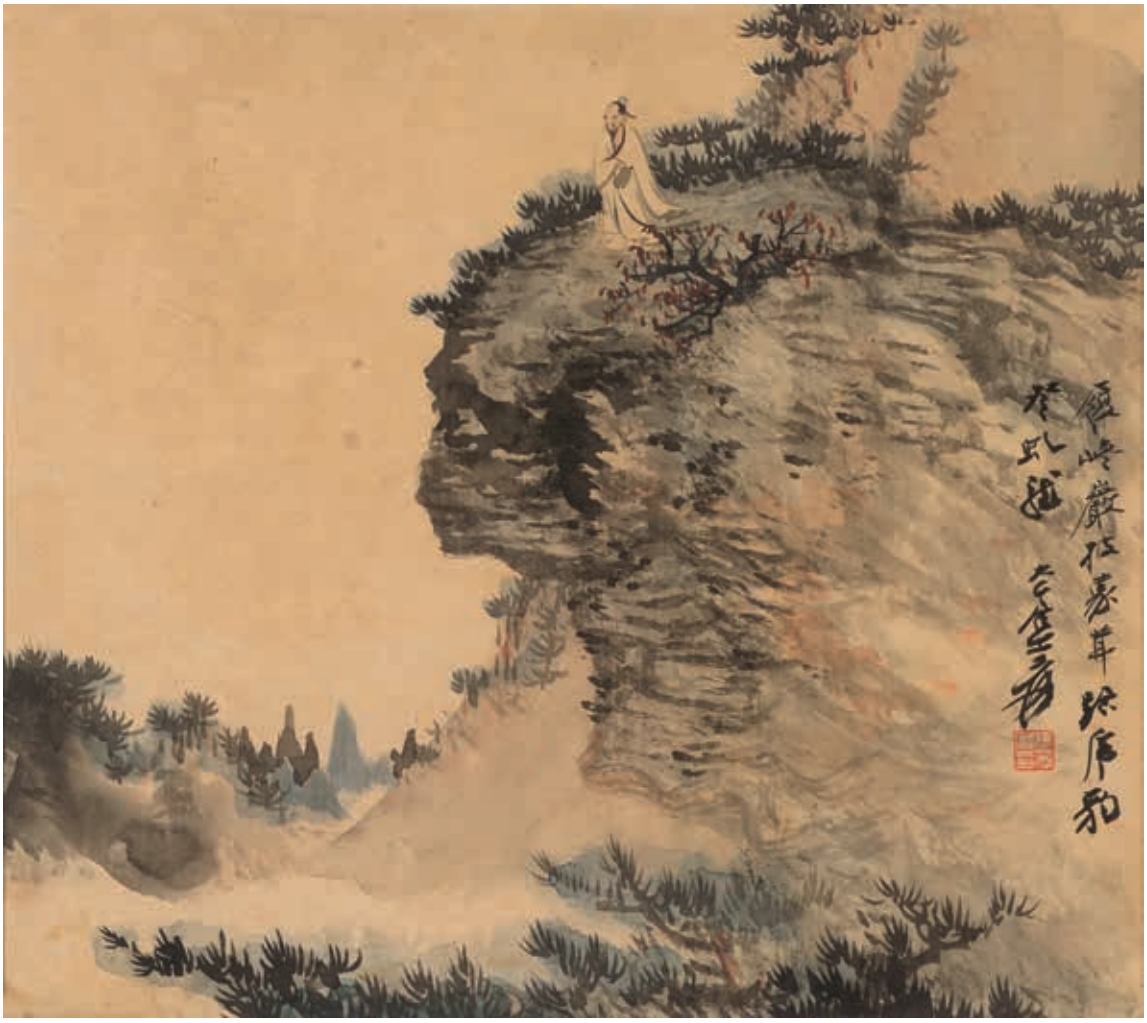
鏡心 設色絹本
鈐印：爰
題識：拈老杜落日下見漁樵人句寫此。爰。

ZHANG DAQIAN

FISHING ALONE

Mounted for framing; ink and colour on silk
Signed *Yuan*, with one artist seal.
24×27 cm. 9 1/2×10 1/2 in. 約 0.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



926

926 張大千 1899-1983

赤壁

鏡心 設色絹本
鈐印：張爰私印
題識：履巉巖，披蒙茸，踞虎豹，登虬龍。大千居士爰。

ZHANG DAQIAN

RED CLIFF

Mounted for framing; ink and colour on silk
Signed *Yuan*, with one artist seal.
24×27 cm. 9 1/2×10 1/2 in. 約 0.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



927

927 溥儒 1896-1963

猿戲圖

立軸 設色紙本
鈐印：溥儒、舊王孫、行己有恥
題識：清嘯驚山客，幽居號野賓。何當謝塵世，與爾結為鄰。再生仁兄屬作。溥儒。
本幅：1. 羅惇曧（1872-1955）題：月明巫峽堪憐靜，路隔巴山莫厭深。棲宿免勞青嶂夢，攀躋應愜白雲心。再生仁兄屬題。羅惇曧。 鈐印：悉檀
2. 張伯英（1871-1949）題：亂峰疊疊白雲對，只見啼猿挂古松。莫散山中常寂寞，君看此外盡為烽。庚辰（1940年）小雪後一日，再生世講屬題。伯英。 鈐印：勺圃
上款：「再生仁兄」即陳再生，齋號「有容室」，所藏齊白石書畫甚豐，多件參展1958年「齊白石遺作展」。觀此《戲猿圖》亦可知再生先生同京華藝文名家之交往。

PU RU

MONKEY PLAYING

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Pu Ru*, with three artist seals,
Inscription by *Luo Dunyuan, Zhang Bo'ying*
67×29.8 cm. 26 3/8×11 3/4 in. 約 1.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



928 溥儒 1896-1963

松鶴樓閣

立軸 設色紙本
鈐印：溥儒之印、雁在秋天
題識：松氣鑑青靄，霞光鑠丹英。心畬。

PU RU

PAVILIONS OVERLOOKING THE RIVER

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Pu Ru*, with two artist seals.
95×33.5 cm. 37 3/8×13 1/4 in. 約 2.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



929 **溥儒** 1896-1963

水月觀音

立軸 水墨紙本
鈐印：西山逸士、心畬、舊王孫
題識：溥儒敬寫。

PU RU

GUAN YIN

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Pu Ru*, with three artist seals.
38.5×18.5 cm. 15 1/8×7 1/4 in. 約0.6平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



930 黃均 1914-2011

仕女

鏡心 設色紙本
庚辰（1940年）作
鈐印：黃均、萬春
題識：庚辰暮春，懋忱黃均。
本幅溥儒 (1896-1963)題：玉姿溫潤不留塵，古水光搖鏡裡春。合向蓮花相竊盼，自憐絕世一雙人。姐妹相攜去踏春，蓮花瓣瓣印香塵，細腰一束天生就，窄樣宮衣恰稱身。懋忱世講善繪人物有宋元氣，其仕女淑秀可佳，觀之有感，固題二絕，未免畫蛇添足耳。西山逸士溥儒。鈐印：舊王孫、溥儒、荒寒

HUANG JUN

LADY

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Huang Jun*, dated *gengchen* 1940,with two artist seals, inscription by *Pu Ru*
112×39.5 cm. 44 1/8×15 1/2 in. 約 4.0 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



931

931 林風眠 1900-1991

旗裝仕女

鏡心 設色紙本
鈐印：林風眠印
題識：林風眠。
來源：香港蘇富比2013春季拍賣會，第1186號拍品。

LIN FENGMIAN

PLACE LADY

Mounted for framing;
ink and colour on paper
Signed *Lin Fengmian*, with one artist seal.
41×23 cm. 16 1/8×9 in.
約 0.8 平尺

HKD: 250,000-350,000
USD: 32,100-44,900



932 齊白石 1864-1957

茶花

鏡心 設色紙本
鈐印：白石翁
題識：九月茶子落，十月花發時。春風云有信，只有萬花知。白石山翁製於三道柵欄並題記。

QI BAISHI

FLOWERS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Qi Baishi*, with one artist seal.
138.3×34 cm. 54 1/2×13 3/8 in. 約 4.2 平尺

HKD: 300,000-500,000
USD: 38,500-64,100



933

933 黃君璧 1898-1991

雲山聳翠

鏡心 設色紙本
戊午（1978年）作
鈐印：黃君璧印、君翁、白雲堂
題識：雲山聳翠。戊午元月，旅游橫貫公路歸來畫此，以爲章正先生雅正。君翁黃君璧時年八十一。

HUANG JUNBI

MOUNTAINS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Huang Junbi*, dated *wuwu* 1978, with three artist seals.
54×90.5 cm. 21 1/4×35 5/8 in. 約 4.4 平尺

HKD: 60,000-100,000
USD: 7,700-12,800



934

934 朱屺瞻 1892-1996

秋興

鏡心 設色紙本
壬申（1992年）作
鈐印：朱屺瞻、二瞻老民、屺瞻期頤後作、梅花草堂、門外人
題識：秋興。壬申春月，朱屺瞻年百又一歲。

ZHU QIZHAN

AUTUMN OFFERING

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zhu Qizhan*, dated *renshen* 1992, with five artist seals.
81.5×48.5 cm. 32 1/8×19 1/8 in. 約 3.6 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



935

935 朱屺瞻 1892-1996

籃滿是新茄

鏡心 設色紙本
壬申（1992年）作
鈐印：朱屺瞻、屺瞻期頤後作、門外人
題識：籃滿是新茄。壬申春月，朱屺瞻年百又一歲。

ZHU QIZHAN

EGGPLANT

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zhu Qizhan*, dated *renshen* 1992, with three artist seals.
90×46 cm. 35 3/8×18 1/8 in.
約 3.7 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



936

936 朱屺瞻 1892-1996

山水

鏡心 設色紙本
壬申（1992年）作
鈐印：朱屺瞻、二瞻老民、屺瞻期頤後作、梅花草堂、門外人
題識：壬申夏月，二瞻老民朱屺瞻年百又一歲。

ZHU QIZHAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zhu Qizhan*, dated *renshen* 1992, with five artist seals.
68.5×137 cm. 27×53 7/8 in. 約 8.4 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500

937 朱屺瞻 1892-1996

丁酉川蜀記游冊

冊頁（十二開） 設色紙本、水墨紙本　丁酉（1957年）作
題識：（一）布帆片片過巴東。丁酉春寫長江景。起哉。
（二）高下雲藏野老家。丁酉春遊蜀，於宜昌見此景。宋人句題之。朱起哉。
（三）雨已過，農父歸。丁酉春月朱起哉。
（四）朝晨煙雨過山前。冒誤寫煙字。丁酉春寫長江景色。起哉。
（五）青山意不盡。江行見霧，借杜老句題之。丁酉春，朱起哉。
（六）雙崖壯此門。杜工部句，題巫峽。丁酉春，起哉。
（七）朝陽洞。丁酉春月寫蜀中青城山景。朱起哉。
（八）丁酉春寫景。起哉。
（九）勁乾足，建設速。寫長江大橋龜蛇山麓平山築路。丁酉春月，朱起哉。
（十）造林岷江濱。丁酉春入川寫景。婁水朱起哉。
（十一）吹雨似煙，捉魚邊江。寫長江之雨景也，邊江倒寫。丁酉春月，朱起哉戲筆。
（十二）無風雲塞路。丁酉春遊青城山，其景色如此。朱起哉。
鈐印：起哉（五次）、梅花草堂（三次）、婁江朱氏、屺瞻、簸弄煙雲、朱起哉（二次）、婁江布衣（二次）、屺瞻、朱、門外人、婁江朱氏（四次）、屺瞻（二次）、屺瞻
劉旦宅（1931-2011）題前頁：朱屺瞻山水寫生冊。戊寅（1998）長夏劉旦宅題。 鈐印：劉旦宅、吉祥
陳佩秋（1923-2020）題後頁：朱屺瞻畫以五十年代最為精彩，此冊作於丁酉，行筆凝重而氣勢渾厚，為壽者之象。其九十以後所寫，設色雖較前瑰麗而筆致流於疏脫。此乃體力使然。今觀此冊足見其功力之不虛也。健碧。 鈐印：陳氏、佩秋
説明：《朱屺瞻年譜》記載，1957年4月，朱屺瞻與錢瘦鐵結伴同游川陝，歷時三月，至7月2日歸滬。期間朱屺瞻寫景集稿無數，此十二開即為其中寫川蜀景致精彩之筆。

ZHU QIZHAN

TRAVEL IN SHU PLACE

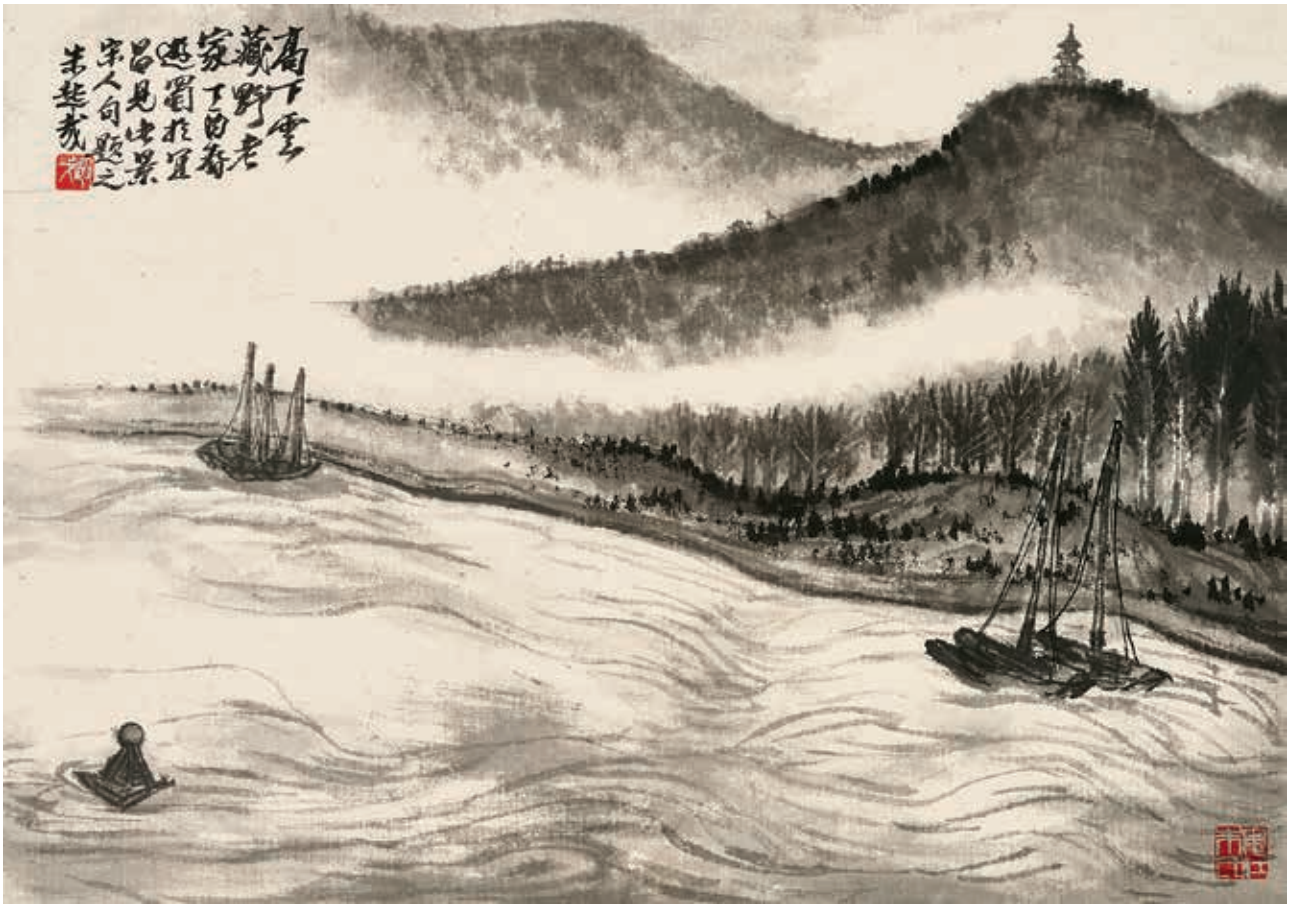
Album; ink and colour or ink on paper
Signed *Qizai*, *Zhu Qizai*, dated 1957, with twenty-five artist seals; inscription by *Liu Danzhai*, *Chen Peiqiu*
32×46 cm. 12 5/8×18 1/8 in. 約 1.3 平尺 (每幅)

HKD: 1,500,000-1,800,000（12）
USD: 192,300-230,800 （12）

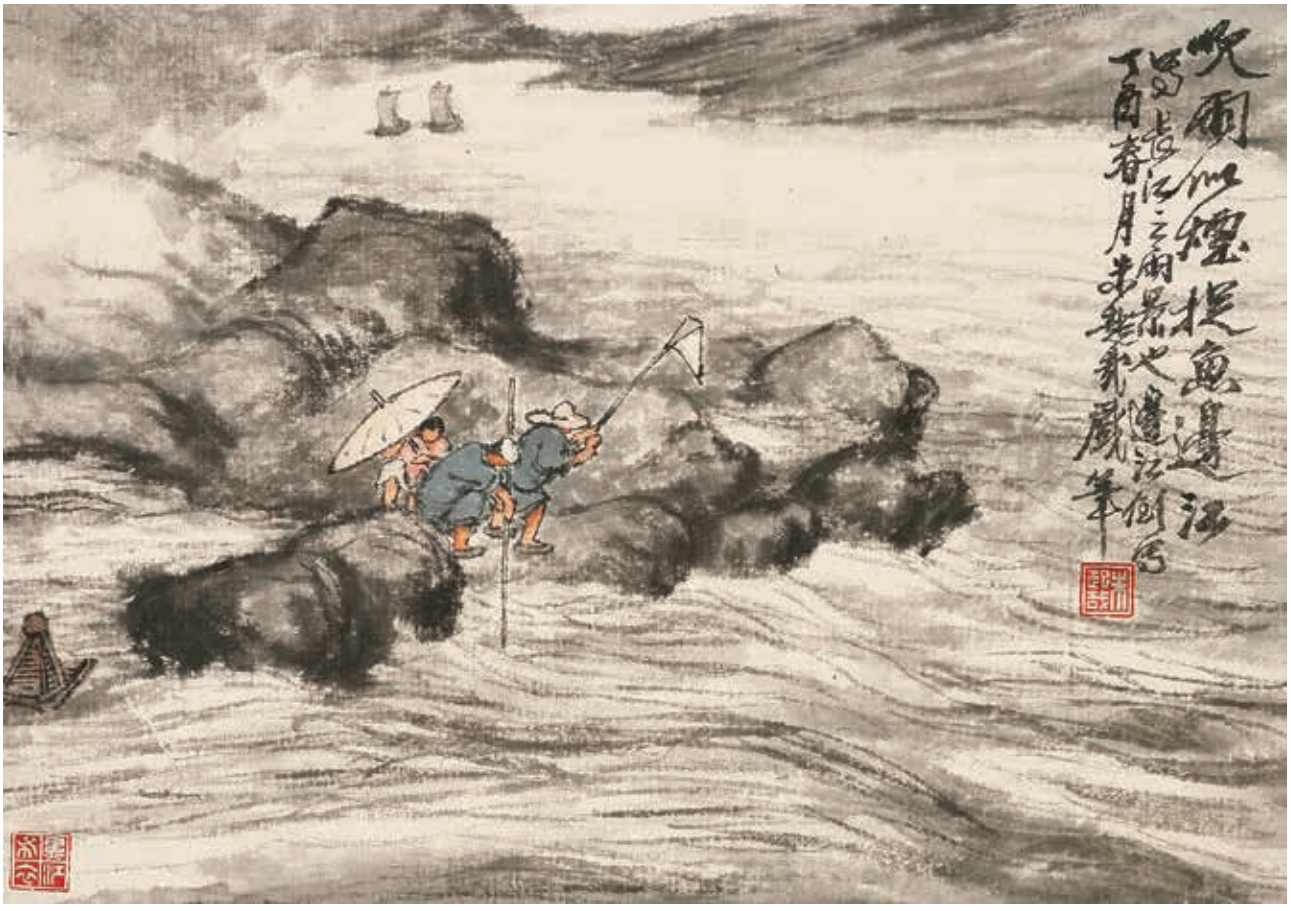
1956年，上海成立中國畫院，朱屺瞻被聘為畫師，對屺老而言，無論是生活還是藝術都得到了很好的改觀，許多老朋友又聚到了一起，外出寫生、深入生活都納入了屺老的計劃。1957年4月，朱屺瞻與錢瘦鐵一起進行了兩個多月的川陝壯游，直至7月4日才回到上海。這是一次遊覽，是一次寫生，更是一次遊學、交流和觀摩。游途中，錢瘦鐵為朱屺瞻刻了一方「學而不厭」的印章，在邊款上刻了：「丁酉暮春，與屺老從武漢往三峽，過秦嶺、至長安，萬里壯游中談論中外藝術，自石濤、八大、冬心、谷柯、塞尚、馬蒂斯至否老、白石，我二人所見相同。」
這次的壯游，對屺老以後的藝術生涯是一次重磅的震動和衝擊，而這套《山水冊》，即忠實地記述下了川陝之游對朱屺瞻的影響，因為此次的壯游，為屺老以後的「衰年變法」打下了穩固扎實的基礎。
這本畫於1957年的山水畫冊，主要描繪自武漢朔長江而上至川蜀的沿途風光，幾乎都是對景寫生，他以過硬的寫生寫實能力，運用傳統中國畫的表現形式和媒介將沿途風光恰到好處地描繪進畫面中。用筆輕靈沈穩，用色清新淡雅，而在畫中題款和壓角處所用的印則大多為齊白石為其所刻，以印文的直率蒼勁和印色的朱紅打破畫面的清淡。白石老人前後為他刻印70多方，神交之善，被引為白石翁「生平第五知己」。
屺老的成功，最大的特色就是「寫生」，從寫生中求「生」、求「神」、求「氣韻」，正如屺老説的「寫生要在寫神，應以我所感受到的美為主」。通過寫生去領受生活的真諦，去感悟人生，去體察自然的神韻，去尋找時代的特點，然後通過繪畫語言把這一切表現出來，從而使觀賞者獲得美的享受。「造化隨人筆仗，到處天機奔放。誰雲依樣葫蘆，未有葫蘆一樣」，恰如啓功先生對朱屺瞻的評價，對他的畫面非程式化的傾向贊譽有加。

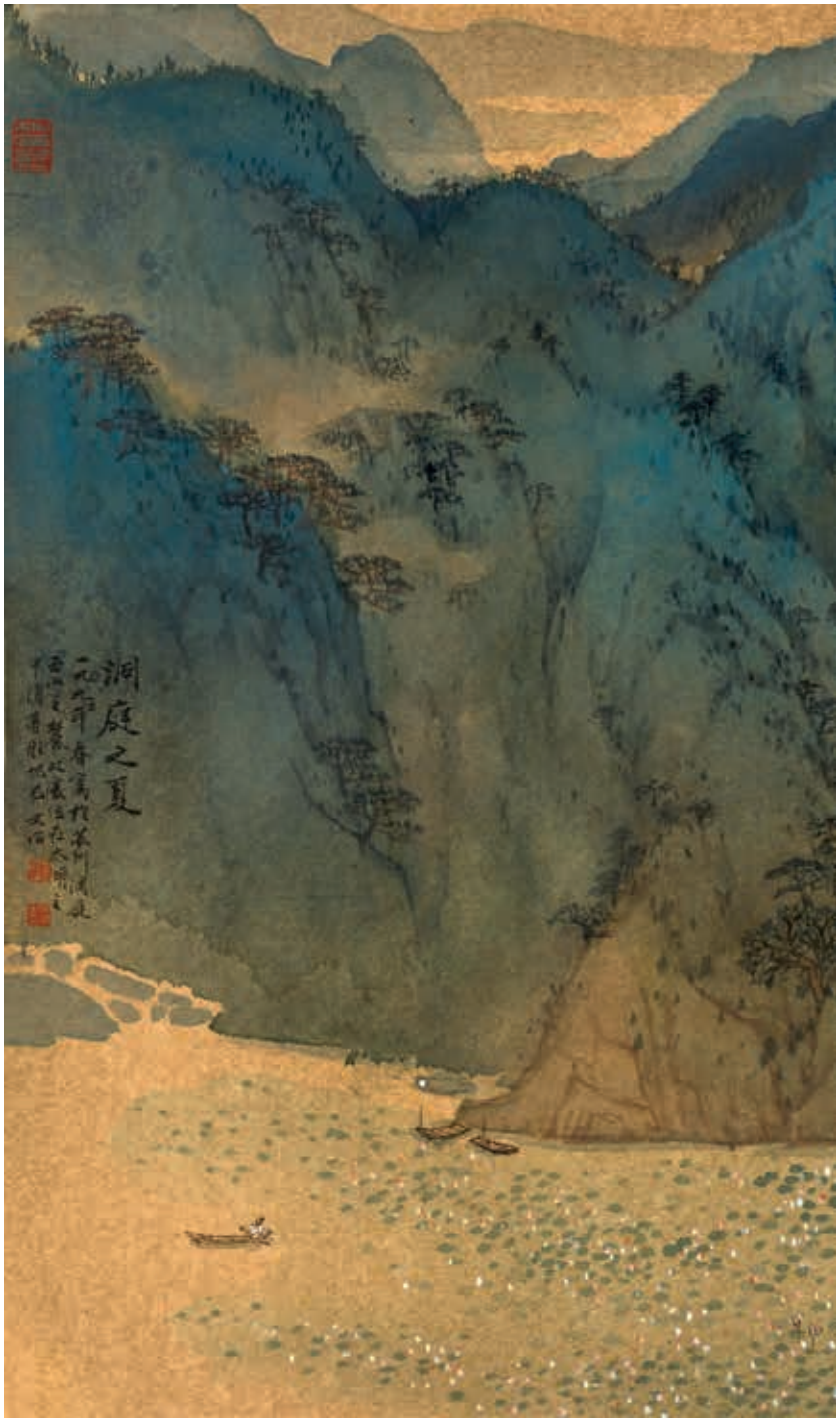

朱屺瞻山水寫生冊
朱屺瞻山水寫生冊











938 宋文治 1919-1999

洞庭之夏

鏡心 設色金箋
1999年作
鈐印：文治、宋灝之印、風景這邊獨好、松石齋
題識：洞庭之夏，一九九九年春寫於蘇州洞庭西山之麓。此處位在太湖之中，消暑聖地也。文治。
來源：榮寶齋（香港）有限公司，協聯古玩拍賣有限公司1993年春季拍賣會，1993年5月11號，第133號拍品。

SONG WENZHI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on golden paper
Signed *Wenzhi,* dated 1999, with three artist seals.
60×98.5 cm. 23 5/8×38 3/4 in. 約 5.3 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600



938



939 **亞明** 1924-2002

雲涌峰浮

鏡心 設色紙本
甲戌（1994年）作
鈐印：古稀之作、亞明之印、悟園主人
題識：雲涌峰浮，甲戌夏，近水山莊，亞明。
來源：Lot 939-940為同一藏家。

YA MING

MOUNTAIN PEAK

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Ya Ming,* dated *jiaxu* 1994, with three artist seals.
68×137 cm. 26 3/4×53 7/8 in. 約 8.4 平尺

HKD: 260,000-360,000
USD: 33,300-46,200



939



940

940 亞明 1924-2002

醉翁之意

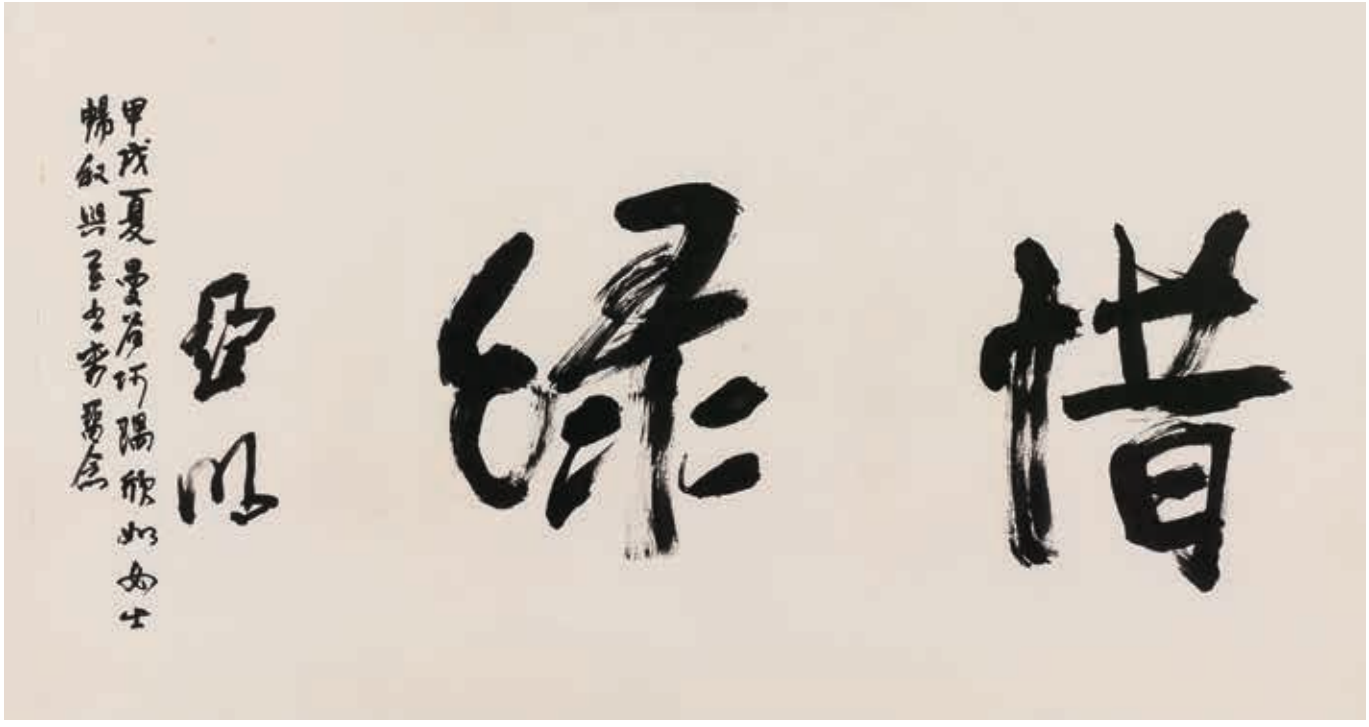
鏡心 設色紙本
鈐印：亞明近作、悟園主人、客金陵
題識：醉翁之意不在酒，在乎山水之間也，亞明悟園寫。
來源：Lot 939-940為同一藏家。

YA MING

FIGURE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Ya Ming*, with three artist seals.
66.5×67 cm. 26 1/8×26 3/8 in.
約 4.0 平尺

HKD: 60,000-100,000
USD: 7,700-12,800



941

941 亞明 1924-2002

行書「惜緣」

鏡心 水墨紙本
甲戌（1994年作）
題識：亞明。甲戌夏曼谷偶遇欣如女士暢敘興至，書此留念。
上款：「欣如女士」即白欣如，台灣高雄人。僑居曼谷。晚年篤信佛教，樂善好施。此作為亞明先生去白欣如女士曼谷的家里親自寫贈之作。

YA MING

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Ya Ming,* dated *jiaxu* 1994, with two artist seals.
48×91 cm. 18 7/8×35 7/8 in. 約 3.9 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



942

942 陶一清 1914-1986

秋滿江頭紅葉霜

鏡心 設色紙本
庚申（1980年）作
鈐印：陶一清書畫記、老陶寫意、興酣落筆
題識：秋滿江頭紅葉霜，山繞千重溪百轉。庚申大雪陶一清寫於北京。
來源：作品得自陶一清之子陶孝昌先生珍藏
說明：附陶一清先生之子證書。

TAO YIQING

LANDSCAPE

Mounted for framing;
ink and color on paper
Signed *Tao Yiqing,* dated *gengshen* 1980,with three artist seals.
134.5×70 cm. 53×27 1/2 in. 約 8.5 平尺

HKD: 22,000-42,000
USD: 2,800-5,400



943

943 陶一清 1914-1986

山水

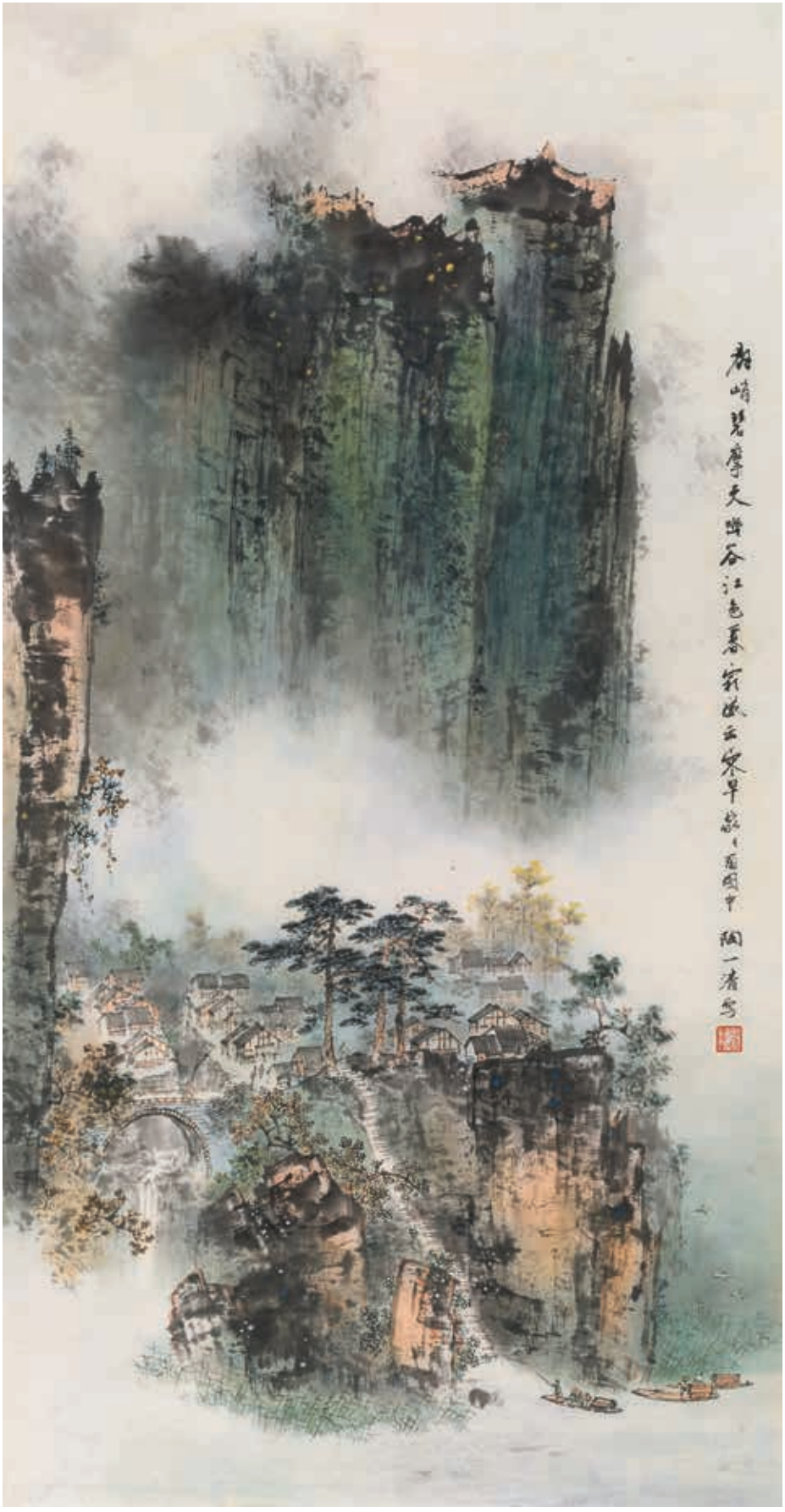
鏡心 設色紙本
戊午（1978年）作
鈐印：陶一清
題識：陶一清寫歲在戊午。
來源：作品得自陶一清之子陶孝昌先生珍藏。
説明：附陶一清先生之子證書。

TAO YIQING

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Tao Yiqing,* dated *wuwu 1978,* with one artist seal.
133.5×69 cm. 52 1/2×27 1/8 in.
約 8.3 平尺

HKD: 22,000-42,000
USD: 2,800-5,400



944 陶一清 1914-1986

幽谷江暮

鏡心 設色紙本
鈐印：陶一清書畫記
題識：群峭碧摩天，幽谷。江色暮。霜威出寒早，家家畫圖中。陶一清寫。
來源：作品得自陶一清之子陶孝昌先生珍藏。
説明：附陶一清先生之子證書。

TAO YIQING

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Tao Yiqing*, with one artist seal.
135×70 cm. 53 1/8×27 1/2 in.
約 8.5 平尺

HKD: 22,000-42,000
USD: 2,800-5,400

PRIVATE COLLECTION BY CHENGJI (LOTS 945-946)

成集先生舊藏（編號 945-946）

李成集先生(1906 一1970)，旅越僑商，生平喜集字畫，上世紀五十年代經商，經常途經港臺，適逢豐子愷先生畫展而喜獲此兩幅畫作。越戰結束而引發之投奔怒誨浪潮中，該藏品仍幸隨其後人而漂洋過海，隨後更曾遠走海外，今此有幸釋出，實為難得。



945

945 豐子愷 1898-1975

山高月小水落石出

鏡心 設色紙本
鈐印：豐子愷、緣緣堂畫緣、豐子愷年五十以後作
題識：山高月小，水落石出。豐子愷畫。成集先生雅屬。

FENG ZIKAI

DRINKING TEA WITH FRIENDS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Feng Zikai,* with three artist seals.
65.5×32.5 cm. 25 3/4×12 3/4 in. 約 1.9 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400



946

946 豐子愷 1898-1975

任重道遠

鏡心 設色紙本
鈐印：豐子愷、豐子愷年五十以後作
題識：任重道遠。子愷畫。
成集先生雅屬。

FENG ZIKAI

LONG JOURNEY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zikai,* with two artist seals.
38×31.5 cm. 15×12 3/8 in. 約 1.1 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



947 齊白石 1864-1957

雨後家山

鏡心 水墨紙本
壬戌（1922年）作
題識：貞兒為理紙畫成大喜求賜，余以為墨浸至此，非真知畫者必不欲。不意貞兒能知。近朱者赤，信然。壬戌正月弟五日，白石老人並記，時久雨雪乍晴明。鈐印：白石翁
此幅當給貞兒，錢財不得售賣，君子不得謀奪。弟八日，白石又記。白石二字宜作乃翁。鈐印： 濱生
説明：「貞兒」即齊白石長子齊良元（1889-1950），字伯邦，號子貞。1921年齊良元曾求父引薦至湖北謀事，齊白石曾作書勸阻：「翁少時之氣骨聞於遠近，真知余，謂為真高士。今為汝輩求人，或求而不答，何以對人？汝等不能光前，本未讀書，翁不加怪，勿使翁晚年無氣骨也。」此後不久後的1922年農曆新春，老人眼中「本未讀書」的貞兒，為父理紙之時，能知「非真知畫者必不欲」的筆墨之妙，喜於「近朱者赤」的白石老人欣然於畫中長題以志此事。三日後又題其上，「錢財不得售賣，君子不得謀奪」。老人教子欣慰之情，溢於字裡行間。



簽條

QI BAISHI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Baishi Laoren* and *Baishi*, dated *renxu 1922,* with two artist seals.
75×54 cm. 29 1/2×21 1/4 in. 約 3.6 平尺

HKD: 250,000-550,000
USD: 32,100-70,500

948 陶冷月 1895-1985

攜琴訪友

鏡心 設色紙本
鈐印：冷月、陶鏞之印
題識：攜琴訪友。冷月。
蕭勁華（現代）題簽條：清陶冷月攜琴訪友圖妙品。蕭勁華題。
鈐印：蕭、勁華

TAO LENGYUE

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Lengyue*, with two artist seals; titleslip by *Xiao Jinhua*
108.5×33 cm. 42 3/4×12 1/2 in. 約 3.2 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



948



949 **王震** 1867-1938

飲中八仙

橫批 設色紙本
癸酉（1933年）作
鈐印：王震大利、一亭、梓園老人
題識：昨讀飲中八仙歌，寫出群仙醉態多。携手堂前斟椒酳，老人南柳舞婆娑。癸酉秋九月，白龍山人寫。
來源：榮寶齋（香港）有限公司，協聯古玩拍賣有限公司，中國近代字畫拍賣會，1991年10月8日，第204號拍品。

WANG ZHEN

EIGHT IMMORTALS

Horizontal scroll; ink and color on paper
Signed *Bailongshanren,* dated *guiyou* 1933, with three artist seals.
67×106 cm. 26 3/8×41 3/4 in. 約 6.4 平尺

HKD: 200,000-300,000
USD: 25,600-38,500



949

950 劉旦宅 1931-2011

松風澗響

立軸 設色紙本
戊午（1978年）作
鈐印：劉渾、旦宅
題識：段由夫攜琴就松風澗響之間曰：三者皆自然之聲，正合類聚。戊午中秋，旦宅並識。
來源：上海拍賣會，2003年12月17日，第50號拍品。

LIU DANZHAI

SCHOLAR PLAYING QIN

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Danzhai,* dated *wuwu* 1978, with two artist seals.
136.5×67 cm. 53 3/4×26 3/8 in.
約 8.2 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600





951 齊白石 1864-1957

靈猴獻壽

立軸 設色紙本
鈐印：木人、齊大
題識：傳説瑤臺風露稀，神仙事業老猶疑。果然臣朔能三竊，何用長安索米為。八十三歲白石。
鑒藏印：德意珍藏
籤條：齊白石仙猴壽桃圖軸。癸酉秋日，德意軒。 鈐印：德民珍賞
來源：香港蘇富比1995年春季拍賣會，第1031號拍品。

QI BAISHI

LONGEVITY

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Baishi,* with two artist seals and one collector seal.
66×34 cm. 26×13 $^{3}/_{8}$ in.
約 2.0 平尺

HKD: 1,200,000-2,200,000
USD: 153,800-282,100

中國有祝壽的文化，松、柏、鶴、石、桃、靈芝等都被視為長壽的象徵。白石老一人生渴求長壽、幸福、吉祥等，所以「壽桃」、「一世平安」、「年年有餘」、「菊酒延年」都是白石老人常畫的題材。通常所見齊白石畫桃，以晚年為多，桃子或畫於籃中，或畫於樹上。還有一種比較特殊的表現方式就是靈猴獻壽。

齊白石筆下的猴子格外靈動，眼神可愛。此幅佳作，齊白石用率真的手法，一隻靈猴正在回眸看向遠方，雙手下方有一顆鮮艷無比、碩大水靈、香氣馥郁的蟠桃，形象動作極富童真，意思更有趣味——「壽且貴」。畫面右側白石老人長題三十四字貫穿畫面，給整幅作品帶來生意，使畫面變得生動活潑起來，巧妙的構圖表現齊白石匠心獨韻的意趣。屬於他畫壽桃作品中的精品。靈猴和桃子用沒骨法畫出，桃子直接用洋紅和藤黃點畫，這是齊白石畫桃的主要特點。猴子全身以黑色墨汁渲染，中間胸部和臉部以赭石和墨色點染，在充分描繪桃子柔軟同時，也表現出猴子用筆線和色調本身的力度、變化和生機。由於猴子極具靈性，又喜歡吃桃子，故猴和桃結下了不解之緣，亦因‘猴’與‘侯’的讀音相近而有封侯進爵之意，顯得題材更為吉祥。

這幅作品是白石先生用心繪制的力作，畫面精妙絕倫，疏落跌宕中亦見疏落，用筆墨彩飛揚，縱筆揮灑，比那精細的工筆畫更充分的體現出了猴子的神韻，而且極富雅趣，畫中洋溢著喜慶的氣氛和吉祥的寓意。



簽條








952 王震 1867-1938

書畫雙冊

冊頁（二冊、二十開） 設色紙本、水墨紙本
甲子（1924年）作
鈐印：震、一亭（七次）、一亭父（七次）、梓園山人、白龍山人、以意象之、王震大利（七次）、喫墨、白龍山人、王一亭、龍、王震（三次）、白龍山人（七次）、古秋、王震、我佛如來、心本無生因境有、古梅花館、海雲廬、梓園、苕溪王震長壽、吳興、臥雲、存我
題識：（一）杜工部詠懷古跡五首之一詩意。白龍山人寫。
（二）甲子四月朔，寫杜工部詠懷古跡詩意五首之二。王震時客海上。
（三）王震。
（四）白龍山人寫。
（五）白龍山人寫。
（六）甲子立夏前一日寫杜工部秋興詩意八幀。王震。
（七）一亭畫。
（八）白龍山人寫。
（九）王震寫。
（十） 茶花艷奪絳俏妍，瓦雀銜寒影自翩。底事朱顏能耐久，偏於風露尉殘年。甲子夏仲，白龍山人寫。
（十一）王震。
（十二）白龍山人。
（十三）甲子春仲，錄秋興一。白龍山人王震。
（十四）甲子春仲錄秋興二。白龍山人。
（十五）秋興三。白龍山人。
（十六）秋興四。白龍山人。
（十七）秋興五。白龍山人。
（十八）秋興六。白龍山人。
（十九）秋興七。白龍山人。
（二十）秋興八。白龍山人。
籤條：（一）畫冊。白龍山人寫。 鈐印：王震之印、一印不辨
（二）書冊。白龍山人。 鈐印：王震之印、一亭
來源：香港佳士得，1987秋季拍賣會，第123號拍品。

WANG ZHEN

ALBUM OF PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

Album; ink and color on paper, ink on paper
Signed *Wang Zhen,* dated *jiazi* 1924, with serveral artist seals.
29×29 cm. 11 3/8×11 3/8 in. 約 0.8 平尺（每幅）

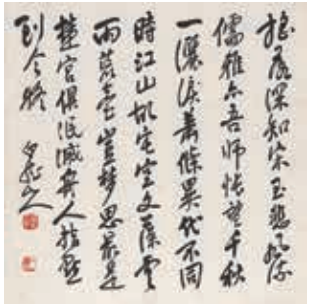
HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200



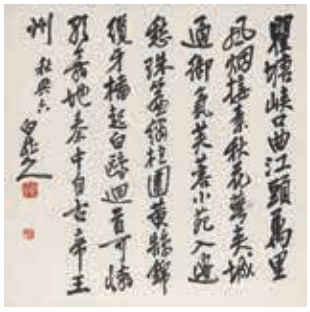
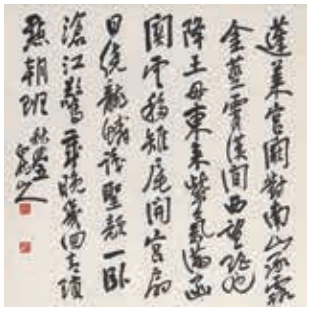


















953 陳半丁 1876-1970

群芳爭艷

手卷 設色紙本
癸卯（1963年）作
鈐印：半丁八十以後作、山陰陳年、不如識一丁
題識：群芳爭豔。癸卯春三月雨窗，為曙東先生雅正。半丁老人八十有八。
上款：「曙東先生」即香港重要收藏家招曙東，其為「敏求精舍」成員，齋名「聽松書屋」。
鑒藏印：聽松書屋
出版：《歷代文物萃珍—敏求精舍三十周年紀念展》，圖版58，敏求精舍，香港，1991年。
來源：香港佳士得，2006年秋季拍賣會，第1237號拍品。

CHEN BANDING

FLWOERS

Hand scroll; ink and color on paper
Signed *Baidinglaoren,* dated *guimao* 1963, with three artist seals and one collector seal.
26.5×200 cm. 10 3/8×78 3/4 in. 約 4.8 平尺

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200

954 溥儒 1896-1963

折枝花卉卷

手卷 設色紙本
鈐印：溥儒（六次）
題識：山丹發奇姿，不與百卉同。樵蘇不相及，幽香來谷風。心畬。
鳳仙可以染，合昏乃知時。空山無車馬，豈若桃李姿。心畬。
罌粟嘉名久，荒年不救貧。芳葩自怡悅，空谷有佳人。心畬。
畫眉知時節，當軒叫薰風。榴花耀朝日，瑤階落絳英。心畬。
凌霄緣古木，翠竹發清賞。珍禽自去來，應似知音賞。心畬。
螗臂與蟬雀，相傾亦險哉。吳王知此意，豈有越師來。心畬。
來源：榮寶齋（香港）有限公司，協聯古玩拍賣有限公司，中國近代字畫拍賣會，1991年5月17日，編號174。

PU RU

FLOWERS AND BIRDS

Hand scroll; ink and color on paper
Signed *Xinyu,* with six artist seals.
28×347 cm. 11×136 5/8 in. 約 8.7 平尺

HKD: 1,200,000-2,200,000
USD: 153,800-282,100



953



954





局部圖



955

955 林風眠 1900-1991

鷺鷥

立軸 設色紙本
鈐印：林風眠印
題識：詠森先生正畫。弟林風眠。
上款：「詠森先生」即李詠森（1898~1998），江蘇常熟人。1924年畢業於蘇州美術專科學校。20世紀20至50年代，歷任《太平洋畫報》編輯、中國化學工業社美術設計、上海美術專科學校圖案系教授、蘇州美專滬校副校長等職。1953年後曾任上海輕工業局日用化學公司美術設計組組長、上海輕工業專科學校教授、同濟大學和新創立的上海美專教授。為中國美術家協會會員、中國美協上海分會理事、上海文史研究館館員。參與發起創立上海水彩畫研究會和上海粉畫學會，並分別擔任名譽會長。
來源：上海拍賣會，1999年6月7日，第1號拍品。

LIN FENGMIAN

CRANES

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Lin Fengmian,* with one artist seal.
69×69 cm. 27 1/8×27 1/8 in. 約 4.3 平尺

HKD: 1,200,000-2,200,000
USD: 153,800-282,100



956 **曹克家** 1906-1979

歲朝圖

立軸 設色紙本
鈐印：曹克家、汝賢
題識：歲朝圖。曹克家寫於首都尊蔼廬。
出版：《榮寶齋畫譜 · 69 · 工筆貓部分》，第32頁，榮寶齋，1993年版。

CAO KEJIA

CATS AND FLOWERS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Cao Kejia,* with two artist seals.
125×61.5 cm. 49 1/4×24 1/4 in.
約 6.9 平尺

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200



957

957 徐操 1898-1961

執扇仕女

鏡心 設色紙本
鈐印：燕孫、中秋生
題識：霜紅龕主徐操燕孫甫作於耀臺。

XU CAO

LADY WITH FAN

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xu Cao*, with two artist seals.
32.5×33 cm. 12 3/4×13 in. 約 1.0 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



簽條



958

958 汪大文 b.1942

飛天仕女

立軸 設色紙本
己未（1979年）作
鈐印：汪大文、吉祥、肖形印
題識：己未中秋，汪大文寫。
説明：簽條旁鈐有「中國國際書店原作證明之印」。

WANG DAWEN

LADY

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Wang Dawen,* dated *jiwei* 1979, with three artist seals.
69×66 cm. 27 1/8×26 in. 約 4.1 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500






959 任薰 1835-1893

花鳥冊

冊頁（八開） 設色紙本
鈐印：任薰（四次）、薰印、任薰（三次）
題識：阜長任薰。
鑒藏印：汀州伊立勳峻齋甫收藏印（二次）
簽條：清任薰花鳥精品冊頁八開。一九九三年裱。
來源：香港蘇富比，1993年秋季拍賣會，第820號拍品。



959

REN XUN

BIRDS AND FLOWERS

Album; ink and color on paper
Signed *Ren Xun*, with twleve artist seals and two collector seals.
32×33 cm. 12 5/8×13 in. 約 1.0 平尺（每幅）

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200



簽條



960

960 陳摩 1887-1946

梅爭鶴頂紅

立軸 設色紙本
丁卯（1927年）作
鈐印：陳摩
題識：梅爭鶴頂紅。丁卯冬日，迦盦陳摩。

CHEN MO

FLOWERS AND CRANES

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Chen Mo,* dated *dingmao* 1927, with one artist seal.
147.5×79 cm. 58 1/8×31 1/8 in.
約 10.5 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200

961 **虛谷** 1824-1896、**朱倓** 1826-1900

梅鶴雙清

鏡心 設色紙本
鈐印：虛谷書畫、老夢
題識：鶴壽。虛谷補蝶。 夢盧寫鶴石。

XU GU, ZHU CHENG

LONGEVITY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xu Gu and Meng Lu,* with two artist seals.
114×38 cm. 44 7/8×15 in. 約 3.9 平尺

HKD: 32,000-52,000
USD: 4,100-6,600



961

本幅為香港著名攝影師畫家陳迹（1918-2004）舊藏。陳氏曾任《大公報》、《長城畫報》、《新晚報》記者及編輯。上世紀四十年代中結識黃永玉，兩人幾年間共事長城電影畫報，志趣相投，結為摯友，交情篤厚。黃永玉嘗為陳迹伉儷二人寫肖像，往來數十載往來，興到筆隨，多有精作寫贈。



962 **黃永玉** 1924-2023

五鶴圖

鏡心 設色紙本
辛酉（1981年）作
鈐印：黃永玉、五十後作、白頭相見江南
題識：若到江南趕上春，千萬留春住。辛酉春日，黃永玉作。

HUANG YONGYU

CRANES

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Huang Yongyu,* dated *xinyou* 1981, with two artist seals.
95×176 cm. 37 3/8×69 1/4 in. 約 15.0 平尺

HKD: 250,000-350,000
USD: 32,100-44,900



962

2021年秋季，張大千於環華盦時期所創作之金箋潑彩《春雪初溶》曾於香港嘉德拍場之上引來激烈競投，最終以HK$2,121萬成交。承舊歲佳績，今場很榮幸再承蒙同一藏家委託，呈獻逾十幅所蓄近現代及古代精品，以饗藏家，望識者珍寶之。藏家文藝素養豐厚，雅好翰墨，擁超凡的見識和品味，數十載廣搜博采，所秘藏書畫諸家精品，包羅萬象，精彩可期。此季以張大千《荷塘憶舊》領銜，以冬心先生詩意寫池塘下荷花清雅風骨，出塵不染，甚為婀娜多姿，令觀者嘆服大千居士信手拈來之用筆精妙、極盡繪事之能！



963 張大千 1899-1983

荷塘憶舊

鏡心 設色紙本
鈐印：張爰、大千父、辛酉、摩耶精舍
題識：六六水窗通，扇底微風，記得那人同坐，纖手剝蓮蓬。此冬心先生自度曲也，想見其興復不淺。八十三叟爰。
展覽：「張大千畫展」，香港集古齋，1982年9月。
出版：《張大千畫集》，第22頁，美術家出版社（香港），1982年版。

ZHANG DAQIAN

LOTUS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Yuan,* with four artist seals.
36.5×103 cm. 14 3/8×40 1/2 in. 約 3.4 平尺

HKD: 800,000-1,200,000
USD: 102,600-153,800

963



出版物封面



964

964 張大千 1899-1983

花石小鳥

鏡心 設色紙本
戊申（1980年）作
鈐印：張爰之印、大千居士、八德園、五亭湖
題識：戊申七月朔，三巴五亭湖上寫寄麗華女士清翫。大千居士爰。

ZHANG DAQIAN

BIRD ON A ROCK

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Yuan,* dated *wushen 1968,* with four artist seals.
99×43 cm. 39×16 7/8 in. 約 3.8 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600



965

965 李秋君 1899-1973

陶靖節像

鏡心 設色紙本
壬戌（1922年）作
鈐印：李秋君
題識：陶靖節象。壬戌五月，李秋君作於青島模廬。

LI QIUJUN

TAO YUANMING

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Li Qiujun,* dated *renxu* 1922, with one artist seal.
86.5×40.5 cm. 34×16 in. 約 3.2 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



966

966 溥儒 1896-1963

策杖行吟

鏡心 設色紙本
鈐印：舊王孫、溥儒、松巢客
題識：細草盤盡滿樹根，蒼蓀秀竹映斜曛。新詩吟罷
秋風晚，獨向空山望白雲。心畬。

PU RU

SCHOLAR ON THE MOUTAIN

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xinyu,* with three artist seals.
100×32 cm. 39 3/8×12 5/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200



967



簽條

967 劉海粟 1896-1994

墨牡丹

立軸 水墨紙本
戊寅（1938年）作
鈐印：海粟
題識：畫牡丹穠艷易，冲淡難。時在戊寅夏仲雨窗，偶爾提筆，雖寥寥短幅似與平日酬應之作竟境稍別，豈所謂淡而彌永者耶。劉海粟。

LIU HAISU

INK PEONY

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Liu Haisu,* dated *wuyin* 1938, with one artist seal.
72.5×38 cm. 28 1/2×15 in. 約 2.5 平尺

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200



968

968 王震 1867-1938

菊花

立軸 設色紙本
丁巳（1917年）作
鈐印：王震大利、一亭、鮮鮮霜中鞠
題識：當時銅雀未魂銷，秋圃年年鎖二喬。
借問淡妝濃抹意，為誰涕笑為誰嬌。
丁巳暮秋，白龍山人王震寫於海雲樓。

WANG ZHEN

CHRYSANTHEMUM

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Wang Zhen,* dated *dingsi* 1917, with three artist seals.
134×66 cm. 52 3/4×26 in. 約 8.0 平尺

HKD: 60,000-100,000
USD: 7,700-12,800



969 王師子 1885-1950

漁樂圖

鏡心 設色紙本
題識：嫩綠池塘雨乍晴，晚涼時節水天清。遊魚出沒渾無定，攪得六郎睡不成。墨稼居士王師子寫並錄舊句，以補餘白。
鈐印：王師子、墨稼居士

WANG SHIZI

FISH PLAYING

Mounted for framing, ink and color on paper

Signed *Wang Shizi,* with two artist seals.
104×41 cm. 41×16 1/8 in. 約 3.8 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400







970 孔小瑜 1899-1984、周祖蔭 1897-1966、王韻笙 1900-1976 等

萬取一收卷

手卷 設色紙本

丙戌（1946年）作

題識：（一）節錄《文心雕龍．練字》。陳敬第。鈐印：叔通七十後書、癸卯翰林

（二）趙凡夫《寒山帚談》。丙戌初夏，孫智敏，時年六六。鈐印：孫智敏印、知足居、癸卯翰林

（三）錄陸士衡《文賦》。丙戌端午節日，張元濟。鈐印：張元濟印、壬辰翰林、重游泮水、菊生八十以後作

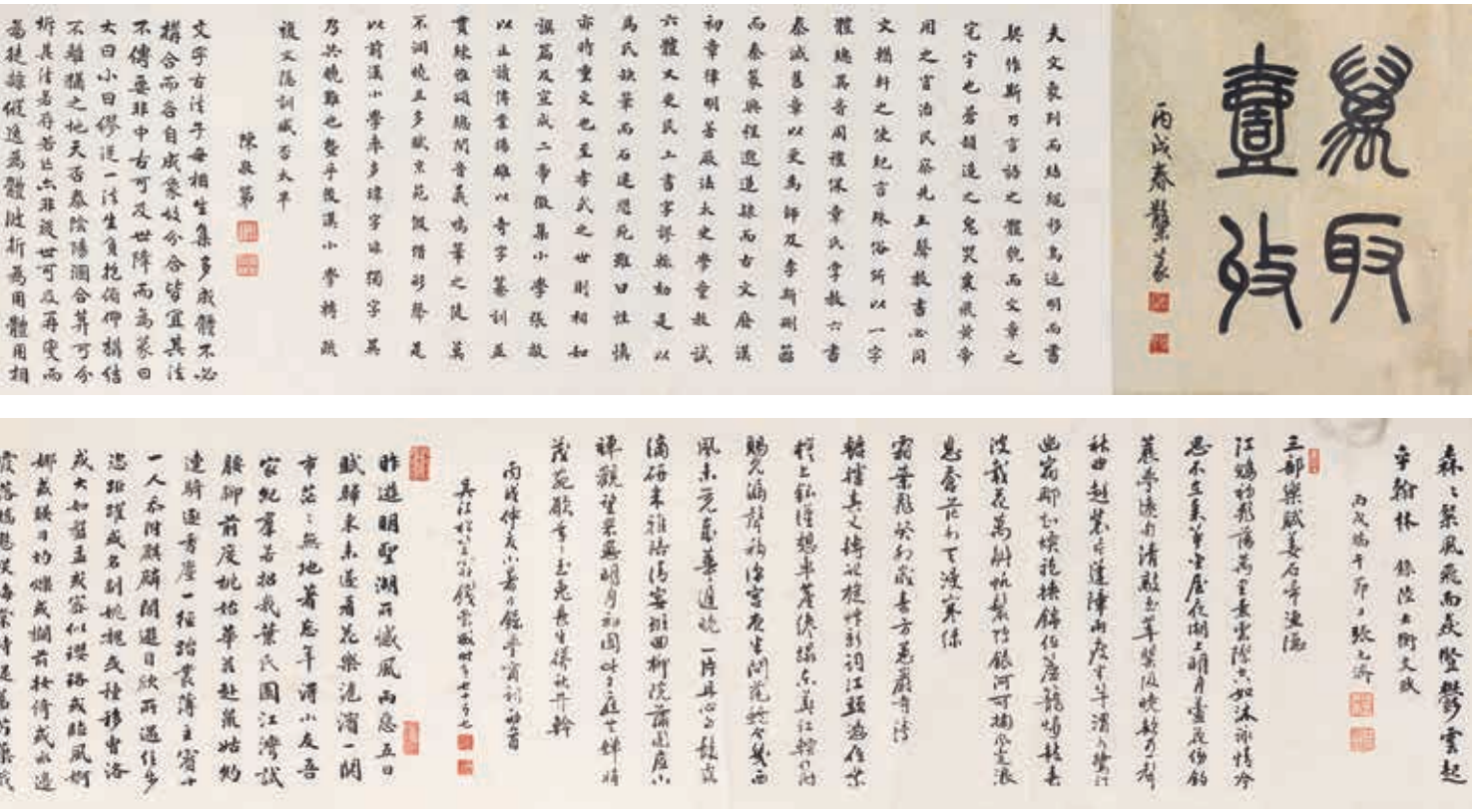
（四）《三部樂賦姜石帚漁隱》。丙戌仲夏小暑日，錄夢窗詞兩首。吳江松笠翁錢崇高威時年七十有七。鈐印：錢崇威印、甲辰翰林、小蔬枰

（五）春游紀事舊作。丙戌夏九十叟陳夔龍。鈐印：夔龍長壽、筱石九十以後作、花近廔主、御賜大年長德、重遊泮水重賦鹿鳴重宴恩榮

（六）老無牙齒語音訛，斷簡殘編缺字多。不賴閨中賢弱息，帝王典則竟消磨。是圖曾見西梅居士有此章法，筆力挺秀，設色靜穆，未得神韻。略參其意質之，鑑家以為如何。丙戌小春上旬，莫厘周祖蔭繪並志。鈐印：祖蔭、周曦書畫、松蔭草堂

（七）山邨夕照。丙戌立冬節，曲阜孔小瑜寫意。鈐印：小瑜、孔子七十二世孫、思擷館

（八）籬落荒涼之境，每多生趣。丙戌初冬韻笙王葉。鈐印：韻笙



970

（九）百結柔香。擬南田翁設色。丙戌冬日，庶安洪畿。鈐印：庶安

（十）舉目河山輒異時，南皮二相際興衰。一緘贏得清平福，畫出丹邱總不移。錄舊作題張子青相國仿柯九思山水畫冊，九思號丹邱生。曹典初時年七十二。鈐印：典初長壽、太史氏、思在禹山穎水之間

鄧散木（1898-1963）題引首：萬取壹收。丙戌春，散木篆。鈐印：糞翁印璽、楚狂人

KONG XIAOYU, ZHOU ZUYIN, WANG YUNSHENG ET.AL.

FLOWERS AND FIGURE

Hand scroll; ink and color on paper
Signed *Kong Xiaoyu* et.al, dated *bingxu* 1946, with several artist seals.
引首：33×386 cm. 13×152 in. 約 11.5 平尺
本幅：33×304 cm. 13×119 3/4 in. 約 9.0 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400



971 **倪田** 1855-1919

秋郊牧馬

立軸 設色紙本
己酉（1909年）作
鈐印：倪田之印、千乘
題識：秋郊牧馬。宣統己酉秋仲，邗上倪田墨耕寫璧月盦。

NI TIAN

HERDING HORSE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ni Tian,* dated *jiyou* 1909, with two artist seals.
75.5×137 cm. 29 3/4×53 7/8 in. 約 9.3 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



971



（四）

972 任預 1853-1901

山水人物四屏

立軸 設色紙本
壬辰（1892年）作
鈐印：立凡（四次）
題識：（四）壬辰冬十二月，立凡任預作於申江客次。

REN YU

FIGURES IN FOUR SCREENS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ren Yu,* dated *renchen* 1892, with four artist seals.
180×45.5 cm. 70 7/8×17 7/8 in. 約 7.4 平尺（每幅）

HKD: 38,000-58,000 (4)
USD: 4,900-7,400 (4)



（三）



（二）



（一）



973

973 王宸 1720-1797

溪亭秋意

鏡心 水墨紙本
壬午（1762年）作
鈐印：王宸、紫凝、舒逸、之斗
題識：溪亭秋意。壬午春日，為茝石表弟寫。蓬心宸。

WANG CHEN

AUTUMN STREAM

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Chen,* dated *renwu* 1762, with four artist seals.
41.5×85 cm. 16 3/8×33 1/2 in. 約 3.2 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



974

974 石濤 1641-1707 年後

竹菊圖

立軸 水墨紙本
癸酉（1693年）作
鈐印：大滌子
題識：興來寫菊似塗鴉，誤着枯藤纏數花。墨落一時收不住，石棱留得一拳斜。癸酉冬日，清湘陳人濟山僧大滌堂下。
鑒藏印：吟芬館珍藏、小築廬珍藏印

SHI TAO

BAMBOO AND CHRYSANTHEMUM

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Qing xiang,* dated *guiyou* 1693, with one artist seal and two collector seals.
100×39 cm. 39 3/8×15 3/8 in. 約 3.5 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500



975

975 羅聘 1733-1799

清供圖

立軸 設色紙本
鈐印：花之寺僧
題識：為此春酒，以介眉壽。朱草詩林中人羅聘。

LUO PIN

OFFERING

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Luo Pin,* with one artist seal.
86.5×49.5 cm. 34×19 1/2 in. 約 3.9 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500



976 邊壽民 1684-1752

瓶菊

鏡心 設色紙本
鈐印：頤公（參見《中國書畫家印鑑款識．邊壽民》，第71印）
題識：分得東籬好秋色，紙窗髣几靜中看。葦間邊壽民。
鑒藏印：休陽汪承諴梅亭氏鑑藏、子廉珍藏

BIAN SHOUMIN

CHRYSANTHEMUM

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Bian Shoumin,* with one artist seal and two collector seals.
93×40.5 cm. 36 5/8×16 in. 約 3.4 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400

976



977



簽條

977 華嵒 1682-1756

山高水長圖

鏡心 設色絹本
乙亥（1755年）作
鈐印：華嵒、秋岳
題識：山高水長圖。乙亥冬十月寫，奉山翁老先生清鑒。新羅華嵒時年七十有四。
張石園（1898 -1959）題籤條：華秋岳山高水長圖真跡精品。石園居士題簽。鈐印：張克和印
著錄：1.《揚州八怪現存畫目》，第80頁，江蘇美術出版社，1991年版。
2.《揚州八怪書畫年表》，第240-241頁，江蘇美術出版社，1992年版。
出版：1.《新羅山人畫集》，圖版4，上海人民美術出版社出版，1962年版。
2.《華嵒研究》，圖版34，薛永年著，天津人民美術出版社出版，1984年版。

HUA YAN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on silk
Signed *Hua Yan,* dated *yihai* 1755, with two artist seals.
161.5×46 cm. 63 5/8×18 1/8 in. 約 6.7 平尺

HKD: 800,000-1,200,000
USD: 102,600-153,800



簽條



978 查士標 1615-1698

疏林茅亭圖

鏡心 水墨紙本
庚申（1680年）作
鈐印：查士標印、二瞻
題識：高絕倪迂不可攀，能將水墨繼荊關。誅林斜日茅亭外，一片江南雨後山。庚申十月，查士標。
張石園（1898-1959）題籤條：查梅壑仿雲林疏林茅亭圖真跡。石園居士題簽。鈐印：張克穌印

ZHA SHIBIAO

VILLA

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Zha Shibiao,* dated *gengshen* 1680, with two artist seals.
123.5×55 cm. 48 5/8×21 5/8 in. 約 6.1 平尺

HKD: 220,000-320,000
USD: 28,200-41,000

978

COLLECTION FROM YUZHAI (LOT 979-980)
玉齋藏珍（編號 979-980）

王南屏（1924-1985），江蘇常州人，齋號玉齋。其父王有林，除經營染織行業外，亦喜書畫鑒藏。1944年，王南屏隨家人遷居上海建國西路506弄，與著名書畫家、鑒藏家葉恭綽（1881-1968）相鄰。王氏父子常將購藏碑帖、書畫求教，來往密切。據王南屏之女王元元回憶：

葉恭綽因日軍轟炸而閉門謝客，吩咐家人只見兩個人，即梅蘭芳與王南屏。
1944年底，葉恭綽的一位友人，意欲出售米友仁《瀟湘奇觀圖卷》，遐翁遂助王南屏購得此卷，一時轟動上海收藏界，傳為藝林佳話。王氏因此結識了上海鑒賞界赫赫有名的龐萊臣（1864-1949），雙方年齡相差剛好一甲子，但正如龐氏所言「乃有同嗜，可謂有緣。」旁聽兩位前輩品鑒探討書畫真偽，這段經歷對王南屏日後的鑒賞啟迪良多。所以，在《明清書畫選集》的後記中，王南屏寫到：
「三十年來余潛心研究，樂以忘憂，臨書猶懷念前輩誨學之誠不置也。」

1949年後，中國傳統書畫價格較低，王氏父子合力收購大量精品，到50年代其收藏已經非常可觀。50年代初，王南屏遷居香港，其後成為香港最重要的收藏組織敏求精舍的會員。玉齋所藏歷代書畫名跡一千餘件，不少精品現已為中國大陸和海外一些重要的博物館收藏。其中包括捐給上海博物館的《王文公文集》和《宋王安石書楞嚴經旨要卷》，以及米芾書《向太后輓詞》等。相關出版有《明清書畫選集》《玉齋珍藏明清書畫精選》。

玉齋收藏之明清書畫多而精，學者班宗華認為：
「玉齋的明清書畫收藏近乎完美的展現出了從1450到1850年間，正統繪畫發展的全景圖像」（《The Wong Nanping Collection and the Orthodox Canon》）。而周汝式亦認為，或許與民國時海派畫家的出現與活躍，以及對「正宗」的論辯相關，玉齋明清書畫之收藏視野非常廣博，除四王等「正統」脈絡外，職業畫家的作品亦不鮮見，但或許與吳湖帆的影響不無關聯，其偏好畫家仍多有「傳統國風」。

王南屏中年，回顧自己的收藏歷程，寫了這麼一段話：
「須知一書一畫之成，是古人殫心竭慮，窮一生之功，以本身藝術思想參合古今造化而得。吾人既知其文化價值，便當所思以發揚之，不可僅視為玩物而已也。故藏於私篋，未盡藏也，其當不以秘藏為寶，能以公諸同好為樂，使世之有志於文化藝術之徒俱得而參觀之、研究之，俾藝術瑰寶能普藏於眾人心目之中，此為藏之更大意義也。願世之藏著三復斯言，於人、於物，俱是無量功德焉。」



著名鑒藏家王南屏（左）與張大千



979 夏昶 1388-1470

風雨對竹圖

立軸 水墨紙本
鈐印：夏氏仲昭印（二次）、游戲翰墨（二次）、樂清軒
題識：（一）東吳夏昶仲昭為廷順良友寫風雨二幅。時正統辛酉（1441年）歲仲夏望日也。
（二）仲昭。
鑒藏印：畢澗飛秘笈印、畢瀧竹癡鑑賞秘玩、慈舟秘笈
題跋：1. 蘇正（1402-1469）題：彷彿翠虯舞，依稀丹鳳鳴。宛然湘浦上，滿耳聽秋聲。雲壑。鈐印：雲壑秉貞之章
丹山初雨過，鳳羽尚凝寒。應待朝陽麗，天風振翠翰。雲壑。鈐印：雲壑秉貞之章
2. 李仲怡（明代）題：一卷石畔竦孤標，清逼詩人俗慮消。深院風來靈籟響，婆娑舞動翠雲翹。友梅。 綸音草罷下金鑾，又試龍香寫鳳翰。疑是西窗秋雨後，琅軒兩兩濕生寒。友梅。鈐印：李氏仲怡、友梅道人
3. 袁鉉（明）題：曾棲丹穴鳳，未化葛陂龍。今看圖畫裏，葉葉帶秋風。會稽袁鉉。 龍駕南游遠，英皇忘不還。至今湘岸曲，猶帶濕痕斑。袁鉉。鈐印：伯貞（二次）、一心萬古（二次）
謝稚柳（1910-1997）題簽條：
1. 明夏仲昭風雨竹圖之一。真跡神品。稚柳題。
2. 明夏仲昭風雨竹圖之二。真跡神品。稚柳觀，因題。
出版：1.《玉齋珍藏明清書畫精選—The Jade Studio》，cat. l8，班宗華、高居翰、李鑄晉、傅申、屈志仁等編，耶魯大學美術館，1994年版。
2.《王南屏藏中國古代繪畫》上卷，圖9、圖10，田洪編，天津人民美術出版社，2015年7月版。
來源：據《玉齋鑒藏記：王南屏先生事略》中所記，夏昶《風雨竹對軸》應於1977年購於紐約蘇富比。原文如下：「1977年五六月間，他（王南屏）在香港見到紐約拍賣圖錄中有夏昶《風雨竹對軸》，有意收購，即獨自飛往」。
說明：1. 此作為著名收藏家王南屏之「玉齋」珍藏。王南屏先生（1924-1985），號玉齋，原籍江蘇常州，是二十世紀活躍於中國乃至海外的知名書畫鑒藏家。玉齋所藏重要宋元書畫，如米芾《向太后輓詞貼》、宋徽宗《四禽圖卷》和王安石《楞嚴經旨要卷》等，均為世所罕見的書畫藝術精品。
2. 此作得明人蘇正、李仲怡、袁鉉題本幅。蘇正（1402-1469）字秉貞，號雲壑。少從修撰張洪習舉子業，不久棄去。遂淹貫經史，有詩名。
3. 此作為畢瀧舊藏。畢瀧，乾隆、嘉慶年間人，字澗飛，號竹癡，江蘇鎮洋（今江蘇太倉）人。金石學家畢沅之胞弟。家中收藏頗富。後經「慈舟秘笈」，慈舟或為近代書畫鑒賞家謝況之字。
4. 此作得謝稚柳經眼並題簽條。

XIA CHANG

BAMBOO IN WIND AND BAMBOO IN RAIN

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zhong Zhao,* with five artist seals and three collector seals.
133.2×51.5 cm. 52 1/2×20 1/4 in. 約 6.2 平尺（每幅）

HKD: 5,000,000-8,000,000 (2)
USD: 641,000-1,025,600 (2)



簽條







這兩幅精美的掛軸描繪了竹畫的兩個古老主題：風竹和雨竹。早在唐朝初期，風竹就在敘事畫中扮演了重要角色，例如在宣妙寺的一幅墨印拓片中可以看到。稍後的傳說則說著名的北宋官員、詩人和書法家蘇軾（1037-1101）在紙窗上被風吹動的竹影所感動，繪製了這一形象並將其雕刻在石頭上。元代吳鎮（1280-1354）曾表示其竹畫中即出自蘇軾之風竹的。而夏昶的《風雨對竹圖軸》則傳達出一種更戲劇性的情緒：整株植物似乎在風中顫動。

雨竹雖然沒有像風中竹那樣浪漫的起源和歷史，但同樣動人，這兩幅畫展示了豐富的視覺效果。風中竹站在一個斜坡上，周圍有岩石、草和刺，而雨中竹的兩根茁壯生長的竹莖獨立地向外伸出，並沒有其他植物的陪伴。夏昶使用更深的墨色和更傾斜的筆觸來捕捉雨後竹莖和葉子的濕潤、沈重的外觀。葉子更長且向下彎曲，產生出滴水效果。相比之下，風中竹則顯得較輕盈，因為所有的葉子似乎都在從左邊吹來的微風中飛舞。

——摘自《玉齋珍藏明清書畫精選—The Jade Studio》第68頁

夏昶（1388-1470），字仲昭，號自在居士、玉峰，江蘇昆山人。永樂十三年（1415）以進士翰林為庶起士，至永樂二十年為中書舍人，永樂二十一年由楊榮薦入文淵閣。至宣德六年（1431），因其品格直正，轉為吏部考功司主事。明代吏部為六部第一，下設四司。其下之文選司、考功司為最具實權之處，此時夏昶僅為正六品主事，實權卻不可小覷。正統十三年（1448）年升為瑞州知府。四年後年改太常少卿，天順元年（1457）升為太常卿，此時夏昶已七十歲，乃於此年致仕還鄉，共在朝廷任職四十餘年。晚年致仕後在吳地與杜瓊、劉玨、沈周、吳寬等有交往並有文會活動。畫竹時推第一，名冠當朝，馳譽海外，有「夏卿一個竹，西涼十錠金」譽稱。張甯《方洲集》卷五「夏仲昭萬竹圖為師知縣題」云：崑山老叟仙中人，清河灑落無塵埃。平生富貴不足道，筆端造化回陽春」，既表現了夏昶寫竹氣格的清雅脫俗，也表明了其整體畫風的明淨祥和。

根據夏昶在《風竹》上所寫的題識，上款人為「廷順良友」，具體身份不詳。而根據夏昶同年所作《竹泉春雨卷》上的題識，可以略作推測。

「西疇周君季宏，舊族世家也，博古好誼。其仲子廷悅尤好清玩，識鑒不凡。余每造其所，必焚香瀹茗，款留終日，延覽古人法書名畫，大抵高出時人遠矣。一日，廷悅持此卷過予舍下，求作竹泉春雨。久未能酬，適因盛暑中，杜門不出，隨興所至而成之。雖未盡善，然而泉石修篁之趣，為吾周君用心亦勞矣。況廷悅余素畏愛者，故樂為之而不辭。時正統辛酉（1441）仲夏望日，東吳夏昶仲昭識。」
九年後，周廷悅請他的朋友趙永言和袁鉉為這幅卷軸寫跋。

根據本幅題識「東吳夏昶仲昭為廷順良友寫風雨二幅。時正統辛酉（1441年）歲仲夏望日也。」，二者所間隔時間不過三週。《竹泉春雨》卷上款人周季宏及其子周廷悅，生卒不詳。據顧謙題跋說周廷悅是「琴川南野陳公之甥」，從《贈中議大夫贊治尹大理寺右少卿陳君墓表》、《鶴溪府君泣血志》、《桑公墓誌銘》可知，南野陳公即陳從道。周季宏入贅陳家為婿，生仲子周廷悅。周廷悅之婿桑琳，生子桑悅。桑悅生性狂放，與唐寅、祝允明、楊循吉、張靈齊名。閻秀清評桑悅為「天下大俠也」。《鶴溪府君泣血志》中說：「陳、周盛時，第宅如雲，吟壇往來騷人踵武。」可見與周季宏、周廷悅父子相交的均為文人雅士。（摘自夏昶《竹泉春雨卷》賞析）而此對竹，於月內寫贈「廷順」，亦有蘇正和袁鉉的題跋，當為相互關聯、印證的訊息。

本幅題跋有：蘇正、袁鉉、李仲怡。袁鉉，生卒不詳，字伯貞。明代景泰時會稽人。《贗譜》中載：「袁鉉，績學多藏書，然貧不能自養，游吳中富家，依棲之間。與之作族譜。」袁鉉飽讀詩書，卻以幫人杜撰家譜為生。七十歲時因為幫人杜撰家譜事發，被官府追究。上海博物館所藏張雨《行書題鐵琴詩卷》（滬1-0190），亦有袁鉉題跋。另一題跋者蘇正（1402-1469）字秉貞，號雲壑。少從修撰張洪習舉子業，不久棄去。遂淹貫經史，有詩名。

此對軸後經畢瀧收藏，畢瀧，為乾隆、嘉慶年間人，字澗飛，號竹痴，江蘇鎮洋（今江蘇太倉）人。為著名金石學家畢沅之胞弟（畢沅是乾隆年間的狀元、大學者，生平亦喜愛金石書畫，家中收藏頗為豐富，曾購得《清明上河圖》，畫上便有畢瀧、畢沅二人印記）。後為著名鑒藏家王南屏先生於70年代購入，保藏至今。

980 文徵明 1470-1559

仿吳鎮山水圖

立軸 水墨紙本
丙辰（1556年）作
鈐印：文徵明印、悟言室印、徵仲
題識：嘉靖丙辰夏日仿梅道人筆。徵明。
鑒藏印：問心齋
趙叔孺（1874-1945）題簽條：文衡山仿梅道人水墨山水軸。黃華吟館珍笈。趙叔孺題簽。 鈐印：趙叔孺
著錄：1. 陸心源撰《穰梨館過眼錄》
2. 陸心源撰《儀顧堂全集》
3. 周道振輯《文徵明書畫簡表》，第154頁，人民美術出版社，1985年版。
出版：1.《玉齋珍藏明清書畫精選—The Jade Studio》，cat. I0，班宗華、高居翰、李鑄晉、傅申、屈志仁等編，耶魯大學美術館，1994年版
2.《王南屏藏中國古代繪畫·上卷》，圖19，天津人民美術出版社，2015年版
說明：1.此作為陸心源（1838-1894）舊藏，著錄於《穰梨館過眼錄》中。陸心源（1838-1894），字剛甫、剛父，號存齋，晚號潛園老人，歸安（今浙江湖州）人，清代著名的四大藏書家之一，收藏頗富。
2.《中國書畫家印鑒款識》，第165號「徵明」即取自本幅。《中國書畫家印鑒款識》上冊，第181頁，文物出版社，1987年。

WEN ZHENGMING

LANDSCAPE AFTER WU ZHEN

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zhengming,* dated *bingchen* 1556, with three artist seals and one collector seal; titleslip by Zhao Shuru
148.7×36.7 cm. 58 1/2×14 1/2 in. 約 4.9 平尺

HKD: 6,000,000-8,000,000
USD: 769,200-1,025,600



部分出版及著錄書影





簽條

980


嘉禧丙辰夏日倣
梅道人筆洛明



唐天如先生 (1881-1961)，原名兆溥，名恩溥，字啟湛，別字天如，晚號友白，友白老人，紅卍字會授法名浩翰，室名藤香室，廣東新會縣人。光緒二十九年(一九零三年)舉人，廿七歲於兩廣工業學堂教授國文。歷任清史館纂修，吳佩孚副秘書長。後退隱香江，以文章道德名世，遊於當代賢達。契合者有梁任公、黃晦聞、羅癭公、曾剛甫、朱聘三、江霞公、黃賓虹、湯定之、蔣百里、陳叔通、張子武、熊十力諸公。著有「文章學」，精醫理，以古文辭自見。是組中多為諸君寫贈唐天如及其家人之作，黃賓虹、陳師曾、黃濬之作，皆極精；另有唐天如先生之收藏，尤以明人張瑞圖之《行書詩軸》，尺幅巨大，值得關注。此輯均直接得自天如先生後人。



981



簽條

981 陳師曾 1876-1923、姚華 1876-1930

王雲 1888-1934

清供圖

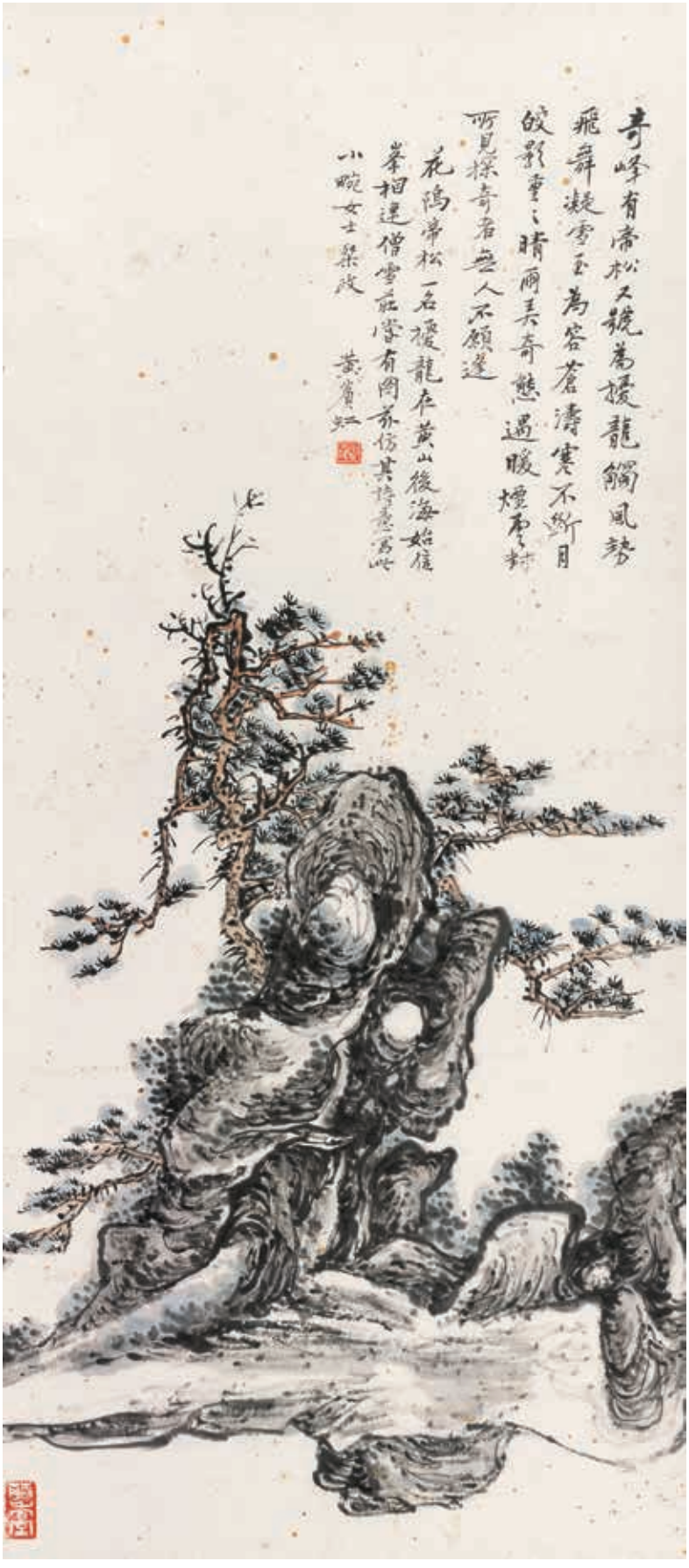
立軸 設色紙本
鈐印：姚華、陳朽、夢白王雲、別存古意
題識：庚申歲暮集猗移室。天如先生屬為楚畹夫人寫。茫父作博古，朽者補花，夢白賦色。
本幅：1. 曾習經（1867-1926）題：位置瓶花倩畫師，春妍中著歲寒枝。捲簾梳洗光相映，正是東南日出時。蟄庵題。鈐印：剛甫
2. 羅惇曧（1872-1924）題：初疑瓦窯亦類陶穴，既墮甑之不顧，豈嗟來之可食。天如自廣州解甲北來，姚陳王三君集余猗移室，為作此。癭公戲題並記。鈐印：癭公
3.羅惇曧（1872-1955）題：浸花荒古不知手，寫出疏枝頃刻傳。位置南窗環珮處，故教滿意勝春妍。復堪題。鈐印：惇曧
藏家自題簽條：師曾茫父夢白合作花卉。楚。
說明：本件與LOT982均寫贈唐天如之四夫人楚畹女士。均直接得自上款人家屬。

CHEN SHIZENG, YAO HUA, WANG YUN

OFFERINGS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Mangfu, Xiuzhe, Mengbai,* dated *gengshen 1920* with four artist seals; inscription by *Zeng Xijing, Luo Dunrong* and *Luo Dunyuan*
96×35 cm. 37 3/4×13 3/4 in. 約 3.0 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



982 黃賓虹 1865-1955

奇峰有帝松

鏡心 設色紙本
鈐印：賓虹
題識：奇峰有帝松，又號為擾龍。觸風勢飛舞，凝雪玉為容。蒼濤寒不斷，目皎影重重。晴雨弄奇態，遇暖煙雲封。所見探奇者，無人不願逢。花鄔帝松，一名擾龍，在黃山後海始信峰相連。僧雪莊嘗有圖，茲仿其詩意寫此。小畹女士粲政。黃賓虹。
鑒藏印：藤香堂
上款：「小畹女士」，為唐天如先生之夫人楚畹。

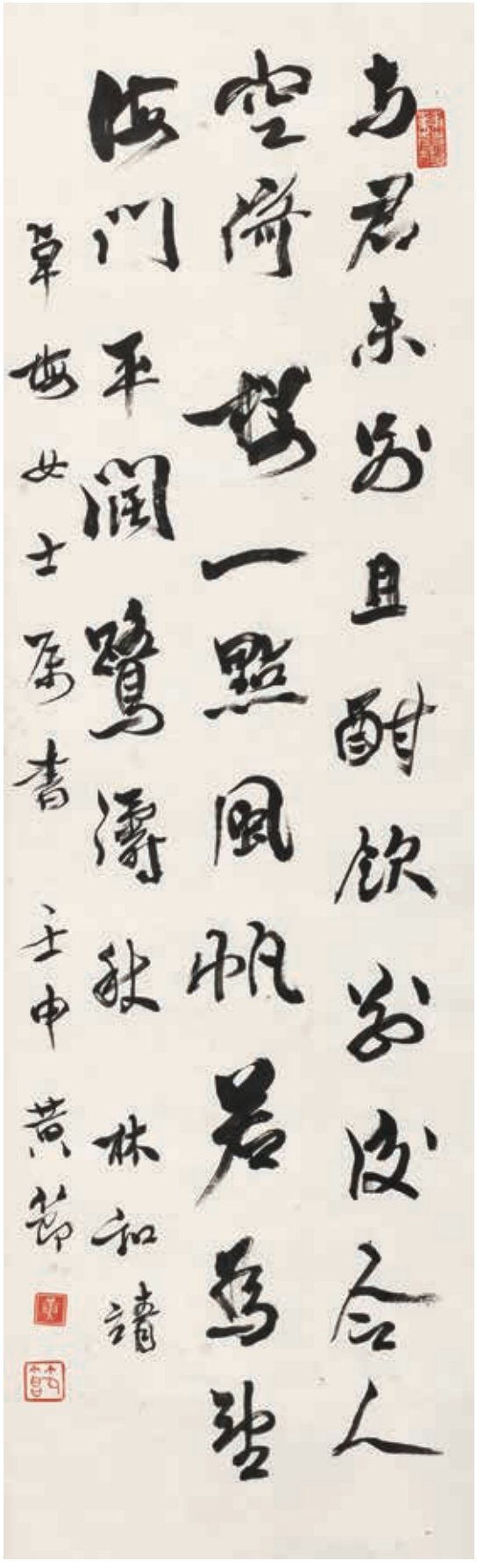
HUANG BINHONG

PINE TREE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Huang Binhong,* with one artist seals and one collector seal
80×34.5 cm. 31 1/2×13 5/8 in. 約 2.5 平尺

HKD: 200,000-300,000
USD: 25,600-38,500

982



983

983 黃節 1873-1935

行書林和靖詩

立軸 水墨紙本
壬申（1932年）作
鈐印：蒹葭樓、黃、節
題識：卓梅女士屬書。壬申，黃節。
釋文：與君未別且酣飲，別後令人空倚樓。一點風帆若為望，海門平潤鷺濤秋。林和靖。
說明：卓梅女士，一作綽梅，為唐天如先生夫人。

HUANG JIE

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Huang Jie*, dated renshen 1932, with three artist seals.
82×24.5 cm. 32 1/4×9 5/8 in. 約 1.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



984 **黃濬** 1891-1937

楷書十六言聯

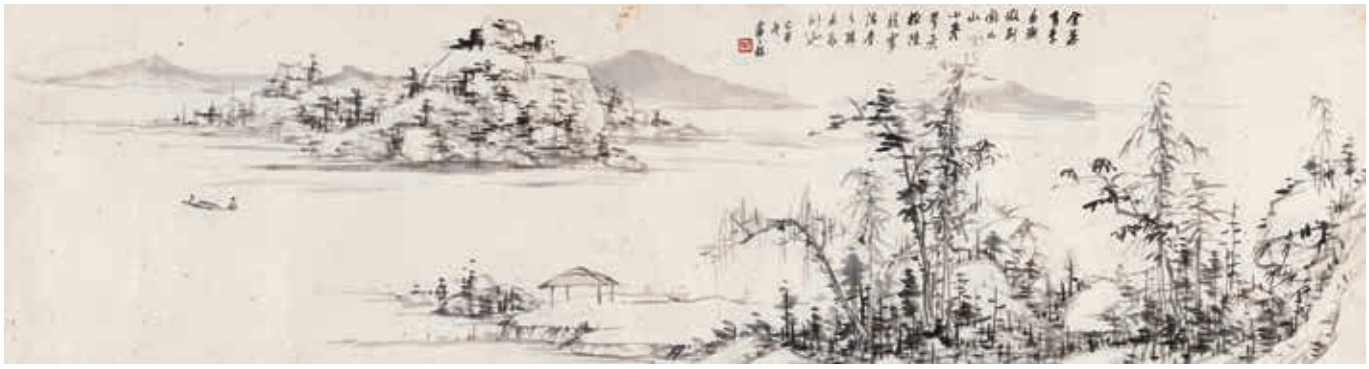
立軸 水墨紙本
壬申（1932年）作
鈐印：秋岳集白石句、黃濬之印
題識：綽梅女士雅政。壬申三月晦，秋岳黃濬集白石。
釋文：歌扇輕約飛花喚起玉人早與安排金屋，
雙燕為君胥宇緩移箏柱此地宜有詞仙。

HUANG JUN

CALLIGRAPHY IN REGULAR SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Huang Jun*, dated *renshen* 1932, with two artist seals.
133×21.5 cm. 52 3/8×8 1/2 in. 約 2.6 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



（一）



（二）

985

985 盧子樞 1900-1978

山水二幀

立軸 水墨紙本

題識：（一）余藏有李長衡仿荊關山水圖小卷，筆意極疏脫靈活。學之殊未易到也。己丑（1949年）冬，盧子樞。 鈐印：子樞

（二）聽秋圖。擬南田老人臨陸天遊本。戊子（1948年）暮春盧子樞。鈐印：子樞

庚寅（1950年）春日重遊香江，檢此以贈德釗世兄清賞。子樞再識。 鈐印：子樞

說明：德釗先生，為唐天如先生之子。

LU ZISHU

LANDSCAPES

Horizontal scroll; ink on paper, ink and color on paper
Signed *Lu Zishu*, dated *wuzi* 1948, with three artist seals.
（一）27×103 cm. 10 5/8×40 1/2 in. 約 2.5 平尺
（二）28×66.5 cm. 11×26 1/8 in. 約 1.7 平尺

HKD: 30,000-50,000 (2)
USD: 3,800-6,400 (2)



986 盧子樞 1900-1978

南山松柏

立軸 水墨紙本
丙戌（1946年）作
鈐印：盧子樞、唐恩溥印
題識：震初我兄先生六十攬揆之辰，適吾友盧君子樞自粵遊港，枉過小齋，爰屬繪此為壽，丙戌七月朔，弟唐恩溥敬祝。 東莞盧子樞並題。

LU ZISHU

LANDSCAPES

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Lu Zishu*, dated *bingxu* 1946 with one artist seals.
102.5×43.5 cm. 40 3/8×17 1/8 in. 約 4.0 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



987

987 蔣方震 1882-1938

贈天如先生行書杜少陵《狂歌行》

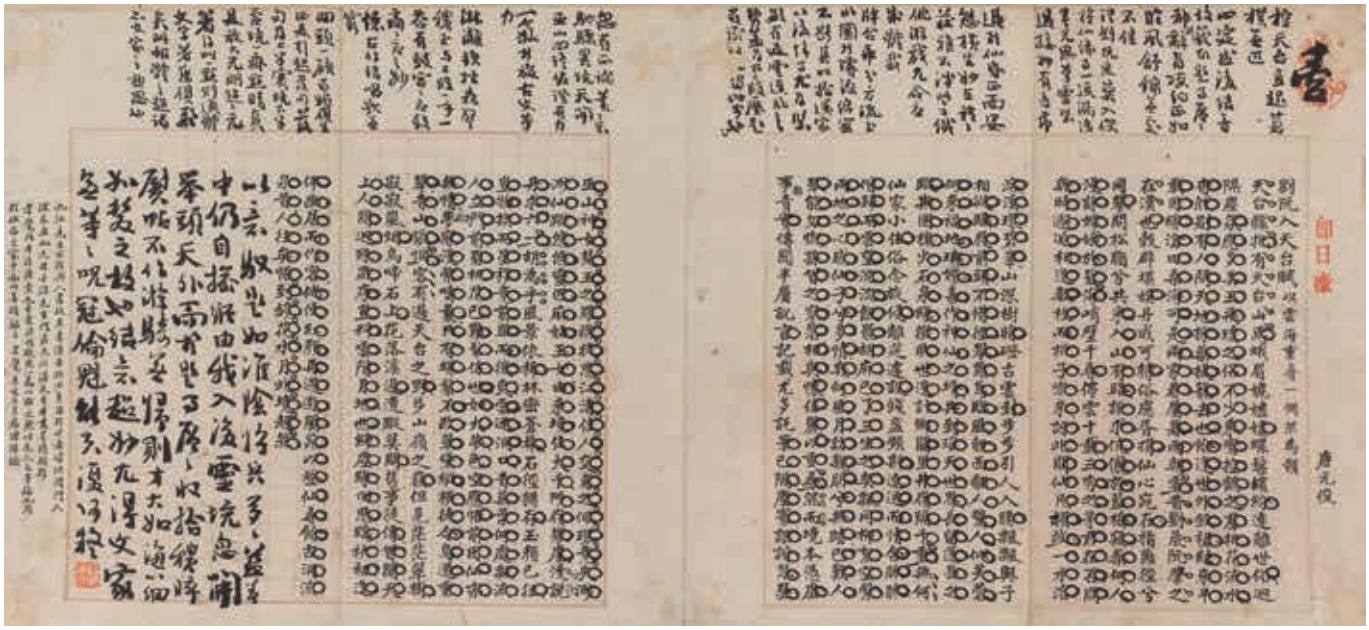
立軸 水墨紙本
癸酉（1933年）作
鈐印：蔣方震、澹寧五十三歲後作
題識：信筆所之，不知其何體。惟覺其與此詩之旨頗有合處，即贈天兄一笑。時癸酉十月，天兄歸港之前一日。澹寧蔣方震。
釋文：與兄行年校一歲，賢者是兄愚者弟。兄將富貴等浮雲，
弟切功名好權勢。長安秋雨十日泥，我曹鞴馬聽晨雞。
公卿朱門未開鎖，我曹已到肩相齊。吾兄睡穩方舒膝，
不襪不巾蹋曉日。男啼女哭莫我知，身上須繒腹中實。
今年思我來嘉州。嘉州酒重花繞樓。樓頭吃酒樓下臥，
長歌短詠還相酬。四時八節還拘禮，女拜弟妻男拜弟。
幅巾韤帶不掛身，頭脂足垢何曾洗。吾兄吾兄巢許倫，
一生喜怒長任真。日斜枕肘寢已熟，啾啾唧唧爲何人。

JIANG FANGZHEN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Jiang Fangzhen*, dated *guiyou* 1933, with two artist seals.
172×20 cm. 67 3/4×7 7/8 in. 約 3.1 平尺

HKD: 10,000-30,000
USD: 1,300-3,800



988

988 朱次琦 1807-1881

手批唐元俊文稿

手卷 水墨紙本

題識：（一）控天台直起，蒼樸無匹，心定然後結音，故籠取題月，層層都到辭旨。凜伯正如臨風舒錦，無處不佳。從劉阮採藥入，便將仙緣月一，漏洩春光思筆靈緊過接妙有音節。遞到仙昏正面姿態恆生，妙在語語莊雅，不涉些子纖佻遊戲，允合應製體裁。牉合乖分，方流玉水，圖折璿源，綿密不斷。其收拾還價，以後情事，尤為緊敏，有走雲連風之勢，蓋為下二段壓題發議留地步也。

（二）忽發正論，筆意馳驟，異境天開，巫山四語，佐證有利。一氣折旋古文筆力。淋漓頓挫森警穠，至與上段一呼一答，有鼓宮之應鼓商之應之妙。懷古作結，唱嘆無窮。

回頭一顧，百媚俱生。正是引起落句。落句為上半實境，下半虛境一齊點睛。真是放大光明，超超元著，得此一點，則通體文字，著紙俱飛矣。此帖體之超詣，亦文家之極思也。

（三）以意馭題如淮陰將兵，多多益善。中仍自操縱由我，入後靈坑忽開，舉頭天外，而於題事，層層收拾，穠晬熨帖，不作遊騎無歸，則才大如海，心細如髮之故也。結意超妙，尤得文家無等等咒，冠倫魁能，夫復何疑。

本幅唐天如（1881-1961）題：九江先生不輕易與人書，傳者極少，其留於世者，皆批閱門人課卷者也。先君子遊先生門最久，所得先生手書墨跡頗夥。孝覺同年從溥索先生書，溥因敬出一篇以貽之。然以先人之手稿也用影抄存之家中，而以墨跡歸之孝覺。辛亥（1911年）七月，恩溥謹識。

唐天如（1881-1961）題簽條：先君子制藝遺稿，文律賦二篇。九江先生手批。男恩溥謹識。

說明：朱次琦（1807-1881），南海九江人，晚清思想家、儒學家、教育家、學者、詩人，是康有為的老師。人稱九江先生，時有「後朱子」之稱。朱九江提出「四行五學」以正修身讀書之道，並以此為治學思想傳諸後世。自辭職返鄉後，不再出仕，在九江創禮山草堂設帳授徒。康有為、簡朝亮、梁耀樞（同治年辛未科狀元）均出其門下。是卷為唐元俊遊其門下時所書墨跡，朱九江洋洋灑灑，長篇批示，唐天如對此卷極為珍視，裝池成卷，並以恭謹小楷題邊。



簽條

ZHU CIQI

MANUSCRIPT

Handscroll; ink on paper
Inscription and titleslip by *Yang Tianru*
24.5×53 cm. 9 5/8×20 7/8 in. 約 1.2 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500

989 張瑞圖 1570-1644

行書

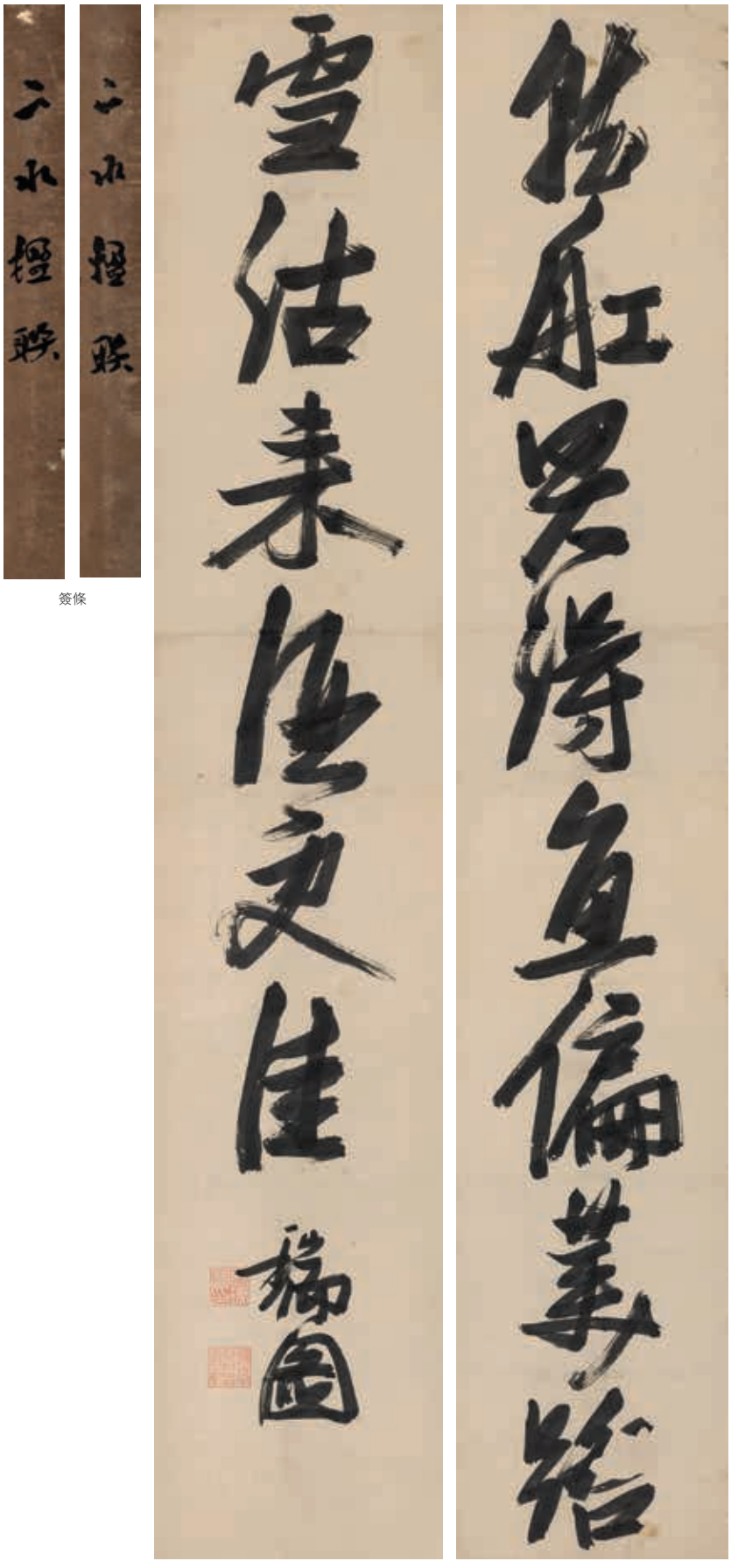
立軸 水墨紙本
鈐印：張瑞圖印、揮毫落紙如雲煙
題識：瑞圖。
釋文：就船買得魚偏美，踏雪沽來酒更佳。
説明：此天如先生家藏張瑞圖巨聯，原為條幅，天如先生為適應家中佈局將之改為對屏懸掛。

ZHANG RUITU

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ruitui*, with two artist seals.
261×47 cm. 102 3/4×18 1/2 in. 約 11.0 平尺（每幅）

HKD: 200,000-300,000 (2)
USD: 25,600-38,500 (2)



簽條

989



990

990 金農 1687-1763

漆書七言聯

鏡心 水墨紙本
鈐印：金農印信
題識：七十六叟杭郡金農。
釋文：飲量豈止於三雅，文心乃遊乎群書。
鑒藏印：陳蔭三鑒定印（二次）

JIN NONG

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Jin Nong*, with one artist seal and two artist seals
143×30 cm. 56 1/4×11 3/4 in. 約 3.9 平尺（每幅）

HKD: 60,000-100,000 (2)
USD: 7,700-12,800 (2)



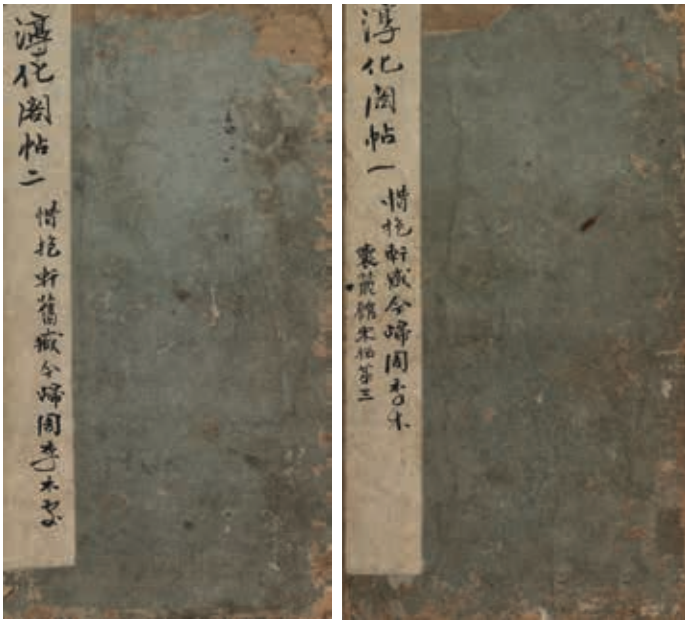
991



扉頁

991 惜抱軒藏淳化閣帖

拓本二冊
鑒藏印：懷麓館審定宋拓本、惜抱軒
周叔弢（1891-1984）題後紙：（一）此帖予於丙辰夏初以二十金得之，李估者前月忽晤張君，始知此本全後主者以全者價盡難售，遂拆分售之，並將副頁別跋亦揭去，噫，亦斯跡之不幸也。然此帖拓墨如鼠毛色，此法元明以後，已失傳，惟宋拓本始有之，則此帖有此一證。其為天水時物無疑矣。矧又有惜抱小跋七十餘則哉，帖雖不佳，亦可貴矣。 鈐印：周千秋
（二）此內題語與惜抱軒閣帖題跋大意相同，惟略有增減耳。或定稿時有改削處，亦未可知。然此帖必閣帖題跋之底本，無可疑者，其異同，餘已筆之書眉矣。次日又記。
（三）包安吳稱惜抱書深於北魏，略參河南少師之法，無宋元惡習所沾染。此冊小楷雖率意為之，亦自見風格後跋，當更有可觀，延平之合深有冀於他日也。丁巳三月朔季弟出示此冊，因題。叔弢。鈐印：周
說明：此為姚鼐（惜抱軒）舊藏淳化閣帖。後有著名鑒定家周叔弢題跋，稱「矧又有惜抱小跋七十餘則哉，帖雖不佳，亦可貴矣。」



封面

RUBBING

Album leaves; rubbing
Inscription by *Zhou Shutao*, with several collector seals
25.5×14.5 cm. 10×5 3/4 in. 約 0.3 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400







992 唐天如 1881-1961、黃節 1873-1936 等

扇面六幀

扇面 設色紙本、水墨紙本
題識：（一）戊辰秋，孝堅世講屬。甘權。 鈐印：巽卿
（二）孟堅世兄。其鍠。 鈐印：張子武
（三）北海月夜寄懷黃元白西湖近詩。寫奉天如我兄大教。丙寅六月黃節，雨餘題記。鈐印：黃節之璽
（四）綺山遊廬題九疊泉有句云：宛轉出山何太急，聰明如水許歸來。適寫奔流憶及之。為孝堅姻兄畫。居端。 鈐印：
（五）丙戌夏月，試筆寫癭公舊作。天如。鈐印：恩溥
（六）天如吾兄同年正字。弟汝藻。 鈐印：蔣汝藻

TANG TIANRU, HUANG JIE, ET.AL

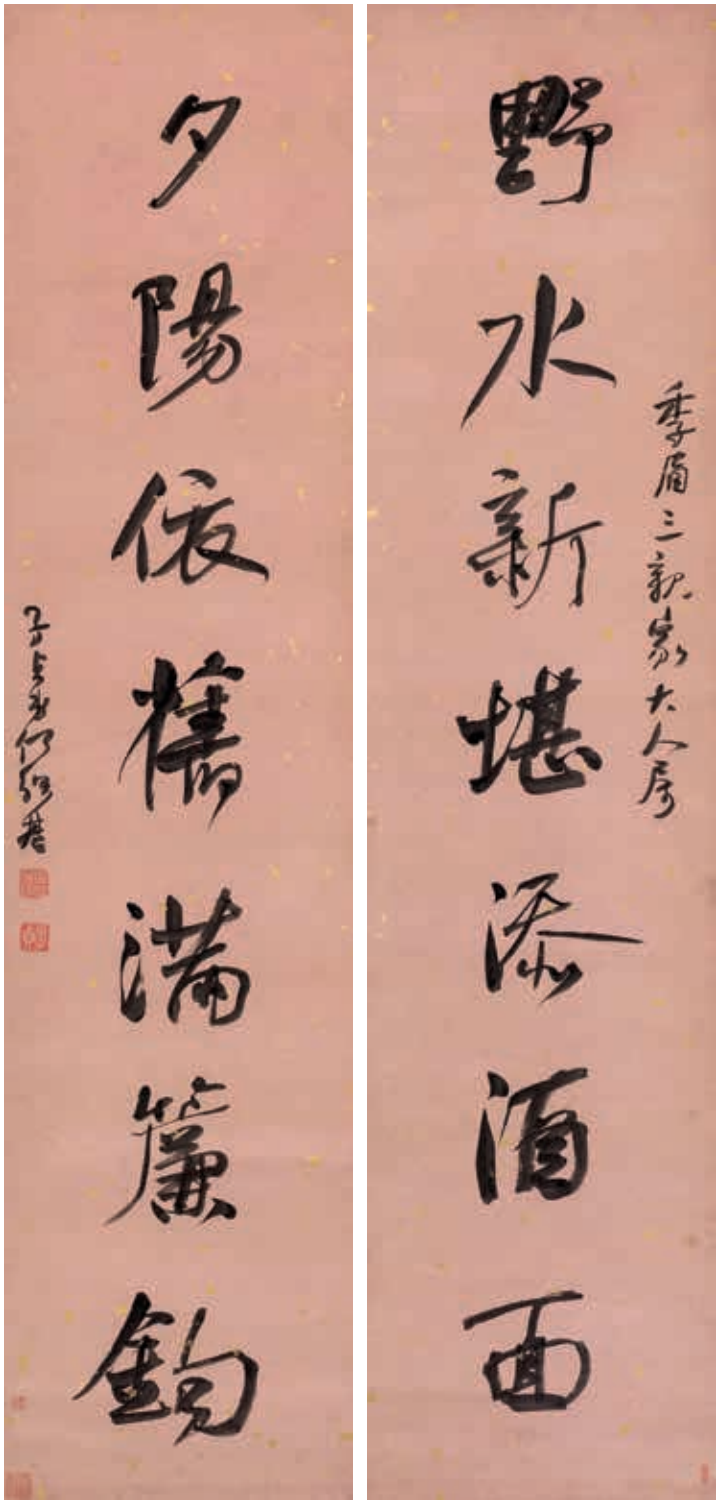
FAN LEAVES

Mounted for framing; ink on paper, ink and color on paper
Signed *Tang Tianru*, *Huang Jie*, *Zhang Ziwu*, et al, with several artist seal.
尺寸不一

無底價 (6)
NO RESERVE PRICE (6)



此輯得自本港重要私人珍藏。藏家浸淫書畫藝文逾一甲子，造詣深厚，亦醉心鑒賞，所藏名人法書墨迹，均經其精心審擇。滬上名家潘伯鷹、謝稚柳皆為其師友，故其所藏，多得巨眼精鑒。承蒙藏家信任，今季將呈現其所藏多件精作。何紹基行書七言聯二組，飄逸脱俗，為市場少見精品。明人書冊中，董其昌書於金粟山藏經紙上，又項元淇書信二通，書風俊逸流暢。清人翰墨冊為翁同龢舊藏，流傳有緒，值得關注。



993

993 何紹基 1799-1873

行書七言聯

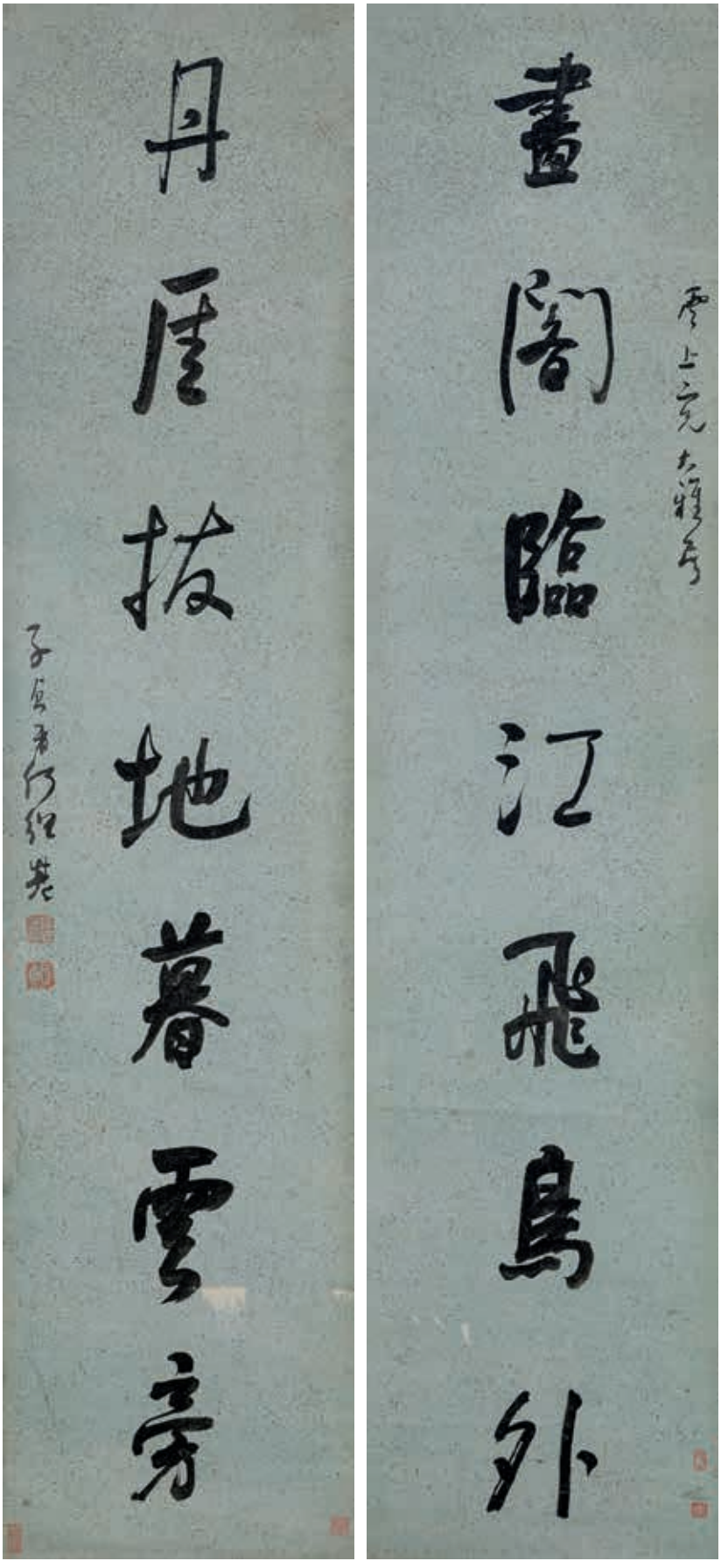
立軸 水墨灑金箋
鈐印：何紹基印、子貞
題識：季眉三親家大人屬。子貞弟何紹基。
釋文：野水新堪添酒面，夕陽依舊滿簾鉤。
鑒藏印：茶陵譚光鑑藏書畫記、瓶齋秘篋、海虞俞氏

HE SHAOJI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on golden-flecked paper
Signed *He Shaoji,* with two artist seals and two collector seals.
133×31 cm. 52 3/8×12 1/4 in. 約 3.7 平尺（每幅）

HKD: 80,000-150,000 (2)
USD: 10,300-19,200 (2)



994 何紹基 1799-1873

行書七言聯

立軸 水墨灑金箋
鈐印：何紹基印、子貞
題識：雲上二兄大雅屬。子貞弟何紹基。
釋文：書閣臨江飛鳥外，丹厓拔地暮雲旁。
鑒藏印：茶陵譚光鑑藏書畫記、瓶齋秘篋

HE SHAOJI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on golden-flecked paper
Signed *He Shaoji,* with two artist seals and two collector seals.
145×33 cm. 57 1/8×12 1/2 in.
約 4.3 平尺（每幅）

HKD: 80,000-150,000 (2)
USD: 10,300-19,200 (2)

995 董其昌 1555-1636、項元淇 1500-1572 等

明人行書冊

冊頁二十一開 水墨紙本

釋文：（一）董其昌：殘暑也近，晚上謁不次。 屢蒙寄紙，一一愧荷。駙馬都尉王晉卿畫山水寒林，冠絕一時，非畫工所能彷彿。得一古松幛子奉寄，非吾兄，別識不寄去也。幸秘藏之，亦使蜀中工者見長意思也。他甚珍惜，不妄與人。

（二）董其昌：蘇端明遇佳紙精筆，橫陳幾案，輒自作書不休，有從索書者輒怒不許，近時祝希哲亦然。餘雖好書，都不自作書，每勝日閑窗，為人所強而應者。當時率意塗抹，寧知後來盡用入石，不得少藏其拙也耶。因觀書種續刻題此。丁巳中秋，其昌。 鈐印：二印殘（三口堂圖書記、馮口印）、過眼雲煙、輔元之印

（三）項元淇：

1.禪堂既有約，早間又不得知，若有興即連少渠來，先令人持具往彼也，待報。

淇白。三弟。

2.今日頗涼爽，新竹清蔭，良可憩談，下午相期一過，欲要仰觀，恐妨下帷未必肯來虛意不若止也，六朝詩十帙遣歸，共前廿帙，折處宜以朱點，如未錄勿卽伸展，亦數日之功也，淇拜，三弟。

3.朱梅林過此，欲住禪堂共談，如何？三弟淇拜。

鑒藏印：墨林、項叔子、子京父印

（四）落花詩九首（文略）

（五）文昌帝君真誥（文略）

謝稚柳題後紙：右明人書翰其中董其昌未具款，尤以沈石田落花詩九首，雖無款，殊難得也。辛未春日，壯暮翁稚柳題。 鈐印：稚柳、壯暮

簽條：明人真跡 鈐印：鑒溪草堂、安希堂珍藏

說明：1.冊中董其昌二開書於金粟山藏經紙上。

2.冊中項元淇札為項元汴舊藏。項元淇（1500—1572），字子瞻，號少岳。曾祖父項忠。弟項元汴。浙江秀水人，明朝政治人物。早年為南京國子監生。不事生產，好書畫，「時與騷人袖子唱和」，有藏書印為「眾山響齋」。謁選得上林錄事，後以貲為光祿寺署丞。隆慶六年（1572年）卒，年七十三。有《少岳山人集》。

DONG QICHANG, XIANG YUANQI ET.AL.

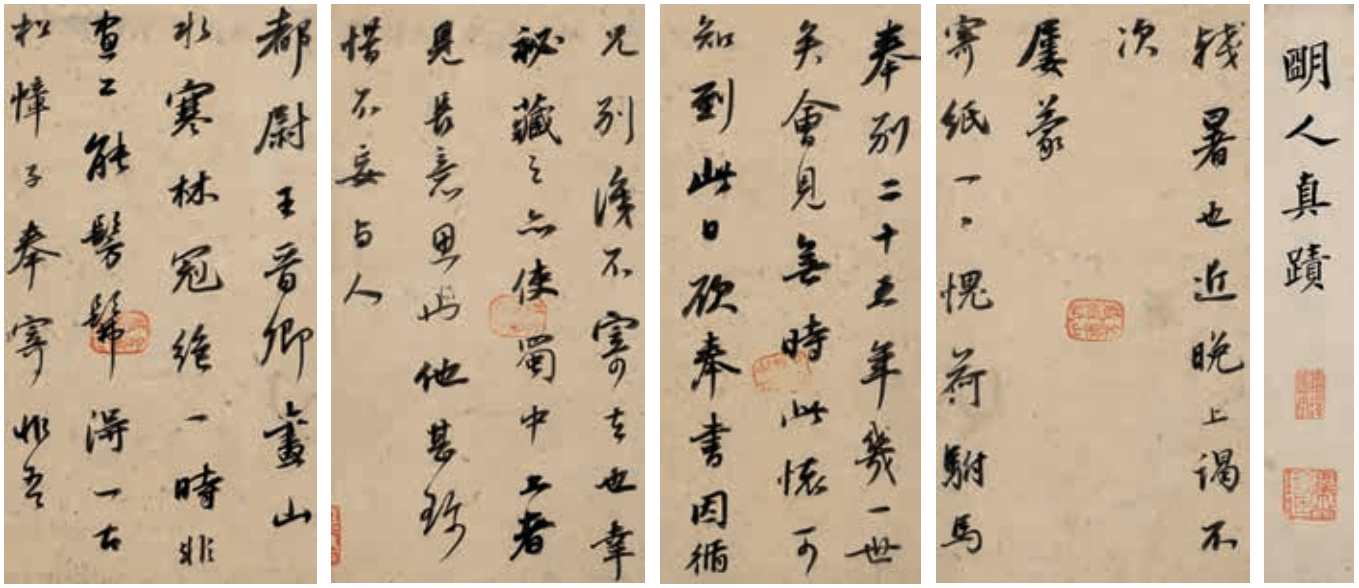
CALLIGRAPHY IN RUNNING AND REGULAR SCRIPT

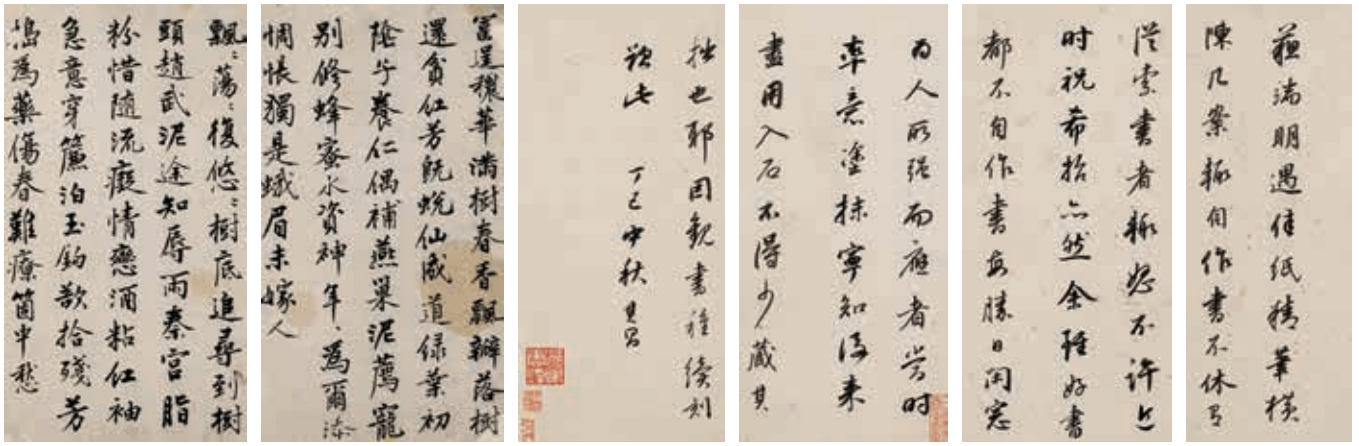
Album leaves; ink on paper

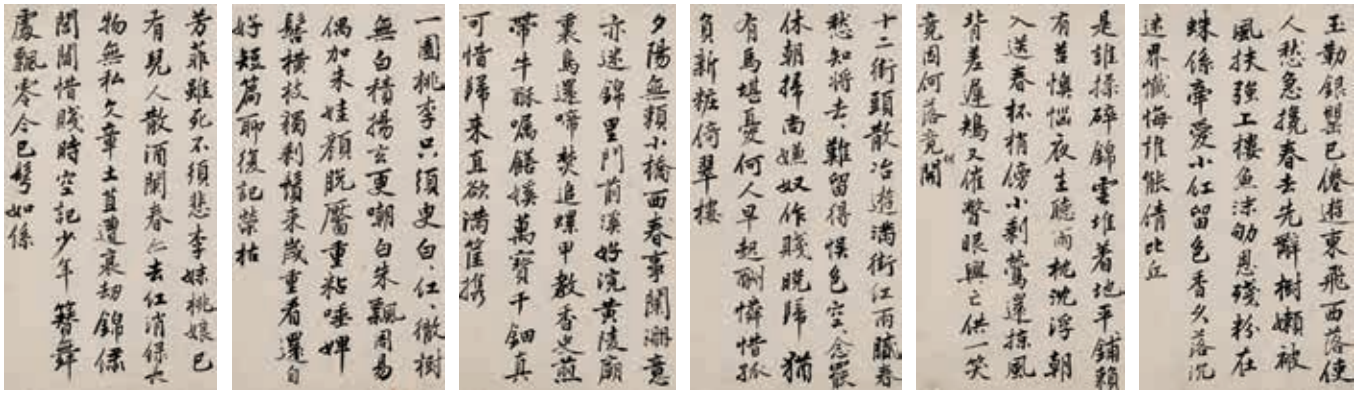
Signed *Qichang*, Qi with several collector seals and two collector

尺寸不一

HKD: 120,000-200,000 (21)
USD: 15,400-25,600 (21)









996 張照 1691-1745、何焯 1661-1722、王澍 1668-1743、姜宸英 1628-1699

清人書翰冊

冊頁（十三開）水墨紙本

釋文：（一）宮闕重重閉玉林，崑崙高辟彩雲深。黃龍掉尾引郎去，使妾月明何處尋。真王未許久從容，立在花前別寧封。 手把玉簫頭不舉，自愁如醉倚黃龍。 金殿無人鎖絳煙，玉郎並不賞丹田。 白龍蹀躞難回跋，爭下紅綃碧玉鞭。武帝徒勞厭暮年，不曾清淨不精專。 口口少女絕還往，滿灶丹成白玉煙。元洲草木不知黃，甲子初開浩劫長。 無限萬年年少女，手攀紅樹滿殘陽。

（二）隨雁過衡岳，衝鷗下洞庭。何如不出戶，手把離騷經。臨董。

琉璃鍾，琥珀濃，小槽酒滴真珠紅。烹龍炮鳳玉脂泣，羅幃繡幕圍香風。吹龍笛，擊鼉鼓；皓齒歌，細腰舞。況是青春日將暮，桃花亂落如紅雨。勸君終日酩酊醉，酒不到劉伶墳上土。張照。 鈐印：張照私印、得天

（三）康熙後壬寅夏日何焯書。 鈐印：何焯私印、屺瞻、自愛

（四）謝、范新婦得汝富春還，諸道路安隱，甚至懸心。比日涼，即至平安也。上下集聚，欣慶也。華等佳不。鈐印：姜宸英印、西溟、只此是學

（五）衛稽首和南。近奉敕寫急就章，遂不得與師書耳。但衛隨世所學規摹鍾繇，遂歷多載。年廿著詩論，草隸通解，不敢上呈。衛有一弟子王逸少，甚能學衛真書，咄咄逼人，筆勢洞精，字體遒媚。師可詣晉尚書館書耳。仰憑至鑒，大不可言。夫人自稱學鍾繇，今觀逸少所臨鍾帖，可知其學衛不誣。寓秦淮水榭書。西溟。 鈐印：姜宸英印、西溟、只此是學

（六）陰寒，不審太保所苦復如何？承渴已損，深慰馳仰。病妻服藥，要鹿肉脯，有新好者惠少許。所檢讚猶未獲？文殊贊尤未獲，望於文書內細檢也。惠及鹿脯，甚慰所望。春寒，承美疾痊損，更加保愛。真卿有一二藥，煩宜常服，謹令馳納。少間借馬奉謁，不次。顏魯國鹿脯帖。澍臨。鈐印：若林父印

後紙：1.季芝昌（1791-1860）題：咸豐六年丙辰正月四日，季芝昌觀。 鈐印：養餘逸叟

2.李芝綬（1813-1893）題：光緒十四年戊子嘉平月，李緘盦綬觀，時年七十有六。 鈐印；裘杅老人、芝綬

3.翁同龢（1830-1904）題：光緒辛丑十月十九日，翁同龢觀。弟一葉楷書疑是張天瓶筆。

4.國初諸老手跡，往往筆意疏澹，固由胸次之高亦運會使然也。辛丑仲冬，幼梅太守顧余寄舍，出示令祖尚書公所藏冊頁，手澤如新，益可珍貴。因題數字歸之。仁和王錄。鈐印：覺菴珍賞

許寶馴（b.1930）題簽條：1.清賢墨寶。墨雨堂主人署。

2.清賢墨寶。鷗鄰。 鈐印：許寶馴印

鑒藏印：奇趣、季保慶印、幼梅珍藏、龐潔公藏（二次）、光曾、光曾審定、潔公珍藏、光曾、景廬珍賞

說明：1.翁同龢經眼是冊，提出此冊第一開無款楷書，疑為張照所書。

2.季芝昌（1781-1861），字仙九，江蘇江陰人。道光十二年（1832年）探花，授翰林院編修，後歷任山東、浙江、安徽等地學政、山西巡撫、閩浙總督。諡文敏。有《丹魁堂詩集》、《怡雲館試帖》傳世。

3.李芝綬（1813-1893），字申蘭，號緘庵、裘杅老人，江蘇常熟人。清代藏書家，精鑑賞、富收藏。常與鐵琴銅劍樓探討版本。

4.龐潔公（1901-1965），江蘇常熟人，民國時期實業家，曾任電器公司董事、糧食業公會負責人，富收藏。所藏翁同龢手札曾於民國時期經上海商務印書館刊行。

ZHANG ZHAO, HE ZHUO, WANG SHU, ET.AL,

CALLIGRAPHY

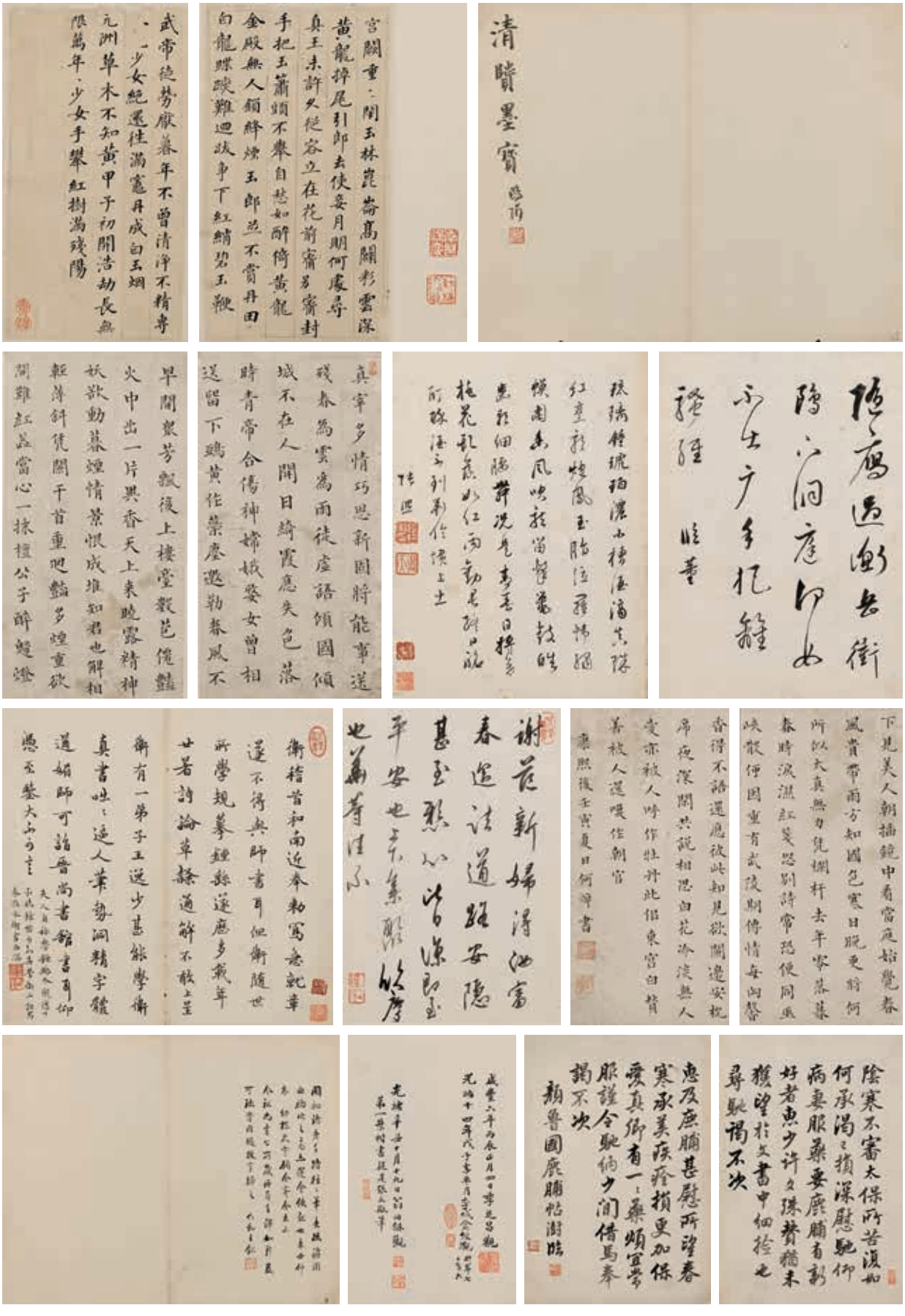
Album leaves; ink on paper

Signed *Zhang Zhao*, *He Zhuo* et. al with several artist seals and collector seals; Inscription by *Ji Zhichang, Li Zhiying, Weng Tonghe et.al*, titleslip by *Xu Baoxun*

23×13 cm. 9×5 1/8 in. 約 0.3 平尺

HKD: 120,000-200,000 (13)
USD: 15,400-25,600 (13)




清賞墨寶



997



997 吳昌碩 1894-1927、趙古泥 1874-1933

「鍾穎長壽」石印

印章 石
丙午（1906年）作
印文：鍾穎長壽
頂款：丙午春，昌碩篆，石友贈，古泥刻

WU CHANGSHUO, ZHAO GUNI

SEAL

Seal, stone
Signed *Guni*, dated *bingwu* 1906
3.5×2.5×2.5 cm.

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300



998



998 趙古泥 1874-1933

「志樂」瓷印

印章 瓷
印文：志樂
邊款：古泥。

ZHAO GUNI

SEAL

Seal, porcelain
Signed *Guni*
2.5×2.5×5 cm.

HKD: 5,000-10,000
USD: 600-1,300



999

999 張廷濟銘白端硯

硯石
硯銘：近朱赤近墨黑，寧為楊母為翟。道光丙午（1846年）
秋，叔未張廷濟。 鈐印：叔子

BAIDUAN INKSTONE

Inkstone
10×2×10 cm.

HKD: 12,000-20,000
USD: 1,500-2,600



硯銘

IMPORTANT PRIVATE COLLECTION BY XUAN YIN LV (LOT 1000-1029)

玄隱廬存珍（編號 1000-1029）

在掌故家的筆下，潘伯鷹是狷介狂人，卓爾不群。然非真有大才者，莫能如是。潘伯鷹是近世著名的詩人、書法家。早年從桐城吳闓生學習經史文詞，其詩詞創作，早年搖蕩性情，中年漸歸平淡，晚境愈蒼，常與章士釗唱和往還。其書法博采眾長，遊走二王、歐褚之間。書風同宗二王的沈尹默與潘伯鷹1940年代在重慶同為監察委員，彼此結下深厚友誼，共同發起篆刻團體「巴社」、中國書學會。解放後，創辦上海中國書法篆刻研究會。

1958年5月，潘伯鷹、張荷君結為伉儷。在張荷君的陪伴下，潘伯鷹走完了人生最後的歲月。在同輩文人的記錄中，張荷君相貌楚楚，氣質極佳，亦擅詩文，二人是夫妻亦是知己。在潘伯鷹故去後的動蕩歲月中，張荷君竭盡全力將潘伯鷹的書法、詩作、書札悉數保存，並細心整理，更是二人情深之明證。

上世紀八十年代初，張荷君聯繫上潘伯鷹生前好友潘受，委託新加坡鑒藏家周穎南在新加坡出版了《玄隱廬印錄》 和 《玄隱廬詩》。潘受在《玄隱廬詩》序中，推崇潘伯鷹:「伯鷹詩聲，寓沈雄於掩抑，極縹緲而回蕩。」並贊揚張荷君:「其堅苦戒慎，卓絕人寰。」評價至高。

在即將於十月舉行的，中國嘉德香港秋季拍賣會「觀想——中國書畫四海集珍」中，將呈現潘伯鷹、荷君伉儷之「玄隱廬存珍」，其中既有夫婦二人所藏清人翰墨，又有沈尹默、謝稚柳、談月色諸友寫贈之作，並章行老詩稿70余頁。更有潘伯鷹書法集錦，十六言聯極精，又有其臨《經伏波神祠詩卷》，為其追摩黃山谷之書學實踐。

琴瑟在御，翰墨生香，玄隱廬中日月長。



潘伯鷹與張荷君在家中



1000

1000 蔣維崧 1915-2006

篆書「玄隱廬」

鏡心 水墨紙本
甲申（1944年）作
鈐印：峻齋私璽、文梁孤壘
題識：伯鷹先生大雅諟正。甲申十月既望，維崧。

JIANG WEISONG

CALLIGRAPHY IN SEAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Weisong*, dated jiashen 1944, with two artist seals.
28×108 cm. 11×42 1/2 in. 約 2.7 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





簽條

1001

1001 沈尹默 1883-1971

行書七言詩

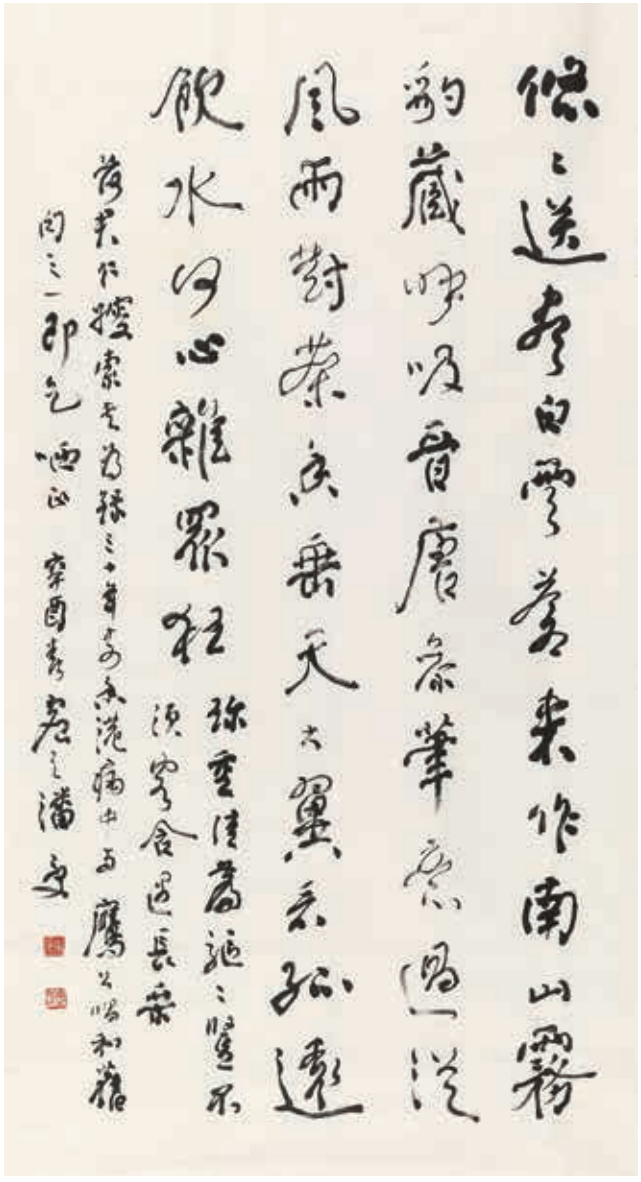
立軸 水墨紙本
戊戌（1958年）作
鈐印：竹谿沈氏、沈尹默印
題識：荷君大家屬書，即希是正。戊戌中秋，尹默。
釋文：太原公子襲輕裘，一著戎衣定九州。屏上龍蛇留妙跡，不論戈法亦清遒。古思今情共一燈，千秋幾見趙吳興。周張仍取李邕法，始信谿堂有愛憎。茶陵而後見汀州，落筆神光奪兩眸。驚怪元和新樣好，平原一派得承流。高格倪黃見性情，即論險怪亦天成。此流未許他人與，雅俗相看最易明。素箋膚潤染輕煤，筆勢駸駸往復回。今日居然同此樂，直當喚起古人來。韈材剩得鵝谿絹，隱現湖州竹半竿。我後東坡八百載，更來燈下共開看。癸未冬至夜，大風堂觀大千所藏唐太宗屏風帖及趙子昂、張伯雨、周伯琦、李東陽、倪鴻寶、黃石齋諸人墨跡。是夕更觀文與可畫竹，卷中有東坡題雲：與孫子發諸人同觀萬里橋邊江水清，枕江樓上聽江聲。居人耳目常如此，誰會從來過客情。薄陰短晝對清江，遠思愁心未易降。若待宵來有明月，料無人惜酒盈缸。十六年前留滯成都所為詩。
潘伯鷹（1904-1966）題簽條：沈尹翁自書詩軸。荷君款。

SHEN YINMO

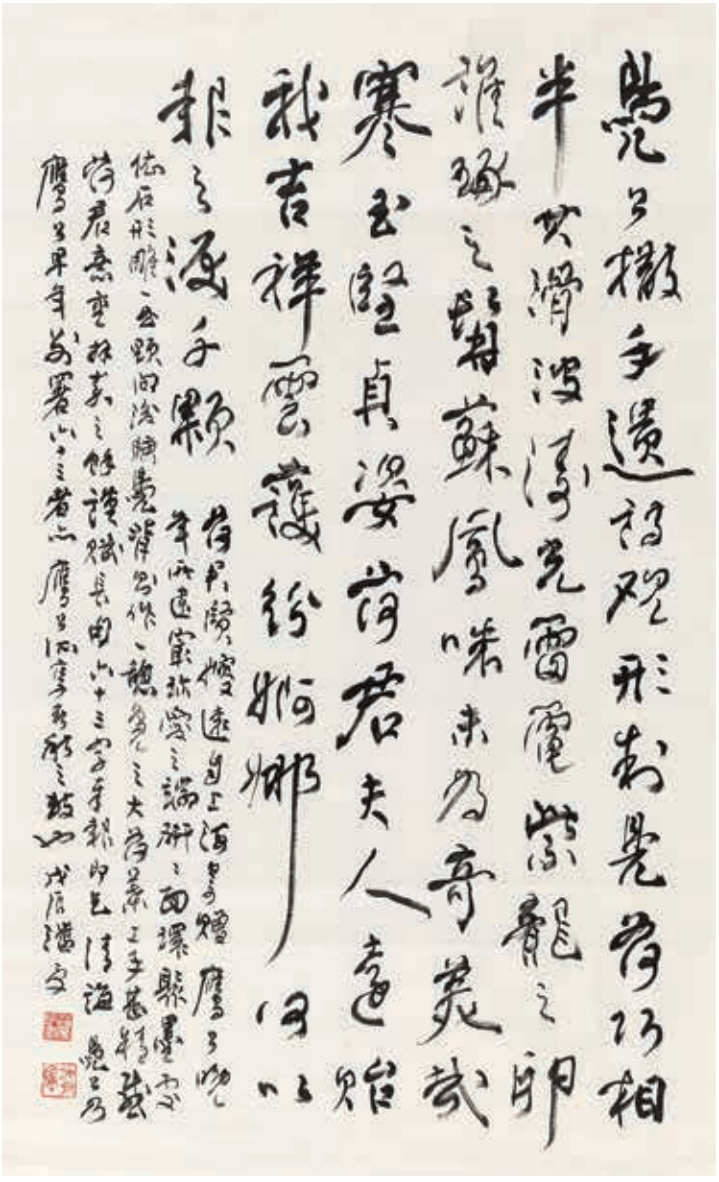
CALLIGRAPHY IN RUNNING SCIRT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Yinmo*, dated *wuxu* 1958, with two artist seals; titleslip by *Pan Bo'ying*
69.5×43.5 cm. 27 3/8×17 1/8 in. 約 2.7 平尺

HKD: 100,000-150,000
USD: 12,800-19,200



（二）



（一）

1002

1002 潘受 1911-1999

行書二幀

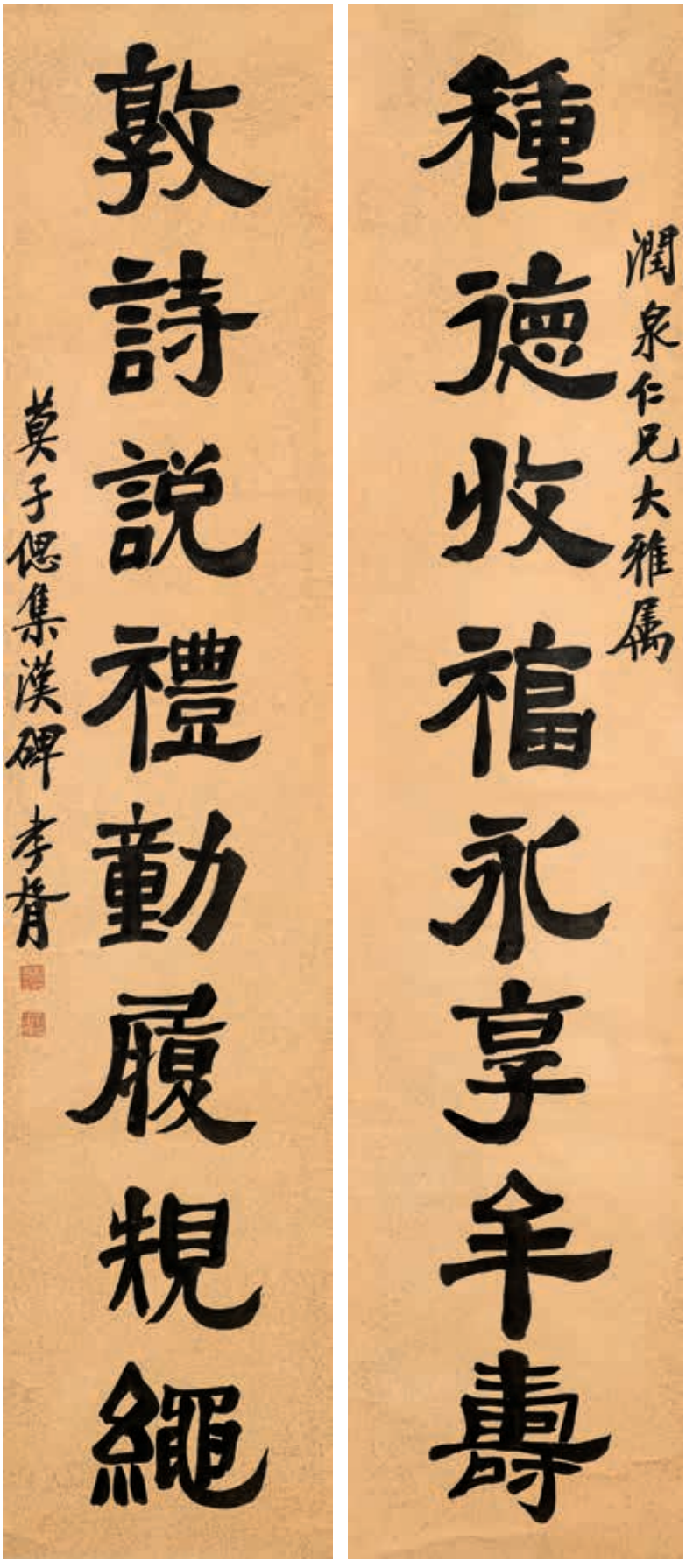
鏡心 水墨紙本
鈐印：潘受、虛之、潘受長壽、海外廬
題識：（一）荷君仁嫂索書，為錄三十年前客香港病中與鷹公唱和舊句之一，即乞哂正。辛酉（1981年）春，虛之潘受。
（二）荷君仁嫂遠自上海寄贈鷹公晚年所遺最珍愛之端硯，硯面環聚墨處依石形雕一曲頸向後睡鳧，背則作一憩鳧之大荷葉，工手甚精。感荷君意重，拜嘉之餘，謹賦長句六十三字奉報，即乞清誨。鳧公乃鷹公早年別署，六十三者亦鷹公所享春秋之數也。戊辰（1988年），潘受。

PAN SHOU

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Singed *Pan Shou*, dated xinyou 1981, wuchen 1988, with four artist seals.
（一）89×48.5 cm. 35×19 1/8 in. 約 3.9 平尺
（二）82×50 cm. 32 1/4×19 5/8 in. 約 3.7 平尺

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



1003 **鄭孝胥** 1860-1938

行書八言聯

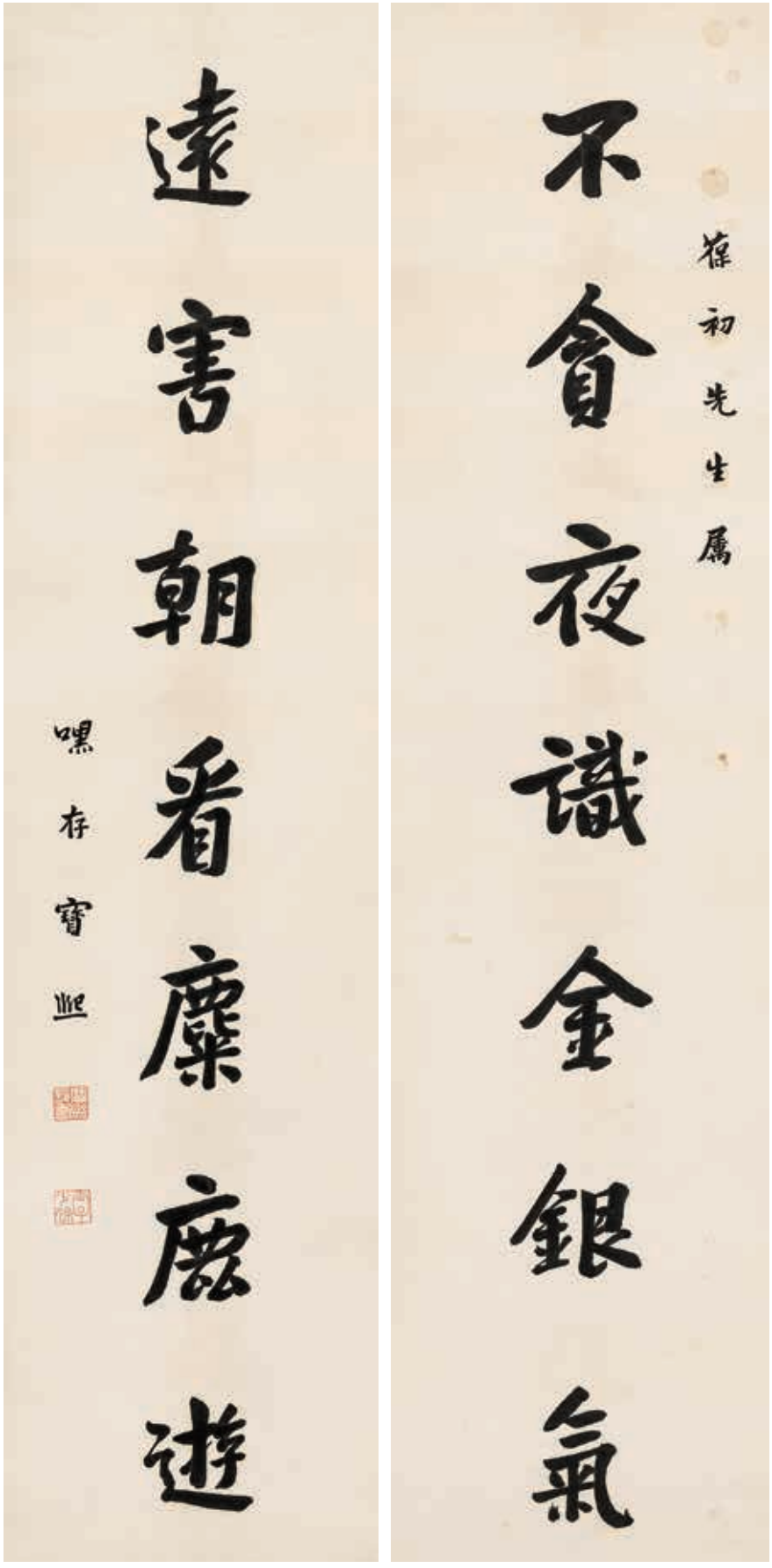
立軸 水墨灑金箋
鈐印：鄭氏孝胥、蘇戡
題識：潤泉仁兄大雅屬。莫子偲集漢碑。孝胥。
釋文：種德收福永享牟壽，敦詩說禮動履規繩。

ZHENG XIAOXU

COUPLRTS IN OFFICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold-flecked paper
Signed *Xiaoxu*, with two artist seals.
172×37 cm. 67 3/4×14 5/8 in.
約 5.7 平尺（每幅）

HKD: 50,000-80,000 (2)
USD: 6,400-10,300 (2)





簽條

1004

1004 寶熙 1871-1930

行書七言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：寶熙長壽、太子少保
題識：葆初先生屬。默存寶熙。
釋文：不貪夜識金銀氣，遠害朝看麋鹿遊。
潘伯鷹（1904-1966）題簽條：寶沈庵七言聯。

BAO XI

COUPLETS IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Bao Xi*, with two artist seals; titleslip by Pan Bo'ying
128×31 cm. 50 3/8×12 1/4 in.
約 3.6 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)

1005 **翁同龢** 1830-1904

行書東坡詩

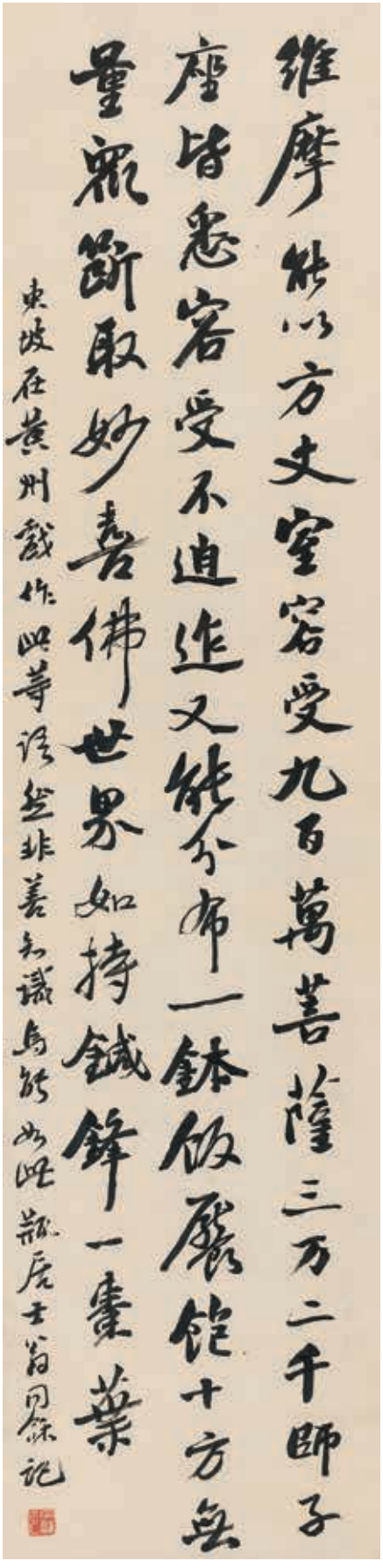
立軸 水墨紙本
鈐印：同龢記
題識：東坡在黃州戲作此等語，然非善知識烏能如此。瓶居士翁同龢記。
釋文：維摩能以方丈室，容受九百萬菩薩。三萬二千師子座，皆悉容受不迫迮。又能分布鉢飯，饜飽十方無量眾。斷取妙喜佛世界，如持針鋒一棗葉。

WENG TONGHE

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Weng Tonghe*, with one artist seal.
130×31.5 cm. 51 1/8×12 3/8 in. 約 3.7 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



1005



1006



1007

1006 邵章 1872-1953

行書《賓退錄》章句

鏡心 水墨紙本
鈐印：邵章、伯褧
題識：節賓退錄語。奉伯鷹道長正。邵章。

SHAO ZHANG

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Shao Zhang*, with two artist seals.
18×51 cm. 7 1/8×20 1/8 in. 約 0.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

1007 張伯英 1871-1949

行書書論

鏡心 水墨紙本
鈐印：彭城張老
題識：大照禪師碑安素軒以重摹贋本入石，不及懋勤殿刻。張伯英。

ZHANG BOYING

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Zhang Bo'ying*, with one artist seal.
18×50 cm. 7 1/8×19 5/8 in. 約 0.8 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



1008

1008 陳寶琛 1848-1935

行書四言詩

鏡心 水墨灑金箋
鈐印：臣寶琛、弢庵
題識：少堂仁兄雅屬。陳寶琛。
釋文：祚融世哲，業光列聖。太上正位，天臨海鏡。制以化裁，樹之形性。惠浸萌生，信及翔泳。崇虛非徵，積實莫尚。豈伊人和，寔靈所貺。日完其朔，月不掩望。
說明：附文物商店標籤。



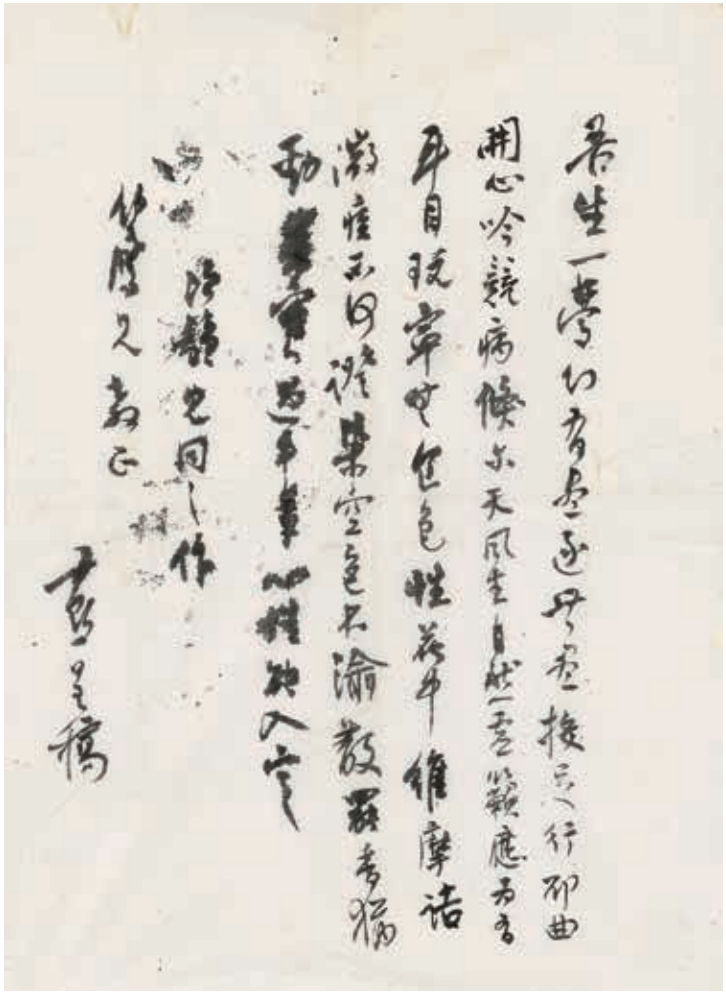
標簽

CHEN BAOCHEN

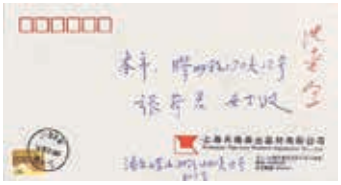
CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on gold-flecked paper
Signed *Chen Baochen*, with two artist seals.
18.5×49.5 cm. 7 1/4×19 1/2 in. 約 0.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1009



1009 沈尹默 1883-1971

草書詩稿

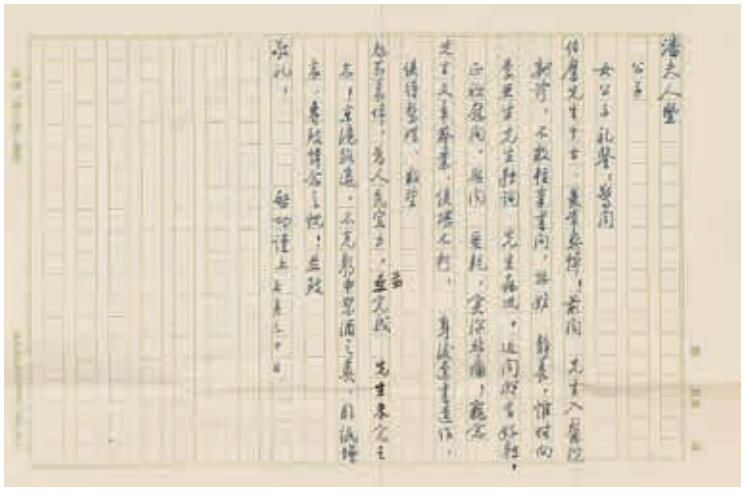
鏡心 紙
題識：次韻見同之作。伯鷹兄教正。尹默呈稿。
釋文：吾生一夢幻，有盡逐無盡。投足行卻曲，開心吟競病。倏爾天風生，自然虛籟應。為有耳目玩，寧無食色性。花中維摩詰，微不可證。染空色不渝，散罷香猶勁。過手筆，心性能入定。

SHEN YINMO

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yinmo*
45×30 cm. 17 3/4×11 3/4 in. 約 1.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1010

1010 啟功 1912-2005

致潘夫人等信札

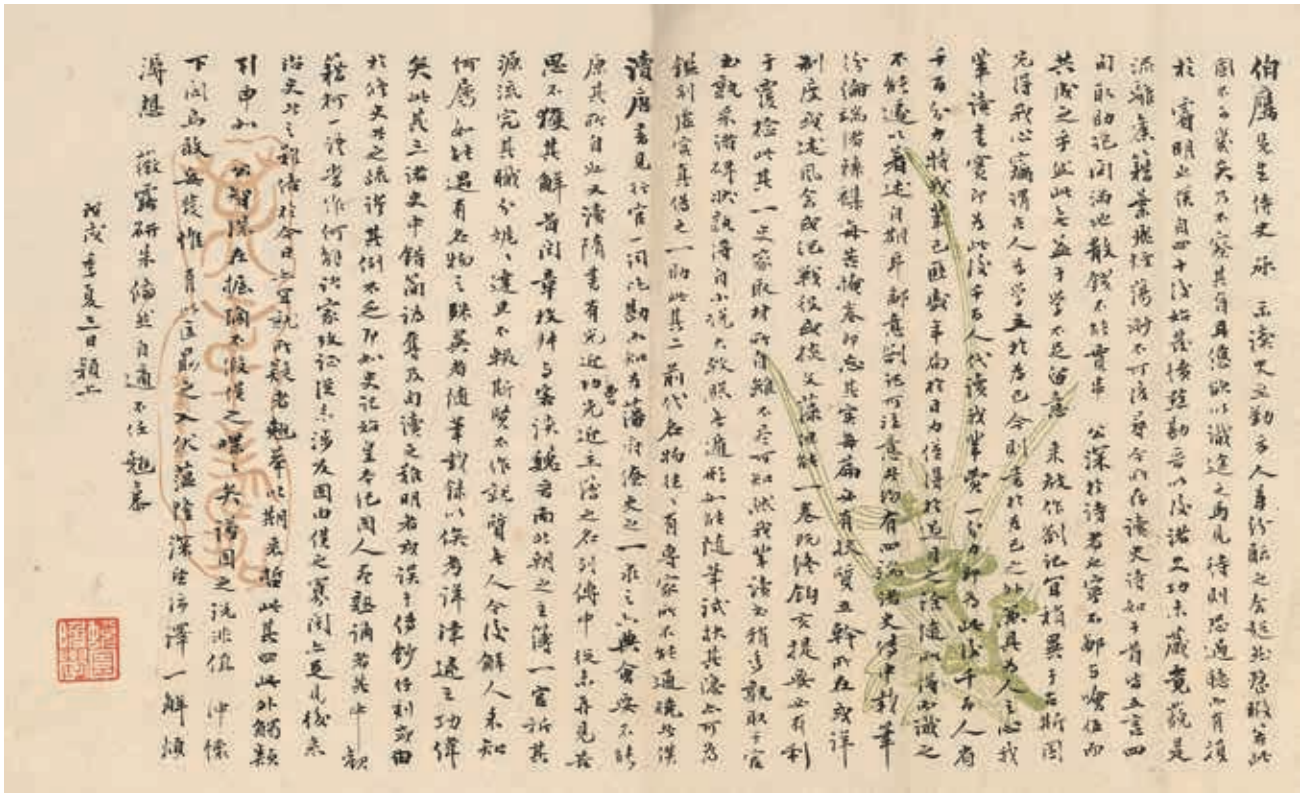
鏡心 硬筆紙本
題識：啟功謹上，五月三十日。
釋文：潘夫人暨公子、女公子禮鑒：驚聞伯鷹先生千古，異常悲悼！前聞先生入醫院就診，不敢輕奉書問，恐妨靜養，惟時向李亞生先生轉詢先生病況。近聞頗有好轉，正欣慰間，忽聞噩耗，實深悲痛！竊念先生文章藝業，俱堪不朽，身後遺書遺作，俱待整理，敢望勉節哀悼，為人民宣力，并完成先生未完之志！京滬路遙，不克躬身絮酒之奠，臨紙增哀，專致悼念之忱！并致敬禮！

QI GONG

MOUNTED FOR FRAMING; INK ON PAPER

Signed *Qi Gong*
18.5×26 cm. 7 1/4×10 1/4 in. 約 0.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



（一）



（二）

1011

1011 瞿兌之 1894-1973

松梅雙清、致潘伯鷹信札

鏡心 設色紙本、水墨紙本
鈐印：景瑞山舍、兌之翰墨、蛻園晚學
題識：（一）戊戌（1958年）季夏三日，穎上。
（二）庚寅（1950年）除夜，蛻園。

QU DUIZHI

PINE AND PLUM BLOSSOM, LETTER

Mounted for framing; ink and colour on paper/ink on paper
Signed *Tuiyuan*, *Ying*, dated *gengyin* 1950, *wuxu* 1958, with three artist seals.
（一）23×38 cm. 9×15 in. 約 0.8 平尺
（二）29.5×68 cm. 11 5/8×26 3/4 in. 約 1.8 平尺

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



1012

1012 談月色 1891-1976

梅石雙清

鏡心 設色紙本
鈐印：談十娘、月色、談月色書畫、業淨山房、月色女六十六以後作
題識：順德談月色畫于石頭城畔。

TAN YUESE

PLUM BLOSSOM AND STONE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Tan Yuese*, with five artist seals.
69×34 cm. 27 1/8×13 3/8 in.
約 2.1 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



1013

1013 **錢君匋** 1906-1998

冷香飛上詩句

鏡心 設色紙本
癸亥（1983年）作
鈐印：午齋、豫堂
題識：冷香飛上詩句。荷君嫂夫人法論。癸亥夏日，君匋。

QIAN JUNTAO

LOTUS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Juntao*, dated *guihai* 1983, with two artist seals.
98×53.5 cm. 38 5/8×21 1/8 in. 約 4.7 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1014

1014 謝稚柳 1910-1997

荷花

鏡心 設色紙本
癸丑（1973年）作
鈐印：謝稚之信印、稚柳
題識：癸丑初夏，為荷君夫人清賞。謝稚柳。

XIE ZHILIU

LOTUS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Xie Zhiliu*, dated guichou 1973, with two artist seals.
40×73 cm. 15 3/4×28 3/4 in. 約 2.6 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300



1015 **謝稚柳** 1910-1997

牡丹

鏡心 設色紙本
癸丑（1973年）作
鈐印：謝稚之信印、稚柳
題識：癸丑初夏，為荷君夫人清賞。謝稚柳。

XIE ZHILIU

PEONY

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Xie Zhiliu*, dated *guichou* 1973, with two artist seals.
54×24 cm. 21 1/4×9 1/2 in. 約 1.2 平尺

HKD: 25,000-45,000
USD: 3,200-5,800



1016

1016 陳佩秋 1923-2020

蘭花圓光

鏡心 設色紙本
癸丑（1973年）作
鈐印：乂之
題識：荷君姐教之。癸丑夏日，佩秋寫。

CHEN PEIQIU

ORCHID

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Peiqiu*, dated *guichou* 1973, with one artist seal.
28×28 cm. 11×11 in. 約 0.7 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1017

1017 巢章甫 1910-1954

墨松・行書

扇面 水墨紙本

正面：此何足存耶，寄意而已，即博鳧翁開口。章甫。 鈐印：巢章甫、玄覺、章甫寫松

背面：病中為伯鷹先生於此篧作小松畢，適伯鼎兄自濟南來攜明墨數丸，相與同賞，而程大約二品俱屬斷墨，因留寒齋，俾余研試，此為喚卿呼子為多事。一笏膠已大減，采雖小遜而玄重處固非康乾之製所可企及。瑞祝瑤池乃大約以五石油煙，為陶望齡所製，墨崩蝕之餘，膠性恰到佳處，濃不礙筆，色澤如小兒睛。惜不能捧此巨笏，求為玄隱先生磨墨使者耳，書此發笑。甲午（1954年）五月雨窗寫寄伯鷹先生滬上。章甫。 鈐印：章甫試墨、甲午

CHAO ZHANGFU

INK PINE AND CALLIGRAPHY

Fan leaf; ink on paper

Signed *Zhangfu*, dated *jiawu* 1954, with five artist seals.

20×55.5 cm. 7 7/8×21 7/8 in. 約 1.0 平尺（每幅）

無底價 (2)

NO RESERVE PRICE (2)





簽條

1018

1018 孫仲威 b.1917

持扇仕女

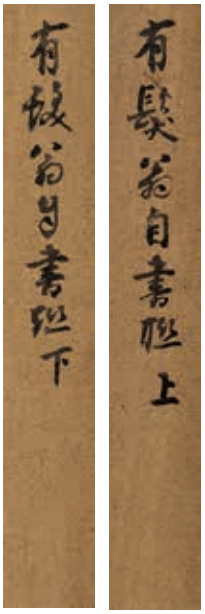
立軸 設色紙本
甲午（1954年）作
鈐印：孫仲威印、孫仲威
題識：（一）甲午初夏，蓬萊孫仲威製。
（二）伯鷹仁兄、荷君大家教正。己亥（1959年）冬，仲威持贈。
說明：孫仲威，名桂恩，山東蓬萊人，民革成員，上海文史館館員。民國內務總長孫丹林之子。齊魯大學肄業，曾任雲南師範教師、國民黨駐臺灣特派公署科員，解放後任上海歷史博物館、上海博物館職員等，從廢銅中搶救出春秋時代的「梁其鐘」等文物十余萬件，1986年獲得上海市文化局嘉獎。擅長國畫及考古研究，在四川、陝西等地多次舉辦個人畫展，出版有《鉛筆中國畫》、《中國歷代寺廟雕塑佛像線描》，發表過《角狀器》等考古類文章。

SUN ZHONGWEI

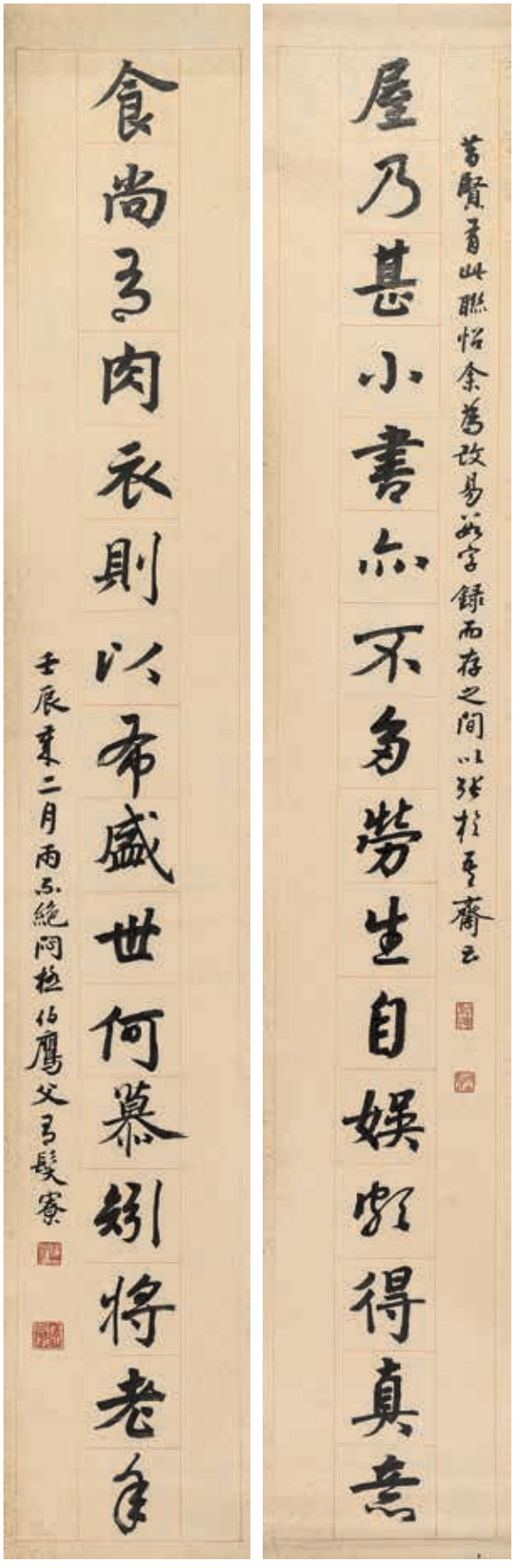
LADY

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Sun Zhongwei*, dated *jiawu* 1954,with two artist seals.
124×33 cm. 48 7/8×13 in. 約 3.7 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



簽條



1019 潘伯鷹 1904-1966

行書十六言聯

立軸 水墨灑金箋
壬辰（1952年）作
鈐印：潘伯鷹印、物外真遊、忍墨書堂、如戒
題識：昔賢有此聯帖，余為改易數字，錄而存之，間以張於吾齋云。壬辰歲二月，雨不絕悶極，伯鷹父有髮寮。
釋文：屋乃甚小書亦不多勞生自娛頗得真意，食尚有肉衣則以布盛世何慕矧將老年。
自題簽條：有髮翁自書聯。上、下。
出版：《潘伯鷹法書集》，第1頁，上海書畫出版社，1994年版。

PAN BOYING

COUPLETS IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold-flecked paper
Signed *Bo'yingfu*, dated *renchen* 1952, with four artist seals; titleslip by the author
159×23 cm. 62 5/8×9 in. 約3.3平尺(每幅)

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



1020

1020 潘伯鷹 1904-1966

朱墨行書詩・墨筆行書詩

扇面 設色紙本、水墨紙本

正面：飽食終何用，難全不朽名。秦灰招鼠盜，魯壁竄鰍生。刀筆偏無害，神仙豈易成。卻留殘闕處，付與豎儒爭。吳梅村效顧伊人雜詠，皆極有味，比以鶴孫先生惠借程迂亭注本，用校勘朱筆錄以為笑。戊戌，伯鷹記。鈐印：潘伯鷹、一印漫漶不辨

背面：時清黴珮列賡歌，奈此勞生負載何。故國榛蕪蠶市歇，勝遊裙屐鳳城多。驚心火後催藍尾，扶醉風前寄茗柯。鬢未成絲花欲雪，堂堂隙駟礙簾波。又泛淞波去，荷衣此盛年。人稀燕市酒，夢斷聖湖船。食葚愁鴟鴞，揚箏感雁弦。近來除結習，煩訊散花天。喬大壯遺詩。己亥大雪，伯鷹書。 鈐印：玄隱廬、歲星樓

PAN BOYING

CALLIGRAPHY IN RUNNING

Fan leaf; ink and colour on paper
Signed *Bo'ying*, dated *wuxu* 1958, *jihai* 1959, with four artist seals.
19×51 cm. 7 1/2×20 1/8 in. 約 0.9 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)

1021 潘伯鷹 1904-1966

行書七言詩

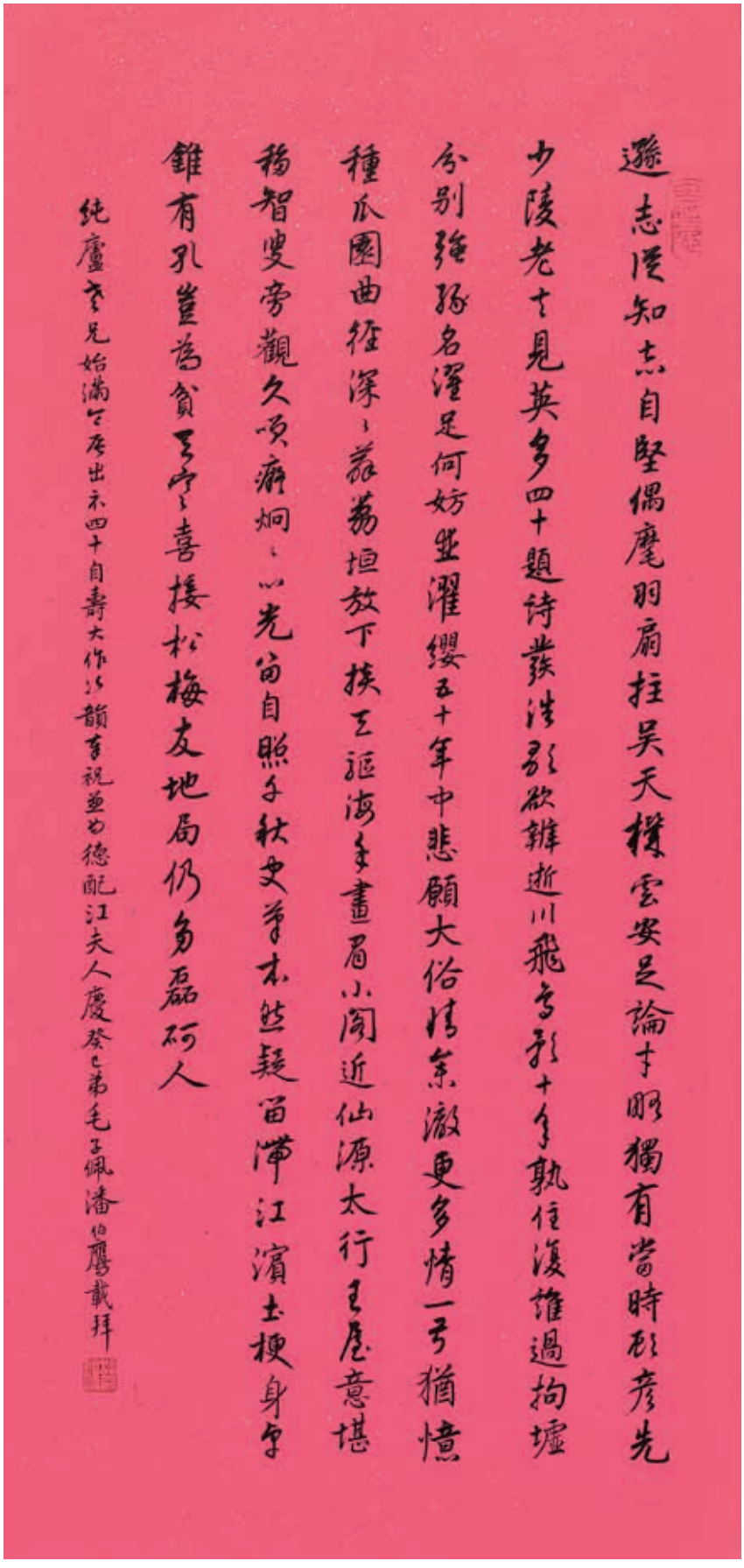
立軸 水墨灑金箋
癸巳（1953年）作
鈐印：潘伯鷹印、玄隱
題識：純廬老兄始滿令辰，出示四十自壽大作。次韻奉祝，兼為德配江夫人慶。癸巳，弟毛子佩、潘伯鷹載拜。
釋文：遜志從知志自堅，偶麾羽扇拄吳天。機雲安足論才略，獨有當時顧彥先。少陵老去見英多，四十題詩發浩歌。欲辨逝川飛鳥影，十年孰住復誰過。拘墟分別強緣名，濯足何妨並濯纓。五十年中悲願大，俗情集澈更多情。一弓猶憶種瓜園，曲徑深深薜荔垣。放下捻天驅海手，畫眉小閣近仙源。太行王屋意堪移，智叟旁觀久笑癡。炯炯心光留自照，千秋史學本然疑。留滯江濱土埂身，卓錐有空豈為貧。天寒喜接松梅友，地局仍多磊砢人。
出版：《潘伯鷹法書集》，第31頁，上海書畫出版社，1994年版。

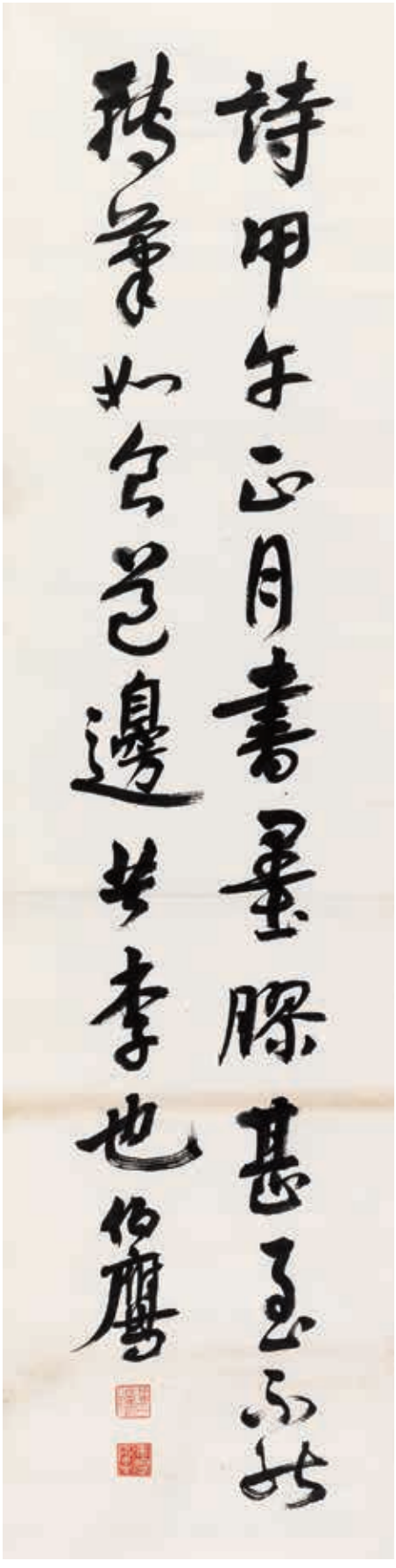
PAN BOYING

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold-flecked paper
Signed *Pan Bo'ying*, dated *guise* 1953, with two artist seals.
66×31.5 cm. 26×12 3/8 in. 約 1.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





1022 **潘伯鷹** 1904-1966

行書王荊公詩

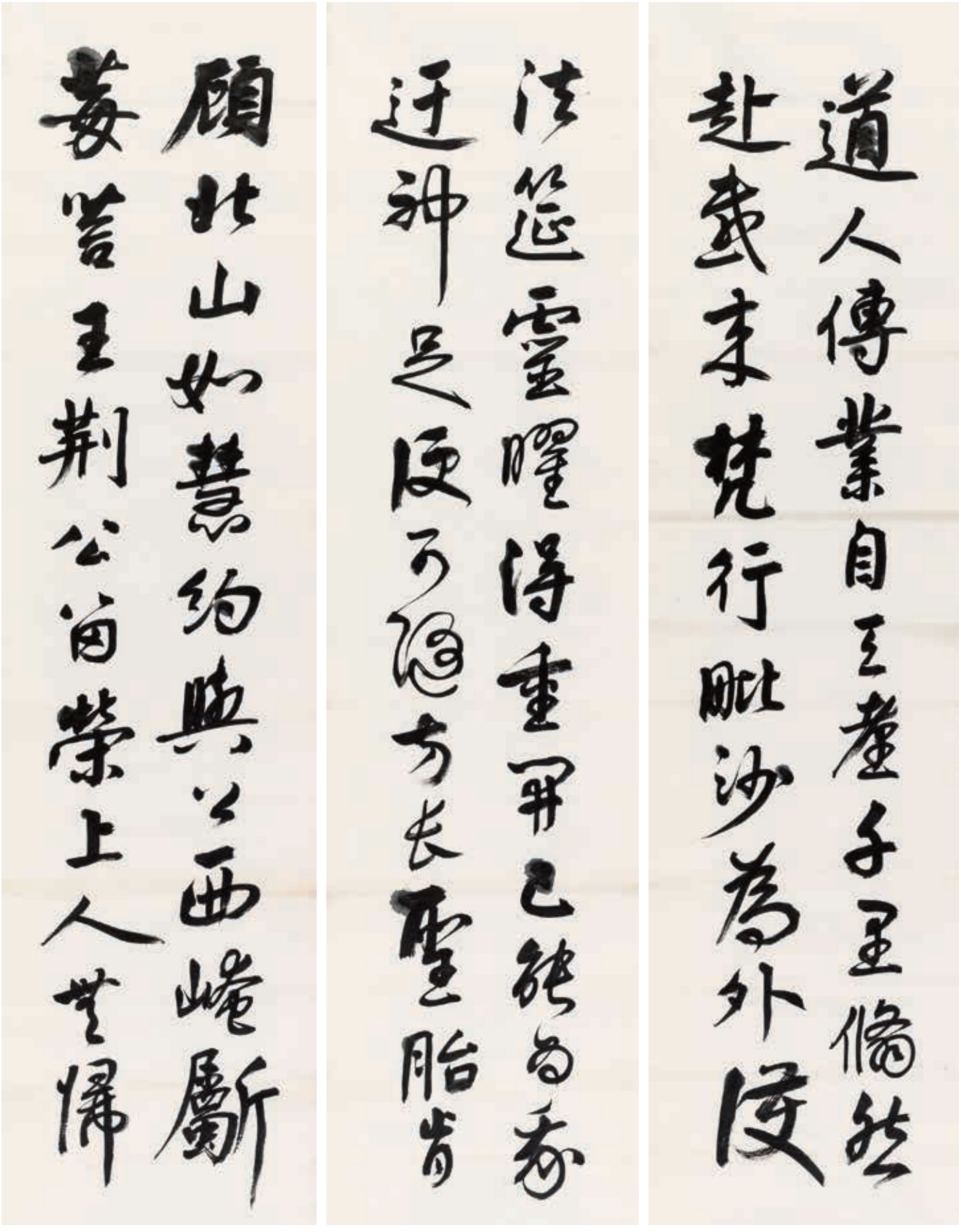
鏡心 水墨紙本
甲午（1954年）作
鈐印：潘伯鷹印、玄隱廬
題識：王荊公留榮上人無歸詩。甲午正月，書墨膠甚，至不能轉筆，如食道邊苦李也。伯鷹。
釋文：道人傳業自天台，千里翛然赴感來。梵行毗沙為外護，法筵靈曜得重開。已能為我迂神足，便可隨方長聖胎。肯顧北山如慧約，與公西崦厭莓苔。

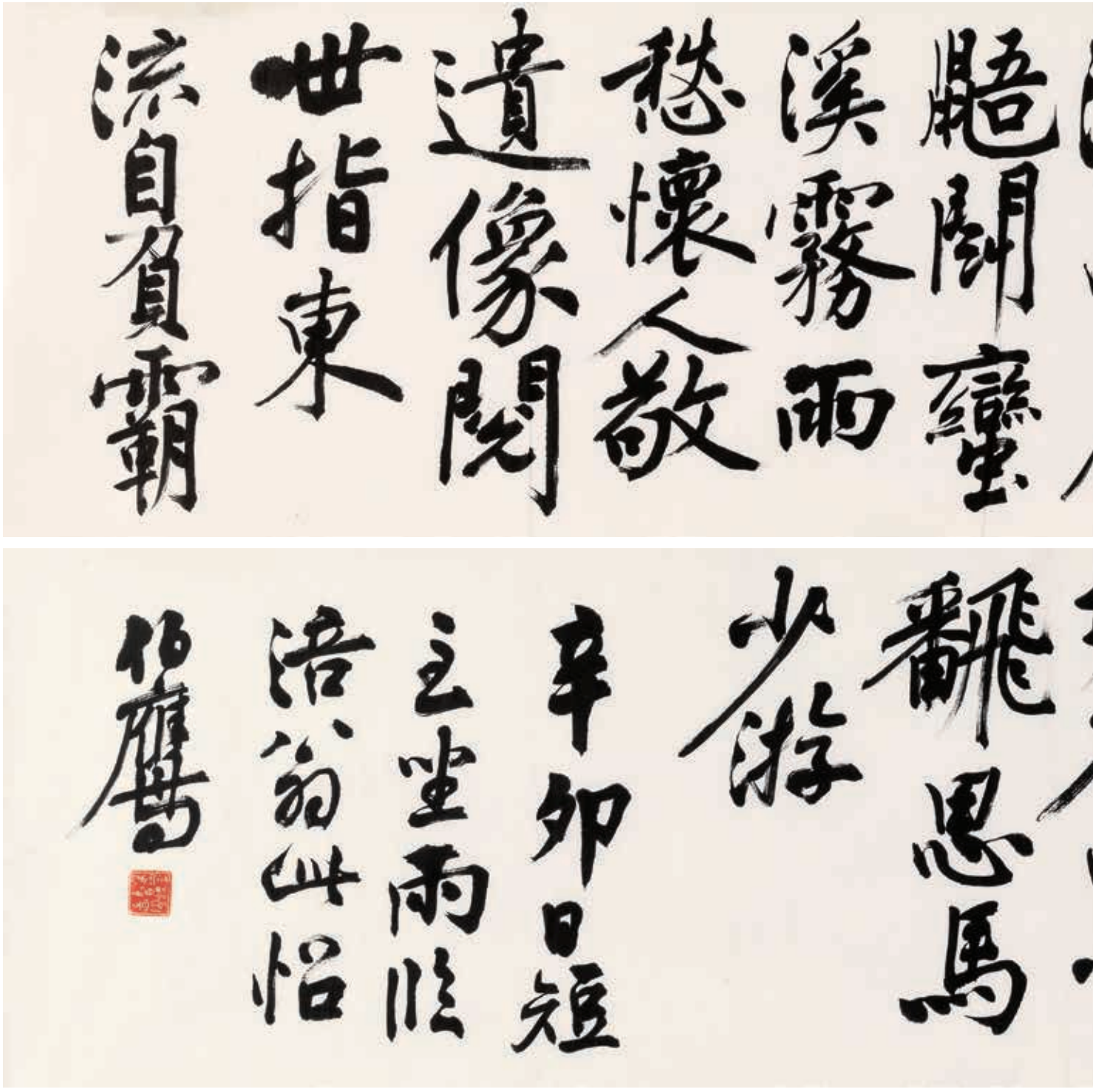
PAN BOYING

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Bo'ying*, dated *jiawu* 1954, with two artist seals.
135×34 cm. 53 1/8×13 3/8 in. 約 4.1 平尺（每幅）

無底價 (4)
NO RESERVE PRICE (4)





1023 **潘伯鷹** 1904-1966

行書臨黃庭堅《經伏波神祠》卷

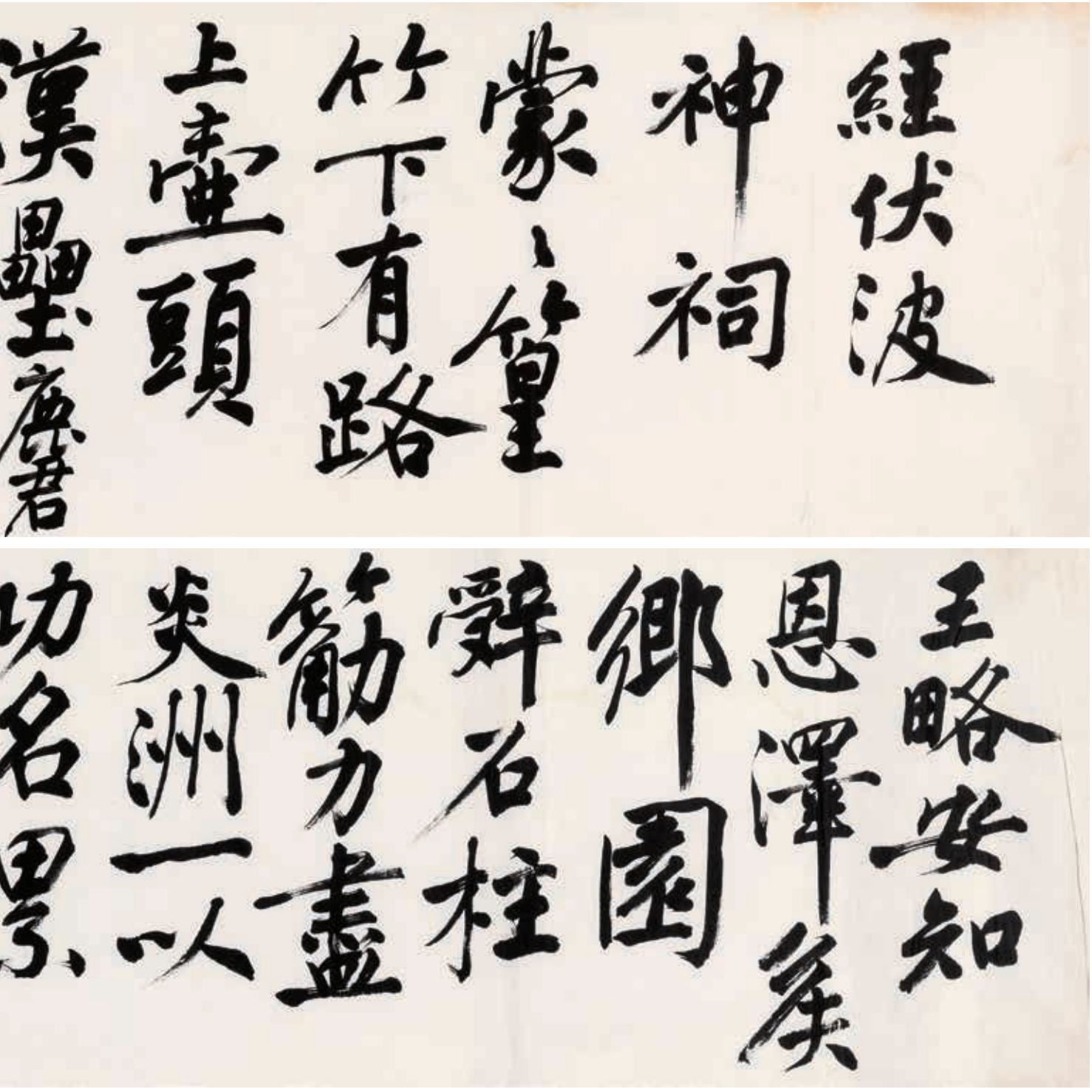
鏡心 水墨紙本
辛卯（1951年）作
鈐印：懷寧潘伯鷹金石年
題識：辛卯日短至坐雨，臨涪翁此帖。伯鷹。
出版：《潘伯鷹法書集》，第93頁，上海書畫出版社，1994年版。

PAN BOYING

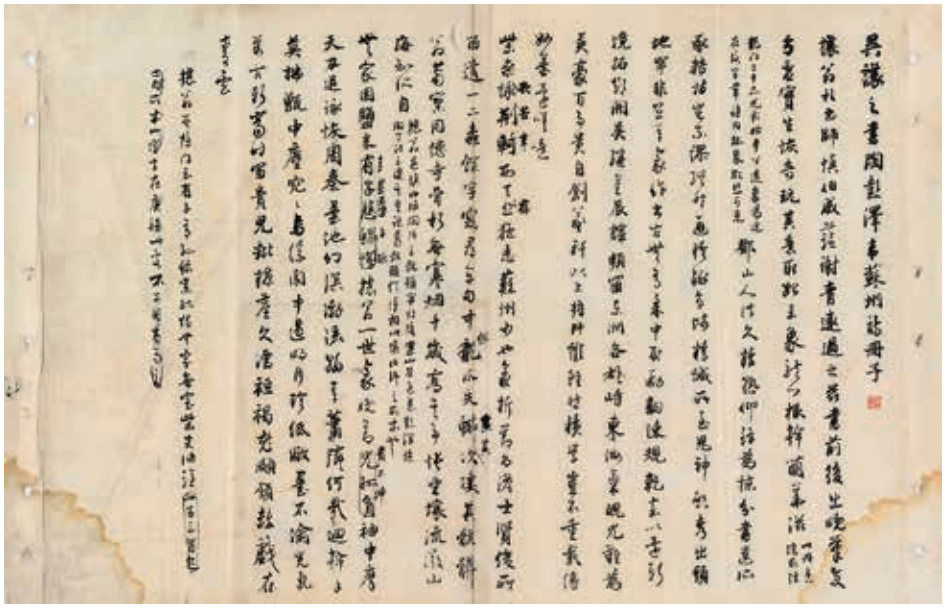
CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

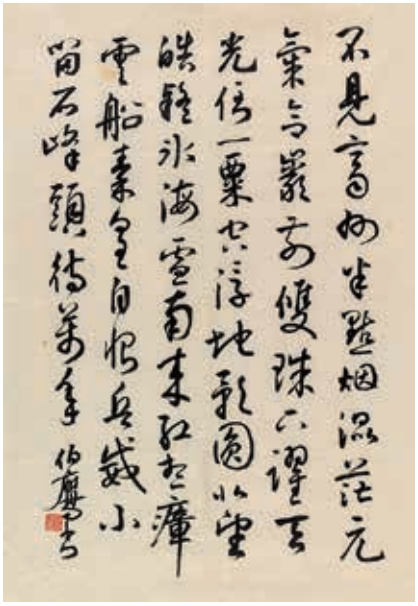
Mounted for framing; ink on paper
Signed *Bo'ying*, dated *xinmao* 1951, with one artist seal.
34.5×136 cm. 13 5/8×53 1/2 in. 約 4.2 平尺

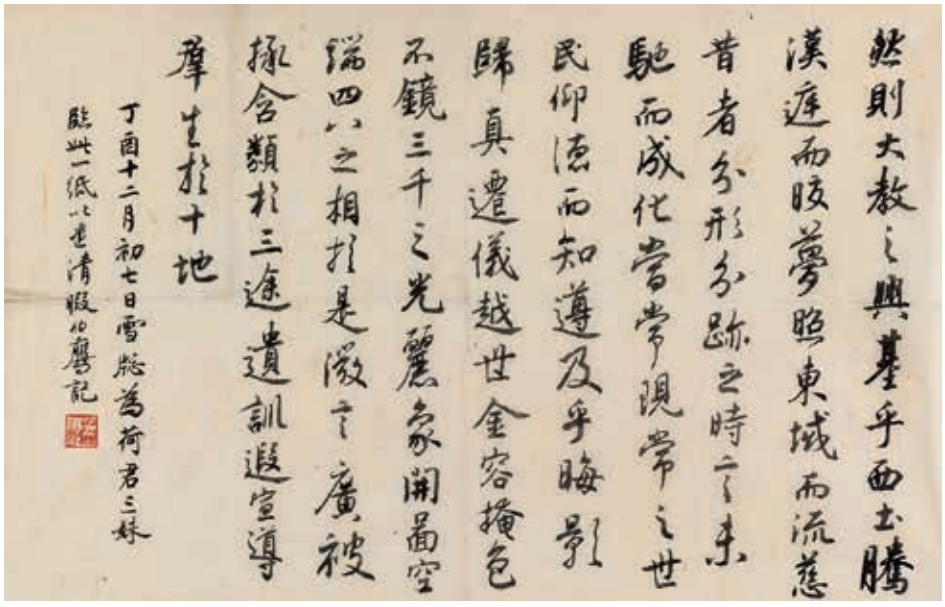
無底價
NO RESERVE PRICE



1023







1024 潘伯鷹 1904-1966

翰墨集錦

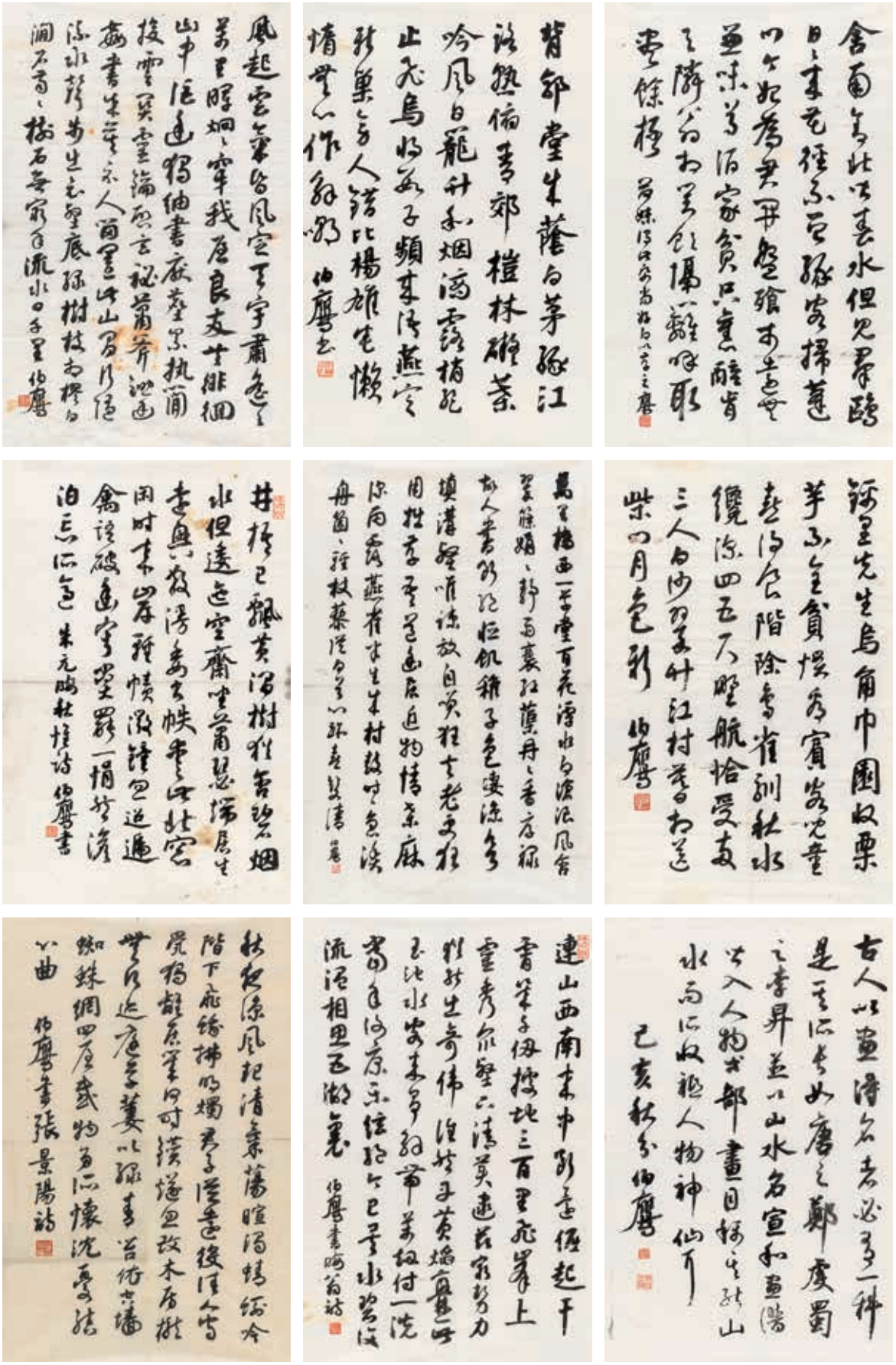
鏡心（十二開） 水墨紙本
鈐印：潘伯鷹（五次）、潘伯鷹印（三次）、潘伯鷹印（三次）、潘伯鷹印、翦松洗雪
題識：（一）伯鷹。
（二）伯鷹。
（三）伯鷹書。
（四）伯鷹書張景陽詩。
（五）伯鷹書晦翁詩。
（六）己亥（1959年）秋分，伯鷹。
（七）丁酉十二月初七日，雪窗為荷君三妹臨此一紙，以遣清暇。伯鷹記。
（八）吳讓之書陶彭澤韋蘇州詩冊子。攘翁曾榜門云：有字有孫鰥寡孤獨，無家無室柴米油鹽。
（九）伯鷹。
（十）朱元晦秋懷詩。伯鷹書。
（十一）伯鷹書。
（十二）荷妹謂此紙尚好，即以存之。鷹。

PAN BOYING

CALLIGRAPHY IN RUNNING

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Bo'ying*, *Ying* et.al, with several artist seals.
尺寸不一

無底價 (12)
NO RESERVE PRICE (12)











1025 章士釗 1881-1973

詩詞文稿集錦

鏡心 水墨紙本

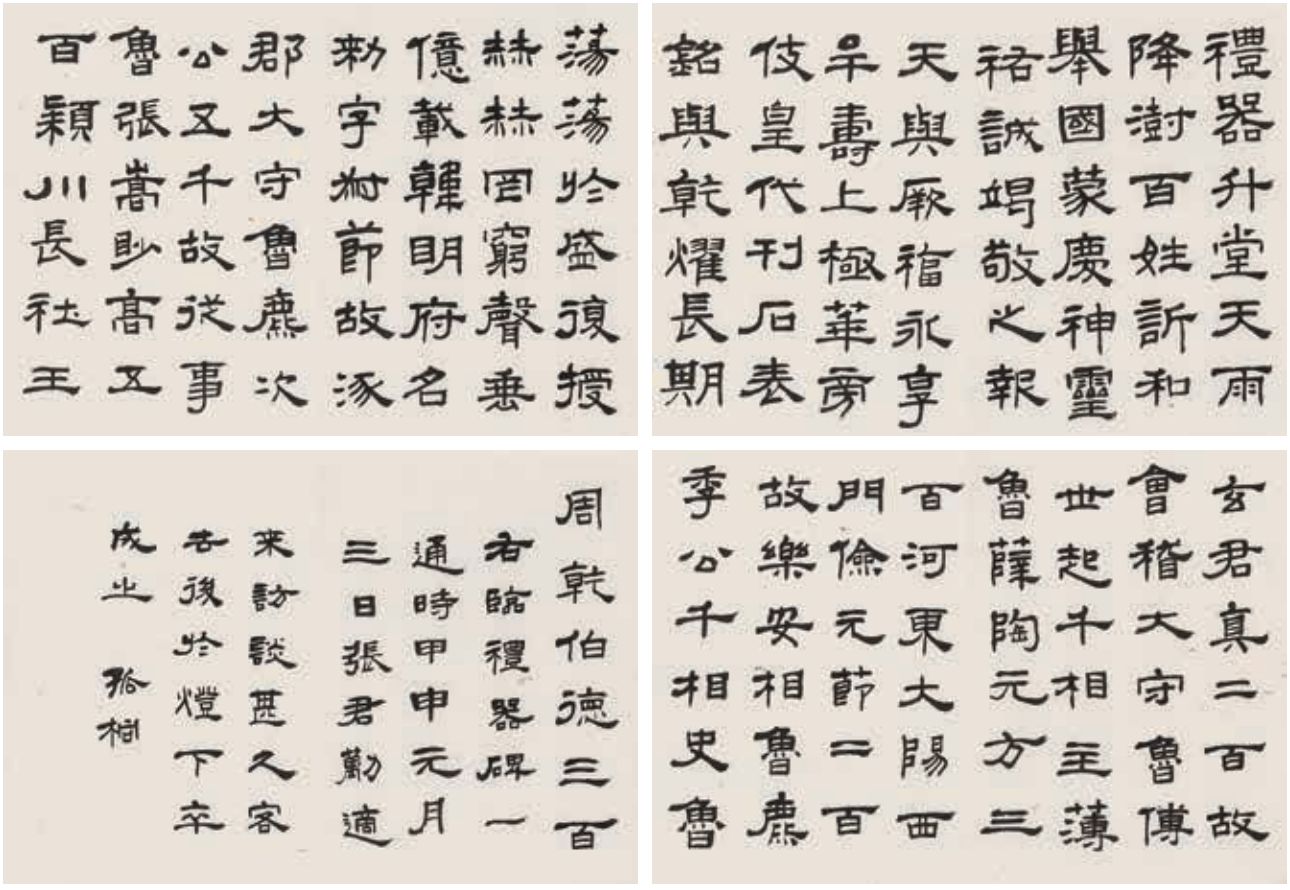
提要：此組作品為章士釗1950年代詩詞手稿，共78頁。研讀其中內容，不乏「和遐翁」、「壽遐公七十」、「調蘧公」等題，可謂章士釗晚年吟壇友朋，唱和往還之縮影。行書雋永細膩，文氣滿紙，正是章士釗這一時期書風之集中展現。此組詩詞文稿，集文學性、藝術性於一體，識者定珍之愛之。

ZHANG SHIZHAO

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Gutong*, *Zhang Shizhao*
尺寸不一

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400



1026 章士釗 1881-1973

隸書臨《禮器碑》

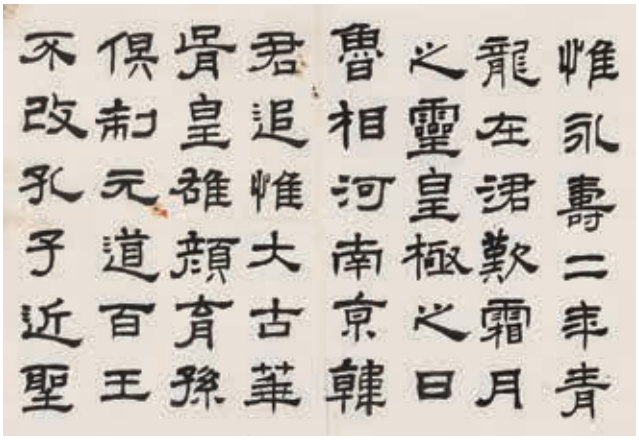
鏡心 水墨紙本
甲申（1944年）作
題識：右臨禮器碑一通。時甲申元月三日，張君勱適來，
訪談甚久。客去后於燈下卒成之。孤桐。

ZHANG SHIZHAO

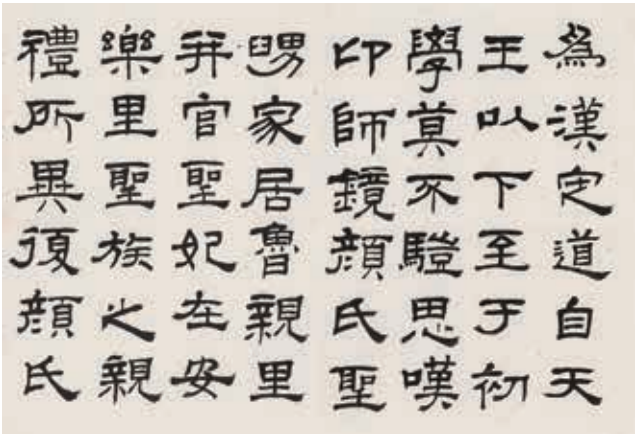
CALLIGRAPHY IN OFFICAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Gutong*, dated jiashen 1944
尺寸不一

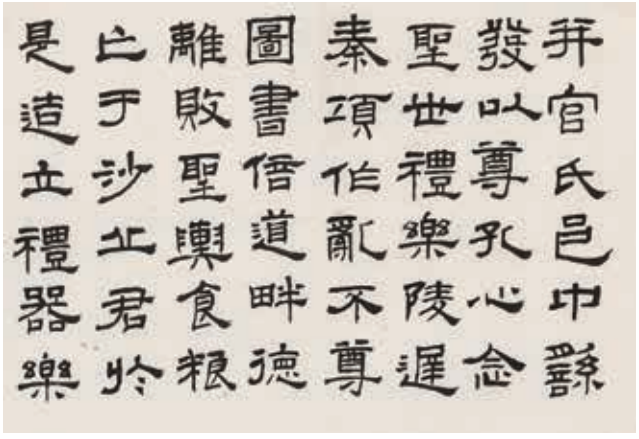
無底價 (12)
NO RESERVE PRICE (12)



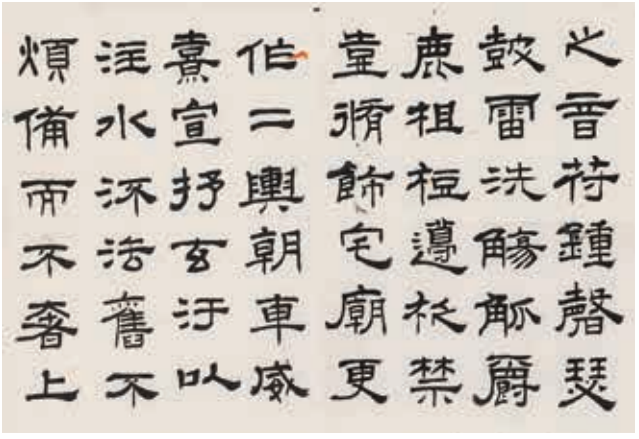
惟永壽二年青
龍在涒歎霜月
之靈皇極之日
魯相河南京韓
君追惟大古華
胥皇雒顏育孫
俱制元道百王
不改孔子近聖



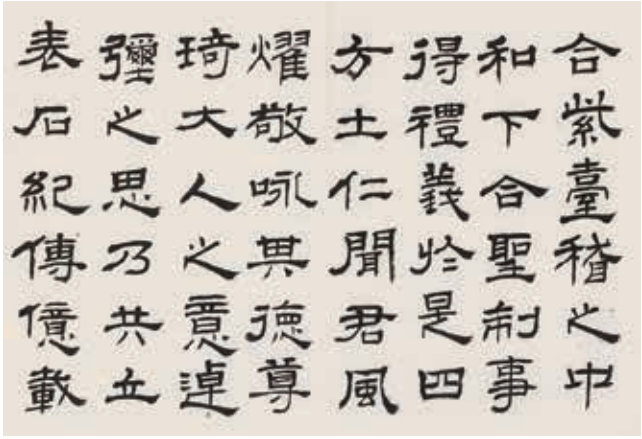
為漢定道自天
王以下至于初
學莫不驗思嘆
卬師鏡顏氏聖
賜家居魯親里
并官聖妃在安
樂里聖族之親
禮所異復顏氏



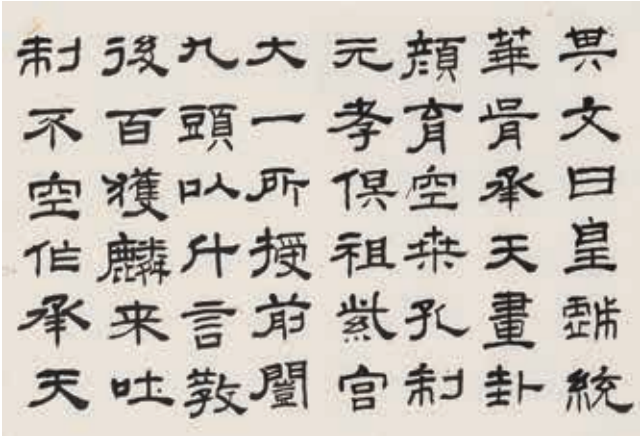
并官氏邑中繇
發以尊孔心念
聖世禮樂陵遲
秦項作亂不尊
圖書倍道畔德
離敗聖輿食粮
亡于沙丘君於
是造立禮器樂



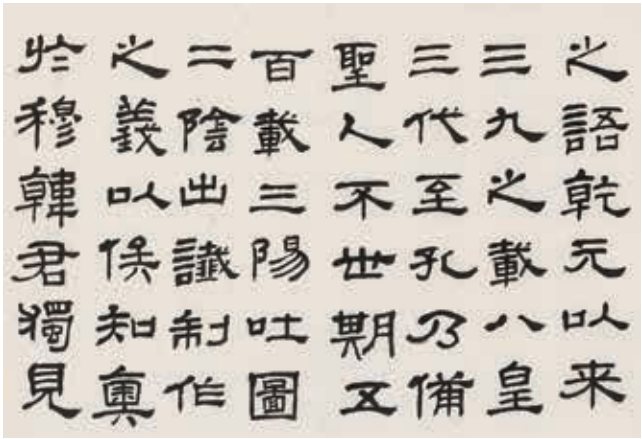
之音符鍾磬瑟
鼓雷洗觴觚爵
鹿柤桓邁祇禁
堂猶飾宅廟更
作二輿朝車威
熹宣抒玄汙以
注水泝活舊不
煩備而不奢上



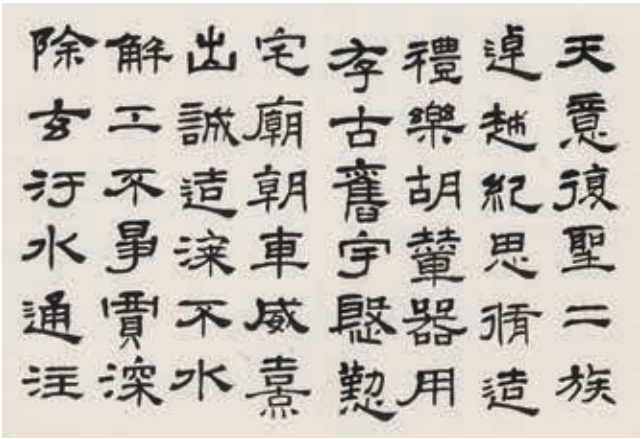
合紫臺稽之中
和下合聖制事
得禮義於是四
方土仁聞君風
燿敬咏其德尊
琦大人之意遑
彊之思乃共立
表石紀傳億載



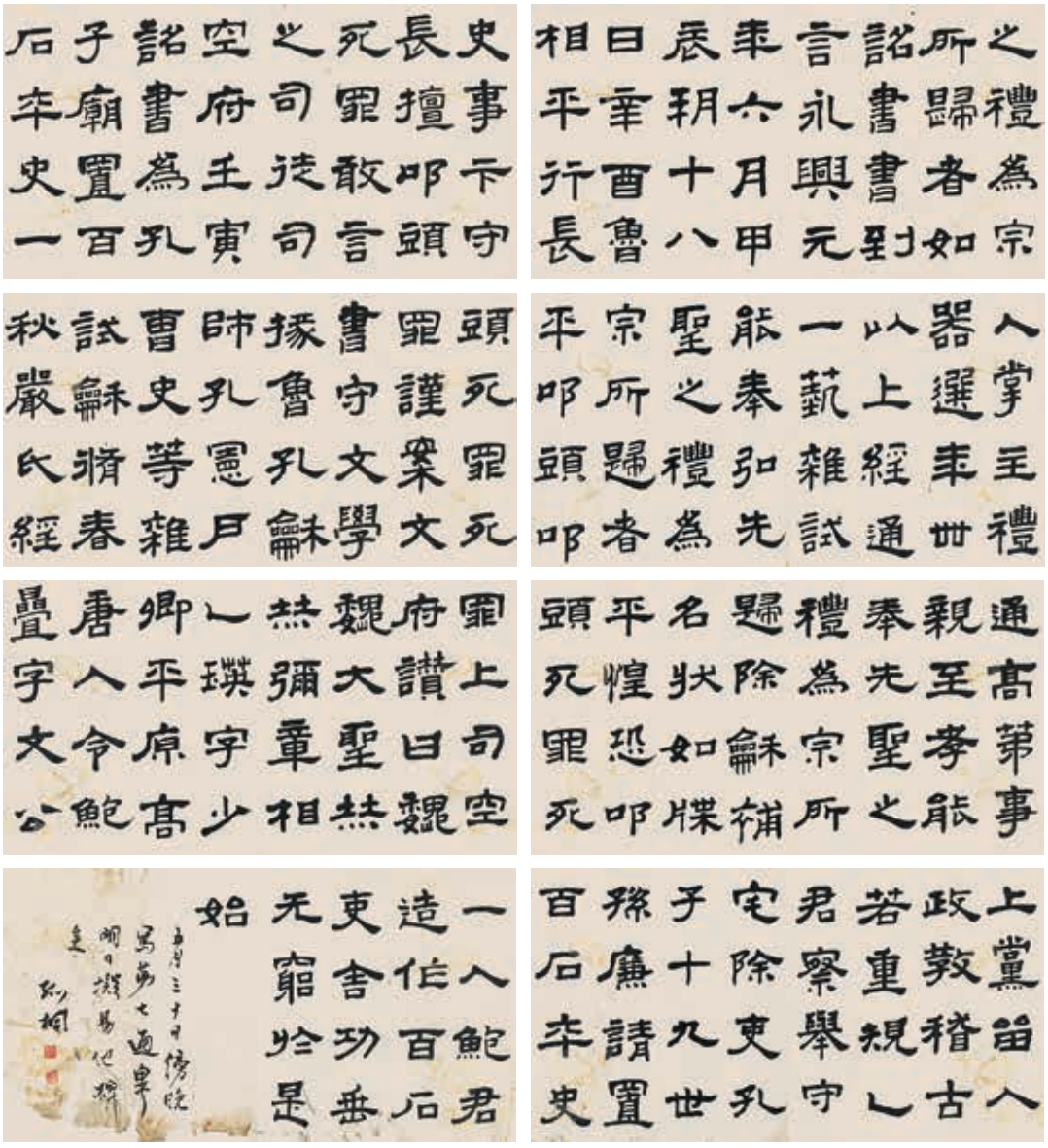
其文曰皇雝統
華胥承天畫卦
顏育空來孔制
元孝俱祖紫宮
大一所授前闓
九頭以升言教
後百獲麟來吐
制不空作承天



之語乾元以來
三九之載八皇
三代至孔乃備
聖人不世期五
百載三陽吐圖
二陰出讖制作
之義以俟知奠
於穆韓君獨見



天意復聖二族
遑越紀思猶造
禮樂胡輦器用
李古舊宇慇懃
宅廟朝車威熹
出誠造深不水
解工不爭賈深
除玄汙水通注



1027 **章士釗** 1881-1973

隸書臨《乙瑛碑》

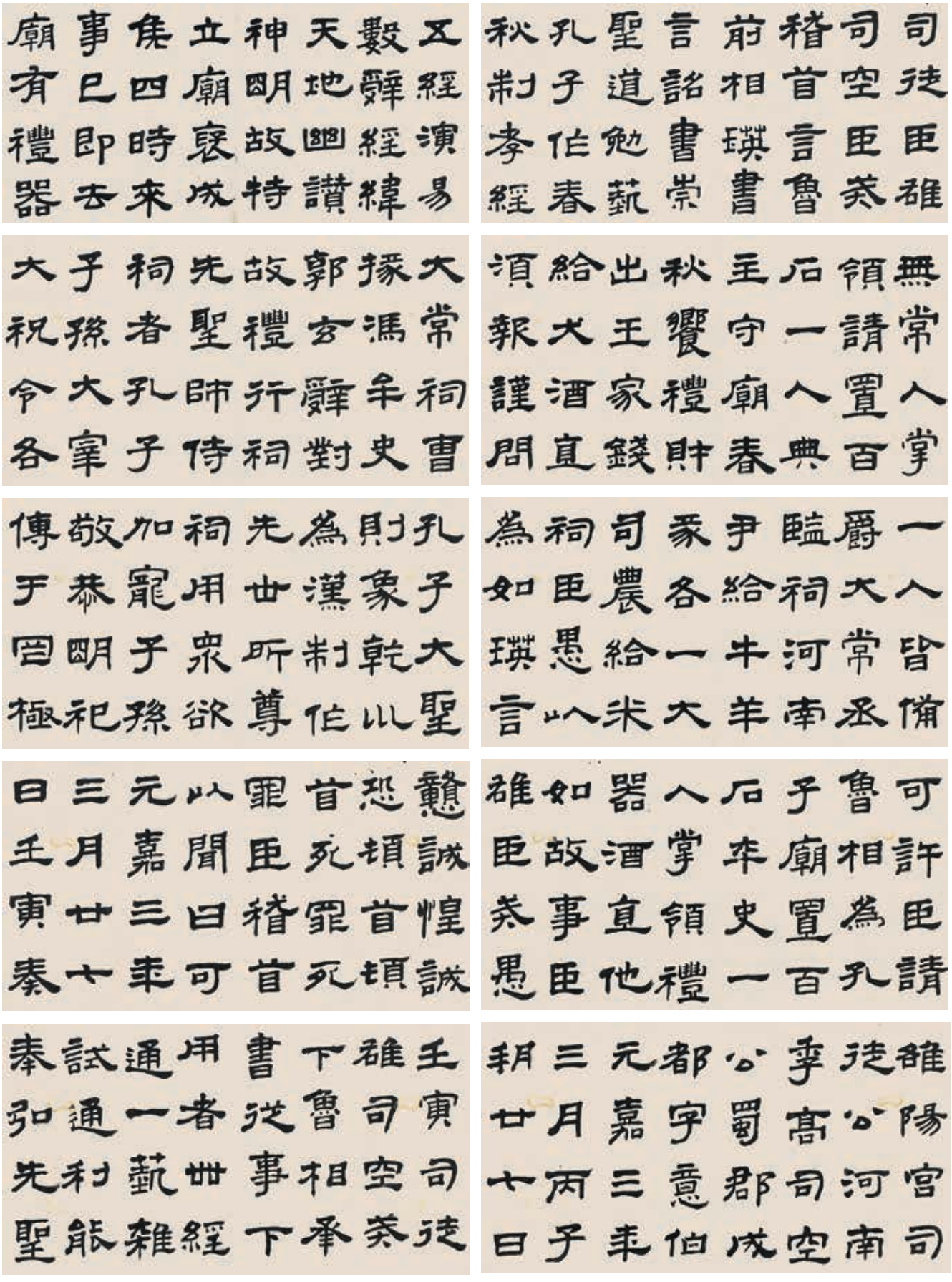
鏡心 水墨紙本
鈐印：章士釗、行嚴
題識：五月三十日傍晚，寫第七通畢。明日擬易他碑矣。孤桐。

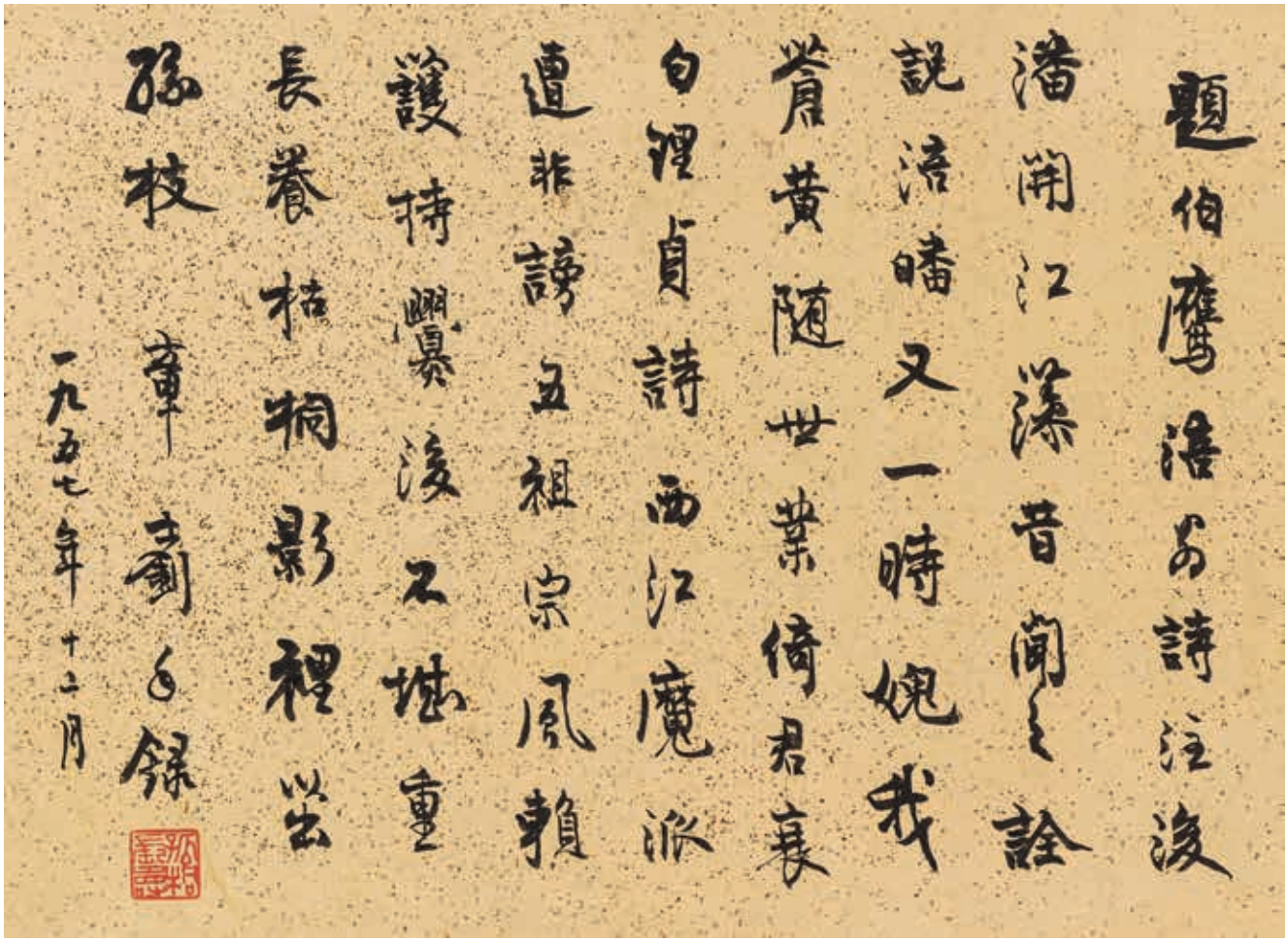
ZHANG SHIZHAO

CALLIGRAPHY IN OFFICAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Gutong*, with two artist seals.
尺寸不一

無底價 (12)
NO RESERVE PRICE (12)





1028

1028 章士釗 1881-1973

行書七言詩

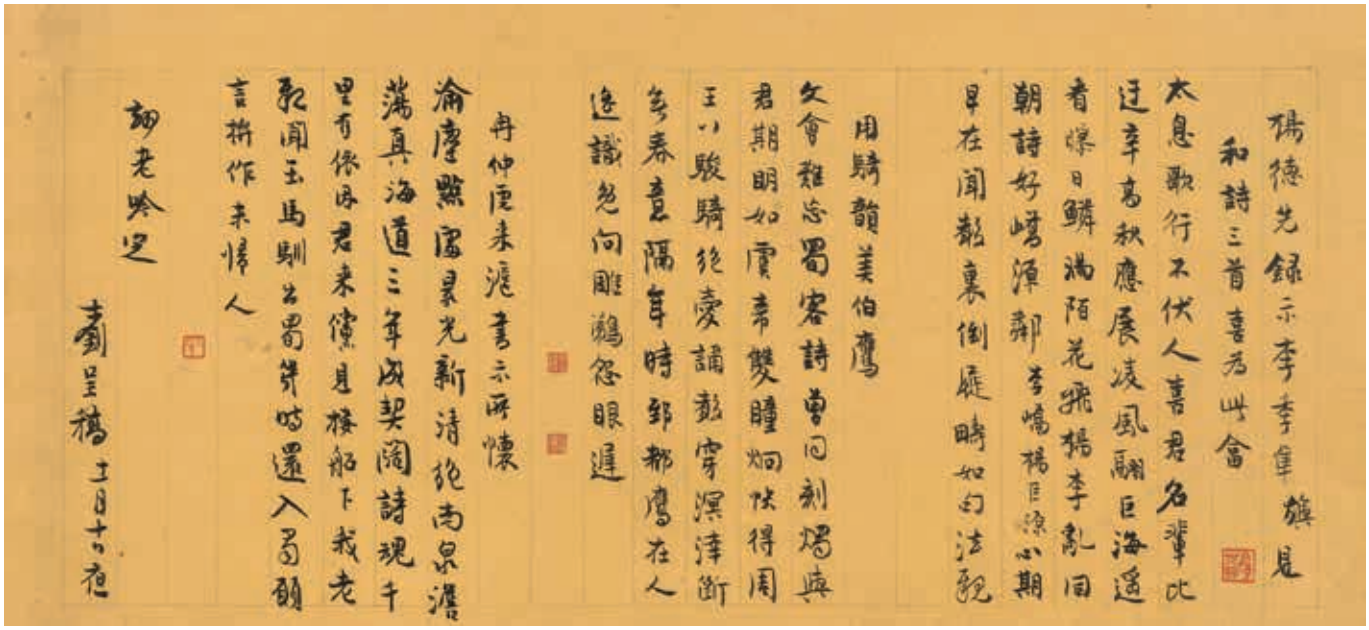
鏡心 水墨灑金箋
1957年作
鈐印：孤桐長壽
題識：題伯鷹涪翁詩注後。章士釗手錄，一九五七年十二月。
釋文：潘開江藻昔聞之，詮說涪皤又一時。愧我蒼黃隨世業，倚君衰白理貞時。
西江魔派造非謗，五祖宗風賴護持。爨後不堪重長養，枯桐影裡茁綠枝。

ZHANG SHIZHAO

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Zhang Shizhao*, dated 1957, with one artist seal.
29×54.5 cm. 11 3/8×21 1/2 in. 約 1.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1029

1029 章士釗 1881-1973

行書詩稿

鏡心 水墨紙本
題識：楊德先錄示李季隼旗見和詩三首，喜為此答。用騎韻美伯鷹。冉仲虎來滬書示所懷。翊老吟定。士釗呈稿，十一月十日夜。
鑒藏印：伯鷹心賞、歲星樓、潘伯鷹、伯鷹

ZHANG SHIZHAO

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Shizhao*, with four collector seals.
21.5×48 cm. 8 1/2×18 7/8 in. 約 0.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1977 年，蘇錫文先生與舊友合影。左一為余少帆，左二為黃君璧，右一為池玫瑰，右二為蘇錫文。

蘇錫文先生，原名蘇德用，生於民國元年。早年畢業於廣州中山大學，後步入政壇，擔任鄭彥棻秘書，凡十八載，於1954 年退出政壇。此後移居香港，並創辦「中外畫報社」，即今日之「中外文化事業出版社」。期間多與省港文人雅士結交往來，收藏書畫作品甚多。此次秋拍得其厚愛，再次推出「文苑書屋舊藏」專題。愿從這些佳跡名作中，可感知蘇公豐富多彩的收藏人生。

1030 張大千 1899-1983

行書七言聯

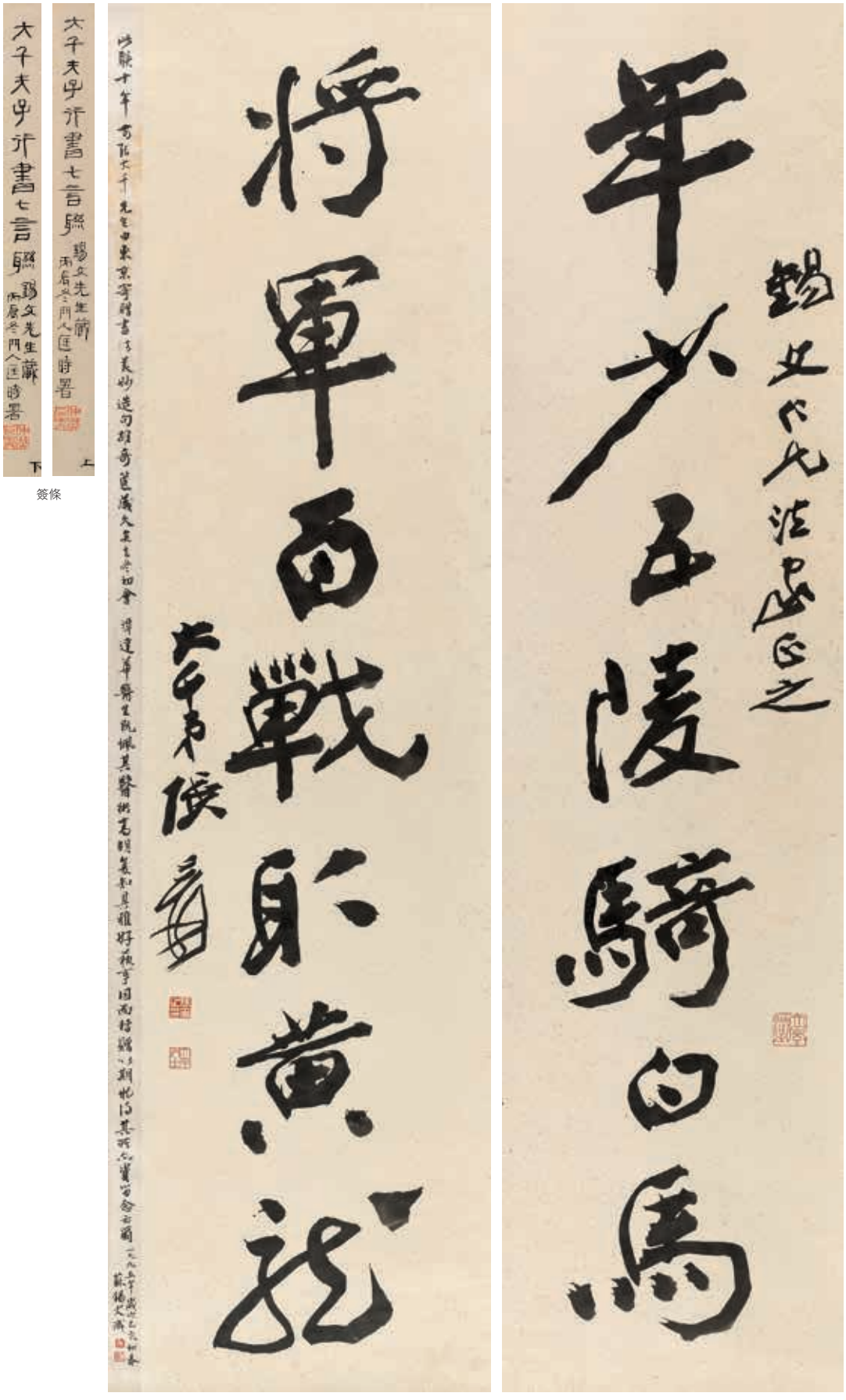
立軸 水墨灑金箋
鈐印：張爰之印、大千居士、大風堂
題識：錫文仁兄法家正之。大千弟張爰。
釋文：年少五陵騎白馬，將軍百戰取黃龍。
蘇錫文（現代）題裱邊：此聯十年前張大千先生由東京寄贈。書法美妙，造句雄奇，篋藏久矣。去冬初會譚達華醫生，既佩其醫術高明，復知其雅好藝事，因而轉贈，以期物得其所，亦資留念云爾。一九九五年歲次乙亥，蘇錫文識。 鈐印：蘇、錫文之璽
匡仲英（1924-2015）題簽條：大千夫子行書七言聯。錫文先生藏。丙辰（1976年）冬，門人匡時署。 鈐印：仲英長壽（二次）

ZHANG DAQIAN

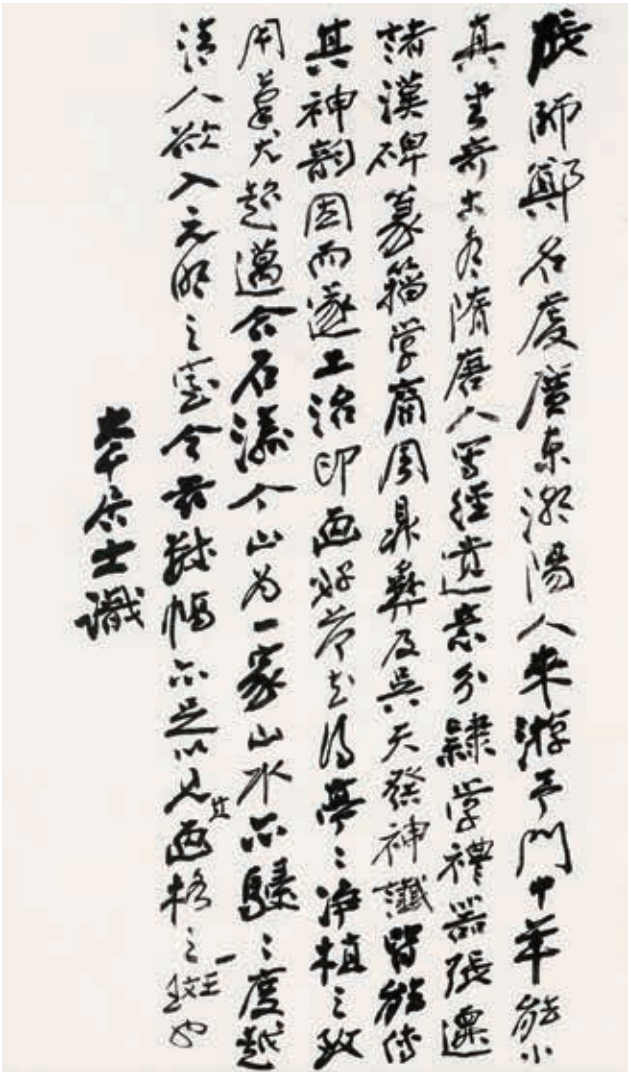
COUPLETS IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on gold-flecked paper
Signed *Zhang Yuan*, with three artist seals; inscription by *Su Xiwen;* titleslip by *Kuang Zhongying*
132×33 cm. 52×13 in. 約 3.9 平尺（每幅）

HKD: 120,000-160,000 (2)
USD: 15,400-20,500 (2)



簽條



1031

1031 張大千 1899-1983

行書《張師鄭簡介》

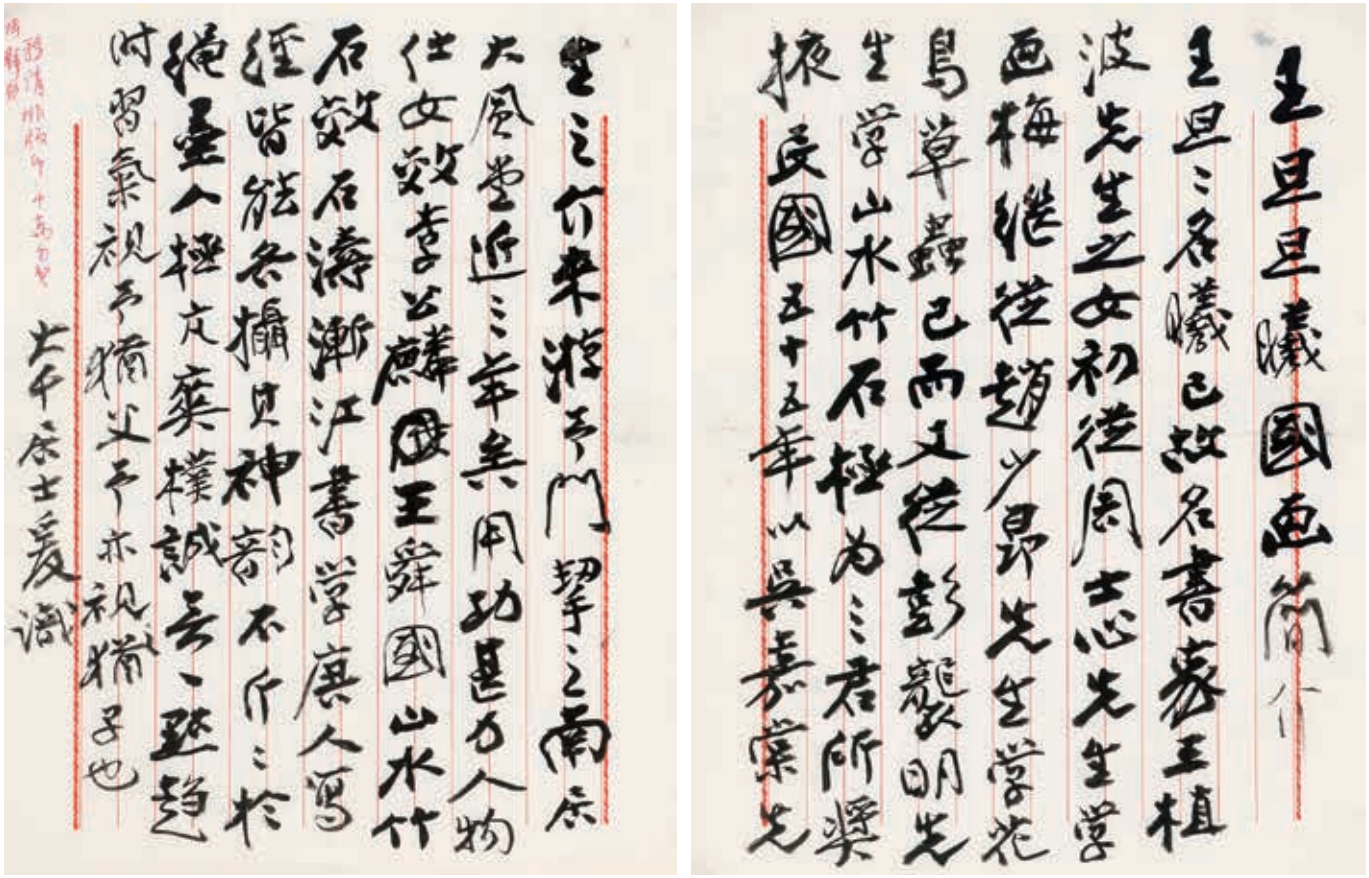
鏡心 水墨紙本
題識：大千居士識。
釋文：張師鄭，名虔。廣東潮陽人。來遊予門十年，能小真書，奇古，有隋唐人寫經遺意。分隸學禮器、張遷諸漢碑。篆籀學商周鼎彝及吳天發神讖。皆能傳其神韻，因而遂工治印。畫好荷花得亭亭淨植之致。用筆尤超邁，合石濤個山為一家，山水亦駸駸度，越清人欲入元明之室，今茲數幅亦足以見其畫格之一斑也。

ZHANG DAQIAN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Daqianjushi*.
35×21 cm. 13 3/4×8 1/4 in. 約 0.7 平尺

HKD: 5,000-8,000
USD: 600-1,000



1032

1032 張大千 1899-1983

行書《王曦簡介》

鏡心 水墨紙本
題識：大千居士爰識。
釋文：王旦旦曦國畫簡介。王旦旦名曦，已故名書家王植波先生之女。初從周士心先生學畫梅，繼從趙少昂先生學花鳥草蟲，已而又從彭襲明先生學山水竹石。極為三君所獎掖。民國五十五年，以吳嘉棠先生之介，來遊予門挈之南，居大風堂近三年矣，用功甚力。人物仕女效李公麟、王舜國。山水竹石效石濤、漸江。書學唐人寫經。皆能各攝其神韻，不斤斤於繩墨。人極亢爽樸誠，無一點趨時習氣。視予猶父，予視之猶子也。

ZHANG DAQIAN

CALLLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yuan*.
27.5×21 cm. 10 7/8×8 1/4 in. 約 0.5 平尺（每幅）

HKD: 5,000-8,000
USD: 600-1,000

1033 丁衍庸 1902-1978、楊善深 1913-2004 等

書畫集錦

鏡心 設色紙本、水墨紙本
題識：（一）錫文仁兄法家教正。丁衍庸畫。　鈐印：叔旦
（二）庚子（1960年）小雪，寫似德用我兄法正。王商一。　鈐印：王商一
（三）錫文先生疋正。辛丑（1961年），仇啟雲。鈐印：仇、啟雲
（四）黃山一景。錫文先生疋正。黎啟初。　鈐印：黎啟初印
（五）庚子初秋寫於香港，白水。
（六）錫文先生雅正。辛丑初夏，是旦畫。　鈐印：趙是旦
（七）淡煙流水寄春閑。庚子之冬，錫文先生疋屬。劉秉衡。　鈐印：劉、秉衡
（八）池中小趣。錫文兄正之。辛丑年冬月，虎作。
（九）錫文先生雅屬。陳琳。
（十）錫文先生正。陶沄。
（十一）錫文社長粲正。張君實。　鈐印：君實、虛之居士
（十二）錫文先生雅政。辛丑秋，溪石寫。
（十三）堅剛君子節，冷淡故人心。畫似錫文吾兄雅教。辛丑秋深，林清霓。
（十四）錫文先生政。善深。
李研山（1898-1961）題簽條：書畫雜錄。庚午（1960年）秋，李研山書。　鈐印：硯山

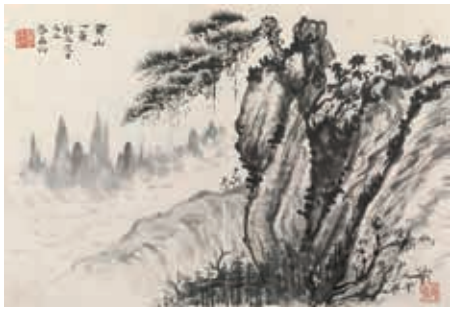
DING YANYONG, YANG SHANSHEN

PAINTINGS AND CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink and color on paper、ink on paper
Signed *Ding Yanyong, Shanshen et.al,* with several artist seals.
33×24 cm. 13×9 1/2 in. 約 0.7 平尺（每幅）

HKD: 10,000-20,000(14)
USD: 1,300-2,600(14)














1033



1034

1034 丁衍庸 1902-1978

雙喜臨門

立軸 水墨紙本
鈐印：丁氏
題識：雙喜臨門，蘭竹雙清。以贈淑元賢侄清玩。丁衍庸寫。

DING YANYONG

DOUBLE HAPPINESS

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong,* with one artist seal.
121.5×30 cm. 47 7/8×11 3/4 in. 約 3.3 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

1035 楊善深 1913-2004

墨豬

立軸 水墨紙本
辛亥（1971年）作
鈐印：楊
題識：辛亥豬年，為錫文吾兄畫。善深。
畫家自題詩堂：昔者天地混沌之時，如百果合生意於核中，豬則飲食外無一所知，故寧為豬。錫文兄屬書，楊善深。　鈐印：善深書畫

YANG SHANSHEN

INK PIG

Hanging scroll； ink on paper
Signed *Shanshen*, dated *xinhai* 1971, with one artist seals
詩堂 29 × 65 cm. 11 3/8 x 25 1/2 in. 約 1.7 平尺
本幅 65 × 65 cm. 25 1/2 x 25 1/2 in. 約 3.8 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100





1036

1036 趙春翔 1910-1991

彩墨

鏡心 設色紙本
1976年作
題識：錫文先生教正。趙春翔畫。六八年。

ZHAO CHUNXIANG

ABSTRACT

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zhao Chunxiang*, dated 1976.
94×61 cm. 37×24 in. 約 5.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

1037 趙春翔 1910-1991

致蘇錫文信札

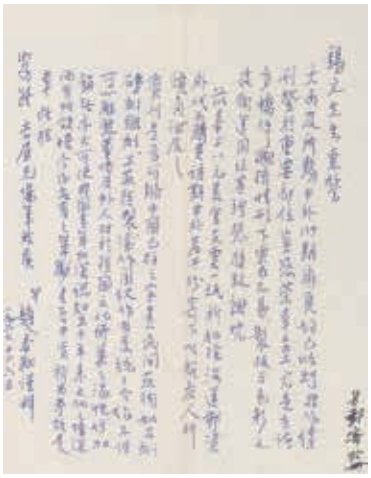
鏡心 紙本、硬筆
1967年作
題識：祝新年快樂。弟趙春翔拜，一九六七、十二月廿五。
信封：CHUNG-HSIANG CHAO，288 7th （BRT.26th &27th Sts） NEWYORK 10001，N.Y. U.S.A.蘇錫文先生勛啟，12，TSING FUNG ST，3/F，NORTHPOINT，HONG KONG

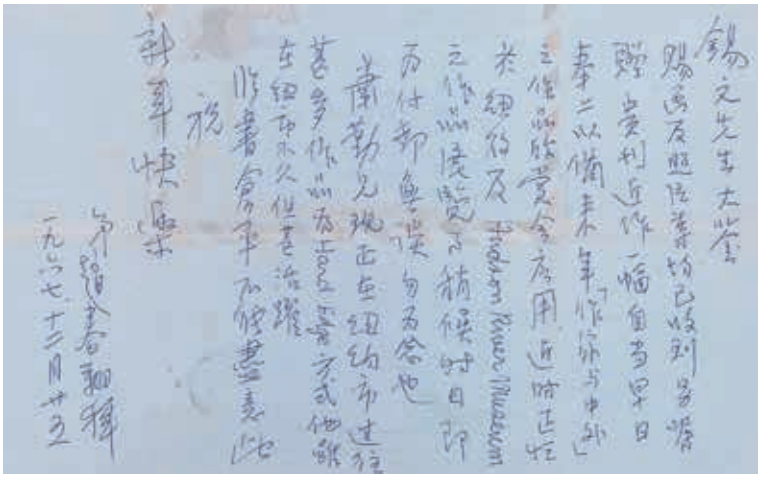
ZHAO CHUNXIANG

A LETTER

Mounted for framing; paper
Signed Zhao Chunxiang, dated 1967.
1 / 2: 19×30.5 cm. 7 1/2×12 in. 約 0.5 平尺
2 / 2: 28×21.5 cm. 11×8 1/2 in. 約 0.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





1037



1038

1038 趙少昂 1905-1998、吳美美 b.1958、池玫瑰 現代

疎林飛鳥、行書

成扇 設色紙本、水墨紙本
正面：夕陽收暮影，林靜鳥歸疏。己巳（1989年）冬十一月，錫文先生屬題，美美。 鈐印：夏媚、吳美、池
背面：少昂過箱根寫作，戊辰（1988年）新秋。 鈐印：少昂、趙

ZHAO SHAO'ANG, WU MEIMEI, CHI MEIGUI

BIRD AND CALLIGRAPHY

Fan leaf; ink and color on paper, ink on paper
Signed *Meimei and Shao'ang,* with five artist seals.
18×53 cm. 7 1/8×20 7/8 in. 約 0.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



（一）



（二）

1039



（三）

1039 季康 1911-2007、曾耀麟 近代、李國明 近代

仕女、文禽、山水書法團扇

鏡心、團扇 設色紙本、設色絹本

鈐印：曾、寧復畫記、季康印信長壽、福壽萬虛齋、李、心齋之詩

題識：（一）本幅唐鴻（1926-2018）題：棣棠文禽。宋黃居寀有此本，今耀麟仁弟背臨之頗得其神。鴻公題記。 鈐印：唐、萬、己卯

（二）錫文吾兄雅教。寧復季康。

（三）正面：錫文先生方家雅正。壬戌（1982年）盛夏，國明。

背面：乙丑重五後一日颱風襲境有作，心齋近作。

JI KANG, ZENG YAOLIN, LI GUOMING

LADY, BIRD AND LANDSCAPE

Mounted for framing,Fan; ink and colour on paper and on silk

SignedJi *Kang et.al*, with six artist seals.

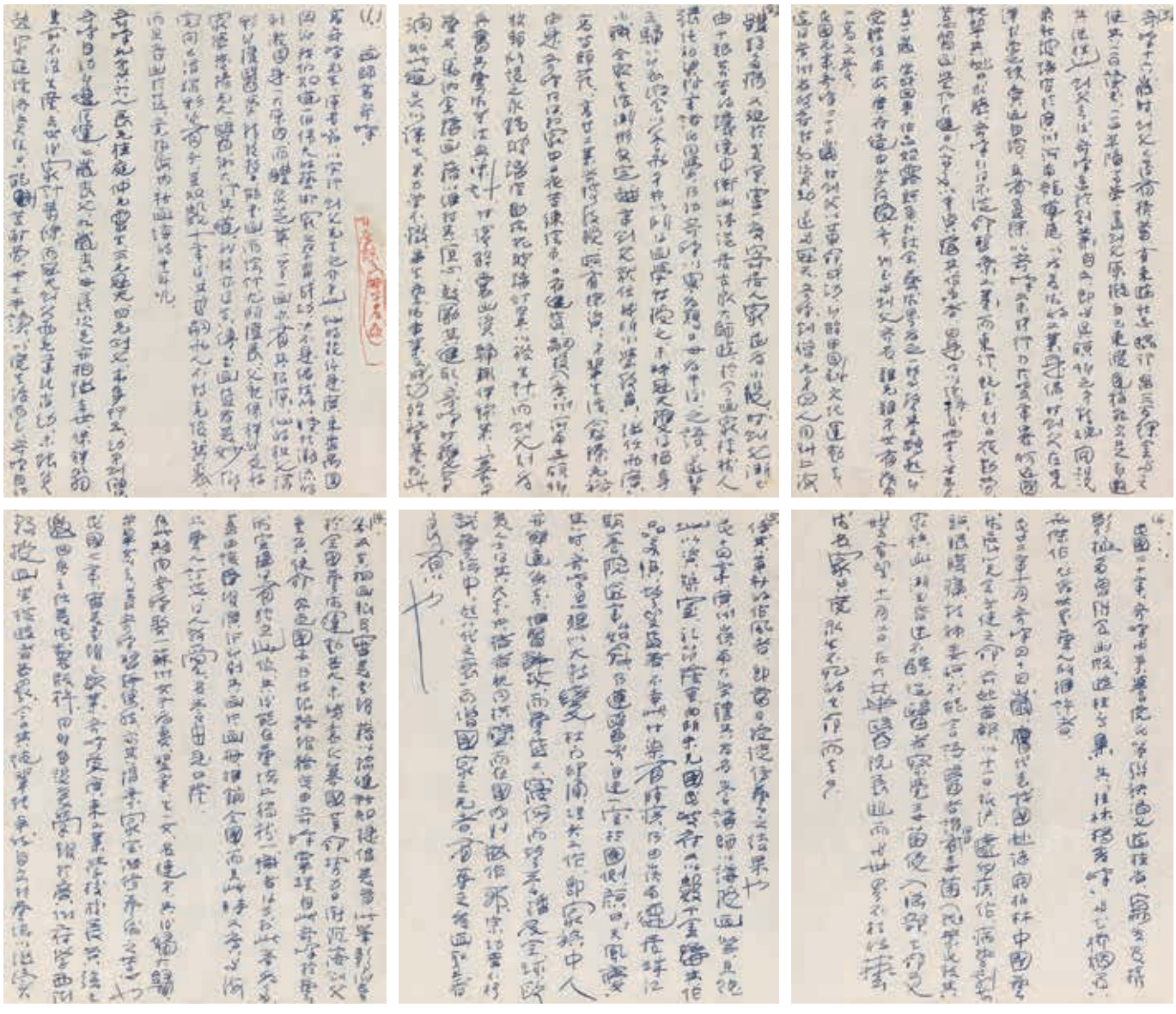
（一）19×53 cm. 7 1/2×20 7/8 in. 約 0.9 平尺

（二）48×26.5 cm. 18 7/8×10 3/8 in. 約 1.1 平尺

（三）直徑 23 cm

HKD: 2,000-5,000

USD: 300-600



1040

1040 楊善深 1913-2004

《畫師高奇峰傳》鋼筆稿

鏡心 紙本、鋼筆

信封：香港北角清風街十二號樓，中外畫報，蘇錫文先生。九龍城道181B五樓，楊緘。

說明：內收楊善深手書《畫師高奇峰》手稿六頁，信封一枚。楊善深與"嶺南三傑"高劍父、高奇峰、陳數人交往密切。應香港中外畫報社長蘇錫文先生之邀，為高奇峰作傳。此件文稿附帶實寄信封，寄出日期為1969年2月13日。

YANG SHANSHEN

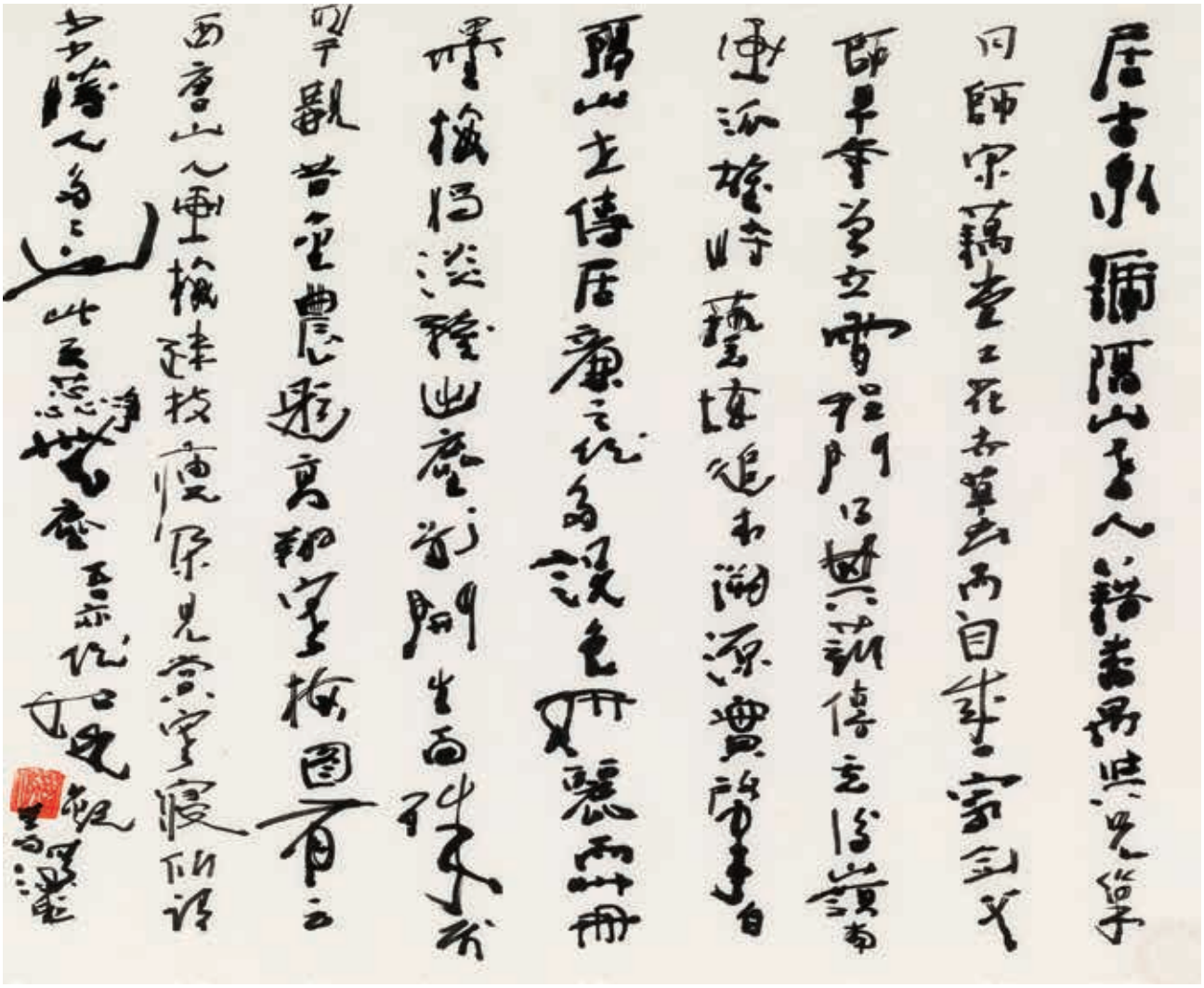
A LETTER



信封

Mounted for framing; paper
Signed Yang Shanshen.
紙：23×18 cm. 9×7 1/8 in. 約 0.4 平尺
信封：10×15.5 cm. 3 7/8×6 1/8 in. 約 0.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1041

1041 楊善深 1913-2004

行書《居古泉介紹》

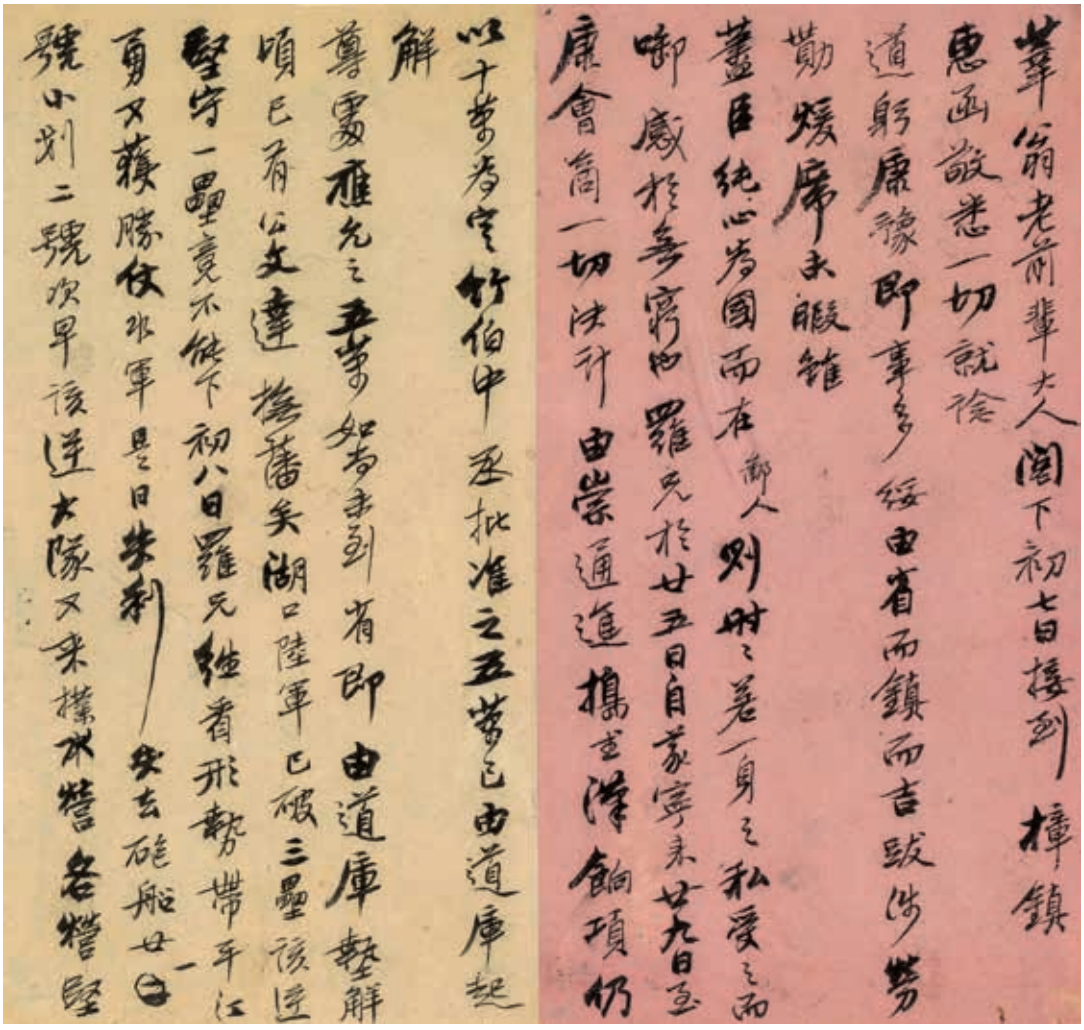
鏡心 水墨紙本
鈐印：善深
題識：善深題。
釋文：居古泉號隔山老人，籍番禺，與兄巢同師宋藕堂。工花卉草蟲，而自成一家。劍父師早年曾立雪程門，得其薪傳。其後嶺南畫派雄峙藝壇，追本溯源，實肇自隔山。世傳居廉之作，多設色妍麗，而此冊墨梅獨淡雅出塵，別開生面，殊屬罕觀。昔金農題高翔寒梅圖，有云：西唐山人畫梅，疏枝瘦朵，見賞寒寢，所謂少少勝人多多也。此云：蕊淨無塵。吾亦作如是觀。

YANG SHANSHEN

CALLIGRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Shanshen,* with one artist seal.
27×32.5 cm. 10 5/8×12 3/4 in. 約 0.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1042

1042 曾國藩 1811-1872

致黃贊湯函

鏡心 水墨紙本

釋文：莘翁老前輩大人閣下：初七日接到樟鎮惠函，敬悉一切就稔，道躬康豫，即事多綏，由省而鎮而吉，跋涉勞勤，暖席未暇。雖蓋臣純心為國，而在鄙人，則時時若一身之私，受之而啣，感於無窮也。羅兄自廿五日自義寧來，廿九日至康會商，一切決計由崇通進搗武漢，餉項仍以十萬為定。竹伯中丞批准之五萬已由道庫起解。尊處應允之五萬如尚未到省，即由道庫墊解，頃已有公文達撫藩矣。湖口陸軍已破三壘，該逆堅守一壘竟不能下。初八日羅兄往看形勢，帶平江勇又獲勝仗。水軍是日失利，失去砲船廿一號，小劃二號，次早該逆又來撲水營，各營堅

説明：此通致黃贊湯信札原為一通三頁，結尾一頁收於中國嘉德（香港）2014秋季拍賣會，第0175號拍品「趙之謙、曾國藩、李鴻章等《清人書札冊》」中。

ZENG GUOFAN

A LETTER

Mounted for framing; ink on paper
22×23.5 cm. 8 5/8×9 1/4 in. 約 0.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

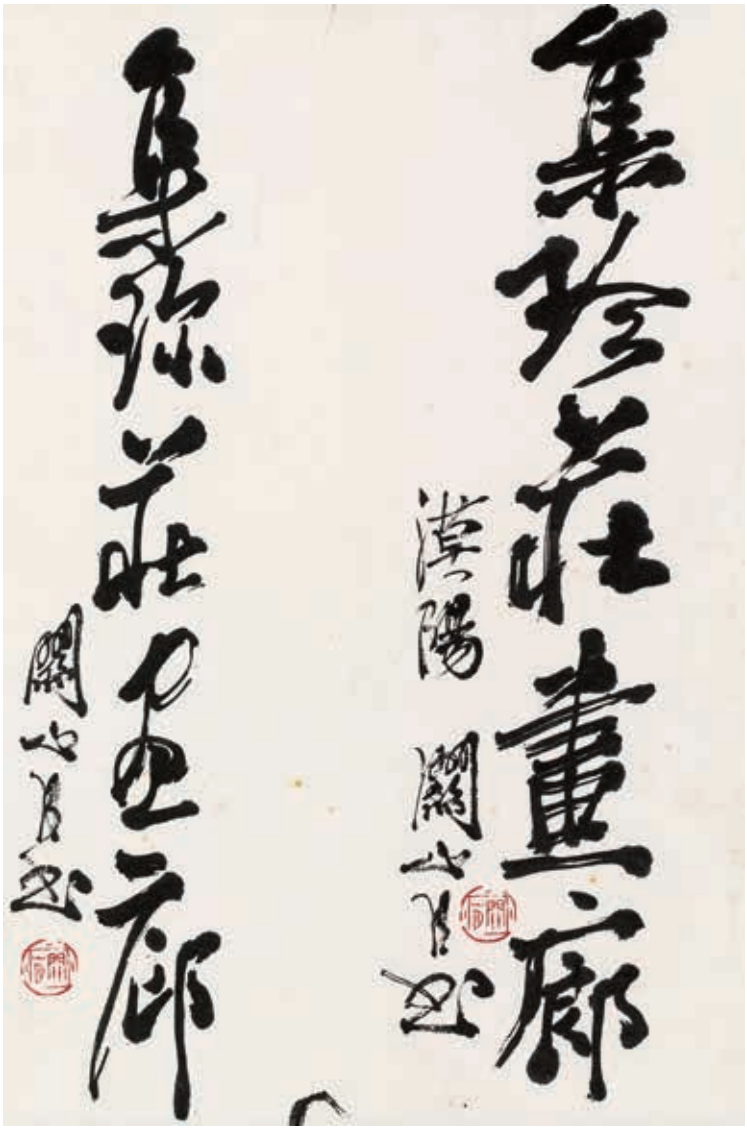


中國嘉德（香港）2014秋季拍賣會，第0175號拍品中曾國藩書札

COLLECTION FROM ART HOUSE GALLERY IN MALASIA (LOT 1043-1066)

「集珍莊」畫廊舊藏（編號 1043-1066）

「集珍莊」畫廊於1965年於馬來西亞成立，為當地歷史最為悠久，亦為第一家經營中國字畫的畫廊。本輯以數件丁公墨戲尤為突出，畫家以極簡、擬人化、生動的手法創作花鳥小品，以曲折的墨綫頗具古意地重現了自然之物，甚有漫畫式般的憨態可掬之態，反映了畫家爐火純青的功力與不滅的童心。



1043

1043 **關山月** 1912-2000

行書「集珍莊畫廊」

鏡心 水墨紙本
鈐印：關山月（二次）
題識：關山月書。
漠陽關山月書。

GUAN SHANYUE

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Guan Shanyue,* with two artist seals.
28×18.5 cm. 11×7 1/4 in. 約 0.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



簽條



1044 丁衍庸 1902-1978

芭蕉櫻桃

立軸 設色紙本
乙卯（1975年）作
鈐印：丁
題識：紅了櫻桃，綠了芭蕉。定賢仁弟。乙卯丁衍庸寫。
出版：《丁衍庸畫集》，第88頁，丁衍庸畫會，1986年版。

DING YANYONG

BANANA LEAVES, BIRD AND CHERRIES

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong,* dated *yimao* 1975, with one artist seal.
69×33 cm. 27 1/8×13 in. 約 2.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

1044



1045

1045 丁衍庸 1902-1978

花卉蝴蝶

立軸 設色紙本
乙卯（1975年）作
鈐印：鴻
題識：定賢仁弟清賞。乙卯冬日，丁衍庸。

DING YANYONG

FLOWERS AND BUTTERFLIES

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *yimao* 1975, with one artist seal.
69×34 cm. 27 1/8×13 3/8 in.
約 2.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



簽條



1046 丁衍庸 1902-1978

錦鷄

立軸 設色紙本
丙辰（1976年）作
鈐印：虎
題識：定賢仁弟。丙辰，丁衍庸。
出版：《丁衍庸畫集》，第100頁，
丁衍庸畫會，1986年1月版。

DING YANYONG

ROOSTER

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *bingchen* 1976, with one artist seal.
69×35 cm. 27 1/8×13 3/4 in.
約 2.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

1046





簽條

1047

1047 丁衍庸 1902-1978

鳥竹圖

立軸 設色紙本
鈐印：丁貞
題識：丁衍庸寫。
出版：《丁衍庸畫集》，第104頁，丁衍庸畫會，1986年版。

DING YANYONG

BIRD AND BAMBOO

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong,* with one artist seal.
69×33 cm. 27 1/8×13 in. 約 2.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1048 **丁衍庸** 1902-1978

花蝶

立軸 設色紙本
辛亥（1971年）作
鈐印：丁衍庸
題識：辛亥，丁衍庸寫。

DING YANYONG

FLOWER AND BUTTERFLY

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *xinhai* 1971, with one artist seal.
70×34 cm. 27 1/2×13 3/8 in.
約 2.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1049

1049 丁衍庸 1902-1978

石榴小鳥

立軸 設色紙本
乙卯（1975年）作
鈐印：虎
題識：後園遍植多子榴。乙卯三月，定賢仁弟。丁衍庸。

DING YANYONG

POMEGRANATE AND BIRD

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong,* dated *yimao* 1975, with one artist seal.
69×34.5 cm. 27 1/8×13 5/8 in.
約 2.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



簽條



1050 丁衍庸 1902-1978

白鷺

立軸 水墨紙本
丁巳（1977年）作
鈐印：虎
題識：人立鷺鷥起，起起飛不已。不願採蓮花，只願採蓮子。定賢仁弟清玩。丁巳丁衍庸寫。

DING YANYONG

EGRET

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *dingsi* 1977, with one artist seal.
69×34.5 cm. 27 1/8×13 5/8 in.
約 2.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1051

1051 丁衍庸 1902-1978

二人山際論古今

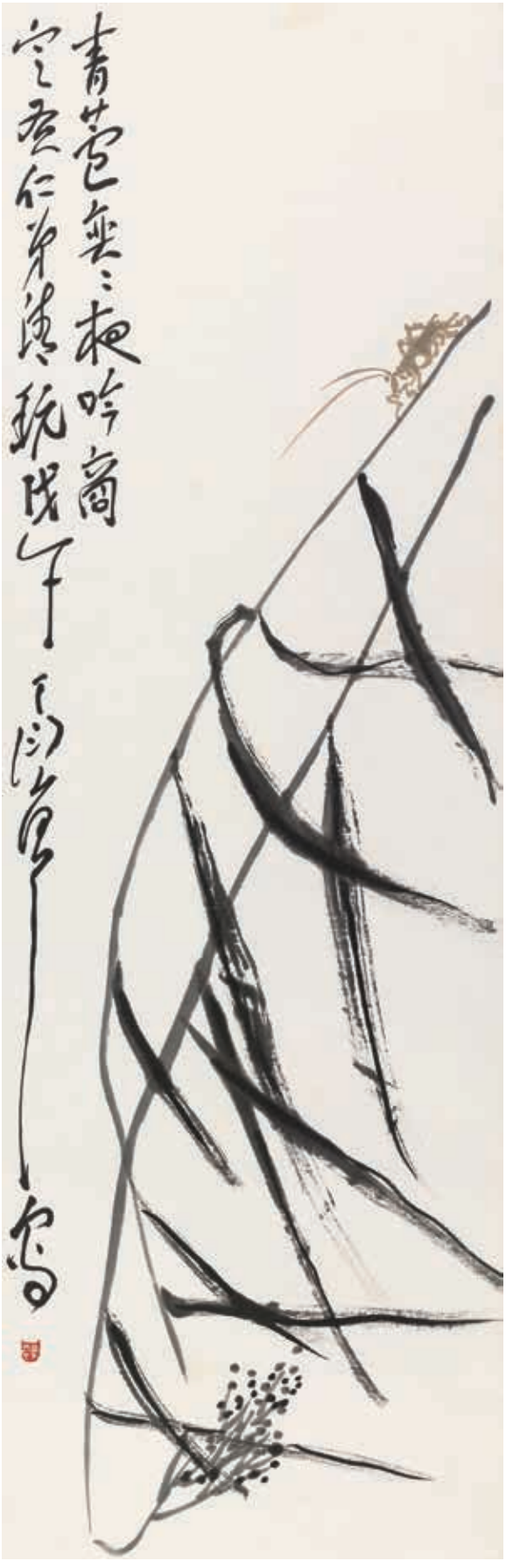
立軸 設色紙本
丙辰（1976年）作
鈐印：丁庸
題識：二人山際論古今。丙辰，玲麟女弟。丁衍庸。

DING YANYONG

MOUNTAIN VIEW

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong*, dated *bingchen* 1976, with one artist seal.
83×38 cm. 32 5/8×15 in. 約 2.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1052 **丁衍庸** 1902-1978

姜夔詩意

立軸 水墨紙本
戊午（1978年）作
鈐印：庸
題識：青蘆奕奕夜吟商。定賢仁弟清玩。戊午，丁衍庸寫。

DING YANYONG

INSECT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Ding Yanyong,* dated *wuwu* 1978, with one artist seal.
104×34 cm. 41×13 3/8 in. 約 3.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





1053

1053 丁衍庸 1902-1978

花卉二幀

立軸 設色紙本
鈐印：丁氏、叔旦
題識：（一）丁衍庸寫。
（二）丁衍庸寫。

DING YANYONG

BUTTERFLIES AND FLOWERS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yanyong,* with two artist seals
（一）34×34 cm. 13 3/8×13 3/8 in. 約 1.0 平尺
（二）30×56 cm. 11 7/8×22 in. 約 1.5 平尺

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



1054

1054 丁衍庸 1902-1978

蘭花、鷺鷥

鏡心 設色紙本
鈐印：虎、叔旦
題識：（一）丁衍庸寫。
（二）丁衍庸寫。

DING YANYONG

ORCHIDS, BIRDS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Ding Yanyong*, with two artist seals
（一）30×42.5 cm. 11 3/4×16 3/4 in. 約 1.1 平尺
（二）33×45.5 cm. 13×18 in. 約 1.4 平尺

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



1055

1055 朱屺瞻 1892-1996

蘭花

鏡心 設色紙本
鈐印：朱、屺瞻、門外人
題識：屺瞻畫。

ZHU QIZHAN

ORCHID

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Qizhan,* with three artist seals.
107×41.5 cm. 42 1/8×16 3/8 in. 約 4.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1056 倪田 1855-1919

無量壽佛

立軸 設色紙本
甲寅（1914年）作
鈐印：墨耕、璧月盦
題識：時甲寅二月，邗上倪田墨耕寫於璧月盦中。

NI TIAN

BUDDHA

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ni Tian,* dated *jiayin* 1914, with two artist seals.
107×56 cm. 42 1/8×22 in.
約 5.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1057

1057 程十髮 1921-2007

放翁醉歸

立軸 設色紙本
戊午（1978年）作
鈐印：程十髮印
題識：錦城梅花海，十里香不斷。 醉帽插花歸，銀鞍萬人看。十髮為放翁製象，錄放翁詩一首。時戊午孟春之月梅花開候。

CHENG SHIFA

LU YOU

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shifa*, dated wuwu 1978, with one artist seal.
106×67.5 cm. 41 3/4×26 5/8 in. 約 6.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1058 馬晉 1900-1970

臨新羅山人山水人物

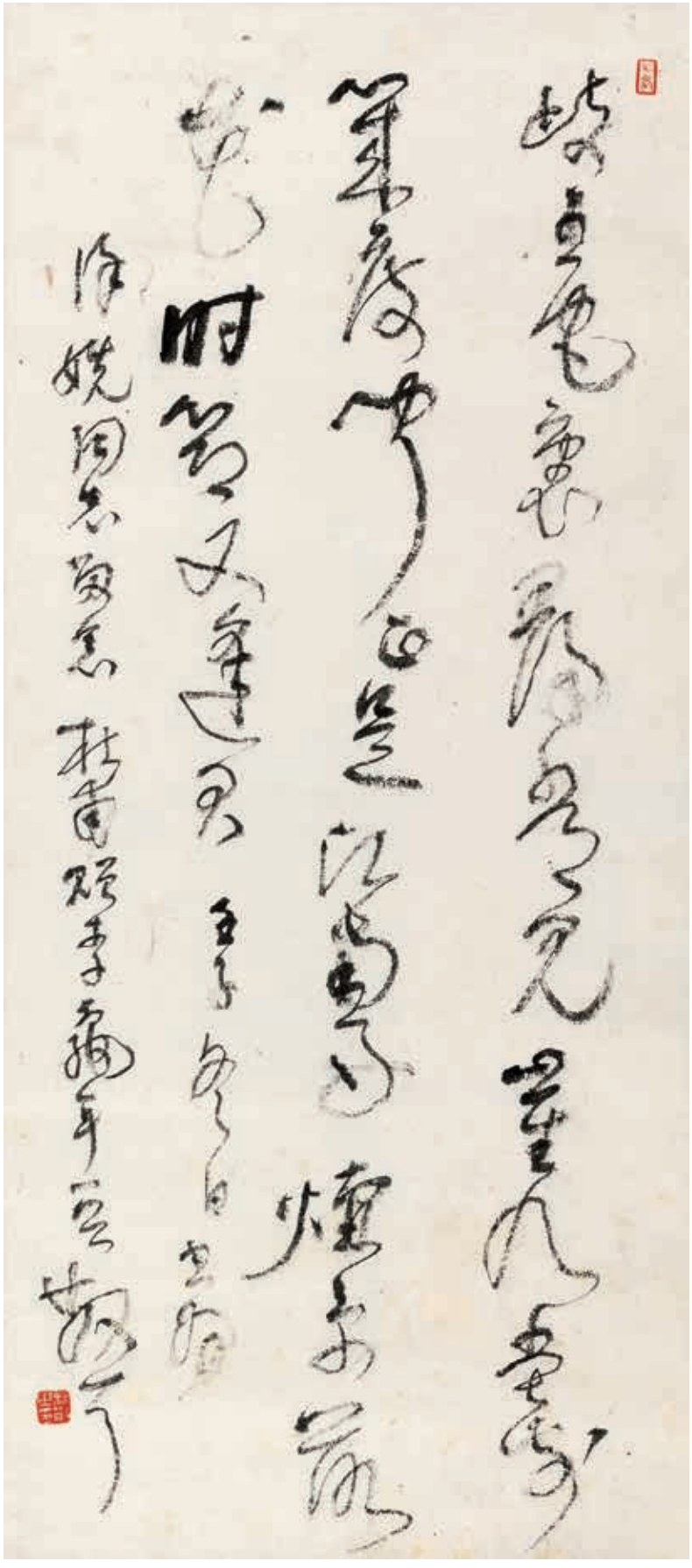
立軸 設色紙本
癸亥（1923年）作
鈐印：湛如、馬晉之印、伯逸、馬晉臨本
題識：癸亥夏五月，北平湛如馬晉臨。

MA JIN

LANDSCAPE AFTER XINLUO SHANREN

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ma Jin*, with four artist seals
108×39.5 cm. 42 1/2×15 1/2 in. 約 3.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1059

1059 林散之 1898-1989

草書杜詩

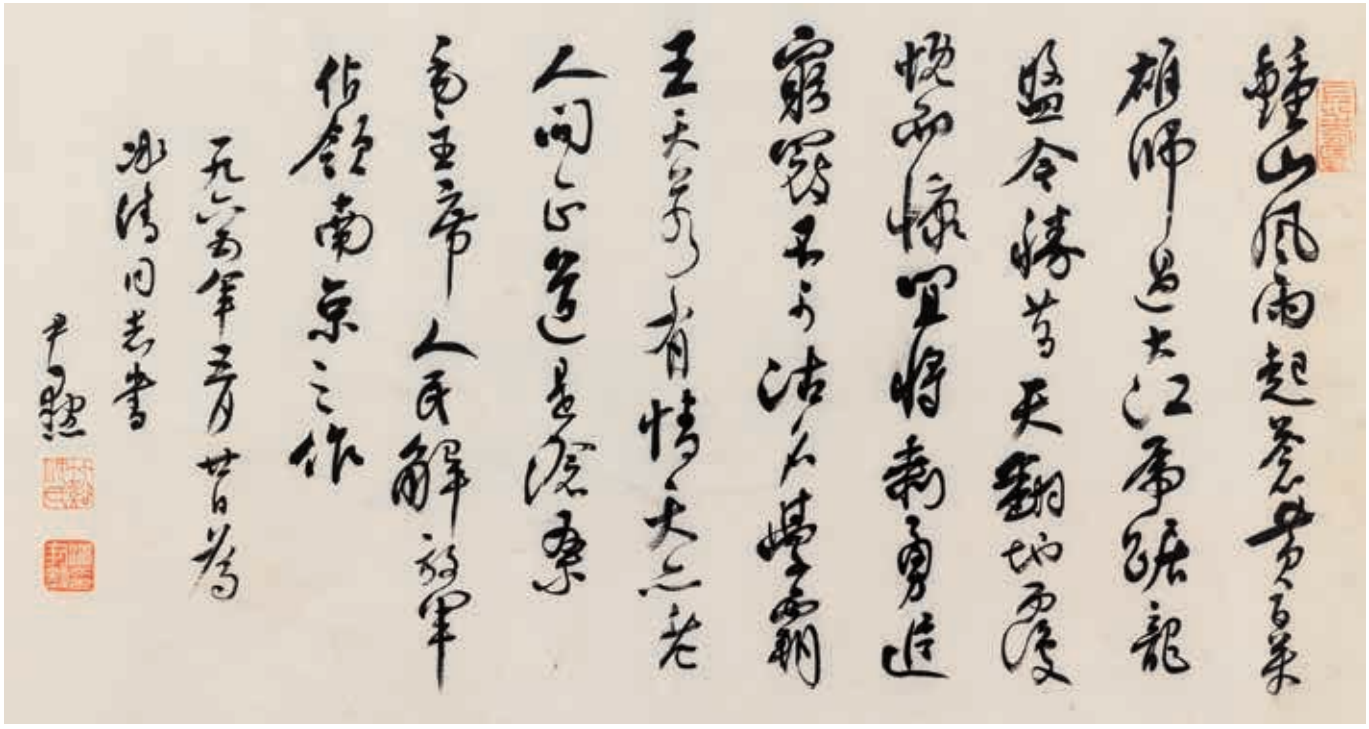
立軸 水墨紙本
壬子（1972年）作
釋文：岐王宅裏尋常見，崔九堂前幾度聞。
正是江南好風景，落花時節又逢君。
鈐印：林散之印、長壽
題識：壬子冬日，書似徐姚同志。杜甫贈李龜年一首。散耳。

LIN SANZHI

POEM IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *San'er,* dated *renzi* 1972, with two artist seals.
69×30.5 cm. 27 1/8×12 in. 約 1.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1060

1060 **沈尹默** 1883-1971

行書主席詩

鏡心 水墨紙本
1965年作
鈐印：竹谿沈氏、沈尹默印、長壽
題識：毛主席人民解放軍占領南京之作。一九六五年五月
廿日為冰清同志書。尹默。

SHEN YINMO

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yinmo,* dated 1965, with three artist seals.
35×66 cm. 13 3/4×26 in. 約 2.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1061

1061 孫其峰 1920-2023

白鷹

立軸 設色紙本
甲子（1984年）作
鈐印：孫
題識：甲子年冬日，其峰。

SUN QIFENG

EGALE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Qi Feng,* dated *jiazi* 1984, with one artist seal.
135×67.5 cm. 53 1/8×26 5/8 in.
約 8.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1062

1062 許麐廬 1916–2011

山水

立軸 設色紙本
鈐印：許、阿麟
題識：麐廬作。

XU LINGLU

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Linlu,* with two artist seals.
69×41 cm. 27 1/8×16 1/8 in. 約 2.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1063

1063 崔子范 1915 -2011

延年益壽

鏡心 設色紙本
辛未（1991年）作
鈐印：崔子范、崔
題識：辛未秋，子范。
延年益壽。又題。
天龍、秀蓮夫婦。
說明：本幅附作者與藏家合影一張。

CUI ZIFAN

LONGEVITY

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zifan*, dated *xinwei* 1991, with two artist seals.
66×34 cm. 26×13 3/8 in.
約 2.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



畫家與藏家伉儷合影



1064 **李苦禪** 1899-1983

倦來歸

立軸 設色紙本
鈐印：李苦禪印、勵公
題識：飛飛飛飛，霏霏倦歸。苦禪寫。

LI KUCHAN

RETURN HOME

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ku Chan,* with two artist seals.
77×37 cm. 30 3/8×14 5/8 in. 約 2.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1065 羅銘 1912-1998

紫藤小鳥

鏡心 設色紙本
辛卯（1951年）作
鈐印：羅銘之印、西父
題識：耀忠先生正。辛卯春月，西甫時同客檳。

LUO MING

FLOWERS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Xifu*, dated *xinmao* 1951, with two artist seals.
108×66 cm. 42 1/2×26 in. 約 6.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE

1066 于右任 1879-1964

行書孟浩然詩

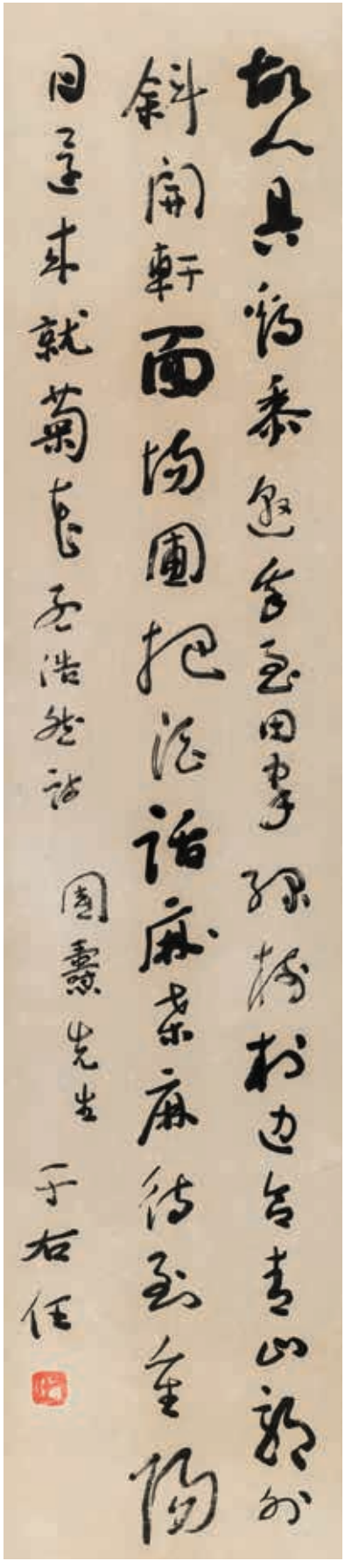
立軸 水墨紙本
鈐印：右任
題識：孟浩然詩。國燾先生。于右任。
釋文：故人具雞黍，邀我至田家。綠樹村邊合，青山郭外斜。開軒面場圃，把酒話桑麻。待到重陽日，還來就菊花。

YU YOUREN

POEM IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Yu Youren,* with one artist seal.
82.5×18 cm. 32 1/2×7 1/8 in. 約 1.3 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1066



1067

1067 **錢瘦鐵** 1896-1967 、**謝之光** 1900-1976

梅石小鳥

鏡心 設色紙本
鈐印：淞濱病叟、之光印、古艷、栩翁
題識：瘦鐵、之光合畫於栩栩齋。

QIAN SHOUTIE, XIE ZHIGUANG

PLUM BLOSSOMS AND BIRD

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shoutie, Zhiguang,* with four artist seals.
134×60 cm. 52 3/4×23 5/8 in. 約 7.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1068

1068 王震 1867-1938

桂花雙兔

立軸 設色紙本
戊辰（1928年）作
鈐印：王震大利、一亭
題識：戊辰秋仲，白龍山人寫於海雲樓。

WANG ZHEN

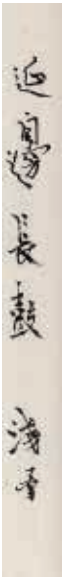
RABBITS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Bailongshanren,* dated *wuchen* 1928, with two artist seals.
140×39 cm. 55 1/8×15 3/8 in. 約 4.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1069



簽條

1069 **葉淺予** 1907-1995

延邊長鼓

立軸 設色紙本
1980年作
鈐印：淺予之璽
題識：延邊長鼓。一九八〇年淺予寫於借貧居。

YE QIANYU

YANBIAN LONG DRUM

Hanging scroll;
ink and color on paper
Signed *Qianyu,* dated 1980,with one artist seal.
82×39 cm. 32 1/4×15 3/8 in.
約 2.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1070 陳緣督 1902-1967

聖母聖容

鏡心 設色紙本
鈐印：陳煦、緣督、陳
題識：聖母聖容。路加陳緣督敬寫。

CHEN YUANDU

HOLY MOTHER

Mounted for framing;
ink and colour on paper
Signed *Chen Yuandu*, with three artist seals.
95×34 cm. 37 3/8×13 3/8 in. 約 2.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1071

1071 諸健秋 1891-1965

舉案齊眉

鏡心 設色紙本
乙亥（1935年）作
鈐印：健秋、小平安館
題識：舉案齊眉。乙亥夏六月，奉賀鍾書姻大兄先生嘉禮。小弟諸健秋。

CHU JIANQIU

LADY

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Chu Jianqiu*, dated *yihai* 1935, with two artist seals.
69×32.5 cm. 27 1/8×12 3/4 in.
約 2.0 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200

1072 吳青霞 1910-2008

春江水暖鴨先知

鏡心 設色紙本
己未（1979年）作
鈐印：吳氏、青霞
題識：春江水暖鴨先知。己未冬十一月中浣，吳青霞寫於北京。

WU QINGXIA

MANDARIN DUCKS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Wu Qingxia*, dated *jiwei* 1979, with two artist seals.
89.5×44 cm. 35 1/4×17 3/8 in.
約 3.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1072



1073

1073 費新我 1903-1992

白鵝

鏡心 設色紙本
1964年作
鈐印：新我畫記、畫法民間
題識：國柱同志索畫指正。一九六四年六月，新我。

FEI XINWO

GOOSE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Xinwo*, with two artist seals
95×41.1 cm. 37 3/8×16 1/8 in. 約 3.5 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1074

1074 黃冑 1925-1997

麻雀

鏡心 設色紙本
戊辰（1988年）作
鈐印：黃冑之印、蠡縣梁氏
題識：黃冑。戊辰冬。
來源：此件為昌盛堂舊藏，藏家從事中國貿易逾四十年，數十年悉心收藏。多年往返大陸與藝術界人士多有交往，並經常造訪北京和上海知名畫廊選購字畫。上世紀八十年代初期開始參加各地拍賣，購藏了不少名家精品。

HUANG ZHOU

SPARROWS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Huang Zhou,* dated *wuchen* 1988, with two artist seals.
50×50 cm. 19 5/8×19 5/8 in. 約 2.2 平尺

HKD: 35,000-55,000
USD: 4,500-7,100

1075 **董壽平** 1904-1997
王雪濤 1903-1982

蘭竹草蟲

立軸 設色紙本
鈐印：董壽平、老雪
題識：（一）壽平寫於宣外。
（二）雪濤補蟲潤色。

DONG SHOUPING, WANG XUETAO

ORCHID,BAMBOO AND INSECTS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shou Ping* and *Xue Tao,* with two artist seals.
132.5×66 cm. 52 1/8×26 in.
約 7.9 平尺

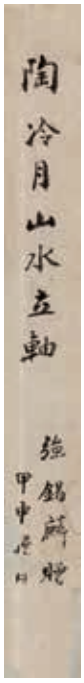
HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



1075



1076



簽條

1076 陶冷月 1895-1985

浮巒暖翠

立軸 設色紙本
鈐印：陶冷月、山高水長
題識：浮巒暖翠望重重，一道飛泉出古松。知有僧樓尋不到，以聞幾杵隔雲鐘。柏年先生雅正，陶冷月寫於豐裕廬。
簽條：陶冷月山水立軸。甲申臘月，強錫麟贈。
來源：此作為歐洲私人珍藏。

TAO LENGYUE

MOUNTAIN RECLUSE AMIDST CLOUDS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Tao Lengyue,* with two artist seals.
93×30 cm. 36 5/8×11 3/4 in. 約 2.5 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



1077

1077 金城 1878-1926

臨文徵明山水

鏡心 設色紙本
鈐印：金城私印、徵明、衡山、眼皮兒上供養
題識：徵明。甲寅（1914年）夏五月北樓金城臨。
鑒藏印：管城李氏考金石印

JIN CHENG

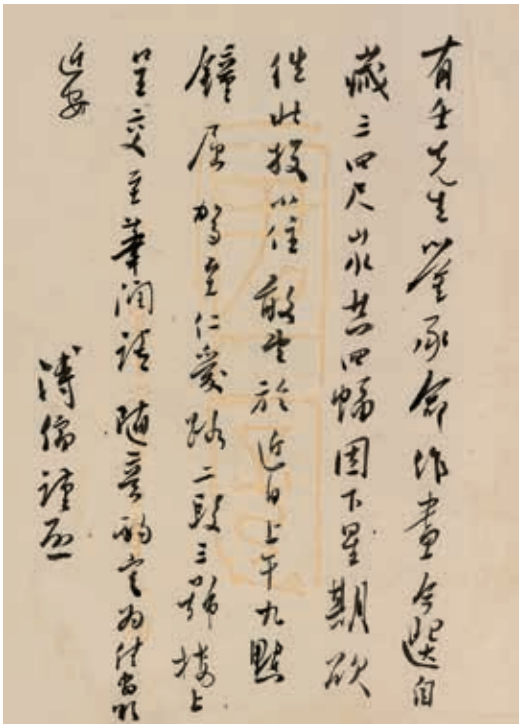
LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Jin Cheng*, with four artist seals and one collector seal
67.5×39.7 cm. 26 5/8×15 5/8 in. 約 2.4 平尺

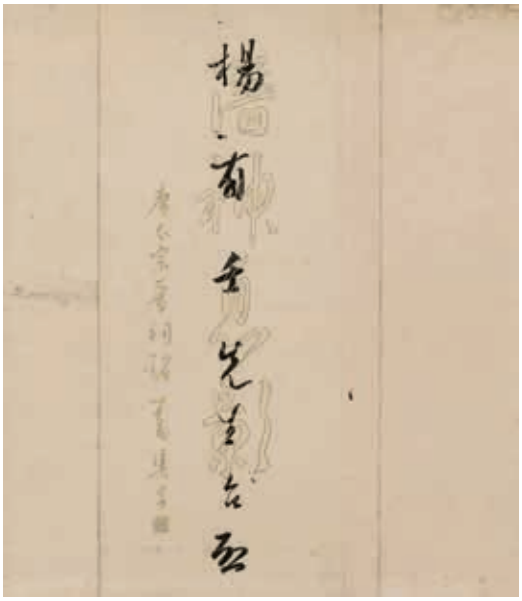
無底價
NO RESERVE PRICE



1078



（一）



（二）

1079

1078 溥儒 1896-1963

高閣訪友

立軸 設色紙本
鈐印：溥儒、明夷
題識：山雨勢欲傾，高閣正蕭爽。溪石紛縱橫，飛湍越清響。
有壬先生正。心畬。
上款：「有壬先生」即楊有壬（1909-1977），浙江吳興人。歷任中央黨政關係會議總幹事、秘書處總幹事、秘書等職。1948年隨軍赴台，後任國父百年誕辰籌備會組長，國民大會招待處副處長，亞盟秘書處組長，孔孟學會及中華文化復興運動委員會秘書。

PU RU

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Xinyu*, with two artist seals.
74×32.5 cm. 29 1/8×12 3/4 in. 約 2.2 平尺

HKD: 60,000-100,000
USD: 7,700-12,800

1079 溥儒 1896-1963

致楊有壬信札

信札 水墨紙本
釋文：有壬先生鑒：承命作畫，今選自藏三四尺山水共四幅，因下星期欲往北投小住，敢望於近日上午九點鐘，屈駕往仁愛路二段三號樓上呈交，至筆潤請隨意酌定為佳。肅頌 近安。溥儒謹啟。
信封：楊有壬先生台啟。
上款：「有壬先生」即楊有壬（1909-1977），浙江吳興人。歷任中央黨政關係會議總幹事、秘書處總幹事、秘書等職。1948年隨軍赴台，後任國父百年誕辰籌備會組長，國民大會招待處副處長，亞盟秘書處組長，孔孟學會及中華文化復興運動委員會秘書。



簽條

PU RU

LETTER

Letter; ink on paper
Signed *Pu Ru*
本幅：22.5×18.8 cm. 8 7/8×7 3/8 in. 約 0.4 平尺
信封：27×18.8 cm. 10 5/8×7 3/8 in. 約 0.5 平尺

HKD: 10,000-20,000(2)
USD: 1,300-2,600(2)

1080 張大千 1899-1983

黃山一角

立軸 設色紙本
庚辰（1940年）作
鈐印：張爰、張大千
題識：此黃山一角也。黃山松隨處皆可入畫，不必三十六峰，擾龍蓋鶴，方為神妙。庚辰冬日，追憶昔遊漫設。大千張爰。
鑒藏印：柏如珍藏、壽仁、吳士珍圖書印、莫園珍藏、真率閣
來源：此作與lot1127馮敏昌《行書<世説新語>》，為同一來源，均為香港著名藝文人士舊藏。藏家自題簽條。

ZHANG DAQIAN

YELLOW MOUNTAIN

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Zhang Yuan*, dated *gengchen* 1940, with two artist seals and five collector seals.
107.5×43 cm. 42 3/8×16 7/8 in. 約 4.2 平尺

HKD: 60,000-100,000
USD: 7,700-12,800


1080



1081



簽條

1081 張善孖 1882-1940

松下高士

立軸 設色紙本
鈐印：張澤、善子覺癡、張善子印、虎癡
題識：撫孤松而盤桓。蜀人虎癡張善子寫於網師園。丁丑夏月，似守謙先生博教。善孖弟澤。
簽條：張善孖畫撫孤松而盤桓。
上款：「守謙先生」即袁守謙先生（1904-1992）。袁氏，字企止，湖南長沙人。少時喜讀古籍經史，勤習詩詞，其戎馬一生，歷任國民政府黨政軍要職，于兵馬倥傯中仍不忘讀書習字，以文養性。雅好文藝，長于書法，樂于收藏，精于攝影，還出版過一本攝影集，為國府黨政軍要員中與藝文界往來最密切的一位。與齊白石、張善孖、張大千、溥心畬等訂交。渡台後，與黃君璧、彭醇士、台靜農、陳定山、金勤伯等諸多文人學者書畫家過從甚密，數十年間與藝文友朋切磋交流。

ZHANG SHANZI

SCHOLAR UNDER THE PINE TREES

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed Zhang Shanzi and Zhangze, with four artist seals.
119.5× 36 cm. 47×14 1/8 in. 約 3.9 平尺

HKD: 80,000 -120,000
USD: 10,300-15,400



1082 張善孖 1882-1940

臨澤長嘯

鏡心 水墨紙本
癸酉（1933年）作
鈐印：張澤、虎癡、善子、虎公
題識：怎當他臨去秋波那一轉。癸酉秋，善孖戲寫。

ZHANG SHANZI

TIGER

Mounted for framing; ink on paper
Signed Shanzi, dated guiyou 1933, with four artist seals.
80×34 cm. 31 1/2×13 3/8 in. 約 2.4 平尺

HKD: 20,000-50,000
USD: 2,500-6,400



1083

1083 黃君璧 1898-1991

海岸圖

鏡心 設色紙本
丁酉（1957年）作
鈐印：黃氏、君璧、白雲堂
題識：玲玲嫂夫人清賞。丁酉秋夜畫于美京，黃君璧。

HUANG JUNBI

VIEW OF COAST

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Huang Junbi*, dated *dingyou* 1957, with three artist seals.
27.6×87.7 cm. 10 7/8×34 1/2 in. 約 2.2 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1084 **吳鏡汀** 1904-1972

山間行旅

立軸 水墨紙本
丙子（1936年）作
鈐印：鏡汀書畫、吳熙曾印
題識：君逸仁兄方家正之。丙子首夏，鏡汀吳熙曾。
鑒藏印：連建德藏古今書畫印

WU JINGTING

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Wu Xizeng*, dated *bingzi* 1936, with two artist seals and one collector seal.
65.5×34 cm. 25 3/4×13 3/8 in.
約 2.0 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200

1084



1085

1085 葉昀 1901-1983

群山蕭寺

立軸 設色紙本
鈐印：仰曦、葉昀大利
題識：八徵老人仰曦葉昀。

YE YUN

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Ye Yun*, with two artist seals.
100×27.5 cm. 39 3/8×10 7/8 in. 約 2.5 平尺

HKD: 5,000-8,000
USD: 600-1,000



1086 趙望雲 1906-1977

華岳游歸

立軸 設色紙本
1943年作
鈐印：趙望雲畫、柬鹿人
題識：炳宸鄉兄存正。卅二年夏，華嶽游歸後寫於西京。趙望雲。
上款：「炳宸鄉兄」應為劉榮紱（1894-？），字炳宸，河北徐水縣人，畢業於民國陸軍獸醫學校，曾任西北總司令部醫務處處長等職。
本幅：劉榮紱（1894-？）題：美友郎迺克先生因公蒞蘭，相交甚篤。茲以臨別在即，不勝依依，特以余珍愛之吾友趙望雲君弟畫一幅相贈，以為紀念。趙君精於繪事，早已蜚聲宇內。此幅尤為精心之作，並為介紹於盟友美國之前，藉以增進我西大盟國藝術之交流。炳宸劉榮紱謹贈。一九四五.五.一四。 鈐印：劉炳宸、劉榮紱章
來源：此件為美國藏家William Donnett舊藏。

ZHAO WANGYUN

HUA MOUNTAIN

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Zhao Wangyun,* dated 1943, with two artist seals.
171×45.5 cm. 67 3/8×17 7/8 in. 約 7.0 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400

1086



1087

1087 鮑少遊 1892-1985

白鷺城圖

鏡心 設色紙本
鈐印：鮑、少年畫伯半個詩人
題識：賞松柏青青探東海神山。古跡戍樓殘照，幾歷戈兵。白鷺穿雲籠霧，黃昏月鼙鼓無聲。甲子中秋作白鷺城圖並題詞句。九三老人少遊。

BAO SHAOYOU

EGRET CITY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shao You*, with two artist seals
87×23 cm. 34 1/4×9 in. 約 1.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



（一）



（二）

1088

1088 朱梅邨 1911-1993、周懷民 1906-1996

錦岩雪影、紅場

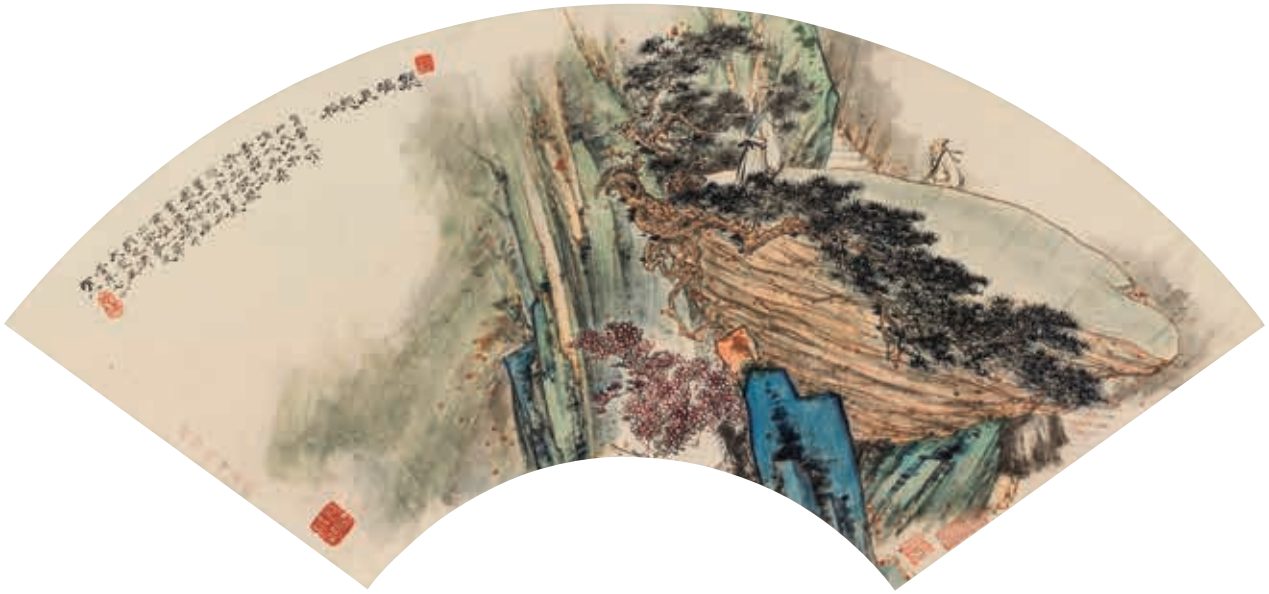
鏡心 設色紙本
鈐印：梅邨長壽、花野漁父、周懷民印
題識：（一）錦岩雪影。略仿李營邱雪霽圖一角。壬午（1942年）九秋，朱梅邨。
（二）紅場。一九六三年二月寫生。懷民。

ZHU MEICUN, ZHOU HUAIMIN

LANDSCAPE

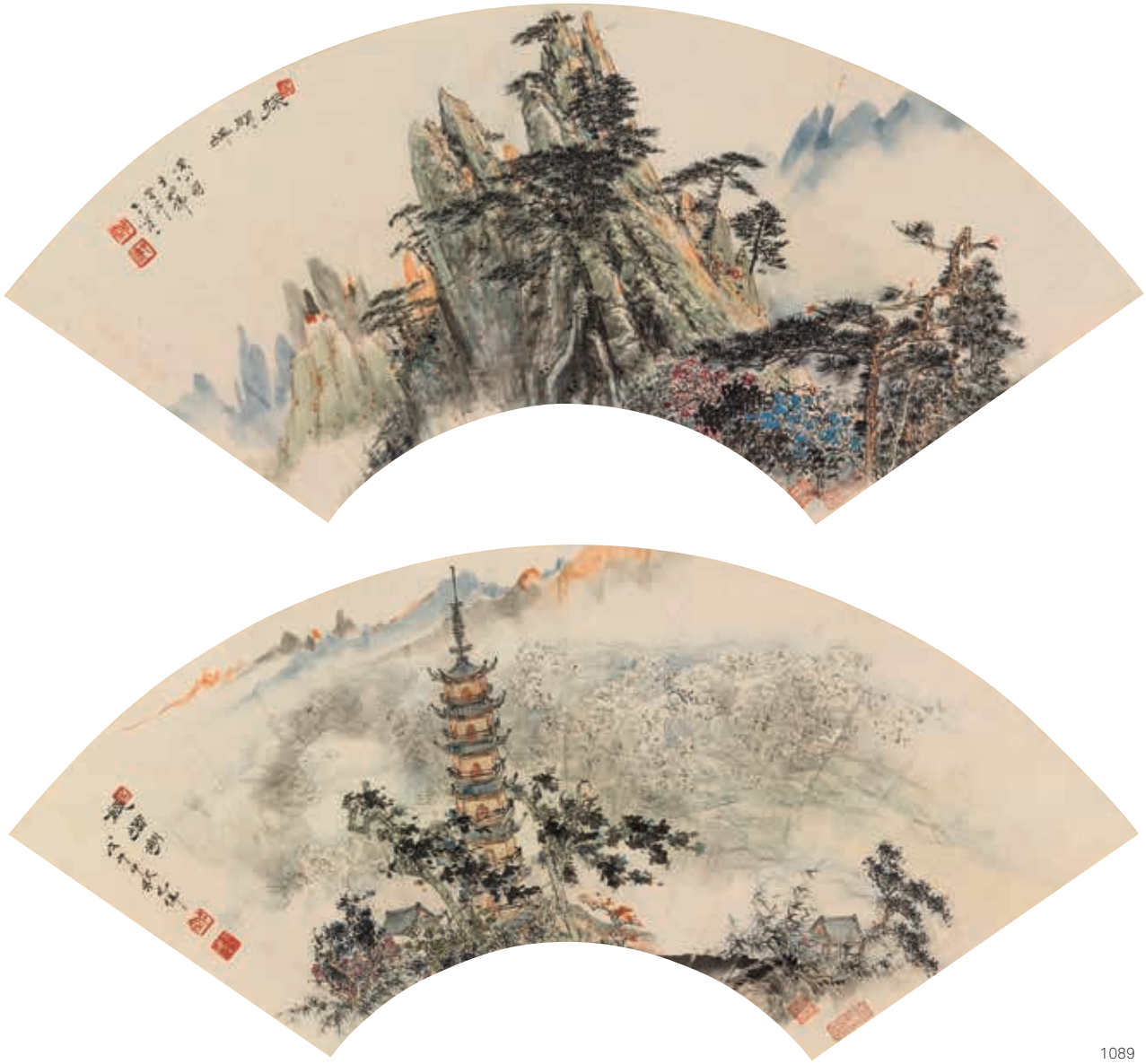
Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zhu Meicun and Huaimin,* with three artist seals.
（一）43×50 cm. 16 7/8×19 5/8 in. 約 1.9 平尺
（二）40×54.5 cm. 15 3/4×21 1/2 in. 約 2.0 平尺

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)









1089

1089 胡也佛 1908-1980

山水五幀

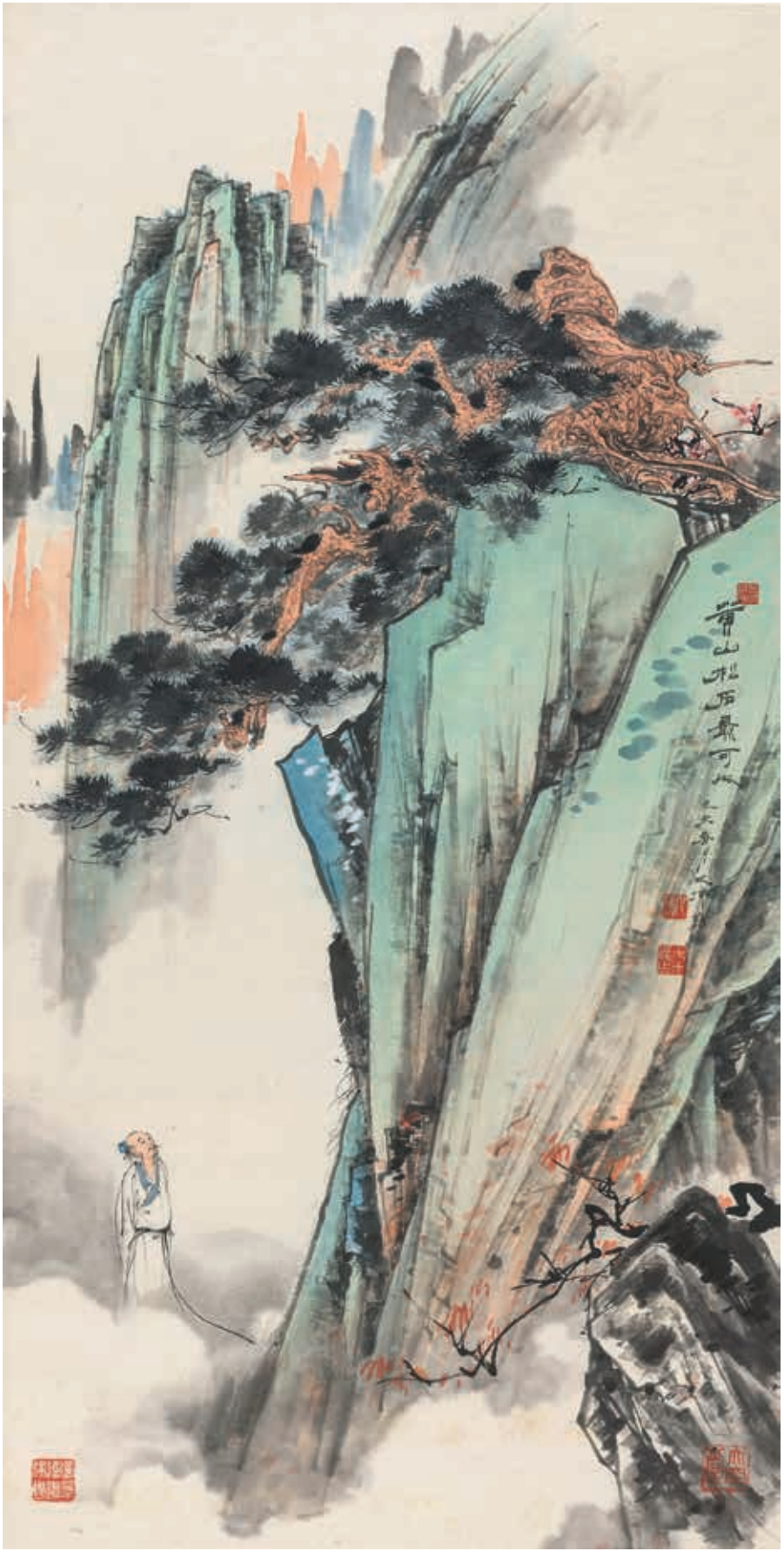
鏡心 設色紙本
戊午（1978年）作
鈐印：也佛、胡（三次）、吾家越湖（二次）、大空堂（五次）、寧天下人負吾、 大空、大空（三次）、也佛、也佛、也佛（三次）
題識：（一）鸚鵡展翅松。昔黃上有四大名松，唯此松最奇。惜於清初破壁飛去，曾見瞿山有此圖。今余在舊游稿中重植一筆，亦快事也。胡也佛大空畫，昔年七十有一。
（二）鶴蓋松。戊午寫黃山舊稿。也佛昔年七十有一。
（三）西江秋色。戊午也佛寫於滬。
（四）探頭峰。黃山寫生。也佛昔年七十有一。
（五）錢塘潮。戊午中秋，也佛。
鑒藏印：朵雲軒鑑定（五次）
展覽：「上海名家扇面展覽」，博雅藝術公司九周年紀念舉辦，香港九龍尖沙咀加連威老道18號，1979年。
出版：本拍品之一《錢塘潮》出版：《上海名家扇面展覽》，博雅藝術公司出版，1979年版。
著錄：《春痕不老——胡也佛作品選集》，上海書畫出版社，2013年版。見書內藝術家年表1979年中之記載：「作品《錢塘潮》參加博雅藝術公司九周年紀念舉辦之「上海名家扇面展覽」並刊於該圖錄。」

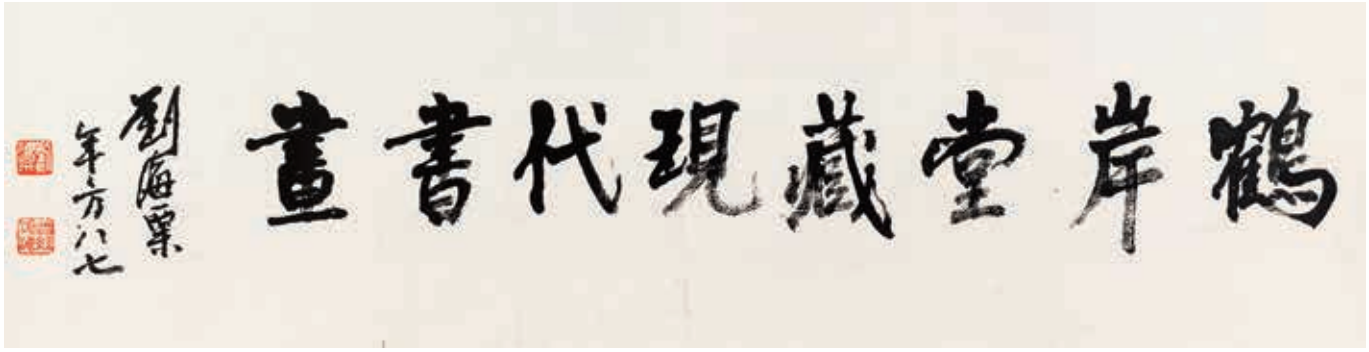
HU YEFO

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Yefo,* dated *wuwu* 1978, with several artist seals and five collector seals.
18×51 cm. 5 7 1/8×20 1/8 in. 約 0.8 平尺（每幅）

HKD: 60,000-100,000 (5)
USD: 7,700-12,800 (5)





1091

1090 胡也佛 1908-1980

黃山松石最可人

立軸 設色紙本
己未（1979年）作
鈐印：也佛、七十後作、吾家越湖、大空堂、風景這邊獨好
題識：黃山松石最可人。己未春月，也佛寫。

HU YEFO

MOUNTAIN HUANG

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Yefo*, dated *jiwei* 1979, with five artist seals.
100×49.5 cm. 39 3/8×19 1/2 in. 約 4.5 平尺

HKD: 60,000-80,000
USD: 7,700-10,300

1091 劉海粟 1896-1994

行書「鶴岸堂藏現代書畫」

鏡心 水墨紙本
鈐印：劉海粟、曾經滄海
題識：劉海粟年方八七。

LIU HAISU

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Liu Haisu*, with two artist seals
29×112.5 cm. 11 3/8×44 1/4 in. 約 2.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





曾其（1922-2015）字文珍，福建閩候人，家族出自福州望族「鶚裡曾」之後，其祖為清光緒朝江南道監察禦史曾宗彥（1850-1912）之姪孫女，1948年於杭州經溥儒至友中國近代金融保險業先驅任碩寶（1896-1967）推薦為寒玉堂入室弟子，師承溥儒十五年之久，擅山水、花鳥，亦涉人物仕女，其作品細膩秀逸，並具氣韻，有溥心畬之風，其作品獲台灣歷史博物館收藏，1988年曾獲台灣教育部（國畫組）最高中山文藝獎章，1992年擔任臺北故宮博物院溥心畬遺物託管小組成員，曾任國民政府國民大會簡任編審、專門委員之職。



1092 于右任 1879-1964

行書五言聯

鏡心 水墨紙本
鈐印： 右任
題識：文珍先生。于右任。
釋文：推誠結仁愛，搖筆起風霜。

YU YOUREN

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yu Youren*, with one artist seal
79×17.8 cm. 31 1/8×7 in. 約 1.3 平尺（每幅）

HKD: 40,000-60,000 (2)
USD: 5,100-7,700 (2)

1092



1093



1094

1093 曾其 1922-2015

山水

立軸 設色紙本
鈐印： 曾其、文珍、拾翠、寒玉堂弟子、純孝家風一瓣香
題識：天色露光照影斜，松間逸憩勝寒家。蒼童白叟清泉味，閒話桑麻獨自誇。壬申孟冬谷閨女子文珍曾其。

ZENG QI

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Zeng Qi*, with five artist seals
121×60 cm. 47 5/8×23 5/8 in. 約 6.5 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500

1094 曾其 1922-2015、溥儒 1896-1963 題

墨駒圖

立軸 設色絹本
鈐印：曾其私印、
本幅溥儒題：平沙踏盡玉門。西向日嘶風尾鬣齊。飛雁欲歸南浦月，幾聲寥落逐霜蹄。文珍畫，心畬題。鈐印：溥儒、只可自怡悅、無為小人儒

ZENG QI

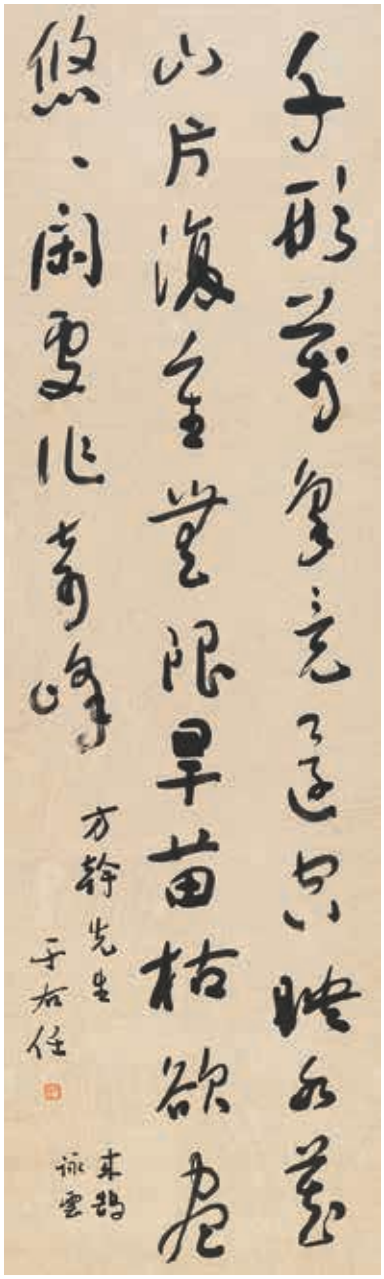
HORSE

Hanging scroll; ink and color on silk
With one artist seal; inscription by Pu Ru
50×37.5 cm. 19 5/8×14 3/4 in. 約 1.7 平尺

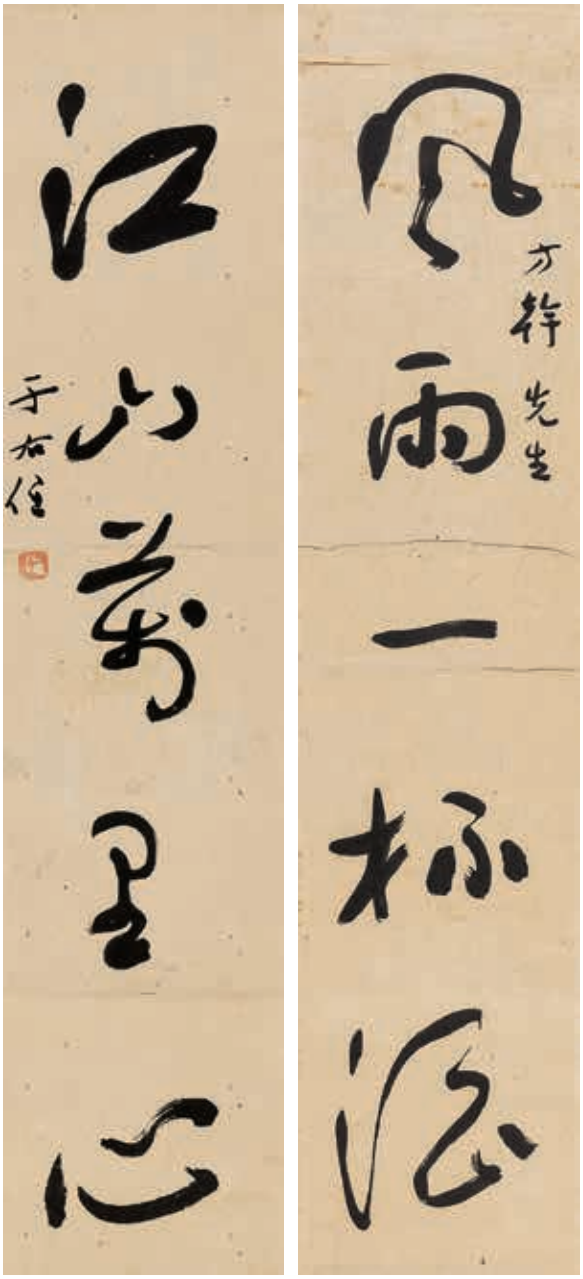
HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,700

PRIVATE COLLECTION BY FANGGAN (LOT 1095-1097)
方幹先生藏珍（編號 1095-1097）

方幹先生為台灣著名農學家，早年負笈東洋。此輯為諸名家寫贈其與其家人之作。其雅好書畫，與于右任尤為友善，並曾求學於黃君璧，故君翁檢竹石小稿相贈。



1095



1096

1095 于右任 1879-1964

草書七言詩

立軸 水墨紙本
鈐印：右任
題識：方幹先生。于右任。來鵠詠雲。
釋文：千形萬象竟還空，映水藏山片復重。
無限旱苗枯欲盡，悠悠閑處作奇峰。

YU YOUREN

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Yu Youren,* with one artist seal.
137×40 cm. 53 7/8×15 3/4 in. 約 4.9 平尺

HKD: 20,000-50,000
USD: 2,500-6,400

1096 于右任 1879-1964

草書五言聯

鏡心 水墨紙本
鈐印：右任
題識：方幹先生。于右任。
釋文：風雨一杯酒，江山萬里心。

YU YOUREN

COUPLET IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yu Youren*, with one artist seal.
77×17.5 cm. 30 3/8×6 7/8 in.
約 1.2 平尺（每幅）

HKD: 8,000-12,000 (2)
USD: 1,000-1,500 (2)

1097 于右任 1879-1964

草書五言聯

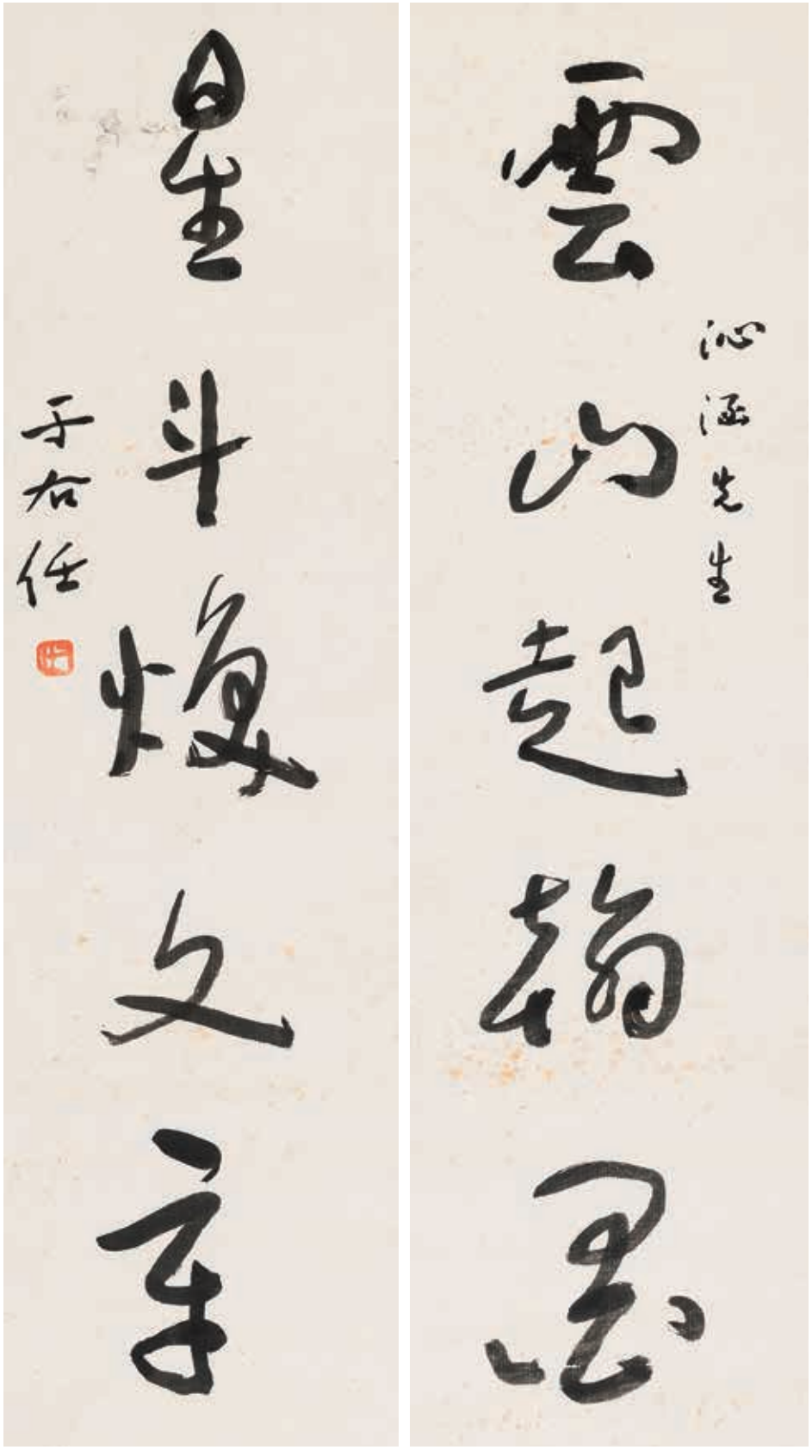
鏡心 水墨紙本
鈐印：右任
題識：沁涵先生。于右任。
釋文：雲山起翰墨，星斗煥文章。

YU YOUREN

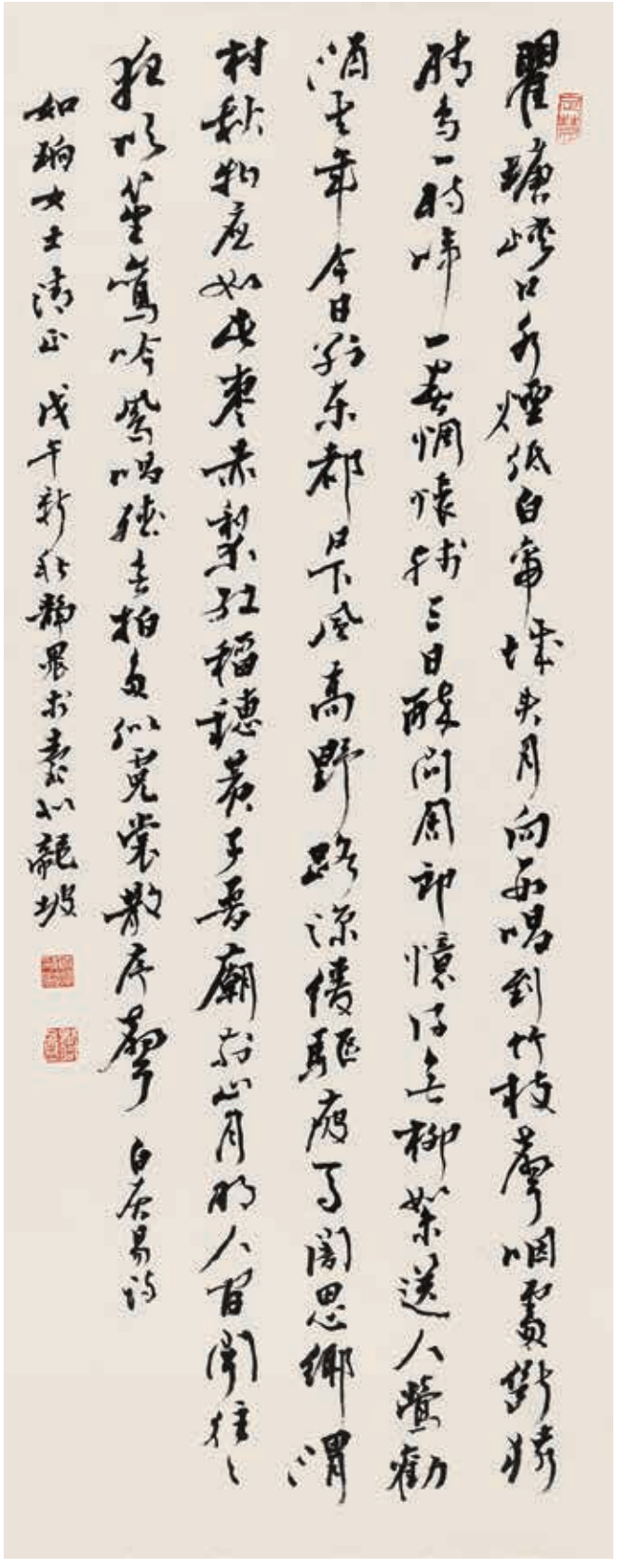
COUPLET IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Yu Youren*, with one artist seal.
71.5×19.5 cm. 28 1/8×7 5/8 in.
約 1.3 平尺（每幅）

HKD: 8,000-12,000 (2)
USD: 1,000-1,500 (2)



1097



1098

此輯為民國時期著名滇軍將領、原雲南省政府主席龍雲先生之子龍繩德先生與夫人全如晌女士舊藏。龍雲（1884-1962），彝名納吉岬岬，字志舟，原名登雲，彝族，雲南恩安（今雲南昭通）人。中華民國時期國民黨滇軍高級將領，國民革命軍陸軍二級上將，雲南省國民政府主席。龍雲主政雲南期間，保持了雲南相對穩定的局勢，在軍事、經濟、文化、教育等方面進行了一些整頓和改革，對東南亞各國採取開放政策，收到一定成效，雲南實力增強，被稱為「雲南王」。龍繩德先生畢業於北京人民大學，而後遷居香港並開辦南開女子書院及龍東公司，又移居波士頓，此輯集近現代名家直接寫贈伉儷二人文雅清新翰墨數幀，值得玩味。

1098 臺靜農 1902-1990

行書白居易詩

鏡心 水墨紙本
戊午（1978年）作
鈐印：臺靜農印信、歇脚盦、定慧
題識：白居易詩。如珣女士清正。戊午新秋，靜農書於臺北龍坡。
釋文：瞿塘峽口冷煙低，白帝城頭月向西。
唱到竹枝聲咽處，斷橋晴鳥一時啼。
一春惆悵殘三日，醉問周郎憶得無。
柳絮送人鶯勸酒，去年今日別東都。
日下風高野路涼，緩驅疲馬暗思鄉。
渭村秋物應如此，棗赤梨紅稻穗黃。
子晉廟前山月明，人聞往往夜吹笙。
鶯吟鳳唱聽無拍，多似霓裳散序聲。

TAI JINGNONG

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Jingnong*, dated *wuwu* 1978, with three artist seals.
81.5×31 cm. 32 1/8×12 1/4 in. 約 2.3 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



1099 **黃苗子** 1913-2012

草書主席詩句

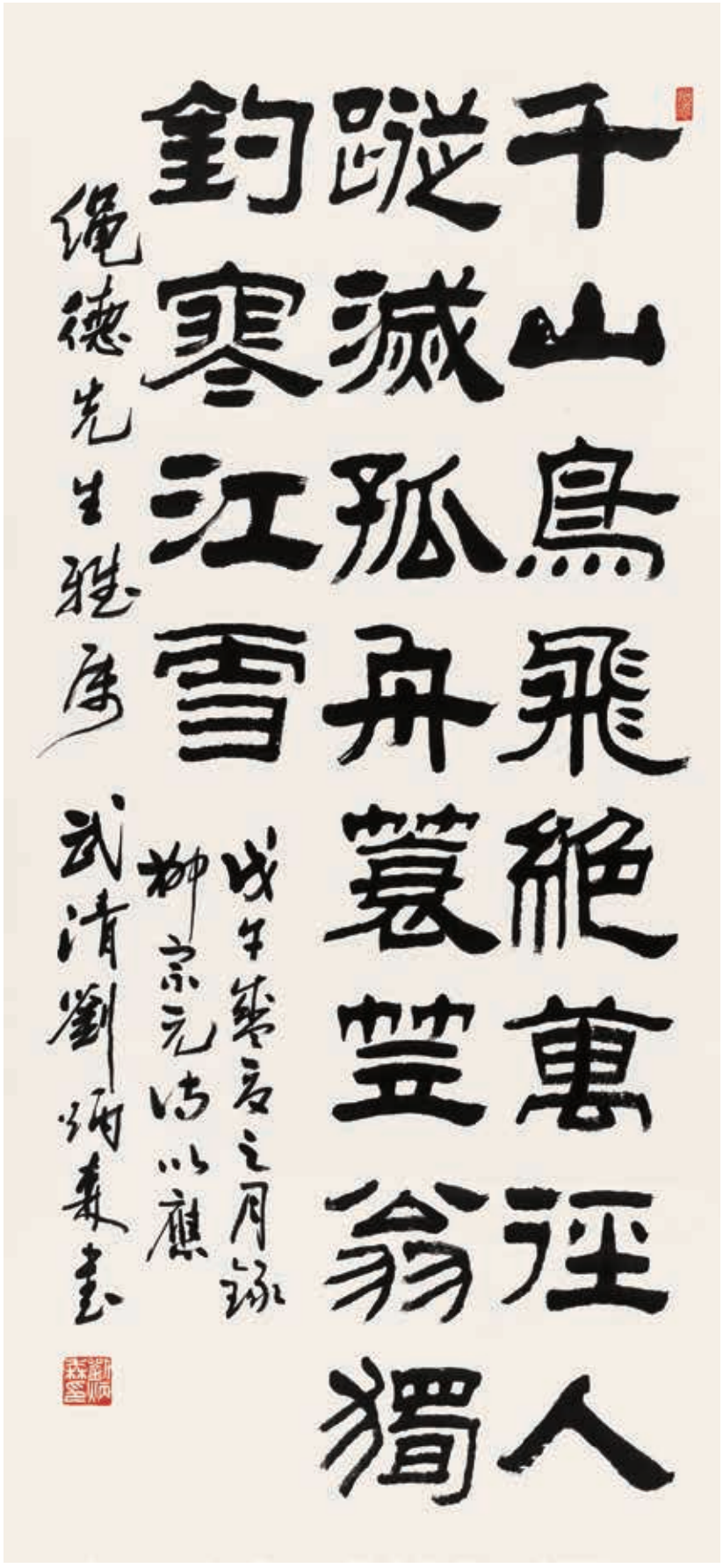
立軸 水墨紙本
戊午（1978年）作
鈐印：黃苗子、芳嘉園
題識：如晌女士正書。戊午苗子。
釋文：帝子乘風下翠微。

HUANG MIAOZI

POEM IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Miaozi,* dated *wuwu* 1978, with two artist seals.
84.5×34.5 cm. 33 1/4×13 5/8 in. 約 2.6 平尺

HKD: 3,000-5,000
USD: 400-600



1100

1100 **劉炳森** 1937-2005

隸書柳宗元詩

立軸 水墨紙本
戊午（1978年）作
鈐印：劉炳森印、猶惑
題識：戊午盛夏之月，錄柳宗元詩以應繩德先生雅屬。武清劉炳森書。

LIU BINGSEN

POEM IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Liu Bingsen,* dated *wuwu* 1978, with two artist seals.
97×45 cm. 38 1/4×17 3/4 in. 約 3.9 平尺

HKD: 3,000-5,000
USD: 400-600



1101

1101 溥佐 1918-2001

行書「福」

鏡心 水墨紙本
鈐印：溥佐印信長壽、庸齋書畫、春常在
題識：愛新覺羅溥佐。

PU ZUO

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Pu Zuo,* with three artist seals.
64.5×60 cm. 25 3/8×23 5/8 in. 約 3.5 平尺

HKD: 3,000-5,000
USD: 400-600



1102

1102 韓美林 b. 1936

天鵝

鏡心 設色紙本
1981年作
鈐印：長樂、韓美林畫
題識：一九八一年八月十日，寫聖桑之子。歷下美林。

HAN MEILIN

THE SWAN

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Meilin,* dated 1981, with two artist seals.
38×38.5 cm. 15×15 1/8 in. 約 1.3 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



1103 **王雪濤** 1903-1982

蜻蜓蝴蝶蘭

立軸 設色紙本
鈐印：遲園、王雪濤印
題識：雪濤。

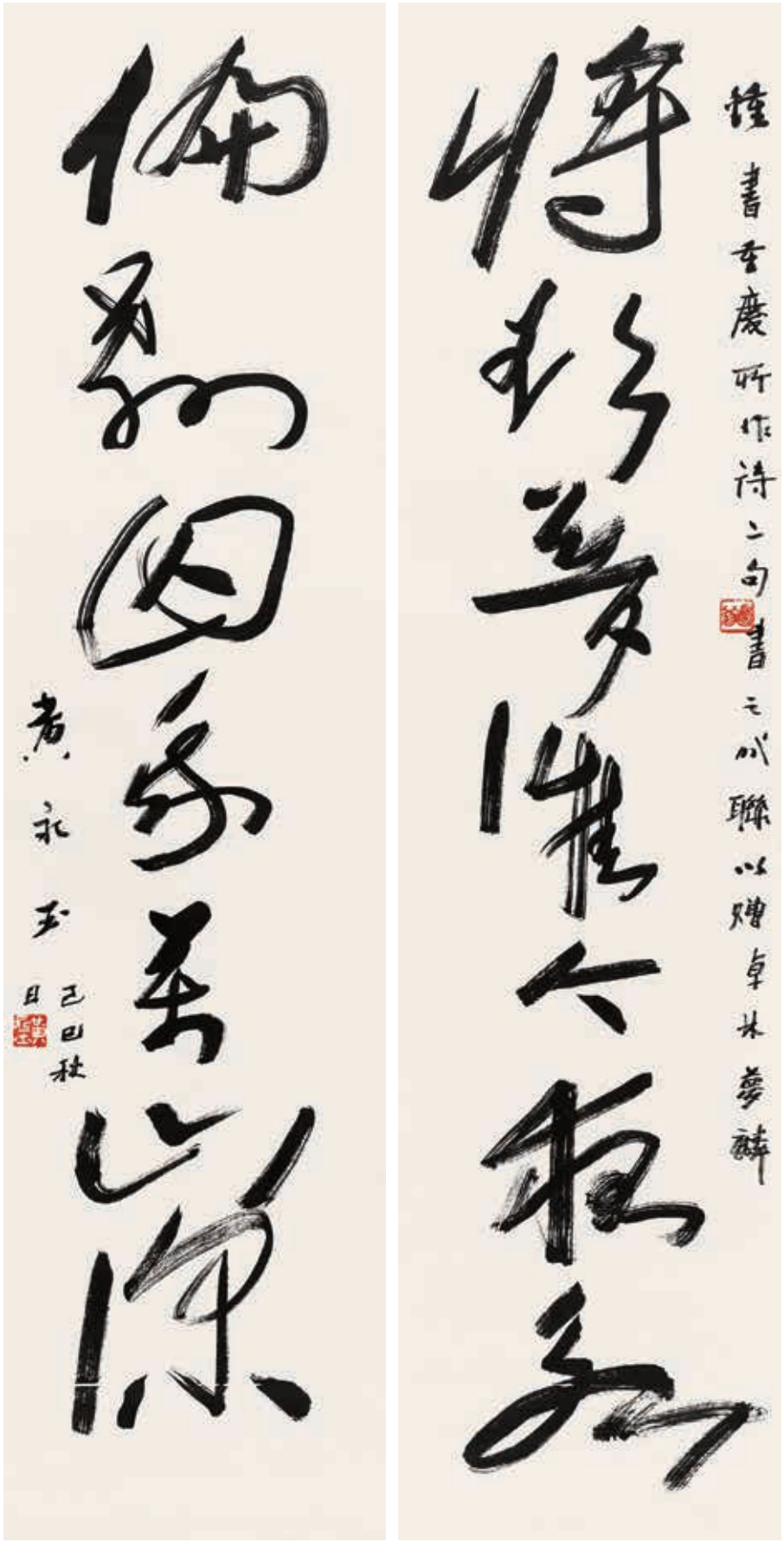
WANG XUETAO

DRAGONFLY AND ORCHID

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Xuetao*, with two artist seals.
100×49 cm. 39 3/8×19 1/4 in.
約 4.4 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300

1103



1104

1104 黃永玉 1924-2023

草書七言詩

鏡心 水墨紙本
己巳（1989年）作
釋文：將欲夢誰今夜永，偏教囚我萬山深。
鈐印：黃永玉、鴟翁
題識：鍾書重慶所作詩二句，書之成聯以贈卓林、夢麟。黃永玉，己巳秋日。
上款：「卓琳、夢麟」即梅卓琳、齊夢麟伉儷。梅女士為澳洲前外交官，曾經出使中國，1992至1995年擔任澳洲駐香港總領事。她現任悉尼大學訪問教授及西悉尼大學客座教授，亦是澳洲國際事務學會院士，為早期澳中貿易與文化發展起到了突出的促進作用。Lot 1104-1107為同一來源，皆為藝術家直接寫贈伉儷二人之作。

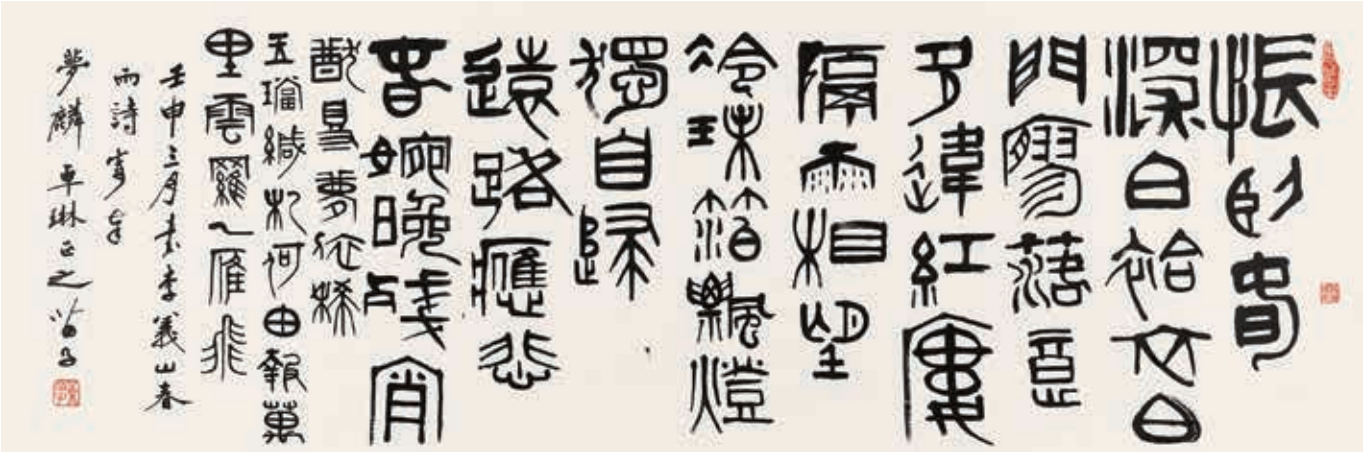
HUANG YONGYU

POEM IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Huang Yongyu,* dated *jisi* 1989, with two artist seals.
137×34 cm. 53 7/8×13 3/8 in.
約 4.2 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)

此輯為梅卓琳、齊夢麟伉儷藏珍。梅卓琳女士為澳洲前外交官，曾經出使中國，1992至1995年擔任澳洲駐香港總領事。現任悉尼大學訪問教授及西悉尼大學客座教授，亦是澳洲國際事務學會院士，為早期澳中貿易與文化發展起到了突出的促進作用。此組作品皆為藝術家直接寫贈伉儷二人之作。



1105

1105 黃苗子 1913-2012

篆書李商隱詩

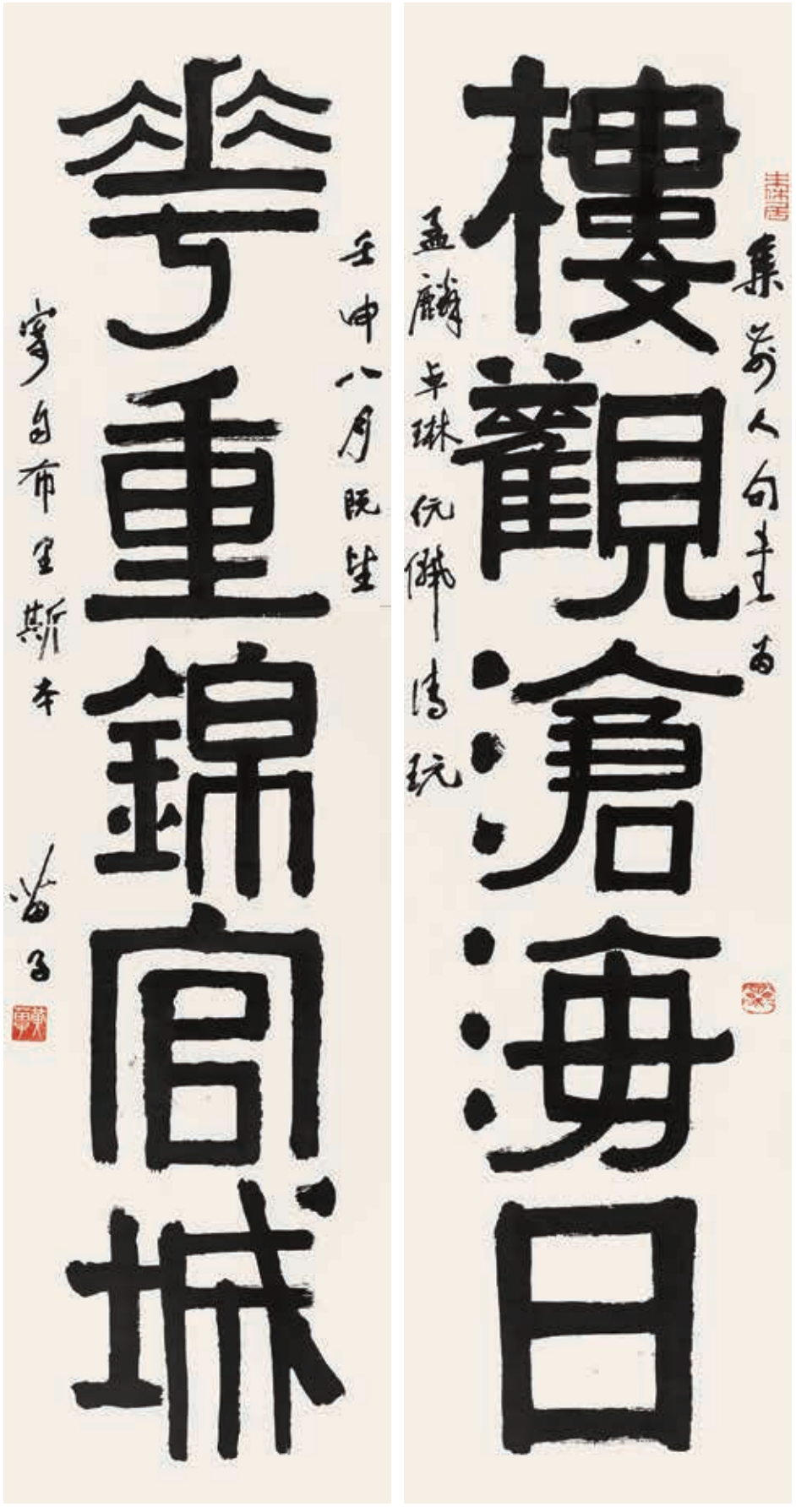
鏡心 水墨紙本
壬申（1992年）作
鈐印：黃苗子、來日山居士、長洲煙雨
題識：壬申三月，書李義山《春雨》詩，寄奉夢麟、卓琳正之。苗子。
釋文：悵臥春深白袷衣，白門寥落意多違。紅樓隔雨相望冷，珠箔飄燈獨自歸。遠路應悲春婉晚，殘霄猶得夢依稀。玉瑞緘札何由報，萬里雲羅一雁飛。

HUANG MIAOZI

POEM IN SEAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Miaozi,* dated *renshen* 1992, with three artist seals.
67×202.5 cm. 26 3/8×79 3/4 in. 約 12.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1106

1106 黃苗子 1913-2012

隸書前人句

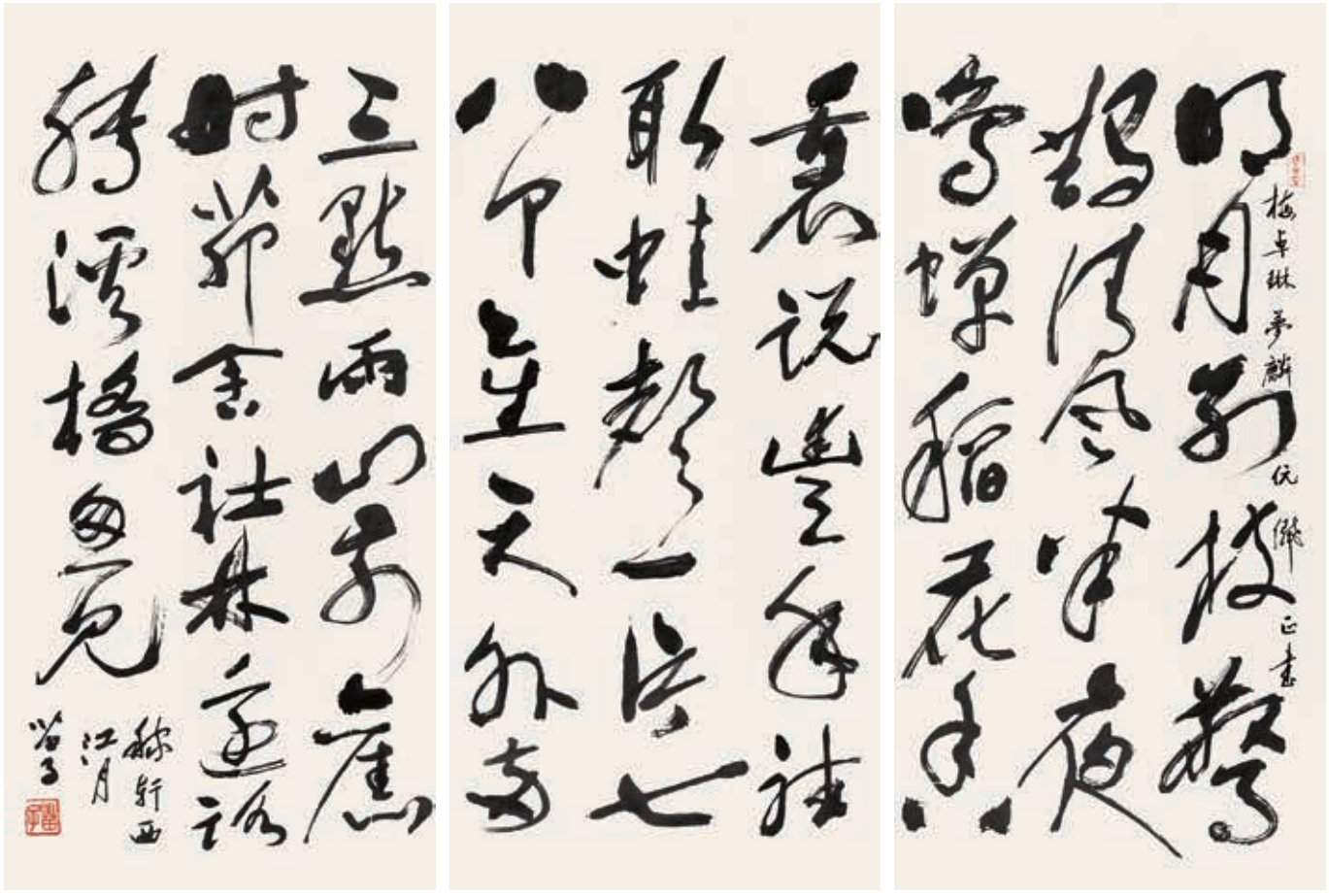
立軸 水墨紙本
壬申（1992年）作
鈐印：黃苗子、未休居、肖形印
題識：集前人句書為孟麟、卓琳伉儷清玩。壬申八月既望，寄自布里斯本，苗子。
釋文：樓觀滄海日，花重錦官城。

HUANG MIAOZI

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Miaozi*, dated *renshen* 1992, with three artist seals.
174×44 cm. 68 1/2×17 3/8 in.
約 6.9 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1107

1107 黃苗子 1913-2012

草書稼軒詞

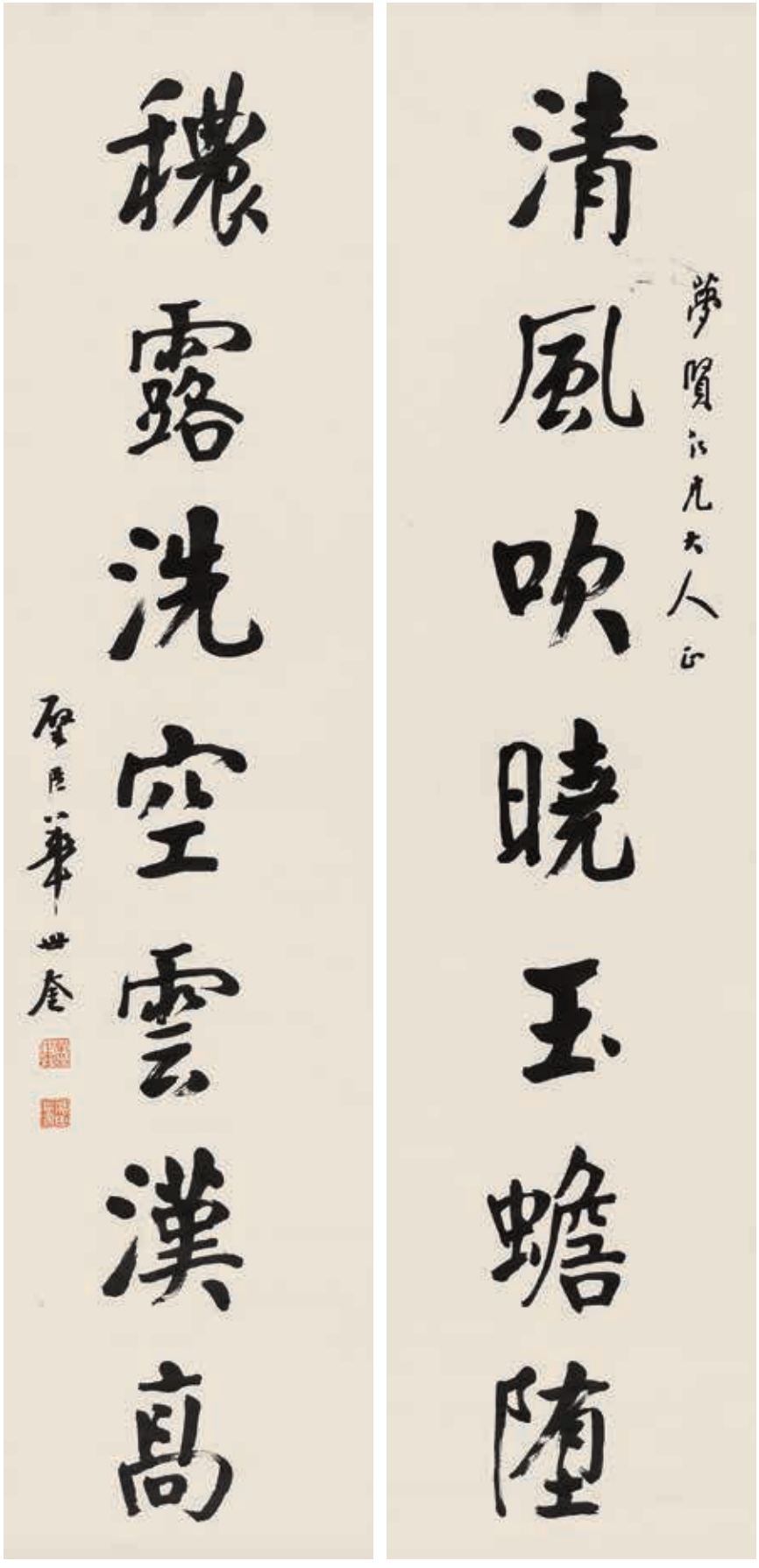
立軸 水墨紙本
鈐印：苗子、來日室
題識：梅卓琳、夢麟伉儷正書。稼軒西江月。苗子。
釋文：明月別枝驚鵲，清風半夜鳴蟬。稻花香裡説豐年，聽取蛙聲一片。七八個星天外，兩三點雨山前。舊時茅店社林邊，路轉溪橋忽見。

HUANG MIAOZI

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Miaozi*, with two artist seals.
134×66 cm. 52 3/4×25 1/2 in. 約 8.0 平尺（每幅）

無底價 (3)
NO RESERVE PRICE(3)



1108

1108 **華世奎** 1863-1942

行書五言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：華世奎印、弼臣長壽
題識：夢賢仁兄大人正。璧臣華世奎。
釋文：清風吹曉玉蟾墮，穠露洗空雲漢高。

HUA SHIKUI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Hua Shikui*, with two artist seals
130×31 cm. 51 1/8×12 1/4 in.
約 3.6 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1109 **劉春霖** 1872-1942

行書七言聯

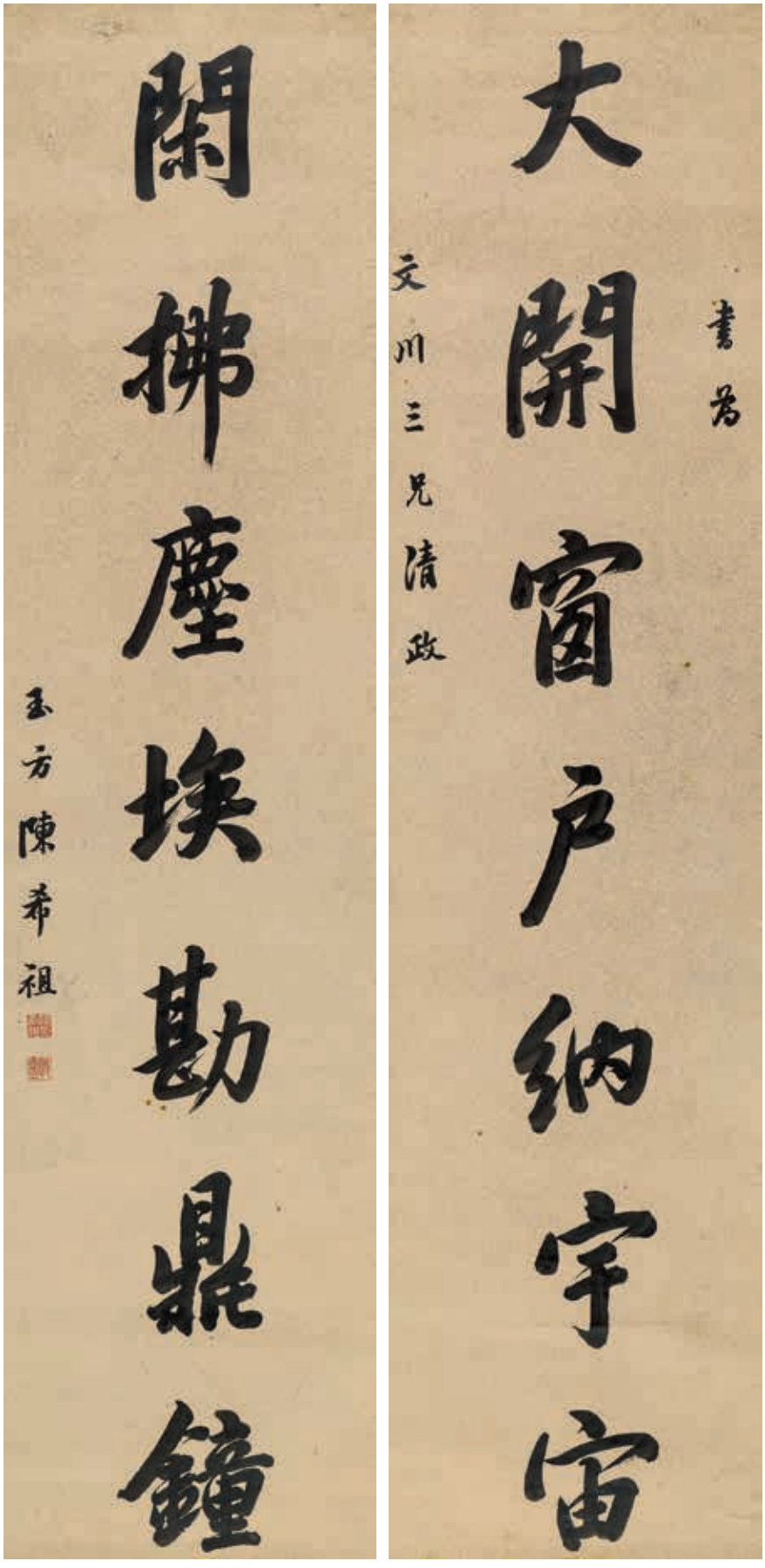
立軸 水墨紙本
鈐印：劉春霖印、潤琴
題識：勸明司馬仁兄大人正正。潤琴弟劉春霖。
釋文：滿襟和氣春如海，萬傾文瀾月在天。

LIU CHUNLIN

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Liu Chunlin*, with two artist seals
118×27.5 cm. 46 1/2×10 7/8 in.
約 2.9 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1110

1110 陳希祖 1767-1820

行書七言聯

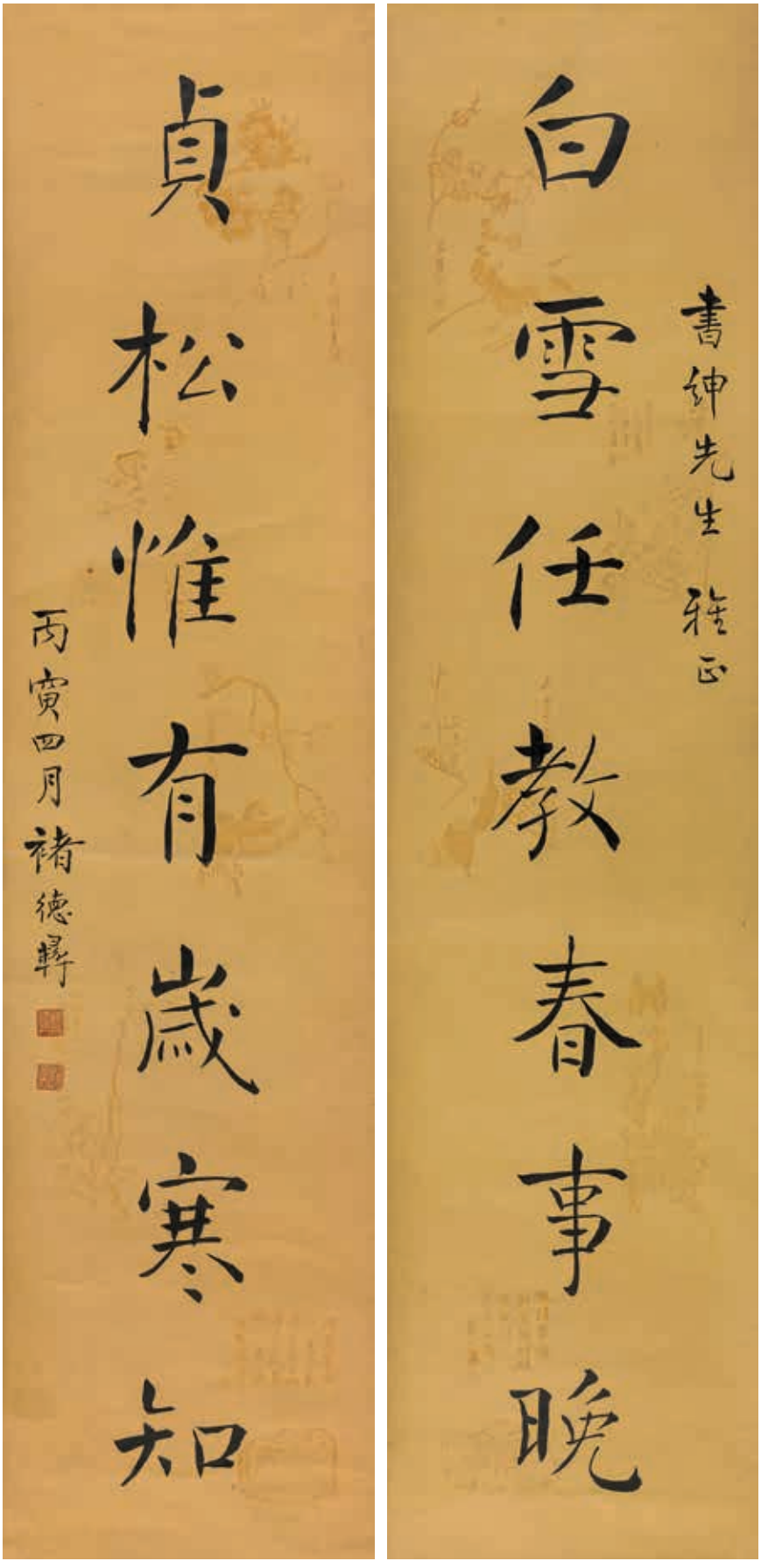
立軸 水墨紙本
鈐印：陳希祖印、敦壹
題識：書為文川三兄清正。玉方陳希祖。
釋文：大開窗戶納宇宙，閒拂塵埃勘鼎鍾。

CHEN XIZU

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Chen Xizu*, with two artist seals
161×38.5 cm. 63 3/8×15 1/8 in.
約 5.6 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1111 **褚德彝** 1871-1942

楷書七言聯

立軸 水墨紙本
丙寅（1926年）作
鈐印：褚禮堂、褚德彝
題識：書紳先生雅正。丙寅四月，褚德彝。
釋文：白雪任教春事晚，貞松惟有歲寒知。

CHU DEYI

COUPLET IN REGULAR SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Chu Deyi*, with two artist seals
129×31 cm. 50 3/4×12 1/4 in.
約 3.6 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1112 **陳寶琛** 1848-1935

行書七言聯

立軸 水墨紙本
鈐印：陳寶琛、伯潛
題識：陳寶琛。
釋文：偶逢新語書紅葉，略邀王母話長生。

CHEN BAOCHEN

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Chen Baochen*, dated *gengchen* 1880，with two artist seals
130.5×25.5 cm. 51 3/8×10 in. 約 3.0 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1113 張祖翼 1849-1917

隸書八言聯

立軸 水墨紙本
丙辰（1916年）作
鈐印： 張祖翼印、 逖先海外歸來之書、丙辰
題識： 丙辰夏正三月，磊堪張祖翼。
釋文： 為華山冠公而不黨，有於越劍深以自藏。

ZHANG ZUYI

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zhang Zuyi*, dated *bingchen* 1916，with three artist seals
199×43.5 cm. 78 3/8×17 1/8 in.
約 7.8 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1114

1114 譚澤闓 1889-1948

行書五言聯

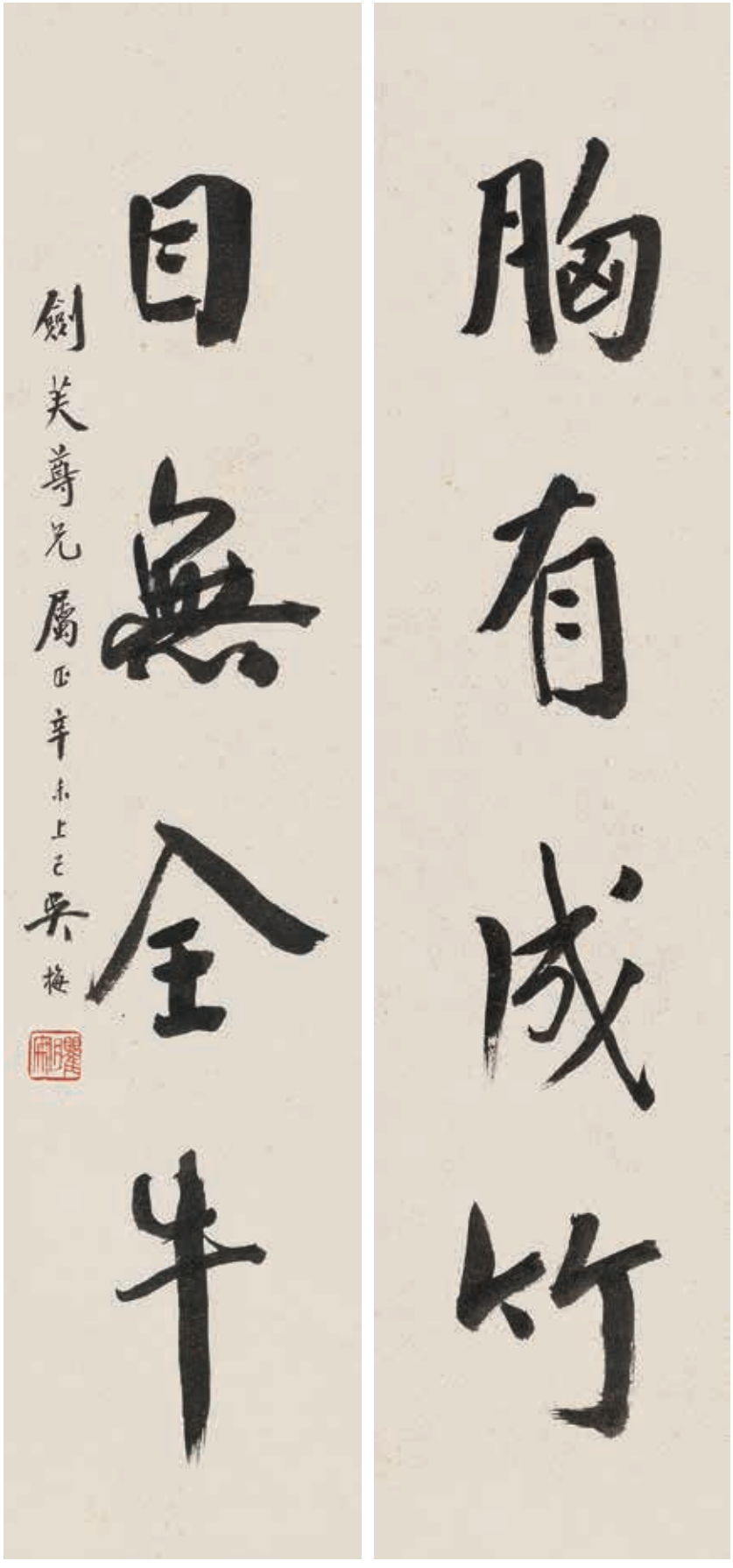
立軸 水墨紙本
鈐印：譚澤闓印、瓶齋
題識：蓮棣仁兄法家正腕。譚澤闓。
釋文：鳳棲常近日，鶴夢不離雲。

TAN ZEKAI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Tan Zekai,* with two artist seals.
142×38 cm. 55 7/8×14 1/2 in.
約 4.9 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1115 **吳梅** 1884-1939

行書四言聯

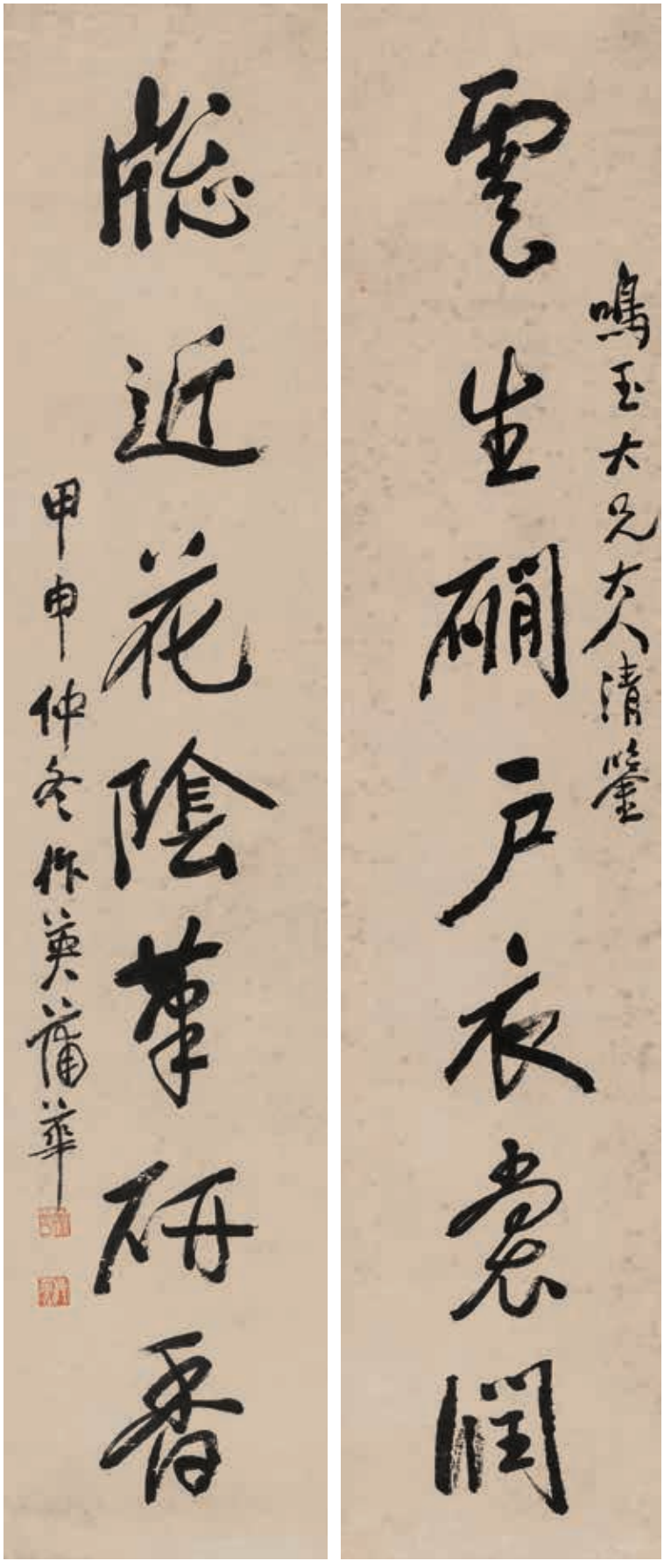
立軸 水墨紙本
辛未（1931年）作
鈐印：臞安
題識： 劍芙尊兄屬正。辛未（1931年）上巳吳梅。
釋文：胸有成竹，目無全牛。

WU MEI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Wu Mei*, dated *xinwei* 1931，with one artist seal
66×15 cm. 25 1/2×5 7/8 in.
約 0.9 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1116

1116 蒲華 1832-1911

行書七言聯

立軸 水墨紙本
甲申（1884年）作
鈐印：蒲華、作英
題識：鳴玉大兄大人清鑒。甲申仲冬，作英蒲華。
釋文：雲生碉戶衣裳潤，窗近花陰筆研香。

PU HUA

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Pu Hua*, dated *jiashen* 1884，with two artist seals
99×20.5 cm. 38 1/2×8 1/8 in. 約 1.8 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE(2)



1117 **黃炎培** 1878-1965

行書《莊子》章句

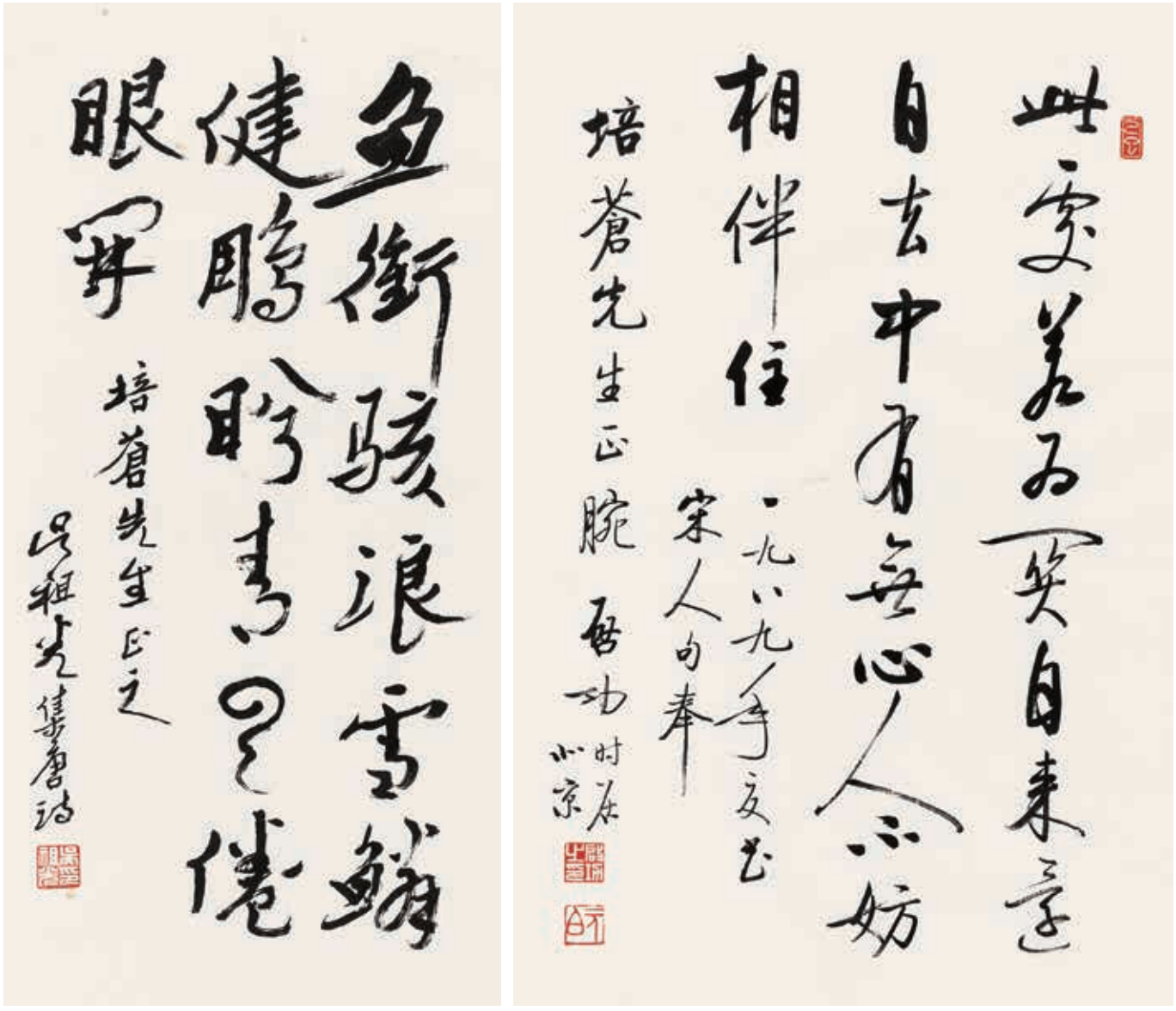
立軸 水墨紙本
1927年作
鈐印：黃炎培印
題識：辻青木先生。中華民國十六年，黃炎培。
釋文：無所於忤，虛之至也。

HUANG YANPEI

CALLIGRAPHY RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Huang Yanpei*, dated 1927, with one artist seal
128.5×31 cm. 50 5/8×12 1/4 in. 約 3.6 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1118

1118 啓功 1912-2005、吳祖光 1917-2003

行書詩二幀

鏡心 水墨紙本

釋文：（一）此處若為關，自來還自去。中有無心人，不妨相伴住。

（二）魚衝駭浪雪鱗健，鵬盼青雲倦眼開。

鈐印：啓功之印、元白、己巳、吳祖光印

題識：（一）一九八九年夏，書宋人句奉培蒼先生正腕。啓功時居北京。

（二）培蒼先生正之。吳祖光集唐詩。

來源：此作直接得自上款人本人，上款人培蒼先生為香港著名建築師。此作據藏家後人回憶，當為1989年夏赴中國內地時，啟功與吳祖光寫贈，後一直懸掛於香港家中。

QI GONG, WU ZUGUANG

POEM IN RUNNING SCRIPT

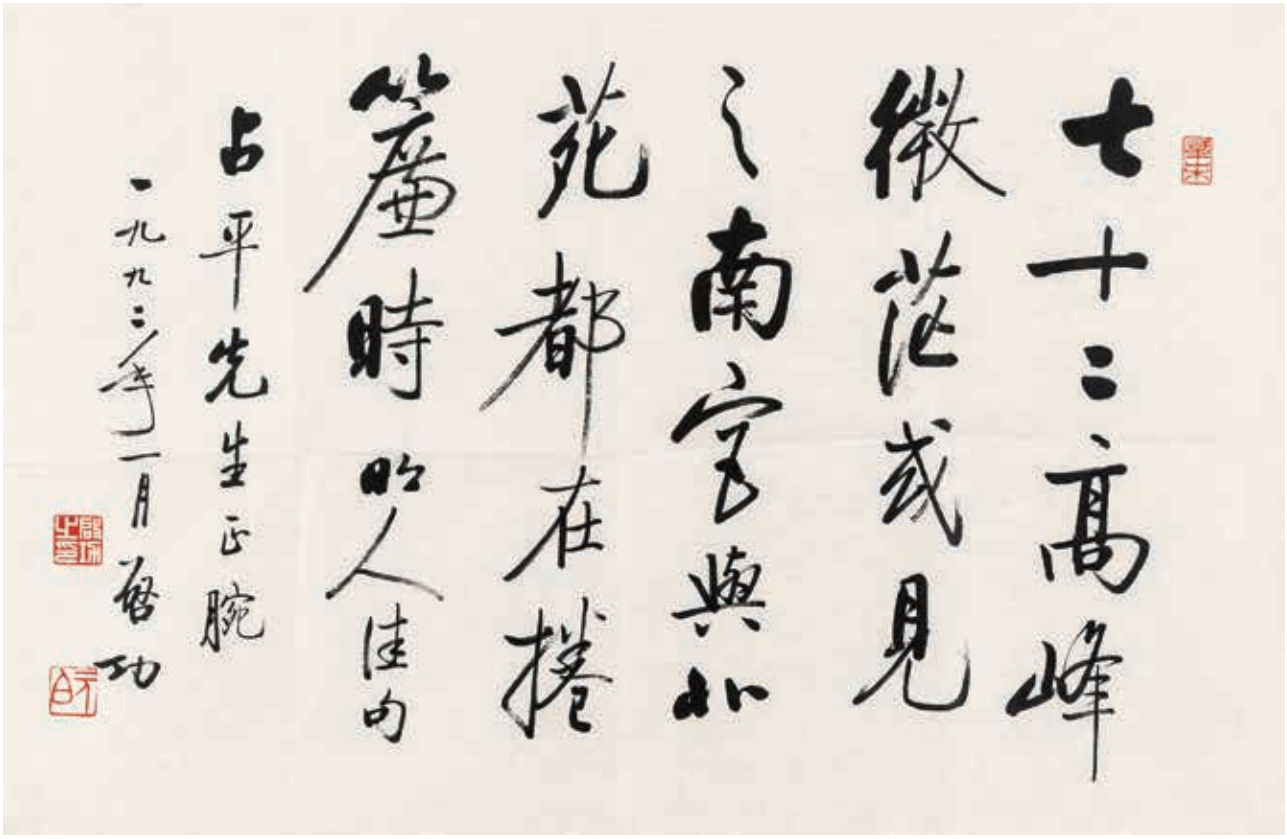
Mounted for framing; ink on paper

Signed *Qi Gong and Wu Zuguang*, with four artist seals.

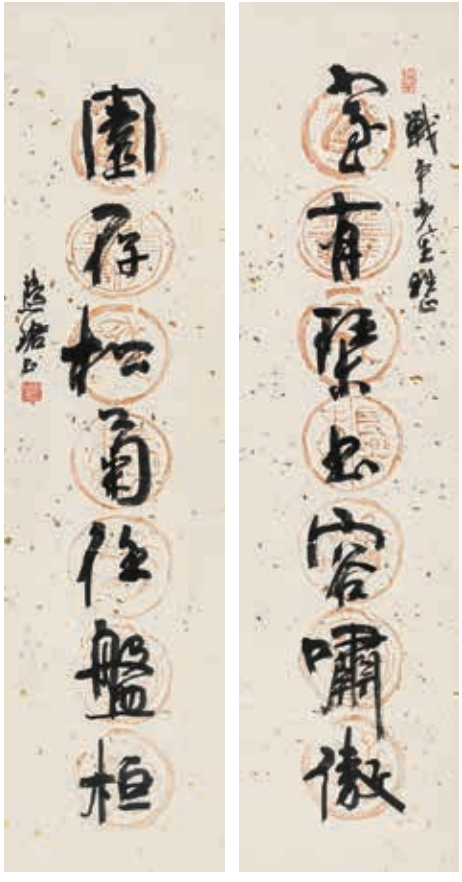
（一）68×44.5 cm. 26 3/4×17 1/2 in. 約 2.7 平尺

（二）68.5×37.8 cm. 26 1/2×14 7/8 in. 約 2.3 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,900-6,400



1119



1119

1119 啟功 1912-2005、周慧珺 1939-2021

行書明人句、行書七言聯

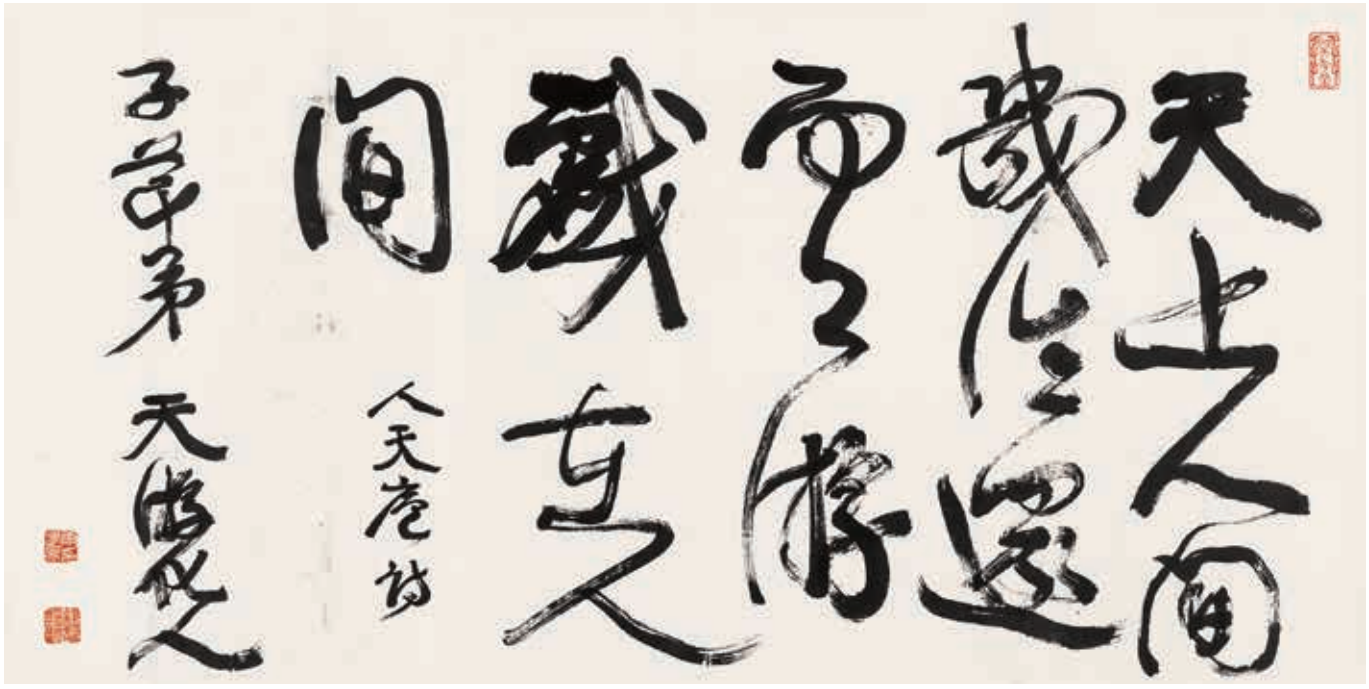
鏡心 水墨紙本
鈐印：（一）啟功之印、元白、辛未
（二）周慧珺印、縱筆
題識：（一）佔平先生正腕。一九九二年一月，啟功。
（二）戰平先生雅正。慧珺書。
釋文：（一）七十二高峰，微茫或見之。南宮與北苑。都在捲簾時。明人佳句。
（二）家有琴書容嘯傲，園存松菊任盤桓。

QI GONG, ZHOU HUIJUN

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Huang Yanpei*, dated 1992, with three artist seal
Signed *Hui Jun*, with two artist seals
（一）45×68 cm. 17 3/4×26 3/4 in. 約 2.8 平尺
（二）127×32.7 cm. 50×12 7/8 in. 約 3.7 平尺（每幅）

HKD: 70,000-100,000 (3)
USD: 9,000-12,800 (3)



1120

1120 **康有為** 1858-1927

行書《人天廬詩》

橫批 水墨紙本
鈐印：康有為印、維新百日出亡十六年三周大地遊遍四洲經
　　三十一國行六十萬里、御賜天游堂
題識：人天廬詩。子節弟天游化人。

KANG YOUWEI

POEM IN RUNNING SCRIPT

Horizontal; ink on paper
Signed *Tianyouhuaren,* with three artist seals.
64.5×128 cm. 25 $^{3}/_{8}$×50 $^{3}/_{8}$ in. 約 7.4 平尺

HKD: 250,000-350,000
USD: 32,100-44,900



1121 **沈曾植** 1850-1922

行書七言聯

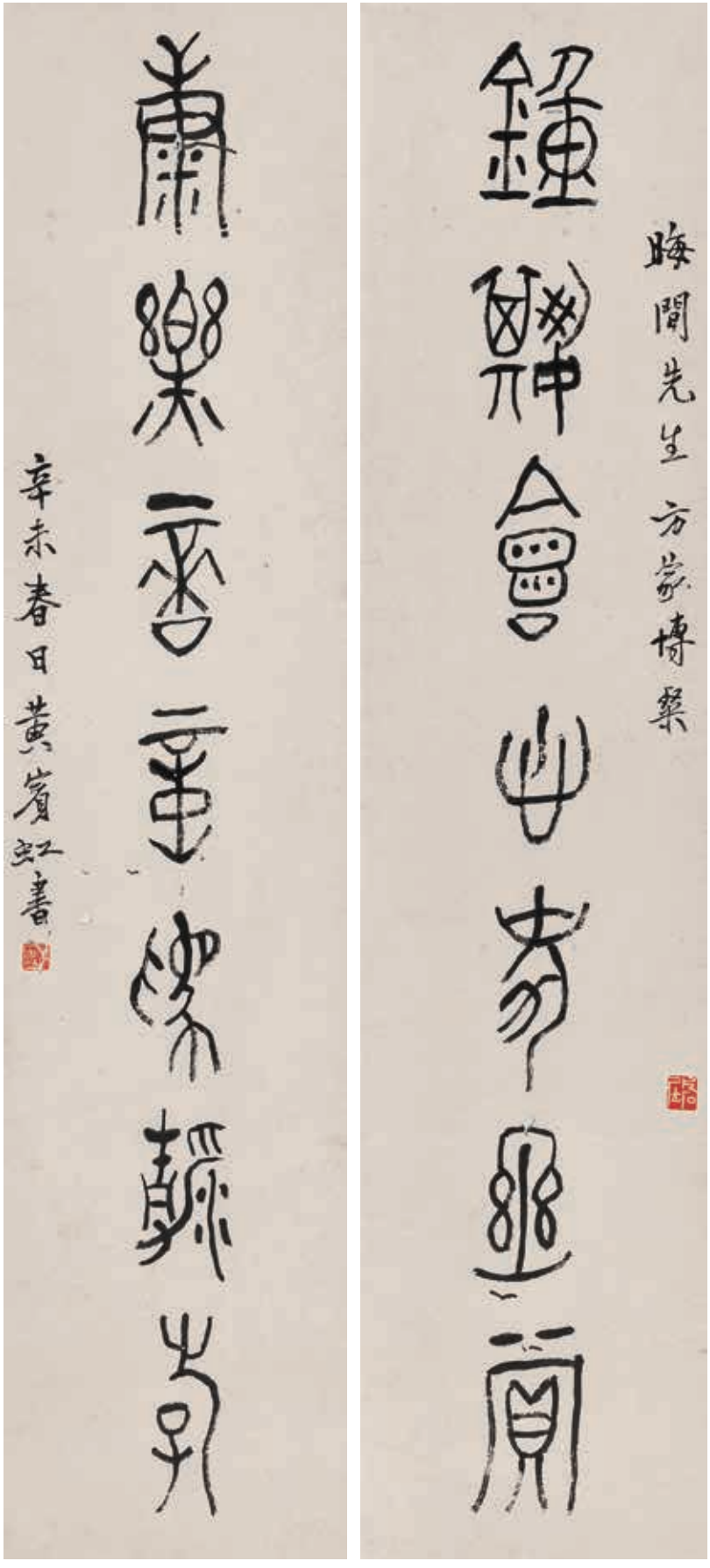
立軸 水墨紙本
鈐印：寐翁、海日樓、象蓮花未開形
題識：寐叟。
釋文：醉倚鶯花三月榭，來尋鰕菜五湖春。
鑒藏印：鄧蒼梧所藏

SHEN ZENGZHI

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Mei Sou*, with three artist seals
170×38.5 cm. 66 7/8×15 1/8 in.
約 5.9 平尺（每幅）

HKD: 30,000-50,000 (2)
USD: 3,800-6,400 (2)



1122

1122 黃賓虹 1865-1955

篆書七言聯

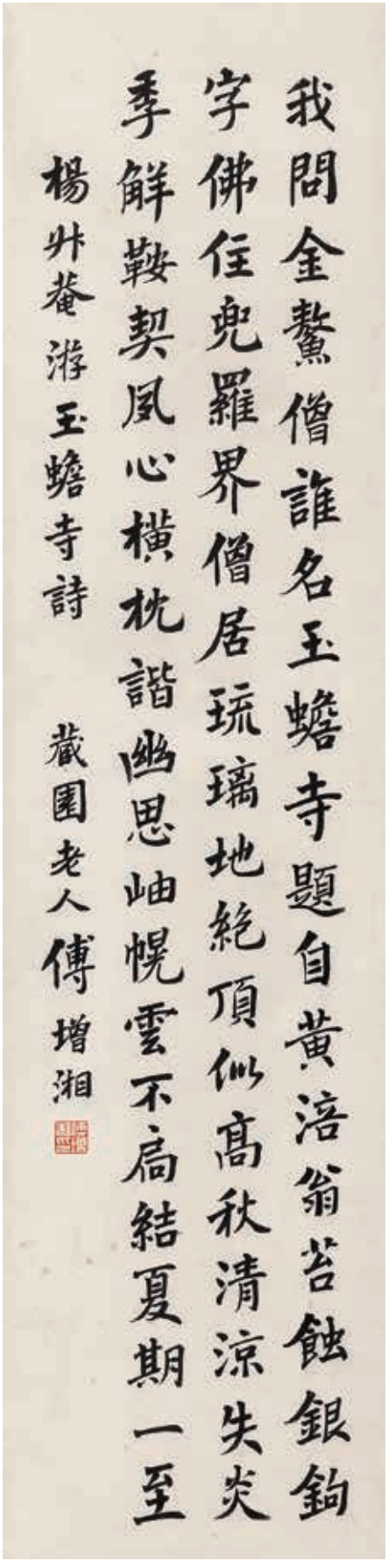
鏡心 水墨紙本
辛未（1931年）作
鈐印：虹叟、片石居
題識： 晦聞先生方家博粲。辛未春日，黃賓虹書。
釋文：鍾期會心事幽賞，康樂適意為清遊。
上款：「晦聞先生」即黃節（1873-1935），原名晦聞，字玉昆，廣東順德人。清末在上海與章太炎、馬敘倫等創辦國學保存會，刊印《風雨樓叢書》、《國粹學報》。民國後加入南社，長居北京，同黃賓虹相交甚篤。曾任北京大學文學院教授、清華大學研究院導師。與梁鼎芬、羅癭公、曾習經並稱嶺南近代四家。

HUANG BINHONG

COUPLET IN SEAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Mei Sou*, dated *xinwei* 1931, with two artist seals
93.5×21 cm. 36 3/4×8 1/4 in.
約 1.8 平尺（每幅）

HKD: 150,000-180,000(2)
USD: 19,200-23,100(2)



1123 **傅增湘** 1872-1949

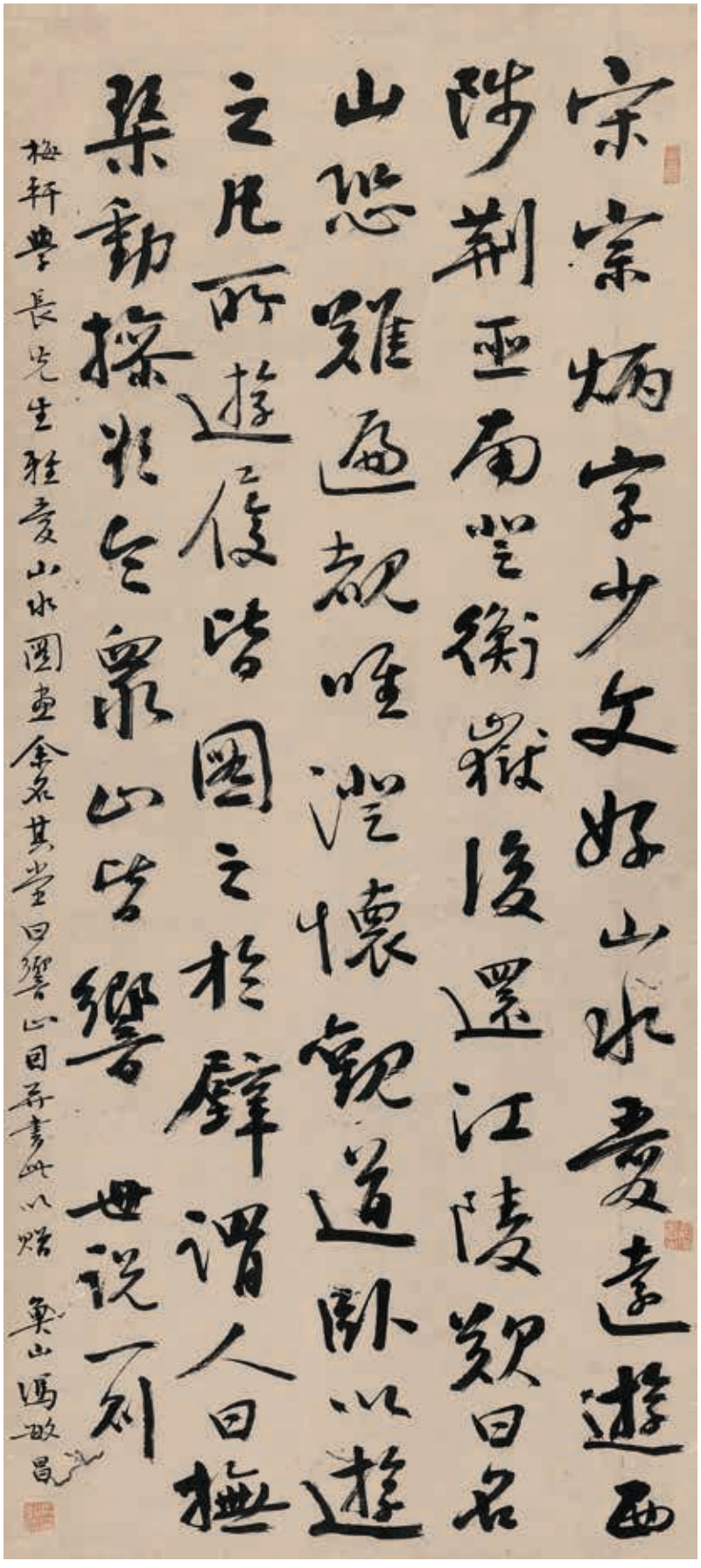
行楷五言詩

立軸 水墨紙本
鈐印：傅增湘印
題識： 楊升菴遊玉蟾寺詩。藏園老人傅增湘。
釋文：我問金鰲僧，誰名玉蟾寺。題自黃涪翁，苔蝕銀鉤字。佛住兜羅界，僧居琉璃地。絕頂似高秋，清涼失炎季。解鞍契夙心，橫枕諧幽思。岫幌雲不扃，結夏期一至。

FU ZENGXIANG

Poem in regular script
Hanging scroll; ink on paper
Signed *Fu zengxiang*, with one artist seal
135×33.5 cm. 53 1/8×13 1/4 in. 約 4.1 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1124



簽條

1124 馮敏昌 1741-1806

行書《世説新語》章句

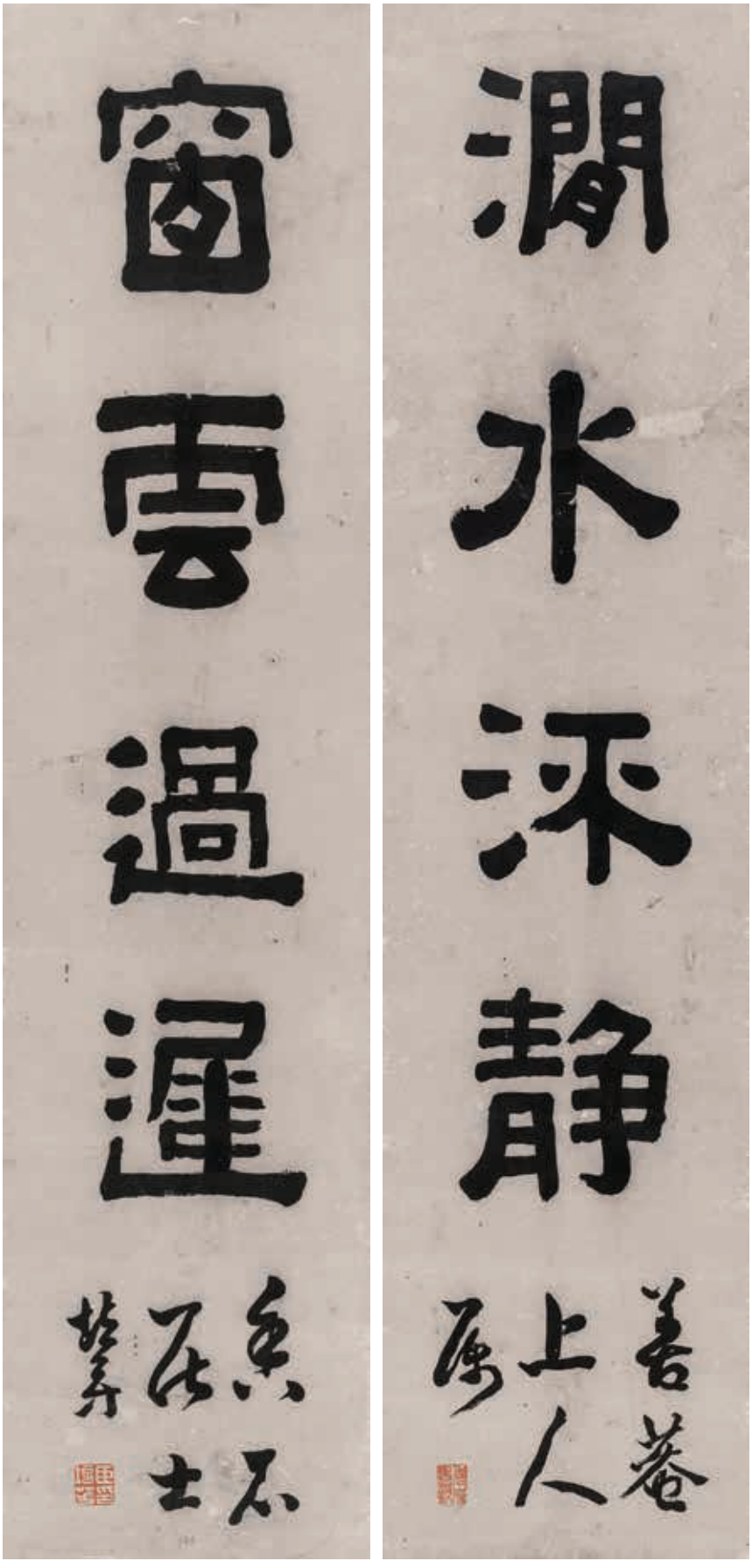
立軸 水墨紙本
鈐印：馮敏昌印、蘭亭癖、可得長生
題識： 梅軒學長先生雅愛，山水圖畫，余名其堂曰響止，應並書此以贈。魚山馮敏昌。
釋文：宋宗炳字少文，好山水愛遠遊，西陟荊巫南塵衡嶽，後還江陵，歎曰名山恐難徧觀，惟澄懷觀道，臥以遊之凡，所遊歷皆圖之，於室謂人曰撫琴動操，欲令衆山皆響。世説一則。
鄧爾疋（1883-1954）題簽條：馮魚山真跡。同里張之英藏。東官鄧爾疋篆。 鈐印：爾雅
説明：此作與Lot1080張大千《黃山一角》，為同一來源，均為香港著名藝文人士舊藏。

FENG MINCHANG

CALLIGPRAPHY IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Feng Minchang*, with one artist seal; titleslip by *Deng Erya*
115×51 cm. 45 1/4×20 1/8 in. 約 5.3 平尺

HKD: 2,000-5,000
USD: 300-600



1125 **黃培芳** 1778-1859

隸書四言聯

鏡心 水墨紙本
鈐印：香石山房書畫記、臣培芳印
題識：善庵上人屬。香石居士培芳。
釋文：澗水流靜，窗雲過遲。

HUANG PEIFANG

COUPLET IN CLERICAL SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Peifang*, with two artist seals.
84.5×21 cm. 33 1/4×8 1/4 in.
約 1.6 平尺（每幅）

HKD: 20,000-40,000(2)
USD: 2,600-5,100(2)



1126

1126 閻德林 清代

篆書四屏

立軸 水墨紙本
同治乙丑（1865年）作
鈐印：德林之印
題識：同治乙丑秋七月七夕夜，德林書。
展覽：「日本珍藏清代金石名家」，東京銀座畫廊美術館。
出版：《日本珍藏清代金石名家》，東京中央，2020年，第58-59頁，圖版24。

YAN DELIN

FOUR SCREENS OF SEAL SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Delin*, dated *yichou* 1865,with one artist seal
85×28.5 cm. 33 1/2×11 1/4 in. 約 2.2 平尺（每幅）

HKD: 40,000-60,000(4)
USD: 5,100-7,700(4)

1127 張伯駒 1898-1982

草書五言聯

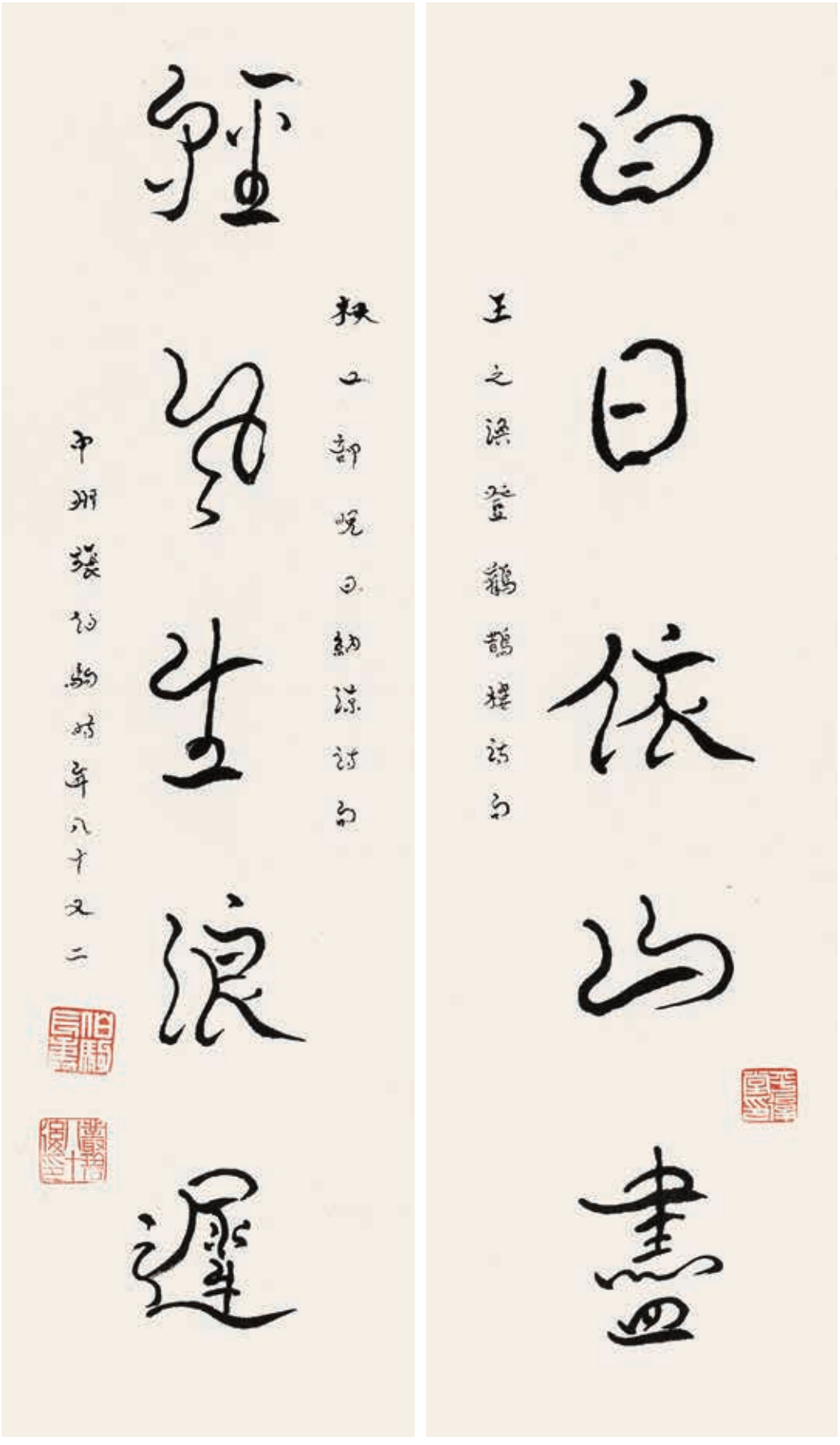
立軸 水墨紙本
鈐印：伯駒長壽、叢碧八十後印、平復堂印
題識：王之渙登鸛鵲樓詩句，杜工部晚日納涼詩句。中州張伯駒時年八十又二。
釋文：白日依山盡，輕風生浪遲。

ZHANG BOJU

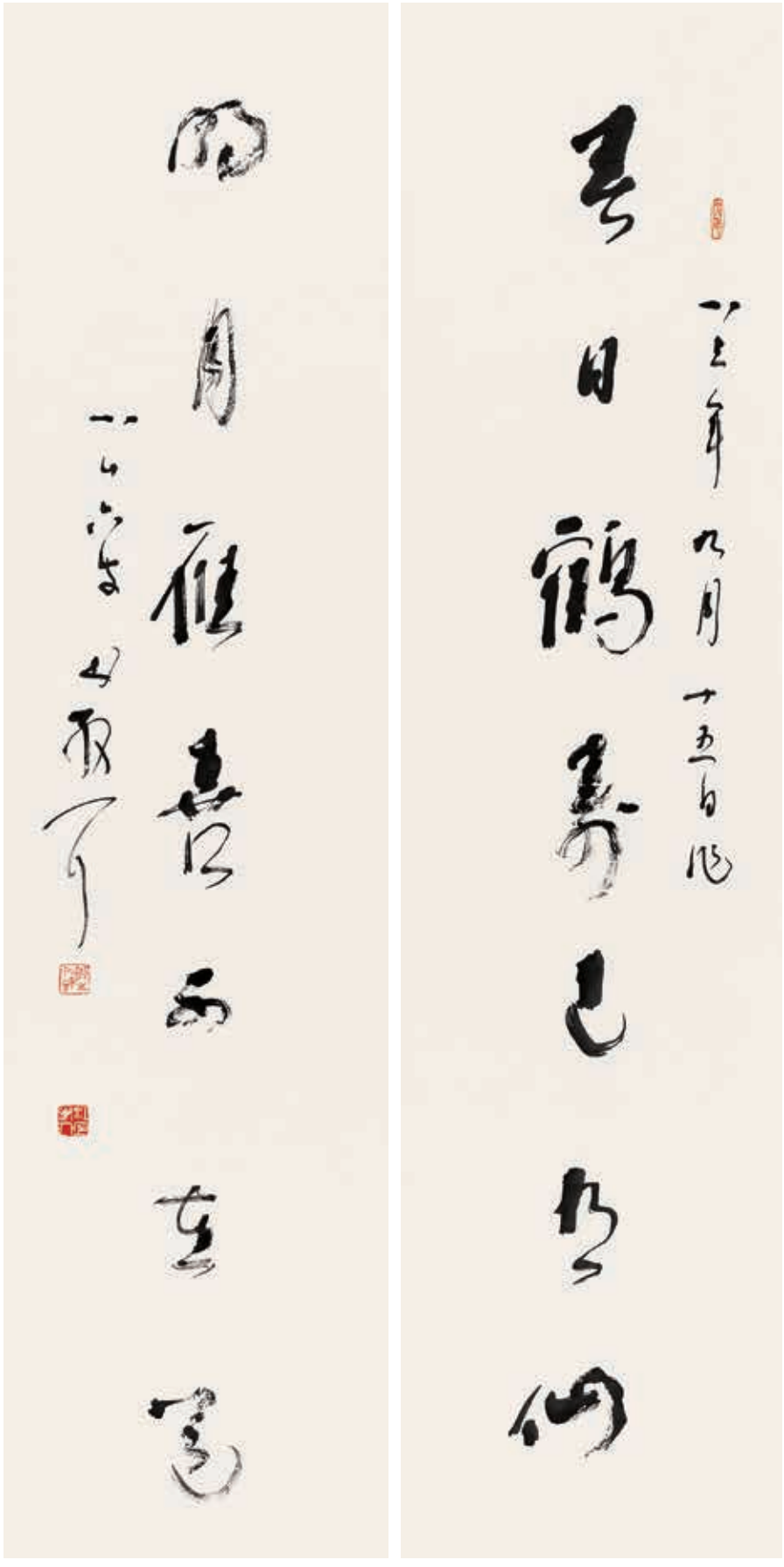
COUPLET IN CURIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zhang Boju,* with three artist seals.
50×14 cm. 19 5/8×5 1/2 in. 約 0.6 平尺（每幅）

HKD: 10,000-20,000(2)
USD: 1,300-2,600(2)



1127



1128

1128 林散之 1898-1989

草書七言聯

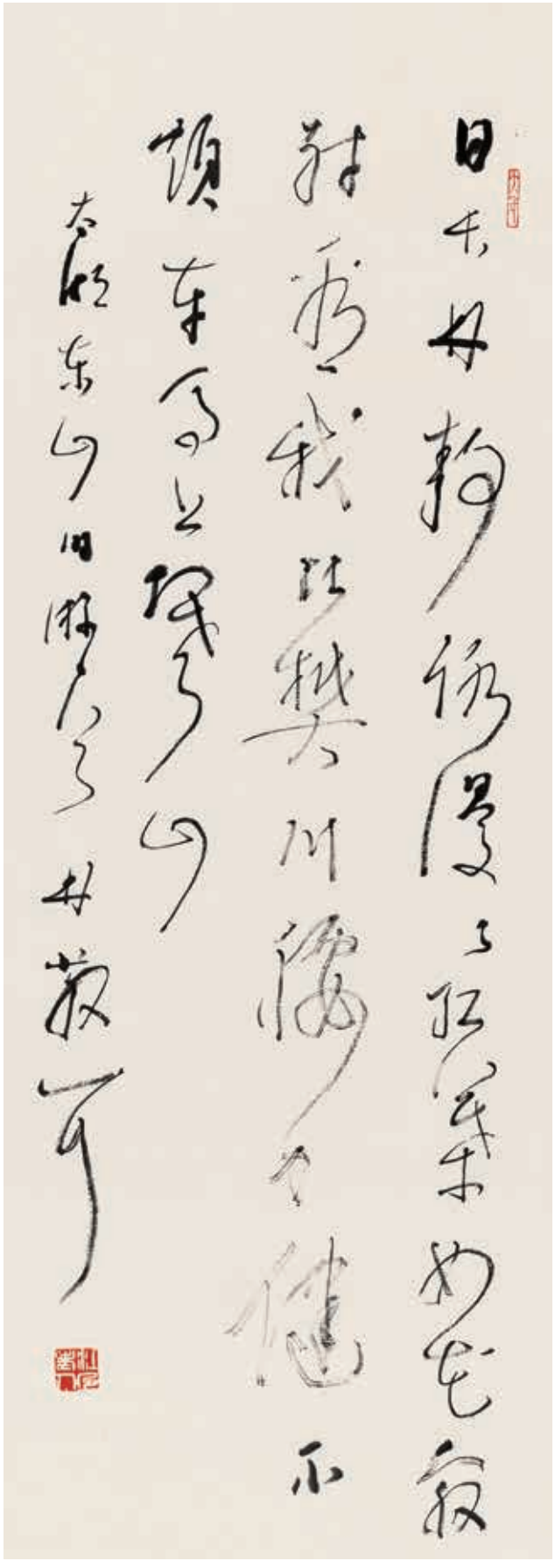
立軸 水墨紙本
1983年作
鈐印：散之私鈐、江上老人、大年
題識：八三年九月十五日作，八十六叟林散耳。

LIN SANZHI

COUPLET IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *San'er*, dated 1983, with three artist seals
136×34 cm. 53 1/2×13 3/8 in.
約 4.2 平尺（每幅）

HKD: 30,000-50,000(2)
USD: 3,800-6,400(2)



1129 **林散之** 1898-1989

草書自作詩

立軸 水墨紙本
鈐印：江上老人、大年
題識：太湖東山舊遊一首。林散耳。
釋文：日長林靜路漫漫，紅葉如花最耐看。我比樊川腰力健，不煩車馬上寒山。

LIN SANZHI

CALLIGRAPHY IN CURSIVE SCRIPT

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Lin Saner*, with two artist seal
95.8×34.1 cm. 37 3/4×13 3/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600

自2018年以來，承蒙藏家信任，曾屢次推出陳義先生舊藏，得諸多關注。陳義先生案牘之餘嗜書畫，與同期一衆藝文界人士多有往來，交情匪淺，所藏固多為海上藝林朋好直接寫贈其之作，值得諸位藏家細品。



1130

1130 徐子鶴 1916-1999

花卉六幀

鏡心 設色紙本
丙辰（1976年）作
鈐印：子鶴（二次）、偶得（三次）、病鶴筆健（二次）、徐翼（二次）、徐子鶴、徐翼之鉢、鶴翁、江南徐氏
題識：（一）徐子鶴作於滬上。
（二）子鶴作。
（三）子鶴墨戲。
（四）吳郡徐子鶴作於雙松樓。
（五）洞庭夏熟。丙辰夏日，子鶴於燈下。
（六）丙辰夏日，吳郡徐子鶴於燈下。

XU ZIHE

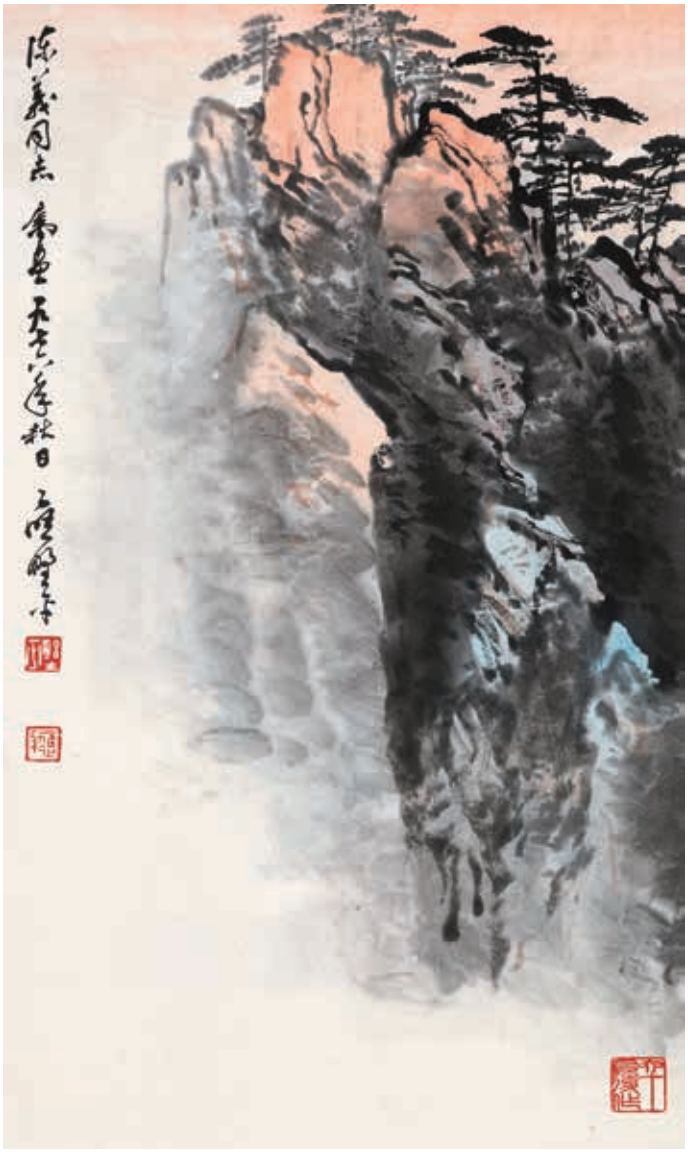
FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zihe,* dated in *bingchen 1976,* with several artist seals.
21.5×26.5 cm. 8 1/2×10 3/8 in. 約 0.5 平尺（每幅）

HKD: 40,000-60,000(6)
USD: 5,100-7,700(6)



1131



1132

1131 朱屺瞻 1892-1996

春色

鏡心 設色紙本
鈐印：朱屺瞻
題識：屺瞻。

ZHU QIZHAN

FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Qi Zhan,* with one artist seal.
56×28 cm. 22×11 in. 約 1.4 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100

1132 應野平 1910-1990

奇峰松雲圖

鏡心 設色紙本
1976年作
鈐印：野平、應、六十後作
題識：陳義同志屬畫。一九七六年秋日，應野平。

YING YEPING

MOUNTAINS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Ying Yeping,* dated 1976, with three artist seals.
45×26.5 cm. 17 3/4×10 3/8 in. 約 1.1 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



1133

1133 許麐廬 1916-2011

群蝦

鏡心 水墨紙本
鈐印：許
題識：陳義畫友正之。渤海許麐廬於篧簫館。

XU LINLU

INK SHRIMPS

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Xu Linlu,* with one artist seal.
99×37 cm. 39×14 5/8 in. 約 3.3 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



1134



1135

1134 **陳秋草** 1906-1988

盆花

鏡心 設色紙本
鈐印：老草
題識：陳義同志屬畫。秋草。

CHEN QIUCAO

FLOWERS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Qiucao,* with one artist seal.
47×34 cm. 18 1/2×13 3/8 in. 約 1.4 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600

1135 **陳佩秋** 1922-2020

草書五言詩

鏡心 水墨紙本
鈐印：長年
題識：陳義同志教正。健碧書。
釋文：白日依山盡，黃河入海流。 欲窮千里目，
更上一層樓。

CHEN PEIQIU

POEM IN CURSIVE SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Jianbi,* with one artist seal.
70×34.5 cm. 27 1/2×13 5/8 in. 約 2.2 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100



1136

1136 趙少昂 1905-1998

雪禽圖

鏡心 設色紙本
壬子（1972年）作
鈐印：少印、少昂
題識：壬子年秋末，少昂於嶺南藝苑。

ZHAO SHAO'ANG

BIRDS ON A BRANCH

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shao'ang*, dated *renzi* 1972, with two artist seals.
40×84 cm. 15 3/4×33 1/8 in. 約 3.0 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1137

1137 趙少昂 1905-1998

紅棉雙禽

鏡心 設色紙本
壬戌（1982年）作
鈐印：少昂無恙、趙、少昂、嶺南人
題識：歲殘秋盡花仍爛。壬戌少昂于嶺南藝苑。

ZHAO SHAO'ANG

FLOWERS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*, with four artist seals
48×73.5 cm. 18 7/8×28 7/8 in. 約 3.2 平尺

HKD: 15,000-30,000
USD: 1,900-3,800



1138

1138 趙少昂 1905-1998

蘆塘雙雀

鏡心 設色紙本
乙丑（1985年）作
鈐印：趙、少昂、蟬嫣室
題識：乙丑春三月，少昂南窗漫筆。

ZHAO SHAO'ANG

FLOWERS AND BIRDS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Shao Ang*, dated *yichou* 1985, with three artist seals
80×38 cm. 31 1/2×15 in. 約 2.7 平尺

HKD: 15,000-30,000
USD: 1,900-3,800



1139

1139 周士心 1923-2021

扁舟訪友

鏡心 設色紙本
庚午（1990年）作
鈐印：周士心、士心
題識：霧消日照出溪沙，水石窈窕展清華。願借一棹閑去來，品研看竹訪君家。
竹石草堂主任玉魁吾兄儷鑒。庚午小陽春，周士心時訪中大新亞書院。

ZHOU SHIXIN

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zhou Shixin*, dated *gengwu* 1990, with three artist seals
59.5×95 cm. 23 3/8×37 3/8 in. 約 5.1 平尺

HKD: 2,000-5,000
USD: 300-600



1140

1140 袁松年 1895-1966

農村茶話

立軸 設色紙本
壬辰（1952年）作
鈐印：松年
題識：農村茶話。壬辰秋初，袁松年作。

YUAN SONGNIAN

FOLKTALES

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Yuan Songnian*, dated *renchen* 1952, with one artist seal
66.5×32.5 cm. 26 1/8×12 3/4 in.
約 1.9 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500





1141

1141 曹克家 1906-1979、高逸鴻 1908-1982

耄耋、花卉二幀

立軸 設色紙本
題識：（一）耄耋圖。曹克家畫。鈐印：克家之印、耄耋
（二）華堂日暖花開早，富貴平安露氣新。玉魁先生方家教之。丙辰（1976年）春高逸鴻。鈐印：劍安高氏、逸鴻、一切惟心造

CAO KEJIA, GAO YIHONG

CAT, FLOWER

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Cao Kejia*, with two artist seals; signed *Gao Yihong*, dated *bingchen* 1976, with one artist seal
（一）88×46.5 cm. 34 5/8×18 1/4 in. 約 3.7 平尺
（二）96×43 cm. 37 3/4×16 7/8 in. 約 3.7 平尺

HKD: 8,000-12,000(2)
USD: 1,000-1,500(2)



1142

1142 方楚雄 b.1950

豹子

鏡心 設色紙本
鈐印：楚雄、方
題識：楚雄。
來源：直接得自畫家本人。
說明：點趣軒珍藏.。

FANG CHUXIONG

LEOPARD

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed Chuxiong, with two artist seals
34.5×45.5 cm. 13 5/8×17 7/8 in. 約 1.4 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



1143

1143 趙少昂 1905-1998

紫藤相思

鏡心 設色紙本
己亥（1959年）作
鈐印：少昂
題識：己亥六月，少昂於香島。
來源：直接得自畫家本人。
説明：點趣軒珍藏。

ZHAO SHAO'ANG

WISTERIA

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*, dated in *jihai* 1959, with one artist seal
30×37.5 cm. 11 3/4×14 3/4 in. 約 1.0 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



1144

1144 陳大羽 1912-2001

櫻桃芭蕉

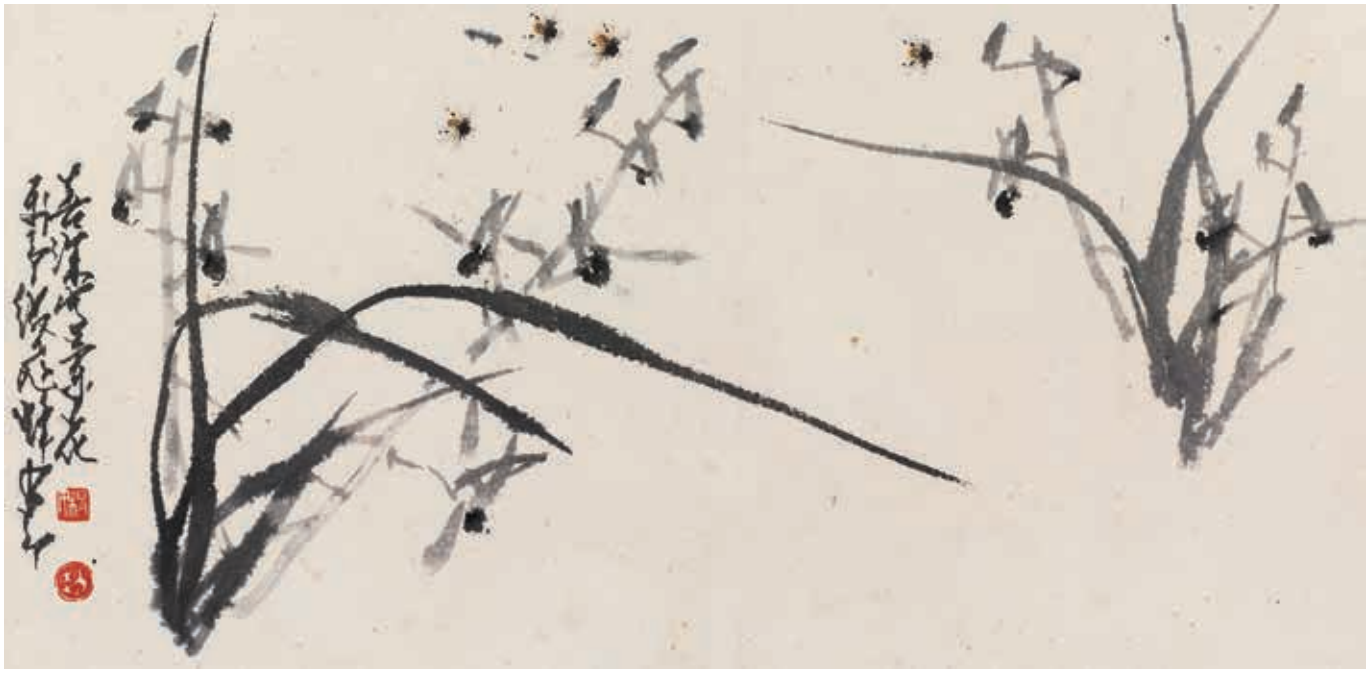
鏡心 設色紙本
己巳（1989年）作
鈐印：大年、陳翩
題識：時光容易把人拋，紅了櫻桃，綠了芭蕉。己巳年，大羽畫。
來源：直接得自畫家本人。
説明：點趣軒珍藏。

CHEN DAYU

CHERRIES AND PLANTAINS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Dayu*, dated *jisi* 1989,with two artist seals
41×51.5 cm. 16 1/8×20 1/4 in. 約 1.9 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



1145

1145 趙少昂 1905-1998、楊善深 1913-2004

蘭花蜜蜂

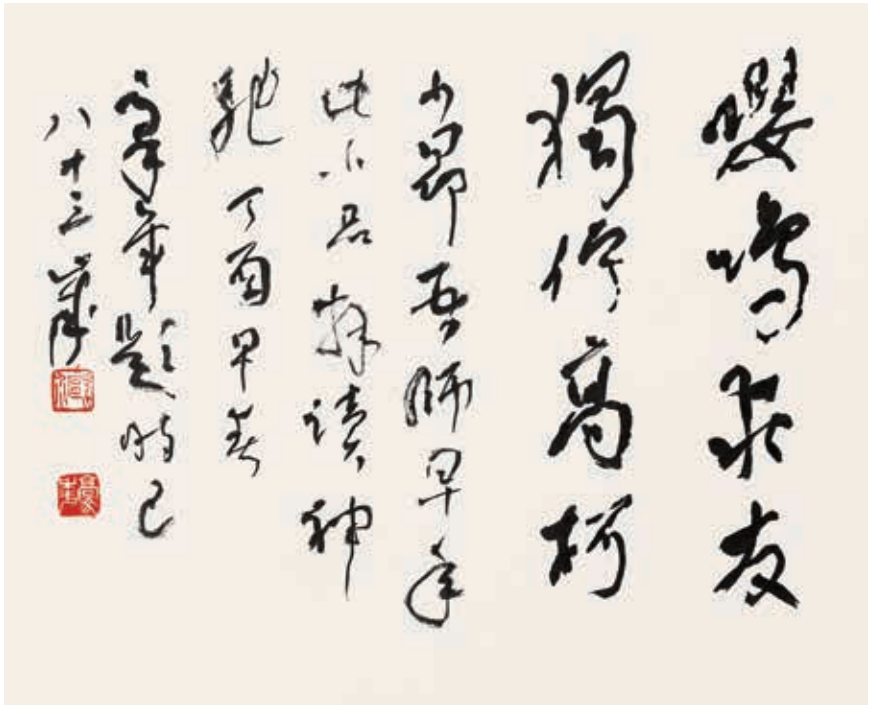
鏡心 設色紙本
鈐印：趙，楊氏
題識：善深寫蘭花，屬予綴飛蜂。少昂。
説明：點趣軒珍藏。

ZHAO SHAO'ANG, YANG SHANSHEN

ORCHID AND BEE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*, with two artist seals
29×60.5 cm. 11 3/8×23 7/8 in. 約 1.6 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500





1146

1146 趙少昂 1905-1998

獨佇高柯

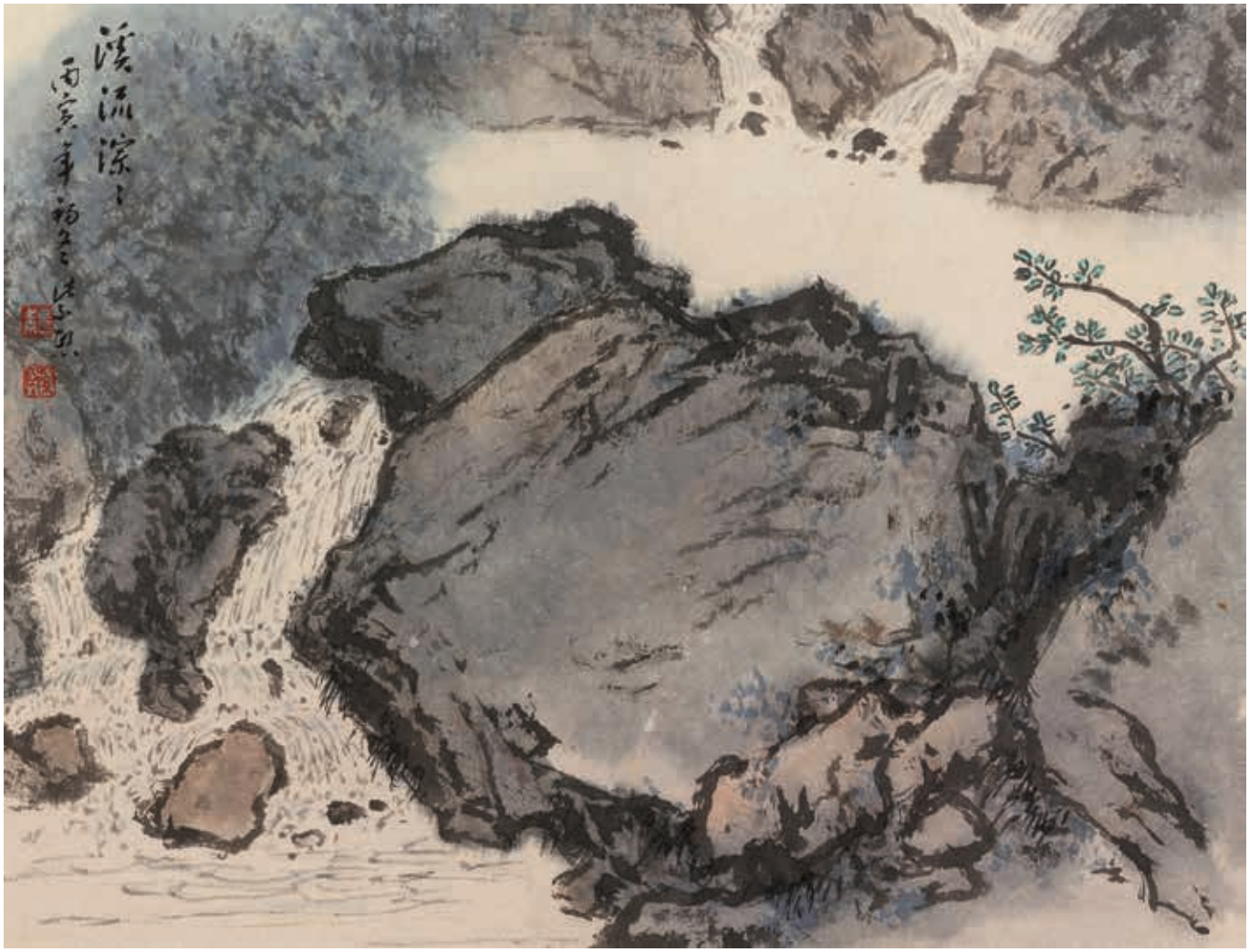
立軸 設色紙本
鈐印：少昂、少昂
題識：少昂。少裳女士存。少昂持贈。
歐豪年（b.1935）題詩堂：嚶鳴求友，獨佇高柯。
少昂吾師早年此小品，拜讀神馳。丁酉（2017年）早春，豪年題時已八十三歲。
說明：點趣軒珍藏。

ZHAO SHAO'ANG

BIRD

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*,with two artist seals, inscription by *Ou Haonian*
詩堂：29.5×36 cm. 11 5/8×14 1/8 in. 約 1.0 平尺
畫：29.5×36 cm. 11 5/8×14 1/8 in. 約 1.0 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



1147

1147 魏紫熙 1915-2002

溪流淙淙

鏡心 設色紙本
丙寅（1986年）作
鈐印：魏、紫熙
題識：溪流淙淙。丙寅年初冬，紫熙。
來源：直接得自畫家本人。
説明：點趣軒珍藏。

WEI ZIXI

LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Zixi*, dated *bingyin* 1986, with two artist seals
34×45 cm. 13 3/8×17 3/4 in. 約 1.4 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



1148

1148 趙少昂 1905-1998

草書五言聯

立軸 水墨紙本
甲子（1984年）作
鈐印：趙、少昂、我之為我自有我在
題識：清宏仁兄屬書。甲子夏六月趙少昂於嶺南藝苑。
釋文：秋入風光好，春明草木深。
上款：「清宏仁兄」即李清宏先生，文联庄前門市部经理。
來源：直接得自畫家本人。
説明：點趣軒珍藏。

ZHAO SHAO'ANG

FIVE-CHARACTER COUPLET IN SCURIVE SCRIPT

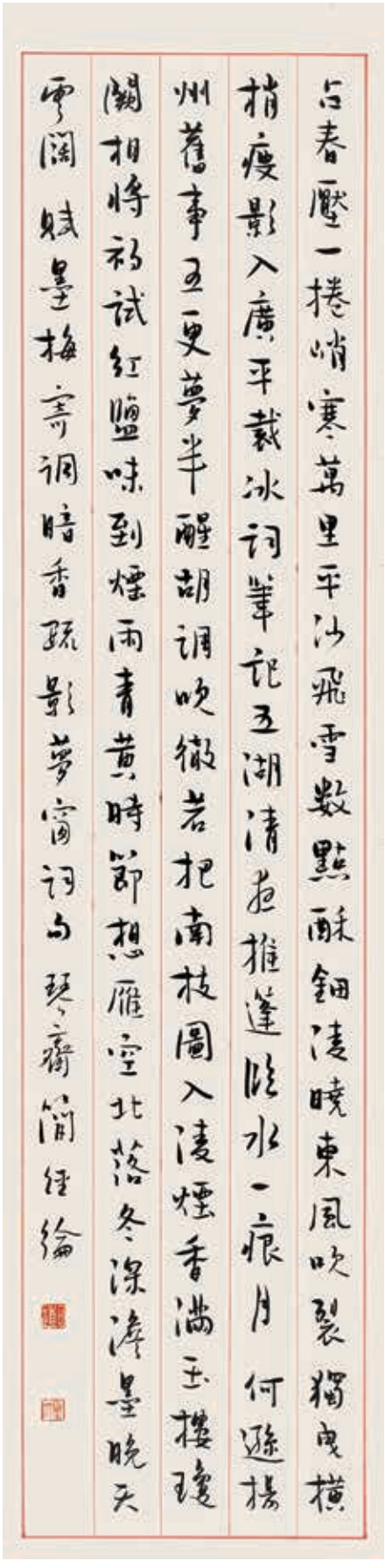
Hanging scroll; ink on paper
Signed *Zhao Shao'ang*, dated *jiazi* 1984, with three artist seals
131×34 cm. 51 5/8×13 3/8 in.
約 4.0 平尺（每幅）

HKD: 20,000-40,000(2)
USD: 2,600-5,100(2)

1149 簡經綸 1888-1950

行書夢窗詞句

鏡心 水墨紙本
鈐印：可道、琴齋
題識：賦墨梅寄調《暗香疏影》，夢窗詞句。琴齋簡經綸。
釋文：占春壓一。卷峭寒萬里，平沙飛雪。數點酥鈿，凌曉東風吹裂。獨曳橫梢瘦影，入廣平、裁冰詞筆。記五湖、清夜推篷，臨水一痕月。何遜揚州舊事，五更夢半醒，胡調吹徹。若把南枝，圖入凌煙，香滿玉樓瓊闕。相將初試紅鹽味，到煙雨、青黃時節。想雁空、北落冬深，澹墨晚天雲闊。
說明：點趣軒珍藏。



JIANG JINGLUN

POEM IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Jian Jinglun*, with two artist seals.
128.9×32 cm. 50 3/4×12 5/8 in. 約 3.7 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500



1150

1150 齊白石 1864-1957

四蟹圖

鏡心 水墨紙本
戊子（1948年）作
鈐印：齊白石
題識：白石老人戊子秋八十八歲也。
來源：中國嘉德2006秋季拍賣會，第1251 號拍品。

QI BAISHI

CRAB

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Baishi,* dated *wuzi* 1948, with one artist seal.
68×35 cm. 26 3/4×13 3/4 in. 約 2.1 平尺

HKD: 90,000-120,000
USD: 11,500-15,300



1151

1151 丁衍庸 1902-1978

八仙圖

立軸 設色紙本
癸丑（1973年）作
鈐印：肖型印。
題識：癸丑，丁衍庸寫。

DING YANYONG

THE EIGHT IMMORTALS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Ding Yianyong,* dated *guichou* 1973,with one artist seal.
69.5×46 cm. 27 3/8×18 1/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400






AP









1152

1152 丁衍庸 1902-1978

花鳥人物冊

鏡心 設色紙本
鈐印：牛君（二次）、牛君（四次）、虎（七次）、肖形印
題識：（一）荊公教正。辛亥（1971年），丁衍庸寫。
（二）荊公老兄笑笑。辛亥，丁衍庸寫。
（三）南山鍾馗。丁衍庸寫。
（四）丁衍庸寫。（五）赤壁遊。丁衍庸寫。
（六）丁衍庸寫。（七）丁衍庸寫。
（八）丁衍庸寫。（九）丁衍庸寫。
（十）丁衍庸寫。（十一）丁衍庸寫。
（十二）丁衍庸寫。
上款：「荊公」即陳荊鴻（1903-1993），廣東順德人。少時客居海上研習書畫詩文，後南歸歷任粵港各大報社總編輯、社長。曾遊歷粵、桂、新、馬等地，同眾多書畫名家相交甚篤。書法諸體兼善，尤以行草見長，兼容章草筆意，與篆刻家馮康侯並有「陳書馮印」之譽。

DING YANYONG

FIGURES

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Ding Yanyong*, with several artist seals.
35.5×46.5 cm. 14×18 1/4 in. 約 1.5 平尺（每幅）

HKD: 20,000-40,000(12)
USD: 2,600-5,100(12)



1153

1153 趙少昂 1905-1998

柳梢蟬鳴

鏡心 設色紙本
鈐印：少昂畫蟬
題識：璧良我兄屬。少昂畫。
來源：香港佳士得1998春季拍賣會，第120號拍賣品

ZHAO SHAO'ANG

CICADA AND WILLOW TREES

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Shao'ang,* with one artist seal.
27.8×19 cm. 11×7 1/2 in. 約 0.5 平尺

HKD: 8,000-12,000
USD: 1,000-1,500





1154

1154 趙少昂 1905-1998

鳴雀圖

鈐印：趙、我之為我自有我在
題識：少昂。
陳英燦（b.1947）題詩堂：真趣。趙師少昂精作也。妙造自然之真趣。二千零六年春三月，陳英燦敬題於香江。 鈐印：陳氏、英燦、富貴

ZHAO SHAO'ANG

BIRD

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*, with one artist seal.
詩堂：20×37.8 cm. 7 7/8×14 7/8 in. 約 0.7 平尺
本幅：30×37.5 cm. 11 3/4×14 3/4 in. 約 1.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1155

1155 趙少昂 1905-1998

秋風草蟲

立軸 設色紙本
1940年作
鈐印：少昂
題識：伯旋吾兄即席屬畫。廿九年秋，少昂急就。

ZHAO SHAO'ANG

INSECT

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*, dated 1940, with one artist seal.
93.5×39.5 cm. 36 3/4×15 1/2 in. 約 3.3 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1156 趙少昂 1905-1998

曇花

立軸 設色紙本
壬辰（1952年）作
鈐印：少昂私鉢
題識：壬辰七月，少昂於星洲。

ZHAO SHAO'ANG

FLOWERS AND INSECT

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Shao'ang*, dated *renchen* 1952, with one artist seal.
106×30 cm. 41 3/4×11 3/4 in. 約 2.9 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400



1157

1157 居巢 1811-1865

花卉

鏡心 設色絹本
己未（1859年）作
鈐印：梅生
題識：德甫廉訪大人鑒正。己未冬，居巢。
鑒藏印：青松書室、王蘭樾印

JU CHAO

FLOWERS

Mounted for framing; ink and colour on silk
Signed *Ju Chao*, dated *jiwei* 1859, with one artist seal and two collector seals.
82×38 cm. 32 1/4×15 in. 約 2.8 平尺

HKD: 5,000-8,000
USD: 600-1,000



1158

1158 居廉 1828-1904

花鳥草蟲二幀

鏡心 設色紙本
鈐印：古泉、古泉
題識：（一）臘梅旃檀香，冒雪揚芳華。小兒渾不識，呼作黃梅花。
丁丑（1877年）秋，為常謙大師鑒正。隔山樵子居廉。
（二）甘泉先生大人法鑒。居廉作。
鑒藏印：藍塘書屋、李維洛藏、謫仙館（二次）
說明：1. 本幅應為香港收藏家李國榮先生舊藏。李國榮，又名維洛，廣東增城人，其「藍塘書屋」收藏極豐。五十年代起從事美術教育工作，業餘為美術雜誌撰寫評論，案牘外雅好藝術，嗜收藏，其所藏明清佳作、蘇仁山、蘇六朋及海派諸家為著。
2. 本幅為謫仙館舊藏。

JU LIAN

FLOWERS AND INSECTS

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Ju Lian,* with two artist seals and four collector seals
18×52 cm. 7 1/8×20 1/2 in. 約 0.8 平尺（每幅）

HKD: 20,000-40,000 (2)
USD: 2,600-5,100 (2)



1159

1159 高劍父 1879-1951

牽牛花

立軸 設色紙本
1932年作
鈐印：高押、劍父、崙、佛弟
題識：籬根綻，點點牽牛花吐。偶讀曝書亭詞，藉以題之。廿一年春暮，春睡別院之作，劍父。
出版：《名家逸品》，第154-155頁，書藝出版社，2021年版。

GAO JIANFU

MORNING GLORY

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Jianfu*, dated 1932, with four artist seals.
82×41.5 cm. 32 1/4×16 3/8 in. 約 3.1 平尺

HKD: 120,000-160,000
USD: 15,400-20,500



1160

1160 黎雄才 1910-2001、關山月 1912-2000

松梅頌

鏡心 水墨紙本
鈐印：關山月、黎雄才
題識：松梅頌。無線電視台二十五週年畫此以祝。關山月寫梅，雄才補松並題。時年八十五歲。
出版：《名家逸品》，第180-181頁，書藝出版社，2021年版。

LI XIONGCAI, GUAN SHANYUE

PINE TREES AND PLUM BLOSSOMS

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Li Xiongcai*, with two artist seals.
46×69.5 cm. 18 $^{1}/_{8}$×27 $^{3}/_{8}$ in. 約 2.9 平尺

HKD: 70,000-100,000
USD: 9,000-12,800





1161

1161 周懷民 1906-1996、吳青霞 1910-2008

墨葡萄、觀蝶

鏡心 設色紙本
壬戌（1982年）作
鈐印：周懷民、水雲閣、玉液香，篆香閣、毘陵吳氏
題識：（一）獻庭同志屬。壬戌春，懷民於羊城。
（二）獻庭同志法家教正。壬戌春二月，吳青霞寫。
上款：「獻庭同志」即楊獻庭，原廣州東方賓館總經理。

ZHOU HUAIMIN, WU QINGXIA

GRAPES AND LADY

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Huaimin* and *Wu Qingxia*, dated *renxu* 1982, with five artist seals.
40×59.5 cm. 15 3/4×23 3/8 in. 約 2.1 平尺（每幅）

HKD: 40,000-60,000 (2)
USD: 5,100-7,700 (2)



1162

1162 謝稚柳 1910-1997、謝之光 1900-1976

猴戲

鏡心 設色紙本
丁巳（1977年）作
鈐印：壯暮、謝
題識：謝之光畫猴。為補松果並記。丁巳初夏壯暮。稚柳。
來源：此件為王國楨先生舊藏。王國楨（1909-2011）為溫州永強英橋王氏後裔。早年負笈遊學，後涉足商海，以儒學為經緯，終生抱定「以義取利，以利濟世」信念，多年參與家鄉捐資辦學，救災賑災。1978年他移居香港，創辦溫州旅港同鄉會，並擔任會長和永遠名譽會長。王老性情豪爽，喜花木，尤愛字畫，幾十年來精心收藏，並多次向家鄉博物館捐獻書畫藏品。

XIE ZHILIU, XIE ZHIGUANG

MONKEY

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zhiliu,* dated *dingsi* 1977, with two artist seals.
33×64 cm. 13×25 1/4 in. 約 1.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1163

1163 黃永玉 1924-2023

燈籠

鏡心 設色紙本
鈐印：永玉之墨
題識：賭得興起，漲點水，算甚麼。黃永玉於京華。

HUANG YONGYU

LANTERN

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Huang Yongyu*, with one artist seal.
25×53.5 cm. 9 7/8×21 1/8 in. 約 1.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





1164 **黃永玉** 1924-2023

書法「福」二幀

鏡心 水墨灑金紅箋
鈐印：黃永玉（二次）
題識：（一）黃永玉。
（二）黃永玉。
來源：藏家直接得自藝術家本人。

HUANG YONGYU

CALLIGRAPHY

Mounted for framing; ink on gold-flecked paper
Signed *Huang Yongyu*, with two artist seals.
65.6×66.3 cm. 25 7/8×26 1/8 in.
約 3.9 平尺（每幅）

無底價 (2)
NO RESERVE PRICE (2)



1165

1165 楊之光 1930-2016

夏威夷的鸚鵡

鏡心 設色紙本
鈐印：楊之光
題識：夏威夷的鸚鵡。之光速寫於美國。
來源：藏家直接得自藝術家本人。

YANG ZHIGUANG

PARROT

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Zhiguang*, with one artist seal.
64.5×65 cm. 25 3/8×25 5/8 in. 約 3.8 平尺

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,300-15,400

1166 鄭乃珖 1911-2005

煙封津渡

立軸 設色紙本
甲子（1984年）作
鈐印：鄭、笨伯、乃珖畫記、八十年代、研雲山館
題識：鶴堯鄉兄雅屬，即希存念。甲子秋分，璧壽翁鄭乃珖。

ZHENG NAIGUANG

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Zheng Naiguang*, dated *jiazi* 1984, with six artist seals.
68×45 cm. 26 3/4×17 3/4 in. 約 2.8 平尺

HKD: 50,000-100,000
USD: 6,400-12,800





1167

1167 魏照濤 1938-2012

萬壽長春圖

立軸 設色紙本
己卯（1999年）作
鈐印：照濤、河山壯麗
題識：萬壽長春圖。己卯三月，
魏照濤。
來源：此作直接得自畫家本人。

WEI ZHAOTAO

MOUNTAINS

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Wei Zhaotao,* dated *jimao* 1999, with two artist seals.
178×94 cm. 70 1/8×37 in.
約 15.1 平尺

HKD: 15,000-25,000
USD: 1,900-3,200



1168

1168 王濟遠 1893-1975

吉祥草與坤枝

鏡心 設色紙本
辛亥（1971年）作
鈐印：王濟遠
題識：辛亥元旦寫吉祥草與坤枝。濟遠並記於寥東閣。

WANG JIYUAN

BRANCHES

Mounted for framing; ink and color on paper
Singned *Jiyuan*, deted *xinhai* 1971, with one artist seals.
117×54 cm. 46 1/8×21 1/4 in. 約 5.7 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400





1170



1169

1169 熊美儀 b. 1958

梅蘭竹菊

鏡心 設色紙本
鈐印：熊美儀、梅、蘭、竹、菊、平安、老樂
題識：美儀。
説明：附藝術家簽名證書一份。

XIONG MEIYI

FLOWERS

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed *Meiyi*, with several artist seals.
34×139 cm. 13 3/8×54 3/4 in. 約 4.3 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100

談到梅蘭菊竹在中國文化中的象徵意義，它們被稱為「四君子」，代表著四種不同的品德和價值觀。梅花被視為冬季的花朵，在中國文化中象徵著堅強和堅持不懈的意志。即使在極寒的冬天，梅花仍能綻放出美麗的花朵，賦予它堅韌不拔和不屈不撓的特質，也象徵著孤高的品格和純潔的美。蘭花則是中國文化中的高雅之花，象徵著高尚、純潔和謙遜。蘭花的花朵純潔無瑕，並散發出淡雅的香氣，被視為君子的象徵，代表著高尚的品德和優雅的風範。菊花通常在秋季盛開，被視為中國文化中的堅毅之花，象徵著堅定、忍耐和不屈不撓的精神。菊花在寒冷的秋季開放，並且能夠抵禦嚴寒，賦予它堅強和不屈的象徵意義。而竹子則被視為君子的象徵，代表著正直、謙遜和堅韌。竹子具有靈活的性格，能夠彎曲但不折斷，象徵著堅持正義和處事謙遜的態度。它同時象徵著清雅和純潔，被視為君子精神的象徵。這四種植物經常一同被描繪在中國繪畫、詩詞和文學作品中，以表達對高尚品德和精神追求的讚美。它們的象徵意義已深深融入中國文化和價值觀念中，並被視為追求理想和內在修養的指導原則。此幅作品正是傳達的此種含義，這個永恆的話題真的非常有趣，令人愉悅。

1170 周思聰 1939-1996

高原牧歸

鏡心 設色紙本
乙丑（1985年）作
鈐印：周
題識：高原暮歸圖。乙丑河開之時，思聰涉筆。

ZHOU SICONG

HEARDING

Mounted for framing; ink and colour on paper
Signed Sicong, dated yichou 1985, with one artist seal.
42×69 cm. 16 1/2×27 1/8 in. 約 2.6 平尺

HKD: 50,000-80,000
USD: 6,400-10,300

1171 徐華翎 b.1975

窗外 1

鏡心 設色絹本
題識：翎2018。
出版：1.《香·徐華翎近作》，南海藝術中心出版，圖版7、8，2019年8月第1版。
2.《新維度—中央美術學院中國畫集》，安徽美術出版社，第93頁， 2021年8月第1版。
3.《雨花》，2020總第819期，封二，江蘇省作家協會主辦。
4.《第十一屆全國工筆劃作品展》，第299頁，文化藝術出版社 2021年4月第1版。
5.《2022中國工筆劃年鑒》天津人民美術出版社，第193頁，2022年9月第1版。

XU HUALING

OUTSIDE THE WINDOW 1

Mounted for framing；ink and colour on silk
Signed *Ling*, dated 2018
150×97 cm. 59×38 1/4 in. 約 13.1 平尺

HKD: 1,000,000-2,000,000
USD: 128,200-256,400



徐華翎無疑是表現當代都市青春最成功的畫家之一。初看到她的作品， 即被她畫面中那些冰清玉潔的都市少女形象所吸引。她筆下的那些樸實無華而又不乏時尚的少女形象透澈著時代的青春氣息。

徐華翎早年接受了紮實的學院傳統工筆劃和人體寫生的技法訓練，具有出色的繪畫語言表達的功底。這在她對人物形象描繪刻畫的每一細節中都可以感受到。她的繪畫似乎與傳統的工筆劃或日本畫有著極大的相似之處，例如色彩的暈染，但實際上早已超越了這些傳統的繪畫規範和風格技法，而且不拘泥於特定的繪畫材料。最主要的還是觀念的不同。情節再現不是她的目的，她著意的是如何自如地運用自己獨特的繪畫語言展露自己的觀感世界，表達對個人情感意識以及生命與生活的關注。所以徐華翎的繪畫無論在觀念形態還是圖式語境上都體現了社會文化的當代性。

徐華翎畫中的青春女性形象顯然是當代的。她們矜持、婉約，但同時並不羞於展示她們的青春自我。當代都市青年女性的自愛自戀的一面那麼坦然澄澈地展現在她的筆下。但她似乎有意地避免被誤讀對具體物件的真實寫照，構圖大都選取局部的人體，並將她們置於抽象的背景空間，拉開與現實的距離。

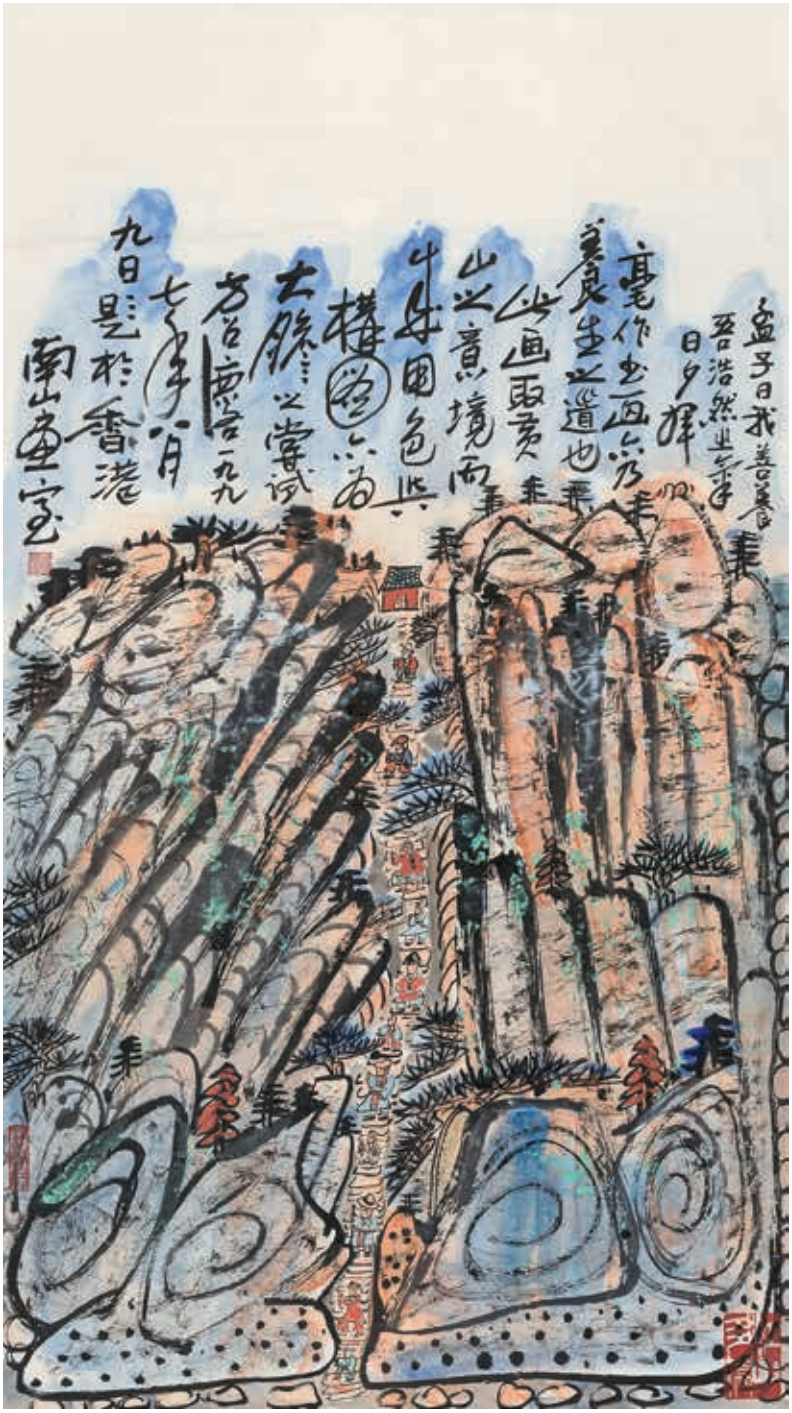
她曾説，「有兩個因素在我的創作中是很重要的，這兩個因素就是繁亂的線條和淡淡的色彩。」在畫面色彩的運用上，徐華翎儘量簡化，以加強畫面整體的單純化，營造出她繪畫特有的典雅氛圍。雖然從她《香》的系列開始，我們可以看到徐華翎在人體的造型上著意規避傳統工筆劃中對勾線的強調，去掉邊緣線而以光影為手段，同時為了避免落入油畫素描造型的效果，有意地將光影的對比加以弱化，以創造一種虛幻和朦朧的感覺。但似乎學院長期工筆劃的的訓練使她對線條難以忘懷。這裡少女的長髮恰好給了她最佳的施展空間。縷縷青絲的精細描繪充分地展示了她對線條表現的嫻熟運用。為了增強畫面疏密虛實之間的對比，徐華翎的作品中還常常有著對紗巾紋理或衣著上蕾絲花紋的精微描繪。構成這些輕紗薄履和花紋圖案的「繁亂的線條」同畫面其他部分的簡約抽象構成獨特的畫面美感。

徐華翎的近作《窗外》、《不如歸去》和《踏雪尋梅》採用了雙層圖像疊加的方法。引入的攝影圖像豐富了畫面的層次感，增添了畫面的夢幻色彩，並引伸了作品意義闡釋的多種可能性。徐華翎的這些作品也採用了局部人體的特寫構圖，截取身軀的中間部位，或背對觀者。她大膽地捨棄了通常最直接表達情感的面部五官、甚至眼睛的描繪，而以體態和手勢來展現人物的微妙心理，傳達清純少女的青春氣息。這幾幅作品中少女的形象被置入了夢境般的自然景色的重影中。無論是《踏雪尋梅》中浸隱于白雪皚皚的河邊樹叢的少女身軀，《不如歸去》中漫步於層層花草的女孩，或是《窗外》中佇立冥思的她，這一幅幅迷蒙飄渺的超現實夢幻景像似乎傳達出少女們面對未知的未來世界時的憧憬、踟躇和迷茫。

徐華翎在這些畫中出色地展現了她對當代都市少女情感心理的獨特領悟和解讀，精准地捕捉住當代都市文化中富有特色的一隅。畫面中散發出的那種幽幽的青春氣息不可觸摸、難以形容，但又是那麼淡雅清新、令人醉迷。或許這就是徐華翎心中的女人香。

——沈揆一





1172



簽條

1172 方召麐 1914-2006

黃山意境

立軸 設色紙本
1997年作
鈐印：梁溪方氏、江山多嬌、再攀高峰
題識：孟子曰：我善養吾浩然之氣。日夕揮毫作書畫亦乃養生之道也。此畫取黃山之意境而成，壅塞與構圖亦為大膽之嘗試。方召麐一九九七年八月九日題於香港南山畫室。
簽條：方召麟江山多嬌五呎中堂。一九九七年香港作。

FANG ZHAOLIN

MOUNTAIN HUANG

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Dawei*, dated 1997, with three artist seals.
151×84 cm. 59 1/2×33 1/8 in. 約 11.4 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





簽條

1173

1173 王明明 b. 1952

金秋牧歌

立軸 設色紙本
丙寅（1986年）作
鈐印：明明、肖形印
題識：金秋牧歌。丙寅年，明明寫。
自題簽條：金秋牧歌。一九八六年夏，明明題。 鈐印：王、明明

WANG MINGMING

HERDING

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Mingming*, dated *bingyin* 1986, with two artist seals.
67×66.5 cm. 26 3/8×26 1/8 in. 約 4.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1174

1174 施大畏 b.1950

賀之章詩意

立軸 設色紙本
1995年作
鈐印：大畏、長樂樓
題識：少小離家老大還。一九九五年新春，大畏作賀之章詩意於滬上。

SHI DAWEI

FIGURE

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Dawei*, dated 1995, with two artist seals.
68×65 cm. 26 3/4×25 5/8 in. 約 4.0 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1175

1175 任重 b.1976

羲之愛鵝圖

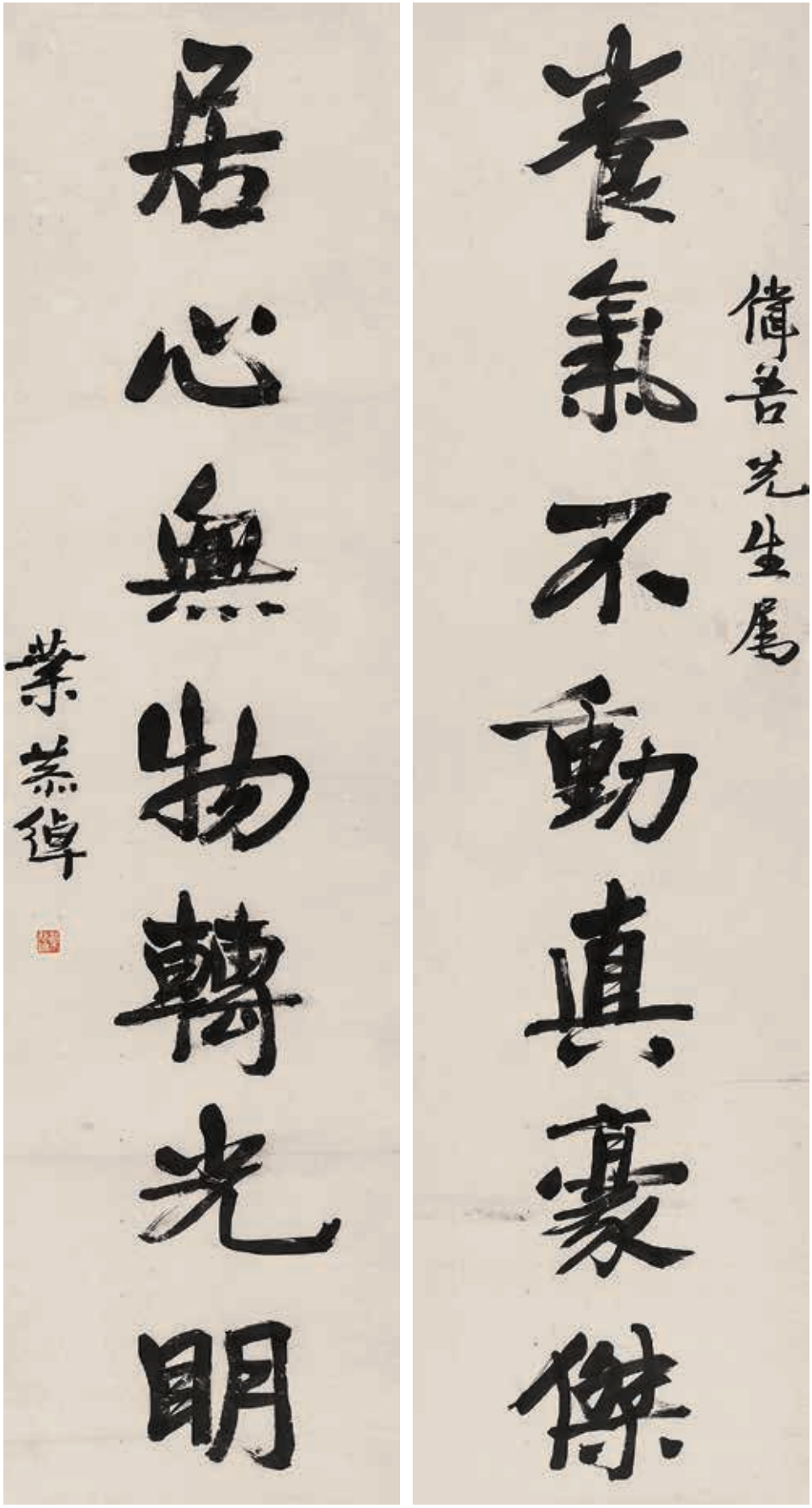
立軸 設色紙本
鈐印：任重畫印
題識：愛鵝圖。任重作。
出版：《任重工筆高士作品選》，荷蘭環球藝術家協會、比利時世界華人文化藝術交流中心、葡萄牙中葡美術家協會、中國香港東方藝術中心。

REN ZHONG

XIZHI LOVES GOOSE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Renzhong*, with one artist seal.
51×51.5 cm. 20 1/8×20 1/4 in. 約 2.4 平尺

HKD: 40,000-60,000
USD: 5,100-7,700



1176 **葉恭綽** 1881-1968

行書七言聯

鏡心 水墨紙本
鈐印：葉恭綽
題識：偉吾先生屬。葉恭綽。
釋文：養氣不動真豪傑，居心無物轉光明。

YE GONGCHUO

SEVEN-CHARACTER COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Mounted for framing; ink on paper
Signed *Ye Gongchuo*, with one artist seal
145×38.5 cm. 57 1/8×15 1/8 in. 約 5.0 平尺（每幅）

HKD: 8,000-15,000 (2)
USD: 1,000-1,900 (2)

1176

1177 林豐俗 1939-2017

竹石圖

庚午(1990年)作
鈐印：林
題識：清風徐來。庚午夏，豐俗。

LIN FENGYU

BAMBOO AND STONE
Mounted for framing; ink on paper
Signed *Lin Fengsu*, with one artist seal
46×69 cm. 18 1/8×27 1/8 in. 約 2.9 平尺

HKD: 25,000-55,000
USD: 3,200-7,100



1177

1178 方楚雄 b.1968

猴子

鏡心 設色紙本
鈐印：方
題識：楚雄

FANG CHUXIONG

MONKEY

Mounted for framing;
ink and colour on paper
Signed *Chuxiong*, with one artist seal
69×46.5 cm. 27 1/8×18 1/4 in. 約 2.9 平尺

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,800-6,400



1178



1179

1179 華嵒 1682-1756、彭年 1505-1566、文嘉 1501-1583、王穉登 1523-1574 等

扇面三幀

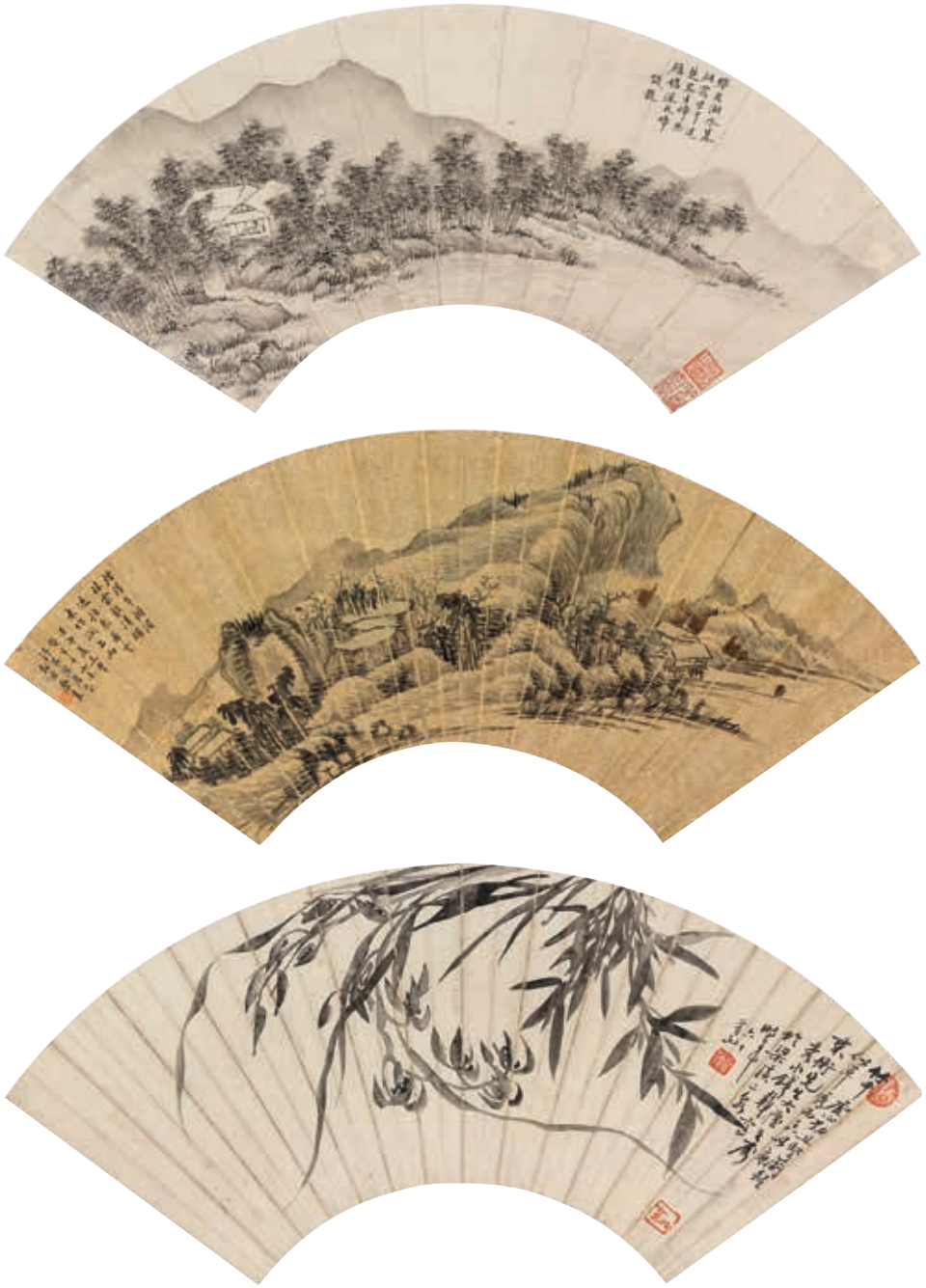
鏡心 設色紙本 水墨紙本
題識：（一）新羅山人寫於艾林書屋。鈐印：華嵒
（二）1.右登封門麗譙作，為古峰先輩書。彭年。
2.登雨花臺作。文嘉。鈐印：休、承
3.登縹緲峰作。袁尊尼。
4.殷九經。
5.謁范文正公祠，王穉登。鈐印：穉登
（三）1.元素朱長春。
2.小作似。文從龍。
3.文從先。
4.葛應典。

HUA YAN,PENG NIAN, WEN JIA, WANG ZHIDENG ET.AL

FLOWERS AND BIRD\CALLIGRAPHY\ CALLIGRAPHY FAN LEAF

Mounted for framing; ink and color on paper
Signed *Wen Jia, Wang Zhideng et.al,* with three artist seals.
Signed *Xinluoshanren,* with one artist seal.
Signed *Wen Conglong et.al,* with four artist seals.
16×48 cm. 6 1/4×18 7/8 in. 約 0.7 平尺（每幅）

無底價 (3)
NO RESERVE PRICE (3)



1180

1180 錢穀 1508-1578 後、蔡嘉 1686-1779 、錢載 1708-1793

扇面三幀

鏡心 水墨紙本、設色金箋

題識：（一）維舟湘水暮，煙靄望中迷。楚客生歸思，鷓鴣深夜啼。錢穀。 鑒藏印：佩裳心賞、少唐審定

（二）煙浮草樹濕，林霏散清曙。近指東峯雲，來作澗上雨。壬午（1762年）夏至，學龔半千而未得其深厚處。松原蔡嘉。 鈐印：松原

（三）竹本虛心勁且堅，蘭雖似草秀而香。以應秉衡先生大雅之屬。秀水錢載寫於梁溪二泉，時年六十有七。 鈐印：？、山春、墨緣

QIAN GU, CAIJIA, QIANZAI

BAMBOO, ORCHID AND LANDSCAPE

Mounted for framing; ink on paper, ink and colour on gold paper

Signed *Qian Gu* et.al, with four artist seals and two collector seals.

17×50 cm. 6 3/4×19 1/2 in. 約 0.8 平尺（每幅）

HKD: 25,000-45,000 (3)
USD: 3,200-5,800 (3)



1181

1181 顧蕙生 1788-1860

山水・行書自作詩

成扇 設色灑金箋、水墨紙本
丁未（1847年）作
正面：道光丁未初秋，仿黃鶴山樵筆法，為亮采大兄清賞，顧蕙生。 鈐印：竹畦
背面：丁未秋七月，為亮采侄孫錄舊句。人月時年七十有一。 鈐印：人月、綠滿窗前

GU HUISHENG

LANDSCAPE AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on golden-flecked paper, ink on paper
Signed *Gu Huisheng*, dated *dingwei* 1847, with three artist seals.
19×55.5 cm. 7 1/2×21 7/8 in. 約 0.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1182

1182 宋葆淳 1748-1818、胡長齡 1758-1814

山居圖．行書宋詩

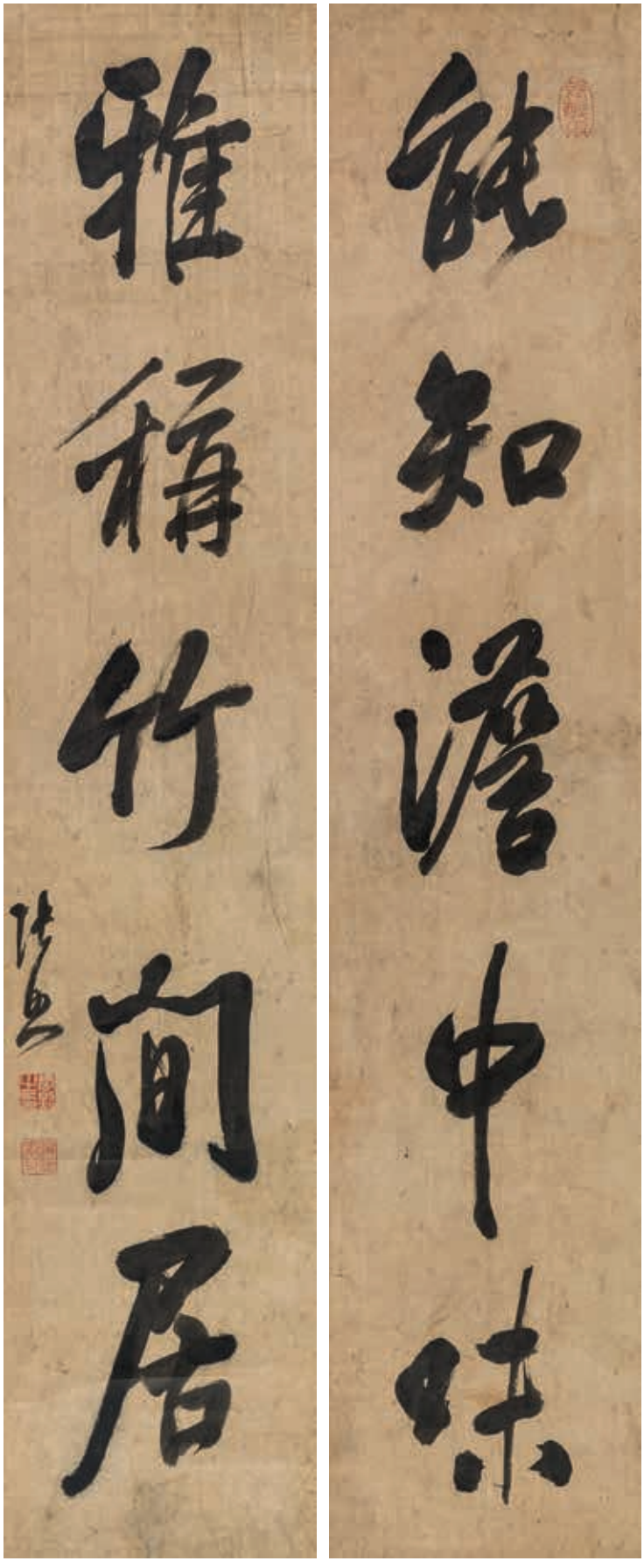
成扇 設色紙本、水墨紙本
鈐印：宋、葆、淳、胡、長齡、胡印
正面：月鉏大兄先生屬作。倦翁宋葆淳。
背面：味子西此句，可謂妙絕。然此句妙矣，識其妙者蓋少甲子（1804年）初夏，為月鉏年大兄先生屬書。印諸弟胡長齡。
釋文：唐子西詩云：山靜似太古，日長如小年。余家深山之中，每春夏之交，蒼蘚盈階，落花滿徑，門無剝啄，松影參差，禽聲上下。午睡初足，旋汲山泉，拾松枝，煮苦茗啜之。隨意讀《周易》《國風》《左氏傳》《離騷》《太史公書》及陶杜詩、韓蘇文數篇。從容步山徑，撫松竹，與麛犢共偃息于長林豐草間。坐弄流泉，漱齒濯足。既歸竹窗下，則山妻稚子，作筍蕨，供麥飯，欣然一飽。弄筆窗間，隨大小作數十字，展所藏法帖、筆蹟、畫卷，縱觀之。興到則吟小詩，或草《玉露》一兩段，再烹苦茗一杯。出步溪邊，解后園翁溪友，問桑麻，說粳稻，量晴校雨，探節數時，相與劇談一晌。歸而倚杖柴門之下，則夕陽在山，紫綠萬狀，變幻頃刻，恍可入目。牛背笛聲，兩兩來歸，而月印前溪矣。

SONG BAOCHUN, HU CHANGLING

VILLA AND CALLIGRAPHY

Folding fan; ink and color on paper, ink on paper
Signed *Song Baochun and Hu Changling,* with six artist seals.
18×50 cm. 7 1/8×19 5/8 in. 約 0.8 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE





簽條

1183

1183 **張照** 1691-1745

行書五言聯

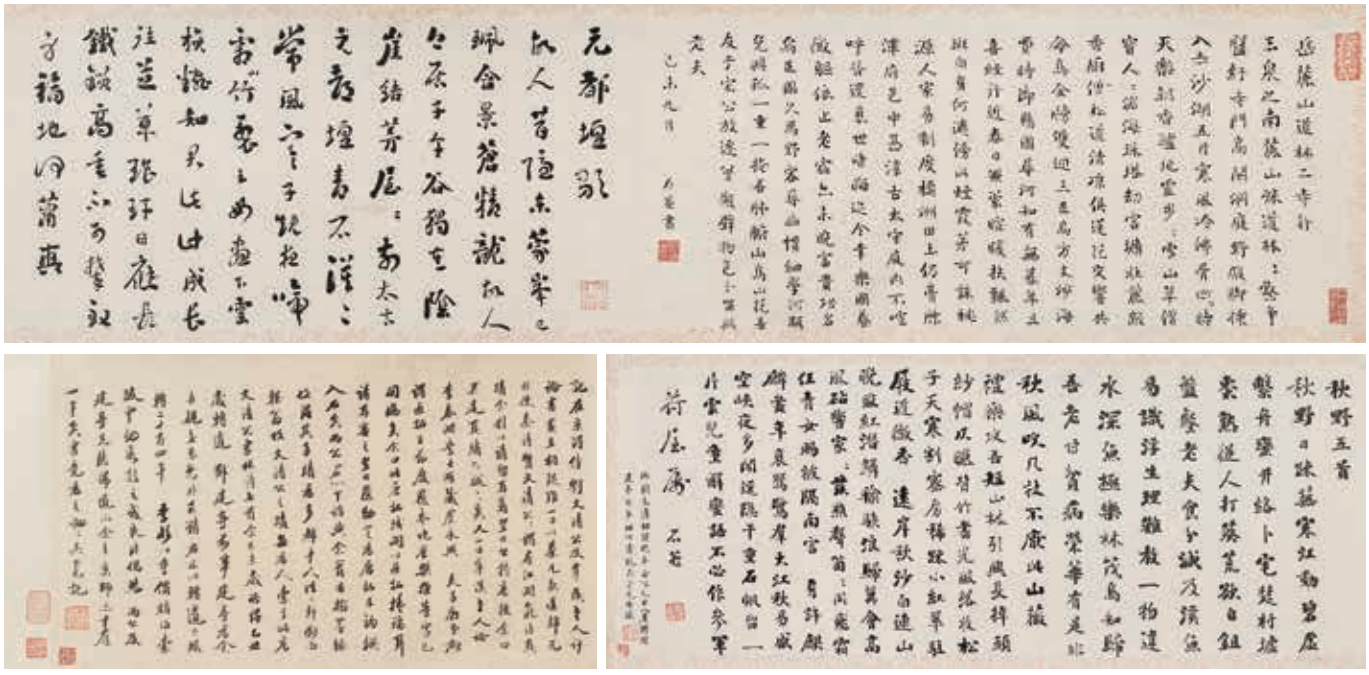
立軸 水墨綾本
鈐印：張照之印、瀛海僊班、既醉軒
題識：張照。
釋文：能知澹中味，雅稱竹間居。

ZHANG ZHAO

COUPLET IN RUNNING SCRIPT

Hanging scroll; ink on satin
Signed *Zhang Zhao*, with two artist seals.
98.5×19.5 cm. 38 3/4×7 5/8 in. 約 1.7 平尺

HKD: 15,000-25,000 (2)
USD: 1,900-3,200 (2)



1184

1184 劉墉 1719-1804

行書雜詠卷

手卷 水墨紙本

鈐印：禦賜海岱高門第、劉墉之印

題識：（一）御麓山道林二寺行。玉泉之南麓山殊，道林林壑爭盤紆。寺門高開洞庭野，殿腳插入赤沙湖。五月寒風冷佛骨，六時天樂朝香爐。地靈步步雪山草，僧寶人人滄海珠。塔劫宮牆壯麗敵，香廚松道清涼俱。蓮花交響共命鳥，金榜雙回三足烏。方丈涉海費時節，懸圃尋河知有無。暮年且喜經行近，春日兼蒙暄暖扶。飄然斑白身何適，傍此煙霞茅可誅。桃源人家易制度，橘洲田土仍膏腴。潭府邑中甚淳古，太守庭內不喧呼。昔遭衰世皆晦跡，今幸樂國養微軀。依止老宿亦未晚，富貴功名焉足圖。久為野客尋幽慣，細學何顒免興孤。一重一掩吾肺腑，山鳥山花吾友于。宋公放逐曾題壁，物色分留與老夫。己未九月，石菴書。

（二）元都壇影。故人昔隱東蒙峰，已珮含景蒼精龍。故人今居子午谷，獨在陰崖結茅屋。屋前太古元都壇，青石漠漠常風寒。子規夜啼山竹裂，王母晝下雲旗翻。知君此計成長往，芝草琅玕日應長。鐵鎖高垂不可攀，致身福地何蕭爽。

（三）秋野五首。秋野日疏蕪，寒江動碧虛。系舟蠻井絡，卜宅楚村墟。棗熟從人打，葵荒欲自鋤。盤餐老夫食，分減及溪魚。易識浮生理，難教一物違。水深魚極樂，林茂鳥知歸。吾老甘貧病，榮華有是非。秋風吹幾杖，不厭此山薇。禮樂攻吾短，山林引興長。掉頭紗帽仄，曝背竹書光。風落收松子，天寒割蜜房。稀疏小紅翠，駐屐近微香。遠岸秋沙白，連山晚照紅。潛鱗輸駭浪，歸翼會高風。砧響家家發，樵聲個個同。飛霜任青女，賜被隔南宮。身許麒麟畫，年衰鴛鷺群。大江秋易盛，空峽夜多聞。徑隱千重石，帆留一片雲。兒童解蠻語，不必作參軍。荷屋屬。石菴。

吳榮光（1773-1843）題：（一）此劉文清相國晚年合作，乙丑八月，轉贈建亭前輩姻伯清玩。吳榮光並識。鈐印：荷屋

（二）記在京得侍劉文清公及覃溪老人，評論書畫互相疑難，一日以蔡元長送郝元明使秦詩，質文清公，公謂有江湖氣，非真跡。余對以請留再看。翌日公持卷授余曰：果是真跡，口跋之矣。又一日覃溪老人論李春湖學士所藏，虞永興。夫子廟堂碑，謂近拓，王節度覆本，兆、塵、樂、推等廟已闕漏矣心曰：此唐拓殘闕以近拓攙補耳，請再審之。翌日覆勘定為唐拓，且鉤摹入石矣。兩公口心下訪與余實有翰墨緣。故得其手跡為多，都中人往往軒劉而輕翁，故文清公之蹟，每為人索去。此卷文清公書，杜詩七首，余己未歲所得，乙丑歲轉遺鄭建亭前輩。建亭為餘長親交甚口非口精者，不以轉遺。今輾轉二十有四年，季彤以重價購得，索跋雲煙聚散之感，良非偶然。雨公及建亭先後歸道山。余去京師亦十有一年矣，書竟為之惘惘。吳榮光記。鈐印：荷屋

鑒藏印：南樓麥氏乾德樓藏、麥乾修印、雲巢鑒賞、燦瀛鑒定

LIU YONG

CALLIGRAPHY

Handscroll; ink on paper

Signed *Shi'an*, with two artist seals and three collector seals.

本幅：29×185 cm. 11 3/8×72 7/8 in. 約 4.8 平尺

後紙：29×49.5 cm. 11 3/8×19 1/2 in. 約 1.3 平尺

HKD: 300,000-500,000
USD: 38,500-64,100



1185



參考圖：中國嘉德2015春季拍賣會LOT1059 華嵒《柳禽圖》，成交價747萬5千人民幣。

1185 華嵒 1682-1756

枝頭鬧雀

立軸 設色紙本
甲戌（1754年）作
鈐印：華嵒、秋嶽、空塵詩畫
題識：鳥聲碎細團幽壑，淡樹踈陰景趣清。甲戌春三月，新羅山人寫于解弢館。
説明：是作為吳蘊齋先生舊藏。吳蘊齋（1886-1962）鎮江人，上海南洋中學肄業，與錢新之、李叔同（弘一）為同學，後赴日本早稻田大學習商科，回國後，任上海金城銀行經理。其時張大千好友李祖萊任職上海中國銀行，銀行家們時有聚會，吳先生因而結識張大千等畫家，開始收藏中國書畫的興趣，並收藏了不少古今書畫精品。

HUA YAN

MAGPIE ON BRANCH

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Xinluoshanren*, dated *jiaxu* 1754, with three artist seals.
133×49 cm. 52 3/8×19 1/4 in. 約 5.9 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600



1186

1186 羅聘 1733-1799

羅漢圖

立軸 設色紙本
壬寅（1782年）作
鈐印：臣聘
題識：乾隆壬寅（1782年）冬十一月。兩峯道人羅聘畫於香葉草堂。
鑒藏印：殷澍珍藏、千卷樓主人藏過
出版：《揚州畫派精品集》，圖版45，廣陵書社，2013年版。
來源：香港佳士得2011年春季拍賣會，第2554號拍品。

LUO PIN

MONKS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Luo Pin*, dated *renyin* 1782, with one artist seal, with two collection seal.
78×46.5 cm. 30 3/4×18 1/4 in. 約 3.3 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600



1187

1187 沈仕 1488-1565

梅花雪禽

鏡心 設色絹本
鈐印：沈仕之印、青門山人
題識：青門山人沈仕。
出版：《怎樣畫梅花》，第32頁，化學工業出版社，2016年。
說明：沈仕，字懋學，一作字子登，號青門山人，仁和（今浙江杭州）人。工山水，風神氣韻，高出流輩。花鳥亦佳。生平雅好詩翰，多蓄法帖名畫，朝夕展玩，久之有得，援筆揮灑，殊勝專門，更入妙品。 此作為沈仕的巨製，作品繪寫了嚴冬時節，白梅茶花淩寒盛放的佳景。畫中一隻白羽長雉的大鳥立於梅枝上，低首下望；白鳥的下方，一隻灰雀縮首斂毛，蹲伏在山石之上，意甚瑟縮；白鳥之上，則有三隻麻雀，兩隻依偎在上方的枝頭，其中一隻探頭往下，似乎正在和下方的麻雀對話。白梅之後，則可見紅色茶花盛開，紅白鬥豔，煞是好看。從此畫的佈局、取像及筆墨的運用方面，均可見出沈仕畫藝高出流輩確非虛言。畫面清爽明朗，在傳統文化中被賦予了淩霜傲雪、堅貞不屈的高尚品格；山茶花花姿豐盈，端莊高雅，且有「獨能深月佔春風」的傲梅風骨，故與梅花並立，相得益彰，更襯托出嚴寒時節的迷人風光。而獨佔畫幅中心的長雉白鳥，在此也寄寓著深層的意義，藉以表現出梅茶淩寒傲雪的氣節，與凡鳥不可同日而語。在筆墨的運用上，其用筆沈穩且法度謹嚴；敷色高潔，極盡風流瀟灑之致，脫盡俗氣，而畫中鳥的毛羽、形態，樹枝的紋理、花的向背，均刻畫極為細膩，栩栩如生。
來源：香港佳士得，2011年春季拍賣會，第2528號拍品。

SHEN SHI

PLUM BLOSSOMS AND MAGPIE

Mounted for framing; ink and colour on silk
Signed *Shen Shi*, with two artist seals.
237×103 cm. 93 1/4×40 1/2 in. 約 22.0 平尺

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,100-102,600



1188

1188 王武 1632-1690

杏花春燕

立軸 設色紙本
癸亥（1683年）作
鈐印：王武之印、勤中
題識：癸亥秋日寫於芳草堂。吳趨王武。

WANG WU

BIRDS AND FLOWERS

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Wang Wu*, dated *guihai* 1683, with two artist seals.
119×28.5 cm. 46 7/8×11 1/4 in. 約 3.1 平尺

HKD: 180,000-220,000
USD: 23,100-28,200












1190

1189 達受 1791-1858

墨筆花卉冊

冊頁（八開） 水墨紙本
壬子（1852年）作
鈐印：六舟戲墨、達受之印、六舟、達受、六舟父（二次）、大覺國師八世孫達受印、六舟、達受、墨王樓、釋達受印
題識：（一）畫工只恐污人目，不流燕旨染墨香。六舟。
（二）一竿晴日上窗紗。南屏退叟六舟戲墨於墨王樓下。
（三）開元新曲賣升平，只寫楊環艷絕聲。不是牡丹分譜出，枉教抹煞碧歐名。壬子（1852年）嘉平月下旬，寫應穉恂五兄先生之屬。南屏六舟達受。
（四）葉出裁青玉，花舒染澹金。絕無脂粉態，偏有向陽心。咸豐二年冬仲下浣，南屏退朽六舟寫於墨王樓下。
（五）文待詔法。六舟摹。
（六）仿王酉室筆意。南屏六舟。
（八）只緣三徑荒涼久，特寫秋花仔細看。六舟。

DA SHOU

ALBUM OF FLORA

Album; ink on paper
Signed *Liuzhou*, *Da Shou* et. al, dated *renzi* 1852, with several artist seals.
22.5×31.5 cm. 8 7/8×12 3/8 in. 約 0.6 平尺（每幅）

HKD: 50,000-80,000 (8)
USD: 6,400-10,300 (8)

1190 吳榕 清代

墨梅

手卷 水墨紙本
題識：擬白沙推篷春色意。漢泉仁兄屬。時癸未清和，弟吳榕。
鈐印：吳榕之印、才甫、前身相馬九方皋
本幅：1.徐兆鼎（清代）題：一枝交讓重苔岑，畢竟誰留伴鶴陰。知否西湖林處士，朝朝踏雪滿山尋。此幅得自廠肆，不知石臞漢泉為何，如人其灑脫襟懷，自不可及交邨無聊戲題二十八字，唐突逋仙，罪過罪過。乙卯冬日，江都徐養之識於金臺旅次。 鈐印：養之、徐兆鼎印、香雪巢侍者
2.程其蔭（清代）題：石臞屬漢泉索才甫畫梅，才甫以漢泉自索也。題款歸之。漢泉不敢秘馳石臞，石臞曰漢泉即予可也。予即漢泉可也。於以見三君子瀟灑大度而不欺不滯，尤足多焉。寄濤程其蔭為志其略如此。鈐印：程蔭、逸目山房

WU RONG

PLUM

Handscroll; ink on paper
Signed *Wu Rong*, with three artist seals, inscription by *Xu Zhaoding*, *Cheng Qiyin* ect.
42×284 cm. 16 1/2×111 3/4 in. 約 10.7 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1191

1191 管希寧 1712-1785

雙松寄遠

立軸 水墨紙本
鈐印：管希寧、平原師古
題識：秋塘先生見贈小盆松，思慾畫松奉報。經營一載甫就，又為友人奪去，秋窗偶暇素紙在案，用雲西老人法為之，昔崔子忠好種小盆樹，並以畫名世，今與先生得此兩好於此幅，當具別賞，非外人所可道也。管希寧漫題。
鑒藏印：古泉祁氏珍藏書畫

GUAN XINING

PINES

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Guan Xining*, with two artist seals and one collector seal.
112×35 cm. 44 1/8×13 3/4 in. 約 3.5 平尺

HKD: 2,000-5,000
USD: 300-600



1192 顧鶴慶 1766-?

一宵寒月照天涯

立軸 設色紙本
鈐印：臣鶴慶、弢庵
題識：吟殘黃葉復紅葉，夢繞蘆花與蓼花。秋似隔年人隔世，一宵寒月照天涯。
石渠十兄姻台大人雅鑒。弢菴弟顧鶴慶並題。

GU HEQING

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Gu Heqing*, with two artist seals.
132×43.5 cm. 52×17 1/8 in. 約 5.2 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1193

1193 林紓 1852-1924

山水

立軸 設色紙本
乙卯（1915年）作
鈐印：林紓
題識：余此幀極意學山樵而沈，濤園見之以爲似墨井。墨井正山樵之香火兒孫。余正患其不能似耳。師曾先生邃於畫學者，以爲何如？乙卯端節，林抒寫贈並識。

LIN SHU

LANDSCAPE

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *Lin Shu,* dated *yimao* 1915, with one artist seal.
64×37 cm. 25 1/4×14 5/8 in.
約 2.1 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1194 **顧麟士** 1865-1930

仿元人山水

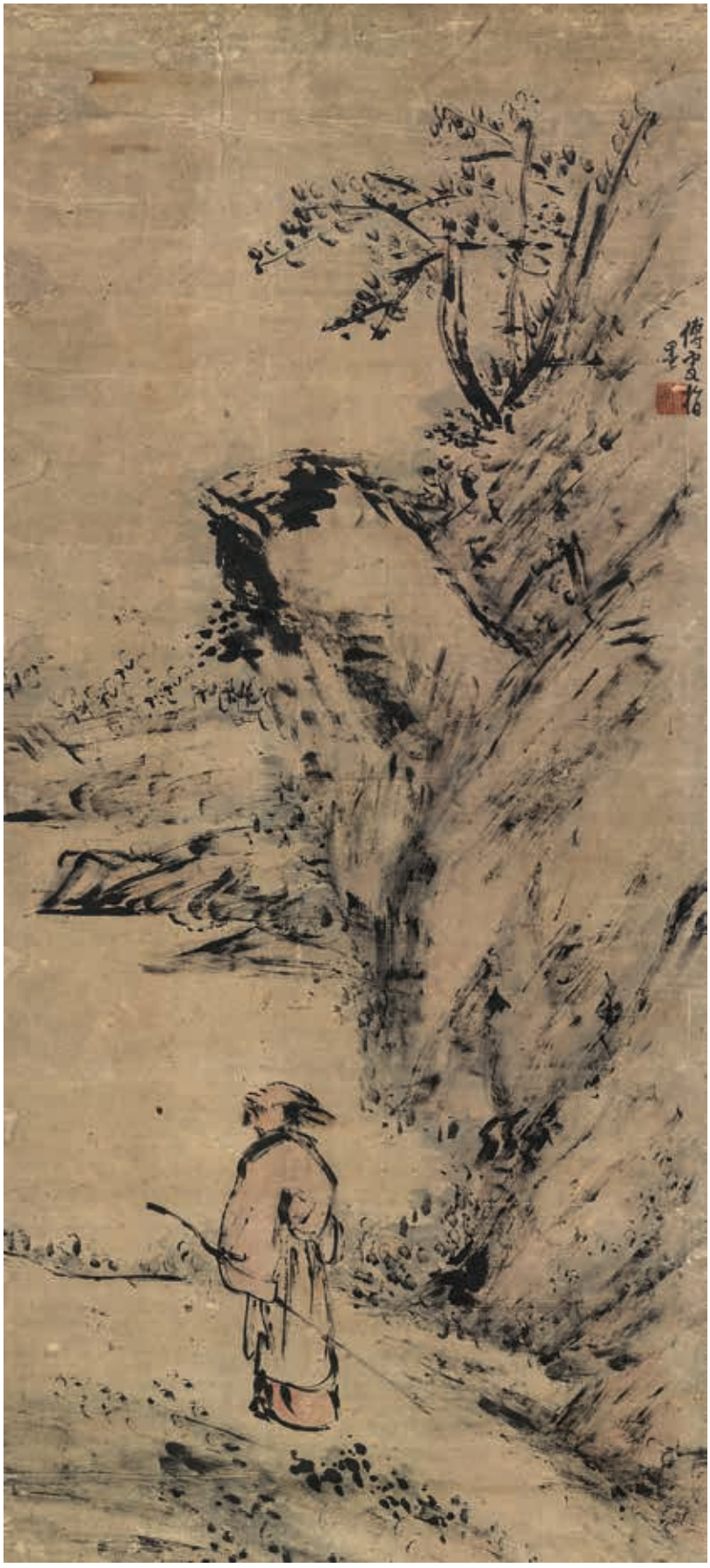
立軸 水墨紙本
戊戌（1898年）作
鈐印：麟士大富
題識：戊戌中秋，夜不成寐，燒燭寫此，頗有蕭疎意趣。西津老鶴。
本幅吳昌碩（1844-1927）題：西津此幀荒率離奇，用意在仲圭、清湘老人間。且詩書之味溢楮外，是可貴也。簡老巨眼以爲然否？丙午（1906年）嘉平，俊卿。 鈐印：缶
鑒藏印：簡廬
説明：「簡老」應爲鮑源濬（清末），本幅應爲其舊藏。鮑源睿，福建南平人，字簡廬，活躍於光緒至民國初年，與吳昌碩、顧麟士、金心蘭等交情甚篤。

GU LINSHI

LANDSCAPE AFTER YUAN

Hanging scroll; ink on paper
Signed *Laohe,* dated *wuxu* 1898, with one artist seal. inscription by *Wu changshuo*
105×30.5 cm. 41 3/8×12 in. 約 2.9 平尺

無底價
NO RESERVE PRICE



1195

1195 傅雯 清乾隆間 18 世紀

指畫尋幽圖

立軸 設色紙本
鈐印：凱亭
題識：傅雯指墨。
說明：傅雯，字紫來，一字凱亭，號香嶙，別號頭凱陀。奉天廣甯（今遼寧北鎮）人。家閭山之陽。官驍騎校。善指墨，師高其佩，乾隆時供奉內廷。

FU WEN

SCHOLAR

Hanging scroll; ink and color on paper
Signed *fuwen,* with one artist seal.
138×62.5 cm. 54 3/8×24 5/8 in. 約 7.8 平尺

HKD: 10,000-20,000
USD: 1,300-2,600



（二）



（一）



（四）



（三）

1196

1196 梁于渭 ?-1913

山水四幀

鏡心 設色絹本

題識：（一）塞外秋風木葉黃，孤城臨水接遐方，承平不動旌旗影，征馬如煙走夕陽。明趙將軍塞上題句，在新疆崖石上，亦奇事也。航叔寫此並題記。鈐印：太史氏

（二）龍崖勝概。航雪寫。鈐印：于渭

（三）偶為院寫池亭小景，聊備一格耳。杭雪。鈐印：梁于渭印

（四）閣海圖。航叔。鈐印：梁于渭印

LIANG YUWEI

FOUR SCREENS OF LANDSCAPE

Mounted for framing; ink and colour on silk
Signed *Hangshu* and *Hangxue*, with four artist seals
40.5×41.5 cm. 15 1/2×16 3/8 in. 約1.5平尺（每幅）

HKD: 25,000-45,000(4)
USD: 3,200-5,800(4)

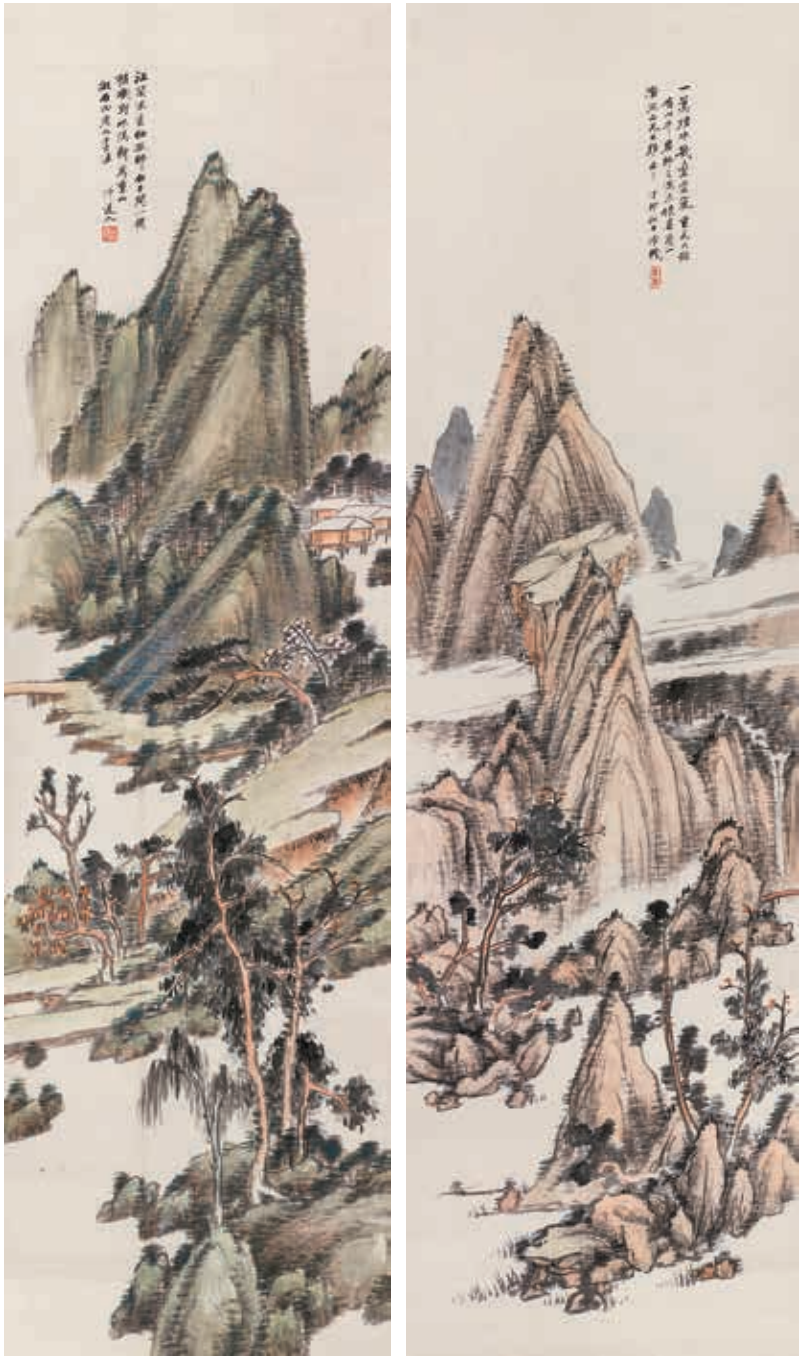




1197 潘達微 1881-1929

擬古山水四屏

鏡心 立軸 設色紙本
丁卯（1927年）作
鈐印：冷殘、冷殘居士、達微、冷道人
題識：（一）山中無別事，盡日聽泉聲。冷殘。
（二）寒岩水榭。擬李營丘。
（三）江閣流雲細，孤邨白日間。一橋橫野水，隔斷萬重山。擬石田老人畫法。冷道人。
（四）一蒿煙水，幾疊雲嵐。曾見大癡有此本，略師之，愧未領略萬一。澄波二兄大雅正之。丁卯秋日，冷殘。



1197

PAN DAWEI

LANDSCAPES

Mounted for framing and Haning scroll; ink and colour on paper
Signed *Leng can*, dated *dingmao* 1927, with four artist seals.
125×37 cm. 49 1/4×14 5/8 in. 約 4.2 平尺（每幅）

HKD: 30,000-50,000(4)
USD: 3,800-6,400(4)



1198

1198 顧璞 b.1923

臨王翬山水

立軸 設色紙本
鈐印：比玉、顧璞印
題識：臨王耕煙仿李營丘秋山曉竹圖真蹟。比玉顧璞。
本幅徐邦達（1911-2012）題：顧生比玉從余講求六法纔一載，已解此中要旨，夙夜匪懈，循序漸進，必有可觀者。寫此軸摹橅耕煙風骨，森秀已非偽手可辨，勉之哉，勉之哉。三十年（1941年）春月，徐邦達。鈐印：徐旁私印

GU PU

LANDSCAPE AFTER WANG HUI

Hanging scroll; ink and colour on paper
Signed *Gu Pu*, with two artist seals.
96.5×34 cm. 38×13 3/8in. 約 3.0 平尺

HKD: 20,000-40,000
USD: 2,600-5,100

1199 張君華、張韶石收藏印章

印章 25 方

說明：此輯為張韶石所藏印章25方，其中既有張君華、韶石昆仲及其他香江名手。為友人如李綺蘭、沈英、明堅、鄭惠卿、月蟾畫史、鑾恩、惠芳、「花竹和氣之館」治印，又有張祥凝為君華所刻印章，以及張君華所收藏的徐三庚、陳澧各一方。

SEALS

25 Seals by *Zhang Shaoshi* and *Zhang Junhua* collection
尺寸不一

無底價 (25)
No Reserved Price (25)



買家業務規則

下述條款可以在拍賣期間以公告或口頭通知的方式作出更改。在拍賣會中競投即表示競投人同意受下述條款的約束。

第一條　中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外，中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。拍賣品之成交合約，則為賣家與買家之間的合約。本規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件及通知，均構成賣家、買家及/或中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為拍賣代理之協定條款。

第二條　定義及釋義

(一) 本規則各條款內，除非文義另有不同要求，下列詞語具有以下含義：

(1)“本公司”指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司；

(2)“中國嘉德”指中國嘉德國際拍賣有限公司，“其住所地為中華人民共和國北京市東城區王府井大街1號嘉德藝術中心辦公區三層。

(3)“賣家”指提供拍賣品出售之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有説明或根據文義特殊需要，賣家均包括賣家的代理人(不包括本公司)、遺囑執行人或遺產代理人；

(4)“競投人”指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有説明或根據文義特殊需要，競投人均包括競投人的代理人(但不包本公司)；

(5)“買家”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官所接納之最高競投價或要約之競投人，包括以代理人身份競投之人士之委託人；

(6)“買家佣金”指買家根據本規則所載費率按落槌價須向本公司支付之佣金；

(7)“拍賣品”指賣家委託本公司進行拍賣及於拍賣會上被拍賣的物品；

(8)“拍賣日”指在某次拍賣活動中，本公司公佈的正式開始進行拍賣交易之日；

(9)“拍賣成交日”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官以落槌或者以其他公開表示買定的方式確認任何拍賣品達成交易的日期；

(10)“拍賣官”指本公司指定主持某場拍賣並可決定落槌的人員；

(11)“落槌價”指拍賣官落槌決定將拍賣品售予買家的價格，或若為拍賣會後交易，則為協定出售價；

(12)“購買價款”指買家因購買拍賣品而應支付的包括落槌價加上買家須支付之佣金、以及應由買家支付的稅費、利息及買家負責的各項費用的總和；

(13)“買家負責的各項費用”指與本公司出售拍賣品相關的支出和費用，包括但不限於本公司對拍賣品購買保險、包裝、運輸、儲存、保管、買家額外要求的有關任何拍賣品之測試、調查、查詢或鑒定之費用或向違約買家追討之開支、法律費用等；

(14)“底價”指賣家與本公司確定的且不公開之拍賣品之最低售價；

(15)“估價”指在拍賣品圖錄或其他介紹説明文字之後標明的拍賣品估計售價，不包括買家須支付之佣金；

(16)“儲存費”指買家按本規則規定應向本公司支付的儲存費用。

(二) 在本規則條款中，根據上下文義，單數詞語亦包括複數詞語，反之亦然。除非文義另有要求：

(1) 買家及本公司在本規則中合稱為“雙方”，而“一方”則指其中任何一方；

(2) 凡提及法律條文的，應解釋為包括這些條文日後的任何修訂或重新立法；

(3) 凡提及“者”或“人”的，應包括自然人、公司、法人、企業、合夥、個體商號、政府或社會組織及由他們混合組成的組織；

(4) 凡提及“條”或“款”的，均指本規則的條或款；

(5) 標題僅供方便索閱，不影響本規則的解釋。

第三條　適用範圍

凡參加本公司組織、開展和舉辦的文物、藝術品等收藏品的拍賣活動的競投人、買家和其他相關各方均應按照本規則執行。

第四條　特別提示

凡參加本公司拍賣活動的競投人和買家應仔細閱讀並遵守本規則，競投人、買家應特別仔細閱讀本規則所載之本公司之責任及限制、免責條款。競投人及/或其代理人有責任親自審看拍賣品原物，並對自己競投拍賣品的行為承擔法律責任。本公司有權自行決定因天氣或其它原因，將拍賣延期或取消，而無需向競投人作出任何賠償。

第五條　競投人及本公司有關出售拍賣品之責任

(一) 本公司對各拍賣品之認知，部分依賴於賣家提供之資料，本公司無法及不會就各拍賣品進行全面盡職檢查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗拍賣品原物之責任，以使競投人滿意其可能感興趣之拍賣品。

(二) 本公司出售之各拍賣品於出售前可供競投人審看。競投人及/或其代理人參與競投，即視為競投人已在競投前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性。

(三) 競投人確認眾多拍賣品年代久遠及種類特殊，意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售(無論競投人是否出席拍賣)。狀態報告或可於審看拍賣品時提供。圖錄描述及狀態報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考。然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀態報告內並無明確指出之瑕疵。

(四) 提供予競投人有關任何拍賣品之資料，包括任何預測資料(無論為書面或口述)及包括任何圖錄所載之資料、規則或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是本公司所持有之意見而已，該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。

(五) 本公司或賣家概無就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。

(六) 受本規則第五(一)至五(五)條所載事項所規限及本規則第六條所載特定豁免所規限，本公司是基於(1)賣家向本公司提供的資料；(2)學術及技術知識(如有)；及(3)相關專家普遍接納之意見，以合理審慎態度發表(且與本規則中有關本公司作為拍賣代理的條款相符)載於圖錄的描述或狀態報告。

第六條　對買家之責任豁免及限制

(一) 受本規則第五條之事項所規限及受規則第六(一)及六(四)條所規限，本公司或賣家均無須：

(1) 對本公司向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或因其他原因引致；

(2) 向競投人作出任何擔保或保證，且賣家委託本公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條款均被排除(惟法律規定不可免除之該等責任除外)；

(3) 就本公司有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜之行動或遺漏(無論是由於疏忽或其他原因引致)，向任何競投人負責。

(二) 除非本公司擁有出售之拍賣品，否則無須就賣家違反本規則而負責。

(三) 在不影響規則第六(一)條之情況下，競投人向本公司或賣家提出之任何索賠以該拍賣品之落槌價連同買家佣金為限。本公司或賣家在任何情況下均無須承擔買家任何相應產生的間接損失。

(四) 本規則第六條概無免除或限制本公司有關本公司或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關本公司或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

第七條　拍賣品圖錄及其他説明

本公司在關於拍賣品之圖錄或在拍賣品狀態報告內之所有陳述，或另行之口頭或書面陳述，均只屬意見之表述，而不應依據為事實之陳述。此陳述並不構成本公司任何形式之任何陳述、保證或責任承擔。圖錄或拍賣品狀態報告中所提及之有關瑕疵及修復，只作為指引，而應由競投人或具備有關知識之代表親自審看。未有提述本條前述資料，亦不表示拍賣品全無瑕疵或未經修復；而如已提述特定瑕疵，亦不表示並無其他瑕疵。

因印刷或攝影等技術原因造成拍賣品在圖錄及/或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、形態等與原物存在誤差者，以原物為準。

本公司及其工作人員或其代理人對拍賣品任何説明中引述之出版著錄僅供競投人參考。本公司不提供著錄書刊等資料之原件或複印件，並保留修訂引述説明的權利。

第八條　底價及估價

凡本公司拍賣品未標明或未説明無底價的，均設有底價。底價一般不高於本公司於拍賣前公佈或刊發的拍賣前低估價。如拍賣品未設底價，除非已有競投，否則拍賣官有權自行決定起拍價，但不得高於拍賣品的拍賣前低估價。

在任何情況下，本公司不對拍賣品在本公司舉辦的拍賣會中未達底價不成交而承擔任何責任。若拍賣品競投價格低於底價，拍賣官有權自行決定以低於底價的價格出售拍賣品。但在此種情況下，本公司向賣家支付之款項為按底價出售拍賣品時賣家應可收取之數額。

估價在拍賣日前較早時間估定，並非確定之售價，不具有法律約束力。任何估價不能作為拍賣品落槌價之預測，且本公司有權不時修訂已作出之估價。

第九條　拍賣會上競投出價

競投人可以透過以下方式競投出價：

(一) 競投人親自出席拍賣會，並按照本規則第十至第十二條的規定進行登記及在領取牌號前交納保證金；或

(二) 受本規則第十五條之約束，競投人可採用書面形式，透過妥為填妥及簽署的本公司的電話委託競投表格，委託本公司代為競投；或

(三) 競投人可選擇本公司認可的同步代拍服務參與競投。

第十條　競投人登記

競投人為個人的，應在拍賣日前憑政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照)填寫並簽署登記文件，並提供現時住址證明(如公用事業賬單或銀行月結單)；競投人為公司或者其他組織的，應在拍賣日前憑有效的註冊登記文件、股東證明文件以及合法的授權委託證明文件填寫並簽署登記文件，領取競投號牌。本公司可能要求競投人出示用作付款的銀行資料或其他財政狀況證明。

第十一條　競投號牌

本公司可根據不同拍賣條件及拍賣方式等任何情況，在拍賣日前公佈辦理競投號牌的條件和程序，包括但不限於制定競投人辦理競投號牌的資格條件。

本公司鄭重提示，競投號牌是競投人參與現場競價的唯一憑證。競投人應妥善保管，不得將競投號牌出借他人使用。一旦丟失，應立即以本公司認可的書面方式辦理掛失手續。

無論是否接受競投人的委託，凡持競投號牌者在拍賣活動中所實施的競投行為均視為競投號牌登記人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投號牌登記人本人已以本公司認可的書面方式，在本公司辦理了該競投號牌的掛失手續，並由拍賣官現場宣佈該競投號牌作廢。

第十二條　競投保證金

競投人參加本公司拍賣活動，應在領取競投號牌前交納競投保證金。競投保證金的數額由本公司在拍賣日前公佈，且本公司有權減免競投保證金。若競投人未能購得拍賣品且對本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十四個工作日內全額無息返還競投人；若競投人成為買家的，則該保證金自動轉變為支付拍賣品購買價款的定金。

第十三條　本公司之選擇權

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的拍賣活動或進入拍賣現場，或在拍賣會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

第十四條　以當事人身份競投

除非某競投人在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競投人的代理人，否則每名競投人均被視為競投人本人。

第十五條　電話委託競投

競投人應親自出席拍賣會。如不能親身出席或由代理人出席，可採用本公司的電話委託競投表格以書面形式委託本公司代為競投。本公司有酌情權決定是否接受上述委託。

委託本公司競投之競投人應在規定時間內（不遲於拍賣日前二十四小時）辦理委託手續，向本公司出具妥為填妥及簽署的本公司電話委託競投表格，並按本規則規定妥為交納競投保證金，方視為完成辦理委托競投的委托手續。

委託本公司競投之競投人如需取消委託競投，應不遲於拍賣日前二十四小時以書面通知本公司。

第十六條　電話委託競投的競投結果

競投人委託本公司代為競投的，競投結果及相關法律責任由競投人承擔。競投人應在電話委託競投表格中準確填寫即時通訊方式（如流動電話號碼）並妥善保管該即時通訊工具，在本公司受託競投期間，競投人應親自使用該即時通訊工具，一旦丟失或無法控制該即時通訊工具，應立即以本公司認可的書面方式變更電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。

在本公司受託競投期間，會（盡適當適時努力）聯絡競投人，而該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否競投人本人或競投人的代理人傳達），均視為競投人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投人本人已以本公司認可的書面方式變更了電話委託競投表格中填寫的即時通訊方式。但在任何情況下，如未能聯絡，或在使用該即時通訊工具的競投中有任何錯誤、中斷或遺漏，本公司均不負任何責任。

第十七條　電話委託競投之免責

鑒於電話委託競投是本公司為競投人提供的代為傳遞競投信息的免費服務，本公司及其工作人員對競投未成功或代理競投過程中出現的任何錯誤、遺漏、疏忽、過失或無法代為競投等不承擔任何責任。

第十八條　拍賣官之決定權

拍賣官對下列事項具有絕對決定權：

(一) 拒絕或接受任何競投；

(二) 以其決定之方式進行拍賣；

(三) 將任何拍賣品撤回或分開拍賣，將任何兩件或多件拍賣品合併拍賣；

(四) 如遇有出錯或爭議時，不論在拍賣之時或拍賣之後，有權決定成功競投者、是否繼續拍賣、取消拍賣或將有爭議的拍賣品重新拍賣；

(五) 拍賣官可以在其認為合適的水平及競價階梯下開始及進行競投，並有權代表賣家以競投或連續競投方式或以回應其他競投人的競投價而競投的方式，代賣家競投到底價的金額；

(六) 採取其合理認為適當之其他行動。

第十九條　不設底價

就不設底價的拍賣品，除非已有競投，否則拍賣官有權自行酌情決定開價。若在此價格下並無競投，拍賣官會自行酌情將價格下降繼續拍賣，直至有競投人開始競投，然後再由該競投價向上繼續拍賣。

第二十條　影像顯示板及貨幣兌換顯示板

本公司為方便競投人，可能於拍賣中使用影像投射或其他形式的顯示板，所示內容僅供參考。無論影像投射或其他形式的顯示板所示之數額、拍賣品編號、拍賣品圖片或參考外匯金額等信息均有可能出現誤差，本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責任。

第二十一條　拍賣成交

最高競投價經拍賣官落槌或者以其他公開表示買定的方式確認時，該競投人競投成功，即表明該競投人成為拍賣品的買家，亦表明賣家與買家之間具法律約束力的拍賣合約之訂立。

第二十二條　佣金及費用

競投人競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司佣金，其計算方式如下: 每件拍賣品的落槌價中，在港元5,000,000或以下之部分，該部分金額的佣金以20%計算；超過港元5,000,000至港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以17%計算；超過港元20,000,000之部份，該部分金額的佣金以14%計算。買家同時應支付給本公司其他買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司賣家業務規則的規定，向賣家收取佣金及其他賣家負責的各項費用。

第二十三條　稅項

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的，不得包括任何貨物稅、服務稅、關稅或者其他增值稅(不論是由香港或其他地區所徵收)。如有任何適用於買家的稅費，買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

第二十四條　付款時間

拍賣成交後，除非另有書面約定，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證(不論是否就時間)之任何規定，買家應自拍賣成交日起七日內，向本公司付清購買價款並提取拍賣品。若涉及包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等，買家需一併支付。

第二十五條　支付幣種

所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該幣種的匯價折算。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

第二十六條　所有權的轉移

即使本公司未將拍賣品交付給買家，買家已取得拍賣品之所有權，但在買家付清購買價款及所有買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司的所有款項之前，本公司及/或賣方可以對拍賣品行使管有權及/或留置權或法律容許的其它救濟。

第二十七條　風險轉移

競投成功後，拍賣品的風險於下列任何一種情形發生後(以較早發生日期為準)即由買家自行承擔：

(一) 買家提取所購拍賣品；或
(二) 買家向本公司支付有關拍賣品的全部購買價款；或
(三) 拍賣成交日起七日屆滿。

第二十八條　提取拍賣品

買家須在拍賣成交日起七日內，前往本公司地址或本公司指定之其他地點提取所購買的拍賣品。買家須自行負責於風險轉移至買家後為所購拍賣品購買保險。若買家未能在拍賣成交日起七日內提取拍賣品，則逾期後對該拍賣品的相關保管、搬運、保險等費用均由買家承擔，且買家應對其所購拍賣品承擔全部責任。逾期後，即使該拍賣品仍由本公司或其他代理人代為保管，本公司及其工作人員或其代理人對任何原因所致的該拍賣品的毀損、滅失，不承擔任何責任。

第二十九條　包裝及付運

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的拍賣品，僅視為本公司對買家提供的服務，本公司可酌情決定是否提供此項服務，若因此發生任何損失均由買家自行承擔。在任何情況下，本公司對因任何原因造成的玻璃或框架、囊匣、底墊、支架、裝裱、插冊、軸頭或類似附屬物的損壞不承擔責任。此外，對於本公司向買家推薦的包裝公司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或滅失，本公司亦不承擔責任。

第三十條　進出口及許可證

買家須自行負責取得任何有關拍賣品進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得任何所需之許可證或延誤取得該類許可證，不可被視為買家取消購買或延遲支付購買價款之理由。本公司不承擔因不能填妥或呈交所需出口或進口貨單、清單或文件所產生之任何責任。
如買家要求本公司代其申請出口許可證，本公司則有權就此服務另行收取服務費用。然而，本公司不保證出口許可證將獲發放。本公司及賣家概無就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。

第三十一條　未付款之補救方法及強制履行

若買家未按照本規則規定或未按照與本公司協定之任何付款安排足額付款，本公司有權採取以下之一種或多種措施：
(一) 在拍賣成交日起七日內，如買家未向本公司付清全部購買價款，本公司有權委託第三方機構代為向買家催要欠付的全部或部分購買價款；
(二) 在拍賣成交日起七日內，如買家仍未足額支付購買價款，本公司有權自拍賣成交日後第八日起就買家未付款部分按照日息萬分之三收取利息，直至買家付清全部款項之日止，買家與本公司另有協議者除外；
(三) 在本公司或其他地方投保、移走及儲存拍賣品，風險及費用均由買家承擔；
(四) 對買家提起訴訟，要求賠償本公司因買家遲付或拒付款項造成的利息損失；
(五) 留置同一買家在本公司投得的該件或任何其他拍賣品，以及因任何原因由本公司佔有該買家的任何其他財產或財產權利，留置期間發生的一切費用及/或風險均由買家承擔。若買家未能在本公司指定時間內履行其全部相關義務，則本公司有權在向買家發出行使留置權通知且買家在該通知發出後三十日內仍未償清所有欠付款項的情況下，處分留置物。處分留置物所得不足抵償買家應付本公司全部款項的，本公司有權另行追索；
(六) 在拍賣成交日起九十日內，如買家仍未向本公司付清全部購買價款的，本公司有絕對酌情決定權撤銷(但無義務)或同意賣方撤銷交易，並保留追索因撤銷該筆交易致使本公司所蒙受全部損失的權利；
(七) 將本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司在任何其他交易中欠付買家之款項抵銷買家欠付本公司關於拍賣品之任何款項；
(八) 本公司可自行決定將買家支付的任何款項用於清償買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司關於拍賣品或其他交易之任何款項；
(九) 拒絕買家或其代理人將來作出的競投，或在接受其競投前收取競投保證金。
本公司知悉就拍賣品之買賣而言，是獨特和無可替代的，不論是賣方或買方違約，一方向另一方支付損害賠償，均不是對守約方足夠的救濟。因此，本公司、賣方和買方均同意，任何一方違約的，守約方可以向法院申請強制履行的命令，要求違約方繼續履行其在本規則或其它相關文件項下的義務。

第三十二條　延期提取拍賣品之補救方法

若買家未能在拍賣成交日起七日內提取其購得的拍賣品，則本公司有權採取以下之一種或多種措施：
(一) 將該拍賣品投保及/或儲存在本公司或其他地方，由此發生的一切費用(包括但不限於自拍賣成交日起的第三十一日起按競投人登記表格的規定計收儲存費等)及/或風險均由買家承擔。在買家如數支付全部購買價款後，方可提取拍賣品(包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等自行負擔)；
(二) 買家應對其超過本規則規定期限未能提取相關拍賣品而在該期限屆滿後所發生之一切風險及費用自行承擔責任。

第三十三條　有限保證

(一) 本公司對買家提供之一般保證：
如本公司所出售之拍賣品其後被發現為贋品，根據本規則之條款，本公司將取消該交易，並將買家就該拍賣品支付予本公司之落槌價連同買家佣金，以原交易之貨幣退還予買家。
就此而言，根據本公司合理之意見，贋品指仿製品，故意隱瞞或欺騙作品出處、原產地、產出年數、年期、文化或來源等各方面，而上述各項之正確描述並無收錄於目錄內容(考慮任何專有詞彙)。拍賣品之任何損毀及／或任何類型之復原品及／或修改品(包括重新塗漆或在其上塗漆)，不應視為贋品。
謹請注意，如發生以下任何一種情況，本保證將不適用：
目錄內容乃根據學者及專家於銷售日期獲普遍接納之意見，或該目錄內容顯示該等意見存在衝突；或
於銷售日期，證明該拍賣品乃贋品之唯一方法，並非當時普遍可用或認可或價格極高或用途不切實際；或可能已對拍賣品造成損壞或可能(根據本公司合理之意見)已令拍賣品喪失價值之方法；或
如根據拍賣品之描述，該拍賣品並無喪失任何重大價值。
(二) 本保證所規定之期限為相關拍賣日後五年內，純粹提供給買家之獨享利益，且不可轉移至任何第三方。為能依據本保證申索，買家必須：
在收到任何導致買家質疑拍賣品之真偽或屬性之資料後三個月內以書面通知本公司，註明拍賣品編號、購買該拍賣品之日期及被認為是贋品之

理由；
將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉移其妥善所有權且自銷售日期後並無出現任何第三方申索之拍賣品退還予本公司。
(三) 有關現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫，雖然目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但本公司保留酌情權按本保證但以拍賣日後一年內為限取消證實為贋品之現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫拍賣品之交易；已付之款項按本條規定退還予買家，但買家必須在拍賣日起一年內向本公司提供證據(按本條第(二)、(四)款規定的方式)，證實該拍賣品為贋品；
(四) 本公司可酌情決定豁免上述任何規定。本公司有權要求買家索取兩名為本公司及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。本公司無須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由本公司自行承擔。

第三十四條　資料獲取、錄影

就經營本公司的拍賣業務方面，本公司可能對任何拍賣過程進行錄音、錄影及記錄，亦需要向競投人搜集個人資料或向第三方索取有關競投人的資料(例如向銀行索取信用審核)。這些資料會由本公司處理並且保密，唯有關資料有可能根據本規則的目的或其它合法目的，提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司，以協助本公司為競投人提供完善的服務、進行客戶分析，或以便提供符合競投人要求的服務。在本規則項下的交易完成後(如適用)，本公司可在法律容許的合理時間內，保存及使用已收集的個人資料。如競投人或買家欲查閱及／或更正存於本公司的個人資料，可書面致函本公司(連同合理的行政費)提出有關要求。為了競投人的權益，本公司亦可能需要向第三方服務供應商(例如船運公司或存倉公司)提供競投人的部份個人資料。競投人參與本公司的拍賣，即表示競投人同意上文所述。如競投人欲獲取或更改個人資料，請與客戶服務部聯絡。

第三十五條　版權

賣家授權本公司對其委託本公司拍賣的任何拍賣品製作照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品，本公司享有上述照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品的版權，有權對其依法加以無償使用。未經本公司事先書面同意，買家及任何人不得使用。本公司及賣家均並未作出拍賣品是否受版權所限或買家是否取得拍賣品之任何版權的陳述及保證。

第三十六條　通知

競投人及買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式以競投登記文件或其他本公司認可的方式告知本公司，若有改變，應立即書面告知本公司。
本規則中所提及之通知，僅指以信函、電子郵件、傳真或透過本公司APP用戶端(“APP用戶端”)形式發出的書面通知。該等通知在下列時間視為送達：
(一) 如是專人送達的，當送到有關方之地址時；
(二) 如是以郵寄方式發出的，則為郵寄日之後第七天；
(三) 如是以傳真方式發出的，當發送傳真機確認發出時；
(四) 如果是以電子郵件形式發出的，當在電子郵件記錄上確認發出之時；
(五) 如本公司透過APP用戶端方式發出的，則發送當日為競投人及買家收到該通知日期。

第三十七條　可分割性

如本規則之任何條款或部分因任何理由被認定為無效、不合法或不可執行，本規則其他條款或部分仍然有效，相關各方應當遵守、執行。

第三十八條　法律及管轄權

(一) 本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議，均受香港法律規管並由香港法律解釋。
(二) 受制於第三十八（三）條的規定，香港法院對本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議（“該爭議”）擁有專屬管轄權。本公司、買家及競投人同意香港法院為最合適及便利的法院以解決該爭議。因此，任何一方不會就此提出反對。
(三) 本第三十八（三）條只受益於本公司。本公司有權於任何其他具管轄權的法院就該爭議提起訴訟而不受任何限制。在法律允許的範圍內，本公司可在若干司法管轄區同時進行訴訟。

第三十九條　語言文本

本規則以中文為標準文本，英文文本為參考文本。
英文文本如與中文文本有任何不一致之處，以中文文本為準。

第四十條　規則版權所有

本規則由本公司制訂和修改，相應版權歸本公司所有。未經本公司事先書面許可，任何人不得以任何方式或手段，利用本規則獲取商業利益，亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

第四十一條　適用時期

本規則只適用於本次拍賣，本公司可不時更新本規則，競投人和買家參與另一次拍賣的時候應以當時適用的買家業務規則為準。

第四十二條　解釋權

日常執行本規則時，本規則的解釋權由本公司行使。如買家、賣家與本公司發生法律爭議，在解決該爭議時，本規則的解釋權由具管轄權的法院行使。

版本日期：2022年5月11日
本公司地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓

CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the auction. By bidding at the auction, the Bidder agrees to be bound by the following provisions.

Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the Auction Agent

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The contract for the sale of the Auction Property shall be the contract between the Seller and the Buyer. These Conditions, the Conditions of Business for Sellers, and all other terms, conditions and notices contained in the catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue in the form of an announcement shall constitute the terms agreed among the Seller, the Buyer and/or China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the auction agent.

Article 2 Definitions and Explanations

1. The following terms herein shall have the meanings assigned to them below:

(1) "Company" means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.;

(2) "China Guardian" means China Guardian Auctions Co., Ltd., with its domicile at 3/F, Office Area, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street, Dongcheng District, Beijing, People's Republic of China;

(3) "Seller" means any person, company, body corporate or entity that offers Auction Property for sale. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Seller" herein shall include the Seller's agent (excluding the Company), executor or personal representative;

(4) "Bidder" means any person, company, body corporate or entity that contemplates, makes or attempts a bid in any manner. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Bidder" herein shall include the Bidder's agent;

(5) "Buyer" means the Bidder, including the principal of a person bidding as an agent, the highest bid or offer of whom is accepted by the Auctioneer in the auction held by the Company;

(6) "Buyer's Commission" means the commission that the Buyer must pay to the Company based on the Hammer Price at the rate specified herein;

(7) "Auction Property" means the item(s) that the Seller consigns to the Company for auction and which are auctioned off at the auction;

(8) "Auction Date" means, for a particular auction, the date announced by the company on which the auction will officially commence;

(9) "Sale Date" means the date on which the transaction of an Auction Property is confirmed by the striking of the hammer by the Auctioneer or other public indication by the Auctioneer that a transaction has been struck in the auction held by the Company;

(10) "Auctioneer" means the person that the Company designates to preside over a particular auction;

(11) "Hammer Price" means the price at which the Auctioneer strikes the hammer, deciding the sale of the Auction Property to the Buyer, or, in the case of a post-auction transaction, the agreed upon sale price;

(12) "Purchase Price" means the total amount that the Buyer is required to pay for his or her purchase of an Auction Property, including the Hammer Price plus the Buyer's Commission, and the taxes, levies, interest and various charges payable by the Buyer;

(13) "Buyer Charges" means the expenditures and expenses relating to the sale of an Auction Property by the Company, including but not limited to the charges for insurance, packing, transport, storage and custody that the Company is required to purchase in respect of the Auction Property, expenses for testing, investigation, searching or authentication of an Auction Property additionally requested by the Buyer and additional expenditures and legal expenses incurred in seeking recourse against a defaulting Buyer;

(14) "Reserve" means the confidential minimum selling price for an Auction Property determined by the Seller and the Company;

(15) "Estimated Price" means the estimated sales price of an Auction Property indicated in the catalogue or after other descriptive text, and excluding the Buyer's Commission;

(16) "Storage Fee" means the charge for storage that the Buyer is required to pay to the Company in accordance herewith.

2. As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa. Unless otherwise required by the context:

(i) the Buyer and the Company are herein collectively referred to as the "Parties", and a "Party" refers to either Party;

(ii) Any mention of legal provisions shall be construed as including any future amendments to, or re-enactment of, such provisions;

(iii) Any mention of "person" shall include natural persons, companies, legal persons, enterprises, partnerships, individual proprietorships, governmental or social organizations and organizations comprised of more than one of the foregoing;

(iv) Any mention of "Article" or "Clause" refers to the Articles or Clauses hereof;

(v) The headings are provided for ease of reference only, and shall not affect the interpretation hereof.

Article 3 Applicable Scope

All Bidders, Buyers and other concerned parties participating in the auction of such collectibles as cultural artifacts, works of art, etc. organized and conducted by the Company shall act in accordance herewith.

Article 4 Special Notice

All Bidders and Buyers participating in the auction by the Company shall carefully read and abide by these Conditions, and, in particular, they shall carefully read the provisions hereof on the liability of the Company, the restrictive provisions, and the disclaimers. The Bidder and/or his or her agent is/are responsible for viewing the original Auction Properties in person, and shall be legally liable for his or her bidding on the Auction Properties. The Company may at its own discretion postpone or cancel any auction due to weather or other reasons and shall not be liable to make any compensation to the Bidder.

Article 5 Responsibilities of the Bidder and the Company in Respect of the Auction Properties

1. The Company's perception of an Auction Property is partly dependent on the information provided by the Seller, the Company is in no position to and will not carry out comprehensive due diligence of the Auction Properties. The Bidder is aware of this and shall be responsible for inspecting and examining the original Auction Properties so as to satisfy himself or herself in respect of those Auction Properties which he or she may be interested in.

2. All Auction Properties to be sold by the Company are available for viewing by the Bidder before sale. Where the Bidder and/or his or her agent participates in bidding, the Bidder shall be deemed as having thoroughly examined the Auction Properties, and to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Auction Properties.

3. The Bidder confirms that numerous Auction Properties are of great age and of special types, meaning that they are not necessarily sound and free from defects. All Auction Properties are sold "as is" at the time of the auction (whether or not the Bidder attends the auction in person). Condition reports may be provided at the time of viewing the Auction Properties. Under certain

circumstances, the catalogue descriptions and condition reports may serve as reference about certain defects in the Auction Properties. Nevertheless, the Bidder should note that the Auction Properties may have other defects not expressly stated in the catalogue or condition reports.

4. The information concerning any Auction Property provided to the Bidder, including any forecast information (written or verbal), and any information, rules or other reports, commentaries or estimated values contained in the catalogues, are not statements of fact, but rather statements of the opinions held by the Company. Such information may be revised at the sole discretion of the Company from time to time.
5. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether any Auction Property is subject to any copyright or whether the Buyer has bought the copyright in any Auction Property.
6. Subject to Articles 5(1) to 5(5) and the specific exemptions contained in Article 6 hereof, the catalogue descriptions and condition reports are made by the Company in a reasonable and prudent manner (consistent with the provisions relating to the Company as the Auction Agent) based on (1) the information provided by the Seller to the Company; (2) academic and technical knowledge (if any); and (3) generally accepted opinions of relevant experts.

Article 6 Exemption of Liability Toward the Buyer and Limitations

1. Subject to Article 5 and Articles 6(1) and 6(4) hereof, the Company or the Seller shall not:

(1) be liable for any errors or omissions in the information provided by the Company to the Bidder, whether verbally or in writing, regardless of whether due to negligence or otherwise;

(2) give any guarantee or warranty to the Bidder, and any implied warranties or conditions other than the express warranties given by the Seller to the Buyer through the Company are excluded (except where it is provided in law that such liabilities may not be exempted);

(3) be liable to any Bidder for any actions or omissions in respect of any matter relating to the auction or sale of any Auction Property by the Company (regardless of whether due to negligence or otherwise).

2. Unless the Company owns the Auction Property to be sold, it shall not be liable for any breach of these Conditions by the Seller.
3. Without prejudice to Article 6(1) hereof, the amount of any claim that a Bidder may lodge against the Company or the Seller shall be limited to the Hammer Price of the Auction Property and the Buyer's Commission. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any consequential losses incurred by the Buyer.
4. Article 6 hereof does not exempt or restrict the liability of the Company for any fraudulent misrepresentation made by the Company or the Seller, nor for any personal injury or death arising due to the negligence of or an omission by the Company or the Seller.

Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Auction Property

All statements made by the Company about an Auction Property in the catalogue or in the condition reports, or separately made verbally or in writing, are statements of opinion only, and shall not be relied upon as statements of fact. Such statements do not constitute any representation, warranty or assumption of liability by the Company in any form. The relevant defects and restorations mentioned in the catalogue or the condition report for an Auction Property are for guidance only and shall be reviewed in person by the Bidder or a representative with the relevant knowledge. The absence of a reference to the above-mentioned information does not mean that the Auction Property is completely free from defects or has never been restored. Furthermore, even if reference is made to a specific defect, this does not mean there are no other defects.

Where there is a discrepancy between the tone, colour, texture or shape of an Auction Property in the catalogue and/or in any other manner of illustration, video recording or publicity materials and that of the original, due to printing, photographic or other such technical reason, the actual Auction Property shall prevail.

Bibliographies cited in any description of an Auction Property by the Company, its employees or its agents are for the Bidder's reference only. The Company will not provide the originals or photocopies of the bibliographic publications or other such materials, and reserves the right to revise the cited descriptions.

Article 8 Reserve and Estimated Price

A Reserve is set for all of the Company's Auction Properties, unless it is indicated or stated that an Auction Property is not subject to such a Reserve. In general, the Reserve is not higher than the low Estimated Price announced or published before the auction by the Company. If a Reserve has not been set for an Auction Property, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to decide the starting price, which, however, may not be higher than the low Estimated Price of the Auction Property before the auction.

Under no circumstance shall the Company bear any liability in the event that the bids for an Auction Property fail to reach the Reserve at the auction held by the Company. If the bids for an Auction Property are lower than the Reserve, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to sell the Auction Property at a price lower than the Reserve. However, under such a circumstance, the amount that the Company shall pay the Seller shall be the amount that the Seller would have received had the Auction Property been sold at the Reserve.

An Estimated Price is estimated some time before the Auction Date, is not a definitive selling price, and is not legally binding. No Estimated Price may serve as a forecast of the Hammer Price for an Auction Property, and the Company has the right to revise from time to time Estimated Price(s) that have already been made.

Article 9 Bidding at Auction

Bidders shall bid through the following methods:

1. The Bidder shall attend the auction in person, and complete the registration and pay a bid deposit before obtaining a paddle as required, subject to Article 10 to Article 12 hereof; or
2. Subject to Article 15 hereof, the Bidder may appoint the Company in writing to bid on his or her behalf by a duly completed and signed Telephone Bidding Form of the Company ("Telephone Bidding Form"); or
3. The Bidder shall adopt the Live Auction Platform which authorized by the Company.

Article 10 Bidder Registration

Where the Bidder is an individual, he or she shall fill in and sign before the Auction Date the registration documents on the strength of an identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport), and provide proof of his or her current address (e.g. a utility bill or bank statement); where the Bidder is a company or other organization, it shall fill in and sign the registration documents on the strength of its valid incorporation document, proof of shareholding and lawful authorization document, and collect a paddle before the Auction Date. The Company may request the Bidder to present banking information for making payment or other proof of financial standing.

Article 11 Paddle

The Company may, depending on the auction conditions and auction method, announce before the Auction Date the conditions and procedures for obtaining a paddle, including but not limited to formulating the qualification conditions necessary for Bidders to carry out the procedures for obtaining a paddle.

The Company solemnly reminds the Bidder that a paddle is the sole proof for the Bidder to participate in the bidding in person. The Bidder shall keep the same in safe custody and may not lend the same to other persons. In the event it is lost, the Bidder shall promptly carry out the loss report procedures by way of a written method approved by the Company.

All of the bidding acts carried out during the auction by a paddle holder, regardless of whether he or she has been appointed by the Bidder, shall be deemed as having been done by the paddle registrant himself or herself, and the Bidder shall bear the legal liability for the acts of such person, unless the paddle registrant has himself or herself carried out with the Company the procedures for reporting the loss of a paddle by way of a written method approved by the Company, and the paddle in question is declared void by the Auctioneer on the spot.

Article 12 Bid Deposit

When the Bidder participates in the Company's auction, he or she shall pay a bid deposit before collecting the paddle. The amount of the bid deposit shall be announced by the Company before the Auction Date, and the Company has the right to reduce or waive the bid deposit. If the Bidder fails to buy an Auction Property and does not have any amounts owing to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, the entire amount of the bid deposit shall be refunded to the Bidder without interest within 14 working days after conclusion of the auction. If the Bidder becomes the Buyer, the bid deposit shall automatically be transformed into

the deposit for payment of the Purchase Price of the Auction Property.

Article 13 Discretion of the Company

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the auction held by the Company, entering the auction venue, or taking photos, audio recordings or video recordings, etc. in the auction venue.

Article 14 Bidding as Principal

Unless a particular Bidder has presented written proof to the Company indicating that he or she is the agent of a particular Bidder and the same has been approved in writing by the Company, each Bidder shall be deemed to be the Bidder himself or herself.

Article 15 Telephone Bids

The Bidder shall attend the auction in person. If he or she cannot attend in person or by way of an agent, he or she may appoint the Company in writing using the Telephone Bidding Form to bid on his or her behalf. The Company shall have the discretion to decide whether or not to accept such an appointment.

If the Bidder wishes to appoint the Company to bid on his or her behalf, he or she should have completed the appointment procedures of the bids by the prescribed deadline (no later than 24 hours before the Auction Date), present a duly completed and signed Telephone Bidding Form to the Company, and paid the bid deposit pursuant to these Conditions.

If, having appointed the Company to bid on his or her behalf, the Bidder wishes to cancel the appointment, he or she shall notify the Company in writing no later than 24 hours before the Auction Date.

Article 16 Outcome of Telephone Bid

If the Bidder has appointed the Company to bid on his or her behalf, the bid outcome and relevant legal liabilities shall be borne by him or her.

The Bidder shall accurately provide the instant communication method (such as mobile phone number) and keep such instant communication instrument in safe custody. While the Company is appointed to bid on the behalf of the Bidder, the Bidder shall personally use the instant communication instrument. In event of loss of, or loss of the control of, the instant communication instrument in question, the Bidder shall promptly revise by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form.

While the Company is appointed to bid on the Bidder's behalf, it will (use timely and appropriate effort) to contact the Bidder, and all of the bidding information transmitted by the instant communication instrument (regardless of whether it is transmitted by the Bidder himself or herself or the Bidder's Agent) shall be deemed as having been transmitted by the Bidder himself or herself, and the Bidder shall be legally liable for the actions thereof, unless the Buyer has himself or herself altered by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Telephone Bidding Form. Nevertheless, under no circumstance shall the Company be liable for any unsuccessful attempt to make contact or for any errors or omissions in the bids made using the instant communication instrument in question.

Article 17 Disclaimer of Liability for Telephone Bid

Given that telephone bidding is a free service provided by the Company to the Bidder for the purpose of transmitting bidding information, neither the Company nor its employees shall be liable for unsuccessful bids or any errors, omissions, negligence, fault or inability to bid on the Bidder's behalf arising in the course of the bidding on the Bidder's behalf.

Article 18 Discretion of the Auctioneer

The Auctioneer shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

1. to refuse or accept any bid;
2. to conduct the auction in the manner he or she decides;
3. to withdraw any Auction Property, divide it into separate lots for auction or combine any two or more Auction Properties and auction them together;
4. where an error or dispute occurs, whether during or after the auction, to decide the successful Bidder, whether or not to continue the auction, to cancel the auction or to auction the disputed Auction Property anew;
5. to open and conduct the bidding at the level and at bid increments that he or she deems appropriate, and to bid on behalf of the Seller up to the amount of the Reserve, by making a bid, by making consecutive bids or by making bids in response to the bids of other Bidders;
6. to take other actions that he or she reasonably deems appropriate.

Article 19 No Reserve

For those Auction Properties without a Reserve, unless there are bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her own discretion, to decide the starting price. If there are no bids at such price, the Auctioneer will, at his or her own discretion, lower the price and continue the auction until a Bidder starts to bid, whereupon he will increase the price from there and continue the auction.

Article 20 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel

For the convenience of Bidders, the Company may use image projection or other manner of display panel during the auction. The information shown thereon shall be provided for reference only. Regardless of whether there may be errors in the information, such as the amount, reference number of an Auction Property, the picture of an Auction Property or reference foreign exchange amount, etc., shown on the image projection or other manner of display panel, the Company shall not be liable for any losses arising as a result thereof.

Article 21 Successful Sale

Upon the confirmation of the highest bid by the striking of the hammer or otherwise by the Auctioneer, such Bidder's bid shall be the successful bid, indicating that he or she has become the Buyer of the Auction Property, and that a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

Article 22 Commission and Charges

Once the Bidder has made a successful bid, he or she becomes the Buyer of the Auction Property. The Buyer shall pay to the Company a commission to be calculated as follows: For each Auction Property, those part of Hammer Price which is HKD5 million or below, the commission shall be equivalent to 20% of the Hammer Price; for each Auction Property whose Hammer Price exceeds HKD5 million, the commission applicable to those part of the Hammer Price between HKD5 million to HKD20 million shall be equivalent to 17% thereof and the commission applicable to those part of the Hammer Price above HKD20 million shall be equivalent to 14% thereof. The Buyer shall also pay to the Company other Buyer Charges, and accepts that the Company may charge the Seller a commission and other Seller charges in accordance with the Conditions of Business for Sellers.

Article 23 Taxes

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount, exclusive of any tax on goods, tax on services or other value added tax (whether levied by Hong Kong or another region). If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

Article 24 Payment Deadline

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Purchase Price in full to the Company and collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, regardless of any export, import or other permit regulations for the Auction Property. All packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges, etc. involved, if any, shall be paid by the Buyer together with the foregoing.

Article 25 Payment Currency

All monies shall be paid in Hong Kong dollars. If the Buyer pays in a currency other than the Hong Kong dollar, the same shall be converted at the exchange rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate for the Hong Kong dollar and the currency in question posted by The Hong Kong & Shanghai Banking Corporation Ltd. one working day prior to the date of payment by the Buyer. All bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the foreign currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

Article 26 Transfer of Ownership

Even if the Auction Property has not been delivered to the Buyer by the Company, the Buyer shall have secured ownership of the Auction Property but before he or she has paid in full the Purchase Price and all amounts that he or she may owe the

Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, the Company and/or the Seller reserve the right of possession /lien or any other lawful relieves.

Article 27 Transfer of Risks

Once a successful bid has been made, the risks attaching to the Auction Property shall be solely borne by the Buyer once any of the following circumstances (whichever is earlier) arises:

1. the Buyer collects the Auction Property; or
2. the Buyer pays all of the Purchase Price for the Auction Property to the Company; or
3. the lapse of seven days after the Sale Date.

Article 28 Collection of the Auction Property

The Buyer must, within seven days from the Sale Date, proceed to the Company's address or other location designated by the Company to collect the Auction Property he or she purchased. The Buyer shall be solely responsible for purchasing insurance for the Auction Property he or she purchased once the risks pass to him or her. If the Buyer fails to collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, he or she shall bear all of the relevant costs for storing, handling, insuring, etc. the Auction Property in question, and he or she shall bear all of the liability for the Auction Property he or she purchased. Furthermore, notwithstanding the Auction Property remaining in the custody of the Company or another agent, none of the Company, its employees or agents shall be liable for damage to or loss of the Auction Property, regardless of the reason the same arises.

Article 29 Packing and Shipping

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Auction Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Under no circumstance shall the Company be liable for damage to glass or frame, box, backing sheet, stand, mounting, inserts, rolling rod or other similar auxiliary object arising for any reason. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

Article 30 Import/Export and Permits

The Buyer shall himself or herself be responsible for securing any relevant import and export, endangered species or other permit for the Auction Property. A failure or delay in obtaining any required permit shall not be deemed as grounds for cancelling the purchase or delaying payment of the Purchase Price by the Buyer. The Company shall not bear any liability for the failure to duly complete or submit the required import or export waybill, list or documents.

If the Buyer requests that the Company apply for an export permit on his or her behalf, the Company shall have the right to charge him or her a separate service fee for such service. However, the Company does not warrant that such export permit will be issued. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether or not any Auction Property is subject to import/export restrictions or any embargo.

Article 31 Remedies for Non-Payment and Specific Performance

If the Buyer fails to make payment in full pursuant to these Conditions or any payment arrangement agreed with the Company, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. If the Buyer fails to pay all of the Purchase Price in full to the Company within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to engage a third party organization to collect all or part of the outstanding Purchase Price from the Buyer;
2. If the Buyer fails to pay the Purchase Price in full within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to charge interest at the rate 0.03% per day on the Buyer's outstanding amount starting from the 8th day after the Sale Date until the date on which the Buyer pays the entire amount in full, unless the Buyer and the Company agree otherwise;
3. All risks and charges relating to insurance coverage taken out on the Auction Property, removal thereof, or storage thereof, at or from the Company or elsewhere shall be borne by the Buyer;
4. To institute a legal action against the Buyer, demanding that he or she compensate it for all the losses incurred as a result of his or her breach of contract, including the interest losses arising due to delay in payment or refusal to pay by the Buyer;
5. To exercise a lien on the Auction Property in question and any other Auction Property of the Buyer purchased under the auspices of the Company, and any other property or property rights of the Buyer that may be in the Company's possession for any reason, and all expenses and/or risks arising during the duration of the lien shall be borne by the Buyer. If the Buyer fails to perform all of his or her relevant obligations by the deadline designated by the Company, the Company shall have the right to dispose of the subject matter of the lien after issuing notice to the Buyer that it is exercising its lien rights and if the Buyer fails to discharge all outstanding amounts within 30 days after issuance of such notice. If the proceeds from the disposal of the subject matter of the lien are insufficient to offset all the monies payable by the Buyer to the Company, the Company shall have the right to separately recover the same;
6. If the Buyer still has not paid all of the Purchase Price in full to the Company within 90 days from the Sale Date, the Company shall have the right (but shall not be obliged) to decide, at its absolute discretion, to cancel the transaction or agree to cancellation of the transaction by the Seller, and reserves the right to recover all of the losses suffered by the Company due to cancellation of the transaction;
7. To offset any amount related to the Auction Property owed by the Buyer to the Company against any amount owed from any other transaction by the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent to the Buyer;
8. To decide at its discretion to use any monies paid by the Buyer to discharge the amount owed by the Buyer to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in connection with the Auction Property or other transaction;
9. To refuse any future bids made by the Buyer or his or her agent, or to charge him or her a bid deposit before accepting his or her bids;

The Company is aware that the Auction Property is unique and irreplaceable, if either the Seller or the Buyer defaults, the payment of damages by one party to another shall not be a sufficient remedy to the observant party. Accordingly, the Company, the Buyer and the Seller agree that any such breach, the observant party may apply to the court to order specific performance, requiring the defaulting party to perform his/her obligations under these Conditions or their ancillary documents.

Article 32 Remedies for Delay in Collecting the Auction Property

If the Buyer fails to collect the purchased Auction Property within seven days from the Sale Date, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. To take out insurance coverage for the Auction Property and/or store the same on Company premises or elsewhere, with all of the costs (including but not limited to charging the Storage Fee specified on the Bidder Registration Form from the 31st day following the Sale Date) and/or risks arising therefrom borne by the Buyer. In such a case, the Buyer may collect the Auction Property (packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges at the sole expense of the Buyer) only after he or she has paid all of the Purchase Price in full;
2. If the Buyer fails to collect the relevant Auction Property by the deadline prescribed herein, he or she shall solely be liable for all the risks and expenses arising after the expiration of such deadline.

Article 33 Limited Warranties

1. The general warranties provided to the Buyer by the Company are as set forth below:

   If it is discovered after an Auction Property is sold by the Company that the same is a forgery, the Company will, in accordance herewith, cancel the transaction and refund to the Buyer in the original currency the Hammer price together with the Buyer's Commission paid by the Buyer to the Company in respect of the Auction Property.

   For the purposes of the foregoing, a forgery, based on the reasonable opinion of the Company, means such things as a forged work or intentional concealment or a fraudulent claim in respect of the source, place of origin, date, production year, age, culture or origin, etc. of a work, and a correct description of the foregoing is not included in the catalogue (considering any terms of art). Any

damage to an Auction Property and/or any manner of restored piece and/or any repaired piece (including repainting or overpainting) shall not be deemed a forgery.

Please note that the foregoing warranty shall not apply if:

(1) The information in the catalogue is based on the generally accepted opinions of academics and experts on the selling date, or said information in the catalogue indicates that there exist conflicts in such opinions; or

(2) On the selling date, the only means of proving that the Auction Property in question is a forgery is not generally available or recognized at such time, is extremely expensive or is impractical; or may already have caused damage to the Auction Property or may (in the reasonable opinion of the Company) already have caused the Auction Property to lose value; or

(3) If, based on its description, the Auction Property has not lost any material value.

2. The period specified by this warranty simply provides the Buyer an exclusive non-transferrable benefit for 5 years after the relevant Auction Date. To lodge a claim based on this warranty, the Buyer must:

(1) notify the Company in writing within three months after the receipt of any information which leads the Buyer to doubt the authenticity or attributes of the Auction Property, specifying the reference number of the Auction Property, the date on which the Auction Property was purchased and the reasons for believing that the Auction Property is a forgery;

(2) return the Auction Property to the Company in a condition identical to that on the date on which it was sold to the Buyer, and provided that good title thereto is transferrable and no third party claims have been made in respect thereof since the selling date.

3. With respect to contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy, although academic circles do not permit the making of definitive statements in respect thereof at present, the Company reserves the discretion, pursuant to this warranty, to cancel transactions of contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy that are confirmed to be forgeries, but only within one year after the Auction Date. The amount paid shall be refunded to the Buyer pursuant to this Article, provided that the Buyer provides to the Company evidence (by the methods set forth in clauses 2 and 4 of this Article) confirming that the Auction Property is a forgery within one year from the Auction Date;

4. The Company may, at its discretion, decide to waive any of the foregoing provisions. The Company shall have the right to request that the Buyer obtain, at his or her expense, reports from two experts acceptable to the Company and the Buyer who are independent and recognized in the industry. The Company shall not be subject to any report presented by the Buyer, and reserves the right to seek the opinion of additional experts at its own expense.

Article 34 Obtaining Information, Video Taking

With respect to the operation of the Company's auction business, the Company may make audio recordings, video recordings or keep a record of any auction process, and may need to collect personal information from the Bidder or request information about the Bidder from third parties (such as requesting a credit review from a bank). Such information will be processed and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in order to assist the Company in providing excellent services to Bidders, carrying out client analyses, or providing services that satisfy the requirements of Bidders. For the benefit of the Bidder, the Company may also be required to provide certain personal information of the Bidder to third party service providers (such as shipping companies or warehousing companies). By participating in the auction by the Company, the Bidder indicates that he or she consents to the foregoing. If the Bidder wishes to obtain or amend his or her personal information, he or she is asked to contact the customer service department.

Article 35 Copyright

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, a catalogue, or other form of video recording of, and publicity materials for, any Auction Property that he or she has consigned to the Company for auction, and the Company enjoys the copyrights therein, and has the right to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether the Auction Property is subject to copyright or whether the Buyer secures any copyright in the Auction Property.

Article 36 Notices

The Bidder and the Buyer shall inform the Company of their fixed and valid correspondence address and contact information by the method specified in the bidding registration documents or other method approved by the Company. In the event of a change, the Company shall be promptly informed thereof in writing.

The notices mentioned herein only refer to written notices sent by post, by email, by fax or by the Company's mobile app ("Mobile App"). A notice shall be deemed as served at the following times:

1. If served by hand, at the time it reaches the address of the relevant Party;
2. If by post, the seventh day after it is posted;
3. If by fax, when transmission is confirmed by the sending fax machine;
4. If by email, when delivery is confirmed by the email record;
5. A notice sent by the Company through Mobile App shall be deemed to be received by the Bidder and the Buyer on the date when it is delivered.

Article 37 Severability

If any provision or part hereof is found invalid, unlawful or unenforceable for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and perform the same.

Article 38 Laws and Jurisdiction

(1) These Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the auction conducted by the Company pursuant hereto shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.

(2) Subject to Article 38.3 below, the Hong Kong courts have exclusive jurisdiction to settle any disputes arising out of or in connection with any auctions conducted by the Company (the "Disputes"). All of the Company, the Buyer and the Bidder agree that the Hong Kong courts are the most appropriate and convenient courts to settle the Disputes and accordingly no party will object to submit to the exclusive jurisdiction of Hong Kong courts.

(3) This Article 38.3 is for the benefit of the Company only. The Company shall not be prevented from taking any proceedings relating to the Disputes in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Company may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

Article 39 Language

The Chinese language version hereof shall be the governing version and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

Article 40 Ownership of Copyright in the Conditions

These Conditions are formulated and shall be revised by the Company, and the relevant copyrights shall vest in the Company. Without the prior written permission of the Company, no one may use these Conditions in any manner or way to obtain commercial benefits, and may not take copies of, communicate or store in any searchable system any part hereof.

Article 41 Term of Applicability

These Conditions shall apply solely to the upcoming auction. The Company may update these Conditions from time to time. When the Bidder and the Buyer participate in another auction, then applicable Conditions of Business for Buyers shall prevail.

Article 42 Right of Interpretation

During routine performance hereof, the right to interpret these Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer and the Company, the right of interpreting these Conditions, when resolving the dispute, shall be exercised by the competent court.

Date of this version: 11th May 2022

Address of the Company: 5th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

公司信息

香港金鐘道89號
力寶中心一座五樓
電話: +852 2815 2269
傳真: +852 2815 6590
郵箱: hkauction@cguardian.com.hk

公司管理層

董事長：王雁南
董事總裁：胡妍妍
副總裁及財務總監：陳益鋒

中國書畫

郭彤
戴維
欒靜莉
周明照
胡瑩
陳瑜
成野
馬荔杉
cpc@cguardian.com.hk

亞洲二十世紀及當代藝術

陳沛岑
胡笛
陳藝文
冼清嵐
鄭敬文
cca@cguardian.com.hk

瓷器工藝品

王晶
傅麗叶
孫維詩
張叢輝
朱洛瑤
woa@cguardian.com.hk

古典家具

喬晧
梅杰
孫彥敏
楊閱川
張笑蓮
cf@cguardian.com.hk

珠寶鐘錶尚品

劉瀟
唐利偉
李婭軍
陳丹嫣
柴瑩瑩
陳豫曦
jw@cguardian.com.hk

客戶服務

江麗嫻
鄭琬霖
馬愷汶
黃翠瑩
hkauction@cguardian.com.hk

物流倉管

許翠紅
方傲惇
林賢藝
陳德航
彭永彥
黃偉明
黃健程
logistics@cguardian.com.hk

市場拓展

符穎錚
林欣
馮耀忠
戴宏翰
pr@cguardian.com.hk

財務結算

楊幗瑩
陳双綱
馮建馨
finance@cguardian.com.hk

北京總公司

中國嘉德國際拍賣有限公司
北京市東城區王府井大街1號
嘉德藝術中心三層
郵編: 100006
電話: +86 10 8592 8288
傳真: +86 10 8592 8289
郵箱: mail@cguardian.com

總公司・分支機構

上海辦事處

林霞　李丫涯　蘇波
上海市淮海中路999號上海環貿廣場一期2204-05室
郵編: 200031
電話: +86 21 5466 0508
傳真: +86 21 5466 0533
郵箱: shoffice@cguardian.com

廣州辦事處

巫海英　關海珊
廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室
郵編: 510620
電話: +86 20 3808 8589
傳真: +86 20 3808 8126
郵箱: gzoffice@cguardian.com

南京辦事處

張玲
南京市玄武區中山路18號德基廣場二期寫字樓2106室
郵編：210005
電話：+86 25 8670 2356
郵箱：njoffice@cguardian.com

杭州辦事處

劉子楦
杭州市江乾區解放東路45號高德置地廣場A樓中塔1208室
郵編：310016
電話：+86 571 8535 9925
郵箱：hzoffice@cguardian.com

台灣辦事處

鄒積瑋　蘇艷秋　陳穎
台北市信義區基隆路1段333號12樓1206室
郵編: 110
電話: +886 2 2757 6228
傳真: +886 2 2757 6545
郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

日本辦事處

原川雅貴子　尾川朱実
〒100-0011東京千代田區內幸町1-1-1帝國酒店大樓5樓509室
郵編: 100-0011
電話: +81 3 6206 6682
傳真: +81 3 6206 6683
郵箱: jpoffice@cguardian.com

美國辦事處

楊樂陶　涂娉婷
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022, U.S.A.
電話: +1 212 308 8889
　　+1 888 799 8830
傳真: +1 212 308 8877
郵箱: usoffice@cguardian.com

CHINA GUARDIAN (HONG KONG) AUCTIONS CO., LTD.

COMPANY INFORMATION

5/F, Tower One, Lippo Centre,
89 Queensway, Hong Kong
Tel: +852 2815 2269
Fax: +852 2815 6590
Email: hkauction@cguardian.com.hk

EXECUTIVE MANAGEMENT

Chairman: Wang Yannan
President: Hu Yanyan
Vice President & Finance Director: Chen Yifeng

Chinese Paintings and Calligraphy
Guo Tong
Dai Wei
Luan Jingli
Zhou Mingzhao
Hu Ying
Vivien Chen
Fiona Cheng
Melissa Ma
cpc@cguardian.com.hk

Asian 20th Century and Contemporary Art
Vita Chen
Rebecca Hu
Even Chen
Katrina Xian
Jane Zheng
cca@cguardian.com.hk

Ceramics and Works of Art
Wang Jing
Freya Fu
Esther Sun
John Chong
Natalie Che
woa@cguardian.com.hk

Classical Chinese Furniture
Qiao Hao
Mei Jie
Sun Yanmin
Yang Yuechuan
Lilian Zhang
cf@cguardian.com.hk

Jewellery, Watches and Luxury Goods
Georgina Liu
Tang Liwei
Summer Li
Ashley Chen
Chai Yingying
Liat Chan
jw@cguardian.com.hk

Client Services
Judy Kong
Yvonnie Cheng
Psyche Ma
Grace Wong
hkauction@cguardian.com.hk

Logistics
Bell Hui
Jacky Fong
Lin Yin Ngai
Louis Chan
Aarco Pang
Jason Wong
Daniel Wong
logistics@cguardian.com.hk

Marketing
Lya Fu
Claudia Lam
Jimmy Fung
Jason Tai
pr@cguardian.com.hk

Finance
Nicole Yeung
Summy Chen
Annie Fung
finance@cguardian.com.hk

BEIJING HEADQUARTERS

China Guardian Auctions Co., Ltd.
3/F, Guardian Art Center, No.1 Wangfujing Street,
Dongcheng District, Beijing 100006, China
Tel: +86 10 8592 8288
Fax: +86 10 8592 8289
Email: mail@cguardian.com

BEIJING HEADQUARTERS • OVERSEAS OFFICES

Shanghai Office
Aileen Lin, Enya Li, Su Bo
Room 2204-2205, Tower 1, Shanghai ICC,
No.999 Middle Huai Hai Road,
Shanghai 200031, China
Tel: +86 21 5466 0508
Fax: +86 21 5466 0533
Email: shoffice@cguardian.com

Guangzhou Office
Frances Wu, Guan Haishan
Suite 3002, Taikoo Hui Tower 1,
385 Tianhe Road, Tianhe District,
Guangzhou 510620, China
Tel: +86 20 3808 8589
Fax: +86 20 3808 8126
Email: gzoffice@cguardian.com

Nanjing Office
Zhang Ling
Room 2106, 21/F Office Building of Deji Plaza,
No.18 Zhongshan Road,
Xuanwu District, Nanjing 210005, China
Tel: +86 25 8670 2356
Email: njoffice@cguardian.com

Hangzhou Office
Liu Zixuan
Room 1208, Middle Tower of Building A,
GT Land Plaza, No. 45 East Jiefang Road,
Jianggan District, Hangzhou 310016, China
Tel: +86 571 8535 9925
Email: hzoffice@cguardian.com

Taiwan Office
Lisa Tsou, Belle Su, Cheny Chen
Suite 1206, 12/F, 333 Keelung Road, Sec. 1,
Xinyi District, Taipei 110, Taiwan
Tel: +886 2 2757 6228
Fax: +886 2 2757 6545
Email: twoffice@cguardian.com.tw

Japan Office
Harakawa Akiko, Akemi Ogawa
Room 509, 5/F, Imperial Hotel, 1-1-1 Uchisaiwaicho,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, Japan
Tel: +81 3 6206 6682
Fax: +81 3 6206 6683
Email: jpoffice@cguardian.com

USA Office
Kristina Yang, Penny Tu
505 Park Ave., 4th Fl., New York, NY10022, U.S.A.
Tel: +1 212 308 8889
+1 888 799 8830
Fax: +1 212 308 8877
Email: usoffice@cguardian.com

中国嘉德 CHINA GUARDIAN AUCTIONS

中國嘉德 2023 秋季拍賣會

北京·嘉德藝術中心

敬請期待



任 頤 麻姑獻壽圖
立軸 設色紙本
198×91.5 cm

中國嘉德 App
訂閱最新消息

www.CGUARDIAN.com

電話委託競投表格

中國嘉德香港2023秋季拍賣會

郵寄 / 傳真 / 電郵至：
中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
地址：香港金鐘道89號力寶中心一座五樓
電話：(852) 2815 2269
傳真：(852) 2815 6590
電郵：hkauction@cguardian.com.hk

港幣及美元賬戶：
開戶名稱：中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司

開戶銀行：香港上海匯豐銀行有限公司
銀行地址：香港中環皇后大道中1號
銀行賬號：652-050303-838
銀行代碼：HSBCHKHHHKH

開戶銀行：中國工商銀行(亞洲)有限公司
銀行地址：香港中環花園道3號中國工商銀行大廈
銀行賬號：861-520-139849 (HKD)
861-530-172854 (USD)
銀行代碼：UBHKHKHH

開戶銀行：中國銀行(香港)有限公司
銀行地址：香港中環花園道1號中銀大廈
銀行賬號：012-916-2-036444-3 (HKD)
012-916-2-036445-6 (USD)
銀行代碼：BKCHHKHHXXX

電話委託競投表格須於拍賣日前二十四小時遞交客戶服務部。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

委託出價

- 若閣下希望提前委託出價，請使用同步代拍服務並提交最高的競投價。

電話競投

- 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投信息（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔法律責任。
- 所有電話競投可能會被錄音，選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

☐ **個人名義** 姓 _____ 名 _____ 先生 / 女士

身份證/護照號碼 _____

☐ **公司名義** 公司名稱 _____

商業登記證 / 企業營業執照號碼 _____

地址 _____

_____ 郵編 _____

手提電話 _____ 公司/住宅電話 _____

電郵 _____ 傳真 _____

電話競投 聯絡人 #1 _____ 聯絡電話 #1 _____

聯絡人 #2 _____ 聯絡電話 #2 _____

☐ 如閣下選擇不以電子郵件接收宣傳推廣資料，請於方格內劃上“✓”

重要提示

- 中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下簡稱“嘉德”）不接受包括代理人之內之第三方付款；不接受逾港幣八萬元（或等值貨幣）之現金款項；且發票信息於拍賣會完結後將不能更改。
- 請閣下提供以下文件之經核證副本：
  - **個人：** 政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
  - **公司客戶：** 公司註冊證書以及股東證明文件。
  - **代理人：** 代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。
- 嘉德僅接受本格式的電話委託競投表格。

茲申請並委託嘉德就本表格所列拍賣品進行競投，並同意如下條款：

1. 本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的嘉德買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向嘉德索取之賣家業務規則，並同意遵守前述規定之一切條款。
2. 嘉德買家業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是由於疏忽或其它原因引致，本人不追究嘉德及其工作人員競投未成功或未能代為競投的相關責任。
3. 本人須於拍賣日二十四小時前向嘉德出具本電話委託競投表格，並根據嘉德公佈的條件和程序辦理競投登記手續。如在規定時間內嘉德未收到本人支付的相應金額的競投保證金，或嘉德未予審核確認的，則本表格無效。
4. 買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立。如拍賣成交，本人同意於拍賣會結束後七日內付清拍賣品之落槌價、佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品（包裝及付運費用、運輸保險費用、出境費等自行承擔）。如本人逾期未提取拍賣品，則應根據買家業務規則的規定按照800港元/月/件的標準支付儲存費。

圖錄號	拍賣品名稱	圖錄號	拍賣品名稱

為方便閣下參與競投及查閱往後競買紀錄，請提前於中國嘉德官網/APP開通網絡帳戶。

簽署 _____ **日期** _____

專屬客戶經理 _____

TELEPHONE BIDDING FORM

China Guardian Hong Kong Autumn Auctions 2023

Mail / Fax / Email to:
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
5/F, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
Tel: (852) 2815 2269
Fax: (852) 2815 6590
Email: hkauction@cguardian.com.hk

HKD and USD accounts
Account Name:
China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.
Address: 1 Queen's Road Central, Hong Kong
Account No.: 652-050303-838
SWIFT Code: HSBCHKHHHKH

Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Ltd.
Address: ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
Account No.: 861-520-139849 (HKD)
861-530-172854 (USD)
SWIFT Code: UBHKHKHH

Bank of China (Hong Kong) Limited
Address: Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
Account No.: 012-916-2-036444-3 (HKD)
012-916-2-036445-6 (USD)
SWIFT Code: BKCHHKHHXXX

This Telephone Bidding Form must be delivered to the customer service department 24 hours before Auction Date. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will confirm receipt of your Telephone Bidding Form by fax or recorded phone message. If you have not received a definite reply within one working day, please send in the form again.

Advance Bids

- If you wish to place an advance bid, please adopt the Live Auction Platform and submit your highest bid.

Telephone Bids

- Please indicate clearly the instant communication method and instrument by the way of which you can be contacted during the auction, and we will phone you before the bidding on the Auction Property that you intend to bid for commences. The bidding information transmitted by said instant communication instrument (whether or not it is transmitted by you personally) shall be deemed transmitted by you, and you shall be legally liable therefor.
- All telephone bids may be recorded, and by opting for telephone bidding, the Bidder agrees to his or her telephone conversation being recorded.

☐ **Personal** Mr / Ms Surname _____ Given Name _____

Resident ID / Passport No. _____

☐ **Company** Company Name _____

Business Registration No. _____

Address _____

_____ Postal code _____

Mobile _____ Company/Home Tel _____

Email _____ Fax _____

Telephone Bid Contact Person #1 _____ Tel #1 _____

Contact Person #2 _____ Tel #2 _____

☐ Please put "✓" in the box if you do not wish to receive publicity or promotional materials by email.

Important notice

- China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Guardian") does not accept payment from third parties (including agents); does not accept cash in excess of HK$80,000 (or its equivalent in other currencies); and the particulars on an invoice cannot be altered after conclusion of the auction.
- Please provide certified true copies of the following documents:

Individuals	identity document with photo issued by the government (such as resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
Corporate clients	a certificate of incorporation and proof of shareholding.
Agent	identity document of the agent, identity document of the Bidder being represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder.

- Guardian only accepts this Telephone Bidding Form.

I hereby apply for and appoint Guardian to bid on my behalf for the Auction Property(ies) listed in this form, and agree to the following terms:

1. I undertake that I have carefully read and I agree to comply with all of the terms of, the Conditions of Business for Buyers, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment of Guardian published in the Catalogue, as well as the Conditions of Business for Sellers which are available upon request from Guardian.
2. The disclaimer relating to telephone bids in Guardian's Conditions of Business for Buyers are incontestable. I shall not pursue the relevant liability of Guardian or its staff for an unsuccessful bid or their failure to bid on my behalf, regardless of whether the same is due to negligence or otherwise.
3. I must present this Telephone Bidding Form to Guardian 24 hours before the Auction Date, and complete the bidding registration in accordance with the conditions and by the procedures announced by Guardian. If Guardian has not received the auction deposit that I have paid or Guardian has not verified and confirmed it within the period stipulated, this form shall be void.
4. The contract between the Buyer and Seller shall be concluded upon the striking of hammer by the Auctioneer. If my bid is successful, I agree to pay the Hammer Price and any Buyer Charges and collect the Auction Property (packing and shipping costs, freight and insurance charges and export-related charges, etc. at my expense) within seven days after conclusion of the Auction. If I have not collected the Property by the deadline, then I shall pay a Storage Fee at the rate of HK$800/lot/month in accordance with the Conditions of Business for Buyers.

Lot No.	Name of the Auction Property	Lot No.	Name of the Auction Property

To facilitate your participation in our auctions and check your forthcoming purchase record, please register an online account on China Guardian Official Website / APP in advance.

Signature _____ Date _____

Dedicated Relationship Manager _____


齐白石

國立北平藝術專科學校

謹呈尊兄賜鑒久貴
成武陳曉甫張蒨英張安
治四君由教部派赴英倫
研究藝事因欧亞交通工具
缺乏以致道由美特次道經
紐約特嘱拜謁
足下面聆訓誨幸
無教焉敬請
鄉安

弟非澄白

九月十四日

夫人萬福

國立北平藝術專科學校

少陵吾兄惠鑒 中央大學
藝術系畢業費成武陳
曉青張蒨英張安治四君
由教部派赴英倫研究因
交通工具缺乏乃改道赴美經
紐約轉歐乍到新大陸人地生
疎特懇
足下為之照料並祈同諸君訪
謁畫先生不勝感禱敬請
鄉安

弟 悲鴻 [illegible]

九月十四日

夫人萬福